imburgs agblad

Zalig Pasen!

Zaterdag 18 april 1981. 63e jaargang nr. 92.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

Registratie Platteland-Solidariteit vóór 10 mei

Poolse boeren krijgen hun zin

WARSCHAU - BYDGOSZCZ – De Poolse boeren hebben hun zin gekregen: het akkoord over een vrije boerenvakbond is een feit. Een regeringsdelegatie en een afvaardiging van de 3,5 miljoen zelfstandige boeren ondertekenden gisteren in Bydgoszcz de overeenkomst, waarin registratie vóór 10 mei van „Platteland-Solidariteit" wordt toegezegd.

Gelijktijdig beëindigen de boeren de bezetting van een overheidsgebouw in Bydgoszcz, die een maand heeft geduurd.

In februari nog had het Poolse hooggerechtshof de registratie van een boerenvakbond afgewezen onder aanvoering dat zelfstandige boeren geen werknemers zijn. Ook door partijfunctionarissen is bij herhaling verklaard dat zo'n vakvereniging niet mogelijk was. Op 30 maart, toen de uitroeping van een algemene staking op het laatste moment voorkomen werd, beloofde de regering de toelating van Platteland-Solidariteit te zullen onderzoeken.

Deskundigen noemen het akkoord een belangrijke concessie van de autoriteiten, omdat deze steeds hebben gevreesd dat een boerenvakbond naast de Katholieke Kerk, de communistische partij en Solidariteit een vierde macht in het land wordt. Overigens is het akkoord van Bydgoszcz tot stand gekomen, nadat de boeren de regering hadden verzekerd dat zij de „leidende rol" van de communistische partij erkennen.

Volgens de overeenkomst zal de regering het parlement opdragen de wettelijke basis te scheppen voor de boerenvakbond, op dezelfde wijze als bij de vakvereniging Solidariteit is gebeurd.

Land-Solidariteit kan ook voor de officiële registratie legaal functioneren. De overheid zal voor kantoorruimte zorgen. Er zullen geen boeren worden gestraft voor stakingen of andere protestuitingen.

Land-Solidariteit koos begin maart in Poznan zijn leider al, de 28-jarige Jan Kulaj. Het aantal aanhangers werd toen geschat op 800.000 tot 1,5 miljoen.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Voor het oog zijn de zonnestralen feestelijk nu Pasen nadert. Maar de koude wind uit het oosten tempert de warmte tot een koelte die meer naar koude neigt. Zuid-Limburg ligt voor een deel weer tussen de weersvoorspellingen van de metereologen in. West-Duitsland ziet het wat zonniger zitten, De Bilt ziet wolken in het verschiet en Ukkel klimt daartussenin met een uitspraak dat het in elk geval droog blijft. Somberder zijn de autoriteiten in West-Duitsland over mogelijke terreuractiviteiten nu een van de RAF-hongerstakers overleden is. Ook in Noord-Ierland houden politiefunctionarissen rekening met gewelddaden van de IRA, het verboden republikeinse leger, dat, zij het met andere doelstellingen, even fanatiek vecht als de RAF. De Baskische ETA in Spanje, het Armeense vergeldingscommando, dat tegen de Turken vecht, en de Palestijnse PLO blijven eveneens roerig bezig. Giscard d'Estaing, de Franse president, ligt in verkiezingsduel met zijn onmiddellijke tegenstander, de socialist Mitterand. De Gaullist Chirac schijnt volgens de laatste peiling het meest te stijgen in de kiezersgunst. Op 26 april gaan de kandidaten de eerste ronde in. In Limburg heeft een commissie zeer vlijtig bestudeerd dat het beter is om 171 bedrijven, die om een veelheid van redenen verkeerd liggen, te verplaatsen, uiteraard binnen het eigen gebied. Als dat straks 171 feestelijke heropeningen tot gevolg heeft, dan is een langetermijnfeestkalender op zijn plaats en is er uiteraard ook ruimte voor een verplaatsingssubsidie. Het verkeer is aan de rol. Files van 15 km oftewel 3000 auto's passeerden grommend de grenzen op weg naar een vrolijk paasweekeinde. Ook Limburg is in trek zodat zij die komen en gaan elkaar in evenwicht houden.

Goede Morgen, zalig paasfeest

Het weer

Vrijwel droog en vrij zonnig paasweekeinde met middagtemperatuur rond of iets boven 10 graden. Meest matige noordoostenwind.

VANDAAG:

zon op :	6.37	onder:	20.42
maan op:	19.44	onder:	6.50

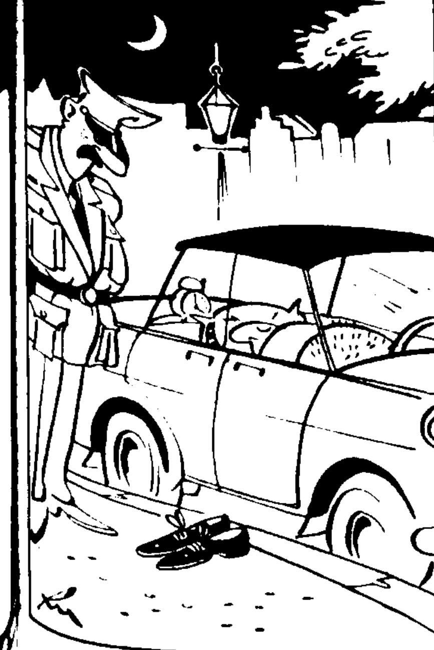
MORGEN:

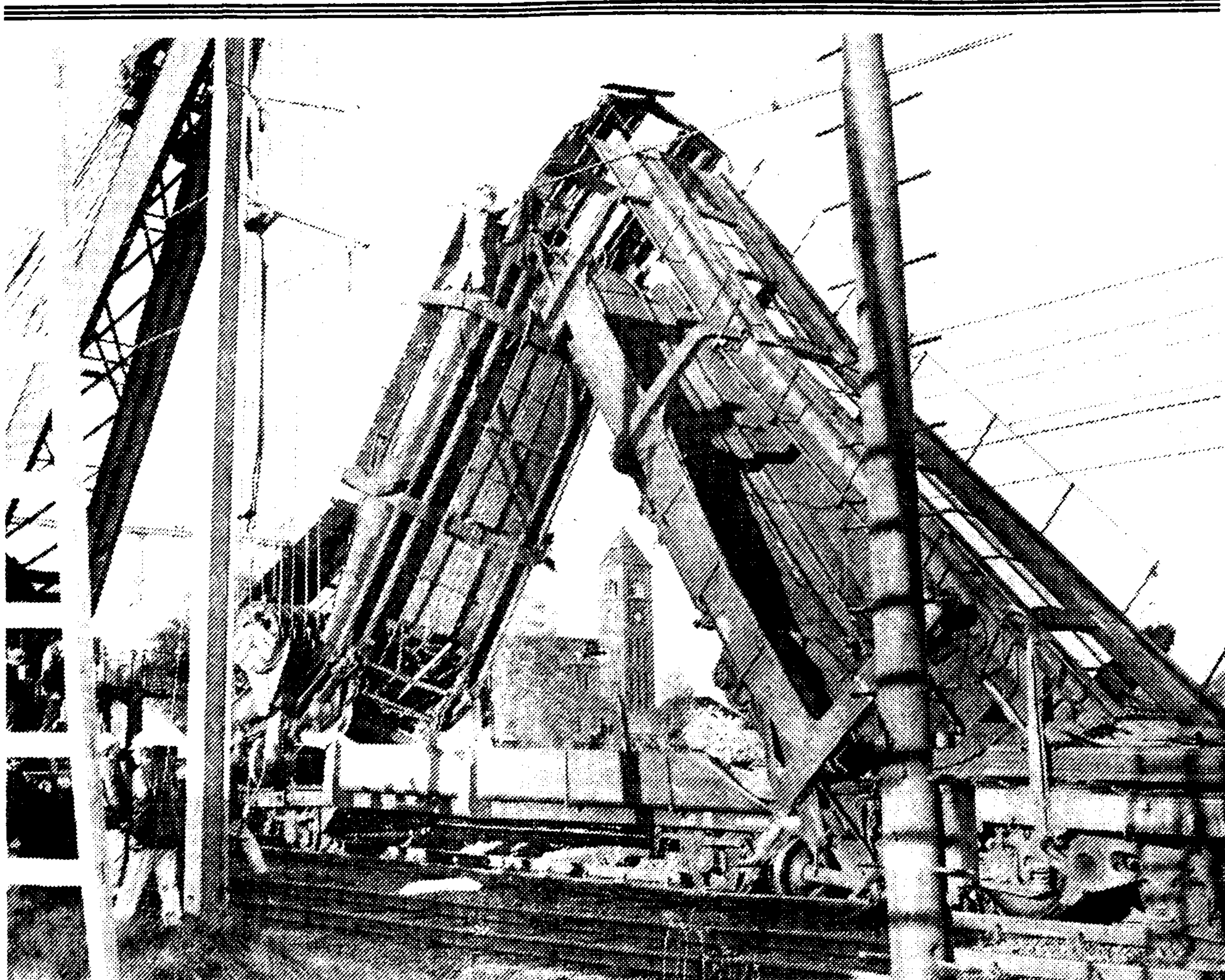
zon op :	6.35	onder:	20.44
maan op:	20.48	onder:	7.10

Herberg

Pastoor José Luis Cacho van de parochie van de Goede Herder in Malaga, leest sinds jaar en dag elke zondag de heilige mis aan de toog van een café in zijn parochie. De reden: sinds 1952 heeft pastoor Cacho een parochiekerk op papier, maar tot de bouw ervan is het nooit gekomen. Maar als goede katholieken geven de waard en waardin van de herberg „Casa Louis" hun lokaal elk weekeinde een goede beurt en richten op de „teek" een altaar in. Dan komt pastoor Cacho en leest de mis voor zijn getrouwe „stamgasten". Wel, het is goed om met Pasen te kunnen constateren dat er in de herberg kennelijk tóch plaats is...

Met Pasen in auto slapen toegestaan





● *De trein, kort na het ongeluk in Susteren.*

Niemand gewond, schade groot

Spectaculair treinongeluk

SUSTEREN – Gistermorgen rond kwart over vier zijn op het rangeerterrein van de Nederlandse Spoorwegen in Susteren twee goederentreinen op elkaar gebotst. Een uit Pernis afkomstige trein, geladen met de chemische stoffen fenol en benzeen schampte een op het naastgelegen spoor staande trein met een lading hoekijzers. Deze laatste trein werd door de klap omhooggedrukt tot tegen een bovenleiding. Twee lege wagons van deze trein werden volledig verwrongen, de schade is groot.

Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor, de materiële schade is aanzienlijk. Volgens een woordvoerder van de regionale brandweer heeft er geen moment de vrees bestaan voor brand of explosies. De wagons met fenol en benzeen van de trein uit Pernis raakten namelijk niet beschadigd en bleven in de rails staan. Door het treinongeluk lag het treinverkeer tussen Sittard en Roermond gedurende enkele uren stil. Tussen beide plaatsen werden bussen ingezet. Nadat een hijskraan de trein met hoekijzers, die bij het ongeluk gedeeltelijk ontspoord was weer op de rails had gezet, kon rond kwart over negen gistermorgen weer een baanvak worden gebruikt. Het tweede baanvak werd rond half elf vrijgegeven.

Man bij overval op groothandel doodgeschoten

DEVENTER – Bij een overval op de levensmiddelengroothandel Agros in Deventer is gistermidag om vijf uur de 60-jarige A. Hartkamp uit Bathmen doodgeschoten. De man was medewerker van de groothandel. De overval vond plaats op het moment toen Hartkamp en een collega naar buiten kwamen terwijl de bedrijfsleider het gebouw afsloot.

Van achter enkele bosjes sprong een man te voorschijn. Deze riep: „Dit is een overval, ga liggen." Hartkamp kreeg nauwelijks de kans het bevel op te volgen of de overvaller schoot twee à drie keer op hem met een pistool. Hartkamp was op slag dood. De dader griste na het lossen van de dodelijke schoten een doos uit de hand van Hartkamp's collega. Hierin bevond zich de dagopbrengst van de groothandel. Om hoeveel geld het gaat was 's avonds nog niet bekend.

Uit de aktentas die Hartkamp bij zich had haalde de overvaller nog enkele zaken die nauwelijks waarde hadden. Hij verdween in een auto, een groene BMW die in de loop van vrijdagavond in Deventer is teruggevonden. De wagen bleek gestolen. Van de dader ontbreekt nog elk spoor.

Arabische landen zetten Bayer op zwarte lijst

BEIROET – Het Westduitse farmaceutische concern Bayer AG dient op de lijst van bedrijven komen te staan die de Arabische landen wegens handel met Israel boycotten. Dit heeft het in Damascus gevestigde boycotbureau van de Arabische Liga zijn leden aanbevolen.

Van der Klaauw ontmoette PLO-leider

Arafat: reserves tegen EG-vredesinitiatief voor Midden-Oosten

DAMASCUS – De leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO), Jasser Arafat, heeft minister van buitenlandse zaken van der Klaauw, in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Europese ministerraad, gisteren in de Syrische hoofdstad Damascus duidelijk gemaakt dat „de PLO duidelijk reserves heeft tegen een Europees vredesinitiatief in het Midden-Oosten".

Volgens Palestijnse bronnen staafde Arafat deze reserves met de opmerking dat de Midden-Oostenpolitiek van de gemeenschap „nog steeds gebaseerd is op de verklaring van Venetië (juni 1980), hetgeen bewijst dat de Europese Gemeenschap nog geen vooruitgang heeft geboekt met het oog op een oplossing voor het conflict."

Van der Klaauw heeft in Damascus een gesprek van meer dan twee uur gevoerd met Arafat en onder meer Faroek Kaddhoemi, die verantwoordelijk is voor het buitenlandse beleid van de PLO. De Nederlandse minister maakt een rondreis door het Midden-Oosten om de mogelijkheden van een Europees vredesinitiatief te testen.

Naar verluidt heeft Arafat in het gesprek met van der Klaauw ook duidelijk gemaakt dat de PLO actie op basis van de VN-resolutie 242 afwijst, die „over ons gaat als vluchtelingen en niet als volk met onvervreembare rechten".



● *VAN DER KLAAUW ...speciale missie...*

Italië verlaagt toltarieven

ROME – Vakantiegangers die dit jaar met hun auto naar Italië trekken, zullen aanzienlijk minder tolgeld hoeven te betalen. Dit heeft minister van toerisme, Nicola Signorelli, meegedeeld. Signorelli zei niet hoe groot de verlaging zal zijn, alleen dat zij te maken heeft met het vrijdag bekendgemaakte bezuinigingsprogramma van de regering Forlani. Door verlaging van de toltarieven bij de „autostrada" denkt men meer toeristen naar Italië te kunnen lokken. Met hun uitgaven kunnen zij Italië mogelijk uit zijn betalingsbalansproblemen helpen.

Nog hongerstakers

Aanslagen na dood van Debus

BONN – Na de dood van de Westduitse terrorist Sigurd Debus zijn gisteren in de Bondsrepubliek aanslagen gepleegd en demonstraties gehouden ter ondersteuning van de RAF-leden die in het land gevangen zitten.

's Morgens vroeg ontplofte voor het Max-Planck-instituut van de vrije universiteit in West-Berlijn een bom, die betrekkelijk weinig schade aanrichtte. Sympathisanten van de RAF-gevangenen hebben zich voor deze daad verantwoordelijk gesteld. In West-Berlijn, Hannover en Frankfurt moesten etalages van winkels en bankgebouwen het ontgelden. Met name in laatstgenoemde stad ging het er soms fel aan toe. Twee agenten raakten gewond bij een treffen tussen de politie en pro-RAF-betogers. Vijf demonstranten werden gearresteerd. In Osnabrück bezetten circa 50 jongeren een kerk om hun steun te betuigen aan de extremisten. In de steden Göttingen, Düsseldorf en Keulen werden demonstraties gehouden. Deze hadden een vreedzaam verloop.

Intussen is bekendgeworden dat twee gevangen RAF-leden hun hongerstaking voortzetten. Het zijn Karl-Heinz Dellwo en Heinz Herlitz. Volgens hun advocaten worden hun cliënten al gedurende een maand onder dwang gevoed. Dellwo is tot levenslang veroordeeld wegens zijn aandeel in de aanslag op de Westduitse ambassade in Stockholm (1975). Bij deze actie vielen twee doden onder het diplomatieke personeel. Herlitz werd in 1977 gearresteerd en tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens „steun aan een terroristische organisatie", te weten de Beweging van de Tweede Juni.

HET WEEKJE WEL...

Onder redactie van Herman Vermeulen

Hoge prijs voor huwelijkscontract

LONDEN - Het uit 1326 daterende huwelijkscontract van de jeugdige prins van Wales heeft deze week op een veiling 16.000 pond opgebracht - haast driemaal meer dan verwacht. In het document belooft Edward, de latere koning Edward de derde, binnen de twee jaar te zullen trouwen met zijn nicht Philippa, dochter van graaf Willem van Henegouwen, Zeeland en Holland. Het huwelijk werd gesloten in januari 1328, toen Edward 16 en Philippa 14 jaar oud waren. Het dokument is van velijn, een fijn soort perkament, en de tekst is gesteld in het Frans. Er staat onder meer in dat als de jonge prins niet met Philippa zou trouwen, hij graaf Willem een 'afkoopsom' zou betalen van 10.000 pond. De koper van het dokument is een Brit die zijn identiteit niet heeft willen onthullen.

Bulgaarse man meest ideale echtgenoot...

SOFIA - Als u een alleenstaande vrouw bent en een lang en gelukkig leven wilt hebben, moet u trouwen met een Bulgaar. Volgens een officieel onderzoek zijn de Bulgaarse mannen de beste echtgenoten ter wereld. Bulgaarse vrouwen worden gemiddeld vijf jaar ouder dan hun mannelijke levensgezellen. Dit kan mogelijk worden toegeschreven aan het feit dat zij van hun mannen niet zo hard hoeven te werken in het huishouden. In een artikel van het Bulgaarse persbureau BTA werd gemeld dat een officieel onderzoek is gehouden dat is uitgevoerd onder 600 gezinnen en dat aantoonde dat 53 procent van de Bulgaarse mannen een gelijk aandeel leverde in het huishouden als hun vrouw. BTA citeerde ook een Britse socioloog, John Cullen, die al eerder met een onderzoek had aangetoond dat de Bulgaren de meest ideale levenspartner voor vrouwen zijn. De Bulgaarse man besteedt gemiddeld drie uur en een kwartier per dag aan het huishouden. Als goede tweede volgt de Belgische huisman, die per dag drie uur en twee minuten overheeft voor boenen, stoffen en afwassen. Met ruime afstand worden zij gevolgd door de Amerikanen en de Britten.

Wereldrecord moppen tappen nu op 25 uur

MEXICO CITY - Een Mexicaans scenarioschrijver en marktdeskundige, Juan Kahan, heeft afgelopen 27 en 28 maart gedurende 25 uur achtereen moppen verteld, hetgeen hem naar eigen zeggen een wereldrecord en een plaats in het Guinness boek van wereldrecords dient op te leveren. Kahan verklaarde dat hij het oude wereldrecord, van een zekere Bob Caroll uit New York, had gebroken. Dit record stond op 24 uur en 5 minuten. Hij tapte 3.505 moppen, verloor bijna zijn stem en 4 kilo. Na afloop moest hij drie dagen in een ziekenhuis worden opgenomen. Kahan vestigde het record ter gelegenheid van de opening van een nieuw winkelcomplex in Mexico City. Hij had soms wel 10.000 toehoorders. „Ik heb geen enkele schuine mop verteld", aldus Kahan, die hier aan toevoegde dat een notaris dit kon bevestigen.

'Berg van huisdieren in Engeland

LONDEN - De Britse 'huisdierenberg' groeit zó, dat dringend maatregelen op het gebied van de 'gezinsplanning' nodig zijn, meent de Britse vereniging ter bescherming van dieren. Naar de vereniging meedeelde wordt in Engeland elke 30 seconden een hond geboren, terwijl maar elke 60 seconden een oud of ziek dier een spuitje krijgt. De oorzaak van de 'huisdierenberg' is volgens de vereniging dat dierenliefhebbers uit misplaatst medelijden hun dier niet laten castreren. Zij ziet als een van de mogelijke maatregelen een drastische verhoging van de hondenbelasting.

Pilsje drinken

„Zullen we een pilsje drinken?", nodigde LD-fotograaf Frits Widdershoven onlangs in Italie's hoofdstad Rome een collega uit. De man stemde prompt met het voorstel in. Tot verbazing van de nuchtere Nederlander, die nog in een betrekkelijk veilige en rustige omgeving woont, sloopte de man de radio uit zijn auto en nam die onder zijn arm mee naar binnen. Om ook zijn vehikel tegen grijpgrage vingers te beschermen, werd het stuur in de meest letterlijke zin aan de ketting gelegd. Waar je in Rome al niet allemaal rekening mee moet houden....

Verzen van Trijntje Fop

Als Ruslands beste beer in draf
zich naar het buitenland begaf
ontbeerde hij bedroefd van zin
zijn mooie Russische berin
En in een buitenland als China
ontbeerde hij de Berezina

Limburger Courier.

Nr. 15. Freitag, 10. April 1863. 18. Jahrg.

Openbare VERKOOPINGEN.

De Notaris DAELEN zal publiek verkoopen

Maandag 13 April 1863,

Pferdeknecht, Haushälterin,

paardenknecht huishoudster

VERKOOP van SCHAPEN.

30 schapen en een schaapshond.

Jaarmarkt te SIMPELVELD voor VEE en KRAMERIJEN. den 15 April e. k.

MAGAZIJN VAN MANUFACTUREN

VERKOOPEN.

Uit de ouwe commode

Het hierboven weergegeven exemplaar van de 'Limburger Courier' vierde vorige week zijn 118de verjaardag. Het exemplaar, dat onlangs door mr. P. Schroeder ergens in een overjarige commode werd opgeduikeld, telt vier pagina's en bevat behalve het belangrijkste binnen- en buitenlandse nieuws uit die dagen als belangrijkste nieuws uit de eigen regio de burgelijke stand van Heerlen. Het blad werd in het Duits geschreven, verscheen elke vrijdag en vermeldde bovenin de voorpagina de heiligenkalender van de komende week. De achterpagina was gereserveerd voor advertenties. Openbare verkopen waren toen al niet zeldzamer dan heden ten dage. Ook kan men eruit leren dat een eerste paardenknecht 300 francs kon verdienen en een huishoudster 200 francs. In Simpelveld werd op de 'eersten woensdag na Beloken Paasschen' de jaarmarkt voor 'vee en kramerijen' gehouden en in Hotel de L'Empereur in Maastricht werd een uitverkoop gehouden van 'Dames Fantaisie Winterstoffen, Mantels, Challs en Omslagdoeken'. Druck und Herausgabe ten slotte waren von Karl Wenerhorst.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● WMC 7

Gezien het kranterbericht en de reacties op „deelname Zuid-Afrika aan het WMC (LD 26/3) vinden wij het van belang om nogmaals een aantal zaken duidelijk te maken. Temeer omdat in sommige reacties de PvdA in Kerkrade in een verkeerd daglicht wordt geplaatst. Hoe liggen de feiten? Tijdens de begrotingsbehandeling op 27 oktober 1980 heeft ons raadslid Hub Bogman gezegd dat de PvdA het op prijs stelt wanneer de Stichting Cultureel Centrum Kerkrade en de Stichting WMC proberen zoveel mogelijk de bevolking in te schakelen bij het aandragen van ideeën m.b.t. het komende WMC. Verder heeft hij gevraagd of er al informatie verstrekt kan worden over de landen van herkomst van de deelnemende gezelschappen aan het WMC. Tenslotte heeft hij gesteld, en nu volgt de letterlijke tekst: „Het zal u duidelijk zijn – en ik wil onderstrepen dat dit voor ons een principiële zaak is – dat, wanneer eventueel Zuid-Afrika tot deze landen mocht behoren, wij volstrekt niet accoord kunnen gaan met subsidieverlening aan het WMC".
In de vergadering van de gemeenteraad op 5 november 1980 heeft Hub Bogman nogmaals aandacht besteed aan het komende wereldmuziekconcours en wel met de volgende tekst: „Voor alle duidelijkheid, wij dragen het WMC een warm hart toe en hopen dat dit muziekfeest zal uitgroeien tot een waar volksfeest. Vóór en hopenlijk ook een heel stuk door het volk. Het is net daarom dat wij het een onverteerbare zaak zouden vinden als dit feest overschaduwd zou worden door allerlei perikelen rondom een eventuele deelname van Zuid-Afrika". Tenslotte is tijdens deze vergadering door de fractie van de PvdA geïnformeerd naar het Collegestandpunt bij een eventuele deelname van Zuid-Afrika. Enige weken later heeft het college van B. en W. van Kerkrade zijn advies/standpunt kenbaar gemaakt bij het Stichtingsbestuur van het WMC. Vervolgens neemt het stichtingsbestuur op basis van de eigen verantwoordelijkheid een besluit. Wij willenin dit ingezonden stuk nogmaals duidelijk maken waarom wij tegen deelname van Zuid-Afrika zijn. De blanke minderheidsregering heeft in Zuid-Afrika via wetgeving de apartheid geregeld.
Op basis van deze wetgeving wordt de zwarte bevolking gediscrimineerd en uitgebuit en wordt haar geen mogelijkheid geboden haar eigen belangen te behartigen. Daarom keren wij ons ten felste tegen dit regime en daarom is het voor ons onaanvaardbaar als Zuid-Afrika bij dit verbroederingsfeest vertegenwoordigd zou zijn. Wij willen Zuid-Afrika graag de kans geven om te verbroederen, maar dan wel eerst in hun eigen land. Wij willen deze brief eindigen met de hoop uit te spreken dat het nu voor iedereen duidelijk is datwij tegen deelname zijn in het belang van de zwarte bevolking en dat wij er bepaald niet op uit zijn om rotzooi te maken of oproer te kraaien. Zoiets stellen is grof en zelfs beledigend. Tenslotte wensen wij iedereen een geslaagd Wereld Muziek Concours toe!

KERKRADE
PvdA-afdeling Kerkrade/Eygelshoven
A. Amkreutz, voorzitter,
PvdA-gemeenteraadsfractie
A. Coumans, voorzitter.

● Limagas

Volgens het LD van 11 april 1981 wil Limagas jaarlijks het tarief verlagen met 15 gulden plus BTW is 17.70 bij een gedeelte van haar verbruikers. Dit is voor de mensen die Limagas toestaan om zelfstandig van hun bankgirorekening af te laten schrijven wat deze denkt te vorderen hebben. Limagas wil zelfs graag meer dan 15 gulden geven, doch zou dan beneden de wettelijke vastgestelde gasprijs komen. Op deze wijze gaat Limagas verschillende prijzen berekenen met motivaties die niet ten gunste zijn van alle verbruikers en kan op deze wijze steeds verder splitsen. De voorwaarde dat de verbruikers Limagas over hun postgiro of bankrekening moeten laten beschikken is overigens ongehoord, gezien het grote aantal mensen dat moeilijkheden heeft om automatisch overgeboekte gelden terug te ontvangen. Denk maar eens aan de jaarafrekening, andere verplichtingen, wisselen woning of overlijden. Gaarne wil ik weten of het Limagas inderdaad mogelijk is om een lager tarief te berekenen dan nu gebeurt. Zo ja, dan wil ik dringend verzoeken het algeheel tarief te verminderen gezien de winsten die gemaakt worden. Als aandeelhouder dienen wij de commissarissen te verzoeken de vermindering slechts toe te staan indien dit voor iedere gebruiker is.

EYGELSHOVEN Winand Lescho

puzzel van de dag

uitbreiding; vaardigheidstest; uitdagen; schel; beroep; kooplust; stekelig dier; visachtig zoogdier; chocoladebonbon; slag; dwaas; gaard; oudste; lof; teleurstellend; pers. vnw.; meisje; bolgewas; slee; Fr. lidwoord

oplossing van gisteren

- d - - k -
d e r h a l v
- s e e - e r
i n n e r l i j k
- o t t o -
m o e - b e o
- d - l i j v i
o s s - n a r

de koperen knullen

suske en wiske

EEN UUR LATER WORDT ER BIJ PROFESSOR BARABAS AANGEBELD
RRIIINGG
Mijn zoontje heeft dit uit de zee opgevist! Ik lees alle dagen het Nieuwsblad ziet u!
DE MINITERRANEF!!
Mevrouw, u maakt mij zo gelukkig!
SMAK
Als ik mijn autotje niet terug krijg vertel ik het aan pappie!
207
EEN OGENBLIK LATER WORDEN ONZE VRIENDEN UIT DE TERRANEF OPGEVIST
Hemel! Ze zijn bewusteloos!
Onder de vergroter zullen ze wel bijkomen! let op... Ik schakel in!
208

panda en de operatie „Ikarus"

WAAR IS MENEER PANDA? IK MOET HEM DRINGEND SPREKEN!
IN HET PALEIS.... W-WE GAAN HEM HALEN.
OI! OI!
44-153
HIER HUIST DE GOUDEN DRAAK.. DIEP IN HET OEI-OEI-GEBERGTE...
EN DAAR HOUDT HIJ MIJN ARME KEIZERIN YANG NU AL JAREN GEVANGEN...
IN DE KNEKEL-KLOOF.... NIEMAND IS DAAR OOIT UIT TERUG GEKEERD...
EEN MIRAKEL!! DE IJZEREN VOGEL HEEFT GESPROKEN!
HIJ VRAAGT NAAR MENEER PANDA!

recept

wina born

Lever met rodewijnsaus

Wrijf een stuk varkenslever van ongeveer 600 g in met zout en peper naar smaak en 2 theelepels salie en bestuif de lever met bloem. Bak het stuk lever in boter, tezamen met een stukje spek en ui. Houd het vuur daarbij laag en keer regelmatig. Voeg na 10 minuten 2 volle glazen voorverwarmde rode wijn toe, een heel teentje knoflook en een eetlepel rozijnen. Laat het geheel boven zeer laag vuur en met een deksel op de pan ruim een half uur sudderen en als het stuk lever erg plat is ongeveer 20 minuten. Zeef het stoofvocht en los er een lepel bessegelei in op.

Vermeng een eetlepel zeer weke boter met een eetlepel bloem en roer daarvan telkens een vlokje door de saus, boven laag vuur, tot deze licht bindt. Eventueel kunt u ook binden met wat aangemaakte maizena.

Uitgeversmaatschappij

Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Chaos rond 5e mei

DEN HAAG – De postkantoren zijn op 5 mei gesloten, post wordt niet bezorgd en de bestelling van telegrammen geschiedt als op zondag. Dit heeft de PTT besloten. Het personeel krijgt op 5 mei een verplichte vrije dag voor zover de dienst het toelaat. PTT'ers die dan moeten werken, krijgen later een compensatiedag.

De huidige situatie rondom de vijfde mei als vrije dag wordt steeds onoverzichtelijker. De ambtenaren zijn verplicht op 5 mei een vrije dag op te nemen en die zelf te „betalen". Het kabinet doet een beroep op het bedrijfsleven om de vijfde mei als een vrije dag te beschouwen, maar daaraan doet lang niet het hele bedrijfsleven mee.
De openbare scholen gaan zonder uitzondering allemaal dicht. Het bijzonder onderwijs heeft nog geen beslissing genomen, hoewel de verwachting is dat ook hier de deuren op de vijfde mei wel gesloten zullen blijven.

Vrijwel de hele middenstand daarentegen zal, zoals het er nu voorstaat, op die dag gewoon werken.

En om de situatie nog ingewikkelder te maken, valt 5 mei dit jaar op een dinsdag. Zonder twijfel zullen veel mensen proberen ook de maandag vrij te krijgen om zo van een extra lang weekend te kunnen genieten. Dat kan nog extra lang worden als ook vrijdag 1 mei vrij wordt genomen, want donderdag 30 april is al een nationale feestdag.

Voorstel van werkgevers aan de Ziekenfondsraad

Deel parttimers uit ziekenfondsverzekering

UTRECHT – De Ziekenfondsraad behandelt volgende week donderdag een voorstel van de werkgeversgroepering in de raad om mensen met een deeltijdbaan die niet voldoen aan bepaalde voorwaarden, uit te sluiten van de verplichte ziekenfondsverzekering. De werkgevers willen de part-timers alleen verplicht verzekeren als ze per week meer dan acht uur in één dienstbetrekking werken. Ze zullen dan een minimumpremie moeten betalen die wordt berekend over veertig procent van het bruto minimum (jeugd-) loon inclusief vakantietoeslag.

Als dit voorstel er door komt – wat nog lang niet zeker is – zullen naar schatting 120.000 mensen van de verzekering worden uitgesloten. Van hen blijven er als medeverzekerde van ouders of echtgenoot 70.000 toch gratis verzekerd. De overige 50.000 zullen zich op een andere – veel duurdere – manier moeten verzekeren. Het aantal verzekerden dat de minimumpremie moet gaan betalen, wordt geschat op 75.000 en de financiële meer-opbrengst van het werkgeversvoorstel op 32 miljoen.

Bezwaren

Het gaat om een advies aan staatssecretaris Veder-Smit (Volksgezondheid). De Ziekenfondsraad probeert al geruime tijd, wat te doen aan de onevenwichtige verhouding tussen betaalde premie en rechten. Mensen die maar enkele uren per week werken, betalen een zeer geringe premie en hebben toch recht op het volledige ziekenfondspakket. Maar eerdere pogingen zijn steeds – vooral op uitvoeringstechnische problemen – gestrand. Het staat nu al vast, dat men name de vakbeweging grote bezwaren heeft tegen het voorstel van de werkgevers, onder meer omdat het solidariteitsprincipe in de ziekenfondsverzekering erdoor wordt aangetast en omdat het streven naar meer deeltijdarbeid kan worden doorkruist.
De commissie die het advies heeft voorbereid, heeft ook nog de mogelijkheid bekeken om voor het beoordelen van de verzekeringsplicht verschillende banen en uitkeringen bij elkaar op te tellen. Er zijn nogal wat werknemers, bijvoorbeeld in de horeca, die verschillende „kleine baantjes" tegelijk hebben. Maar administratief-technisch is dat optellen bijna niet of niet te doen. Een bezwaar ervan is ook, dat de privacy van de werknemers wordt aangetast; zij moeten hun werkgever dan namelijk vertellen wat hun andere inkomsten zijn.

Het werkgeversvoorstel houdt nu in, dat men minstens in één baan acht uur per week moet werken om verzekerd te kunnen zijn. Daarbij wordt iedere dienstbetrekking afzonderlijk bekeken. Met drie banen van acht uur waarin een premie over veertig procent van het minimumloon moet worden betaald, kan de totale premie te hoog uitkomen. Het teveel krijgen de verzekerden echter aan het eind van het jaar terug, maar ze moeten daar dan wel zelf om vragen.
Volgens het voorstel zal de maatregel niet alleen betrekking hebben op mensen in loondienst maar ook op mensen met kortlopende uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid of werkloosheid. Degenen met een langlopende uitkering wegens arbeidsongeschiktheid of met een andere uitkering (bijvoorbeeld weduwen- of wezenpensioen) kunnen wel in het ziekenfonds blijven. Dit omdat zij volgens de werkgevers een beroep moeten kunnen doen op verdergaande solidariteit dan andere bevolkingsgroepen.

Liegende leugendetector

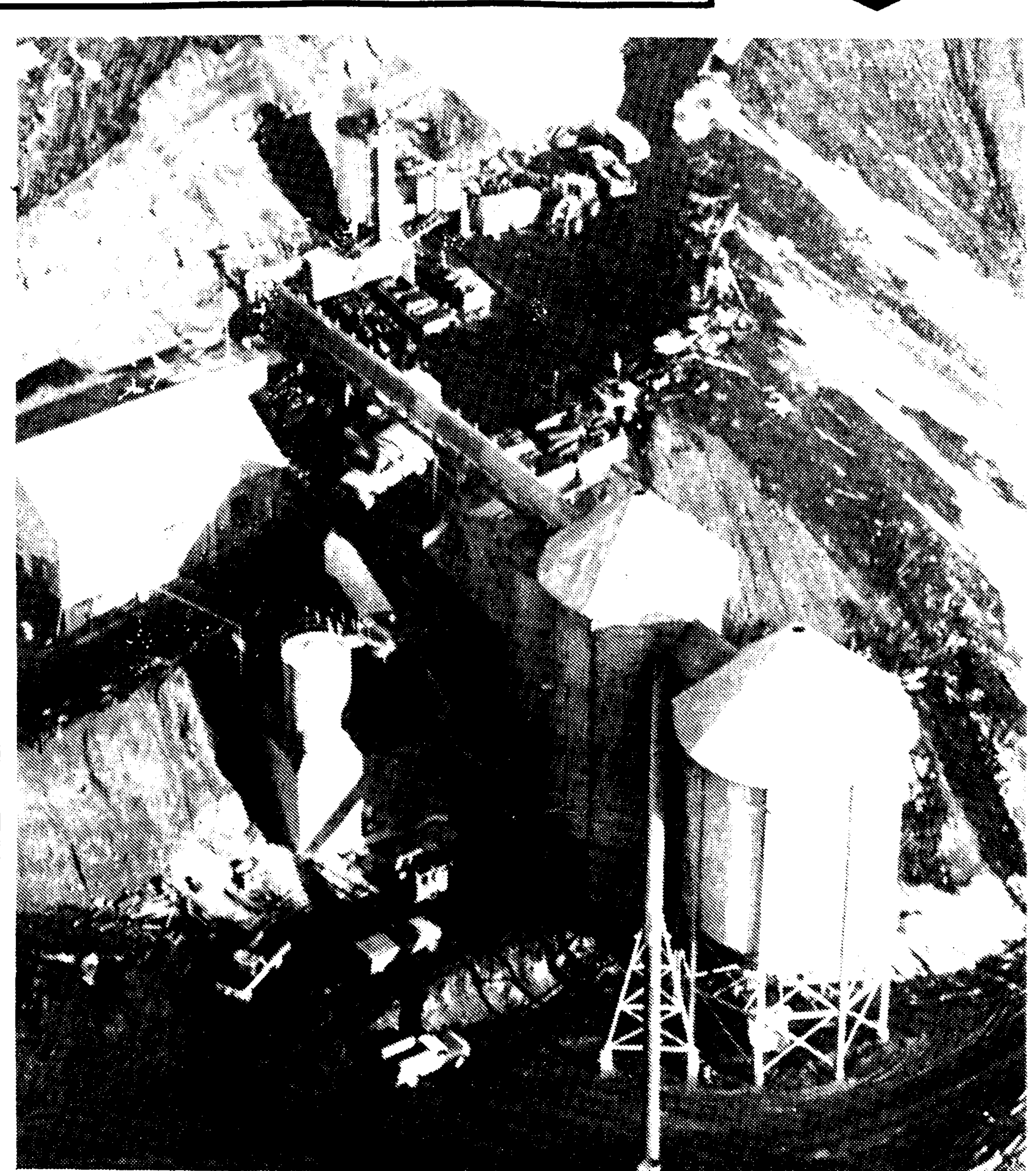
WASHINGTON – Een leugendetector is zelf ook in staat te liegen. Dat is de conclusie van een studie, uitgevoerd aan de universiteit van Pennsylvania, waarvan het tijdschrift „Science" deze week de resultaten gepubliceerd heeft. Zoals bekend is het principe van de leugendetector gebaseerd op huidreacties (met name de elektrische geleidbaarheid van de huid), de hartslag, en de ademhaling. Bij de politie, de CIA, de FBI enz wordt die techniek ruim toegepast, maar bij de overheid is de leugendetector nooit volledig aanvaard. De nieuwe proeven aan de universiteit van Pennsylvania zullen dat wantrouwen waarschijnlijk nog vergrote. Uit die proeven is namelijk gebleken dat de doeltreffendheid van een leugendetector sterk variëert naargelang van de personen die er aan onderworpen worden en vooral – wat nogal logisch lijkt – van de mate van zelfbeheersing.
Aan de proeven hebben 44 studenten deelgenomen. Bij een eerste reeks proeven konden de onderzoekers 77 procent leugenaars ontmaskeren, maar bij een andere reeks proeven hadden de proefpersonen kalmeringsmiddelen geslikt: de detector vergiste zich in 73 procent van de gevallen.
Onderzoekleider dr. Martin Orne meent echter dat bij „echte" ondervragingen de stress dermate groot is, dat het effect van kalmeringsmiddel teniet gedaan zou worden. De keerzijde van deze stelling is dan dat, terwille van de betrouwbaarheid, de spanning zodanig kan worden opgevoerd dat van geestelijke foltering sprake zou zijn.

Gijzeling voorkomen

TEL AVIV – De twee Palestijnen die in de nacht van woensdag op donderdag zijn neergeschoten, toen ze in een hete-luchtballon achter de Israëlische linies wilden komen, hadden in Israël een gijzelingsactie willen uitvoeren. Met die actie wilden ze de vrijlating verkrijgen van een aantal Palestijnen die in Israël gevangen zitten. Dit is vrijdag uit Israëlische militaire bronnen vernomen.
In de buurt van de plaats waar de ballon naar beneden is gehaald, is een lijst gevonden met de namen van 70 Palestijnen die de afgelopen jaren in Israël zijn gearresteerd, aldus deze bronnen. De ballon zou zijn vertrokken vanuit de Nederlandse Unifil-sector.

14 doden bij explosie in mijn

REDSTONE, Colorade – Reddingsploegen hebben vrijdagochtend de lijken geborgen van 14 mijnwerkers in de Dutch Creek Mine in Redstone. Anderhalve dag eerder had zich in de mijn een grote explosie voorgedaan. Nog één mijnwerker wordt vermist. De zoekactie naar hem wordt voortgezet. Er bevonden zich 22 personen in de mijn toen de explosie zich woensdagmiddag voordeed. Zeven van hen konden zich in veiligheid brengen. De explosie is waarschijnlijk het gevolg van vrijgekomen methaangas in de mijn. Drie van de mijnwerkers die aan de dood wisten te ontsnappen, moesten in het ziekenhuis worden opgenomen voor brandwonden en shock-verschijnselen.



● *In deze mijn in Colorado vonden 14 mijnwerkers de dood.*

Van Gelder ontslaat ook stafpersoneel

AMSTERDAM – Van Gelder Papier gaat ook 100 tot 150 leden van het stafpersoneel, werkzaam op het hoofdkantoor in Amsterdam, ontslaan. Ook in andere delen van het bedrijf zullen nog arbeidsplaatsen moeten verdwijnen. Dat zullen echter geen gedwongen ontslagen worden, maar inkrimpingen via een natuurlijk verloop.

De afgelopen dagen is de ontslagaanvrage voor de 1100 werknemers van de vestigingen in Velsen en Renkum de deur uitgegaan. De definitieve sluiting van deze bedrijven is echter uitgesteld tot volgende week donderdag.

Rel rond hartchirurg twee jaar verborgen

Van onze correspondent

LEIDEN – Het Academisch Ziekenhuis Leiden heeft kans gezien twee jaar lang een rel met een van zijn hartchirurgen verborgen te houden. Het gaat hier om de hartchirurg dr. Th. Dirksen, die sinds 1979 is geschorst, maar al die tijd zijn salaris gewoon doorbetaald heeft gekregen.

De hartchirurg zou tijdens operaties fatale fouten hebben gemaakt. Een reden voor het Academisch Ziekenhuis om de tweede man van het hartchirurgisch team van het Leidse ziekenhuis op non-actief te zetten. Hem werd zelfs de toegang tot het ziekenhuis ontzegd. Volgens Dirksen klopt het dat er al geruime tijd iets aan de hand is tussen hem en het Academisch Ziekenhuis. „Dat ik fatale fouten zou hebben gemaakt, is geheel voor rekening van degene die dat heeft gezegd". Verder wilde de medicus geen commentaar leveren.
Ook het ziekenhuis wenste op dit voorval geen commentaar te leveren. Een woordvoerder van het Academisch Ziekenhuis zei desgevraagd dat de zaak bij justitie in onderzoek is.

Snelheidstrein op bezoek

Van onze verkeersredacteur

UTRECHT – De Franse snelheidsrecord houdende trein TGV kan op 28 en 29 april worden bezichtigd in het Centraal Station van Den Haag en op 30 april in Roosendaal. De show van de trein in Den Haag gaat gepaard met een actie om het bezoek aan Frankrijk te stimuleren.

De TGV, die aanstaande winterdienst 260 km per uur gaat rijden op het traject Parijs-Lyon maar reeds kan bogen op een snelheid van 380 km per uur, kan in Den Haag op 28 april worden bezichtigd van 12.00 tot 20.00 uur en de volgende dag van 9.00 tot 20.00 uur. De bezoektijden op 30 april in Roosendaal zijn van 10.00 tot 13.00 uur.
De trein komt in de avond van 27 april uit Frankrijk in Roosendaal aan vanwaar hij in de volgende nacht naar Utrecht zal worden gesleept. Vandaar rijdt de trein de volgende dag met een speciaal gezelschap naar Den Haag.

Zwendel met bestrijdingsmiddel brengt schade aan koffieoogst

Van onze correspondenten

DEN HAAG/BRUSSEL – Het in Amsterdam gevestigde bedrijf Kollum Chemie zou een aantal Afrikaanse landen hebben opgescheept met een ondeugdelijk bestrijdingsmiddel. De koffieoogsten van Kenia, Tanzania, Zimbabwe en Ethiopië lopen daardoor ernstig gevaar. Kollum Chemie is met drie andere, in België en Frankrijk gevestigde handelsondernemingen, eigendom van de Nederlander Hendrik Rienstra.
Kenia heeft vorig jaar al het ministerie van ontwikkelingssamenwerking op de hoogste gesteld van de ondeugdelijke Nederlandse leveranties. Ethiopië heeft onlangs een officiële klacht bij het ministerie ingediend. De beide landen betaalden het door kalkverdunning onbruikbare middel Difolatan, dat schimmelvorming op de koffieplanten moet bestrijden, met door het ministerie van ontwikkelingssamenwerking beschikbaar gestelde financiële hulp.
Een woordvoerdster van het ministerie verklaarde gisteren dat „er mogelijk een grond van waarheid" in de beschuldigingen zit. Volgens deze bron is de Nederlandse overheid niet direct bij de zaak betrokken, omdat het hier om ongebonden hulp gaat: het geld is ter beschikking gesteld en de beide landen kunen het besteden waar zij willen. Op grond van de door Kenia en Ethiopië verstrekte informatie zal het ministerie echter wel op korte termijn een onderzoek instellen naar het doen en laten van Kollum Chemie, aldus de woordvoerster.

Het is nog niet duidelijk of ook (staats)handelaars in de Afrikaanse landen zelf bij de zwendel zijn betrokken. Tanzania en Zimbabwe hebben tot dusver nog niet geklaagd over Kollum Chemie. De koffieoogst staat voor de deur en de Afrikaanse landen hebben niet de financiële mogelijkheden om snel een nieuw bestrijdingsmiddel aan te kopen. Een dreigende mislukking van die oogst heeft ernstige gevolgen voor de economieën van vooral Tanzania, Kenia en Ethiopië, die hun buitenlandse deviezen vooral binnenkrijgen door de koffieëxport.

Schuldenlast beginnende huisartsen

UTRECHT – Huisartsen die een praktijk willen beginnen, moeten zich vaak zwaar in de schulden steken, een onderzoek aan de Vrije Universiteit heeft uitgewezen, dat 126 artsen die in de periode 1974-1979 de opleiding aan het huisartseninstituut hebben gevolgd en die een praktijk hebben gevonden samen een schuld hebben van 65 miljoen gulden, Samen moeten zij dus jaarlijks zo'n 6,5 miljoen gulden aan rente betalen.

De schulden lopen uiteen van vier ton (bijna de helft van de dokters tot één miljoen (5,9 procent) en tussen de 1,2 en 1,5 miljoen (één huisarts). Een en ander blijkt uit een onderzoek dat ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van het instituut is gehouden onder de 300 artsen die in 1974-1979 de huisartsenopleiding hebben gevolgd. In de deze week in het artsenblad „Medisch Contact" gepubliceerde resultaten zijn de gegevens van 234 van deze artsen verwerkt. Van hen bleek 35 procent niet als huisarts werkzaam te zijn en 9,8 procent als waarnemer.
Opvallend is, dat de jonge artsen grote praktijken hebben, ongeveer de helft heeft meer dan 2.500 patiënten. Ze hebben per patiënt dan ook niet veel tijd en de artsen met meer dan 3000 patiënten komen op een enkele uitzondering na per contact niet eens aan tien minuten toe. De staf van het instituut vindt dat te weinig voor een verantwoord consult.

UIT

Punt uit

De gemeente Amsterdam wordt slecht bestuurd. Dit zeggen 426 van de 1316 ondervraagden in een NIPO-enquête, of wel 32%. Negenendertig procent vindt dat de hoofdstad matig wordt bestuurd; 10 procent zegt dat het gemeentebestuur een voldoende verdient. ● Een felle brand heeft in de nacht van donderdag op vrijdag de tapijt- en linnenfabriek Firet BV in Veenendaal en bijbehorende opslagruimten volledig verwoest. De schade loopt in de miljoenen. ● Estel Hoogovens heeft met ingang van 26 april opnieuw verlenging van de werktijdverkorting aangevraagd. De aanvraag voor een periode van zes weken betreft 2500 van de 21.000 personeelsleden. De huidige periode geldt voor 4700 man personeel. ● In de Indiase deelstaat Orissa zijn meer dan 100 mensen omgekomen bij een wervelstorm, die een ravage heeft aangericht in vier dorpen. Tweeduizend huizen werden vernield.

Adhesie

Bisschop Zwartkruis van Haarlem heeft in een telegram aan de OR van Van Gelder Papierfabriek in Velsen zijn ernstige bezorgdheid uitgesproken over de mogelijke sluiting van deze vestiging. De bisschop riep de kerken op solidair te zijn met de werknemers. ● Een Israelische legerpatrouille heeft gisterochtend in het Zuidlibanese dorp Yater, dat door Nederlandse Unifil-militairen wordt gecontroleerd, drie huizen opgeblazen. Na hun actie trokken de Israeli's zich op hun basis terug. ● De 57-jarige Jack Donnelly, een vrijwilliger bij het „Ulster-Verdedigingsregiment", is donderdagavond in een bar in het Noordierse Moy doodgeschoten. Moy zat met vrienden in het café, toen plotseling een man met een pistool binnenkwam en hem twee kogels door het hoofd joeg. ● De bomaanslag die donderdagavond op de luchthaven van Ajaccio (Corsica) werd gepleegd, heeft het leven gekost aan een Zwitserse toerist. De 19-jarige Peter Hitz overleed in de loop van de nacht in een ziekenhuis te Marseille aan hersenletsel. De bom was ontploft kort nadat president Valery Giscard d'Estaing op de luchthaven was aangekomen.

Flatbrand

Bij een snel om zich heen grijpende brand in een flatgebouw in Kansas City zijn gisteren 8 mensen om het leven gekomen. ● Brand was er gisteren ook in het 21 verdiepingen tellende Statler-Hiltonhotel te New York. Niemand werd gedood; wel kregen enkele gasten rookvergiftiging. De brandweer noemde het een „verdachte" brand. ● De regering van Afghanistan heeft Pakistan gevraagd haar de tank terug te geven waarmee een officier van het Afghaanse leger verleden week naar Pakistan is gevlucht.

Aangeb. betrekkingen

Voor direct gevr. charmante BARMEISJES, tevens intern mog. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, 04447-1829.

Administratiekantoor te Heerlen zkt. met spoed allround BOEKHOUDKUNDIG medewerk(ster) voor 4 tot 6 uur per dag. Br. o. no. SH 400 LD 6411 EM Heerlen.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Begin een eigen AUTORIJSCHOOL. Denk daar maar eens goed over na. Haal het officiële staatsdiploma instrukteur(trice) nieuwe stijl. Dat kan in een half jaar. Studiebeurs vaak mogelijk. Kies voor een goede toekomst. Kies nu een dag- of avond- of zaterdagopleiding. Bel voor een gratis prospectus de Kaderschool voor Rijinstrukteurs. 013-324550.

Goed uitziende MEISJES met Nederl. paspoort gevr. in goedlopende club hoge verdiensten. Tel. 043-51040.

Gevr. erv. MONTEUR voor 2 dagen p.w. + erv. plaatwerker voor 2 dagen p.w. Tel. 04405-2896.

Wie kan ons helpen met opstellen van advertenties en reklamewerk? (lay-outs). Ervaring is vereist. Atelier voor elektronica, Postbus 125, 6430 AC Hoensbroek.

Voor diversen nog te openen groenten- en fruit speciaalzaken te Roermond, Maastricht en Heerlen zijn wij op zoek naar ONDERNEMENDE personen die op zelfstandige basis een Green-shop kunnen runnen. Diploma's en enige eigen inbreng vereist. Tel. inl. 04750-19533/19534 en 12263.

Heijmé zoekt op korte termijn S.GE.R. 4 LASSERS ER 3 lassers, autogeenlassers (rechts), allen met geldige T.U.V. en voortichters volgens ISO. Zonder ervaring onnodig te soll. 04494-50903.

BARDAMES! Voor goedlop. bar in Kerkrade v. dir. Nog enkele meisjes gevr. v. middag- en/of avonduren. Tel. 045-461063.

Bowlingcentrum Heerlen vraagt RESTAURANT-SERVEERSTER op korte termijn, tel. 045-714432.

Bar-dancing in het centrum van Heerlen zoekt voor zo spoedig mogelijk BUFFET-BEDIENDE mnl./vrl. en garderobehulp voor 2 à 3 dagen p. week tel. na 11.00 uur 712466.

Gevr. JONGENS vanaf 18 jr. v. productie- en magazijnwerkzaamheden. Te bevr. ESWOPA, Pannesheiderstr. 56, Kerkrade, v. 8 tot 16 u.

M! spoed gevr. v. 2 ochtenden hulp i.d. HUISHOUDING, Nieuwstr. 140, Kerkrade.

Meisje gevr. v. PRIVÉWERKZAAMHEDEN, hoge verdiensten, prettige werkkring, intern mogel. tel. 045-222537.

BUFFETHULP mnl. of vrl. Akerstr. 99a, Brunssum. Na 13 u.

Gevr. voor Duitsland SCHILDERS, behangers, tel. 045-420073.

TIMMERMAN gevraagd v. aftimmeren dak, eigen bouw, tel. 045-222035.

PORTIER gevr. Schaesbergerstr. 108, Terwinselen.

Gevr. ORGANIST(E) voor orkest, met veel werk. Kastelen 15, Tel. 04490-24449.

Dakdekkersbedrijf M. Haas vraagt DAKDEKKER voor pannenwerk (renovatie), tel. 045-455922.

Wie is in bezit van AANNEMERSPAPIEREN en wenst deze rendabel te maken?? Br.o.no. HO 432 LD Hoensbroek, 6431 HB.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTERS, hoog loon en goede soc. voorz., tel. 04493-1360.

Gevr. WINKELMEISJE ± 18 jr, Hengelsport „Knops" Laanderstr. 51, Heerlen, tel. 045-713369.

Mannelijke of vrouwelijke FRITUREHULP gevraagd. Tel. 045-455149.

Medio juni 1981 openen wij in het centrum van Wijlre een Bistro annex cafetaria. Voor het bistrogedeelte zoeken wij een BEHEERDER/STER c.q. een kok(kin). Horecapapieren vereist (bedrijfswoning event. ter beschikking). Tevens zoeken wij een hulp voor het cafetariagedeelte. Uw sollicitaties kunt u richten aan Pension Geulzicht, Kapolder 11, 6321 PT Wijlre. Tel. 04450-1798.

Hotel Hermens vraagt voor direkt SERVEERSTER, gevaderde diensten. Soll. na tel. afspraak, tel. 04406-13020.

Twee leuke BARMEISJES voor mid. en/of avond. Tel. 045-460636 of 270207 na 20 uur. Hv. ass. gevr. voor privé-werk.

H. Wijsbek GmbH vraagt IJZERVLECHTERS voor Dld. 045-218752 b.g.g. 723076.

HULP in de huish. gevr. in een gezin v. één morgen in de week. H'broek 045-217185.

Gevr. 1 of 2 TUINLIEDEN voor enige uren p. week. Br.o.nr. SH 458 LD, 6411 EM Heerlen.

T+M, Research en Marketing b.v., zoekt voor haar afdeling telefonische enquêtes part-time TELEFONISTEN (m/v). Uw taak bestaat uit het telefonisch ondervragen van mensen, op door ons verstrekte adressen, aan de hand van een vragenlijst. Na een korte, doch gedegen opleiding werkt u verscheidene malen per jaar samen met andere telefonisten, gedurende vooraf bepaalde perioden. De werkzaamheden kunnen meestal thuis plaatsvinden. Wij verwachten van u dat u tussen de 23 en 45 jaar bent, een middelbare opleiding heeft, over een heldere aangename stem beschikt, goed ABN spreekt en woonachtig bent in Zuid-Limburg. Geïnteresseerd? Bel dan a.s. maandag tussen 9.00 en 14.00 uur: 045-719071. Vraag naar J.H. Wijnen, manager fieldwork.

All-round DAKDEKKER met papieren gevr. Br. ond. nr. Ge 397 LD, 6161 GE Geleen.

Bergmans Beheer BV biedt een leuke part-time baan voor representatieve MEDEWERKERS, in middelgrote en kleinere gemeenten Hun taak is het bezoeken van gezinnen waar recentelijk gezinsuitbreiding heeft plaatsgevonden. Het bezoek gaat samen met het aanbieden van een geschenk voor de pasgeborene. Daarnaast adviseren zij de ouders omtrent spaarmogelijkheden voor de kinderen. Geboden wordt: werktijden naar keuze, werkzaamheden in eigen woonplaats en een goede verdienste. Brieven zenden aan Bergmans Beheer BV, Hofstraat 3, 5258 CE Berlicum (N.Br.).

Professioneel free-lance VERTEGENWOORDIG(ST)ER gevr. Br. ond. nr. Ge 396 LD, 6161 GE Geleen.

Gevr. betrekkingen

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schrifelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en watertoest. incl. cv luchtverw., vloerverw. en SANITAIR. Tel. 045-213605.

Dakdekkerscentrale voor REPARATIES en vernieuwingen. Tel. 04492-3536 of 04748-1715.

ELECTRICIEN kan nog werk aannemen. Tel. 045-724846.

Biedt zich aan, volledig gedipl. RIJINSTRUCTEUR. Br.o.nr. S 117 LD, 6131 EG Sittard.

Jongeman gehuwd 28 jr., met Mulo- en MIDDENSTANDSDIPLOMA biedt zich aan. Tel. 045-210348.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, met of zonder grondwerk. Tel. 045-220703.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Stucadoor kan nog stucadoors-, rep.- PLAFONDWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

GEVELVERZORGING „Limburg". Gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkappen voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum, tel. 045-251467.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK, 045-714924, 045-415348.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk. Tel. 045-216147.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, isolatie daken, zinkwerken, vernieuwingen pannendaken, shinghle's daken en reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, deskundig advies, schriftelijke garantie en geheel vrijblijvende offerte, bereikbaar tot 20.00 uur, 045-216151.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERKEN vraag vrijblijvende prijsopgave. Schildersbedrijf Odekerken, tel. 045-316599 b.g.g. 314169.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf voor al uw werkzaamheden. Tel. 045-222621.

Alle soorten TEGELWERK gevr. Tel. 045-225229.

SCHILDERS kunnen nog enkele buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

CENTRALE VERWARMING, bouwpaketten, ketel + 7 radiatoren, compl. f 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Horeca ECHTPAAR biedt zich aan. In bezit van alle vestigingsdiploma's. Omgeving Valkenburg. Voor zowel keuken als bediening. Genegen om op alle dagen te werken. Woonruimte in Valkenburg aanwezig. Tel. 01184-16741.

KELNER in bezit van alle vestigings eisen, genegen om op alle dagen bedieningswerkzaamheden te verrichten. Tel. 01184-16741.

Voor al uw schilder-, stuc.- en TEGELWERKEN, tegen altijd redelijke prijzen. Fa. Alvie, c.v. Voskuilenweg 91, Heerlen, tel. 045-711646, 's donderdags koopavond.

JONGEMAN 17 jaar vraagt voor 4 dagen per week vast werk, tel. 045-722581, Kristalstr. 2, Heerlen.

Allround ORGANIST zoekt aansluiting bij groep met veel werk, br.o.no. HK 125 LD 6411 RS Heerlen.

Firma STEENGOED maakt en verzorgt uw tuin, oprit, terras, afrastering, riool, metselwerk, enz. Bel. 045-216722.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN, bel na 17.00 uur, 045-210741 of 045-222753.

Jonge VROUW wil graag bij ouder echtpaar of alleenst. enkele uren i/d ochtend helpen, wil ook kantoren poetsen of kantinewerk doen, tel. 045-318124.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

All-round METSELAAR zoekt metselwerk, onverschillig wat. Tel. 04492-1822. Liefst verbouwingen.

Gepensioneerde zkt. licht ADMINISTRATIEF werk, liefst volle werkweek voor f 4,– p.u. netto, pl. reiskosten. Br.o.nr. BR 117 LD 6443 CB Brunssum.

Sinds 1923 het vertrouwde adres voor DAKEN, goten, schoorstenen, verb. 30 jaar garantie Mansart, tel. 045-312909.

Voor het vakkundig, snel en goedkoop uitvoeren van al uw grond-, tuin- en spitwerk, BESTRATEN van oprit, terras of weg, kunt u nog steeds het beste bij Hub Michiels in Susteren terecht. Tel. 04499-1786.

Dakdekkersbedrijf DAKKORUBO voor al uw reparaties pl. vernieuwingen van dak- en zinkwerken, tel. 045-310741.

Kl. BOUWBEDRIJF kan nog alle voorkomende werkzaamheden aannemen, tel. 045-721850.

Zelfstandig STUKADOOR kan voor direkt werk aannemen, tel. 045-312232.

GEVELREINIGING onder aangepaste druk, voegen kappen en zetten. Gevels waterafstotend maken. Renovabouw Brunssum, tel. 045-256920.

KELDERAFDICHTING: optrekkend doorslaand vocht. Vraag vrijblijvend prijsopgaaf. Renovabouw, Brunssum, tel. 256920.

GEVELREINIGING: van elke steensoort vanaf f 8,50 per m². Frans Wolters, tel. 045-312924.

Indisch KOOSTER biedt zich aan. Br. o. nr. BR. 119 LD CB Brunssum.

AANNEMERSBEDRIJF kan nog opdrachten aannemen, b.v. verbouwingen en nieuwbouw, tel. 045-721629/221194.

De show- en drumfanfare CONCORDIA uit Zevenhuizen (Gr.), bestaande uit 80 leden, komt op 18 juli naar Kerkrade en kan op 17 en eventueel op 18 juli ook tijdens uw festiviteiten een muzikale show en/of mars verzorgen. Inlichtingen: H.J. Hut, Gravelandsewijk 7, 9354 VK Zevenhuizen (Gr.). Tel. 05943-1292.

Net Meisje, 23 jr., zoekt part-time of full-time baan als VERKOOPSTER of huishoudelijke hulp. Tel. 04490-12573.

GITARIST 23 jr. zoekt aansluiting bij orkest. Inl. tel. 04490-18749.

JURISTE, werkzaam in het HBO-onderwijs, zou graag meer uren les gaan geven. Liefst in Zuid- of Midden-Limburg. Br. ond. nr. Ge 394 LD, 6161 GE Geleen.

Te koop aangeboden

Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25 delen, gunstige prijs. Tel. 043-17669.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels. Halve prijs. Tel. 045-213563.

Totale verkoop van SCHOENEN en laarzen. Alles goedkoop. v. Gehlen, Kampstraat 178 Heerlerheide.

Te k. nw. eiken BANKSTEL f 3600,– gekost, 04490-21882.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb., v.a. f 295,-. Ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Groothandel C.V.-MATERIALEN, wasmachines, koelkasten, boilers, diepvriezers, houten kolenhaarden, kachels, grote voorraad onderdelen. Donderdag koopavond. Jac Köhlen, Rijksweg-Noord 104, Sittard bij ziekenhuis, tel. 13228-14862.

METAALDETEKTORS alle voorradig, Savo, White Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd 104 Sittard, tel. 13328/14862, Donderdag koopavond.

Voor heide van 60-75 ct. en verder andere tuinplanten ook kersen, pruimen, kruisbessen, aalbessen, enz. in soorten. KURSTEN. Ruysstraat 89, Helden, tel. 04760-2812.

PIANO-STEMBEDRIJF Bok, Nieuwstraat 86, Hoensbroek in- en verkoop piano's, zaterdags van 9 tot 13 uur, tel. 045-211549.

AUTOBANDEN: grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286.

Te k. alle soorten gebruikte KINDERKOPPEN. C.M. van Workum-Dings, Maastrichterl. 153 Vaals tel. 04454-2363.

Uit gr. voorraad leverbaar VELDBRANDMETSELSTENEN, DIN-balken, balkhout (uit afbraak), tr.tegels. K.K. Wolter en zn. b.v. H'broek tel. 045-212768.

Stop! Nog geen TAPIJT kopen! Eerst de drie tapijtkoningen bewonderen. Bergosan van f 139,– voor f 79,–, Marokko van f 169,– voor f 119,–, Istanboel van f 229,– voor f 159,–. De aanbiedingen zijn wollen berbers enig in zijn soort voor die prijzen alleen verkrijgbaar in Theo Stikkelbroeks Tapijtenbolwerk, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

PIANO'S, goede gebruikte Duitse kruissnarige piano's te koop en te huur voor f 300,– per jaar, tevens stemmen en reparaties, Peschstraat 50, Oud-Geleen, tel. inl. 04494-51875.

KINDERKOPPEN, div. soorten grindtegels, keistenen, betonklinkers, ook diverse zeskantmodellen, splitsoorten, zand, biels, veldbrandstenen, brievenbussen, vijvers, pompen, eiken biervaten, tuinspecialiteiten. G. Opreij, Kruisberg 50, a.d. E9, Meerssen, tel. 043-643500. Steeds speciale aanbiedingen.

Welke BADKAMER. Nieuwe badkamer? Lees eerst de Welke-gids Badkamers 1981. Boordevol produktieinformatie en ideeën. f 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

RIJWIEL Cash & Carry, Rijwielen al vanaf f 179,–; 3 versn. f 249,–. Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182 Hoensbroek, tel. 045-217687.

HERMES schrijfmachines, kassa's, rekenmachines, kantoorboek- en machinehandel Van Hooren Geleenstr. 48 Heerlen tel. 045-712741.

Ned. MUNTEN Jul., Wilh. ink. verk., Groenstr. 109, Geleen.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 63 jaar een begrip. Tevens complete onderdelen, alle losse onderdelen en reparatie. Erkend Focwabedrijf, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

PLEXIGLASPLATEN op maat gezaagd, gebogen of verlijmd. Daemen Kunststoffen Past.Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315.

Te k. zwaar eiken EETHOEK z.g.a.n. f 3.300,– voor f 1650,–, tev. zwaar eiken bankst. nw.pr. f 4.300 voor f 2100,–, 04490-24411.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98,–, lange heren en suède jassen vanaf f 198,–. Ook extra grote maten. Nieuw: Elvis jacks, leren broeken en motorkleding, Dankers, Hurksestraat 21, Helmond, tel. 04920-22923 of 34374.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 m. tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sortering stijlmeubelen, gordijnen e.d. Gronden, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Grind- of MARMERSPLITTEGELS voor oprit, terras of tuinpad. Direct af fabriek aan fabrieksprijzen, betonwarenfabriek gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor gebr. NAAIMACHINES uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm v.a. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Gasunerode 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-varkensmesterij W. Nelissen. Kerkstr. 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

HOUT, board, triplex, meubelpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

25 % korting op AANHANGWAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaalframewerken. Alle losse onderdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Tevens inruil en trekhaakmontage. Jo Knops, Autoshop annex Esso-servicestation, Rijksweg Zuid 195 Sittard tel. 04490-12718.

FIETSEN! Fietsen! Een nieuwe fiets dan met vakhandelservice. Grote sortering van Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. In tour-, sport-, trim- en race, kinder- en crossfietsen. Peugeot racefietsen vanaf f 459,-. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

PIANOREPARATIE en stemmen. Pianostembedrijf Bok, tel. 045-211549.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein) Tel. 04447-2602.

IJzer en PROFIELSTAAL, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

AANHANGWAGENS, onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

FEEST(JE) bouwen? Het hele jaar feestversiering, slingers, balonnen, hoedjes, alles! Carnaval-shop, Markt 74, Maastricht, tel. 043-13686.

Te k. Summa-ENCYCLOPEDIE, spotprijs, tel. 043-17277.

De grootste sortering kamerhoge OVERGORDIJNEN en glasgordijnen. Binnenhuisdecoratie Howa, Nieuwstr. 14, Hoensbroek.

Kies uit honderden soorten TAPIJT. Binnenhuisdecoratie Howa, Nieuwstr. 14, Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 295,– zwart-wit vanaf f 75,– Radio TV Frank, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. dikke BLOEDSINAASAPPELS 20 v. f 4,50, bloemkool f 1,50 p. stuk, komkommers en sla 3 v. f 1,25. Holl. tomaten f 3,50 p. kg, appels en peren 3 kg v. f 2,–, glaskoolrabi 4 v. f 2,50, witlof f 2,50 p. kg, spinazie en rabarber en prei f 6,50 p. kist, aardapp. f 0,25, violen 35 cent p. stuk, geraniums 10 stuks voor f 17,50. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Totale UITVERKOOP met geweldige kortingen bij Haltronic in Hoensbroek.

TEELAARDE, natuursteen van St.-Petruskerk en balkhout etc. Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Ubach o. Worms, tel. 045-314114.

Te k. VELDBRANDSTENEN, div. srt. pracht. handvormstenen, div. srt. dakpannen, kinderkopjes in div. srt. en natuurlei. Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Ubach o. Worms, tel. 045-314114.

Te k. PIANO merk Rösler ruim 3 jr. oud. Regelmatig en goed onderh. Vr.pr. f 3500,–, tel. 045-421246, na 18 uur.

Te k. VELDBRANDSTENEN, tel. 045-319986 na 6 uur.

AQUARIUM te k. afm. l. 160 cm. br. 37 m. h. 50 cm + pomp. Retersbekerweg 44, Klimmen, van 13 tot 18 uur.

Te k. eiken BANKSTEL 3-2-1 en zwaar eiken eethoek. Nwpr. f 7000,- nu voor de helft, ook apart. Alles nog niet gebruikt, 04490-18898.

Te .k. Pearl DRUMSTEL 7-delig, dubb. bassdrum + Zildjian bekkens 16, 18, 20 inch. Alles 1 jr. oud, 045-716005.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. f 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

DIEPVRIESKASTEN en kisten – koelkasten 130- 650 ltr. Gebruikte of licht beschadigde, nieuwe met voll. garantie, eigen servicedienst. 045-225674 b.g.g. 045-270761.

Paasmaandag 20 april grote originele LUIKSE MARKT te Eygelshoven in en om het Socioproject. Ruim 60 standhouders met voor elk wat wils. Volop amusement met Frans Tiedtke en zangeres Mara tussen 13 en 18 uur, diverse optredens van de vermaarde rolschaatsshowgroep De Kerrolls.

Te k. porseleine DOUCHEBAK en vaste wastafel en roestvrijstalen aanrechtblad. Te bevr. Dr. Schaepmansplein 33, Heerlen, na 17.00 uur, Molenberg.

Te k. BANKSTELKUSSENS va. f 75,– p.st. In velerlei stoffen. Jan Rosierlaan 190 Lanaken (B), tel. 09-3211715973 b.g.g. 045-216986.

Te k. wegens overcompl. EIKEN kast voor TV, pick-up, platen en cass. Elisagracht 73 Kerkrade (alleen zaterdag).

Te k. RACEFIETS Raleigh Competition 57 cm. Pater Vaessenstr. 28 Hoensbroek tel. 045-225669 na 19 uur.

GRASZODEN 1e kwal. f 3,75 per m2, vanaf 10 m2 gratis thuis bezorgen. Tel. 045-713357.

Fiets f 259,– COMPLEET startklaar. 3 versnellingen f 319,–. Gazelle - Batavus - Peugeot - Burgers - Cové, Rivel. crossfietsen va. f 289,–. Inruil mogelijk. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 73 jaar tweewielers.

VESPA bromfietsen, nooit tandwielen of kettingen vernieuwen of spannen. Enorm betrouwbaar. Vanaf f 969,–. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. 1 jar volledige garantie en service. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118 Brunssum, tel. 045-211225.

Te k. antieke KLAUWPOTENBUREAU i.pr.st. Prijs f 3000,– . Inl. na 18 u. 043-646637.

Te k. antieke KLAUWPOTENBUREAU i.pr.st. Prijs f 3000,– Inl. na 18 u. 043-646637.

Alle soorten trappen en WENTELTRAPPEN compleet met hard-houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst of uitgevoerd als bouwpakket, reeds vanaf f 1398,–. Trapenspecialist Zelissen. Dorpsstraat 25, Broeksittard. Tel. 04490-19970. Kom eens kijken naar onze verschillende modellen.

Perz. en oosterse TAPIJTEN rechtstr. via importeur, div. soorten, merken en maten, tegen niet te geloven prijzen met afgifte van certificaat van echtheid, kom en overtuigt u, geen winkel dus geen kosten, tel. 04405-2213.

Te k. degelijke, in uitstekende staat verkerende PENSIONINVENTARIS, t.w. zitkamer, keuken, div. slaapkamers (compleet voor 9 gasten), tel. 04456-564 vanaf 21 april as. dagelijks na 19.00 uur.

Te k. aangeb. STEREO-INSTALLATIE met dubbele draaitafel, mengpaneel, lichtorgel, microfoon enz. Kristastr. 2, Hrl., tel. 045-722581.

Te k. mod. bar met 6 krukken, z.g.a.nw., 1 gr. BANDRECORDER merk Sharp, auto radio-cass. 8-track, autoradio-cass. alles i.g.st. t.e.a.b., tel. 045-723224.

Te k. WIENER 4 R. tel. 045-451129.

Zilveren Ned. MUNTEN set v. 5 Wilhelmina glds. f 109,50, set van 5½ gld. Wilhelm. f 85,–, Juliana guld. v.a. f 5.50, Muntenhandel Gebrook, Akerstr. 208, Hoensbroek, t.o. Emma, geopend dag. na 16.00 uur, zat. de hele dag.

Te k. donk. KAST 3 dlg. en ronde tafel en 4 stoelen, Spaans, pr.n.o.t.k. Prinsenstr. 6, Heerlen na 18 uur.

Te k. z.g.a.n. Atag 6-pits GASFORNUIS met warmhoudkast en oven. Tevens Eillert 12 kg. schrapmachine. Tel. 04494-41074.

Te k. VERSTERKER 2x100 watt, merk Rotel, te bevr. Heggenstr. 63, Schaesberg.

Te koop mooi wit COMMUNIEJURKJE, lang model met toebeh. t.e.a.b. Te bevr. op gen Steen 22 Schaesberg. Tel. 045-320245.

Jongens-, meisjes-, race- en TRIMFIETSEN mini f 60,–. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. 6-kanaals MENGPANEEL Frimucord + 2 Lenco pick-ups 833 DD i.z.g.st. 1 jr. oud, nwpr. f 2500,–, pr. f 1250,–. Inl. 045-413891 tussen 19.00 en 21.00 uur.

Te k. weg. verhuizing div. AQUARIA en toebeh. zoals Eheim pomp, luchtpompen enz. Jagerspad 43 Ubach o. Worms.

Te k. XILO-MARIMBA 4 oct. F.F.4 1½ jaar. weinig gebr. 045-454443.

Te k. volglas AQUARIUM m. toebeh. 5 Opel GT wielen m. banden, ruiten 178x68, 176x105, 6 mm dik. TL-balken, flipperkast, electronenfilters. Heisterberg 1, H'broek.

Te k. prof. CIRKELMAAIER, maaibr. 1.25 m. Tel. 04494-41852, na 18.00 uur.

Te k. stalen ZEECONTAINERS 20 ft voor opslag enz. tevens 1000 L cont. (tank), in- en verkoop alle maten heftruckpallets. Tel. 043-30534.

Stereo-tuner-versterker met boxen, bijzonder mooi model f 295,–; Philips 3 in 1 combi Dual stereo receiver en Dual topklasse platenspeler samen f 295,– Ruil van alles in, ook meubels. Op de Vey 61, Geleen-Centrum (attentie Op de Vey is de straatnaam).

Mooie gave eiken SLAAPKAMER met grote kast, toilettafel enz. f 695,–; aparte notenh. eetkamer compl. met kast f 795,–; klassiek bankstel f 295,–; mod. hoekbankstel f 695,–; eiken eethoek f 595,–; verder mooie slaapbank, div. clubs, salontafels, zilverkast, eiken toogkast, alles zeer goedkoop. Op de Vey 61. Geleen-centrum. Attentie geen winkel, en Op de Vey is de straatnaam.

Echt leren Lodewijk CLUBFAUTEUIL f 475,– idem in stof vanaf f 225,–; klassieke Engelse 2-zits bank f 695,–; notenh. bijzettafels f 45,–; eiken dekenkist f 175,–; toog- en rankenkasten, klassieke bankstellen, aparte tafellampen, spiegels, mooie collectie kleinmeubels. Wij zijn niet de grootste maar wel de allergoedkoopste zaak in het zeer aparte meubel, ook inruilen van oude meubels mogelijk. M-boetiek. Rijksweg centrum 86 Geleen (is overluifeld gedeelte, busstation voor de deur en grote parkeerpl. op 25 mtr.)

Massief eiken JACHTKAST 'n juweel f 795,–; eiken eethoek f 495,– f 595,– f 695,–; massief eiken bankstel f 595,–; klassieke en moderne bankstellen vanaf f 295,–; verder Lodewijk eethoeken, echt leren bankstellen, massief eiken wandmeubels, toogkasten, clubs en 2-zits bankjes, ook in echt leer. Alles spot- en spotgoedkoop. Inruilen mogelijk. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen-centrum vlakbij Alb. Heyn.

Te k. eiken BANKSTEL zeer zwaar pr. f 1650,– tevens zwaar eiken eethoek f 1350,–; alles 4 wk. oud, tel. 04490-22139.

Te k. grote SALONTAFEL met marmer blad f 200,– Apollolaan 16 Nieuwenhagen.

Te k. MIJNLAMPEN, melkbussen, waterpomp, weegschalen, bidstoelen enz. Brauers, Mrg. Nolenstr. 10, Vaals, tel. 04454-4186.

Te k. antiek BANKSTEL best. uit 2 zitbankjes, 2 stoelen en tafel kl. bordeaux rood, nw. overtrokken, stijl Louis XIV pr. f 1575,– 04490-21199.

Te k. aangeb. MUNTEN v. Ned. en buitenland, evt. ruilen. Tel. 04750-26305.

Te k. klassiek leren BANKSTEL, kristallen kroonlamp en enkele Perzische tapijten (als nw.) Tel. 04750-18902.

Te koop klassiek tweezits BANKJE. Frans model. Z.g.a.n. Tel. 045-311323.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN. Graafstraat 23. Schin op Geul. Tel. 04459-1576.

Keuken koopje v. part. weg. verbouwing. Moderne AANBOUWKEUKEN 3 mnd. oud (d.bruin kunststof) m. apparatuur en 2 hoekkasten. (Tot. afm. 3x1.10 mtr.) voor spotprijsje. Tel. 045-254283.

Te k. echt leren BANKSTEL. Bongaardstr. 98 Hoensbroek tel. 045-212080.

ANTIEK: bidstoelen met biezen zit f 75,–, eiken oma-kasten f 550,–, f 675,–, f 950,–, eiken commode f 595,–, eiken huifkast f 495,–, nolen grote halskast f 475,– (zeer mooi) enz. Ruinerstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

TREKHAKEN: uitlaten, schokbrekers, gratis montage of 30% korting, banden tot 50% korting, autoradiatoren zoals windschermen enz. 30% Garage W. Ettema, Spekhouwerstr. 10a, Voerendaal.

Te k. nieuwe acoustische GITAAR + koffer, norm. f 660,– nu f 325,–. Tel. 04492-3607.

OMAFIETS, dames- + herenfietsen met en zonder versn. 045-257371, na 13 u.

Te k. prachtige GLAZENKAST afb.plaatbar. h. 2 mtr. br. 2.40, d. 60 cm. Zeer gesch. v. kunstverzamelaar. Tel. 045-253101 b.g.g. 257622.

Te k. dames- en HERENRIJWIELEN en racefiets Gazelle. Terveurweg 34 Hrl. Oude Passart tel. 224574.

PIANO'S nieuw en gebruikt in wortelnoten, eiken, bloemmahonie, zwart etc. Klavier Scharnerweg 82 Mastr. tel. 043-624889.

Te k. PICK-UP met boxen pr. f 250,–. Te bevr. tel. 04450-2840.

TV-ANTENNE met motor als nieuw pr. f 200,–. Tel. 045-723886.

Antiek eiken ROLLADEBUREAU, tafel, stoelen en kasten, grenen tafel en stoelen, hard bed 1-pers. en matras, lederen stoelen en bank. Volvo 144. Tel. 045-713020.

Te k. RACEFIETS Raleigh en div. Campagnolo-onderdl. Tel. 045-311992.

Te k. lang COMMUNIEJURKJE maat 128 z.g.a.n. Tel. 045-221150.

Te k. BUITENBOORDMOTOR 3,9 pk, Archimedes Penta z.g.a.n. Vraagpr. f 475,– na 18 u. Mgr. Lebouilliestr. 30 Hoensbroek.

Te k. RACEFIETS merk RIH 1½ jr. oud. Tel. 04492-2646.

Te k. gave oude POTKACHEL. Kaalheidersteenweg 34 Kerkrade-West.

Te k. 5-zit ELEMENTEN, 1 hoektafel, 1 salontafel, bijzettafeltje. Pr. i.a.b. en gasfornuis met oven, pr. f 150,-. Kerkraderweg 23B Hrl. Tel. 417672. zat. geh. dag.

MUNTENCOLLECTIE oude koninkrijk en oude provinciale munten. Mettebos 94 Brunssum.

Te k. nw. grenen KAASKASTEN m. onderkast, vr.pr. f 700,–, Kennedyln. 69, Brunssum.

KINDERFIETSJES f 50,– p.st. Tel. 045-257371, na 13.00 uur.

Te k. eiken WANDMEUBEL, eiken tv-kast, mini-set, eiken tafel, moderne eethoek, kl. modern wandmeubel, staande schemerlamp, electrische kachel, gasfornuis, ijskast, Rooseveltstr. 73, Brunssum.

Te k. d.- en h.fiets 3 versn. i.z.g.st. d.trimfiets moto BECANE 5 versn. z.g.a.n. j.fiets f 45,–, m.fiets f 85,–. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Te k. POSTZEGELS, Ned. pl. o.r. Landgraaf 75, Schaesberg, tel. 045-315874.

Te k. Braun TUNER-VERSTERKER pick-up ½ jr. oud, t.e.a.b. Landgraaf 75, Schaesberg, tel. 045-315874.

Te k. houten BOUWSTEIGER en/of bouwlier, tel. 04746-1242.

MEUBELS nieuw bekleed, zowel antiek-klassiek, alsook modern. Grote coll. meubelstoffen. Alle soorten vloerbedekking, gratis leggen 10% korting en vrijblijvend advies. Stoff. Jac. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te k. voor orkest of vereniging 2 ZANGBOXEN met ingeb. H.T. Tweeter, merk Dynacord D. 410 en 2 boxstandaards. Tel. 04447-2712 na 19 u.

Te k. EETHOEK 4 zw. leren stoelen en ronde tafel. Crijns Heggerank 12 Brunssum.

Te k. POLITIESCANNER. Nachtegaalstr. 12, Heerlen.

Te k. aangeb. GITAARVERSTERKER, uitst. gesch. v. piano. Tel. 045-219346.

Te k. nieuwe GOEDEREN. Knopen 3 ct. p.st., bandrollen f 4,– p.st., naaigaren f 7,– p.st., keukenstoelen f 8,– p.st., damesschoenen nieuw f 3,50, jongensschoenen leer f 15,– p.st., naaimachine f 80,–, typemachine antiek f 120,–, 2-drs. kasten f 40,– p.st., buikriem f 0,25, gashaard f 80,– p.st. Grensstr. 105, Waubach.

Te k. PIANO, basgitaar en zangzuilen. Dr. Clement Meulenmanstr. 32, Hrl., tel. 045-414521.

Te k. Kenwood STEREO-INST. KR 7400, nieuwpr. incl. boxen f 2000,–, vr.pr. f 800,–. Tel. 045-459967.

Te k. elektrische SCHRIJFMACHINE, tel. 04494-41015.

Te k. KASREGISTER 04494-41015.

Te k. pol. WEEKEND CRUISER 1.5,5 gas, water, licht, f 5.500,–, tel. 04494-41015.

Te k. ± 130 VHS VIDEO-BANDEN m. film, f 65,– p.st. Roermond. tel. 04750-26326.

Te k. d.bl. KINDERWAGEN, box, badje m. standaard, babyzitje, hemeltje, tel. 045-255693, Heggerank 8, Brunssum.

Goedkoop bruin worden ZONNEHEMELS v.a. f 580,– H. Brouwers, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, 04407-1554.

Te k. AANHANGWAGEN 2 m lang en 1 m breed, grote imperial, tel. 04450-2291.

Te k. blauwe HAAGCONNIFEREN 80-100 cm hoog f 5,95, laurierstruiken 160-180 cm hoog nu f 7,–, mooie geraniums, groenteplanten enz. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16 Gulpen, tegenover Forellenkwekerij, tel. 04450-2131.

Te k. stalen SIERHEKWERK voor tuinafrastering, balkons, deuren, trapleuningen e.d. Tel. 04498-52254.

Te k. KINDERKOPJES 14x14, partij veldbrandstenen thuisbezorgd, tel. 045-722028.

SCHAARHEKKEN v.a. f 15,–, rustieke boomplanken f 2,50 p.m. „Impreg" In de Cramer 104, Hrl. tel. 04446-1687 of 045-213529.

Palisade en TUINPALEN in eigen ketels volgen KOMO, eisen onder vacuüm en zeer hoge druk geïmpregneerd. Kleur groen of goudbruin. Houtind. Impreg In de Cramer 104, Heerlen, tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529. Geopend 9.00 tot 21.00 uur.

Te k. eikenhouten KAASKAST + electr. grasmachine, merk Wolff en schrijfmach. Scheidegger. Dr. Jaegerstr. 50, Heerlen. 045-713914.

Te k. Kogia Miyata RACEFIETS, als nw. Tel. 045-352107.

Goedkoop: goede gebruikte en nieuwe betonblokken, rode metselstenen en VELDBRAND. Inl. Past. Heusschenstraat 4, Brunssum, na 18.00 uur.

Tweedehands BROMFIETSEN met garantie. Vespa, Puch Maxi, Peugeot, Batavette. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114-118, Brunssum. Tel. 045-251225. Reeds 73 jaar rijwielen.

Te k. BASINSTALLATIE 130 watt, z.g.a.n. Tel. 04494-41481.

Te k. ouderwetse LANTAARNPALEN voor tuin e.d., zonder tussenhandel, f 290,– en f 575,–. 04493-2447.

Te k. VISVIJVER van kunststof 3 bij 1 mtr. Prof. Kamerlingh Onnesstr. 81, H'broek.

Te k. BANKSTEL, kast, wasmach., centrifuge, gas- en kolenkachel, gasfornuis en omameubelen. Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach over Worms.

Te k. WINDMOLEN v. in de tuin pl. koperen waterpomp. Danielstr. 1, Schaesberg.

Te k. droge KIPPENMEST. Broekhuizenstr. 55, Rimburg, tel. 045-351591.

Te k. KINDERWAGEN, hoog model. Hoofdstr. 122, Eygelshoven, tel. 045-352295.

Antieke eiken BELDENKAST m. glasvitrine, lang 2,60 m, hoog 2,20 m, zeer veel besn. Vrpr. f 3250,–. Te bevr. Kasperenstr. 49. Kerkrade-W. Tel. 045-422984.

Oud- en ANTIEKHANDEL Marchand Henri speciaalzaak voor meubels uit oma's tijd i.v.m. opening pand eiken ommakasten voor lage prijzen o.a. Louis Philips kast f 950,–; 2-delige eiken kasten f 400,–; f 450,–; f 550,–, enz. Eiken bedden f 125,–; commode f 300,–; eiken kleed. kast f 375,–, enz. Akerstr. 110 Spekheide-Kerkrade-West.

Massief, eiken SALONTAFEL met plavuizen te k., tel. 045-410114, Kleingraverstr. 20, Kerkrade-West.

Stereo HOEKMEUBEL, z.g.a.n. 250,–. Cassette Grundig 200,–. Hoofdstr. 42, Kerkrade.

Te k. inklapbare mactool GEREEDSCHAPSWAGEN op wielen geheel afsluitbaar en hete luchtkanon, Dacoitastraat 20, Molenberg Heerlen.

Te k. eiken SALONKAST, hoog 196, lang 225 en rode velours gordijnen, tel. 04446-1870.

Te k. Fender Stvatocaster GITAAR f 1250,– Hofmeierstr. 9, Heerlen.

Speel, teken, porno en erotische FILMS op super 8 en video, verkopen, ruilen, 60 mtr. porno kleur stom f 25,– nu f 160,– ruilen f 25,–. Geleenstr. 47, Hrl., tel. 045-715747.

TUINPALEN, spoorbelzen (volgende week komt prachtige partij binnen) oude toeren spullen zoals karrewielen, eiken vaten, melkbussen, paardetuigen, juks en enz. Tegen werkelijk zeer lage prijzen. Palen centrum de Kastanjelaan Kastanjelaan 104, Heerlen, tel. 045-720808 (bij drog Huo).

Te k. KINDERWAGEN twee in een, i.z.g.st. tel. 045-750793, Tenelenweg 114, Voerendaal.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Inruil mogelijk, Anjelierstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

3 st. starre ACHTERASSEN (Audi) v. aanhangwagen f 75,–, tel. 045-458815.

Te k. extra GASBIJZETKACHELTJE f 100,–. Poyckstr. 34, Chèvremont-Kerkrade.

Te k. antieke BOERENLEGKAST f 475,–, antieke keukenkast, f 450,– te bevr. Kennedylaan 38, Eygelshoven, 045-353569.

Div. gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN. Willy Meijs, Groenstr. 136, Ubach over Worms.

Dames-, heren-, kinder- en SPORTFIETSEN va. f 40,-. De Wendelstr. 56, Schaesberg.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie, 10 stuks Blaupunkt 245-350-395; 7 st. Grundig 245-295-475; 12 st. Philips 300-350-398; Blaupunkt 4 tiptronic all. tr. zeer smal, nw. beeldbuis, met 18 mnd. garantie, f 698,-; Philips K12 z.g.a.n.; Blaupunkt zwart metal, 67 cm grootb., moderne kast, f 380,-; zw.-wit tv 71 cm, v.a. f 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, Schaesberg (station), tel. 045-312091.

PIANO te k., zeer goed onderhouden, pr. f 1800,-. Tel. 045-454476.

BOXEN: 60 2. f 79,-; 80 w f 119,-; 3 wegdrukkamers tunerversterker 2x300 w, f 1298,-; Sansui cass.-deck, f 148,-; versterker JVX 2x40 w continu, f 345,-; 2x30 w Sansui, f 298,-; gebr. boxen va. f 30,-; 70 w. f 70,-. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen, tel. 045-416699 b.g.g. 417651.

TREINENSPECIAALZAAK. Alle bekende merken. Onderdelen, reparaties, inruil. Kerkplein 15 Schin op Geul, 1 minuut vanaf station. Tel. 04459-1261.

Mech. Hammond ORGEL, 25 bassen, 20 drawbars, 10 Percussion zets. Tel. 045-420837. Parmentierstr. 40, Hrl.

Te k. ZEILBOOT, 4 m lang, 10 m zeil, dektent, in g.st., vr.pr. f 2000. Te bevr. tel. 04499-1475.

Te k. gesloten BAGAGEWAGENTJE met imperial. H.V. Rodenbroeckstr. 27, Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN, z.g.a.nw. Op de Winkel 15, Nieuwenhagen. Tel. 045-315992.

Te k. compl. P.A.-INSTALLATIE best. uit 4 altec A7 box, f 2000,–, p. st. d&r mixer f 2500, HH mon. f 800 set roland echo f 800, lightshow, 8 spots à 150 w op statieven f 500,–, HH basverst. m. box f 600,–. Inl. tel. 043-51507.

Te k. modern BANKSTEL en salontaf. zw. essen kast en eethoek m. 6 stoel., zeer gunst. prijs. Finefrau 103, Kerkrade.

Te k. CASSETTEDECK, radiocassette, KTV, defect of ruilen, tegen videorecorder. Tel. 255452.

Te k. balken, deuren, AFBRAAKSTENEN, trottoirtegels, zand, teelaarde, ijzeren balken, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Philips TUNERINSTALL. 2x33 Watt, compleet, platenspeler, boxen te k. Tel. 045-352458.

Te k. WASAUTOMAAT, centrifuge. Te bevr. A. Tasmanstr. 66, Heerlen.

Te k. 2 KINDERFIETSJES 4-8 jr., f 50 p. st. Hellebroek 63, Nuth.

METAALDETECTORS voor hobbyist en professional. R. Ruber, Postbus 73, Grevenbicht, 04497-2590.

Te k. wegens verh. zwaar eiken BANKSTEL, 2 mnd. oud, tel. 04490-14065.

Te k. computer SCANNER (handic 0016) en liniair versterker am. ssb. fm., 500 Watt, tel. 045-224940.

Te k. TWEELING-WANDELWAGEN, Oude Heide 47, Nieuwenhagen.

Te k. twee PICKUPS, mengpaneel, radio, echomicrofoon, 1 jr. oud f 600,–. Tel. 045-221674.

Te k. KEUKENTAFEL m. 6 stoelen. Pr. f 60,–. Tel. 219772.

Te k. eiken JAGERSKAST, Arnhemstr. 17 Heerlen.

Te k. 2 BIDSTOELTJES + 1 spiegel, 2 oude wafelijzers, 2 suèdeschoenleest. Tel. 045-710943.

Origineel Duitse ROLLUIKEN aan fabrieksprijzen! Eigen fabricage, korte levertijd. Doe-het-zelfrolluiken binnen 3 dg. klaar. Ook leverancier v. zonneschermen, markiezen, rolgordijnen, jaloezieën en kunststoframen. Ittervoort Zonwering, tel. 04756-5321.

Te k. RACEFIETS Ari den Hartog, ± 3 mnd. oud, bungalowtent, 6-pers., 1 jr. oud + aanhangwagentje, 1 jr. oud. Tel. 04490-16047.

Te k. 2 BROEDKOOIEN en 1 parkietenkooi. Putstr. 19, Amstenrade.

Te k. dubb. ijzeren INRIJPOORT, br. 3,50 m. hoog 2 m. tevens 2 zijpoorten, 1 m br., h. 1 m. 043-76671.

ZOUT voor waterontharder, goede kwaliteit en gunstige prijzen. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 043-643500.

Te k. voor R5 4 aluminium VELGEN en banden Goodyear Grand Prix S 70, maat 175/70 SR 13. Te bevr. tel. 045-713662.

Te k. 4 gr. stenen GARAGES in Kerkrade/Chèvr. aan hoofdweg. Fr. 14 m en diep 8 m, evt. v. opbouw. Br. ond. nr. Sh 457 LD, 6411 EM Heerlen.

Te koop INDUSTRIECOMPRESSOR "Atlas Copco" KEG 2 x 7,5 pk. 1.500 l netto-opbr., gemonteerd op ketel f 2000,–, industriecompressor "Grasso" UL 830/8, opbrengst 1000 l netto, nieuw blok op ketel, gemont. f 2000,–, elektr. takel "Demag" 250 kg f 400,–, 2 banden Citroën HIJ nw. f 100,– en trekh. f 50,–. Textielreiniging Karreman B.V., tel. 04494-43654.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. alle soorten ENCYCLOPEDIEËN. Larousse, Oosthoek, Spectrum en Summa. Tel. 04406-12875.

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen- en buitenlandse munten in- en verkoop teg. corr. dagprijs. Hoensbroek tel. 045-222203.

Te k. gevr. alle Ned. en buitenl. munten, contant geld, Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. HONDEREN. Brieven met afmeting en prijsopgave onder nr. HK 124 LD 6411 RS Heerlen.

Te k. gevr. zeer mooi BANKSTEL en ijskast. Tel. 045-314090.

Super 8 GELUIDSFILMPROJECTOR te k. gevr. Tel. 215303.

Te k. gevr. houten BUREAU, Postbus 84, Brunssum of tel. 045-251622, b.g.g. 255219.

Te k. gevr. 1- en 2-pers. OPKLAPBED en elec. 4-pits kookplaat geen inb. 045-321351 na 17.00 uur.

GOUD. Firma Simunt, groothandel in edelmetalen, te Sittard. Koopt alle goud „ook van particulier" in elke vorm tegen hoogste prijs, 15% boven dagkoers, contant geld voor goude munten en bruikbare sierraden speciale prijs. Firma Simunt alle dagen geopend. Misboekstraat 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965, na 18.00 uur. Volgens afspraak.

Te k. gevr. BABYUITZET, ook gedeeltelijk moet in pr.st. zijn. Br.o.no. GE 391 LD Geleen, 6161 GE.

Te k. gevr. gebr. MOTORSPUIT met slang en sproeier. Tel. 04490-12718.

Stevige HERENFIETS te k. gevr. door student. Tel. 04493-1713.

Te k. gevr. WANDELWAGEN, lichtbruin of beige rib, bruin onderstel en zak. Tel. 04492-3849.

Te k. gevr. Nederl. MUNTEN, zilv. gld. f 4,75, zilv. rijksd. f 11,50, ook andere munten, tel. 045-218204 na 18.00 uur.

ENCYCLOPEDIEËN te k. gevr. Larousse, Spectrum, Grzimek leven der dieren, W.P. algemeen techn. med. en alle andere. De hoogste prijs. Geleenstr. 47, Hrl. tel. 045-715747.

Te k. gevr. SPEEDBOOT min. 50 pk. Tel. 045-211071.

Student vraagt te koop een SMOKING maat 48 tel. 04492-1720.

Te huur aangeboden

Te h. BAR met damesbedien. en kamerverh. omgev. Kerkrade, overname vrpr. f 49.000,– zond. enig kapit. en horica-papier. onnod. te reflect. Br.o.nr. KE 107 LD 6461 ED Kerkrade.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

SUSTEREN, Rijksweg. Mooie bedrijfsruimte, geschikt voor atelier, tekenkamer, praktijk- of kantoorruimte. Ind. ruime hal, privékantoor, toilet, 2 magazijnruimten, groot kantoor, inhoud 220 m², huurprijs f 1400,-, direct te aanv. Tel. 04499-2757.

Te huur MEUBELTIMMERWERKPLAATS plm. 280 m², compleet met nieuwe machines, in de zuid-oosthoek, huurpprijs f 375,– p. mnd., machines in huurkoop, br.o.nr. MA 103 LD 6221 BN M'str.

Te h. KAMERS met gemeensch. gebr. v. keuken, badk. Te bevr. Seringenstr. 54, Eygelshoven.

Te h. gemeub. ZIT/SLAAPK. te Brunssum en Heerlen. Tel. 045-720350.

Te h. grote gem. KAMER in Vaals, gebr. v. douche en keuken, gesch. v. 2 pers. f 600,– incl. alle kost. Na 19.00 u. 045-441981.

Gem. KAMERS te huur te Born met gebr. v. keuken en badk. Tel. 04498-53474.

Te h. APPARTEMENT St.-Barbarastr. 31, Hrl. Tussen 11-13 uur.

Te huur gemeub. KAMER v.a. gem. Dr. Calsstr. 17 Schaesberg. Tel. 045-313088.

KAMER te huur met warm en koud stromend water te Nieuwenhagen. Inl. 045-312554.

Te huur GELEEN kamers 3 x 5 mtr., pr. f 375,– p.m. 3 x 4 mtr. f 325,– p.m. incl. w.c., keuken en douche, gemeensch. Tel. 04494-44593.

Te h. KAMERS met c.v. en eig. kookgelegenheid, Op de Heugden 70, Schaesberg na 17.00 uur.

Te huur te SCHINVELD benedenwoning. Ind.: gr. woonkamer, grote keuken, luxe badkamer en luxe slpk. met tuin en kelder. Vereist: vast inkomen en tuin interesse. Huurpr. f 700,– p.m. vooruitbetalen met bankgarantie. Inl. Br.o.nr. BR 116 LD 6443 CB Brunssum.

Te h. WINKELRUIMTE op z.g. stand, midden op Kerkstr.-promenade te Brunssum, ± 90 m². Event. te k. m. bovenwon. i.g.st. Br.o.nr. BR 109 LD 6443 CB Brunssum.

SITTARD: te huur halfvrijst. woonh. met gar., c.v., keld., zolder, 3 slpks., huurprijs f 895,– p.m. Brunssum: te huur nabij het centrum kantoorappartement met eigen c.v., toilet, verdeeld in 3 ruimten; gestoffeerd. Huurprijs f 950,– p.m. excl. btw. Inl.: Horstink-Brunssum BV, Merkel, Beekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Te h. VERKOOPRUIMTE opp. 830 m2, alsmede 2 winkelruimtes à 50 m2, in goedlopend winkelcentrum, gel. nabij Mstr. De autowegen E9 en Mstr.-Heerlen eenvoudig te bereiken, parkeer-, laad- en losruimte aanwezig, voor alle doeleinden gesch. Vrij te aanv. Inl. tel. uitsl. onder kantooruren 04406-40647.

Te huur nette KAMER gemeub. te Hrl. f 90,– p.w. Tel. 045-222603.

Gem. KAMERS te h. met gebr. v. keuken, c.v. Hoofdstr. [illegible] Eygelshoven.

Ter overname in centrum HEERLEN bruin café in unieke bouwtrant, met aparte inrichting, ruime mogelijkheden, overname pand f 300.000,– k.k. evtl. te h. Inventaris f 40.000,– Br. o. no. SH 451 LD 6411 EM Hrl.

Te h. ZIT/SLAAPK. gem., c.v., douche voor heer in mooie omg. Hrl. Tel. 713901.

Te h. per 1-5 gestoff. etage m. alle comfort, eigen badk., kitchenette etc. in centrum Geleen, huur f 650,–, incl. br.o.no. GE 393 LD 6161 GE Geleen.

OPSLAGRUIMTE te huur te Echt, br.o.no. SI 125 LD 6131 EG Sittard.

Gemeub. KAMERS te h., slaap-zitkamer keuken en douche, te bevr. Gladiolenstr. 173 Kerkrade-West.

Te huur aangeboden: SPUITMOFFELKABINE, doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

Welke zelfst. wil gedeelte van reeds bestaande ZAAK huren in Hrl. Artikelen moeten wel harmoniëren, b.v. kunstnijverheid, handwerk, natuurprod. etc. Br.o.nr. SH 454 LD, 6411 EM Heerlen.

Te huur nabij centrum HEERLEN prachtige ruime zolderkamer met eigen aparte kookgelegenheid en berging, gemeubileerd. Inl. 045-420821.

1 en 2 pers. KAMERS t.b. voorz. v. koelk., c.v., douche kookg. wat. enz. Kerkrade, tel. 453962.

Appartement te huur in MAASEIK, direkt te aanv. Huurpr. f 425,– 2 of 3 slpks. tel. 04494-51156 na 18.00 uur.

Te h. gr. gemeub. ZITSLAAPKAMER 4x6 mtr, eigen keuken en hal, kl. gemeub. zitslaapkamer m. gebr. v. keuken en douche. Te bevr. [illegible] 254408.

KAMERS te h. m. ligbad of douche in centrum v. Kerkrade m. gebr. v. keuken, parkeergelegenh. aanw. Tel. [illegible] 455149.

Nette KOSTHEER gevr. m. huiselijk verkeer. Tel. [illegible] 454531.

HEERLERHEIDE, [illegible]straat. Zolderkamer met medegebruik van badkamer, keuken en toilet, v.v. centrale verwarming, huurprijs in overleg. Inlichtingen BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan [illegible], 6481 CH Heerlen, tel. kant. [illegible] 417085.

Te huur in Brunssum enkele luxe EENGEZINSWONINGEN. Op korte termijn te aanv. Huurprijs v.a. f 659,50 p. mnd. Inl. Kok Beheer BV, Kruisstraat 103, 6411 BS Heerlen tel. 045-711423.

Luxe KAMERS te h.a., centrum Sittard, op de kamer eigen keuken. Huur incl. alle kosten f 375,- p.mnd. Aanv. per 1 mei 1981. Inl. Beugels ass. Linde 18, Sittard.

Gemeubileerde ZIT/SLAAPKAMER te huur. Na 14.00 uur Uterweg 108 Heerlen.

KAMERS te huur met of zonder pension. Lotbroekerweg 19 Hoensbroek.

Gem. KAMERS te huur, na 17.00 uur, 045-725659, erg geschikt voor jong stel.

Te h. gemeub. KAMER, gel. bij station. Te bevr. tel. [illegible] 14514. Direct te aanvaarden.

TUSSENWONING te huur Gerard Bruningstraat 25. Huur f 750,– p. mnd. Halfvrijstaande woning met garage, huurprijs f 1100,– p. mnd. Inl. Ozek Assurantiën, Bekkerweg [illegible] Heerlen. Tel. 718372.

KAMER te huur, Kloosterweg 32, Heerlen, tel. 045-725118.

Te huur in centrum Maastricht, APPARTEMENT met of zonder kantoor- of praktijkruimte. Br. ond. nr. Ge 395 LD 6161 GE Geleen.

Te huur gevraagd

Jong werkend stel zkt. WONING of bovenwon. tot max. f 600,– incl. per mnd. omg. H[illegible] Tel. 045-440541 tussen 9 en [illegible] uur.

Net echtpaar middelb. lft. zkt. kleine FLAT, etagewoning appartement in Sittard of naaste omg. Huur plm. f 600 incl. tel. 04490-25217.

KAMER te huur gevr. voor studente in Sittard of omg. tel. 01100-28708.

Te huur gevr. WONING of app. in omg. Nuth, p.m. huur tot f 450,–. F. Frissen Voorsterstr. 77, Nuth.

Jong stel met kind zoekt WOONRUIMTE te huur tot f 500,–. 04497-1678.

Te huur gevr. nette WOONRUIMTE voor jong stel. Tel. 04750-19904.

KOM 'NS LANGS IN HEERLEN!

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Op deze paaszaterdag een goed bericht voor alle liefhebbers van een gezellige televisieshow. Daarvoor hoeft u op dinsdagavond 5 mei niet ver van huis want de KRO-televisie laat dan voor het populaire programma „Kom 'ns langs in..." de camera's „snorren" in de Heerlense sporthal „De Varenbeuk" te Nieuw-Einde. Met een keur van bekende sterren! Daarbij alvast de mededeling dat voor dit showgebeuren vanaf 27 april via alle kantoren van het Limburgs Dagblad kaarten verkrijgbaar zijn. Lezers en lezeressen van ons blad genieten een korting van EEN GULDEN en hoeven voor de voorstelling van „Kom 'ns langs in Heerlen" geen vier, maar drie gulden te betalen.

KRO-televisie met keur van artiesten

DE STERREN die in sporthal De Varenbeuk optreden zijn: LENNY KUHR, WILL TURA, THE DOLLY DOTS, JUDY SCHOMPER, RAY DUNDAY, RONNIE TOBER, HET INTERNATIONAAL FOLKLORISTISCH DANSTHEATER en het orkest TONNY EYK. Dit programma dat door de KRO-televisie op de vijfde mei tussen 20.00 en 22.00 uur wordt geregistreerd, komt op donderdagavond 4 juni op de buis via Nederland I. Presentator bij „Kom 'ns langs in Heerlen" is HANS VAN WILLIGENBURG. Afspraak met de sterren dus op 5 mei in sporthal „De Varenbeuk" in Heerlen.



● *LENNY KUHR*
nu zelf eens op visite in Heerlen...



● *WILL TURA*
...in Vlaanderen nog steeds een topper...



● *DOLLY DOTS*
...met een wervelende show...

Kaartverkoop via alle kantoren Limburgs Dagblad



● *Lori Spee (Geleen)*
...in het Nederlandse team voor de Europabeker in Knokke.

Geleense Lori in „Knokke"-ploeg

Van onze showpagina-redactie

GELEEN/KNOKKE – Maar liefst twaalf artiestenteams uit tien Europese landen zullen in juli een week lang strijd leveren in de Belgische badplaats Knokke. De inzet van het liedjesfestival is de Knokke-Cup, die vorig jaar de dik onder het stof geraakte Europabeker voor Zangvoordracht nieuw leven moest inblazen. Slechts een handjevol optimisten geloofde na afloop van het nogal woelige treffen van vorige zomer dat de Knokke-Cup inderdaad een jaarlijks terugkerend spektakel zou kunnen worden. Bij de Nederlandse ploeg is dit jaar de in Geleen woonachtige zangeres Lori Spee.

ONDANKS DE MISÈRE van vorig jaar dus ook weer eens Nederlands team, dat het ditmaal echter werkelijk zonder ploegleider Lou van Rees schijnt te moeten doen. Totdat hij er spijt van krijgt, staat TROS-amusementschef Ivo Niehe als zijn officiële opvolger genoteerd. Niehe was vorige zomer ook al in Knokke, waar hij als Nederlandse vertegenwoordiger in de internationale jury fungeerde.

PLOEGLEIDER Niehe vertrekt op 6 juli naar de Vlaamse badplaats met drie artiesten. Van hen is Wim Hogenkamp de bekendste. De in Amerika geboren zangeres-componiste Lori Spee uit Geleen kwam pas kortgeleden in de publiciteit door de verschijning van haar debuut-LP „Behind those eyes". Als derde artieste is de nog onbekende Susanne Michaëls in het Nederlandse team opgenomen. De ploeg doet mee onder de vlag van de TROS, die in ieder geval televisiebeelden wil brengen van het evenement.

ZES DAGEN ZIJN uitgetrokken voor de liedjeswedstrijd die zich net als de vorige maal in het casino van Knokke zal afspelen. De drie teams die tijdens de voorronden de meeste punten vergaren, komen op zaterdagavond 11 juli tegen elkaar uit in de finale. De Vlaamse BRT-televisie zal dagelijks rechtstreeks aandacht schenken aan het spektakel.

CORRIE VONK (GROTE, KLEINE VROUW' ACHTER WIM KAN) WORDT TACHTIG

'Bij ons moest vroeger elke cent driemaal worden omgedraaid'

Van onze showpagina-redactie

AMSTERDAM – „Ik ben opgetrokken uit ontelbare stukjes twijfel, bij elkaar gehouden door Corrie", zo heeft Wim Kan ooit eens de rol geschetst die zijn vrouw in zijn leven speelt. Corrie Vonk viert op 28 april haar tachtigste verjaardag. Een wonderlijke jongensachtige vrouw, die haar carrière grotendeels opgaf om haar, tien jaar jongere man, te begeleiden en vooral mentaal te steunen.

Het publiek kent haar voornamelijk nog als het kleine vrouwtje dat Wim Kan uit de coulissen te voorschijn tovert om haar te laten meedelen in de toejuichingen die over hem worden uitgestort. Trots als een pauw omarmt Corrie dan meestal haar beroemde echtgenoot.

Ondanks haar vergevorderde leeftijd blijft ze doorwerken, niet zo hard meer als vroeger, maar het woord „pensioen" komt niet in haar woordenboek voor. Een vrouw met optimistische teksten als „wees opgewekt en maak je geen zorgen over de toekomst".

Corrie Vonk, of om volledig te zijn Cornelia Diderika Kan-Vonk, werd geboren als zondagskind op 28 april 1901. Vrolikstraat 13, Amsterdam was het adres van de familie Vonk op dat moment. Niet bepaald de duurste buurt van Amsterdam. Financieel was het dan ook geen vetpot bij de Vonken. Of zoals Corrie zelf zegt: „Bij ons moest elke cent driemaal omgedraaid worden".

Ondanks deze armoede heeft Corrie Vonk toch een voorspoedige jeugd gehad. Ze voetbalde en speelde verstoppertje met jongens uit de straat. Alleen bij de zondagse wandelingen met het gezin ging het er wat formeler aan toe. Corrie Vonk: „We kregen dan ons „goei e goed" aan en mochten niet gaan zitten want dan zou je misschien kreuken in je kleren krijgen. We moesten dan blijven staan totdat mijn ouders klaar waren om met de kinderen uit te gaan.

Verhuizen

Moeder Vonk had de gewoonte om een paar keer per jaar te gaan verhuizen. Corrie: „Nou moet je niet denken dat zo'n verhuizing bij ons veel om het lijf had. Er kwamen beslist geen verhuiswagens aan te pas. Nee, dat ging bij ons veel gemakkelijker. Bij het bevel „koffers pakken" wisten we precies van vorige gelegenheden, wat ons te doen stond. We pakten wat we dragen konden, ieder naar vermogen. De grote kinderen pakten tafels en stoelen, de kleintjes namen de spullen van de schoorsteen en het serviesgoed. Zo sjouwden we het zaakje de straat op en bewoog de karavaan zich richting nieuwe woning. Dezelfde avond zaten we dan alweer met z'n allen om de koffiepot en dan zei moeder altijd: We zitten hier toch veel beter dan in het vorige huis".

Corrie Vonk is eigenlijk bij toeval en met wat geluk aan het toneel gekomen. Vader Vonk werkte 's avonds als toneelmeester in het Amsterdamse theater Carré om wat bij te verdienen, toen Nap de la Mar op een avond vroeg aan vader Vonk om een paar van zijn kinderen te sturen. Hij had twee kinderen nodig voor een rolletje in een operette. De volgende dag draafden Corrie en haar broer Henk op. Zij vroeg: „Houden jullie wel van komedie spelen?" „Ja", riep Corrie hoewel ze in het geheel niet wist wat het betekende. „Nee", riep haar broer. Corrie mocht blijven en haar broer zou later boekhouder worden.

Koningskind

De rol die Corrie kreeg toebedeeld was die van figurante; het uitspreken van tekst was er nog niet bij. Gage in die tijd: twee kwartjes. Corrie Vonk: „Van mijn eerste zelfverdiende geld kocht ik een schuimtaart van een kwartje". Na dit debuut als „koningskind" raakte ze toch weer werkeloos, ze dacht er zelfs over om bij een chocoladefabriek gaan te werken. Maar na verloop van tijd kreeg ze toch weer een aanbieding maar wel een lugubere. Ze mocht voor doorgezaagd weesmeisje gaan spelen. Later kreeg ze een aanbieding van niemand minder dan Louis Davids. Bij hem verdiende ze 12,50 gulden per week: een kapitaal vergeleken met de twee kwartjes die ze aanvankelijk kreeg. Ze werd een revuester(retje). Zo kwam ze al gauw in contact met theaterpersoonlijkheden als Heintje Davids en Henri ter Hall. En... ze ontmoette Wim Kan, de ministerszoon die zonodig naar het toneel moest, en met wie ze in 1933 trouwde.

In 1936 kwam ze samen met Wim Kan bij het ensemble van Louis Gimberg terecht waarvoor Corrie de naam „ABC-cabaret" bedacht. Hoewel Gimberg de leiding had, kwam de meeste inbreng van Wim Kan. De grote ster op het toneel was Corrie Vonk: ze genoot een ongekende populariteit. Dat blijkt bijvoorbeeld uit enkele recensies uit die tijd: „Ze is een kunstenares die doet juichen en ontroeren". En: „Ondanks haar kleine gestalte is zij een artieste van uitzonderlijk formaat met een machtig gevoel voor niet alleen humor maar in misschien nog veel sterkere mate de ernst". En ook: „De geheel eigen kunst van een opmerkelijk sterk talent, komisch en dramatisch, van een niet te onderschatten kracht, met een grote originaliteit".

Haar grote aanzien had zij mede te danken aan het feit dat het ABC-theater nieuwe wegen insloeg. Het richtte zich minder op het Parijse cabaret uit die dagen en veel meer op het genre dat in Duitsland (Berlijn) beoefend werd. De bijnaam van Corrie Vonk, die op het toppunt van haar roem stond was in die tijd „de vrouwelijke Buziau".

Hoogtepunten uit deze periode zijn ongetwijfeld: „Het konijn is dood" uit „Klankenparade" en haar beroemde creatie van „Dokter Fokkema" uit het hoge Noorden waarvan menigeen het zinnetje „Een mens kan wat metmoaken" is bijgebleven. En onsterfelijk werd haar uitbeelding van enthousiast supporter van het vorstenhuis met haar „vlaggetje en toeter".



● *Alvast „toast" en een heildronk op CORRIE VONK, op deze foto met haar man WIM KAN.*

Eenvoudig

Haar huwelijks met Wim Kan was in zoverre bijzonder dat Corrie Vonk zelf uit een eenvoudig gezin kwam en haar man een telg uit een geslacht van hoge Haagse ambtenaren. De vader van Wim Kan was minister van sport. De familie Kan keek vreemd op toen zoon Wim met dit revuemeisje thuiskwam. Er is een grappige anekdote bekend over de eerste kennismaking tussen Corrie en haar toekomstige schoonouders. Bezorgd zou Corrie tijdens een kopje thee tegen haar toekomstige schoonmoeder hebben gezegd: „U moet Wim 's winters eens warme onderbroeken laten dragen". Typisch een uitspraak voor Corrie, een spontane, oprechte en onbevangen vrouw die van haar hart geen moordkuil maakt.

Een ingrijpende gebeurtenis in hun beider leven was de Japanse bezetting van Nederlands-Indië. Een tournee die zij juist in die tijd daar maakten, eindigde in krijgsgevangenschap voor Wim Kan (hij was tijdens de trip opgeroepen voor militaire dienst) en in internering voor Corrie Vonk. De tournee zou honderd dagen duren maar het zijn er 2279 geworden. Wim Kan moest aan de Birma-spoorweg werken en Corrie Vonk verzorgde mede-gevangenen. Ze lijden nog altijd aan de gevolgen van deze oorlogservaringen.

Rijper

Terug in Nederland zetten ze een nieuw cabaret op. Het publiek was hen niet vergeten. Corrie Vonk: „Ons cabaret heeft na de oorlog meer diepte gekregen. Het is rijper geworden". Voortaan trad Wim Kan meer op de voorgrond en bleef Corrie Vonk achter de coulissen. Het werd een one-manshow van Wim Kan waarin Corrie nog slechts een bescheiden rol speelde.

Overigens heeft hij van zijn vrouw niet alleen geestelijke steun ondervonden, maar heeft Kan ook van zijn Corrie geleerd hoe hij het publiek moet benaderen. Mede door deze steun en adviezen is Wim Kan geworden wat hij nu is. Achter de schermen breit Corrie nu truien en sjalen en verder helpt ze bij het souffleren. Er wordt niet meer elke avond opgetreden hoogstens nog een keer of twee per week. Ze zijn vaak thuis in hun woning in Kudelstaart of in Zwitserland.

Wim Kan schreef dertig jaar geleden eens over zijn vrouw in het boek „Corrie en ik": „Mag ik u even voorstellen, dit is mijn vrouw Corrie Vonk. Is ze thuis ook zo aardig, vragen de mensen. Ja, ze is thuis (meestal) erg aardig. Niet zo dat ze telkens met een carnavalsmasker voor om de hoeken van gangen komt kijken, hi roept en dan weer watervlug verdwijnt, maar ze is gewoon lief, gezellig en huiselijk. Ze houdt van bloemen en planten en brengt dagenlang door in haar kleine broeikas, die ik haar eens heb gegeven. Want ik ben meestal ook aardig voor haar".

Aardig

Ook in hun werk zijn ze aardig voor elkaar. Sterker nog: ze kunnen niet zonder elkaar. Wim Kan is de grote cabaretier, die zijn teksten tnnavolgbaar over het voetlicht brengt en Corrie zorgt ervoor dat hij het nodige zelfvertrouwen heeft en houdt.

Een keur van beroemde Nederlandse toneelspelers en cabaretiers zijn bij Wim Kan en Corrie Vonk begonnen. Onder hen Wieteke van Dort, Jenny Arean, Ton van Duinhoven, Seth Gaaikema en Sieto en Marijke Hoving. Van Duinhoven noemt haar nog steeds „een kwajongen van een vrouw" en zegt over haar breikunsten: „Het breien van Corrie was objectief gezien niet zo fraai, maar de manier waarop ze het deed, was zo overtuigend en met zo veel inzet dat je het wel mooi moest vinden. Ik heb eens gehoord dat zij zelfs het bord „Uitverkocht" eigenhandig gebreid heeft".

VPRO op de vingers getikt

DEN HAAG – Minister Gardeniers (CRM) heeft de VPRO een tik op de vingers gegeven. Aanleiding is het programma van Koot en Bie op 21 december vorig jaar, waarin reclamespots van enkele Haagse middenstanders te zien waren.

De VPRO had ter verdediging aangevoerd dat de opzet van het programma was om op satirische wijze te waarschuwen voor het soort programma's dat ons te wachten staat wanneer er onbelemmerd commerciële omroep in ons land zou komen. Daargelaten of de stelling juist is, vindt de minister dat de VPRO in dit geval „toch minder juist heeft gehandeld".

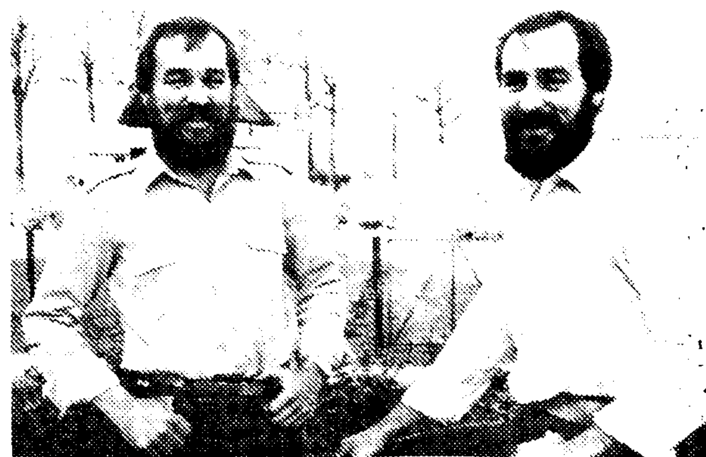
Weekendje show in Valkenburg

VALKENBURG – Ter gelegenheid van de „All Family Beurs" die tijdens het paasweekend van zaterdag 18 tot en met dinsdag 21 april in het Valkenburgse centrum Cocarde wordt gehouden zullen diverse van het radio- en TV-scherm bekende artiesten optreden. Zaterdagavond is op deze voorjaarsbeurs de uit Valkenswaard afkomstige zangeres Sandy, zondagmiddag (16.00 uur) Dennie Christian en het duo Marc en Dave (met hun nieuwe single) maandagmiddag en -avond goochelaar Jerome.

Limburgse artiesten die avonden en feesten voor bejaarden en zieken verzorgen zijn zangeres Annette, bandparodist Gerard Eibergen, Jan Ridderbecks, Frits Rademacher en de dans- en showgroep Daisy Chains. Die treden zowel dinsdag in het middag- en avondprogramma op. Dan is er een speciale reductieprijs voor 65-plussers.



● *MARLIES en MARION WIERTZ*
...de tweeling uit Schin op Geul...



● *GER en THEI TIMMERMANS*
...de tweeling uit Posterholt...

AVONDMIS NAAR ANDER TIJDSTIP I.V.M. TELEVISIE-UITZENDING

Limburgse tweelingen in AVRO's Wie-kent kwis

Van onze showpagina-redactie

POSTERHOLT/SCHIN OP GEUL – Vanavond (zaterdag) aan de vooravond van Pasen bij de AVRO op Nederland I om 20.25 uur weer een aflevering van de door Fred Oster te presenteren Wie-kent kwis. En dat wordt voor een gedeelte een Limburgse aangelegenheid met daarbij als unicum twee tweelingenparen. GER EN THEI TIMMERMANS uit POSTERHOLT gaan in ondertrouw met MARLIES en MARION WIERTZ uit SCHIN OP GEUL. Uniek is óók dat de pastoor van Posterholt het tijdstip van de avondmis heeft veranderd zodat iedereen de televisiekwis kan volgen!

BEIDE TWEELINGPAARTJES zijn een-eiig zodat ze onderling niet van elkaar zijn te onderscheiden. Voor de kijker wordt de verwarring dus compleet. Of het nou Marlies of Marion en Thei of Ger zijn die constant op de juiste plaatsen zittenm Dat blijft steeds de vraag. In ieder geval hebben de TV-mensen het er moeilijk mee gehad om de Limburgse tweelingen-kandidaten te kunnen onderscheiden.

Vanavond om 20.25 uur op Nederland I

„ALLES ZULLEN WE delen. Dus ook de prijzen", aldus Ger, Thei, Marlies en Marion tegenover onze showpagina-redactie.

Hoe speelde men het klaar om uitgerekend als tweeling een partner uit te kiezen? „Dat was alweer zes jaar geleden. Stom toevallig op de kermis. Daar leerden we elkaar kennen." Die kennis wordt vanavond nog eens dunnetjes overgedaan!

ZATERDAG

televisie

■ zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.20-10.40 **Fries voor niet-Friestaligen.** Les 9.
13.00-13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
15.30 **Journaal.**
15.32 **Dag huis, dag tuin, dag opbergschuur.** „Annemiek zit in bad". Programma voor de kleintjes.
15.43 **Lawaaipapegaai.** Programma voor de kleintjes.
16.00-17.30 **100e Stuif Es In.** Jubileumfeest uit vanuit theater Carré te Amsterdam. Medewerekenden: Patricia Paay, Oscar Harris, BZN, André van Duin en Corrie van Gorp, Roger Conen uit Kerkrade en anderen.
17.55 **W.K. IJshockey.** Samenvatting van een wedstrijd in het kader van het wereldkampioenschap Groep A, dat gehouden wordt in Göteborg.
18.25-18.30 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.36 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Paspoort.** Voor Marokkanen.
19.00 **Heidi.** Japanse tekenfilmserie.
19.25 **Avro's Sportpanorama.** Sportrubriek. Presentatie: Frank Kramer.
20.00 **Mork en Mindy.** „Mork's vakantie". Comedieserie.
20.25 **Avro's Wie-Kent-Kwis.** Spelprogramma onder leiding van Fred Oster. Panel: Corine Spier, Jeike Bruys, Pim Jacobs en Jos Brink.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Tjongejonge.** „Zeven jaar getrouwd". Comedyserie.
22.20 **Avro's Sportpanorama.** Sportrubriek. Samenvatting van de vandaag gespeelde halve finales herenenkel en herendubbel op het Grand Prix-toernooi van Monte Carlo.
22.25 **Journaal.**
23.30 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00-13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.57 **Journaal.**
18.59 **Hier is Boomer.** „Ontsnapt uit de gevangenis". TV-serie.
19.25 **De Muppet Show.** Poppenshow. Speciale gast: Arlo en zijn 9-jarige zoon Abe Guthrie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **10 Jaar Ahoy.** Feestelijk programma ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van het sportpaleis Ahoy' te Rotterdam. Presentatie: Willem Ruis. Medewerkenden: Willem van Hanegem, Coen Moulijn, Peter Post, Rudy Koopmans, Demis Roussos, The Carpenters, Lee Towers, Boney M, Vicky Leandros, Guys and Dolls, Dolly Dots, The Seven Source en anderen.
21.50 **Sport op zaterdag.** Sportrubriek. Presentatie: Aad van den Heuvel.
22.25 **Journaal.**
22.30 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
22.35 **Romero, bisschop van een volk dat gekruisigd wordt.** Documentaire over de vorig jaar, vlak voor Pasen, in Salvador vermoorde aartsbisschop Oscar Arnulfo Romero y Galdamez.
23.20 **Paaswake.** Viering van de liturgie van de paasnacht in de omroepparochie te Amersfoort, rondom de tekenen van vuur, water en doop, brood en wijn. Deze viering wordt geleid door de omroeppastores Jan ter Laak, Hein Schaeffer en pastoraal medewerkster Marian ter Steeg. Dirigent: Gert Bremer. Organist: Martin Lorijn.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.02 **Der Holzschuhbaum.** TV-serie.
13.00 **Persoverzicht.**
13.05 **- 13.15 Journaal.**
13.40 **Programma-weekoverzicht.**
14.10 **Journaal.**
14.15 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
14.45 **ARD-Raadgever: Geld.**
15.30 **Norddeutscher Nachmittag.** 15.30 Ein Harz-reis in de winter; 16.30 De stad, waarin de tabak slaapt. Serie over de tabak in de pakhuizenstad van de Hamburgse vrijhaven.
17.00 **Blickfeld.** Kerk en maatschappij.
17.30 **Hier und Heute unterwegs.**
18.00 **Die Sportschau.** Onder andere voetballen en W.K. ijshockey in Goteburg.
19.00 **Blickpunkt Düsseldorf.**
19.22 **Polizeiinspektion 1.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **How do you spell Mississippi.** Engelse komedie met Werner Riepel, Heidi Kabel en anderen. Hannes Pottmann, een idealist, erft de werf en bovendien een riante villa. Hij zweert dat hij dezelfde zal blijven die hij was. Maar zijn vrouw en dochter hebben andere verlangens.
21.55 **Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.**
22.15 ■ **From here to Eternity.** Amerikaanse speelfilm uit 1953 met Montgomery Clift, Philip Ober en anderen. De veelbelovende middengewicht Robert Prewitt zegt kort voordat hij in dienst moet de bokssport vaarwel, nadat hij in de ring een vriend blind heeft geslagen. Hij wordt hoornist. Het is zomer 1941, een paar maanden voor de Japanse aanval op Pearl Harbor. Zij zoeken een goede bokser maar Robert weigert om te spelen. Zijn commandant neemt dit niet. Hij geeft opdracht hem net zo lang op alle mogelijke manieren onder druk te zetten en te treiteren totdat hij zal toegeven.
0.10 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

12.00 **Programma-weekoverzicht**
12.30 **Voor buitenlandse gastarbeiders.**
14.45 **Journaal.**
14.47 **Heidi.** „Op de weide". Tekenfilmserie.
15.10 **Scooter.** Kinderen laten zien wat zij kunnen.
15.55 **Schau zu - mach mit.** Tips en initiatieven.
16.10 **In het rijk der wilde dieren.** „De dag van de lynx". Natuurfilm.
16.35 **Die Bären sind los.** „Een les voor het leven". Jeugdserie.
17.05 **Journaal.**
17.10 **Länderspiegel.** Actualiteitenrubriek.
18.00 **Urlaub nach Mass.** Joachim Jomeyer besteedt aandacht aan het centraal gelegen recreatiegebied „Reichshof" en voorts aan practische mogelijkheden voor alleenstaande ouders die met een of meer kinderen op vakantie willen.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Ringstrassenpalais.** „Familiereunie". TV-serie.
20.15 **Musik ist Trumpf.** Harald Juhnke presenteert weer het grote televisieverzoekconcert. Met: Anneliese Rothenberger, Renate Holm, Adolf Dallapozza, Hermann Prey, Horst Jankowski en zijn Rias-dansorkest met Elvis Presley-successen.
21.45 **Journaal.**
21.50 **Das aktuelle sport-studio.** Sportrubriek.
23.05 **11 Uhr 20.** „Dood in de kasbah". Misdaadfilm.
0.10 **Journaal.**



● *THE CARPENTERS*
... Een van de gasten in het feestelijk programma rond 10 jaar Ahoy. 20.27 uur Nederland II ...

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.30 **De tweede start.** „Crisissituaties". TV-serie.
18.00 **Songs alive.**
18.30 **Bildungstribunal: Als je niet kunt lezen en schrijven beteken je helemaal niets.**
19.00 **Fazit.**
19.15 **Sport in het westen.**
19.55 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **La Clemenza di Tito.** Opera in twee bedrijven.
22.35 **The Taming of the Shrew.** Blijspel van William Shakespeare, uitgevoerd door het American Conservatory Theatre in San Francisco.
0.20 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 **News of the week.**
16.15 **Actualités.**
16.30 **Manoa.** Duits-Venezolaanse speelfilm uit 1980.
18.15 **Beim Wort genommen.** De doop.
19.00 **Länder, Menschen, Abenteuer.** Jachtriten en - technieken van de pygmeeën.
19.50 **Acto da Primavera.** De lijdensweg van Jezus in Curalha. Portugese speelfilm.
21.15 **J.S. Bach.** Skizzen zur Matthäus Passion. Ballet.
22.05 **Hildegart Eichholz in gesprek met Marcel Reich-Ranicki.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 **- 14.30 Open School.**
14.30 **Bonjour la France.**
15.30 **Dag aan dag.** Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.
16.00 **Speelfilm: Wij trekken naar Parijs.** Komedie van Jean Boyer met Philippe Lemaire, Christian Ducalcise en Françoise Arnoul.
17.40 **Doctor Snuggles.** Tekenfilm voor kinderen. „De grote reis naar Hopocopoco".
17.45 **De schat van het San Boscorif.** Jeugdfilm uit de serie „Disneyland".
18.30 **Misa Criolla.** Creoolse mis, zoals die door het volk van de Cordierra des Andes gevierd (gedanst) wordt met; het Ballet Larumbe (solist: John Bean).
18.50 **Wie schrijft die blijft.** Boekenmagazine.
19.30 **Lottotrekking - Mededelingen - Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **De Ropers.** Amerikaans komisch feuilleton met Audra Lindley, Norman Fell en Jeffrey Tambor. „Vrienden en buren".
21.20 **Weekendfilm. Beulah Land.** Eerste aflevering van een driedelige serie van Virgil Vogel en Harry Falk m.m.v. Lesley Ann Warren, Michael Sarrazin, Meredith Baxter, Eddie Albert, Hope Lang en Jenny Agutter. Belevenissen rond de familie Kendrick en hun plantage in het zuiden van de Verenigde Staten.
22.55 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

15.40 **Chansons souvenirs.** Show rond Jean Sablon.
16.40 **Un peu de terre, un peu de peine, beaucoup de joie.** Vandaag: het snoeien van voorjaarsbloeiende heesters.
17.10 **l'Illusion scenique.** „De illusie door het woord". TV-serie.
17.40 **Dr. Snuggles.** Tekenfilm.
17.45 **Follies.** Fleetwood Mac Special.
18.25 **Génération 1980.** Gevarieerd magazine.
19.25 **Lotto**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le jardin extraordinaire.** Pelikanen.
20.30 **La grande vadrouille.** Franse filmkomedie. Met: Bourvil, Louis de Funès en anderen.
22.10 **Face au public.** Marie-Paule Belle.
23.15 **Journaal en sport.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.03 Hallo hier Hilversum. 8.03 Dingen van de dag. 8.30 De VARA feliciteert. 10.30 Z.I. 12.03 Tussen start en finish. 13.03 Wegens vakantie gesloten. 15.02 Muzikale show. 16.02 De Speeldoos. 18.11 Dingen van de dag. 19.02 Metropole Orkest. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Muziek uit eigen huis. 20.30 Langs de lijn. Sport en muziek. 21.40 Paardekoersen. 22.30 Wachten op middernacht met Herman Stok. 0.02 Metro's Midnight Music. 1.02 Take it easy. 1.02-7.00 De NOS-Nacht.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 TROS binnenkort. 7.36 Aktua. 8.11 Op uw gezondheid. 8.36 Toeraktua. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Onder de mensen. 10.00 Tasten in de toekomst. 10.30 Coulissen. 11.30 Janboel. 12.00 Opvoeden kan iedereen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Introduktie Kernpunt. 13.15 Van de binnenpagina. 14.00 Kernpunt. 15.00 Sport na sport. 15.30 Kieskeurig. 16.00 Verkiezingen 1981. 17.24 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. 18.40 Mens en samenleving. 18.50 Een mondje Frans. 19.30 De Hoge C. 20.00 Concert à la carte. 21.00 De Rustdag wijden. 21.05 EO-Aktief. 22.00 Op reis door Israel. 22.40-23.55 Paaswake.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
7.02 Popfrisser. 9.03 Happy sound. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non stop. 12.03 Los Vast. 13.30 De Dik Voor Mekaarshow. 14.03 Op stap. 15.03 Disco-expres. 16.03 NCRV-Zaterdag-sport. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Elpee-pop. 20.02 Elpee-pop-speciaal. 21.02 Country style. 22.02 Weekend blues. 23.02-24.00 Jazztime.



● *WILLEKE ALBERTI*
...Te gast in „'t Spant erom", Nederland II, 15.35 uur...

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00
7.02 Op een klein stationnetje. 8.00 Klassiek met Caroline. 9.02 Piano-an. 10.00 Concerto Mattinale. 12.02 Liever de lucht in. 13.15 Ruud van der Meer presenteert. 14.02 The Kings Singers. 15.25 Muziek voor strijkers. 16.00 Volksmuziek voor Pasen. 16.15-17.00 Opera met Pasen.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40
Limburg: 5.30 Welkom weekend. (7.45 In het spionnetje). 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, daguit. 10.10 Orgelrecital. 10.30 Poster. Gevarieerde muziek met regionale informatie. 11.30 Tip-10. Top-30. Nationale Hitparade.
Antwerpen: 14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse muziekshow voor een jeugdig publiek.
West-Vlaanderen: 17.10 Radio-West. Hittip + nieuwe Vlaamse produkties + Vlaamse Top-10. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.10 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. Agenda-nieuws. 19.10 Kiosk. Harmonie- en fanfaremuziek. 19.30 Akoestisch decor. Muziek voor geluidsjagers. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00-23.40 Domino. Het be[...]tere popwerk.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, Rolf. 8.00 Hier Frank! - Wer da?. 11.00 Gefragt - Gespielt. Sie wünschen - Wir spielen, Jörg. 12.00 Hallo RTL - Der Radioclub aus Luxemburg. 14.00 Hits bei RTL, die grossen Acht, Oliver. 15.00 RTL-Torparade. 18.00 Superclub. Oliver. 20.00-1.00 Soundcheck.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel; 18.10 Muziekprogramma. Tweede deel van instrumentale en vocale muziek uit de vasten- en de paastijd afgewisseld met kamermuziek van de Kerkraadse componist John Slangen.

EERSTE PAASDAG

televisie

■ zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 **Paasfeest in Rome.** Liturgieviering in de St.-Pietersbasiliek te Rome. Celebrant paus Johannes Paulus II.
12.00 **Paustoespraak en zegen Urbi et Orbi.** Paus Johannes Paulus II spreekt de menigte toe vanaf het balkon van de St.-Pietersbasiliek te Rome.
12.30 **Pasen - Doortocht naar de bevrijding.** „De joodse wortels van het paasfeest". Documentaire.
13.05 **- 13.10 Journaal voor doven/slechthorenden.**
15.00 **– 16.30 AVRO'S Sportpanorama.** Presenteert tennis. Reportage van de finale heren-enkel op het Grand Prix-toernooi van Monte Carlo. Presentatie: Jack van der Voorn.
16.30 **Sociale verzekering.** Les 7. Teleac.
17.00 **Paasdienst.** Dienst van de Evangelische Broedergemeente te Rotterdam. Thema: „De opstanding".
17.58 **Wilde Ganzen.**
18.00 **AVRO'S Sportpanorama presenteert tennis.** Vervolg van de uitzending van 15.00 uur.
18.25 **– 18.30 Journaal voor doven/slechthorenden.**
19.00 **Journaal.**
19.05 **Speedy Gonzales.** Tekenfilm.
19.15 **Hollywood.** „Komedies worden niet voor de lol gemaakt". TV-serie over de beginjaren van de Amerikaanse filmindustrie.
20.10 **De Ver van m'n bed Show.** Magazine over Derdewereldzaken Plaats van handeling: Het Amsterdamse Tropenmuseum. Presentatie: Han van der Meer.
20.55 **Falstaff.** Opera in drie bedrijven van Giuseppe Verdi met Gabriel Bacquier, Richard Stilwell, Max-René Cosotti, Karan Armstrong en anderen.
23.05 **Journaal.**
23.10 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 **- 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.**
15.30 **Journaal.**
15.33 **'t Spant erom.** Spelprogramma voor de kinderen onder leiding van Piet Römer. Gast: Willeke Alberti.
16.25 **De rode ballon.** Kunstmagazine. Presentatie: Jeanne van Munster en Lieuwe Visser.
17.05 **Studio Sport.** Sportrubriek.
17.35 **Wat is er met de stad?** Documentaire over de verloedering van de steden.
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Sprekershoek.**
19.00 **WK ijshockey.** Een wedstrijd in groep A.
20.00 **Journaal.**
20.10 **Nierdialyse.** Documentaire over kunstnierpatiënten, die in nauwe samenwerking met een partner, thuis aan de spoelmachine kunnen liggen.
20.40 **Vijf minuten bedenktijd.**
20.45 **De weg naar het zuiden.** „Terug in Amsterdam - Zuid-Frankrijk - Rome - Calibrie". Reisverslag van Johan van der Keuken.
21.40 **Brutti, sporchi e cattivi.** Italiaanse speelfilm uit 1976 onder regie van Ettore Scola met Nino Manfredi, Francesco Annibaldi, Alfredo d'Ippolito e.a. De eenogige vrek Mazadella probeert met zijn kudde kinderen en kleinkinderen het hoofd boven water te houden. Hij woont in Rome. Als hij een aardige som geld ontvangt door het verlies van zijn oog, zoekt hij vertier bij een vriendin. Zijn vrouw stelt alles in het werk haar man om zeep te helpen.
23.35 **Journaal.**
23.40 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.00 **Programma-weekoverzicht.**
9.30 **Evangelische paasjeugddienst.**
10.30 **Katholieke paasdienst op het Pietersplein in Rome.**
12.00 **Urbi et Orbi.** De zegen door paus Johannes Paulus II aan de stad en de wereld.
12.50 **Journaal.**
12.55 **Tussenspel.** De Wiener Symphoniker. Solist: Arturo Benedetti Michelangeli.
13.40 **Niet alleen kijken, ook denken.** Satirische karakteristiek door acht elfjarige scholieren over de reclamemethoden en de invloed hiervan op de jeugd.
14.10 **Afscheid van de winter.** Film over paasgebruiken en culinaire geneugten op de Noordfriese eilanden Sylt en Föhr.
14.55 **Matt en Jenny.** „De paarderaces". Jeugdserie.
15.20 **Alle jahre wieder: Die Familie Semmeling.** Driedelige TV-film.
16.45 **Afrika's water.** Over regenmakers en ingenieurs in de Sauhel.
17.30 **Panamericana.** Ontmoetingen met Peru, zijn inwoners, zijn muziek en folklore.
19.00 **Die Sportschau.** Met o.a. WK ijshockey in Göteborg.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Hot millions.** Amerikaanse speelfilm uit 1968 onder regie van Eric Till met Peter Ustinov in de hoofdrol. Marcus Pendleton wil zich na een forse gevangenisstraf wreken. Het gaat om een computer, die hem erbij heeft gelapt. Hij wint in zijn strijd de charme van een zekere Patty. Zijn welstand groeit, tot het met de miljoenenzwendel plotseling misgaat. Samen met Patty, die inmiddels zijn vrouw is geworden en in verwachting is, wijkt hij naar Rio uit.
22.00 **Der 7. Sinn.**
22.05 **Journaal.**
22.10 **L'Incoronazione di Popea.** Opera van Caudio Monteverdi uit 1641/1642 over de kroning van Poppea, de minnares van keizer Nero, tot keizerin gekroond. Solisten: Rachel Yakar, Eric Tappy, Trudeliese Schmidt, Paul Esswood en anderen.
1.05 **Journaal.**

● *NINO MANFREDI*
... Als de eenogige vrek Mazadella in de speelfilm „Brutti, sporchi e cattivi", 21.40 uur Nederland II ...

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.50 **Programma-weekoverzicht.**
10.20 **ZDF-Matinee.** 1. Ein gewisser Mensch; 2. Die entführung aus dem Serail. Zangspel van Mozart door koor en orkest van de Duitse Opera Berlijn.
12.35 **Freizeit.**
13.05 **Chronik der Woche.**
13.30 **Paolo Freire.** Das ABC und die Politik. Film over Basisgemeenten in Brazilië.
14.00 **Rappelkiste.** Voor de kleuters.
14.30 **Journaal.**
14.35 **Actie Zorgenkind.**
14.40 **Weisser Bim, schwarzes Ohr.** Russische TV-film. De film beschrijft de lotgevallen van het jonge hondje Bim dat op zoek gaat naar zijn baas.
16.10 **Journaal.**
16.15 **The Elusive Pimpernel.** Engelse speelfilm. De verwijfde Engelse Lord Sir Percy Blakeney is in werkelijkheid de gevreesde Rode Pimpernel die na de Franse revolutie van 1789 zijn leven op het spel zet om met de guillotine bedreigde adellijke Fransen naar Engeland te smokkelen.
18.00 **Dagboek.**
18.15 **De Waltons.** „Speculanten". TV-serie.
19.00 **Journaal.**
19.10 **Bonner Perspectieven.**
19.30 **Die Karten lügen nicht.** Ko[...] verhalen. 1. Je moet erin ge[...]ven. 2. Oud papier. 3. De kaarten liegen niet.
20.35 **Ungeduld der Herzens.** Twee[...]lige film. De jonge luitenant Hoffmiller komt in contact m[...] Edith Kekesfalva, de verlamde dochter van een zeer rijk m[...] Hij bezoekt haar vaker. Uit m[...]delijden of uit liefde?
22.00 **Journaal.**
22.05 ■ **Suspicion.** „Verdacht", [...] chock-thriller uit 1941. Een t[...]vallige ontmoeting in een tr[...] leidt tot het huwelijk van L[...] McLaid en Johnny Aysgarth. [...] betrekken een luxueus huis [...] Londen. Gaandeweg begint L[...]da zich af te vragen waarm[...] haar man eigenlijk geld v[...]dient...
23.40 **Das Meisterstück.** Symfonie [...] 38, in D, van Mozart. Door [...] Wiener Philharmoniker.
0.10 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.00 **Songs alive.**
16.30 **Ihre Heimat - unsere Heimat.** H[...]
17.30 **Wer Augen hat zu sehen.** H[...] klooster Laski.
18.00 **Marco.** „Het afscheid". TV-serie.

18.30 **Archäologie der Bibel.** „Van het eerste begin af". TV-serie over opgravingen in het Heilige Land.
19.00 **Rockpalast.** Optreden van Albert Collins and the Icebreakers.
19.55 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Geheimzinnig Azië.** „Dans der geesten". Culturen tussen Burma en Soenda.
21.00 **Buitenlandstudio.**
21.45 **Gezocht - gevonden.** Een contact-actie.
22.30 **Muikszène.** Met bijdragen over Jim Morrison en Alan Stivell.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.30 **Ihre Heimat - unsere Heimat.**
17.30 **De vuurrode speelgoedauto.** Voor de kinderen.
18.00 **Wat ben ik?** Vrolijk beroepen raden met Robert Lembke.
18.45 **Von Spielen, Spielzeug und Spielverderben.** „Voertuigen". TV-serie.
19.00 **Firma Hasselbach.** Meer vrouwen in de politiek.
19.50 **Damit ich nichts vergess". Ihnen zu erzählen.**
20.15 **Yehudin Menuhin.** Die Musik des Menschen.

21.15 **Rembrandt.** De zelfportretten.
21.45 **Wünsche, die ich mir erfülle.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.15 **Telegym.** Eenvoudige gym- en bewegingsoefeningen met Magda Paepe en Jan Borms.
9.30 **Protestantse eredienst voor de jeugd.** Vanuit het Cultuurcentrum te Herne (West-Duitsland).
10.30 **Eucharistieviering uit Rome.** Commentaar: Staf Nimmegeers.
12.00 **Urbi et Orbi.** Zegen door paus Paulus Johannes II.
12.00-12.30 **Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.**
14.00 **Zagorsk.** Documentaire van M.M. Meurice over de paasviering in de omgeving van Moskou.
14.50 **Wielrennen: Luik - Bastenaken - Luik.** Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de wedstrijd: Luik - Bastenaken - Luik. Commentaar: Mark Vanlombeek.
16.45 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
17.45 **Toerisme in België, een nieuwe start.** Nog meer dan in 1980 zullen onze landgenoten dit jaar vakantie houden in eigen land: de kust, de Kempen, de Ardennen. Zijn onze toeristische centra opgewassen tegen deze taak?
18.30 **Doctor Snuggles.** Tekenfilm.
18.35 **Leven... en laten leven.**
19.44 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **Sportweekend (1).**
20.30 **Paradijsvogels.** TV-serie.
21.15 **In het Witte Paard (Im weissen Rössl).** Operette van Ralph Benatzky onder regie van Eberhard Hauff. Met: Margot Werner, Helmut Lohner, Henning Schlüter, Petra Maria Grühn en anderen.
23.00 **Journaal en Sportweekend (2).**

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

9.30 **Voor Italianen in België.**
10.00 **Protestantse eredienst.**
11.00 **Eucharistieviering.**
12.00 **Zegen Urbi et Orbi.**
12.30 **Concertissimo.** Het Nieuw Symfonie-orkest van de RTBF. Le cerf et la forêt: Sport suite.
14.50 **Wielrennen.** Luik - Bastenaken - Luik. Daarna: That's Hollywood.
17.30 **La chasse au trésor.** Spelprogramma.
18.30 **Dr. Snuggles.** Tekenfilm.
18.40 **Sport.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Chansons à la carte.**
21.20 **Rainbow.** Amerikaanse TV-film over Judy Garland. In de hoofdrol: Andrea McArdle.
22.50 **Journaal en sport.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.02 Oeroude toververhalen. 7.20 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege Vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Paul Citroen. 10.02 Hervormde Kerkdienst. 10.58 Wilde Ganzen. 11.02 De andere wereld van zondagmorgen... 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.02 AVRO-magazine. 13.45 Miniatuurtje. 14.02 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 Scheveningen leeft!! 17.02 Spotlight op Stephane Grapelly. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.10 Echo. 18.20 Dierbaar. 19.02 Terwijl de mannen kijken... 20.03 Man en paard. 21.02 Specialiteiten à la carte. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02-7.00 Krieken met Adje.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30, 23.55
0.00-1.15 Kerkdienst. 7.00 Het Paas-appel, uit de Domkerk te Utrecht. 8.10 Ter overweging. 8.25 De Hutsgeklutste! 9.25 De Waterstanden. 9.30 Dienstmeisjes zijn uit de mode, maar meisjes in dienst? Informatief programma. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondags pak... voor alledag. 12.00 Suara Maluku. 12.30 Tambu. 13.10 Zorg en Hoop. 13.55 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 Gereformeerde Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Liturgie en kerkmuziek. 18.30 Brood en Spelen. 19.00 Thuisland. 20.00 De Taalshow. 20.30 Vonken onder de as. 20.45 Onder de groene linde. 21.00 Voor blinden en slechtzienden. 21.10 De Kamerkandidatenshow. 23.20-24.00 Gastcollege: werk in de jaren tachtig.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
8.02 Ko de boswachtershow. 8.25 Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Muziek Mozaiek. 11.02 Het zondagse gezicht van de VARA op drie. 14.02 De Europarade. 16.02 Ferry's gouwe ouwe club. 17.02 De Nationale Hitparade. 19.02 NOS-Jazz. 21.02-24.00 Rock-dreams.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 14.00
8.02 Vroeg klassiek. 9.02 Musica religiosa. 10.05 Van het Nederlandse Concertpodium: pianorecital. 11.00 Concerten op de zondagmiddag: Rotterdams Filharmonisch Orkest met viool: klassieke muziek. (ca. 15.00-15.20 Praten over muziek). 16.00-17.00 Musica Nova.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Muziekprogramma. Derde deel van instrumentale en vocale muziek uit de vasten- en de paastijd afgewisseld met kamermuziek van de Kerkraadse componist John Slangen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Duits: 7.00 Wunschkonzert I. Camillo. 8.00 Der kaffee ist fertig. 10.00 Max-Mix. Max Schautzer. 12.00 Familientag. Lievesendung aus dem Düsseldorfer „Weindorf". Lou van Burg. 14.00 Hitparade. Thomas Gottschalk. 16.00 Wunschkonzert II. Camillo. 17.30 Sport am Sonntag. Björn. 18.00 RTL-Mit-Mach-Party. Matthias. 20.00 Gefragt - Gespielt. Sie wünschen - Wir spielen. Jörgm 22.00 Rückblende. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter. Haidy's Mitternachtkabarett in Memoriam Peter Frankenfeld.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. (7.30 De peperbus). 8.10 Hitrevue. 9.05 Weekend melodie.
Brabant: 10.00 Zondag te huur. 10.10 Radiool. 11.00 Kriekelambiek. Lichte muziek van 't vat. 12.00 Rondetafel. 13.10 In de zak.
West-Vlaanderen: 14.00 Dag zondag. Hits en toppers. 15.00 Vrij entree.
Limburg: 17.05 Piek-uur. 17.15 Het schurend scharniertje. 17.45 Nationale voetbaluitslagen. 18.00 Provinciale voetbaluitslagen. 18.30 Sombreros y Mantillas. Spaanse ontspanningsmuziek. 19.03 Sportuitslagen. 19.05 Melodie is een zondagskind. Operette en andere melodieen.
Antwerpen: 20.00 Uit en thuis. 20.22 Muzikaal Intermezzo. 20.30 Sportsprokkels. 20.45-23.40 Vragen staat vrij. Verzoekprogramma.

TWEEDE PAASDAG

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
Journaal.
Coppelia. „Het meisje met de emaille ogen". Ballet naar een verhaal van Hoffmann door het Scapino Ballet.
- 17.40 **Sondermeldung Texel.** Op stand der Georgiërs. Documentaire over een stuk vergeten oorlogsgeschiedenis dat op Texel tijdens de Tweede Wereldoorlog plaatsvond.
- 18.30 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
Sesamstraat. Voor de kinderen.
Straatje om. Verkeersrubriek voor de jeugd.
Speedy Gonzales. „West of the Pecos".
De KRO komt langs in Katwijk aan Zee. Medewerkenden: Anneke Grönloh, Rob de Nijs, Babe, Betty Dorsey, Vox, Mini en Maxi en anderen. Presentatie: Hans van Willigenburg.
Henk Elsing. Hoogtepunten uit Henk Elsinks theatershow
Journaal.
Tussen haat en liefde. Portret van Jan Terlouw.
Voor een briefkaart op de eerste rang. Spelprogramma onder leiding van Bob Bouma over films en filmmanifestaties.
Journaal.
Journaal voor doven/slechthorenden.
WK IJshockey. Samenvatting van een wedstrijd in groep A.



● *HENK ELSINK*
Hoogtepunten uit zijn show, 20.10 uur Nederland I ...

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

-13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

18.57 **Journaal.**
18.59 **Studio Sport.**
20.00 **Journaal.**
20.17 **De fabriek.** Laatste aflevering. Boer Voors heeft oma Van Gorkom ervan overtuigd dat haar aanwezigheid bij een vergadering belangrijk was. Dries heeft voorlopig de fabriek gered. Maar zijn huwelijk staat op springen. Het wordt hoog tijd dat Dries zijn gevoelens en die van anderen inventariseert.
21.10 **De grote sleutelshow.** „Schlüssel, Schlager en Schnapsideen". Duits showprogramma. Gasten: Marco Bakker, Roy Black, Roland Kaiser, Vico Torriani en Ireen Sheer.
22.00 **Aktua Special.** Documentaire over energievoorziening.
22.35 **Soap.** TV-comedyserie.
23.00 **Stichting Socutera.** Veel mensen komen vaak al lucht tekort voor een ballon. Film van het Nederlands Astma Fonds.
23.15 **Journaal.**
23.20 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.15 **Kreta.** Film over het Griekse eiland Kreta.
11.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
11.30 **Wir haben heute andere Probleme.** Een Hamburgse schoolklas geeft zijn mening over de serie „Holocaust".
12.00 **Der Internationale Frühschoppen.**
12.45 **Journaal en Weekspiegel.** Actualiteitenrubriek.
13.15 **Europese natuurreservaten.** „Groot-Brittanië". Documentaire over de Engelse natuurreservaten. Dartmoor, North York Moors, Lake District en Pembrokeshire (Wales).
14.00 **Magazine van de week.**
14.50 **Matt en Jenny.** „Fiddler Joe en de duivel in eigen persoon". TV-serie.
15.15 **The black rose.** Amerikaanse avonturenfilm.
17.15 **Met de camera erbij.** Film over het schutten van een vrachtvaarder naar het Nord-Ostsee-Kanal bij de sluizen van Brunsbüttel.
18.00 **Alle Jahre wieder: Die Familie Semmeling.** TV-serie
19.15 **Das Kind.** „Momentopnamen van een ontwikkeling". Compositie uit een particuliere filmserie die de pedagoog Ernst Schaack zowel uit wetenschappelijke als uit vaderlijke motieven gedurende zestien jaar bij hield van zijn dochtertje Kerstin.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Tatort.** „Usambaraviooltje". Detectiveserie. De getrouwde Münchense advocaat Berg, vader van twee zonen heeft al vijf jaar een verhouding met de jonge apothekeres Ulla. Door al zijn leugens tegen de ene of tegen de andere partij hakt hij toch de knoop door om met Ulla te gaan samenwonen. Een paar dagen later wordt Ulla in haar appartement doodgeschoten. Wie is de dader...?
21.45 **WK IJshockey.** In Göteborg
22.15 **Journaal.**
22.20 **Barabbas.** Italiaanse speelfilm met in de hoofdrol Anthony Quinn. De lijdensweg van de vrijgelaten Barabbas na de kruisdood van Jezus.
0.30 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 **Paasdienst.** Vanuit Schotten/Oberhessen.
11.00 **Grenzstation: Herzogenrath/Kerkrade.** Filmreportage over het „toen en nu" van de buurgemeenten Herzogenrath en Kerkrade op de grens van Nederland en de Bondsrepubliek.
11.30 **Das Internationale Tanztheater.** Ballet in Lincoln Center
12.55 **Journaal.**
13.00 **The Pirate.** Verfilmde Broadwaymusical met Judy Garland, Gene Kelly en anderen.
14.40 **Weisser Bim, schwarzes Ohr.** Russische TV-film.
16.05 **Der Welt, in der wir wohnen.** Sterf, meikever. Film over de late jaren veertig en de jaren vijftig toen de Bondsrepubliek door herstel en opbouw werd beheerst.
16.50 **Journaal.**
16.55 **Worldcup der Professionals im Tanzen.** Impressies van dit beroepsdanstoernooi in het Congrescentrum van Hamburg.
18.00 **Sport.**
19.00 **Journaal.**
19.15 **Aus Dunkel und Finsternis.** „Psalm 107" Film over het paasfeest.
19.30 **El Dorado.** Amerikaanse speelfilm uit 1966 onder regie van Howard Hawks met John Wayne, Robert Mitchum, James Caan en anderen. De bewoners van het stadje El Dorado zijn allerminst in hun schik met de komst van de revolverheld Cole Thornton. De rancher Bart Jason denkt daar anders over. Hij heeft Cole nodig. Cole weigert echter mee te werken maar raakt door samenloop van omstandigheden toch nauw betrokken in de zaak.
21.30 **Journaal.**
21.35 **Ungeduld des Herzens.** Tweedelige TV-film. Luitenant Anton verlooft zich met Edith hoewel hij voor de verlamde jonge vrouw slechts medelijden voelt. Dit leidt tot een tragedie die Anton later op het slagveld poogt te ontvluchten.
23.05 **WK Tafeltennis.** Reportage uit Novisad door Rüdeger Luding.
23.50 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen
18.30 **Telecollege. Duits.**
19.00 **Das salz der Erde.**
19.45 **Der verlorene Sohn.** Gelijkenis, uitgebeeld door de Argentijnse dansgroep Gene Rosso
19.55 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Volksschauspiele Otighem, eine badische Passion.**
21.45 **Die linkshändige Frau.** Film over de Duitse familie in een voorstad van Parijs, waarin de man door zijn vrouw zonder opgaaf van redenen het huis uit wordt gezet.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen
18.30 **Telecollege.** Voor de kinderen
18.30 **Telecollege II.** Duits
19.00 **Topfguckers Abenteuer.** Te gast in Griekenland
19.30 **Bonsoir Kathrin.** Show uit 1958 rond Catharina Valente
20.30 **Death Vally, Müllplatz Gottes.** Documentaire over de Dodenvallei waar naar goud en zilver werd gezocht en die door William Manly al in 1849 de vuilnisbelt van God werd genoemd.
21.55 **Ouverture tot „Ein Sommernachtstraum" van Mendelssohn Bartholdy.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

15.00 **Speelfilm: Lenteparade** van Charles Walters met Fred Astaire, Judy Garland en Ann Miller.
16.40 - 17.40 **Uitreiking van de Oscars 1981.** Hoogtepunten van de uitreiking van de Oscars in Los Angeles. Presentatie: Johnny Carson.
18.00 **Doctor Snuggles.** Tekenfilm.
18.05 **Maja de bij.** Voor de kinderen.
18.30 **Open School.** Bonjour la France.
19.00 **Lachertjes.**
19.05 **Gezondheidsmagazine.**
19.35 **Mededelingen - Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Een heel dun laagje goud.** TV-film van Dimitri Frenkel Frank
21.05 **Sportshow.**
21.50 **Wikken en wegen.** Consumentenrubriek gepresenteerd door Miel Louw en Elvire Deprez.
22.30 **Journaal.**

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

12.45 **Slotconcert.** Muziekfestival van Genève.
14.20 **La vache et le prisonnier.** Speelfilm met Fernandel als een krijgsgevangene die met een koe aan de hand naar zijn land terugwandelt.
16.10 **Internationaal Festival van Kinderliedjes om de Seguin d'Or.**
17.40 **La boîte aux images.**
18.15 **Zigzag.** Spelprogramma.
18.30 **Séniorama.** Magazine voor bejaarden.
19.00 **Lundi-sports.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **La mélodie du bonheur.** Amerikaanse filmmusical met Julie Andrews en Christopher Plummer. Maria wordt gouvernante bij de moederloze familie Trapp.
22.40 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

12.45 **Zie programma's België Frans I**
18.30 **De Muppet Show.** Gast: Liza Minnelli.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.55 **Ostant mi qu'on route.** Waals tv-spel.
21.45 **Argrarisch nieuws.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.03 Een goede morgen met Joke Bruys. (8.03-8.20 Aktua). 9.03 Continue muziek. 10.30 Te gast bij John Woodhouse en Herman Emmink. 11.02 Tunes van toen. 12.03 De heer en mevrouw de Bok met Nederlands fabrikaat. 13.03 Aktua. 13.20 Raad een lied... of niet. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 18.13 Aktua. 18.25 De verhalen van Virgilius van Tuil (29). 18.30 De kinderplatenbak. 18.38 Prometheus XIII, science-fiction hoorspelserie (4). 19.02 TROS Country. 20.02 Voorzichtig breekbaar. 20.30 Peekel: ongezouten. 21.02 's Lands wijs 's Lands eer. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Platenscala. 1.02 In the still of the night. 2.02 AVRO's Service Station. 6.02-7.00 Auto in? AVRO aan (6.30 AVRO's Radiojournaal).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55
7.10 Het levende Woord. 7.20 Vier kleine Paasmotetten-Ernst Pepping. 7.36 3e orkestsuite in D gr.t.v. hobo's, trompetten, pauken, strijkorkest en klavecimbel, Bach. 8.11 Te Deum Laudamus. 8.36 Moment. 8.45 Bent u daar wel es geweest? 9.10 Waterstanden. 9.15 NCRV's scheepsradio. 9.30 Dieren-Plein-Publiek. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en nu. 13.11 Kerk vandaag. 13.30 In beweging. 13.45 Klassieke muziek. 14.00 Van Goede Vrijdag tot Pasen. Kinderzang en Bijbelfragmenten. 14.30 Werk in de jaren tachtig. Klankbeeld. 15.15 Pasen. 16.30 Focus. 17.00 Hier en nu. 17.24 Mededelingen. 17.36 Hier en nu. 18.00 Muziek in vrije tijd. Paasmuziek. 18.50 Zendtijd DS '70. 19.00 Steen in de vijver. 20.00 Het 7e Brücknerfestival in Linz (2). Klassieke muziek. 21.30 Literama-maandag. 22.25 Uitzending van de Bond Zonder Naam. 22.40 Werk in de jaren tachtig. Klankbeeld. 23.25-23.55 Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
7.02 Per saldo. 7.03 Vol gas. (7.30 AVRO's Radiojournaal). 8.03 Per saldo. 8.04 Vol gas. 8.30 AVRO's Radiojournaal. 8.34 Bingo. 10.03 Muziek non stop. 11.03 Hollands glorie. 12.03 'n Rondje voor Nederland. (12.03 AVRO's Radiojournaal). 13.57 Per saldo. 14.03 Showparade. 15.03 Ha, die Hoiting. 16.03 Toppop disco. (17.30 AVRO's Radiojournaal). 17.57 Per Saldo. 18.03 De avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Praatpaal 15. 20.02 Het Steenen tijdperk. 21.02 Blues, ballads & beat. 22.02 AVRO's Swingtime. 23.02-24.00 Candlelight.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00
7.02 Aubade. 9.02 Aan woorden voorbij... 9.10 Laudate. 10.00 Omroeporkest met fluit: klassieke muziek. 10.15 Cello en piano: klassieke muziek. 12.02 Rondom Percy Grainger (II). 14.02 Spektakel magazine. 14.30 Paas-concert. 15.00-17.00 Getuigen na Pasen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 16.30 op elk half uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Da Capo, Rainer. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. 14.00 Hits bei RTL. Thomas Gottschalks Oldies. 15.00 Die blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL". Rolf. 16.00 Moment mal. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL young. Felix - Progressive Musik für junge Leute. 20.00 Gefragt - Gespielt. Sie wünschen - Wir spielen. Jorg. 21.00 Disco-Radio-Action. Jorgs Disco-Markt. 22.00 Nacht-rock. Peter aus Los Angeles. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

● *FRED ASTAIRE*
en JUDY GARLAND
... Als Don en Hannah in „Lenteparade". 15.00 uur België (Nederlands) ...

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport. Betaald voetbal, amateurvoetbal. Discussie over het scheidsrechterstekort.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40
Brabant: 6.30 Goede morgen morgen. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.
West-Vlaanderen: 10.05 Allemaal mensen. 11.00 Joekebokssouvenir. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variete van twaalf tot twee Gevarieerd middagprogramma.
Antwerpen: 14.00 De eerste dag. Goede Belgische produkties, aktuele hits en nieuwe platen. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Pardon, madame. Musical en operette.
Oost-Vlaanderen: 17.00 Dag-in, dag-uit. 17.05 Piek-uur. Aktuale hitmuziek uit binnen- en buitenland. 18.10 Meer muziek. 18.50 Sport in... Oost-Vlaanderen. 19.15 Relax.
Limburg: 20.00 Popwijzer. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Thuishaven. Een programma op „de goede golf". 22.05 Muziek... ludiek. 23.00-23.40 Nachtvogels. Stemmingsprogramma.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 9 april 1981 is in staat van faillissement verklaard Arend Johannes Franciscus van Winkoop, voorheen handelende onder de naam Aannemingsbedrijf van Winkoop, wonende te Stein aan de Gavarellestraat 20 met benoeming van mr. C.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.

De curator
Mr. G.J.J. Nijsten
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Sittard

VERLENGING SURSEANCE VAN BETALING

Bij de arrondissementrechtbank te Maastricht is door Gerardus Maria Jacobus Rijvers, wonende te Brunssum Op gen Hoes 37, ingediend een verzoekschrift strekkende daartoe dat de rechtbank aan hem op 27 maart 1980 verleende surseance van betaling tot 27 maart 1981, te verlengen. Bij beschikking van voormelde rechtbank op 9 april 1981 is bevolen dat de bekende schuldeisers door de griffier van deze rechtbank bij brieven zullen worden opgeroepen teneinde in persoon of bij schriftelijk gemachtigde te verschijnen in raadkamer van deze rechtbank en kamer van donderdag 11 juni des voormiddags om 10.15 uur om op voormeld verzoekschrift te worden gehoord.
Bij voormeld verzoekschrift is geen ontwerp akkoord gevoegd. Procureur van verzoeker is mr. J.P.G. Koren, advocaat en procureur te Heerlen en aldaar kantoorhoudende aan de Nobelstraat 34.

De griffier van
de rechtbank vnd,
mr. J.F.T.h. Becker

Te huur gevraagd

DRINGEND huis te h. gevr. in Sittard of Geleen of omg. 04490-12415 of 15236.

JONGEMAN, 40 jr. zoekt gem. kamer omg. Heerlen, br.o.nr. SB 127 LD, 6371 GV Schaesberg.

Te huur gevr. vrijst. BUNGALOW. Inl. Postbus 65, Maasmechelen (B).

Te h. gevr. ruime ZIT-SLPK met gebr. v. badk. en keuken, of goedk. 1-pers. app. in omg. Geleen, 9-17 u. 04494-66996.

Rijksambt. vraagt te h. WOONRUIMTE, centrum Hrl. Huur f 750, incl. Tel. 045-211971.

Te h. gevr. WERKRUIMTE, met garage, ± 100m2 antw. Postbus 23028, 6367 ZG Voerendaal.

JONGEMAN met uitkering zoekt rustig pension of kamer met kost in Limburg. Jan Thuishaman, Welterhof, afd. 3A3, Hrl.

Studente aan de nieuwe leraaropleiding zoekt per 1 augustus een KAMER met kookgelegenheid in Sittard. Tel. 04788-769.

Ruilen

Aangeb.won. te DEN BOSCH 3 slpks. + c.v., huur f 402,- te ruil gevr. woning Weert of omg. Tel. 073-417700.

Eengezinswoning te HOENSBROEK te ruil tegen woning te Vaals, liefst eengezinswoning. tel. 045-215570 na 17 uur.

Ruilen WONING/FLAT Roermond tegen woning/flat Sittard. Tel. 04750-19797.

Woningruil Hrl bejaardenflat 1-slpk., beg. grond tegen WON. Hrl of omg. Hoensbroek. Hoge huur geen bezw. Oude Molenweg 5, Hrl.

Woning in MAARSSEN, 5 km van Utrecht, mooi eengezinswoonhuis, 4 slpks., badk. met ligbad, schuur, eigen parkplaats, tuin rondom, huur f 585,- Gevr. kleinere eengezinswoning in Limburg, tel. 045-246941.

Op 2 woning m. 3 slpks. te Kerkrade, t. r. teg. bejaardenw. of benedenflats te Hoensbroek of dir. omgev. Tel. 215003.

Mooie EENGEZINSWON. te Kerkveld wil ruilen tegen woning te Brunssum geen flat. Tel. 252292.

Mooie flat in Geleen te ruil tegen FLAT in J. Klijnenlaan, Amstenrade. v. Govenstr. of Eijsdenstr. of Br. o. no. 389, LD GE LD Geleen.

ROTTERDAM: gr. herenhuis, 4 slpk. woonk. met open haard, 3 slpk. badk. met ligbad, 3 balkons, op zonzijde, huur f 450,- te ruil, tel. na 17.00 uur, 010-225882, ruilen tegen woning of eengezinswoning te Sittard of Geleen.

Ruilen ± 2 jaar oude VILLA in goede stand in Schinveld tegen woning of dergel. te Brunssum. Hoge huur geen bezw. Tel. bellen 20.00 en 22.00 uur. 045-270761.

Ruilen FLAT m. 3 slpk. te Kerkrade 3e etage te ruil tegen eengezinswoning liefst in Hoensbroek. Tel. 259709, na 17 u.

Te r. eengez. woning te HOENSBROEK, Prof. Debeyestr. 34, teg. eengez. won. in Hoensbroek. tel. 211915.

Te ruil eengezinswoning in WAUBESBERG tegen drive-in won. m. garage, omg. Landgraaf. Br. o.no. SB 125 LD 6371 GV Schaesberg.

EENGEZINSWONING in Elsloo te ruil tegen eengezinswoning of flat in Sittard of Geleen. 04402-1807.

Bouwvak

STEENSTRIPPEN aan-geboden: diverse restanten uit bakstenenzagerij, geel per m2, geel brons f 15,-, rood blauw f 15,f, geel/bruin f 15,-, rood f 15,-, breuk strips, per half of vol f 15,- Leverbaar. Veldbrandsteen handvorm, rood, zwart, blauw gesmoord en andere soorten v. Hees Buizerdweg 6. Ubach o. W. tel. 045-310511.

TEGELS, KACHELS, open haarden, in alle soorten en modellen, voorraad leverbaar, tevens materialen voor uw open haard, dubbelwandige kachelelementen, metaalelementen, eiken balken van f 75,- p.m. Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

CAMPWAGENS, bouw- en keetwagens. Houtbouw Kerkrade-Vink, tel. 415141. Bez. onze show.

VERVERHUUR, New Hrl, tel. 045-312154 of ...

Tel. AANHANGWAGENS te huur. Dassen, str. 6, Kerkrade, tel.

... steenstripfabriek in ... van 100 soorten STRIP- ... bakstenen, nu vanaf ... m2. Hogeweg 10, ... tel. 045-214660.

Bouwmaterialen franco thuis: houtjes, verwerkingsadvies, ... fpaaltjes, uitzetplanken, balken, dakplaten ... systeemvloeren, latei, ... spouw- en kozijnankers, cement, gips, deuren, balkhout, gesloten, ... vloeren, ... asfalt, rubberroid, ... tegels, ... aanbouwkeu... Muyrers en Wijnen, ... 12-14, Simpelveld, 045-441800.

Verhuren alle MACHINES voor de doe-het-zelver. Tevens verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. ... Machines Damoiseaux Heerlen De Beitel 108, tel. 045-411930.

Aanbieden alle maten ... verschillende standaard- ... direct uit voorraad leverbaar ... Fa. Straten Eyksteeg 18 Geulle tel. 043-...

... profielstaal, buizen, staal, stalen balken op ... maat. Fa. Kraft, Gaverweg 26, Nieuwenhagen, tel.

Fa. Straten KANTELDEUREN Voerendaal, Tenelenweg 8-10, tel. 04446-1387. Officieel Hormann-dealer voor particulier handel en industrie. Opmeten gratis. Vak. pers. en de bekende service! Ook voor profieldeuren, stalen kozijnen etc. Alle stand.maten steeds voorradig.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN Q&Q Exploitatiemij. Bergseweg Voerendaal, tel. 04446-3684.

Voor het leveren en plaatsen van hardh. KOZIJNEN met therm. beglazing. Tel. 045-443395.

Te k. AFRASTERINGSHEKKEN 3 x 2 m en een partij stalen steigers, geen handelaren. Tel. 04742-2930.

Verhuur van ROLSTEIGERS, aluminium, staal, stucadoorsteiger, electrisch handgereedschap, nietapparatuur met slangen en compressor, ver huur Geleen, 04494-48541.

Voor het vakkundig, snel en goedkoop uitvoeren van al uw grond-, tuin- en SPITWERK, bestraten van oprit, terras of weg, kunt u nog steeds het beste bij Hub Michiels in Susteren terecht. Tel. 04499-1786.

Dieren

HONDEHOKKEN, konijnenhokken en pluimveehokken v.a. f 195,-, Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te k. pr. AFGHAANPUPS, geb. 9-2-'81. Pr. st., ingeënt en ontwormd. Inl. Koekoekstr. 21, Sittard.

Te k. jonge PEKINGEZEN, zeer mooi, 7 weken oud. Provincialeweg-Zuid 143, Oirsbeek.

AANHANGWAGENS, speciaal voor hondenvervoer. Dassen aanhangwagens, Stationstr. 6, Kerkrade.

Te k. Duitse HERDER, reu, 5 jr. VH. III K. KL. 1e en teef u.v.a. 4 jaar mogen geproberd worden, zeer waakzaam en vertrouwelijk, pr.n.o.tk. Tulpstr. 16, Vaesrade, Nuth.

HONDENSALON Yvonne het adres voor uw hond, tel. 045-418767.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Jonge HENNEN, Custers BV, Zilstr. 18-20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Te k. weg. omst.hed. ROTTWEILER, reu, 12 mnd., zeer lief v. kind., goed waaks. Emmaplein 3, Hoensbroek.

Te k. gevr. HONDEREN. Brieven met afmeting en prijsopgave onder nr. HK 124 LD 6411 RS Heerlen.

Te k. prachtige Ierse SETTERPUPS met stamboom en geënt. Tel. 04494-44779.

Te k. prachtige Yorshire TERRIERTJES, Pekingeesjes en poedeltjes, zeer klein en mooi, v.a. f 250,-. Heerstr. Zuid 4, Stein.

Wegens tijdgebrek te koop MECH. H., reu, 14 mnd. oud. Geschikt voor dressuur f 300,- Tel. 045-310040.

Te k. GROENENDALER reu 2 jr. oud, groenendaler teef 1 jr. oud. Tel. 04408-2282.

Te k. bruine EZELIN 3 jr. oud. Tel. 043-644718.

Te k. HEIDEWACHTEL (kl. Munsterlander) pups, rasz. Teb. Julianastr. 7 Borgharen.

„OOS HEEM" Nieuwenhagen tijdens paasvantie open 12-5 u. Ponyrijden tel. 045-315318.

DIERENSPECIAALZAAK A. Stevens, Peterstr. 20 Munstergeleen, tel. 04490-24202, heeft weer een nieuwe collectie vogels. Ook voor de liefhebber van de grotere insecten en vruchteneters hebben wij o.m.: div. spreeuwen, tropicalen, spotlijsters etc. Vrijdagavond koopavond.

Te k. jonge BOUVIERS. Vader cert. m. lof, v. P. Maas uit Best. Moeder in dressuur. H. Kleinen St.-Maartensplein 1, Urmond. tel. 04742-1330, na 18.00 uur.

Te k. ROTHWEILER pups kennel v. de zwarte Ridder, Schanserweg 10, Nieuwenhagen.

Te k. D.HERDER m.p. 8 mnd. Jagerspad 15. Ubach over Worms.

Goed tehuis gezocht voor zwart-witte KAT. Hij is 7 mnd. oud, tel. 045-321521.

Te k. mooi abricot toy POEDEL, teefje, volledig ingeënt, half jaar oud, gedpl. trimster T. Busch, Putstr. 50, Sittard.

Hondenkennel Hervé biedt aan jonge COCKER-SPANIELS, zwarte abricot en grijs en ook Tiroler, Maltheser, leeuwtjes, beagles, Duitse steenbrakken, cavalier king Charles-spaniels, heidewachtels, pekingeesjes, blauwe keeshonden en Yorkshire terriertjes, ingeënt, ontwormd en met zeer goede garantieregeling. Eerste Paasdag geslosten. Van de Ven Lochterweg 8 Budelschoot (achter Weert) tel. 04958-1851.

Te k. 2 Welsh PONY'S en ponyzadel. Tel. 04459-1344.

Te k. 2 mooie BOXERS, teefjes, 6 mnd. oud f 50,-, p.st. Parallelstr. 12, Nuth, tel. 04447-2994.

Te k. gevr. allerlei DIEREN zoals: ganzen, eenden, kippen, konijnen, geiten, bokken, paarden, enz. Ook slachtduiven, tel. 045-410801.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES en dwergpincertjes v.a. f 225,- Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. Engelse COCKER-SPANIELS m. stamb. Kl. blauwschimmels. Polikaanstr. 9, Heerlen-Heksenberg.

Gezocht: geschikte baas met veel vrije tijd voor DOBERMAN-PINCHER. 04494-41015.

Te k. 3 BOUVIERS-PUPS met stamb. Tel. 04490-12718.

Te k. ST.-BERNARD reu 9 mnd. m. stamb. en vac.rapport. Zeer lief voor kinderen. Tel. 04750-2814.

Te k. 2 zwarte Amerikaanse COCKERSPANIELS 6 mnd. oud, 3 bouviers 4 mnd oud. Allen met stamboom, mevr. J.L. Walraven het Ven 2, Beugen N.Br. tel. 08850-1215.

Te k. WHIPPETS, Houben, Thull 17, Schinnen.

5-jarige zwarte RUIN te koop voll. ingereden prachtige gangen vaste prijs f 5000,-, geen handelaren, tel. 045-312909.

Te k. halflange DWERGTECKELS met stamboom, 8 weken oud. Tel. 045-418678.

DIERENHOTEL Welterveee voor uw hond of kat. Holtummerweg 3, Susteren. Tel. 04499-2888.

Te k. gevraagd COCKER-SPANIEL en papegaai, tel. 045-313111.

Te k. grote TACKEL en jonge tackel. Bernhardstr. 3, Schaesberg, tel. 045-315995.

Groot en klein RIJPAARD te k. of te ruil met pap. en kompl. rijzadel. Tevens inkoop! Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te k. PUPS v. wolf-herder, 7 wk. oud, tel. 452336.

Te k. witte en bruine SCHARRELKIPPEN. Aan de eerste leg. Wolfhagen 10, Schinnen.

Jonge Mechelse HERDERS te k. Lupinestr. 167, Kerkrade-West, tel. 419576.

Tegen kleine vergoeding af te halen Duitse HERDER met papieren, teef, is lief voor kinderen. Azaleastr. 6, V'burg.

Te k. Mechelse HERDERS, 8 wk. oud, f 75,- p. st. Tel. 045-254085.

MELKGEIT te k., tevens losse lammeren. Heerlerweg 43, Hoensbroek (flat).

Te k. prachtige PONYWAGEN, een as, rubberbanden met trommelremmen, tev. tuig, Inl. Molenaarlaan 12, Sittard, tel. 04490-14645.

Te koop, een zeer mooie collectie VOGELS voorradig o.a. Mex. sijsjes, Moz. sijsjes, rode kardinalen, Mex. cedervogels (Pestvogel), indigovinken, lazulivinken, regenboogvinken, Mex. Nonpareils, Mex. zwartkop, kernbijters, bandvinken, O. Afr. blauwfazantjes, shamalijster, geelstuitedelzangers, roodkuifkardinalen, goudbuikjes, Jap. nachtegalen, zwartkop Timalylijster, roodkop aurora astrilde, kanaries mannen en poppen, zebravinken enz. Dierenspeciaalzaak Meulenberg Prov.weg Z. 124 Oirsbeek Onbetwist, de vogelspecialist.

Te k. Mechels HERDERTJE 7 wkn. vader certificaat. Tel. 219772.

Te k. RIJPONY, 6-jarige merrie. Kleur schimmel, hoogte 1,43 m. Eiermarkt 11, Maasniel-Roermond, tel. 04750-21621.

2 mooie PENKINGEESJES te k., tev. lieve pekingees te k. m. pap., 15 mnd. (goedkoop). Overbroekerstr. 72, H'broek.

Te k. NEWFOUNDLANDER Landseer ect. teef 14 mnd., zind. m. stamb., niet bij katten, 045-417723.

Te k. hele grote PAPEGAAIEKOOI, nw.pr. f 800, nu f 350. Tel. 045-417723.

Geelkuif KAKATOE, papegaaien, mozambiquesijs, grote parkieten, zanglijsters, blauwe bisschoppen, glansmeeuws, indigovinken, veelkleurenvinken, lazulivinken enz., trop. vissen, vijvervissen, planten, aquaria, pompen, cavia's, dwergkonijnen, hengelsportartikelen, hondentrimsalon enz. Dierenspeciaalzaak Sjef Drummen, Grotestr. 18, 6301 CX V'burg, tel. 04406-12488.

Auto's en motoren

RENAULT-DEALER voor Heerlen en omstreken biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 4 Safari bjr. '78, Renault 4 GTL '80, R 5 TL '77, R5 TL '78, R5 GTL '77 en '80, R5 Le Car '79, R12 TL '76 en '77, R12 TS '75, R14 TL '77 en '78 en R15 TL coupe '79, R16 TL '74 en '78, R18 TL '79, R18 TS '79, R20 L '77, R 20 TS '77, Alfa Sud '78, Audi 80 L '74, Fiat 127 '77, Ford Escort '79, VW Polo '77 en Volvo 343 '79. Autobedrijf Heijnen Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 045-713600.

Wij kopen en halen uw AUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

YAMAHA XT 500 april '80 f 4250,- Tweewielerspec. Math Salden Limbricht.

Wij kopen uw sloop- + SCHADE-AUTO'S autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek, tel. 045-220430.

DOE-HET-ZELF-GARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur, 's Zaterdags en zondags van 9 tot 15 uur. Vraag naar de voorwaarden. Sittard, Molenweg 14b. Taxatienoodzaak. Tel. 04490-...

AUTORUIT kapot? Interautoglas, dag- en nachtservice. Leliestr. 4, Sittard, 04490-11235.

MOTORBANDEN 30% korting. Alle bekende merken worden gemonteerd door onze motorcoureur Lyon Hekker. Dat is pas service. Math Salden Motoren BV Limbricht. Maak een afspraak tel. 04490-15944.

Math Salden maakt MOTORRIJDEN goedkoper, 30% korting op banden. Maak wel een afspraak. Bel 04490-15944.

Autorijders opgelet, alle RUILMOTOREN voor elk merk en type auto tegen enorme lage prijzen, volle garantie. Mercedes 240 D, af f 2090,-; 230 + 220 D, f 1890,-; VW Lt 28, en 35 D, f 2390,-; Opel Record 1700, 1900, f 1090,-; Record 2100 D, f 2190,-; Ford Transit f 1590,-. Tevens hebben wij alle onderdelen voor alle ander merken en typen, Donny Klassen BV, Grotthandel automaterialen, Meerseenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

MOTORBANDEN specialist, grote sortering vanaf 15 tot 16 inch, alle merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperij-takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

RUILMOTOREN Merc. '+-D-220D - 240D Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of het adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen. t.o. v.s.l. garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr. cil.kopen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

ACCU'S rep., laden, nieuw, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. OPEL GT bj. '72. Gelissen, Daalstr. 41a, Catsop-Elsloo. 04402-1774.

PEUGEOT 305 SR, '78; Simca 1307 GL, '77. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT 5 GTL, '77; Renault 18 TS met gas en trekhaak, '79. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan: o.a. Opel Kadett 1,3 N, groen metallic, '80; Kadett 1,3 N, bruin metallic, '80; Kadett 1,2 N, luxe, '79, groen; Kadett luxe signaal, oranje, '78; Kadett luxe, bruin, '77; VW Golf 1,1, oranje, '78; Mini luxe, bruin, '79; Ford Fiesta 1,1 luxe, '80, goud metallic; Fiesta 1,1 Ghia, groen, '78; Escort 1,3, brons, '78; Toyota Corolla 30 luxe, zwart, '78; Renault R5 GTL, groen, '78; Renault R5 GTL, geel, '77. Inr. en fin. mogl. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

VOLVO 343 DL 1978 automaat, J. Kallen BV, Geleen. Tel. 04494-42719.

Uitlaat en knalpot defect, Donny helpt u direct! Gratis montage. Voor uw totale uitlaat, trekhaken, schokbrekers, accu's, banden alles voor uw auto. Ook met 30-40% korting zonder montage. Donny KLASSEN B.V. Automaterialen en autoonderdelen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

VOLVO 242 DL '77, autom. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 244 L '78, 53.000 km. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 244 DL 1977 als nieuw. J. Kallen B.V. Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 244 DL 1978 LPG inst. J. Kallen B.V., Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 343 DL 1977 automaat, J. Kallen b.v. Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 343 DL 1979, schakel, J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 343 DL en GL 1980, J. Kallen bv Geleen, tel. 04494-42719.

PEUGEOT 504 1978. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

SIMCA Horizon 1100 GL 1978. J. Kallen b.v. Geleen tel. 04494-42719.

Te k. OPEL Kadett sportmodel bwj. '77, Trichterweg 37, Treebeek, tel. 045-218938.

VOLVO 343 DL 1980 Special J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77. Betaal goede prijs en vrijwaring. Tel. 04405-2896.

Te k. weg. omst. AMC CONCORD DL, febr. '80, a.n., nw.prijs f 26.500 nu f 15.500,- ies apart. Inr. kl. wagen mog. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Autobedrijf Rob van Ham Auto's, de Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT 1510 GLS, '80; Talbot 1510 GLS, '80; Talbot 1510 GL, '80; Simca 1308 S, '79 en '77; Simca 1308 GLS, '79, '78 en '76; Horizon SX (automaat), '80; Horizon 1.3 LS, '79; Horizon 1100 LS, '78; Simca 1100 LE, '76; Simca 1100 ES, '75; Simca 1100 spec., '74; Simca 1301 spec., '74; Simca 1000 (bestel) '75; Mazda 929, '75; Mazda 1300, '77; Mini 1100 spec., '78; VW Golf LS, '78; Mitsubishi Celeste, '77; Peugeot 504 GL SL, '76; Opel Ascona 1900, '77; Toyota Corolla automaat, '77; Toyota Celica ST, '72; Matra-Rancho, '81 en '80; Renault R5 automaat, '80; Renault R15 TL, '75. Inr. en financ. mogelijk. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

AUTO'S te k. gevr. Betaal beste prijs. Ook voor sloop- en schadeauto's. Tel. 045-452144.

VOLVO 144 '72 f 400,-. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

Bijtel 43 3x, Hanomag vn. 2810 kg 4160 kg laadverm. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

R12 STATIONCAR '76 f 2500,- Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

FORD 1600 1975 automatic, Audi 80 1977, Opel Ascona 1979 op gas. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

BEDRIJFSAUTO'S voor klein rijbewijs. Merc. 306 D dubbel cabine, Mercedes 206 D bestel, lang, Ford Transit, Opel Blitz op gas. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

Te k. HONDA Accord, bj. '77, 3-drs., kmst. 66.000, tel. 04454-2151.

Te k. HONDA CB 450 f 700,-. Pas. v. Eysstr. 29, Geleen.

Te k. CITROEN GS X2, type '77, vr.pr. f 5500,-, tel. 04493-3563.

MOTOR te k. Honda F2, bj. 1980 met acc. in staat van nieuw. Prijs n.o.t.k. na 17 uur. Joh. Vermeerstr. 22, Heerlen.

Te k. TRIALMOTOR Montesa Cota 348, bj. '78, z.g.a.n. Te bev. Europaln. 807, Brunssum, na 18 uur.

Te k. MAZDA 929 S '76, Bodemplein 32, Brunssum, tel. 045-254146 (na 18.00 uur).

Te k. voor FORD Fiesta trekhaak, wis/was en hoezen, tel. 045-317041.

Te k. HONDA 750 cc. spec. kl. zwart, pr. f 2000,-, T. Brandsmastr. 5, Heerlen-Heksenberg, tussen 17 en 18.30 uur.

Weg. omst. te k. FIAT 127, met gar., bwj. '76, i.z.g.st. pr. f 4950,-, tel. 045-411427.

Te k. Ford ESCORT 1660 Sport met RS voorfront + gas installatie, bwj. eind '77. Tel. 045-442204 Op de Klingert 34, Bocholtz.

Te k. OPEL Manta GT/E '79; Mercedes 230 Benz '79; Ascona 4-drs. 1600 '80; Ascona 4-drs. 1900 '79; Ascona 19;. '77; Kadett Coupé 1600 S '79; Kadett Coupé 1600 '78; Kadett Caravan '77; Alfasud '77. Inr. en financ. mogel. Garage Buisman, Molenstr. 23a, Born.

HONDA Civic 1500 4-drs., '76, 60.000, km, f 3900,-, tel. 043-625926.

Te k. SUZUKI GS 550 4-takt, bwj. '77, spec. lak. Brunahildestr. 37, Brunssum, voor 12 u.

Autobedrijf Martin 1e klas OCCASIONS. VW Golf MX 1100 '79; Ford Escort 1600 Sport automat. '79; Opel Kadett 1200 Spec. '78; Ford Fiesta 1100 luxe '78; Honda Civic 1200 luxe '78; Mazda 323 5-drs. luxe '78; VW Polo 1100 luxe '77; Auto's met volledige garantie. Pastorijstr. 106 Nuth tel. 04447-2412.

Te k. KAWAZAKI 1000 Z 1R bwj. '79, km 5800. Vraagpr. f 5500,- Tel. 045-411583.

Te k. BMW 320 juni '76, vraagpr. f 7750,-. Schepen van Heerlenstr. 1 Mstr. tel. 043-620008.

Te k. OPEL Kadett '72 i.g.st. Tel. 045-250817.

Te k. SUZUKI 750GT eind '75. z.m. f 1700,-. Peerdendries 53, Brunssum.

Te k. HONDA Civic automatic bwj. '80 kl. blauw, 5-drs. Te bevr. na 17 uur. Kennedystr. 40 Ubach o. Worms.

Te k. CITROËN CX '77, 2400 Pallas, LPG, pr.st.v.onderh., richtpr. f 10.000,-, tel. 04450-1480.

Te k. TOYOTA 1000 bwj. '71. bel 045-311388.

Wij bieden aan: CHRYSLER 1308 GLS Swing oranje, 1979 f 11.000,-; Chrysler 1308 GLS metallic groen, 1978 f 8.500,-; Chrysler Horizon 1.3 GL metallic blauw, 1979 f 11.000,-; Chrysler Horizon 1.3 LS rood, 1979 f 10.500,-; Chrysler Horizon GLS, metallic bruin, 1978 f 10.000,-; Chrysler Horizon GLS, metallic bruin, 1978 f 9.750,-; Simca 1100 TI, oranje, 1974 f 2.500,-; Simca 1100 GLS, metallic groen, 1976 f 3.500,-; Simca 1100 LE, metallic blauw, 1978 f 4.500,-; Simca 1100 GLS, groen, 1976 f 3.250,-; Sunbeam 1.3 LS, rood, 1979 f 7.000,-; Sunbeam Avenger 1.6 GL stationcar, metallic bruin, 1976 f 3.750,-; BMW 2500, rood, 1971 f 1.750,-; Volkswagen Scirocco, metallic grijs 6000 km, 1979 f 16.000,-; Mercedes 208 vrachtwagen, open bak met huif, 43.000 km, 1978 f 15.000,-; Aankopen boven f 3.000,- zes maanden garantie; aankopen boven f 3.000,- drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en zn. Kerkrade-Terwinselen, tel. 045-714717 en 710503, Molenberg-Heerlen.

Occasions van uw SUZUKI-SUBARU-dealer Bos Heerlen BV, showroom, Grasbroekerweg 133, Heerlen, tel. 045-724545. Suzuki LJ 80 kabrio f 8000,-; Suzuki LJ 80 kabrio met hardtop 1980; Subaru 1600 GL 4 WD '79; Nu ook een Bovaggarantiebewijs, wagens vanaf f 5000,-, Mini 1000 de luxe '78; Talbot 1.6 Sunbeam LS '78; Lada 1200 '78; Opel Kadett 1200 N '78; Simca 1100 LE '78; Suzuki LJ 80 '78; Suzuki 1000 LE LX GLX Special, '77 '78 '79; Simca Horizon 1.3 GLS '78, Simca 1307, 1308 GLS, 1308 GT, '77; Talbot Rancho '80, '79; Dodge Aspen coupé (directiewagen), '79. Doorlopend grote voorraad schitterende Suzuki's met o.a. de nieuwe Alto en de gehele Subaru-lijn.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. '78, Heerstr. centrum 85, Stein. Tel. 04495-5060.

Te k. FORD Taunus '76; Ford Taunus '78; Kadett '79; Kadett '78; Kadett '79; Kadett 4-deurs '78; Mini '79; Ford Escort Sport '76; Simca '76; BMW 1802; Renault 14 TL '77; VW-personenbus '76; VW-kamperbus '74; Porsche 911 SC Targa '78. Autobedrijf Gelissen Autosport, Waalpad Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion). Inruil, Garantie en Financiering.

Te k. onder gar. en service: VW GOLF GTI '79, groenmet. 24.000 km; VW Golf LS blauwmet. 26.000 km, heeft v.d. nwpr.; Opel Kadett Spec. '78, rood 25.000 km; VW Derby GLS '78 groen 38.000 km, duurste uitv.; Mercedes 200 '79, zilvermet. 33.000 km; Renault 4 TL 11e mnd. '78 groen; Mercedes 220 S 1954, f 1800,-; Mercedes 220 S 1955 groen, compl. orgineel, toestand origineel. Restauratie-object. M. Rosenbaum, Locht 73, Kerkrade-W. Tel. 045-413477.

Te k. TOYOTA Cressida de luxe 2000 stationcar okt. '77, Varbergerstr. 9, Schaesberg, tel. 045-311791.

Te k. PEUGEOT 504 GL i.z.g.st. prijs f 2450,-. Kaspestr. 60, Kerkrade-W.

Te k. MINI 1100 spec. '78. kmst. 32.500 m. radio-cass. tel. 04492-1446.

Te k. BMW 520, bwj. '73, Marktstr. 139, Hoensbroek, na 16.00 uur.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. Opel Kadett 1,3 N bruin metallic '80, Kadett 1,3 N bruin metallic '80, Kadett 1,2 N luxe groen '79, Kadett luxe bruin '77, Manta 1,9 S bruin, luxe uitv. '77, VW GOLF a oranje '78, Mini luxe groen '79, Ford Fiesta 1,1 Ghia uitv. groen '78, Fiësta 1,1 luxe goud metallic '80, Escort 1,3 bruin '78, Toyota corolla 30 luxe zwart '78, Renault 5 GTL groen '78, Renault 5 GTL geel '77, inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. R4 TL bwj. '76, km-stand 34.800, 4 nieuwe M&S-banden. Prijs f 3200,-, te bevr. Klimmenderstr. 60, Klimmen.

Te k. PEUGEOT 305 GL 1979, km. 31.000. Drievogelstr. 114, Kerkrade-West. Tel. 045-413829.

FORD Escort Sport 1600 automatic '79, 21.000 km; Escort 1300 GL automatic '77, 30.000 km; Opel Kadett 1200 S automatic '77, 38.000 km; Toyota 30 De L automatic '77, 45.000 km; Escort 1600 Ghia '78; Renault 5 L '78; Fiat 127 de L '78; Kadett 1200 Spec. '79, '77, '75; Mazda 616 4-drs. de L '76. Garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 721406.

In uitmuntende staat, deze mooie VOLVO type 144 DL '74 met LPG, trekh. enz. f 3900,-. Inr. en financ. Auto Roda, Heivelderstr. 19, Spekholzerheide, Kerkrade.

Aparte goede en mooie VOLKSWAGEN kever type 1303 '74 blauw f 3250,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Spekholzerheide-Kerkrade.

HONDA Civic type 1200 DL '78 3-drs. f 5750,-, schrift. garantie. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

CITROËN GS Comfort-break '77, beige metall. f 4750,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

FORD Taunus 1600 L dec. '77 f 6950,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

BMW type 316 bwj. 1977, le eigen. zilvermetall. f 11.500,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

AUDI 80 L '75 rood f 2250,-; Renault 16 zeer goed '74 f 1600,-; Subaru coupé '76 slechts f 3900,-; Simca 1100 3-drs. '76 f 850,-; Citroën breakspirter '75 f 1400,-; Austin Maxi 5-speed f 1400,-, enz. Inr. en financ. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

Ontzettend goede OPEL Rekord nieuw model '78 groenmetall. f 9950,-, schriftelijke garantie. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

Spiksplinternieuw uitziende PONTIAC Grand Prix coupé met landau hardtop, LPG, automatiek, Two colour paintend '79 f 15.000,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-Spekholzerheide.

Te k. zeer mooie OPEL Commodore type GS, coupe '76, i.z.g.st. f 3650,-. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Ger LUKASSEN automob. allen betere auto's!! ± 60 occasions o.a. Ford Mustang Turbo wit-zwart '80, Mustang Ghia 1980 zilver, Porsche 911 Targa blauwmetall., Mercedes 230 SL wit 350 SLc zilver '76, Mercedes 230 '78 rood, 230 automaat, '78, blauw, Mercedes 280 '80 wit, Prelude 1980 rood, Derby VW 1980, 3x 4-drs. en stationcar, Kadett City '79, rood, 280 automaat, Granada '7, Allegro 1100 '80, Honda '77, Diesels Opel Rekord '79, 4-drs. zilver '79 Mercedes 200 D '78, Honda 77 Mercedes 3x, Opel Ascona 1980 zilver, Ritmo 75 CL '79 VW Golf '79, 4-drs. zilver, Buggy VW. + 30 inruilauto's. Ook inkoop, ruilen. Topgarantie!! Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456983.

TOYOTA-BUSJE '75 km.st. 65.000, gesch. voor kampeerbusje f 2500,-; Peugeot 404 bestelbus f 1000,-; Ubach o. Worms, Rimburg s weg 7. Te bevr. Zaterdag van 8 tot 12 en 14 tot 18 u.

Te k. AUTOBIANCHI '79 kl. rood. Vrijheerenberg 3, Heerlen, tel. 045-221241.

Te k. FORD Granada 2,1 diesel de luxe bwjr. '78. Deze wagen is in zeer goede st. Hoofdstr. 255, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 244 GLE automatic. '75, duurste uitv. excl. rijd 81. Slot Ferrari uitvoering, inr. en fin. mog. Lee Meraux, Palestinastr. Heerlerbaan.

Te k. SUZUKI GT 750 bwj. '75. Pr.n.o.t.k. Horenweg 5, Nuth.

Te k. LADA 1500 S met gas, '77 pr. f 2500,-. Hoolstr. 43, Voerendaal.

Weg. vertrek n. buitenl. te k. VW K-70 tevens 2 PK, rood, n.w. type, pr. '75 zeer mooi, groen. Hazekampstr. 60, Brunssum.

RENAULT 5 bwj. '74 f 2250,-. Jan Campertstr. 24, Hrl.-Molenberg.

TOYOTA Corolla te k. '71 i.z.g.st. f 450,- + 2CV4 eind eind '74 f 1500,-. Samariastr. 23, Heerlerbaan.

Te k. motor HONDA CX 500. bwj. '79, Vrongenstr. 5, Voerendaal, tel. 04446-2391.

RENAULT TL 1975 vrpr. f 3500,-. Tel. 045-270964.

MINI 850 1974 vrpr. f 750,- Tel. 045-210574.

Te k. FORD Capri 1600 bwj. '79, Vogelzankweg 175, Ubach over Worms.

Te k. schadewagens met kenteken. OPEL Ascona 16 S '76; Audi 50 '75; Renault R5 '74, tel. 04494-41852, na 18.00 uur.

Te k. BMW 3.0 S automatic bwj. '74, tel. 04494-41852, na 18.00 uur, tel. 045-270054.

VOLVO 244 GL '79 met LPG i.pr.st. Schadevrij slechts f 18.500,-. Inr. kl. auto mog. Na 17 u. Tel. 04409-2619.

Te k. FORD Escort '79; ford Fiesta '79; Audi 100 GL '78. Tel. 04406-12000 tussen 12 en 18 u.

Te k. BMW 520 bwj. '78 metallicgroen. Burg. Arnoldtstr. 40, Sittard tel. 04490-13274.

Te k. OPEL Manta '71. Tel. 04745-308.

Te k. FORD Taunus 1600 L 77 pr. f 6000,-. Merwedestr. 31 Stein.

Te k. MAZDA 121 coupé spec. uitv. met glazen dak bwj. '76, zat. v. 9-12 u. Drievogelstr. 3A Kerkrade-W.

Te k. OPEL Manta 16S '78; Alfa Alfetta 1.8 '78; Peugeot 305 SR '79; Datsun 180B de luxe met gasinst. '77; Peugeot 304 SLS Break '78; Peugeot 504 GL '78 '79 en '80; Rover 3500 '79; Mitsubishi Galant '77; VW Golf S '79; VW Golf Diesel '79; Peugeot 504 Diesel '78; Peugeot Familiale aut. '78; Peugeot 504 Break '77; Renault 16TL '77; Renault 20 TL aut. incl. gasinst. '76; Mazda 616 '76; Talbot Sunbeam 1,6 S '79; Simca 1308 '77; diverse goedkope inruilers, financiering ter plaatse, 3 mnd. Bovaggarantie. Ploum Occasioncentrum, Eygelshovergracht 64 Kerkrade tel. 045-351558/352424.

Ingeruild: BMW 633 CSI 1980; BMW 633 CSI aut. 1978; BMW 733 1 1979; BMW 525 1979; 1978; BMW 520 1979; BMW 520 aut. 1977; BMW 518 1980; BMW 320 1979; 1978; 1976; BMW 318 1978; BMW 316 1979; 1978; Rover 3500 1978; Volvo 264 GL 1977; Opel Kadett 1.3 S 1980. Autobedrijf KERA b.v. Kerkraderstreenweg 5 Kerkrade tel. 045-452121.

Te k. FORD Taunus bwj. '62 met zijklepmotor i.z.g.st. 4-drs, gekeurd, nw. banden, nw. benk. f 1250,-. Tel. 045-270434.

Overcomplect HANOMAG Henschel F46, groot rijbewijs, gesch. v. campingbus f 2600,-. Tel. 04495-4427. Veldschuurweg 1A Meers-Stein.

Te k. FIAT 127 bwj. '72 goedlopend maar iets beschadigd f 475,-; Fiat 128 bwj. '73 f 950,-. Torenstr. 27 Oirsbeek.

Te k. AUDI 80 L de luxe bwj. '73 mooie auto, vraagpr. f 1250,-. Torenstr. 27 Oirsbeek.

Te k. MINI Clubman bwj. 18-9-'73, pr. n.o.t.k. Mergelakker 44 Elsloo tel. 04402-2183.

Mooie RENAULT 4 '75 te k., ook ruilen voor bestel eend, tel. 045-724188.

Te k. mooie PLYMOUTH Valiant bwj. '76, 6 cyl. autom. Koopje! Na 18 u. Tel. 045-220367.

Te k. R6 bwj. '75, pr. f 2950,-. Nic. Beetsstr. 194 Hrl. na 18 u.

Te k. AUDI 50 zuinige auto met radio, kl. geel, le eig. als nieuw Kouvenderstr. 213 H'broek.

Te k. RENAULT 12 bwj. '72, pr. f 300,-, te bevr. J. Ortman, Deus 11, Huls-Simpelveld, tel. 045-442285.

Te k. weg. omst.h. DATSUN Sunny GL i.z.g.st. d.bruin met. Te bevr. Irenestr. 47, Puth, tel. 3778 na 18.00 uur.

Te k. KTM ENDURO f 1250,-, i.z.g.st. Tummers, Prov.weg 1, Windraak.

Garage Nieyelstein biedt te koop aan: Commodore 25 S juli 80, kmst. 14.000, nieuwpr. 136.000,- thans 19.000,-; Opel Manta GTE '78, kmst. 51.000 f 10.500,-; Opel Ascona 16N type '76, f 5.900,-; Opel Kadett 12 S, zeer mooi '77 f 6700,-. Mini 1000 spec. '78, getint glas enz. kmst. 18.000 f 5900,-; MINI '73 f 900,-; Toyota Corolla 1200 coupé '73 f 750,-, boven f 4000,- 3 mnd garantie. Inr. en financ. mogelijk. John Nievelstein, M.L. Kinglaan, hoek Akerstraat, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Carina 4-drs. bwj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-313981.

Te k. gevr. alle merken in g.st. v.a. '75 tegen contant geld. Tel. 045-418856.

PEUGEOT 504 i.z.g.st. Vrpr. f 1950,-. Tel. 045-719180, na 5 uur 253670.

Te k. motor HONDA CX 500, bwj. '79, vrpr. f 3500,-. Tel. 045-459946.

Te k. BMW 525 bwj. '76, keurtoegestaan. Tel. 045-423176 b.g.g. 453046.

Te k. MERCEDES 200 benzine 4½ jr. oud, 63.000 gel. f 15.500,-. Tel. 045-419903.

Te k. HONDA 750 K7 '79, z.g.a.n. kmst. 12.000, div. acc. t.e.a. kr. koffers. 045-724767/217174.

Te k. MERCEDES 190D bwj. '65, zeer mooie auto (voor liefhebber). Bevr. Voorsterstraat 77, Nuth.

Te k. VOLKSWAGEN k. 70 zeer mooi. Na 17 u. Te bevr. Eindenstr. 29, Heerlen.

Te k. GOLF bwj. '74. Drossaardstr. 61, Heerlen.

Koopje FIAT Mirafiori 131 S jubil.uitg. km 52.000, bwj. eind '77, vrpr. f 3950,-. Borgstr. 3, Bingelrade na 17 u.

Te k. FORD bus verhoogd en verlengd, ook geschikt als camper f 1250,-. Dorpsstr. 3, Bingelrade, na 17 uur.

BMW R90S '74, geh. gereviseerd. Dr. A. Kuyperstr. 34, Brunssum. Tel. 045-257554.

Te k. PONTIAC Firebird 6-cil. autom. bwj. '71, i.z.g.st. Hogenboschweg 4, Treebeek. Tel. RKBSV-terrein).

VOLVO 345 DL blauw van 1980-01 met maar 19.000 km. als nieuw nu voor maar f 14.950,-, Volvo 343 luxe automaat, beige, bwj. 1977 f 8.950,-, Volvo 343 luxe automaat rood van 1978 f 9.950,-. Autobedrijf A.L. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. FORD Consul bwj. '73, inruil mog., Kievitstr. 34, Heksenberg-Heerlen.

Te k. MAZDA 929 hardtop coupé te k., bwj. '76, Tongerstr. 66, Kerkrade, Chèvremont.

Te k. RENAULT Alpine '79 i.z.g.st. Romaniestr. 51 Geleen.

Te k. VOLVO 142 type '75, i.z.g.st. f 1500,- Tel. 04490-14698.

Te k. prachtige CITROËN CX 2200 super met alle extra's gasinst. nw. band. auto is 100% in orde, vraagpr. f 4.250,-, Ailbertuslaan 399, Kerkrade, tel. 453641.

Te k. YAMAHA off the road DT 175, motor is helemaal nieuw bwj. '79, kmst. 6000, vraagpr. f 1800,-. tel. 045-455840.

Te k. mooie TOYOTA Celica Liftback bwj. '76, m. sportvelgen en radio-cass. Pr.n.o.t.k. Keerweg 54, Buchten, na 6 u.

DAF 44 type '74, mistl. + trekh. i.pr.st. f 850,-. Vignonstr. 28, Meezenbroek-Hrl.

Te k. VW Golf L i.z.g.st. bwj. '75 incl. radio, kl. lichtgroen, vraagpr. f 4100,- Heiveldstr. 13 Kaalheide 045-420059 (na 6 uur.)

Weg. omst.h. RENAULT 30TX als nw. km.st. 28.000, april '79 nw.pr. f 42.000,-, vr.pr. f 23.000,-, tel. 045-416185 na 18.00 uur. 045-422587.

Te k. EEND 2CV4 f 200,-. Motor i.z.g.st. Röntgenstr. 26, Heerlen, tel. 720735, na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 1300 Sport coupé de luxe zeldzaam model m. veel extra's ook radiocass. Vr.pr. f 1750,-, Damiesstr. 23, Leenderveld Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 1600 automatic kl. goudmetallic met trekh. enz. pr. f 2450,-. Schroederstr. 26. Leenderveld Schaesberg.

MOTOR te k. weg. aanschaf auto, Honda 360 CB bwj. '77, km.st. 15.000 z.g.a.n. Tevens motorpak mt. 50 pr. n.o.t.k. J. Schmets, Baneheiderweg 39, Bocholtz. Na 17.00 uur.

Let op, let op inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen zijde vergelijk. PEUGEOT 604 SL '77 alles eltr. bg aut. f 5950,-, Ford Capri II '78 1600 f 6750,-, Ford 2300 Ghia op gas coupé '75 f 2950,-, Ford Stationcar 75 f 2350,-, Vauxhall Chevette Citroen '77 f 4750,-, Peugeot 204 Break 77 f 2950,-, BMW 2800 75 f 3250,-, Opel Ascona 75 f 2750,-, Opel Manta 74 f 1750,-, Ford Ghia 77 2L f 5950,-, Simca 1501 op gas Stationcar 75 f 1750,-, Chevrolet Camaro 75 op gas f 4750,-, Peugeot 304 Break 76 f 2750,-, Renault 15 TS 75 f 2750,-, Mitsubishi Lancer 76 f 2950,-, Simca 1100 74 f 550,-, Mazda 818 Stationcar 77 f 3850,-, Inruil mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht) laatste str. links voor grensovergang Locht.

T. k. FIAT 129 Spec. in z.g.st. 1300 2-drs. bwj. sept. 75 f 1800,-, tel. 045-418877.

Te k. BMW 518 bwj. 76 met lpg. km.st. 74.000, vr.pr. f 7900, tel. 045-442268.

Te aangeb. 2CV4 bwj. 71 kent. 75. VW Kever sport, uitv. gen. 72. Te bevr. Lourdesstr. 4, Kerkrade-W.

Te k. SUNBEAM 1250 DL i.z.g.st. Tel. 045-453368.

Met degelijke garantie aangeboden: LADA Jeep '79, zeer mooi; Datsun Cherry 1200 luxe '79, 22.000 km; Fiat Ritmo 65 CL '79 30.000 km; Daf 66 marathon '76; Kadett 1200 luxe '78; Renault 5 TL '77; Mini 1000 spec. '77, lage km.st., als nieuw; Allegro 1300 L 4-drs. '79; Renault 14 TL '77; Escort 1600 Ghia '76 als nieuw; Ascona 16N '76; Ascona 16 S '75; Renault 5 TL '76; 33.000 km; Datsun Cherry '76; Escort 1300 L '76; Volvo 144 luxe '74; Mini 1000 '74; DAF 33 '74 24.000 km; Opel Rekord '75; Opel Ascona '74 f 1400,-; Inruil en financieren bovengarantie mog. Autobedrijf van Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

PEUGEOT 504 i.z.g.st. Vrpr. f 1950,-. Tel. 045-719180 na 5 uur 253670.

MERCEDES 280 S autom. aircond., sportvelgen LPG enz. '79 z. mooi, Mercedes 240 D 3,0 '77 zeer mooi. Mercedes 230 '75 met schuifd. enz. '76 sportcoupe Triumph TR 7 met open dak '78, Golf GTI zwart en rood met open dak, sportwielen enz. '78 en '77, Polo LS '78, Audi 100 GL 5E '78, Opel Manta 1600 S '76 met open dak, Mercedes 200 '75, Renault 5 TL '75, Peugeot 304 GL met LPG '76, Datsun 180 B Celeste ST '77 Mini 1100 S met schuifd. enz. '76 2x VW Kever 1200 '73, Sunbeam 1600 GLS '75, Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur '78. Tevens bouwen wij open daken in (sunroof) v.a. f 550,-, incl. BTW en montage. 4 dag klaar, 3 mnd. of 10.000 km. Boven elke keuring toegest. Inruil en financiering ook zonder eigen geld (P.L.) mog. Autobedrijf van Pol en Zoon, Schaesbergerweg 31, Heerlen, tel. 045-720536/720939.

Te k. kleine auto SIMCA 1000 Ralley I bwj. '75, pr. f 750,-. Eisenhowerstr. 489, Sittard.

PEUGEOT 305 SR m. open dak, kl. rood, 18 mnd. oud, 20.000 km. Te bevr. Margrietstr. 17, Munstergeleen. 04490-21893.

Te k. weg. omstandigh. TALBOT Solara 1.6, z.g.a.n. km.st. 06391. Pr. n.o.t.k. 8 mnd. oud. Hazenkampstr. 103 Brunssum.

Te k. VW KEVER bwj. '70 v. sloop f 250,-. Nijstr. 10 bovenbellen Schaesberg.

Te k. Hollandia ZIJSPAN met bevestigingsstukken. vaste prijs f 400,-. Tel. 045-422325.

Te k. LPG-INSTALLATIE 70 ltr. merk Landi de Hartog, vaste prijs f 275,-. Tel. 045-422325.

Te k. FORD Capri 1600 GTR wegens verkr. zakenauto bwj. '73 met trekh. vr.pr. f 1250,-. tel. 04494-43933.

Te k. MORRIS Marina de luxe coupé bwj. '74 i.z.g.st. t.e.a.b. Tel. 04492-3468.

Te k. mooie EEND bwj. '74 f 1250,-. Versliënbosweg 9 Heerlen, Hrl. tel. 045-222603.

FORD Mustang 4 cyl. 2,3 ltr. bwj. '74 t.e.a.b. te k. Geverikerstr. 47A Beek.

Leijenaar's autocentrale biedt te koop aan onder volledige garantie - all round service en onderhoud, erkende keuringen, vlotte leningen, inruil mogel. VW GOLF GTI, rood '79, 1200 '75, '77; Ford 1300 L '78, Opel Kadett 13N speciaal oranje 11 mnd. oud, VW kleinbus v. 9 pers. vervoer, geel '76. Kadett 12 N speciaal 15.000 km. oranje 11-'78, Kadett 12 N special stationcar groen '78, Mazda 323 ES groen 12-'78, Mazda 323 ES zilvergrijs '78, Kadett 12 N special sign. blauw '77, VW Golf LS m. groen '77, Ford Escort 1300 de luxe, blauwmet 34.000 km. '77, Ford Escort 1300 goudmet. '77, Datsun Cherry 120 AF II de luxe coupé blauwmet '77. Ford Fiesta 1100 de luxe geel '77, VW Golf 1100 luxe geel '76, Manta 19 N de luxe blauw '76, Manta 19 S de luxe sign. blauw '76, Manta 16 N geel '76, Kadett 12 N, geel '76, Kadett 12 N special m. LPG rood 12/'77, Volvo 245 DL stationcar 5-drs. automatiek oranje 12/75 Toyota 1000 de luxe rood '76, Kadett 12 N spec. d.groen '76, Ford Escort 1100 de luxe bruin '75, Kadett 12 N special okergeel '74, Kadett 12 N special sign. blauw 46.000 km. '74, Ascona 16 S groen '73, Ascona 16 N geel '73, Kadett 11 N stationcar f 1500,- Daf 44 f 750,-, Chevrolet Chevelle Malibu 4-drs. met LPG inst. bruinm. '74 f 3500,-. Dit alles bij Leijenaars autocentrale Ridderhoenstr. 143 t/m 153, Hoensbroek.

Te k. VAUXHALL Chevette de Luxe, Opel City model bwj. '76, kmst. 44.000 bruinmetall. f 3250,-. Tel. 04490-11214.

Te k. OPEL Kadett bwj. dec. '77, kl. oranje, i.z.g.st. Pr. f 5900,-. Inruil grotere auto mog. Seipgenstr. 24, Geleen.

Te k. FORD Taunus 1.6 L. bwj. '77, 4-drs. LPG. Heistr. 19, Einighausen.

Te k. HONDA CB F2 Super-sport, bwj. '79, kmst. 15.500, i.z.g.st. Pr. f 2850,-. Tel. 04492-3607.

Te k. SUZUKI GT 750 bwj. '74. Heijnen Schout Offermanstr. 20 tel. 04750-29673.

Te k. CITROËN DS 21 Pallas 5 versn. kl. zilvergrijs, pr. n.o.t.k., Kerkraderweg 23B Hrl. tel. 417672. Vrijd. na 6 uur. zat. geh. dag.

Te k. mooie FORD Mustang kl. model bwj. eind '75, veel acc. Na 5 u. Zat. hele dag. Tel. 045-216635.

Te k. HONDA Civic bwj. '77. Tel. 045-417121.

Te k. GOLF GTI wit '80. 12.000 km, div. acc., vaste prijs f 19.200,-. Financ. mog. Dross Banenstr. 21 Elsloo.

Te k. DATSUN Sunny 1400 coupé metallicblauw, pr. n.o.t.k. bwj. april '80, vraagpr. 10 17 u. Tel. 04405-1696. Zat geh. dag 043-10850.

MERCEDES Benz 230 bj. '80, kleur rood, schuifd., stuurbekr. Leenheerstr. 157, Brunssum.

Te k. v. part. VW GOLF S. bj. type '75, m. trekh. Vr.pr. f 3650,-. Haesenstr. 44, Schaesberg.

DATSUN Cherry GL metallic, blauw, bj. '79, kmst. 19.000, Achter den Winkel 156, Schaesberg.

Te k. AUSTIN Allegro 1500 bj. '78, pr. n.o.t.k. Te bevr. na 17.00 uur, tel. 045-253312.

Te k. MAZDA 1300 bj. '73. Techn. 100% kl. rood, 't Park 3, Nieuwenhagen, pr. f 1000,-.

Te k. BMW 520/4 '73 kl. wit i.z.g.st. tel. 045-311537.

Te k. OPEL Rekord, best. '73, uiterl. pl. techn. i.z.g.st. Vrpr. n.o.t.k. 045-451427.

Te k. TOYOTA Corolla coupé '72, auto is in prachtst. Julianastr. 14, Bleyerheide.

Te k. LUXE AUTO'S. Opel Volkswagens '68 en '71 f 300,-, p.st. Grensstr. 105, Waubach.

Te k. DATSUN 100 A '77, als nw. Vr.pr. f 2750,-, Fiat 600, zeer mooi, Pr. n.o.t.k. te zien. Pr. f 1000,-, Inr. mog. Bilder-dijkstr. 31, Molenberg-Heerlen.

Te k. leren KUSSENS, best uit 6 ruggen en zitten. Winkelpr. f 2100,- vrpr. f 400,-. Na 18 u. tel. 045-258757. Haze-kampstr. 46, Brunssum.

Te k. VW-BUS '74, geslotenoranje f 2750,-, i.z.g.st. Tulpstr. 40, Nieuw-Einde, 045-216151.

Te k. weg. omst. MERCEDES 280 SE bjr. '74, schadevrij, trekhaak, schuifdak. Inruil mog. Vr.pr. f 9250,-. Tel. 045-724993.

Te k. HONDA XL500, off the road, bj. juli '79, vr.pr. f 3600,-, Molenberglaan 140, Heerlen.

Te k. CITROËN CX 2400 Pallas met bruin, inl. tel. 04493-2153.

CITROËN GS Break '76, Mini '79, Citroën CX Break '77. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

VISA Super '79, Citroën LN '78, Citroën 2 CV6 80 '78 Garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade. tel. 045-457065.

RENAULT R6 TL '76, VW Passat '76, Mazda 818 aut. '76, Citroën GS Break '76. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

BMW 316 '76, Simca 1000 LS '75, Renault R18 TS '79, Peugeot 305 SR '78. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. OPEL GT 1900 bjr. '72, Pres. Kennedystr. 51. Schinveld na 18 uur.

Te k. HONDA Accord bjr. '79, 36.000 km, groenmetallic, LPG-inst., lichtmet. wielen, trekh. en sportv. Vrpr. f 13.000. Tel. 045-459967.

Te k. OPEL Kadett bjr. '75 m. ATS magn.-velg., brede banden, sportstuur, zeer sportief. Pr. f 4600,-. Pancratiusstr. 23, Heerlen.

TOYOTA Sportswagon '78, Simca 1308 '77; Peugeot 504 GL '76 benzine; Citroen GS 1220 Club Break '78, '79; Citroën GSX 1,3 '78; Mini 1100 '77; VW Passat '76. Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reymerstok, tel. 04457-1226.

BMW 320 '78; BMW 320 '77; BMW 525 dem. auto '81 9000 km. Autobedrijf AGO, Daalstraat 38, Geleen, tel. 04494-47676, geopend zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. nov. '72, vraagpr. f 1150,-, tel. 04490-13698.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 145, Kerkrade-West, tel. 413916. Fiatdealer biedt u aan: diverse gebruikte auto's. Mini Estate '78. LADA 1200 '75, '77; Ford 1300 L '78, Opel Rekord bestel '76, Opel Kadett coupé '79, Opel Ascona 16S '77, Honda Accord 3-drs. coupé aut. '78, Toyota 30 Cressida zeer gaaf '78, Citroën GSA Pallas '80, Fiat 131 CL '76, Alfa Sud Ti '75 aut. Fiat 127 2-drs en 3-drs. '79, Fiat 127 sport '79, Fiat Fiorino '80, Ritmo 75 Fiat 131 S 1600 '78, Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78. Wij geven u de garantie en keuring van uw gebruikte auto met alle garantie. Tevens ... voor alle moffel-, ... en plaatwerk en ook voor ... onderkopvlakken, garantie.

SAAB 99 L '75, Saab 99 GL '78, Saab 900 EMS '80, Saab Combi coupé aut. zwart, '76, Saab 99 GL, grijsmet. '78, VW Golf diesel '78. Saab 900 GLS '80. Kompier BV, Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

CITROEN CX2200 diesel '76, Citroen CX 2400 Pallas '78, BMW 528 '77, Renault 30 TX, '79, Opel Rekord 2N '79, Opel Rekord 2S '78; Peugeot 305 GL '79: Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reymerstok, tel. 04457-1224.

Te k. MAZDA type 1300 cc '75, i.z.g.st nw. banden, nw. gespoten incl. ten trekh. Beekstr. 3, Ur mond f 1950,-, 04495-6442.

Te k. SIMCA 1100 automaat 5 drs., bwj. 8-'78. Palestinastr. 298, Heerlen. 045-416473.

Te k. PEUGEOT 504 TI autom. techn. 100 % koopje. tel. 04494-52458.

Te k. SAAB 99 '75, zeer goede conditie, tel. 04406-40882.

Te k. TOYOTA Hiace bestel met ruiten, bwj. '78, tel. 045-41015.

Te k. MAZDA 818 Stationcar bwj. 1978, kmst. 61000, kl. grijs metal., pr. f 6000,-. 04493-2474 na 18.00 uur. M.L. Kingstr. 28, Puth-Schinnen.

Te k. BMW 1502 bwj. '76, '77, Kadett '78, HONDA 1600 '77, Volvo 66 '75, Honda Civic '77, inr. mog. Broekstr. 9, Obbicht, tel. 04498-52810.

Te k. Datsun Taunus 1600 GL bwj. '75 f 2.500. Breukerstr. Geleen, tel. 04494-46696.

Te k. TOYOTA 1000 bwj. '74, i.g.st. m. radio. Vraagpr. f 1450,- Wildstr. 30, Spaubeek.

Te k. VOLVO 343 de luxe bwj. LPG, dec. '78, i.z.g.st. Kunstr. 3, Munstergeleen, tel. 04492-... na 17.00 uur.

Te k. VW-KEVER 1300 bwj. '73, kl. rood, vr.pr. f 1500,- M'str.

OCCASIONS met Bovaggarantie: Opel Ascona 20 SR '79, 80; Citroen Dyane 6 '79 en '80, Mazda 323, Mini 850 '80, Mitsubishi Galant GL '77 met gas, Ford Escort 1.3 L '77, Honda Civic '78 1200 de luxe '76, Honda Civic 1.5 '76, VW Golf LS '76, Honda '77, '77, VW Polo L '78. Honda Civic '75 met LPG. Honda Civic '76 1200 de luxe '76. Ford Escort 1.1 L '77, 1.3 '76, Ford 1.1 '77, Fiat 127, '77, jets mooi, Honda Civic '76 de luxe '77, 1.3 '79, de motor 750 four '77 + Honda Civic 1200 stationcar '72. Landrover benzine '76 diverse inruilers, auto. Ekas Kerkradersteenweg 69 Kerkrade, tel. 045-453502.

Auto's Albert God DATSUN Cherry GL-Coupe '79, Honda Civic 5-drs. '79, Suzuki GX '81, Mazda 1000 '76, Datsun 100 A de Luxe '77, Opel Kadett 12 N Special '77, Ford Escort 1300 L '75, Renault R 5 TL '75, stationcars. Mazda 929 met gas '77, Corolla 30 '77. Inruil Volvo 142 '73, f 1300,-, Opel Rekord 1700 f 1250,-; onderdelen van Mini en Datsun Cherry. Heerlerbaan 72, tel. 045-410220 b.g.g. 411277.

Te k. Amerikaan FORD Thunderbird 8-cil. Coupe '73, (1000!) Vr.pr. f 4750,-. Mouvelstr. 69, Heerlen.

Te k. DAF 66 SL Combi bwj. nov. '73, pr. f 1100,-, Mgr. Feronlaan 206, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 343 DL bwj. '79 m. gasinstall. in st. v. n. tel. 045-258757 Hazenkampstr. 46, Brunssum. Pr. f 12.000,-.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '73, pr. f 1250,-. Tel. 045-219272. Burg. Willemstr. 32, Hoensbroek.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 316 bruin met LPG '79; BMW 316 blauwmetallic okt. '78; BMW 1602 okt. '74 met sportw. Honda Prelude zeer sportief '79, Datsun 160 B SSS coupé grijsmet. '73. Tevens: Opel Kadett 12 N '74, Ford Escort 1300 L '74, Ford Escort automatic '75, inruil en financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te koop onder garantie en service: OPEL Ascona 19 S 4-drs. '76, Ascona 16 S '76, Simca 1100 Rally 1 '78, Simca 1000 Rally I '78; Toyota 2000 MK II LPG '76; Mazda 1300 4-drs. '77; VW Golf '76, Golf LS '76, Toyota Corolla 1200 '75; Renault 5 '78, Mitsubishi Colt 1200 '78, Talbot Sunbeam '78, Renault R 4 '77. Renault R 18 '78 en '79. Mercedes 250 '73. Golf '76. Opel Kadett City '76 te koop '77, VW pick-up dubb. c. '73, Fiat 128 Rally '74, Toyota Corolla 1200 dlx '78, Volvo 144 S '72 alles met ... aanvaard. Garage Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te k. OPEL Rekord bwj. '76 op gas. Opel Kadett Caravan bwj. '76 Julianastr. 16 Vaesrade.

Te k. VOLVO 343 '76 m. schakelb. schadevrij, kmst. 21.500, keur toegest. Tel. 04492-3659.

Te k. YAMAHA XT 250 '80, Nieuwstr. 171, Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1100 GLS '77. '78. Kempstr. 55a, Born.

Te k. HONDA 750 K2 '76 kleppen 20 mnd. i.z.g.st. n. in vl. valbeugels. Tel. 04490-11672.

Te k. VOLVO 343 autom. blauw metallic, km.st. 10.000 bwj. '80, tel. 04490-19682.

Te k. BMW 320 Touring '76 sport '75 onderdelen '76; cross-motor 50 cc. 4-versn. Italjet. Kast. Horionstr. Roermond 04750-26693.

Te k. KAWASAKI 900 cc. Tel. 045-722268.

Doe-het-zelfgarage „DE KISEL" biedt aan: VW Buggy kl. Rood, Kadett Berlina '77, VW Golf LS 2-drs. bruin '77, Ford Escort '78, Kadett 1200 '74, met trekhaak en LPG, VW Bus met hoogdak en bed. Renault R6 '76, Ford Transit, zwart/rood, R 16 met LPG inst. i.z.g.st. van onderhoud. Vauxhall Viva '74 en Opel Kadett '75. Ook verkopen ... nieuwe auto's. Dr. Kisselstr. Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

Auto's en motoren

Te k. ALFA Giulia Super 1600 '74, sportvelgen, stereo etc. etc. geheel gereviseerd ƒ 3900,-; Alfa GTV 2000 opknapper, technisch gereviseerd, ƒ 2500,-; Dyana i.g.st. ƒ 500,-; Ford Taunus 2000 GXL V-6 op gas, schuifd. etc. ƒ 3800,-, bwj. '76; 4 sportvelgen 7x13 Fiat, Alfa, Lancia, gastank; Blaupunt quadro 8-tracks - 27 MC-zender. Spoorlaan Zuid 11, Roermond. Tel. 04750-19806.

Te k. i.g.st. FIAT X 1.9 sportw. bwj. '74, km.st. 60.000, ƒ 5500,-, tel. 045-415146.

Te k. TOYOTA 1000 bwj. '72, Sleinadastr. 50, Schaesberg, tel. 045-313470.

SPUIT- MOFFELKABINE te huur. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

TOYOTA 9 pers. busje '75, Toyota Corolla 30 stationcar 5-drs. '79, Toyota Corolla 30 4-drs. '78, Toyota Corolla 30 2-drs. '77, '75, Toyota Corolla 20 '78, '76, Toyota coupé '72, Toyota Celica LT 5-speed '75, '74, Toyota Mark II stationcar 5-drs. '75, Renault 18TL aut. '79, Morris Marina met gas '79, Volvo 142 '72 met gas, Simca 1100 special '78, Datsun 120Y '77, VW kever '69. Jo ten Oever, Toyota verkoop en service, Vaesrade 50, Vaesrade, tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud, gasinbouw Vialle.

Te k. Fiat SPIDER 850, met zomer- en winterdak, iets aparts. Te bevr. Dr. Nolenstr. 1, Bocholtz.

Te k. van 1e eigen. BMW 320, 6-cyl., 1979, blauwmet., schuifd., ster. rad.cass., nw. band. Tel. 045-418856.

Opel ASCONA 1900, aug. '78, kl. jadegroen, 4-drs., kmst. 42.000, pr. ƒ 11.000,-. Inr. Pr. Valderensweg 12, Doenrade.

Te k. HARLEY DAVIDSON Electra Glide FLH 1200, bwj. '76, i.z.g.st. en erg mooi. Reestr. 46, Heerlen.

Te k. Toyota COROLLA de luxe, i.g.st., bwj. '73. Te bevr. Anjelierstr. 112, Heerlen.

Te k. DYANE 6, okt. '78, met trekh., mistachterl., achterruitverw., vr.pr. ƒ 5400,-. Tel. 04493-2728.

Triumph SPITFIRE 1500, 1978, met hardtop, kleur rood, 20.000 km. Triumph Spitfire 1500, 1976, 60.000 km, kleur geel. Autobedrijf Balt BV, Kasteellaan 1, Hrl. 045-721541.

Te k. Ford TRANSIT bestel, bwj. '72, prijs ƒ 650,-. Te bevr. 045-442279.

Te k. VOLVO 343 DL, grijs, '79. Tel. 045-410548.

OPEL Kadett 12S luxe 5-drs. Combi 1980; Opel Ascona 16SL 1978; Ford 1600 L 1978; Ford 2000 GL 1976; BMW 320 1976; Saab 99 LE 1974; VW Jetta LS autom. 1980; VW Golf S 1980; VW Golf L 4-drs. 1979; VW Golf 1975; VW Polo 1976; Audi 100 LS 1978; Audi 80 LS 1975; Audi 80 L 4-drs. 1977; VW Passat Combi 1976. Automobielbedrijf F. Klijn. Off. VW-Audi-dealer, Economiestr. 47, 6433 KC Hoensbroek (achter Herschi).

Toyota COROLLA 1200 de l., bwj. '73, zeer mooi en zuinig. Vr.pr. ƒ 850,-. 04490-11757.

RENAULT 5 GTL, bj. '77, met radio, i.z.g.st., kl. geel, kmst. 48.000. Vr.pr. ƒ 7600,-. Inl. 04490-16189.

MAZDA, bj. '76, 1000 cc, i.z.g.st., kl. groen. Vr.pr. ƒ 3250,-. 04490-16189.

SIMCA 1000 Ralley I, pr. ƒ 2300,-, 40.000 km gel., bwj. '75. Maarstr. 28, Kerkrade-W.

Ford TAUNUS 1600 GL autom. m. trekh., grijsmetalic, bwj. '79, ƒ 12.000,-. Tel. 045-258117 na 16 uur.

Te k. MINI 850, rood, bj. '77, pr. ƒ 3850,-. Merkelbeekerstr. 79, Brunssum.

Luxe VOLKSWAGENBUS te k. voor pers.vervoer. I.pr.st. Tel. 04493-1432. Na 13.00 uur.

MERCEDES 250 D 3.0 L '75, m. alle extra's ƒ 8500,-; Commodore 2500 GS type '76 met gasinst., schuifd., sportw., kl. rood ƒ 4750,-. Kadett type '75 met gasinst., kl. rood, z. mooi ƒ 3950,-, VW Passat stationcar type '76, kl. geel 5-drs. ƒ 3500,-, VW Golf L type '76, kl. metallic groen 4-drs. ƒ 4950,-. Peugeot 504 L kl. wit 4-drs. ƒ 4750,-, Ford Capri 1600 XL tyoe '76 kl. rood ƒ 4750,-. Ford 1600 L type '77 ƒ 4900,-. BMW 2002 type '73 kl. rood ƒ 2250,-. Ford 1600 L '73, kl. metall. groen ƒ 1250,-. BMW 2002 TI type '72 z. goede aut. ƒ 1975,-. Oldtimers: Mercedes 190 SL sport cabriolet pl. Singer 1500 SM cabriolet, beide in optimale cond. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. droomkasteel).

Te k. BMW 316 metallic groen bj. '77, Hoogstr. 127, Nieuwenhagen.

Te k. MERCEDES 230 kl. met. blauw, pr. ƒ 1750,-, Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. FORD Escort 1600 sport, kl. oranje m. LPG, bj. '79, 1e eig. inr. mog. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. FIAT 128, bj. '73, auto is i.z.g.st. pr. ƒ 1250,-, Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert, tel. 045-320937.

Te k. weg. aanschaf auto HONDA 400 CB 4-cyl., als nieuw. Incl. 2 koffers, enz., kmst. 20.000, bj. eind '79, vr.pr. ƒ 3200,-. Damkesstr. 23, Leenderveld-Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 16S m. gasinst. i.z.g.st. bj. '71, pr. n.o.t.k. Aan de Beuk 4, Nieuwenhagen, tel. 045-314887.

Te k. VW GOLF GL '75 met radio, nw. banden goed onderh. ƒ 4200,-. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '76, i.z.g.st. ƒ 2850,-. Tel. 04405-2896.

Te k. OPEL Kadett '77, ƒ 7500,-; Peugeot 504 '77, ƒ 7500,-; Simca 1100 '78 ƒ 6400,-; Toyota Carina '77, ƒ 500,-; Mitsubishi '78, ƒ 7500,-; Fiat 127 '75, ƒ 2400,-; Mini 1000 '80, ƒ 5000,-; VW Polo '76, ƒ 5700,-. Nieuwenhagerheidestr. 30, Ubach o. Worms.

Van 1e eigenaar: R4 L, bwj. apr. '79, kl. beige, kmst. 29.000 met onderhoudsrapport, ƒ 4000,- onder nw.prijs. Tel. 04405-1423.

Te k. OPEL Manta '77, 56.000 km, i.z.g.st. ƒ 7900,-, bwj. '77, tel. 045-220940.

AUDI 100 Avant 5-drs., type 5 GL, 5-cil. injectie, bwj. '78, km 35.500. Pullmann bekleding, gekleurd glas, blauwmetallic. Inruil en financ. mog. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. BMW 2002 i.z.g.st. bwj. '71, ƒ 950,-. Verdistr. 123, Sittard.

Iedere dag show van ± 100 gebruikte en nieuwe automobielen. Auto's van ƒ 500,- tot ƒ 50.000,- onder volle garantie. Inruil en financiering mogelijk. Off. PEUGEOT dealer. Autobedrijf Jasper BV, Windraak 29, Munstergeleen. Tel. 04490-21944.

Te k. weg. mil.dienst OPEL Manta SR bwj. '73, kl. zwart/geel, i.z.g.st. Broekstittarderweg 98, Sittard.

Te k. VW-personenbus LPG bwj. '70, ƒ 1150,-; VW-best.bus, type '73, ƒ 1350,-; VW-Kever bwj. '70, ƒ 450,- en LPG-install. ƒ 400,-. Inr. mogel. 04490-17391.

Te k. MINI 1100 Spec. '79, blauw, i.z.g.st. 35.000 km, rad-.cass. Inr. mog. 04490-19388-12630.

Te k. MERCEDES 200 D type 77 met get. glas, trekh., veel acces. Te bevr. Hyacinthstr. 51, Kerkrade-W., tel. 415379.

Te k. i. zeldz. mooie st. DATSUN type 100A luxe 77 kl. metal. blauw weinig km, auto is als nw. ƒ 3950,- inl. tel. 04490-20643.

Te k. MAZDA type 818 de luxe 76, 4-drs. als nw. kl. geel ƒ 2950,-. 043-17246.

T.k. v. part. BMW type 1802 73, zeer mooie en goede wagen, vr.pr. ƒ 3400,-. Jan Steenstr. 79, Haanrade.

Te k. FIAT 127 3-drs. bwj. '73 i.z.g.st. ƒ 850,-. Bernhardstr. 2, Schinveld. Tel. 045-259642.

Te k. MERCEDES 230 bwj. '74, i.z.g.st. met ANWB-keurung, Spoorstr. 9, Nuth, tel. 04447-4075.

Te k. RENAULT 5 TL '79, groen metal. radio i.st.v.nw. 13.500 km. inr. oudere R4 of R5 mogel. tel. 045-212703.

Voor een nieuwe FORD, een betrouwbare occasion. Compleet auto onderhoud voor alle merken en inbouw van Landi Hartog LPG-installaties. Autobedrijf W. Vonken occasions o.a. Ford Granada 2300 L schuifd. en LPG '79. Rover 2600 '79. Mini Clubman 1976. Bedford CF 250 1980. Renault & TL '78. Peugeot 504 '77, Honda Civic '77, Opel Ascona 16 S '73. autom. Opel Kadett 1200 '73, autom. Mini 1000 luxe '73. Nieuwstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Te k. PEUGEOT 604 TI roodmetall. leren bekl. bwj. '78, vraagpr. ƒ 14.750,- inr. mogel. Beekstr. 29 Brunssum.

Te k. SUNBEAM 1600 GLS bwj. '75 m. radio, vraagpr. ƒ 1150,-, Livingstonestr. 22, Heerlen De Wieer.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S 4-drs. 51.000 km gelopen, zeldzaam mooi, bwj. '75 ƒ 2250,-, tel. 04405-1994.

Te k. PEUGEOT 404 kl. bordeauxrood, bwj. '74, i.z.g.st. ƒ 2750,-, tel. 04405-1994.

Te k. HONDA Accord kl. metal. blauw, kmst. 77.000, bwj. 30-9-'77, i.z.g.st. ƒ 7250,-, tel. 04405-1994.

Te k. OPEL Kadett bwj. '71, i.z.g.st. ƒ 650,-, tel. 04405-1994.

Te k. SAAB 99x7 bwj. '73 i.g.st. ƒ 1750,-, tel. 04405-1994.

Te k. DATSUN 120 Y coupé, nieuwe banden + radio, '74 i.z.g.st. tel. 04405-2896.

Te k. HONDA Civic '76 60.000 km, zilver metal. i.z.g.st. ƒ 4.250,-, tel. 04405-2896.

Te k. FORD Taunus de luxe bwj. '77 met radio en trekhaak, zeer mooi ƒ 6250,-, tel. 04405-2896.

Te k. VW passat LS '78 als nieuw ƒ 7950,-, tel. 04405-2896.

Te k. CITROËN GSX i.z.g.st. ƒ 1950,- bwj. '75 met radio nieuwe uitlaat tel. 04405-2896.

FIAT 127 '77 nieuwste model i.z.g.st. ƒ 4950,-, tel. 04405-2896.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '75 i.z.g.st. ƒ 2950,-, tel. 04405-2896.

ROVER 3500 '78, 1e eigen. kl. met. grijs 50.000 km ƒ 12.500,-, Triumph TR 7 t '80 kl. groen 12.000 km ƒ 12.500,-, Honda Accord '78, 1e eigen. kl. bruin ƒ 8750,-, Polonez '79 1e eigen. kl. groen ƒ 6750,-, Ford Taunus 16 L autom. '77 gas, kl. grijs, schuifd. ƒ 5000,-, Toyota Celica liftback '77 kl. rood ƒ 7500,-, Peugeot 604 SL '77, kl. goud led. inter. ƒ 6500,-, Mazda 929 S hardtop '77 gas, kl. grijs ƒ 6.500,-, Renault 14 TL '78, kl. wit ƒ 7250,-, Ford Taunus '76, '77, '78, '79 v.a. ƒ 4.500,-, Vauxhall Chevette E '77 kl. rood ƒ 4.900,-, Talbot Horizon GL '80 kl. goud ƒ 9.900,-, VW Golf '76, kl. rood ƒ 5.500,-, Ford Granada GL stationcar '77, gas, autom. ƒ 6750,-, Jaguar XJ 6 '76 kl. bruin ƒ 9.250,-, Honda Civic 1500 '77, kl. grijs ƒ 5000,-, BMW 316 '78, gas, kl. rood sportv. als nieuw ƒ 11.750,-, Opel Manta 16 S '77, kl. blauw ƒ 7500,-, Ford Escort 1300 '80, kl. grijs ƒ 10.500,-, Ford Escort 1300 '77, gas, kl. geel ƒ 5750,-, Fiat 131 mirafiori '76, kl. geel ƒ 3.500,-, Mazda 929 stationvar. '77, kl. rood ƒ 7500,-, Peugeot 504 groen ƒ 5250,-, Bw 2.8 L '75, gas, kl. metal.blauw ƒ 6500,-, VW Golf S '80, 1e eigen. kl. rood ƒ 12.500,-, Lada Niva '80, gas, 1e eigen. ƒ 16.750,-, Rover 3500, '80 1e eigen. kl. groen ƒ 20.000,-, Saab 99 GL '76 1e eigen. kl. bruin ƒ 7250,-, VW Derby '79, kl. bruin ƒ 9500,-, Pontiac Firebird '75, gas, kl. rood ƒ 4250,-. Tevens div. goedkope inr. auto's v.a. ƒ 500,-. inruil en financiering mogelijk. Autocentrum Sittard, Heerlenerweg 39, Sittard. Provincialeweg Sittard-Heerlen.

Te k. diverse inruil CROSS-MOTOREN. Crosscentrum Marchal, Arnoldenstr. 16, Stein, tel. 04495-2210.

Te k. MERCEDES 200 diesel, bwj. '78, tel. 04495-2210, t.e.a.b.

Te k. SIMCA 1100 GLX bwj. '78, n.o.t.k., tel. 04494-51156 na 18.00 uur.

Te k. OPEL Ascona bwj. '80, 2 ltr. N met LPG en div. acc. Dr. Kuyperstr. 24, Meezenbroek-Hrl., tel. 045-725883.

PEUGEOT 504 bwj. '73 in red. st. T.e.a.b. Benzenraderweg 177 Hrl, vrijdag na 9.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla leren dak, trekhaak radio kl. wit, bwj. '73. Bilderdijkstr. 4, Hrl-Molenberg.

Te k. RENAULT 6L bwj. '74 i.z.g.st. Bilderdijkstr. 4, Hrl-Molenberg.

Te k. mijn mooi en zuinig wagentje CITROËN G speciaal break nog geen 4 jr. oud, groen met 57.000 km ƒ 4850,-. Meezenbroekerweg 95, Hrl.

Te k. MITSUBISHI type colt Galant 2000SL coupé bwj. '75 met ster. vr.pr. ƒ 2700,-. Limburgiastr. 62, Hrl., tel. 045-723649.

Te k. R4, bwj. '76 km.st. 52.000, m. radio, t.e.a.b. J. v'd Vondelstr. 73, Molenberg-Hrl.

Te k. VW 1300 bwj. '72, i.z.g.st. m. radio ƒ 1450,-. Bern. Pothastr. 58, Vink-Chèvremont, tel. 045-453368.

Te k. onderdelen v. VOLVO 142 Maastrichterstr. 2, Bingelrade, tel. 04492-2154.

Te k. RENAULT 4, bwj. '74, ƒ 600,-. Dorpstr. 19, Bingelrade.

Te k. sportieve OPEL Kadett, bwj. eind '72, kl. wit, gave auto 107.000km, vr.pr. ƒ 1000,-. Jonker v. Weertstr. 31, Brunssum.

Te k. weg. overcompleet 1 MERCEDES vrachtwagen type 811, kipper, i.z.g.st. en 1 DAF tankwagen zonder motor en 2 sloopwagens, te bevr. tel. 04492-2055.

Te k. PEUGEOT 104 i.pr.st. vr.pr. ƒ 2250,- evt. inruil mog. Tel. 045-457777.

FIAT Sport X 19 Cabrio ƒ 3500,-. Ascona automatic ƒ 2300,-, Chrysler Sunbeam 1,3 GL, type '79, ƒ 5950,-, Ascona sport, bwj. '75, zeer mooi, ƒ 4250,-, Rekord 1700, bwj. '76, ƒ 3900,-, Datsun bestel nieuw mod. 100 AF II, bwj. '77 met gas ƒ 3400,-, Escort nieuw model ƒ 3400,-, Toyota Corona met gas coupé, ƒ 1900,-, Renault R 6 TL, bwj. '75, ƒ 1250,-. Inruil, financ. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

FIAT 127 te k., bwj. aug. '74, ƒ 400,-. Niersprinkstr. 54, Kerkrade.

Te k. (motor) HONDA 550 Four. Tel. 452336.

Te k. oranje VOLVO station, 245 GL m. trekh., bwj. juni '75, i.pr.st. Vogelzankweg 230, Ubach over Worms. tel. 045-317217.

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en benzine uit voorraad leverbaar, gebruikte auto's met Bovag-garantie. Mercedes 280 SE '78, aut. bruinmetallic, Mercedes 280 S '77 aut., blauwmet., 1e eig., Mercedes 280 S '74, beige i.pr.st., Mercedes 240 D '80, wit, 24.000 km, 1e eig., Mercedes 230 '80, 4 cyl., geel 6000, Mercedes 200 D '79, wit, 66.000 km, Mercedes 300 D, '78, wit, schuifd. 1e eig., Mercedes 200 '77, met LPG, groen, Mercedes 450 SLC, nov. '77, goudmetallic, Mercedes 280 '76, zilvermetallic, Mercedes 350 SLC, type '74, autom., Mercedes 250 type '74, wit, i.z.g.st., Matra Bagheera S '78, le eig. in staat van nieuw, 28.000 km, Ford 1600 L '78, aut., wit, Lancia Beta 2000 '79 met LPG, Peugeot 304 GLD, break '78, blauw. Automobielbedrijf Jurgen BV, Langheckweg 40, Kerkrade, industrieterrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

Te k. Simca 1000 ONDERDELEN, 1 motorblok, 4 deuren, voor- en achterruit, kosten ƒ 300, moet weg, wegens verhuizing. Tel. 045-315287.

Te k. MERCEDES 220 autom., bj. '71, schuifd., radio, 130.000 km, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04454-2876.

Te k. TREKHAAK VW-bus, incl. stekkerdoos. Tel. 045-315881. Weegbree 18, Ubach over Worms.

Te k. ALFETTA 1.6 de luxe, bj. eind '75, ƒ 4650. Fiat 128 de luxe, zeer mooi, bj. eind '76, ƒ 3350. Ford Escort 1300 de luxe, type 76, ƒ 3950. Fiat 139 Mirafiori 1.6 GLS m. LPG en trkh., bj. 76, ƒ 3450. Simca Ralley I, nw. model, bj. 77, ƒ 3950. Opel Ascona 16N, bj. 75, zeer mooi, ƒ 3350. Keuring toegestaan. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt, tel. 04498-54218.

VOLVO 142 S, bj. 71 op gas. In perf. st. Laurentiusstr. 28, Neerbeek, 04402-3703.

VOLVO: directieauto 244 GLT, bouwjaar 21-10-80, kleur zilver, 14.000 km. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO Automaat 242 DL 77. 343 DL 77, 343 DL 78 met garantie. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 244 DL 77, 78. Met Bovag-garantie. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 343 DL, 79, 80, met Bvag-garantie. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, 04494-42719.

VOLVO 345 DL en GL 80, met Bovag-garantie. J. Kallen BV, Past. Vonckenstr. 7, Oud-Geleen, 04494-42719.

VOLVO: wist u dat u voor ƒ 16.990 een nieuwe Volvo 343 L heeft. J. Kallen BV, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO: wist u dat u voor ƒ 19.990 een Volvo 343 met 2 liter motor heeft, enorme trekkracht. J. Kallen BV, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

Te koop FORD Escort 1300 XL, 74, autom. Renault 4 73, VW-pers. bus, 71. Renault 12 TL break, 78. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 12 TR automatic, 75. Ford Escort 1300 L 76. Renault 4 77. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

TOYOTA Corolla sportw., bj. 77, pr. ƒ 7000. Stationsstr. 218, Elsloo, 04402-6337, na 16 uur.

WA en ALL-RISKS honderden guldens goedkoper. Bel 045-317982, goede service!

Te k. SIMCA 1100, 3-drs., bj. '75, vr.pr. ƒ 1500,-. Niersprinkstr. 67, Kerkrade, tel. 452024, liefst tussen 13.00 en 15.30 uur.

Te k. FIAT 128 coupé, kl. rood, bj. '75, m. br. velgen en banden, vr.pr. ƒ 2850,-. Niersprinkstr. 67, Kerkrade, tel. 452024, liefst tussen 13 en 15.30 uur.

Koopje! Motor SUZUKI GS 550, bj. mei '78, i.z.g.st., m. veel nieuw materiaal, pr. ƒ 3000,-. Inruil auto mog. Unostr. 15, Schaesberg.

EFKA-OCCASIONS, Mazda 626, '79, 21.000 km, 1e eig., nieuw, ƒ 9750,-; Mitsubishi Galant Sigma GLX, '78, nieuw, ƒ 8500,-; Peugeot 604 SL automaat, Grand comfort, '78, 1e eig., 50.000 km, i.st.v.nw., nieuwpr. ƒ 47.000,- nu ƒ 14.750,-; Peugeot 504 GL, leren bekl., '78, 30.000 km, ƒ 11.500,-; Mazda 121 coupé, '77, 40.000 km zeldz. mooi, ƒ 6950,-; Fiat 127, 1050 CL, '77, 1e eig., 40.000 km, ƒ 4950,-; Pontiac Firebird, '76, 33.000 km, zeldz. mooi auto, ƒ 7500,-; Ford 1600 Combi, '76, '76, pr.st., 60.000 km, ƒ 5250,-; Ford 1600 de luxe, '75, uitst. cond., ƒ 2500,-. Inruil, financ., BOVAG-garantie, autobedrijf Efka, O.L. Vrouwestr. 145a, Kerkrade-West, tel. 045-455815.

BMW 2002 te k., bj. '72 m. radio, sportwielen, trekh., ƒ 1750,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Corolla automatiek, bj. '72, i.z.g.st. Voorterstr. 405, Kerkrade, tel. 456249.

In showroomconditie 1e eigenaar, CHRYSLER Sunbeam 1,3 GL (model Simca Horizon) kleur rood, km.st. 30.000, radio, enz., pr. ƒ 5950,-. Inruil, fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Te k. BMW type 520, 4 cyl., bj. '74, m. achterplaatschade, rest i.z.g.st., ƒ 3250,-, stereo, verstelbaar stuur etc. Ruiterstr. 15, Schaesberg, te bevr. zaterdag van 9 tot 17 uur.

Te k. GOLDWING, bj. mei '79, km.st. 7700. Dr. Schaepmanstr. 7, Schaesberg.

Motor te k. SUZUKI T 500, pr. ƒ 750,-. Tel. 04407-1312.

Wegens omst. t.k. CITROËN GS Basalte jubileumuitv., nov. '78, met schuifdak en gasinstall., vr.pr. ƒ 7200,-. Komerd 8, Hoensbroek, tel. 045-217284.

Te k. voor liefhebbers. KARMAN Ghia, bj. 68, ƒ 1000. Gebr. Duschsstr. 8, Wijlre.

Te k. HONDA Goldwing, bj. 76, vr.pr. ƒ 4350. Inr. mog. Tel. 04406-15812.

Te k. VW Bus. event. om te bouwen tot campingbus. Nieuwenhuisstr. 19, Aalbeek Hulsberg.

KADETT City 79. Kadett 78 2-4-drs. Kadett Coupé Berlinetta 16S 79. Kadett Stat.car. 77. Ascona 16N 76. Renault 5TL 74. Manta 19S. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. CITROËN GS, bj. 12-74, pas grote beurt, uitlaat enz. Tel. 04405-2757.

Te k. HONDA Crossmotor 125, bj. 80, geen wedstrijd gereden. Te bevr. Julianastr. 1, Hulsberg.

Te koop PEUGEOT 504 Familiale, z.g.a.n., bijna 2 jr., 22.000 km. Tel. 043-642879.

Te koop SUZUKI GT 750 met accesoires, ƒ 1950. Tel. 04406-13303.

Te k. nieuwe org. TREKHAAK voor Golf t/m bj. aug. 78, pr. ƒ 90. Tel. 045-711091.

BMW 79, Jacob v. Maerlandstr. 8, Heerlen.

Te k. v. part. RENAULT 12 TL, bj. 75, kl. oranje, i.z.g.st., motor 100%. Papieren nog inzage met keuringsrapport. Koopje. Dr. Schaepmansplein 14 Molenberg Hrl.

Te k. Crosser OSSA 250, bj. 78, geh. gerevis., ƒ 2000. Tel. 045-714616.

Te k. 3 in 1 UITLAAT van Suzuki GT 750, pr. ƒ 125. Tel. 045-712911, zat. tuss. 17-19 uur.

Te k. weg. omst.h. FORD Taunus 16 L, kmst. 65.000, bj. 7-77 LPG, 4-drs., pr. ƒ 5500. De Genestestr. 23, Molenberg, Hrl.

Te k. VOLVO Amazone met LPG-install., verk. in splinternieuw, t.e.a.b. of te ruil. Te bevr. 04454-3701. Liefst na 18 uur.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de luxe, automatic '77 moet weg. Vr.pr. ƒ 3900,-. Inr. mog. Pappersweg 31, Mechelen, gem. Wittem.

Te k. PEUGEOT 204, 4-drs., schuifd., trekh. en radio, '76, verk. in gloednieuwe st. Pr. ƒ 2450,-. Lindestr. 9c, Vaals.

Te k. ASCONA 16 N, bwj. nov. '76, vr.pr. ƒ 4900,-, tel. 045-454999.

Te k. RENAULT 6, bwj. '74, vr.pr. ƒ 1475,-. Tel. 045-255953.

Te k. RENAULT 6 TL, bwj. '74, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1875,-. Tel. 045-258972.

Te k. LADA 1600 GL met gasinstall., bj. 77, pr. n.o.t.k. Mesdagstr. 3, Heerlen.

Hoera, de nieuwe SKODA, uit voorraad leverbaar. Prijzen v.a. ƒ 9395. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212896, ook 's zaterdags geopend.

Te k. aangeb. CHRYSLER Sunbeam 1.6 aut., 79. Polonez 79 op gas. Mazda 818 77 op gas. Mitsibishi Galant 77. Subaru Hardtop 78. Fiat 125 P 76. Skoda Coupé 73, koopje, enz. Tevens nieuwe en sloopondend. van Skoda en Wartburg. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polonez, Fiat 125 P en Wartburg. 's zaterdags geopend.

Te k. gevraagd SPEEDBOOT min. 50 pk. Tel. 045-211071.

VW Passat 76, 1e eigen. ƒ 3100. Princess 1800 DL 11/77 ƒ 3250. Mitsubishi Colt Galant 2000 SL 5 sp., 76. Audi 100 L nov. 74. Renault R 15 TL coupé ƒ 1800. Mercedes 280 S 69, z. gaaf 100% R. inr. mogel. ook vaartuig of caravan. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Celica Liftback, bj. 77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6500. Bergplein 19 H'broek.

Te k. OPEL Ascona, bj. 79 op gas, 4 drs., inr. mogel. Laagstr. 30, H'broek.

Te k. Besteleend 2CV6, bj. 77, prima staat, prijs ƒ 3000. Tel. 04447-2176.

Te k. OPEL Ascona, bj. 75, zeldzaam mooi ƒ 3750. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett, bj. 77, zeer mooi, ƒ 5800. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. MARINA Coupé, bj. 75, ƒ 1750. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Escort 1300 GL, bj. '78, kmst. 28.000, i.z.g.st., ƒ 8500,-. Langstr. 36, Schimmert.

Te k. WOLSELEY, 6-110 automaat, bj. 1959, moet gerest. worden, motor 100%, rechts stuur. Te bevr. Kerkstraat 5, Dieteren.

Te k. RENAULT 14, nov. '78, met gasinst., in pr.st., slechts ƒ 8250,-. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. FORD Taunus 1600 GL, bj. '79, vr.pr. ƒ 10.500,-. 04490-24134.

Te k. MORRIS Marina 1300 Coupé, bj. '74, i.z.g.st., tel. 04745-203.

Te k. FORD Taunus 1600 Combi L, bj. '74, zeer mooi, ƒ 900,-. Rijdtstr. 71, Susteren.

Te k. BMW, '77, part., 1e eig., LPG, zilvermetallic, tel. 045-317832.

Z.g.a.n. YAMAHA 2000 RD te k., 2 cyl., bwj. eind '78, tel. 045-317005.

Weg. vertrek buitenland, te k. FORD Taunus 16S, bwj. '75, vr.pr. ƒ 1750,-, tel. 045-311280.

Te k. LANDROVER 109 safari + Volvo 144, Burg. Geuljansstr. 12, Ubach o. Worms.

Te k. Porsche 928 aut., '78, ƒ 47.500,-; Mercedes 230 T stationcar '79, ƒ 27.750,-; Mercedes 200, veel extra's '80, ƒ 23.500,-; Opel Senator 2.8 '80, ƒ 22.500,-; Ford Mustang 5.01 Cobra aut., '79 ƒ 16.750,-; BMW 730 aut., '79 ƒ 27.500,-; Rover 3500 aut. '78, ƒ 12.900,-; Rover 3500 5-bak, '78, ƒ 13.500,-; BMW 320, 6 cyl. LPG, '78, ƒ 15.750,-; Opel Record Combi, '79 ƒ 8750,-; Peugeot 504 break diesel, '79, ƒ 12.500,-; Audi 100 LS '77, ƒ 5900,-; Mini 1100 special '80 ƒ 7250,-; Chevrolet Nova coupé, '79, ƒ 7500,-; Ford Taunus 1600 Combi LPG, '77 ƒ 5750,-; Simca 1100 '74, ƒ 900,-. Mercedes 280 SL zomer- en winterkap, '75, ƒ 29.750,-; BMW 323 I '80 ƒ 24.500,-; Alfa Romeo 2300, gloednieuw, '81, ƒ 14.750,-, VW taxi kleinbus, '80, ƒ 22.500,-; Mazda 121 Landau, '79, ƒ 11.700,-; Toyota Corolla sportwagon, '78, ƒ 6250,-; Opel Manta 16 SR, '77 ƒ 7750,-; Renault 30 TS, '77 ƒ 7250,-; Ford Mustang Cobra Ghia, '79 ƒ 14.500,-. Garantie boven ƒ 4000,-, inruil en financiering mogelijk. Garage W. VAN MIERLO, Kloosterstr. 22, Asten-Ommel, tel. 04936-3003. 2e paasdag geopend.

Te k. RENAULT type 5 L '76 kl. geel km.st. 75.300 1e eig. Vr.pr. ƒ 3300,-. Bernadettestr. 40 Kerkrade-West (Gracht). In z.g.st. Iedere keur. toegest.

Te k. OPEL Kadett 4-drs. bj. '75, i.z.g.st. Te bevr. Heerenweg 267 Heerlen.

Te k. jonge SCHADE-AUTO'S t.w. Ascona 1,9 S '79, Ascona 1,9 SR '77, Record '79, Kadett Berlina 4-drs. '79, Rallye Kadett 1600 S '78, Kadett '76, Datsun 120AF II '79, Capri 2000 S '77, Peugeot 104 SL '78, VW Polo '76 enz. Tev. gebr. onderdelen v. Alfa Romeo en Opel. Haefland 20 Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. PEUGEOT 504 GLI bj. '73, t.e.a.b. Past. Broerrsstr. 6 Hoensbroek 045-220570.

Te k. Opel MANTA '76, t.e.a.b. Swier 53 Wijnandsrade.

Te k. BMW bj. '74, m. sportstuur en Wolfrace velgen en spoiler ƒ 4800,-. 04447-3007.

Te k. MINI 1000 bj. '71, i.g.st. Prijs ƒ 750,-. Tel. 045-216787.

Te k. RENAULT R5 bwjr. eind '73 i.g.st. Tel. 045-210924 tussen 13-18 uur.

Te koop Ford TAUNUS 2000 GL bwjr. '79 z.g.a.n. Italiëlaan 105 Vrieheide Heerlen.

MOTOR Suzuki 500 cc bouwjr. '74 en Chevrolet Vegas stationcar '74 koppakking stuk 4 cyl. Mgr. Ferronl. 238 H'broek.

Uw auto VERZEKEREN? Goed, snel en voordelig. Bel 045-721502. Wings ass.

Te k. MERCEDES 220 D, bwj. '73, prijs ƒ 2750,-. Te bevr. Hei, Carisborgweg 11, Hrl.

Te k. VW-BUGGY, i.z.g.st., pr. ƒ 2250,-. Tel. 04755-589.

Te koop JAGUAR XJ 4,2, bj. '73, m. nw. LPG-install., i.z.g.st. Pr. ƒ 3250,-. Tel. 04755-589.

Te k. VW POLO, eind '76, m. LPG + nw. banden, accu + uitlaat. Veel acc., 70.000 km, 100% in orde. Kerkstr. 146, Koningsbosch. Tel. 04743-1413.

Wegens omstandigheden van part. JAGUAR XJ 6 4,2 autom. m. getint glas, aircond., stereoradio, nw. motor, centr. deurbegr. Laatste nw. model type '75. ƒ 8450,-. Inruil kleinere auto mog. 04950-30392, ook de paasdagen.

Te k. SUZUKI GS 1000 m. card. + acc. Bj. juni '80. 17.000 km. Thorbeckestr. 21, Tegelen.

MERCEDES 200 D, 1975, diesel, automobielbedr. Kolenburg, Kruisstr. 12, Hrl. Tel. 045-714524.

FIAT Kolenburg biedt aan: Fiat 126 Up, '80; Fiat 127, '77; Fiat 127, '78; Fiat 127 1050 L, '79; Fiat 124 Sp., '77; Fiat 124 D, '78; Fiat 128 N 1100, '75; Fiat 133, '77; Fiat Ritmo 65 L, '79; Fiat 131 1300 SP, '77; Fiat 131 1600 CL, '79; Fiat 131 1600 SP, '78, Fiat 132 2000, '78; Lancia HPE, '77, Marina C, '78; Vauxhall Chevette, '77; Fiat 132 1800 GLS, '75, met alum.velgen, bronsmetal.; Mercedes 200 D, 1975. Automobielbedrijf Kolenburg BV, Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524 t.o. Thermenmuseum.

Te k. PEUGEOT 504, i.g.st., te bevr. van 18 tot 20.00 uur. Tel. 04450-1167.

Janbanen Eurotimers Herten. Voorjaarswever, dan ook voorjaarsaanbiedingen! Betaalbare auto's en voor elck wat wils. Ford ESCORT '72 ƒ 900,-; VW 1300 '71 ƒ 800,-; Ford Taunus coupé '71 ƒ 600,-; Simca 1301 spec. '73 ƒ 600,-; Toyota 1000 '73 ƒ 1200,-; Peugeot 104 '74 ƒ 1800,-; Mini 1000 '74 ƒ 1800,-; Simca 1100 '74 ƒ 1500,-; Toyota Crown i.g.s. ƒ 1200,-; Austin Allegro '76 ƒ 2400,-; Citroën Break '75 ƒ 2800,-; Renault 4 '75 ƒ 2600,-; Renault 5 TL dec. '74 ƒ 2500,-; Renault 4 bestel '75 ƒ 2200,-; Morris Marina coupé '75 ƒ 2000,-; VW Golf '75 ƒ 3500,-; Peugeot Break automaat '74 ƒ 3200,-; Renault 5 '76 ƒ 4600,-; Toyota Carina 5 speed '75 ƒ 3700,-; Toyota Corolla '76 ƒ 4200,-; Renault 20 '77 koopje ƒ 5000,-; Mercedes 200 D '75 ƒ 6000,-; Simca 1308 GLS zeer mooi '76 ƒ 4500,-. Opknappers: met lichte schade: Mazda 818 '74 ƒ 900,-; Opel Manta Berlinetta '77 ƒ 4000,-. Schoolstr. 20, Herten. 04750-12934.

Te k. AUDI Avant GLS, bj. '78, of te ruil tegen kleinere auto. Tel. 04498-53498.

Te k. ALFETTA 2000 L, bj. okt. '78, tel. 04492-2754.

Te k. OPEL Kadett, '77; Ford Escort, '77 en '76. Inr. mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. CHEVOLETTE Maliba stationcar, bj. '75, of te ruil tegen kleinere auto. Tel. 04498-53498.

Te k. PEUGEOT 504 GLD, bj. '77, of te ruil tegen kleinre auto, defecte motor. Graetheide 54, Born.

FORD Escort 1.3 org., bj. '77, d.bruin metallic, trekh., dure stereo Philips turnl., hoezen keurig in lak en bekl., ƒ 4450,-. Tel. 04498-51853.

CITROËN CX 2200 Luxe, electrische ramen, '75, zwart, ƒ 4250,-, tel. 045-412570.

VAUXHALL Viva, '75, i.z.g.st., ƒ 900,-. Tel. 045-412570.

HONDA CB 500, 4 cyl., '75, ƒ 2150,-. Tel. 045-412570.

YAMAHA off the road, 400 cc, '76, ƒ 1950,-. Tel. 045-412570.

HONDA XL 250 Off the Road, bj. '80, vr.pr. ƒ 3250,-. Te bevr. W. Martens, Eisenhowerlaan 131, Beek, tel. 04402-3583.

Te k. HONDA 500 Four, Strenssstr. 1, Geleen, tel. 04494-50643.

DATSUN 140 J bjr. '74, 4-drs., radio, trekh. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1350,-, Toyota bjr. '72, vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 043-72349.

Te k. RENAULT R10 1971, pr. ƒ 250,-. Gov. Flinckstr. 291, Heerlen, 045-720052.

MATRA Bagheera S, type '75 i.z.g.st. m. radio-cass. en booster. Vr.pr. ƒ 6000,-. 04494-43468. Na 18 uur.

Hoera, de nieuwe SKODA uit voorraad leverbaar. Prijzen va. ƒ 9395,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, H'broek, tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend.

Bromfietsen

Te k. DAMESBROMMER Batavus GoGo, i.z.g.st. Te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-224167.

Te k. brommer merk KREIDLER, bj. '77. Locht 80, Heerlen.

Te k. PUCH Maxi, bj. '80, vr.pr. ƒ 750,-. Joh. Vermeerstr. 15, Heerlen, tel. 045-721348.

Te k. KREIDLER en Puch Maxi bwj. '77. Te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, Puch Maxi, Vespa en vele anderen, Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Uit goede sortering gebruikte ONDERDELEN van Zündapp, Kreidler, Yamaha, Vespa, Puch Maxi en vele anderen. Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Te k. KREIDLER RMC, bwj. '79, veel chroom R de Beerenbroekln. 76, Urmond.

HONDA SS50 z.g.a.n. ƒ 1395,-, Vespa Ciao's vanaf ƒ 295,-, Puchs v. sch. ƒ 395,-; Zündapps ƒ 795,-; Maxi Puchs vanaf ƒ 395,-; Peugeots vanaf ƒ 390,-, snorfiets Batavus ƒ 575,-; Florettes ƒ 795,-; 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerweg 51a Terwinselen.

Te k. YAMAHA FSI i.z.g.st. veel chroom. Hoofdstr. 162 Hoensbroek voor 18 u.

Te k. VESPA Ciao i.z.g.st. ƒ 250,-, Vespa Bravo ƒ 175,-, Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Te k. PUCH M50 '77 voet 4 gang ƒ 650,-. Tel. 045-254904.

KREIDLER te k. i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Schleidenstr. 150, Kerkrade.

Te k. YAMAHA zw/chr. bwj. '79, sterw., schijfr. en cockpit, z.g.a.n. Dr. Philipsstr. 59, Hoensbroek.

KOOPJE: Flandria, 4 versn., in z.g.st. Nadere inl. 045-422797.

Te k. KREIDLER, i.z.g.st. veel chroom. Burg. Willemstr. 41, Hoensbroek, tel. 045-215773.

Te k. ZÜNDAPP, bj. '76, fant. gespoten, tel. 045-320589.

PUCH Maxi, Vespa, Honda MB 5 enz. Willy Meijs, Groenstr. 136, Ubach over Worms, tel. 312608.

Te k. z.g.a.n. ZUNDAPP GTS 50, door omst.h. weinig gebruikt, sterwielen, helm. Nw.pr. plm. ƒ 2800, vr.pr. ƒ 1575. Tel. 04459-1220.

Te k. SPARTA, 3 versn. ƒ 200,-, tel. 045-255452.

Te k. MAXI Puch, i.z.g.st. ƒ 600,-. Tel. 045-255452.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 super sport, bj. 79, z. mooi. Hoofdstr. 65, Amstenrade.

Te k. ZÜNDAPP bj. '76. Te bevr. Kerkweg 67, Puth, tel. 04493-2301.

Te k. BATAVUS HS 50, z.g.a.n., ƒ 175,-, Rijdtstr. 71, Susteren.

Te k. ZÜNDAPP Sprinter, half jaar oud, inruil Puch Maxi mog. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek. Tel. 045-213429.

PUCH Monza, zwart, bj. '80, ƒ 1200,-. Tel. 045-412570.

ZÜNDAPP GTS 50, rood, ƒ 1150,-, tel. 045-412570.

Te k. PUCH, 3-gang, Horatiusstr. 21, Heerlen.

Te k. gevr. Yamaha CROSS-BLOCK, 125 cc, tel. 04446-1627.

Geld en goed

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

Wilt u SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden, bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwersstr. 5, Munstergeleen.

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

1e en 2e hypotheken RENTE 8% (5 jaar vast, looptijd 30 jaren. Ook overname dure hypotheken, Rossdale Investments LTD 043-623304.

Onderwijs

ATTENTIE!! 'n Rijles goedkoop, is meestal duurkoop!

PRIVELESSEN: gitaar, electr. gitaar en basgitaar. Tel. 045-353388.

Kies voor zekerheid een BE-ROEPSAUTORIJSCHOOL aangesloten bij de BBRO. Zij voldoen aan de reglementen en statuten opgesteld door notaris Kreijn en goedgekeurd door de Kamer van Koophandel Heerlen onder no. V 186308. Navolgende rijscholen zijn lid: Brunssum: Ingenbleek tel. 251297; Leijten tel. 251418; Eygelshoven: De Ansel, tel. 351560; Heerlen: Dorenberg, tel. 213735; Hanny, tel. 713972; Nelis tel. 412303; Scheijen, tel. 415601; Hoensbroek, Alberts tel. 214993; Eversen, tel. 214136; Schulz tel. 211667; Kerkrade, Den Doop, tel. 411687; De Langen, tel. 415597; Zoet tel. 456772; Nieuwenhagen, Arnoldussen, tel. 311631; Bellevue, tel. 311703; Simpelveld: Winthagen tel. 443252; Ubach over Worms: Cremers, tel. 312558; Klasens, tel. 316079; Van Rijn tel. 312680; Wischmann, tel. 351721; Vaals, Simons tel. 1618; Vaesrade-Nuth: Knubben, tel. 1467; Voerendaal: C. Adams, tel. 1718; Kuijper, tel. 1647, Kokkelkoren tel. 1905.

„Vakkundig, snel, goedkoop" Voor uw RIJ-OPLEIDING in schakel en automatic, autorijschool „Diemant". Tel. 722570 of 250286. I.v.m. 20-jarig bestaan eerste 10 lessen voor ƒ 250,-.

Hadow HUISLIDMAATSCHAP. Tennisseen wanneer u wilt, geen last van regen, storm, sneeuw, zon e.d. Contributie ƒ 75,- voor een zomerlidmaatschap. Geen wachtlijst! Ook mogelijkheden voor groepstennislessen. Informatie: Tennishal Hadow, Terweyerweg 29, 6413 PD Heerlen, tel. 045-218590.

Voor een degelijke RIJ-OPLEIDING schakel of autom. bij rijksgediplomeerde rijninstructeurs/instructrice. Bovagrijschool W. Jutten Hompertsweg 19 Schaesberg tel. 045-311003.

Landbouw

Aanbieding: te k. nieuwe OPRAAPWAGEN, Krone HS 24 inhoud 24 m³, standaard ƒ 7.795 excl. 4% BTW. Demonstratie cyclomaaier Krone TM 2-135, werkbreedte 1,35 m, kompleet ƒ 2.400, excl. 4% BTW. Demonstratie cyclomaaier Krone TM 2-165, werkbreedte 1,65 m, kompleet ƒ 3.200 excl. 4% BTW. Demonstratie cyclomaaier Krone TM 2-190, werkbreedte 1,90 m, kompleet ƒ 4.300, excl. 4% BTW. Houben BV. Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Gebruikte maiszaaimachines, 4-rijig met kunstmestbak. Hassai geheel in orde. Rau Combi zoals ingeruild en Rau Combi bedrijfsklaar. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

TRACTORBANDEN: o.a. Kléber en Pirelli, dubbelluchtwielen en rubberen stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286.

POOTAARDAPPELEN: het goedkoopste adres, alle soorten, door heel Limburg. H. Akkermans, Beek, 04402-1287.

Westfalia PAARDETRAILERS 1, 1,5 en 2-paards, nu weer uit voorraad leverbaar, ook te huur. Dassen aanhangwagens, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. gevr. SCHAPEN, geiten, lammeren en wol. Paul Nicolaye, Vaals. Tel. 04454-1732 of 3772. Bij storing 04454-2106.

Ruim 1250 KWALITEITS-PRODUKTEN, tegen grootshandelsprijzen voor de agrarische sector. Custers BV, Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Gebr. TRAKTOREN van Houben B.V., international diverse uitvoeringen van 30 tot 100 pk, Deutz 4006 en 5005, Fiat 500 en 411-R, Fendt Favorit 3S, Ford 3000, Zetor 6718 + kabine, 3011, 3511, MF 165, Nuffield koopje, moet weg nu ƒ 1900,-, informeer vrijblijvend, Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. gebr.machines van HOUBEN B.V., Rumptstad 4-rijige aanaardfrees, Wisent 1-rijige aardappelrooier, Douven veldspuit 21 m, 600 l. Welgro E218 opraapwagen, Kaveco mestverspreider 3,5 ton, Lely rotoreg 3 m, Schouten kwaltet aardappelsorteerder, Lien palletvork, diverse ploegen, triltanden, landbouwspuiten, kunstmeststrooiers en cyclomaaiers. Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. gebr. MF 165-TREKKER met kabine, informeer vrijblijvend, Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

OPRAAPWAGENS. Uit voorraad leverbaar: Krone HSL 2700 27 m³, HSL 3500 35 m³, uniek dubbel-aktie systeem geeft een stoot en slagvrije invoer, grote laad- en loskapaciteit. Door rechtstreekse import tegen zeer gunstige prijzen. Informeer vrijblijvend, Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

POOTAARDAPPELEN, Dore, Eersteling, Gloria, Lekkerlander, Saskia, Sirtema, Parel, Eigenheimer, Eba, Bintje, Bevelander, Meerlander, Surprise, Burmania, Irene, Pimpernel, Woudster, enz. Van de meeste soorten 25/28, 28/35 en/of 28-40 leverbaar Coppens Rosmalen, tel. 04192-3101.

Amazone KUNSTMEST-STROOIERS en veldspuiten. Rabe ploegen. Fa. L. Collé Land.mech.bedrijf Susteren tel. 04499-3030. Vert. Huynen 04409-2976.

Te k. nieuwe PZ-STRELA, afgehaald en kontante betaling ƒ 2.400,- excl. 4% BTW; indien uzelf de Strela monteert ƒ 2.300,- excl. 4% BTW, zolang de voorraad strekt! J.M. Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen. Tel. 045-212242.

Te k. Claas HOOISCHUDDERS en -zwaders, cirkelschudder 4,5 m, werkbreedte ƒ 4.180,-; 5,4 m werkbreedte ƒ 4.935,-; cirkelzwarders 2,8 m werkbreedte ƒ 3.065,-; 3,1 m werkbreedte ƒ 3.345,-. Prijzen excl. 4% BTW. J.M. Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen. Tel. 045-412241.

SCHAPEN en kalv. gevr. Bet. 400 v. roodb. en 325 v. zw.b., extra kw. 25 boven not. Brouwers, tel. 04498-51645.

Rood-zw.bont WEIDERUNDEREN te k. of ruilen. K. Meyer, Geleen, tel. 04494-42772.

KUNSTMESTSILO'S, polyester, wit en lichtgroen, diverse uitvoeringen, aantrekkelijke prijzen. Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563 te Nuth.

Te k. Sacconia WERKTUIGENDRAGER 18 pk. Tel. 045-311506.

PAARDEN en pony's te k. Inruil mog. Heiveldstr. 49 Kerkrade-West tel. 411143.

Kumo PAARDENTRAILERS: Kumo brengt een volledig serie nieuwe trailers naast de alombekende serie. De nieuwe trailers zijn evenens totaal verzinkt en polyester dak. Voll. gekeurd en voor een speciale lage prijs. 1-paards vanaf ƒ 4500,-; 1½-paards ƒ 5000,-; 2-paards ƒ 6000,- incl. BTW. Komt u overtuigen ook 's-avonds en in het weekend. L. Kurstjens, Aan het Water 27, Montfort, tel. 04744-1413.

Te k. BELEGGINGSGROND in Cal. USA, snel/hoog rendement mogelijk. Amer. prijzen. tel. 020-260023, 045-451615 of Bosberg 53, Kerkrade.

LANDBOUWBELANG Puth, 04493-1500, vert. 04704-2671, uit voorraad leverbaar, Steketee schoffelmachines, Aanaard apparatuur, welgerschotelmaaiers, verder 2e hands traktoren 40-70 pk, 2- en 4-wiel aandrijving.

Mest. CHAMPINONMEST gemengd met bloemengrond en turfmolm ƒ 30,- p. m³, tel. 045-310273.

Te k. gevr. gebruikte MOTORSPUIT met slang en sproeier. Tel. 04490-12718.

Te k. Mengele OPRAAPWAGEN, i.z.g.st., inh. 22 m³ met afklapbare opbouw voor het laden van groenvoer. Pijls, Steenstr. 4, Puth Schinnen.

Te koop i.g.st. 1 Vicon penton 2000 met 6 mtr. windscherm en trelleborg banden gebruiksklaar ƒ 2875,-, 4 Vicon PENDELSTROOIER v.a. ƒ 250,-, 1 Niemeyer rotoregge 3 mtr. met aanbouwdelen ƒ 2900,-, 1 rau combi zaadbedcombinatie 4,40 mtr. ƒ 2400,-, 1 cultivator 2,35 mtr., ƒ 700,-, 2 strela's, ongev. 3 mtr., werkbreedte, gespoten ƒ 1500,-, 5 PZ cyclomaaier ƒ 300,-, ƒ 1200,-, 2 douven veldspuiten 12 mtr., 80 ltr. pomp, 400 ltr., tank ƒ 1600,-, 2 spuiten 9-12 mtr., ƒ 750,-, mech.bedr. Friesen BV, Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40338. Vert. H. Neven. Tel. 043-641234.

SPOED te k. versch. pers. landb.grond, vrij te aanv. Gelegen Bosveld Schinveld, br.o.-no. 128 LD 6371 GV Schaesberg.

PINKEN te k. Tel. 04455-1316.

SCHAPEN met lammeren te k. Klein Genhouterstr. 22, Genhout-Beek.

5 jr. Engelse VOLBLOED vosh. te k., goed kar. met springvermogen. Inl. tel. 04454-1544.

MAïS. Bel tijdig voor het planten van uw mais. Voor een snelle service staan we voor u klaar met twee planters. Loonbedr. E. en P. Kuypers, Spaubeek, 04493-3078, b.g.g. 04045-2704.

Gevonden/verloren

Verloren: LEESBRIL, tegen beloning terug te bezorgen, Kievitstr. 27, Heerlen, 214117.

Vakantie

CARAVANS te h. in de Eifel en Roggel, eveneens om mee te nemen. S. Degenkamp. Tel. 045-211705, b.g.g. 217652.

PARADISO de snelste vouwwagen caravan ter wereld bij Zd. Ned. Caravan Centrale Jongen, Dr. Nolenslaan 105 Sittard, tel. 04490-15623. Uit voorraad leverbaar.

VOUWCARAVANSHOW. Trigano en André Jamet v.a. ƒ 2995,-. Compl. m. voortent. Caravancentrum Varenbeuk, Einderstr. 42-44, Heerlen-N. 045-211638.

Beckers CARAVANS BV. Hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze, toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, acces., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen, tel. 20608.

Riante APPARTEMENTEN te h. in Z.-Frankrijk, Provence. Voor folder en informatie: Reisburo Paul Crombag O. Nassaustr. 45, Heerlen, tel. 045-710000.

CARAVANSHOW TE-caravans, topkwaliteit, betaalbare sportieve caravans. Grandioze voorjaarsactie. Beslis nu en profiteer van onze aanbiedingen. Showroom op promenade Steenweg. Limburgse Caravancentrale, Steenweg 12, Sittard, tel. 14612.

VAKANTIEHUIS te huur in Schwarzwald v. 4 en 6 pers. Inl. br. o. no. SB 106 LD 6371 GV Schaesberg.

CARAVANVERHUUR in- en verkoop gebruikte caravans, Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

VOUWWAGENSHOW van 3 topmerken vouwwagens o.a. Walker-Raclet en de robuuste Amerikaanse Palo-Mino. Vouwwagen van 4 tot 8 personen. Verlangt u service en kwaliteit, dan is uw adres: De Olde Caravan, Langs de Hey7, industriepark noord Sittard, tel. 04490-13634.

VOUWWAGENSHOW van 3 topmerken vouwwagens o.a. Walker-Raclet en de robuuste Amerikaanse Palo-Mino. Vouwwagen van 4 tot 8 personen. Verlangt u service en kwaliteit, dan is uw adres: De Olde Caravan, Langs de Hey 7, industriepark noord Sittard, tel. 04490-13634.

ALPENKREUZER 1981. Al 20 jaar toonaangevend op gebied van vouwwagens. Doorlopende videodemonstratie. Caravanimport Feijts. Hoofdstraat 76, Amstenrade, 04492-1860.

5-pers. CARAVAN te k. m. wintervoortent, c.v., bakoventje, tel. 458783, Haanraderweg 239, Kerkrade.

Te k. EIFELAND 380 4-pers. voortent, kachel en ijskast ƒ 3.950,-. Op de Heugden 70, Schaesberg na 17.00 uur.

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

TREKCARAVANVERHUUR: Charell biedt aan mooie caravans v. hoogseizoen v. 3 pers. ƒ 180,- p. wk., v. 4 pers. ƒ 230,- p. wk. Incl. BTW en volcascoverz. Tel. 045-423389. Winricusstr. 36, Kerkrade-West.

Te k. of te h. luxe CARAVAN, 1, 8 m, standpl. België. Tel. 04446-2143. Na 18 uur.

Rust en ontspanning vindt u aan de rand van het SAUERLAND. In: pension Gizelz Kümmel, 5789 Bromskirchen-Neuludwigsdorf, tel. 09-492984373, mooie kamers, koud en warm stromend water, verw., ontspanningskamers, terras, goede keuken, kinderkorting, verzorgde wandelwegen, 2 km van zwemgelegenheid, volpension per dg. DM 24.00.

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

Luxe STACARAVAN te k., 2 jr. oud, m. douche, w.c. en voort. Bel. na 17 uur 455015.

VAKANTIEAPPARTEMENT voor 2 à 3 pers. in Den Haag tussen Kijkduin (zee) en centrum. Vele busverb. nog vrij van 18-7 t/m 8/8. Inl. 070-457528.

CARAVAN Chateau 350 Comfort met voortent 4 à 5 personen. Tel. inl. 04454-2121.

Te k. 3-4-pers. CARAVAN en nw. voortent, i.z.g.st. ƒ 1450,-. Tel. 045-219889.

Te huur comp. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach Eifel, nog, enkele seizoensw. vrij ook weekends. Tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Te k. VW CAMPINGBUS met ijstkast, verw., hefdak en voortent, bwj. dec. '75, tel. 045-416200.

Profiteer vlug op mooie camping te k. of te h. prima STACARAVANS en 2 mooie toerwagens incl. jaarplaats, gezinscamping, hacienda vanaf grens, De Planck 4 km, tel. 09-3287687999.

Te k. TOURCARAVAN type Kip met ijskast en verw. 4 a 5 pers. bwj. '75 ƒ 4500,-, Kerkraderweg 224 bij voetbalstadion Kaldeborn t.o.v. Philips Heerlen.

Te k. CARAVAN Eifelland 450 met extra grote voortent. Pr. n.o.t.k. Pr. Hendriklaan 18 Brunssum tel. 252122.

Te k. BUITENBOORDMOTOR 4 pk Evinrude. Tel. 045-319920.

Te k. 5-pers. zomer en winter Kip CARAVAN, bwj. '75, i.pr.st. Hekbergstr. 5, Hoensbroek. 045-215758.

Te k. Yvonne TOERCARAVAN, i.z.g.st. m. alle toebeh. Tel. 04402-1210.

Grote STACARAVAN te k., 3 slpks. + douche, staat op kl. camping in België. Te bevr. 04494-42186.

Welke MEISJES en jongens van ca. 20 jr. (liefst omg. Sittard) hebben interesse om een groepje te vormen om samen op stap te gaan. Schrijf je brief o. no. S 124 LD 6131 EG Sittard.

TOURCARAVANVERHUUR vanaf ƒ 175,- p.w. ook weekends. Tel. 045-252619 na 18 u. en weekend 04406-13137.

KAMPEERWAGEN te k. met ijskast en VW bwj. '81, 3 à 4 pers., lengte 3.60 m met kl. beschadiging ƒ 3000,- onder nw.pr. Tel. 04490-24643.

TOERCARAVAN Tabbert 5000 zilver met brand voortent 1979, i.st.v.nw. ƒ 12.500,-. Toercaravan Eifelland 450 v. binnen mooi inger. met voortent ƒ 4250,-. Tel. 04455-1700.

Te h. 6-pers. STACARAVAN op gr. rustige plaats te mooi Zutendaal. Na 18 u. Tel. 045-215701.

WATERSPORTVOORJAARSSHOW, watersporters klein en groot koop bij Rijkelijkhuizen de passende boot. Ook div. occ. Voor alles op watersportgebied, Rijkelijkhuizen, Industriestr. 15, Sittard, tel. 04490-16026, Singelstr. Oost 1, Stevensweert, tel. 04755-669.

Te k. CARAVAN Knaus 4-pers. bwj. 79 met ijsk., voort. Industriestr. 39, Kerkrade-W.

Te k. 4-5 pers. CARAVAN 3.80 met alle mog. extra's zoals zomer-wintertent res. wiel etc. Bwj. 80, als nieuw ƒ 4000,- onder nw.prijs. St.-Jozefstr. 55, Kerkrade-W. Te bez. na afspr. 045-421935.

Te k. fabrieksnieuwe CARAVANS van 3.60 m tot 5.20 merk Home-car, met extra grote kortingen zolang de voorraad strekt. A. Wolters, Sportstraat 16, Kerkrade t.o. Roda JC-terrein (2de paasdag geopend).

Te k. Kip CARAVAN de luxe 4.90 m 4 à 5 pers. Nw. voortent, apart slaapafd., slechts 1x gebruikt, vaste prijs ƒ 10.000,-. G.C. Milder, J. Steenstr. 2, Brunssum. Tel. 252206.

Te k. CARAVAN 3 à 4 pers. prima onderh. met koelkast, kachel etc. Pr. ƒ 3300,-. Eisenhowerstraat 413, Sittard. Tel. 18929.

Te h. een luxe APPARTEMENT (2 of 4 pers.) op Zeedijk, Nieuwpoort (B), ook voor weekends, tegen zeer lage prijzen. Tel. uitsl. onder kantooruren 04406-40647.

Te huur Zuthendaal België mooi ZOMERHUISJE, 4-6 pers. Tel. inl. 045-212519.

STACARAVAN - zomerhuisje te h. Wilt u een rustige vakantie in 't Landje van Cadzand. Tel. 01170-2888.

Te k. tourcaravan merk Moschard 4- tot 6-pers. met kachel en voortent ƒ 3.50 m, pr. ƒ 4000,-. Kaalheidersteenweg 34 Kerkrade-W.

Te k. VOUWWAGEN geh. compl. Maandagstr. 16 Hrl. tel. 045-710625.

Te k. TRAVELSLEEPER, vr.pr. ƒ 1000,-, Sluiterstraat 16, Brunssum.

Motorhome HANNOMAG F40, moet weg, t.e.a.b. 045-257371.

Te koop SPEEDBOOT, type Bayliner Volvopenta, 135 pk inboord. Autobedrijf F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek. Tel. 045-220955.

Te k. VOUWWAGEN Roadmaster, i.g.st. Pr. n.o.t.k. Tulpstraat 20, Vaesrade.

Te k. VOUWWAGEN 6-8 pers. merk Coltel de luxe compleet met keuken, voortent, luifel. Extra slaaptent, kleerkast, reswiel en kantelbeugels op wagen in st. v.nw. Nieuwwaarde compl. ƒ 5860,-, vaste prijs ƒ 3200,-. Keerweg 48, Heerlen. Tel. 045-415885.

Op kleine caping te SCHLEIDER (Eifel) nog 1 jr. pl. voor caravan vrij. Tel. 09.4924451639. van 18 tot 20 uur.

Zeer ruim VAKANTIEHUISJE te huur gel. op rekreatiegeb. bij camping en boerderij omg. in Belgisch Limb. 6 à 2-pers. slpk., douche, wc, stook. Is geheel en met alle comf. inger. (niet van 25 juli tot 8 aug.). Liefst zonder kinder. incl. stookolie, gas en electr. voor ƒ 450,- p.w. Tel. 04460-10548 (buiten weekends).

Te k. polyst. SPEEDBOOT 9,8 pk, Johnson m. trailer bwj. '79, ƒ 3.500,-. tel. 045-318548 na 18.00 uur.

Te k. CASITA vouwcaravan met vaste wanden. Spoorstr. 24, Nuth.

Te k. weg. ziekte CARAVAN Adria 380 L, 4-pers. compl. Tel. 045-722981.

Te h. 6-pers. VAC.HUIS België, incl. water, licht, douche, w.c. Tel. 045-351...

CARAVAN VERHUUR camping Vallée L'Our Untereisenbach Luxembourg ook weekends, tel. 045-224759.

Te k. CARAVAN Wilk b... band super 6-pers. zomer-wintertent, koelk. + ... tel. 044495-2210 T.e.a.b.

Te k. KAJUITJACHT 6,... staal m. BB motor, i.z.g.st. ... ruil tegen caravan, tel. ... 2055.

Te k. VW CAMPINGBUS Laathofstr. 16, Neerbeek.

Te k. STACARAVANS ... x3.00 meter, recreatiegebied Hommelheide, Susteren ... 90, 91 en 92. Te bevr. tel. ... 351446 (na 18 uur).

Te k. SPEEDBOOT m. ... en 40 pk. Mercury buitenboordmotor en electr. starter en ... waterski's, dekzeil enz. ... ƒ 5500,-. Te bevr. Kleikoppelweg 27, Nieuwenhagen, ... 045-314280.

Te k. TRAVELSLEEPER i.z.g.st., 4-6 pers. Geheel compleet met voortent ƒ 2500,-. 04406-15030.

Te k. BOOTAANHANGER. Tel. 045-421941.

Te k. nieuwe VOORTENT voor caravan van 3.80 mtr. ... 04490-12269.

FERIENWOHNUNGEN ... vermieten 2-4 bis 6 pers. ... Michels, Eichelberg 56, ... bach-Eifel. Tel. 09-4924...

Te huur STA-CARAVAN april t/m juli en na ... Camping-Wernhout ... tel. 01650-44494.

Te k. 8-pers. STACARAVAN app. slaapk., toilet, st... electr. verw. Voll. inger... vaste staanplaats in ... Tel. 045-252630-258204.

Vakantie: te k. 4- ... SPEEDBOOTJE met ... en 20-pk Johnson-b.b... vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-4...

Te k. 6-pers. STACARAVAN Super-Star, met luifel. ... lang. Te bevr. tel. 045-41...

KAJUITZEILJACHT ... mtr., diesel, stahoogte, ... tra's, 1978. Vr.pr. ƒ ... Inl. 04402-2964.

Huwelijk

De juiste partner nog niet gevonden? De Stichting ... werkt op ideële grondslag. Bevordering van goede ... gelijkheden voor ongehuwden is het enig oogmerk. ... de geheel eigen werkwijze waarbij uw eigen inzet ... antwoordelijkheid staat. Niet de leiding ... LCH maar u zelf bepaalt ... wie u in kontakt wilt ... Het centrum telt thans ... veer 2000 ingeschreven. Vraag het gratis inlichtingenboekje. Stichting ... Centrum voor Huwelijkskontakten en ... man-vrouwrelaties. Prinsenlaan 1, 3732 GK ... Bilt, tel. 030-760630 ... door de Raad van Toezicht.

KENNISMAKING, ... nen. huwelijk, sex ... winstbejag enz. ... brochure. Kontakt... Postbus 458 's Hertogenbosch ... 5201 AL.

Het BEMIDDELINGSBUREAU voor huwelijk en ... zame man-vrouwrelatie ... kend door de Raad ... zicht. Deze erkenning ... wij al vele jaren waar ... ze volledige inzet ten ... van serieuze partners ... den. Nadere, vrijblijvende ... afd. Arcen (L., Ds. Kin... 10, tel. 04703-1736.

WEDUWE lft. 70 jr., ... goed en slank zond. ... eigen woning wil in ... komen met eerlijke ... weduwnaar. Liefst ... jr. beslist uit goed milieu ... m. woning en auto. Br... SB 122 LD 6371 GV ... berg.

WEDUWNAAR m. 2 ... kind. 7 en 11 jr. z.k.m. ... van 35-40 jr. Huw. niet ... Br.o.nr. 118 LD 6371 ... Schaesberg.

WEDUWNAAR 57 jr. ... nette weduwe tussen ... Br. o. nr. SB 121 LD ... Schaesberg.

Nette HEER 60 jr. zoekt ... vriend. Br.o. nr. HO ... Hoensbroek 6431 HL.

Nette HEER 58 jr. 1.70 ... zacht karakter zoekt ... vrouw, leeft, onbel... Ben i.b.v. auto, br.o.nr. ... LD Hoensbroek 6431 ...

Jonge vrouw 41 jr. ... kennism. met nette ... goed milieu tot 50 jr. ... eerlijk bedoeld. Br. o. ... erw. ret. Br. o. no. RO ... Roermond postbus ... AA.

R.K. DAME 65 jr. zkt. ... nieuw. met r.k. heer ... karakter uit goed ... liefst met foto e. ... erw. Br. o. nr. SH 447 LD ... Heerlen.

Schuldl. gesch. j.man ... kinderen zkt. nette ... DIN (geen uitgaanstype) ... br.m.foto onder nr. ... LD 6161 GE Geleen.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Zaterdag 18 april 1981 ● Pagina 11
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF EDITIEREDACTIE MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Haas



● *Wie tijdens de paasdagen in het Heerlense De Weverziekenhuis verblijft, heeft één troost. Hij of zij hoeft in ieder geval niet de paashaas te missen. Paaszondag zullen namelijk enkele pashazen door het ziekenhuis huppelen en, al dan niet voorzien van een mandje gevuld met gekleurde eieren, her en der patiënten bezoeken. Trouwens de stemmen van die paashazen zullen menig zieke wel bekend voorkomen, want normaliter spelen deze hazen voor disk-jockey bij de ziekenomroep van het De Weverziekenhuis. Overigens wordt morgen van 14.00 tot 18.00 uur een paasprogramma verzorgd en als er nog mensen zijn die een plaatje willen aanvragen voor één van de zieken, dan kan dat via nummer 766666 van het ziekenhuis, vragen naar toestel 2442 of 2609. Inderdaad krijgt u dan de paashaas aan de lijn!*

Zaterdag

● *Na Witte Donderdag en Goede Vrijdag nu dus Paas Zaterdag, die ook wel eens Stille Zaterdag wordt genoemd omdat er op deze dag geen missen worden gelezen in de kerken. Vroeger werd de paaswake in de paasnacht gehouden, tegenwoordig echter is de paaswake reeds om 20 uur 's avonds. „Anders krijg je geen mens in de kerk", zo verzekerde ons een pastoor hier te lande. De zaterdag is bij uitstek de dag om alles klaar te maken voor het paasfeest, dat morgen gevierd wordt. De eieren worden geverfd, het paasbrood wordt gebakken, er worden bloemen in huis gehaald. Want de natuur symboliseert met de lente bijzonder goed de betekenis van het opstandingsfeest.*

Paasei

● *Het ei werd al eeuwenlang gezien als een symbool van oneindigheid, vruchtbaarheid en herleving van de natuur. Daarom speelt het ei zo'n grote rol bij ons paasfeest. Het is een vroeger heidens gebruik dat door de christelijke gemeenschap is overgenomen. De naam Pasen is terug te voeren op het hebreeuwse Pasja. Tijdens dat joods feest Pasja, herdachten de joden dat zij eeuwen geleden in Egypte een lam hadden geslacht en daarna waren weggetrokken uit de slavernij van Egypte. In het paasfeest wordt de christusfiguur vergeleken met het lam dat geslacht werd. In veel landen om ons heen werd een andere naam gekozen voor dit feest en wel afkomstig van de Germaanse naam van de lentegodin Austria. Zodoende wordt in Duitsland Ostern gevierd en in Engeland Easter. Maar voorzichtig met het woordje Pasqu in het Papiamento. Want dat betekent nu net geen Pasen, maar (ja, wie had dat gedacht) kerstfeest. Tenzij ze in Italië weer gewoon Buona Pasqua zeggen.*

Paasvuur

● *Gelukkig krijgen wij in deze tijd weer wat oog voor de waarde van historische gebruiken, volksgebruiken dus. De palmpaasstokken werden weer van de zolder gehaald en zowaar vindt in Terwinselen dit jaar weer het "eier-tieachen" plaats. Twee hardgekookte eieren worden tegen elkaar geslagen, wie het heel gebleven ei in de hand heeft, heeft tevens het "tietachen" gewonnen. Overigens heeft dit spel in het ABN: eiertikken. Zo, nu weten we allemaal waar het over hebben.*
In het oosten van ons land worden met Pasen ook wel grote paasvuren aangestoken. Dat gebeurt dan vooral op paaszaterdag. De jeugd brengt in de week voor Pasen allerlei brandbaar materiaal bijeen tot er een grandioze brandstapel is ontstaan waar op zaterdag de brand in gestoken wordt.

Paaskermis

● *De paaskermis is ook grotendeels verdwenen uit de reeks van gebruiken rond het paasfeest. In vroeger jaren werd er rond Pasen een kermis, min of meer een markt, opgezet op het plein voor de kerk. Veel mensen kwamen naar de kerk en maakten meteen van de gelegenheid gebruik iets te kopen of te verkopen, of om ter gelegenheid van de feestdag geld uit te geven aan vermakelijkheden. Hoewel misschien niet helemaal met de bedoeling volksgebruiken te doen herleven wordt er wel toevallig in Eygelshoven rond het Sojoproject op tweede paasdag (van 10 tot 18 uur) een paasmarkt gehouden. En er is ook kermis in Treebeek.*

Telefooncel en trafohuisje bederven uitzicht

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Eén van de schoonheidsfoutjes van het Hoensbroekse winkelerf zijn ongetwijfeld een gifgroen geverfde telefooncel en een iets donkerder groen transformatorhuisje van de PLEM. Niet dat de objekten op zichzelf zo lelijk zijn. Het probleem zit meer in de omvang van de dingen en de plaats waar ze staan. Namelijk broederlijk naast elkaar, pal voor het raam van woonhuis nummer elf op het pleintje dat wordt gevormd door de kruising Hoofdstraat - Kouvenderstraat - Nieuwstraat - Amstenraderweg.

De bewoners van nummer elf hebben zich van het begin af aan groen en geel geërgerd aan de blunder die daar – door wie dan ook – is gemaakt. En zij hebben meteen de nodige Hoensbroekse raadsleden aan de jas getrokken, die op hun beurt weer de verantwoordelijke wethouder een vermanende vinger voor de neus hebben gehouden. Die wethouder heeft op zijn beurt weer beloofd te proberen iets aan de situatie te doen. Maar wat blijkt nu: Het verplaatsen van het transformatorhuisje kost zo'n slordige 40.000 gulden, zodat het raadzamer blijkt de planten rond het huisje een extra gift kunstmest te geven. En de PTT redeneert: Als we de telefooncel verplaatsen komt ie bij iemand anders voor de deur te staan, dus hij kan net zo goed blijven staan waar hij staat.



Hoek Poststraat-Kloosterraderstraat in Kerkrade

Nieuwbouw postkantoor voorlopig van de baan

door leon jeurissen

KERKRADE – De vestiging van een nieuw postkantoor aan de Poststraat in Kerkrade is voorlopig van de baan. De PTT heeft meer ruimte nodig dan aanvankelijk was gepland. Verkeerstechnische problemen en de zware eisen die momenteel worden gesteld aan geluidsoverlast, hebben eveneens een belangrijke rol gespeeld in deze zaak. Bovendien bestaat er een meningsverschil omtrent het eigendomsrecht. Al deze facetten hebben roet in het eten gegooid. De besprekingen met de hoofddirectie van de PTT in Maastricht zijn op een dood spoor beland.

De PTT is al ruim tien jaar op zoek naar een geschikte vestigingsplaats in Kerkrade ter vervanging van het huidige kantoor op de hoek Hoofdstraat-Grupellostraat. De gemeenteraad heeft in de raadsvergadering van 21 januari jl. een bestemmingsplan goedgekeurd, dat voorziet in kantoorruimten en 28 woningen op de huidige parkeerplaats op de hoek Poststraat-Kloosterraderstraat. De benedenverdieping was bestemd voor het inrichten van het nieuwe postkantoor.

„Nieuwe richtlijnen hebben tot gevolg dat wij meer ruimte nodig hebben dan in eerste instantie de bedoeling was", zegt de heer Stevels, directeur in Maastricht. „Bovendien heeft de directie nogal moeite met het realiseren van een gezamenlijk complex van kantoorruimten en woningbouw. Dit houdt namelijk in dat wij aan de projectontwikkelaar een hoge huurprijs moeten betalen. Uit financieel oogpunt, en we praten hier over een miljoenenproject, is de PTT graag zelf eigenaar van het nieuwe postkantoor."

Overlast

Bij een nadere bestudering blijkt dat het vestigen van een sorteercentrum in de avonduren te veel overlast zou bezorgen. Het aan- en afrijden van de containers gaat niet zonder lawaai gepaard. „Dit probleem vormt een steeds grotere hinderpaal", aldus de heer Stevels. „Het project ligt toch te dicht bij de bevolking. We zouden eigenlijk op zoek moeten gaan naar een sorteercentrum buiten het stadsgedeelte van Kerkrade. Om de geluidsoverlast te bestrijden, zouden we een té grote investering moeten doen."

Splitsing

Binnenkort gaat de hoofddirectie met de directie van Kerkrade weer rond de tafel zitten om de hele problematiek te bespreken. De voorkeur gaat uit naar een splitsing van het lokettenkantoor in het centrum en het sorteercentrum naar elders. De nieuwe ontwikkelingen brengen echter een enorme vertraging teweeg. B en W van Kerkrade zijn op de hoogte gesteld van de huidige stand van zaken. Het uiteindelijke „ja" tegen een nieuw postkantoor zal nog wel lang op zich laten wachten.

Stichting koopt grond voor centrumschool

HOENSBROEK – Voor de prijs van 615.813,75 gulden wil de Stichting Katholiek Onderwijs Hoensbroek een stuk grond van 4275 vierkante meter kopen van de gemeente om op die plaats de centrumschool te kunnen bouwen. Het betreft een stuk grond in het bestemmingsplan Muisberg.

Tegen de tijd dat die school klaar is, zal de gemeente waarschijnlijk de grond waarop de oude basisschool St.-Petrus aan de Hoofdstraat staat, kopen, om zodoende het centrumplan te kunnen voltooien.

Banden politiebus kapotgestoken

KERKRADE – Gisternacht hebben de banden van een Kerkraads politiebusje het moeten ontgelden: ze werden door onbekenden kapotgestoken. Het busje, van de afdeling verkeer, stond geparkeerd in de Nieuwstraat. Omdat hij even een getuige van een aanrijding moest horen, was de politieambtenaar slechts korte tijd niet bij het voertuig aanwezig.

Auto vernield en leeggehaald

HEERLEN – Onbekenden hebben gisterochtend een auto, die bij gebrek aan benzine op de Herenweg in Heerlen was achtergelaten, vernield en er tien cassettebandjes en een doos sigaren uit gestolen. De voorruit en een portierruit werden ingeslagen, waarna men de auto achteruit tegen een boom heeft laten rijden. De schade bedraagt zo'n 2500 gulden.



● *De Zündapp wordt op sleeptouw genomen...*

Eerste pech voor Westduitser

Motortreffen in „de Heikop"

NIEUWENHAGEN – Het Zündapp-motortreffen dat tijdens de paasdagen plaatsvindt in en nabij de Heikop in de Brunssummerheide had voor één deelnemer aan dit nostalgisch oude motortreffen geen goed begin. Het oude motorbeestje dat van ver uit Duitsland naar Brunssum was komen tuffen had het een paar kilometer voor het einddoel laten afweten. Omdat het niet meer op eigen gelegenheid naar de Heikop kon rijden werd het door een andere deelnemer maar op sleeptouw genomen (zie foto).
Aan dit motortreffen van de Zündapp KS 601-club, nemen in totaal een kleine honderd fans van dit ex-motorwerk, afkomstig uit heel Europa, deel. Een gedeelte van de deelnemers zal overnachten in tenten, terwijl diegenen die meer comfort wensen, de nacht kunnen doorbrengen in jeugdherberg de Heikop.
Behalve veel praten over hun oude beestjes in het bijzonder en de motorsport in het algemeen, zullen de deelnemers ook tochtjes door Zuid-Limburg maken.

Ook zal op dit treffen aanwezig zijn Jan Emmelkamp, die in de vijftiger jaren op een Zündapp zevenvoudig Nederlands kampioen in het behendigheidsrijden is geweest.

Woningbezit Hoensbroek overgedragen aan woningvereniging

HOENSBROEK – De gemeente Hoensbroek wil 945 woningen en 139 garages die momenteel nog eigendom zijn van de gemeente en worden beheerd door het gemeentelijk woningbedrijf, overgedragen aan de Woningvereniging Hoensbroek voor een bedrag van 22.706.813 gulden.

Voor die overdracht zijn een vijftal redenen, te weten: Het ondoelmatige beheer van de woningen omdat ze over heel Hoensbroek zijn versnipperd, de twee dure administraties die daarom moeten worden gevoerd, de nivellering van de onderhoudskosten, het voorkomen van doublures op administratief en technisch vlak en het noodzakelijke evenwicht in het woningbestand.
Slechts twintig woningen blijven eigendom van de gemeente. Dat zijn 15 woningen aan de Kastanjelaan, omdat die niet renovabel zijn, 3 woningen aan de Mariagewandenstraat, omdat die mogelijk moeten worden ingepast in het bestemmingsplan Voormalig Mijnspoor en twee woningen aan de Akerstraat-Noord, omdat die mogelijk van belang zijn voor een toekomstige „hoek-oplossing".

Fietser gewond

SCHINVELD – Een meisje uit Schinveld is gistermiddag bij een aanrijding op de kruising Beekstraat - A ge Water in Schinveld gewond geraakt. Zij stond met haar fiets te wachten tot zij de kruising kon oversteken, toen ze werd aangereden door een auto die linksaf sloeg. Het meisje moest met een armfractuur naar het ziekenhuis worden gebracht.

Winkelruit gesneuveld

HEERLEN – Onbekenden hebben een ruit van twee-en-een-halve meter bij één meter van een electriciteitszaak aan de Akerstraat in Heerlen vernield. Uit de etalage hebben zij enkele scheerapparaten en een scanner meegenomen.

Grafieken in Heerlerheide

HEERLEN – Vanaf heden tot eind me. zijn er grafieken te zien van de Maastrichtse kunstenaar Jan van Helden in de zaal van woninginrichting Hermans, Ganzeweide 69 te Heerlerheide. De tentoonstelling is ook tijdens de paasdagen open.

Zolder uitgebrand

HEERLEN – Door een brand is de zolderverdieping van een woonhuis in de Jacob van Maerlandstraat in Heerlen uitgebrand. De schade wordt geschat op 2000 gulden. De technische recherche heeft een onderzoek ingesteld naar de oorzaak van de brand.

Orgelconcert

MAASTRICHT – Dinsdag 21 april om 20.00 uur wordt in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht een orgelbespeling gegeven door Gerard Dekker, met medewerking van Paul Theunissen, dwarsfluit. Het programma vermeldt werken van o.m. Buxtehude, Bach, Frank Martin en Jéhan Alain. Gerard Dekker geniet grote bekendheid als vertolker van oude muziek op orgel en clavecymbel. Meerdere platen zijn van zijn spel verschenen. Dekker is hoofdleraar voor clavecymbel aan het Brabants Conservatorium. De Maastrichtenaar Paul Theunissen studeerde aan het Maastrichts Conservatorium. Hij doceert aan de muziekscholen van Kerkrade en Tongeren. Het concert staat onder auspiciën van Pro Organo Maastricht.

Nog geen oplossing voor conflict met Lauriertje

CV Passart Wieër in Nova Zembla

Van onze verslaggever

HEERLEN – Er worden momenteel initiatieven ontwikkeld om te proberen de carnavalsvereniging van De Passart/Wieër onder te brengen in de nieuwe gemeenschapshuis „Nova Zembla" in Heerlerheide. Zoals bekend is er een levensgroot conflict tussen de carnavalsvereniging en het bestuur van de stichting, die het gemeenschapscentrum van De Passart „Het Lauriertje" beheert. De carnavalsvereniging verwijt het stichtingsbestuur onvoldoende bewegingsvrijheid te krijgen om een normaal functioneren van de vereniging mogelijk te maken. Het bestuur van de stichting Gemeenschapscentrum Passart/Wieër is echter van mening dat stringente regels gesteld moeten worden voor het gebruik van het gemeenschapscentrum om zodoende het centrum in goede staat te houden.

Na diverse bemiddelingspogingen onder andere van het hoofd van de school in de Passart, Jo Evers, leek het erop dat er een regeling getroffen was. Het bestuur van de stichting zou worden uitgebreid zodat er een democratischer geheel zou kunnen beslissen over het beheer van het nieuwe centrum.

Het stichtingsbestuur heeft inmiddels in een brief aan diverse instanties in de wijk meegedeeld, dat die uitbreiding met zeven personen spoedig zal plaatsvinden. De volgende instanties mogen nog iemand afvaardigen: de scholengemeenschap, de gemeente, drie verenigingen uit de wijk en twee personen uit een groep van ouders, waarvan de kinderen regelmatig gebruik maken van het centrum.

Voorwaarden

Nu blijkt echter, dat het bestuur van „Het Lauriertje" een ongekend groot aantal voorwaarden stelt ten aanzien van de personen die in het bestuur mogen. De oudervereniging bijvoorbeeld mag iemand afvaardigen, maar dat mag geen bestuurslid zijn, geen familie van zittende leden, etc. Op grond van het feit dat het bestuur van de Het Lauriertje zich niet houdt aan de besluiten die werden opgesteld na de bemiddelingsgesprekken in januari van dit jaar, heeft Jo Evers meegedeeld niet langer te bemiddelen in de kwestie.
De stagnatie die nu is opgetreden vormt een nieuw probleem en vanwege de nogal halsstarrige houding van het bestuur van Het Lauriertje, lijkt een oplossing in de vorm van een overeenkomst tussen de carnavalsvereniging en het bestuur van Het Lauriertje, onmogelijk. Daarom zijn er nu initiatieven ontwikkeld om te bezien of de carnavalsvereniging niet ondergebracht kan worden in „Nova Zembla", het nieuwe verenigingsgebouw aan de Ganzeweide te Heerlerheide.

HEERLEN

Royal: Recht voor z'n raap, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, za. zo. en ma. 14.30, 19 en 21.30 uur, 12 jr.
Rivoli: Een vlucht regenwulpen, 4e week, dag. 15.30 en 20 uur, za. zo. en ma. 15.30, 19 en 21.30 uur, 12 jr.
Nevada Smith, nachtvoorstelling, vrij en za. 24 uur, 16 jr.
Sjors en Sjimmie en de gorilla, jeugdvoorstelling, za. t/m wo. 13.30 uur, a.l.
Passage: Massagehuis in Manhattan, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.
Gloria Leonard, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 24 uur, 18 jr.
H 5: Superman deel 22, 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
Het eiland van de nieuwe monsters, dag. 16 en 20 uur, a.l.
De bende van hiernaast, dag. 14 uur, a.l.
Flatfoot aan de Nijl, 2e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur, a.l.
Zuster Emmanuelle, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
Karate doodsprong, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Kentucky fried movie, 8e week, do. t/m zo. 22.45 uur.
Black way of the dragon, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.
Mickey Mouse, dag. 14 uur, a.l.

KERKRADE

Wijngrachttheater: The blues brothers, vrij. en za. 20 uur, ma. 17 en 20 uur, a.l.
Charly's nichten, vrij. za. zo. 22.30 uur, 16 jr.
The love bug, za. zo. ma. 14.30 uur, a.l.
Maciste gladiator van Sparta, za. zo. 17 uur, 12 jr.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater: The final countdown, za. zo. 20 uur, ma 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.

Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Beelden van Rutendeko Sculptors uit Zimbabwe. Open dagelijks van 15.00 tot 20.00 uur, maandag en dinsdag gesloten. Tot en met 26 april.

Horecaschool
Olieverven van Marijke Maesen. Open maandag t/m vrijdag van 9 tot 17.00 uur. Tot 16 april.

Stadhuis
Schilderijen van Toon Teeken. Open maandag t/m vrijdag van 9 tot 17.00 uur; zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 26 april.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dagelijks van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.30 uur.

Ridderzaal
Olieverven, tekeningen en aquarellen van Gerardus Groen. Open dagelijks van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 30 april.

UBACH OVER WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00 tot 22.00 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag van 13.00 tot 16.30 uur.

VOERENDAAL

't Hooghe Huys
Hogeweg 6
Etsen van Sylvia Oudkerk en Liesbeth Molenaars. Open vrijdag en zaterdag van 14.00 tot 20.00 uur; zondag van 14.00 tot 18.00 uur. Tot en met 20 april.

SIMPELVELD

Atelier Jan This
Foto's van Theo Thissen. Open elke zaterdg en zondag van 11.00 tot 16.00 uur. Gedurende deze maand.

NUTH

Atelier Jac Vinken
Stationsstraat 71
Schilderijen en aquarellen van Paul Haimon. Open tijdens winkeluren. Tot 9 mei.

UBACH OVER WORMS

Administratief centrum
Penseeltekeningen van Wim Pelzer onder de titel „Lank beum en eed" van Ubach over Worms. Open maandag t/m vrijdag van 9 tot 12.00 en woensdag en vrijdag van 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 29 april.

SCHAESBERG

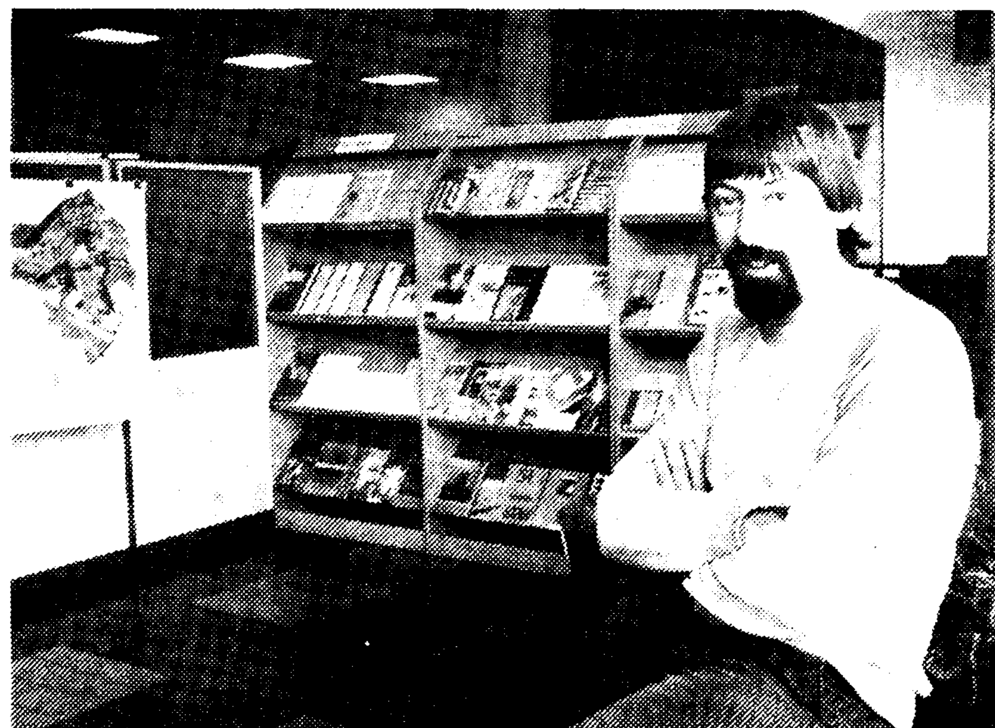
Gemeenschapshuis
Wandkleden van Thea Hennis. Open maandag t/m vrijdag van 13.00 tot 18.00 uur; zaterdag van 16.00 tot 22.00 uur. Tot en met 25 april.

Hoensbroek kreeg informatiecentrum

HOENSBROEK – Deze week is in het kantoor van de Hoensbroekse dienst van Gemeentewerken en -bedrijven op de Heisterberg een informatiecentrum officieel in gebruik genomen. De bedoeling van het centrum is dat iedere burger van Hoensbroek en van daarbuiten, informatie kan verzamelen over zaken die hem interesseren. Voor dit informatiecentrum is dat speciaal op het gebied van Ruimtelijke Ordening, de diverse bestemmingsplannen, volkshuisvesting en gemeentewerken. Dit alles heeft de gemeente ingesteld in het kader van de Wet Openbaarheid van Bestuur, die per 1 mei 1980 in werking is getreden.

In „de toko van André Coumans", zoals het informatiecentrum nu al op het kantoor gemeentewerken wordt genoemd, liggen al vrij ter inzage: alle door de raad goedgekeurde bestemmingsplannen, alle goedgekeurde beleidsnota's, zoals de struktuurschets, het verkeerscirculatieplan, de groennota, de parkeernota, de nota huisvesting alleenstaanden en de aanbiedingsnota met de begrotingen. Verder liggen er diverse brochures van het ministerie van volkshuisvesting over gemeentegarantie, subsidie warmte-isolatie, huursubsidie, eigen huizen, enz. Ook de agenda's en notulen van raadsvergaderingen en de notulen van de commissie Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting en Gemeentewerken en -bedrijven, liggen ter inzage. Verder worden er publikaties gedaan van verleende bouwvergunningen, hinderwetvergunningen en diverse verordeningen.

Voor nadere uitleg en verdere inlichtingen kan men altijd terecht bij gemeentevoorlichter André Coumans. Het informatiecentrum is opengesteld op maandag tot en met vrijdag van negen tot twaalf uur en van twee tot half vijf.



● *Gemeentevoorlichter André Coumans in het Informatiecentrum Hoensbroek*



● *Het echtpaar Pietersma-Dalmaijer*

Gouden paar in Brunssum

BRUNSSUM – De heer en mevrouw Pietersma-Dalmaijer, aan de Passage 42 te Brunssum, vieren donderdag 23 april hun gouden huwelijksfeest. Ter gelegenheid van deze blijde gebeurtenis is er van 16 tot 18 uur in hotel Heidezicht aan de Akerstraat 132 te Brunssum, gelegenheid om gelukwensen aan te bieden.

Jaap Pietersma (72), geboren in het Ruhrgebied, kwam met zijn ouders in de eerste wereldoorlog naar Zuid-Limburg. Op 14-jarige leeftijd begon hij te werken bij de Staatsmijn Hendrik. Hij volgde met goed gevolg de mijnschool en werd daarna belast met de opleiding van toekomstige mijnwerkers. In 1951 werd Jaap Pietersma aangesteld tot chef van de bovengrondse terreinen en daarna bevorderd tot afdelingsopzichter. In totaal bleef hij 42 jaar op de mijn werkzaam en hij werd in 1965 onderscheiden met de Orde van Oranje Nassau.

Zijn vrije tijd ging geheel naar het verenigingsleven waarbij zijn hart voornamelijk uitging naar de jeugd. Zo was hij voorzitter van verschillende jeugdverenigingen en voorzitter van de fanfare Harpe Davids. Momenteel verblijf hij in het ziekenhuis, maar hij zal toch enkele uren op het feest aanwezig zijn.

Mevrouw Truus Pietersma-Dalmaijer (72) geboren in Den Bosch, volgde in Brunssum een naaicursus en werkte tot aan haar huwelijk bij vele mensen die haar nodig hadden. In de tweede wereldoorlog maakte zij zich verdienstelijk door een Joods gezin en enkele kinderen in haar huis op te nemen. Buitenshuis was zij bijzonder actief in het verenigingsleven. Ze was bestuurslid van de vrouwenbond, verzorgde jaren lang de kinderuitzending naar de kindervakantiekolonie en diende het Rode Kruis als vrijwilligster bij de afdeling Welfare. Uit het huwelijk werden drie kinderen geboren en zijn er 11 kleinkinderen.

Drugsvoorlichting in Klimmen

KLIMMEN – De buurtvereniging St.-Jozef Ter Maar en de EHBO-vereniging organiseren een drugvoorlichtingavond. De voorlichting vindt plaats in zaal Keulen en begint om 20 uur. De avond met gratis toegang is vooral bedoeld voor jongeren en de schoolgaande jeugd. Een vertegenwoordiger van de gemeentepolitie Maastricht zal een en ander vertellen over drugs.

Fietsclub De Heidebloem houdt grote rommelmarkt

HEERLERHEIDE – De kunstwielrijdersvereniging De Heidebloem houdt zondag 3 mei aan de Kerkstraat een grote rommelmarkt. Voor deze markt zijn afdankertjes van enige waarde van harte welkom. Degene die spulletjes in voorraad hebben kunnen dit kenbaar maken bij de heren H. Hermans, Bokstraat 4, tel. 212606 en M. Frolichs, Corneliuslaan 22, tel. 211428. Deze worden dan opgehaald. Zaterdag 25 april zullen de leden van de vereniging tussen 10.00 en 15.00 uur de deuren komen, om spulletjes te komen ophalen.

In Steenbergwoningen in Hoensbroek

Alleen goedgekeurde spaanplaat gebruikt

HOENSBROEK – Een onderzoek door de Hoensbroekse dienst gemeentewerken naar de aard van dé spaanplaat die gebruikt is voor de dakbeschotten van de in aanbouw zijnde woningen op de Steenberg, heeft uitgewezen dat die spaanplaat geen gevaar op kan leveren voor de gezondheid. Dat werd namelijk gevreesd door de hulpdienst van de socialistische partij, nadat die dienst had vernomen dat er bij mensen de „formaldehydegasverschijnselen" – tranende ogen en hoofdpijn – optraden. Bij het bouwcomplex werden dakelementen toegepast van de firma Anatax uit België, die waren voorzien van een KOMO-certificaat. Zo'n certificaat is landelijk voorgeschreven. Na het faillissement van de Belgische firma zijn dakelementen gebruikt van de firma Opstallan, die eveneens door KOMO zijn goedgekeurd. De KOMO-keuring geschiedt weer aan de hand van een brochure die is samengesteld door het Centrum voor Hout Research van TNO.

Betonmixer omgevallen

HEERLEN – Deze wegkolos viel donderdagmorgen rond 10.00 uur om op het Philipsterrein in Heerlen. De wagen was bezig beton te storten voor de fundamenten van de nieuwe bedrijfshallen van de Philipsvestiging. Volgens een woordvoerder van aannemersmaatschappij Marcel Muyres is de wagen een houten oprijtje opgereden, dat daarna is gaan kantelen. De bestuurder van de betonmixerwagen is niet gewond geraakt. De schade aan de auto is aanzienlijk, aldus de woordvoerder. De bouw ondervindt geen enkele vertraging van dit ongeluk. De wagen is eigendom van de Betoncentrale. De woordvoerder van Marcel Muyres deelde nog mee dat al geruime tijd van het oprijtje gebruik werd gemaakt voor het storten van beton. Waarschijnlijk is het kantelen te wijten aan een stuurfoutje van de bestuurder.



Prijsschieten in Schinveld

SCHINVELD – Op tweede paasdag houdt de schutterij St.-Eligius/Juliana voor de 397e maal het koningsvogelschieten. Dit wordt na een onderbreking van 5 jaar weer gehouden aan de vogelstang nabij de hoek Kem-Groesweg. Het programma voor dit gebeuren is als volgt samengesteld. Om 14.00 uur samenkomst in het schutterslokaal, waarna het keizerspaar Theunissen-Boesten en de voorzitter de heer A. Sturtz wordt afgehaald. Om 14.30 uur wordt het lid F. Scheren ter gelegenheid van zijn 25-jarig huwelijk gehuldigd waarna wordt begonnen met het schieten. De eerste schoten worden gelost door burgemeester Vossen en pastoor Vogels. Na afloop is er in het schutterslokaal huldiging van de nieuwe koning en een gezellig samenzijn.

Open huis in Thermen

HEERLEN – Het Thermenmuseum houdt woensdag open huis. Zoals iedere vakantie kunnen belangstellenden dan gratis het museum bezoeken. Het Thermenmuseum is geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Behalve de Thermen zijn er nog twee exposities gratis te bezien. De eerste heet Oostelijke Zuid-Limburg op nieuwe geografische kaarten en de ander is de expositie Stadsvernieuwing Oostelijk Mijngebied.

Inspraakprocedure vroeger mijnspoor in mei van start

HOENSBROEK – Tot 9 mei kunnen belanghebbenden inschrijven voor deelname aan de inspraakprocedure rond het bestemmingsplan „Voormalig Mijnspoor". Het gaat hierbij om het oude DSM-mijnspoor dat vanaf de Grubbelaan tot aan de grens van Hoensbroek met Nuth loopt. De eerste fase van de inspraakprocedure zal tot eind juni duren; de vakantieperiode zal worden benut om de resultaten uit te werken.

Er bestaat in Hoensbroek al een werkgroep „Voormalig Mijnspoor" die er voor ijvert het hele gebied, dat nu nog grotendeels braak ligt, als grondgebied te handhaven en er woningen en verkeer uit weren. De werkgroep heeft dan ook al een plan voor het gebied zwart op wit staan.

De gemeente hoopt de inspraakprocedure in september 1981 af te ronden. Inschrijven voor deelname aan de inspraakprocedure kan bij de dienst gemeentewerken en -bedrijven, Heisterberg 70 of telefonisch bij André Coumans, 218484 toestel 24 of 38.

Pater Aalmans viert zilveren priesterfeest

KERKRADE – Morgen viert pater Evaristus Aalmans uit de Barbarastraat in Bleyerheide zijn 25-jarig priesterfeest. De in Bleyerheide geboren pater woont en werkt al ruim 20 jaar in Oostenrijk. De Franciscaan droeg zijn eerste mis op in Bleyerheide. Tegenwoordig is hij pastoor in twee parochies in de omgeving van Wenen.

Verkeerssituatie Marktstraat opnieuw veranderd

HOENSBROEK – Om de problemen die gerezen zijn door de veranderde verkeerssituatie op het kruispunt Marktstraat-Nieuwstraat in Hoensbroek voorlopig op te lossen, wordt die verkeerssituatie daar opnieuw veranderd. Van de twee voorsorteervakken voor de stoplichten vanuit de richting van de Marktstraat, wordt één vak gemaakt, bestemd voor zowel het rechtdoorgaande als het rechtsafslaande verkeer. Linksafslaan is vanaf die kant verboden. Door deze verandering mag het niet meer voorkomen dat het rechtdoorgaande verkeer vanuit de Marktstraat oog-in-oog komt te staan met het linksafslaande verkeer vanuit de Mgr. Nolensstraat.

Session in Amber

KERKRADE – Kollektief Amber aan de Hoofdstraat in Kerkrade houdt vandaag om 21.00 uur een muzieksession. Amber is vanaf 20.00 uur open. Het is de bedoeling dat mensen, die zin hebben om met anderen te spelen, hiervoor de gelegenheid krijgen. De verscheidenheid aan muzikanten zorgt meestal voor een variatie in stijl en geluid. Iedereen is van harte welkom, met of zonder muziekinstrument. Van 19 tot en met 30 april is Amber wegens vakantie gesloten.

Tandartsdienst in Brunssum/Hoensbroek

HEERLEN – De tandartsdienst in de kring Brunssum - Schinveld - Hoensbroek - Nuth wordt in het paasweekeinde waargenomen door de heer P. van Dijk, Monseigneur Savelsbergstraat 3 Schinnen. Telefoon 04493-3986. En niet door tandarts Philips in Nuth, zoals wij gisteren abusievelijk vermeldden. Tandarts Philips praktizeert nog niet en kan dus ook geen weekeinddiensten waarnemen.

Regio kort

SCHAESBERG
● Tijdens de jaarvergadering van de worstelvereniging Simson werd Willem Brakenhof gekozen tot nieuwe voorzitter. De functie van 2e secretaris ging naar Joep Ludwig en nieuw in het bestuur kwamen A. v.d. Boogaard en G. Mestrini.
● In verband met het paasfeest komt maandag het ophalen van het huisvuil te vervallen.
● De showband Barbara houdt paasmaandag vanaf 11.00 uur in zaal Berbke een frühschoppen. Het muzikale gedeelte is in handen van het orkest Jan Logister.
● In het gemeenschapshuis d'r Sjeet wordt maandag om 19.00 uur door Altijd Prijs een kwajongconcours gehouden.
● De belangenvereniging Op de Knip en Maar houdt dinsdag om 20.30 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen een extra ledenvergadering. Deze is nodig omdat tijdens de jaarvergadering het vereiste aantal leden niet aanwezig was. Op de agenda staat de wijziging van de statuten.

EYGELSHOVEN
● In de week van 22 tot 26 april houden de leden van de harmonie St.-Caecilia een astma-actie. Ook de Hopel wordt bezocht.
● Het vrouwenwerk houdt woensdag om 10.00 uur in het gebouw Saje een themamorgen. Aan de orde komt het onderwerp „vrouw en creativiteit". Kinderen kunnen worden meegebracht.

AMSTENRADE
● Amstenrade Sport houdt op 21, 22, 23 en 24 april een avondwandelvierdaagse over een afstand van 5, 7.5 en 10 kilometer. Er wordt elke dag gestart tussen 18.30 en 19.00 uur nabij de gymnastiekzaal De Gyselaar. De kosten zijn drie gulden per persoon en inschrijven is mogelijk bij J. Paffen, De Gyselaar 11, W. v. Venrooij, Dr. Poelstraat 5 en in de gymnastiekzaal.

VAESRADE
● De jonkheid houdt woensdag om 14.00 uur voor de jeugd in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een filmmiddag. Vertoond wordt de film De Vrijbuiters opgenomen in Zuid-Limburg en de entree is gratis.

UBACH OVER WORMS
● Het jeugd- en jongerencentrum Oratorium houdt dinsdag om 14.00 uur voor de kinderen in de sporthal Terwaerden een spel zonder grenzen. Als thema is genomen „beroepen". De deelnemende ploegen zijn alle basisscholen van Ubach over Worms. Ook de ouders zijn welkom en deelname is gratis.

HEERLEN
● De afdeling Heerlen van het IVN houdt paaszondag een wandeling door de Ardennen. Vertrokken wordt met eigen vervoer om 9.00 uur vanaf de Groene Boord. De tocht is 14 kilometer lang en er zijn geen kosten aan verbonden.

KERKRADE
● De afdeling Kerkrade-Eygelshoven van de PvdA houdt woensdag om 20.00 uur in hotel Juliana aan de Patronaatstraat in Kerkrade-West een vergadering. Op de agenda staat de voorbereidingen verkiezingen en de politieke aktualiteiten in de regio.
● De buurtraad Spekholzerheide houdt tweede paasdag in samenwerking met de speeltuin Heidsjer Höfke en de basisscholen een paaseieren zoekaktie. De kinderen tot en met 7 jaar zoeken in de speeltuin en van 8 tot en met 12 jaar op het terrein achter de school d'r Durpel.
● De afdeling Kaalheide van het FNV houdt dinsdag om 19.30 uur in het cultureel centrum De Jreets een vergadering. Op de agenda staat ondermeer de opheffing van de afdeling NKV en een bestuursverkiezing.

BRUNSSUM
● Elke maandag is er van 20.00 tot 22.30 uur in het Irenehuis gelegenheid om toneel te leren spelen. Wie mee wil doen kan eens een kijkje komen nemen.

BOCHOLTZ
● In verband met het paasfeest komt het ophalen van het huisvuil op maandag te vervallen. Dit wordt opgehaald op dinsdag 21 april.

NUTH
● Het jongerencentrum Axioma houdt woensdag om 19.00 uur een ontmoetingsavond gehouden. Er worden dan informaties verstrekt over de noodzaak van een jongerencentrum omlijst met een diaserie.

NIEUWENHAGEN
● Dinsdag gaan de twee Nieuwenhaagse speeltuinen weer over. Speeltuin De Voort, die inmiddels is aangepast voor gehandicapte jongeren, wordt om 14.00 uur geopend. Speeltuin Tarcicius gaat dinsdagmorgen om 9.00 uur officieel open.

Kienagenda

VANDAAG:

Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in club 208 door bejaardensocieteit Ovada.

Brunssum: 20 uur in gemeenschapshuis de burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging

Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.

Heerlen: 19.45 uur in het parochiehuis Sittarderweg door wielercomité Nieuw-Einde.

ZONDAG

Heerlen: 20 uur in zaal Hermand Schaesbergerweg door de Brabantse Club. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier Passart door de gezamenlijke verenigingen.

Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus.

Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis Concordia door instrumentenfonds harmonieorkest. 1945 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door de Vriendenkring.

Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door speeltuinvereniging

Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.

Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.

Nieuws-Einde: 20 uur in de Varenbeuk door de Braggarts.

Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis door het Lourdesfonds.

Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door c.v. De Heksebesseme.

MAANDAG

Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door Olympia. 20 uur in stad Heerlen door v.v. Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in het Pauluscentrum in de Wieer door ontspanningsvereniging.

Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door damescomité schutterij St. Michael. 19.45 uur in c afé Zum Blauen Bock door v.v. Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia. 19.45 uur in Hotel Monopole door toer- en wielerclub Bleijerheide. 20 uur in zaal Reulings Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café d'r Plei door tamboerkorps Ons Genoegen.

Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Unitasgebouw door bokdsvereniging Limburgia. 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander. 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Höfke door de Brikkebessen.

Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.

Nuth: 19.45 uur in zaal 't Pumpke door de gezamenlijke verenigingen.

Hoensbroek: 19.30 boksvereniging in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.15 uur in clublokaal H. Hartschool door St.-Jan Gebrook.

Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.

Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Kolonia.

Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.

Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A Genne Komm door supportersclub Hopel.

DINSDAG

Heerlen: 20 uur in café Royal door spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.

Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings door bijstandscommissie fanfare St.-Cecilia. 20 uur in zaal v.d. Heuvel den Chèvremont door damescomité St.-Barbara. 19.45 uur in café Vrede door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub.

Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 20 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus en v.v. Passart.

Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging Voort

Hulsberg: 20 uur op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia

Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door gezamenlijke verenigingen.

Voerendaal: 19.45 uur in het Kumhoes door de schutterij.

Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.

Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.

Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 14 uur in Concordia door bejaardenbond ... pen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't K... wiel door de spaarclub Ons Genoegen.

Nieuws-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Oranje vereniging.

Heitje voor karweitje in week na Pasen

HEERLEN – In de week na Pasen vindt van 21 tot en met 25 april de jaarlijkse actie Heitje voor een karweitje van Scouting Limburg plaats. Hoewel de jeugdleden meer zijn geporteerd voor de actienaam „Een knaak voor een taak" – per slot van rekening is voor de padvinders en verkenners het leven ook een stuk duurder geworden – blijft de naam Heitje Karweitje vanwege de bekendheid bij het publiek gehandhaafd.

De Limburgse welpen, kabouters, gidsen/padvindsters, rowans, sherpa's en pivo's zullen dit jaar naar schatting honderdzeventigduizend karweitjes verrichten. Dit aantal is gebaseerd op het aantal zegeltjes, dat de 131 Limburgse scoutinggroepen bij het gewestelijk bureau te Roermond hebben besteld. Elk echt scoutinglid heeft tijdens de actie een groen Heitje Karweitjeboekje bij zich waarin de opdrachtgever zijn of haar handtekening plaats onder het uitbetaalde bedrag alsmede een omschrijving van het verrichte karwei. De opdrachtgever ontvangt een zegeltje met in de kleuren geel en paars het vignet van scouting: de lelie met het klaverblad. Het zegeltje kan op raam of deur worden geplakt zodat andere jeugdleden niet nog eens bellen. Boven het vignet staat de naam Scouting Limburg gedrukt. In geval van twijfel kunt u contact opnemen met het gewestelijk bureau te Roermond, telefoon 04750-10188. Intussen kunt u nog even nadenken welke karweitjes u nog te verrichten hebt voor de jeugd, die niet komt bedelen, maar die het geld voor haar organisatie zelf wil verdienen.

IKONEN IN ABP-GEBOUW

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen heeft in de hal van het gebouw aan de Oude Lindestraat een tentoonstellingsruimte ingericht om in de toekomst regelmatig werk van verschillende bekende kunstenaars te exposeren en personeelsleden gelegenheid te geven eigen kunstuitingen te tonen. En omdat er ook exposities zullen komen, die voor niet-ABP'ers evenzeer interessant zijn, zal de ruimte ook voor het publiek worden opengesteld.

Met de eerste tentoonstelling hebben de heren Ter Huurne en Maessen, die een en ander organiseren, meteen een voltreffer geplaatst: de complete ikonencollectie van Galerie Wortman in Zeist. Met deze collectie biedt het ABP een unieke gelegenheid om kennis te maken met een eeuwenoude vorm van religieuze en mystieke kunst. Op zaterdag 2 mei wordt de tentoonstellingsruimte om 13 uur voor iedereen opengesteld. Ook op de zondagen 3 en 10 mei en zaterdag 9 mei zal deze bijzondere tentoonstelling van 13 tot 17 uur de bezichtigen zijn. De toegang is gratis.

Realisering in tijdsbestek van tien jaar

Verplaatsing gewenst van 171 bedrijven

MAASTRICHT – De ligging van 171 bedrijven in Limburg is zodanig, dat het aanbeveling verdient verplaatsing naar een ander terrein te overwegen. Dat is de conclusie van het rapport „inventarisatie bedrijfsverplaatsingen Limburg", dat Hoefnagels Projektpromotie B.V., te Heerlen in opdracht van Gedeputeerde Staten heeft opgesteld en dat gisteren aan de leden van provinciale staten is aangeboden.

De bedrijven die hier zijn bedoeld, zijn veelal gelegen in stedelijke agglomeraties. In de kernen daarvan zijn zij vaak zodanig gesitueerd, dat zij een belemmering vormen voor een gezonde ontwikkeling van die kern. Anderzijds worden zij in hun ontwikkeling geremd door gebrek aan uitbreidingsmogelijkheden en kunnen zij ter plaatse niet altijd voldoen aan hedendaagse voorschriften op het terrein van het milieu. Voor elk van de 171 bedrijven dient het betrokken gemeentebestuur een concrete aanvrage op te stellen alvorens definitief kan worden beslist over de noodzaak van verplaatsing en de behoefte aan financiële hulp van de overheid. Deze wordt op prijsbasis van heden geraamd op een totaal van 180 miljoen gulden. Aan vervangende terreinen is bij verplaatsing van de 171 bedrijven 187,5 ha nodig.

Eerst 68

Van de 171 geïnventariseerde ondernemingen zijn er 39 gelegen in het oostelijk mijngebied, 11 in de westelijke mijnstreek, 12 in heuvelland, 24 in het rayon Roermond, 78 in Noord-Limburg, 6 in Weert en 1 in Gennep. De investeringen die bij verplaatsing van de 171 gedaan moeten worden ten behoeve van nieuwe vestiging en het realiseren van passende accommodaties op de vrijkomende terreinen, zullen naar schatting ongeveer 600 miljoen gulden bedragen. In het kader van een continue aanpak wordt voorgesteld de sanering door te voeren in een tijdsbestek van 10 jaar. Voor de eerste fase van 3 jaar worden 68 bedrijven voorgedragen. Voor hun eventuele verplaatsing is de bijdrage in de eerste fase geraamd op 57,5 miljoen.

Beleidsplan

Over het rapport heeft een door gedeputeerde E. Mastenbroek voorgezeten begeleidingscommissie namens G.S. reeds overleg gepleegd met en reacties ontvangen van de regionale samenwerkingsverbanden die hun medewerking hebben verleend bij het verzamelen van gegevens. Alvorens hun standpunt over het rapport te bepalen, zullen G.S. nog overleg voeren met de „sociale partners', de gezamenlijke Kamers van Koophandel en de structuurcommissie voor het midden- en kleinbedrijf. Op basis van het rapport en het gevoerde overleg zullen G.S. een beleidsplan voor bedrijfsverplaatsingen opstellen. Uitvoering daarvan is in sterke mate afhankelijk van gelden die de rijksoverheid beschikbaar wil stellen.

Dodelijke val dakdekker

Van onze verslaggever

WEERT – De 26-jarige dakdekker J. Otto uit Eindhoven is vrijdagmiddag in Weert om het leven gekomen nadat hij van een dak was gevallen. De man was werkzaam op het terrein van Smeets Offset aan de Molenveldstraat in Weert toen hij plotseling door nog onbekende oorzaak onder de ogen van zijn collega's naar beneden viel. De heer Otto werd ernstig gewond naar het Sint-Jansgasthuis gebracht, waar hij overleed.

Twee branden in Vaals

VIJLEN/VAALS – De Vaalser brandweer is gisteren tweemaal uitgerukt. Zo heeft de brandweer ongeveer drie uur geblust om brandend afval in een oude groeve "De Koel" in Vijlen meester te worden. Hoe de brand precies is ontstaan is nog niet bekend. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. In Vaals heeft ook afval gebrand op een braakliggend terrein aan de Nieuwe Hertogensingel. De Vaalser brandweer had de brand in 15 minuten geblust. Over de oorzaak van de brand tast de rijkspolitie van Vaals nog in het duister.

Konings wil 12 man behouden

DEN HAAG – PvdA-kamerlid Martin Konings vindt dat minister Pais van onderwijs het afvloeien van twaalf Limburgse medewerkers, bestemd voor de begeleiding van nieuwe pakkettencombinatie in het kader van de onderwijsstimulering, moet tegenhouden. Over heel het land zijn het er twintig die moeten afvloeien – „waarom uit Limburg zo onevenredig veel?", vraagt Konings de minister. Het kamerlid, dat zijn ongenoegen heeft geuit in schriftelijke vragen, vindt dat het inleveren van twaalf man in het PNL-gebied in strijd is met de Perspectievennota. Bovendien wordt de opbouw van het combinatiepakket Maastricht er door vertraagd.

Paard op school



BUNDE – Een les buiten in de lentezon met een pony als middelpunt, dat is weer eens iets anders dan ontledingen en renteberekeningen in de klas. De kinderen van 4C van de Franciscusbasisschool in Bunde hadden er dan ook plezier in en volgden de spreekbeurt van een van hun klasgenootjes met volle aandacht. De onderwijzeres van de klas, juffrouw Van Veggel, leidde de demonstratie op een wijze die deed vermoeden dat ze wel eens meer met paarden te doen heeft gehad. Pony „Wiet" toonde zich een lief en geduldig dier zodat deze Bundese kinderen nu heel wat meer weten over de behandeling, verzorging en voeding van paarden.

Academische Raad heeft ook bezwaar tegen verschillen tussen opleidingen

MAASTRICHT – De ongerustheid van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht ten aanzien van ongelijkheid tussen een op wetenschappelijk niveau gebaseerde vertalersopleiding in Amsterdam en die in Maastricht op basis van hoger beroepsonderwijs wordt door de Academische Raad gedeeld. Dit heeft de Rijksuniversiteit Limburg gisteren bekendgemaakt.

Van ongelijkheid tussen beide vertalersopleidingen vreest de Rijksuniversiteit Limburg een ongunstige concurrentiepositie voor de afgestudeerden van de opleiding in Maastricht. Ook daarmee is de Academische Raad het eens: de raad zal dit aan de minister van onderwijs en wetenschappen laten weten.

De Rijksuniversiteit Limburg is niet tegen het onderbrengen van vertalersopleidingen in het universitair onderwijs, maar ze vindt het onjuist dat de Maastrichtse opleiding daarvoor geen toestemming heeft ontvangen en de Amsterdamse een toestemming eventueel wel zou krijgen.

In dat geval, aldus de Rijksuniversiteit Limburg, is er sprake van een niet gerechtvaardigde ongelijkheid. Om dit te voorkomen heeft ze zich gewend tot de Academische Raad.

Busje in greppel te Margraten

MARGRATEN – Een busje van de firma Baars, bestuurd door de 40-jarige J.G. uit Vaals, is gistermorgen om 10.35 uur op de Rijksweg in Margraten in een vijf meter diepe afgrond geraakt. Het ongeval gebeurde doordat de aanhanger van de auto begon te slingeren waardoor de heer G. de macht over het stuur verloor. De auto en de aanhanger zijn total-loss. De bestuurder kwam wonder boven wonder met de schrik vrij.

Gewonden in Slenaken

SLENAKEN – Gistermiddag rond 13.00 uur is de heer L.S. uit Hilversum door een fout in de stuurinrichting van zijn auto tegen een stenen muurtje gebotst in Heijenrath (Slenaken). De bestuurder heeft verwondingen aan zijn hoofd en klaagde over pijn in de borst.

De mede-inzittende, de 51-jarige mevrouw M. uit Utrecht, is met hoofdletsel naar het Heerlense ziekenhuis vervoerd. De auto is helemaal vernield.

Relatienota aanzienlijk verhoogd

MAASTRICHT – Blijkens mededelingen van het Limburgs Landschap is op initiatief van de Tweede Kamer het voor 1981 geraamde begrotingsbedrag voor de uitvoering van de Relatienota (17,5 miljoen) verhoogd met 19,5 miljoen gulden. Een van de doelstellingen van de Relatienota, het aankopen van reservaatsgebieden, kan nu beter worden gerealiseerd.

De particuliere natuurbescherming is van mening dat het nu vastgestelde begrotingsbedrag voorshands uitvoering van de Relatienota op een redelijk niveau mogelijk maakt. De Kamer heeft uitgesproken dat de verhoging grotendeels een blijvend karakter heeft. De organisaties werken, gezien het resultaat, vanaf 23 februari weer mee aan de uitvoering van het Relatienota-beleid van de overheid.

Zomerprogramma Volkshogeschool in Valkenburg

VALKENBURG – Wie komende zomer het nuttige met het aangename wil combineren zou daarvoor het meedoen aan een zomervormingsweek aan de Volkshogeschool Valkenburg kunnen kiezen. Het inspelen op maatschappelijke ontwikkelingen tijdens een week waarin ook recreatie ruimschoots aan bod komt vormt de grondgedachte bij de cursussen die dit jaar op het programma staan. De cursussen beginnen meestal op maandag en eindigen op vrijdagmiddag. Op de deelnamegelden bestaan kortingen voor 65-plussers, studenten en mensen zonder inkomen. Tegen vergoeding is ook kinderopvang mogelijk.

De zomerweken starten met twee cursussen voor ouderen, en wel van 15 tot en met 19 juni en van 29 juni tot en met 4 juli. In het eerste geval komen aktuele maatschappelijke ontwikkelingen aan de orde waarbij men verband legt tussen vroeger en nu. De positie van ouderen in de huidige maatschappij, getoetst aan aspecten zoals bijvoorbeeld gezondheidszorg krijgt vooral in de tweede week aandacht. Beide cursussen kosten 230 gulden.

Wie zich regelmatig bezighoudt met het maken van folders, affiches en pamfletten kan terecht op de cursus „Kritisch kijken en kritisch verbeelden." Deze vindt plaats van 13 tot en met 17 juli. Aan de hand van thema's worden aktuele vraagstukken letterlijk in beeld gebracht. Voor deze week betalen deelnemers 225 gulden of de kortingsprijs van 175 gulden. Van 27 juli tot en met 31 juli staat een Vrouwenweek op het programma. Uitwisselen van ervaringen, stilstaan bij de ontwikkeling van de vrouwenbeweging, film en spel vormen globaal de inhoud van deze week. Meedoen kost 200 gulden of de kortingsprijs van 170 gulden. Het thema wonen, onderverdeeld in theorie en praktijk, komt in de week van 20 juli tot en met 24 juli aan de orde. De cursusprijs bedraagt 225 gulden of met korting 175 gulden.

Natuur

Van 3 tot en met 7 augustus kunnen mensen die natuur en milieu serieus nemen terecht bij de Volkshogeschool. Onderwerpen als milieu en energie, landbouwpolitiek, werkgelegenheid worden gecombineerd met zelf kijken en genieten van de natuur in Limburg tijdens de Milieu en Natuurweek. Voor 225 gulden kan men meedoen waarbij de kortingsprijs 180 gulden bedraagt.

Ten slotte is er van 3 tot en met 7 augustus gelegenheid kennis te maken met zowel de mooie als de problematische kant van Limburg. Tijdens deze week worden de sociaal-economische kanten van de provincie belicht terwijl het mooie van de provincie uitdrukking krijgt in bezig zijn met landschap, natuur en ligging. Ook hier ligt de cursusprijs op 225 gulden en een kortingsprijs van 180 gulden. Naast genoemde aktiviteiten vinden er op de Volkshogeschool Valkenburg tijdens de zomer ook muziekweken en themaweken plaats. Hierover kan men informatie krijgen bij de Volkshogeschool, postbus 910, 6300 AX Valkenburg, telefoon 04406-15353.

Inbreker op slaapkamer

VENLO – In de nacht van donderdag op vrijdag heeft een nog onbekende bij een inbraak in een woning aan de Urbanusweg in Venlo uit de slaapkamer van de vastslapende bewoner een gouden horloge met armband, dat op een nachtkastje lag, weggenomen. Het horloge en armband vertegenwoordigen een waarde van 7500 gulden. Uit de broek van de bewoner die over een stoel hing werd nog een beurs met 1200 gulden gestolen. Waarschijnlijk is dezelfde persoon 's nachts ook nog binnengedrongen in de slaapkamer van een woning aan de Herungerweg. Daar werd de bewoner wakker toen een man bezig was de zakken van een broek die over een stoel hing leeg te halen. De indringer sloeg op de vlucht maar nam de broek waarin een beurs met 300 Duitse marken, mee.

DRS. A. MANTEL NIEUWE DIRECTEUR GROENE KRUIS

SITTARD – Op 1 juli 1981 treedt drs. A.J. Mantel in dienst van de Provinciale Vereniging „Het Limburgse Groene Kruis". Hij zal in het najaar de heer J. Bremmers als directeur opvolgen. De heer Bremmers zal dan na een dienstverband van 35 jaar vervroegd uittreden.

De heer Mantel (55) is gehuwd, heeft 4 kinderen en is woonachtig te Amsterdam. Hij studeerde sociale wetenschappen in Tilburg en is sinds 1960 als wetenschappelijk medewerker verbonden aan het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid te Amsterdam.

In het kruiswerk is hij bepaald geen onbekende. In de „oude" Wit-Gele Kruisorganisatie vervulde hij bestuursfuncties op plaatselijk, provinciaal en landelijk niveau. Hij was zodoende betrokken bij tal van fusie- en reorganisatieprocessen.

Bobbejaanland ook vandaag al open

LICHTAART-KASTERLEE – Bobbejaanland, in het Belgische Lichtaart-Kasterlee, is tijdens het paasweekeinde (zaterdag tot en met maandag) en ook het daaropvolgende weekeinde van 25 en 26 april open. Het pretpark is te bereiken via de E3 richting Turnhout, afrit Kasterlee.

Steekpartij Weert: eis acht maanden

ROERMOND – Acht maanden vrijheidsstraf waarvan vier maanden voorwaardelijk eiste officier van justitie mr. H. Fangman donderdag bij de rechtbank in Roermond tegen de 24-jarige W. van T. uit Weert. De jongeman zou op 8 december in een café in zijn woonplaats de Weertenaar A.V. met een mes in de keel gestoken hebben. Het slachtoffer moest met een twee en een halve centimeter diepe snee in de keel opgenomen worden in het ziekenhuis.

Aanleiding tot de steekpartij in die decembernacht, was het feit dat A.V. een verhouding had met Van T's echtgenote. Het misnoegen over deze verhouding escaleerde 8 december in de steekpartij. „Die avond was ik om twaalf uur jarig. Toen het zo laat was, feleciteerden mijn kennissen me, behalve mijn vrouw, die was aan het dansen. Even later keek ik in de richting van V., die ook in het café was. Hij keek me dreigend aan. Ik ben opgestaan en liep terwijl ik mijn mes opende naar hem toe. Ik heb toen met het mes in zijn richting gestoken. Na de steek besefte ik pas wat ik gedaan had, en gaf het mes aan de kastelein en vroeg hem de politie te bellen", aldus de verklaring van W. van T.

In plaats van de politie te bellen, zette de kastelein Van T. buiten de deur. De man liep zelf naar het politiebureau en gaf zich aan. „Wat hier gebeurd is wijkt af van de gebruikelijke caféruzies die met een mes beslecht worden.

Dit ligt iets anders. Het slachtoffer heeft geen directe aanleiding tot de steekpartij gegeven. Wat er in de voorafgaande tijd gebeurd is, heeft Van T. opgekropt en die avond is er iets geknapt", aldus requireerde officier van justitie mr. H. Fangman. De rechtbank doet op dinsdag 28 april uitspraak.

Papa en mama

SIMON-PENRIS

hartelijk gefeliciteerd met jullie 30-jarig huwelijk

van kinderen en kleinkind

Hartelijk dank aan ieder die mij, op welke wijze dan ook, mijn 80e verjaardag tot 'n onvergetelijke dag hebben gemaakt.
Ook namens mijn kinderen en kleinkinderen.

Mevr. A.S. Strijbos-Puyn

Heerlen, april 1981
Nieuwstraat 1

Met vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

MAYKEL

dat bij het doopsel de namen zal ontvangen:
MAYKEL MARTIN JOSEPH

May Crutzen
Marlies Crutzen-Heuts
Rebecca

Ubachsberg, 16 oktober 1981
Hunsstraat 33.

Marlies en Maykel rusten van 13.00 tot 15.00 uur.

Op vrijdag 24 april a.s. hopen onze ouders

C.W.F. Paasen

en

A.M.C. Paasen-Hollanders

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.00 tot 19.30 uur in A Gene Bek, Mgr. Schrijnenstraat 20 Heerlen.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 18 april 1981
Akerstraat 170

In plaats van kaarten

40 **40**

Op zaterdag 25 april 1981 hopen onze ouders en grootouders

Jos Grooten

en

Hubertina Grooten-Schrijvers

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.
Uit dankbaarheid wordt in de St.-Agathakerk te Eys om 15 uur een h. mis opgedragen.
Gelegenheid tot te feliciteren van 18.30 tot 20.00 uur in zaal P. Crombach, Grachtstraat 1a, Eys.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen
Eys, Grachtstraat 27

1931 50 JAAR 1981

Groot is Uw trouw, O Heer

Blij en dankbaar hopen wij, zo de Here wil, donderdag 23 april a.s. de dag te herdenken dat onze ouders en grootouders

Jaap Pietersma

en

Truus Pietersma-Dalmaijer

50 jaar getrouwd zijn.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Passage 42
Brunssum

U kunt hen feliciteren op die dag van 16.00 - 18.00 uur in restaurant Heidezicht, Akerstraat 132 Brunssum.

Dankbetuiging

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvangen bij gelegenheid van onze gouden bruiloft, zeggen wij ook namens onze kinderen en kleinkinderen, hartelijk dank aan allen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

J.J. Kirchhof
I.T. Kirchhof-Hermanns

Dr. Nolensplein 2
6416 BC Heerlen

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Bertha Vroomen

echtgenote van

Waclaw Bednarek

op de leeftijd van 51 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **W. Bednarek**
Nijmegen: **Bronnie Ummels-Bednarek**
Jean Ummels
Eric en Sander
Amstenrade: **W. Vroomen**
J. Vroomen-Smeets
Hoensbroek: **A.L. Vroomen**
Hoensbroek: **K. Vroomen**
T. Vroomen-Vleugels
Hoenbroek: **L.J. Vroomen**
R. Vroomen-van der Spoel
en verdere familie

6433 AH Hoensbroek, 17 april 1981
Kasteellaan 100

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 22 april om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Dinsdag 21 april zal de overledene in de avondmis van 19.00 uur worden herdacht.
Bertha is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Anna Gertruda Antonia Wilders

weduwe van

G.J.M. Jonkhout

in de ouderdom van 76 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **J.M. Jonkhout**
J.H. Jonkhout-Janssen
Hans, Wilfried
Schinveld: **P.F. Hanssen-Jonkhout**
D. Hanssen
Ger, Annemie, Saskia, Hugo
Schinveld: **M.L. Raes-Jonkhout**
A.Th. Raes
Patrick, Susanne

Brunssum, 16 april 1981
„Huize Louise"
Corr.adres: Harmoniestraat 20,
6432 EN Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 21 april om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Vincentius à Paulo te Brunssum-Rumpen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Huize Louise, Vijverlaan 5 te Brunssum.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Gesterkt door het h. sacrament der zieken heeft na een kortstondige ziekte van ons afscheid genomen, in de leeftijd van 72 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

August Houben

begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau

De diepbedroefde familie:
Brunssum: **Wed. G. Vromen-Houben**
Simpelveld: **A. Tummers-Houben**
W. Tummers
Bleijerheide: **M. Severins-Houben**
J. Severins en kind
Geleen: **A. Hamers-Houben**
J. Hamers en kinderen
Bocholtz: **G. Janssen-Houben**
J. Janssen en kinderen
Simpelveld: **H. Houben**
M. Houben-Jongen en kinderen
Familie Houben

6369 CG Simpelveld, 17 april 1981
Romeinenstraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 22 april om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdagavond om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Vrij onverwacht overleed heden, voorzien van de h.h. sacramenten, in de gezegende ouderdom van 89 jaar, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Martinus van de Vin

weduwnaar van

Judith Hubertina Kraus

Zijn kinderen,
klein- en achterkleinkinderen
Familie van de Vin
Familie Kraus

Sittard, 17 april 1981
St.-Agnetenberg Rosmolenstraat 24

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 22 april as. om 10.30 uur in de H. Jozefkerk te Stadbroek-Sittard.
Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag as. om 18.30 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

OVERLEDEN

† **Liza Ummels**, echtgenote van Charles van Haaster, oud 69 jaar. Maastricht, Wolkammersdreef 55a. Corr.adres: Bilserbaan 66 Maastricht, 6217 JH. De uitvaartdienst is heden om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Riet Meijer**, echtgenote van Nico van Lier, oud 59 jaar. Heer-Maastricht, Einsteinstraat 133. Corr.adres: Wethouder Vranckenstraat 12a, 6227 CB Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 21 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Paula Theelen**, oud 21 jaar. Elmpterweg 42, 6071 NT Swalmen. De eucharistieviering zal plaatshebben heden, zaterdag 18 april, om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Sef Jonk**, oud 53 jaar, Witte Molenweg 9, 6061 EM Posterholt. De eucharistieviering zal plaatshebben heden, zaterdag 18 april, om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt. Schriftelijk condoleren in de kerk.

Uit de grote hoeveelheid condoleances, h.h. missen, bloemen en de aanwezigheid van zo velen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en pleegvader

Pierre Thomassen

is gebleken dat hij buiten ons, ook door anderen geliefd en gerespecteerd werd. Dit was voor ons een grote troost.
Wij willen dan ook op deze wijze iedereen bedanken, in het bijzonder bestuur en leden van de bond oud-stoottroepers en stoottroepers.
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op paasmaandag 20 april om 11.45 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Mevr. M.J. Thomassen-Schrasser
Petra.

Enige en algemene kennisgeving

Toch nog vrij onverwacht namen wij afscheid van

Willeke Bakers

weduwe van

Herman Nibbelke

Geboren te Eindhoven, 28 januari 1923, overleed zij te Sittard, 17 april 1981, voorzien van het sacrament der zieken.

Maastricht: **Piet Spetgens**
Wageningen: **Gerda Jansen-Nibbelke**
Peter Jansen
Simpelveld: **Paula Brouwers-Nibbelke**
Niek Brouwers
Heerlen: **Wilma Brouwers-Nibbelke**
Mart Brouwers
Wouter
Familie Bakers
Familie Nibbelke
Familie Spetgens

Sittard, 17 april 1981
Corr.adres: 6708 BW Wageningen
Plevierenweide 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 21 april as. om 11.00 uur in de H. Petruskerk te Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Mama ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Heer, Gij hebt mij beproefd
Gij kent mij
Gij kent mijn rust en mijn opstandig
(Psalm 138)

Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, dankbaar dat zij vredig heeft mogen inslapen, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, mijn zorgzame moeder, mijn dochter, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Leny Adriolo

echtgenote van

Jos Poell

op de leeftijd van 43 jaar.

Wijnandsrade: **Jos Poell**
Irma
Familie Adriolo
Familie Poell

17 april 1981
Mascherelstraat 21, 6363 AV Wijnandsrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 22 april 1981 om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Stephanus te Wijnandsrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de gemeentelijke begraafplaats Oudenbosch te Wijnandsrade.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoléance.
Rozenkransgebed, waarna avondmis, dinsdag 21 april as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Leny is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, paasmaandag van 17.00-17.30 uur.
Zij die geen bericht mochten hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te ontvangen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede, dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u in droefheid mede, dat van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Eussen

echtgenote van

Harry Kurvers

Toch nog vrij onverwacht overleed zij, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Benzenrade: **J.H. Kurvers**
Schaesberg: **Christine en Jan Loo-Kurvers**
Ubachsberg: **Fieny en Jo Steinbusch-Kurvers**
Heerlen: **Ans en Jan Speck-Kurvers**
Benzenrade: **Mariëtte en Leo Baadjou-Kurvers**
en al haar kleinkinderen
Familie Eussen
Familie Kurvers

6419 PE Heerlen, 17 april 1981
Benzenrade 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 22 april as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Martinus te Welten.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op dinsdag 21 april as. om 18.45 uur in bovengenoemde kerk. Aansluitend avondmis. Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen, van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat na een arbeidzaam leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 72 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Roemgens

weduwe uit het eerste huwelijk van

Arthur Ubaghs

weduwe uit het tweede huwelijk van

Jozef Bosina

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Roemgens
Familie Ubaghs
Familie Bosina

Heerlen, 17 april 1981
Corr.adres: Brunssum, Rooseveldstraat 52

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 21 april as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Heerlen (Kasteellaan), waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van moeder wordt gebeden op maandag, tweede paasdag, 20 april as. om 19.15 uur in bovengenoemde kerk.
Voor vervoer naar begraafplaats is ter plaatse gezorgd.

---

†

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan
Rust nu maar uit.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, te midden van zijn gezin, na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn goede man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Schoenmaekers

echtgenoot van

Tiny Ritzen

op de leeftijd van 59 jaar.

Heerlen: **T. Schoenmaekers-Ritzen**
Schaesberg: **John Schoenmaekers**
Roos Schoenmaekers-Reneerkens
Rogier
Kerkrade-West: **Jo Schoenmaekers**
Emmie Schoenmaekers-Evers
Saskia en Claudia
Kerkrade: **Lou Schoenmaekers**
Ans Schoenmaekers-Wuyster
Bonny, Bas, Rikkert
Heerlen: **Charles Schoenmaekers**
Familie Schoenmaekers
Familie Ritzen

16 april 1981
Staringstraat 103, 6416 SK Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 21 april 1981 om 12.00 uur in de parochiekerk van de Verschijning van de Onbevlekt Maagd te Molenberg, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Hij die ons dierbaar was zal tijdens de h.h. missen van het paasweekend bijzonder worden herdacht.
Frans is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, paasmaandag van 19.00-19.30 uur.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke broer, behuwdbroer, oom en neef

Bertus Teunis

betuigen wij u allen onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan mhr. de rector, ds. Vogelaer, directie, personeel en bewoners Huize Firenschat, h.h. doctoren en verplegend personeel ziekenhuis Goddelijke Voorzienigheid Sittard.

Uit aller naam
Familie Thomas-Teunis
Familie Teunis
Familie te Broekhorst

Kerkrade, april 1981
Huize Firenschat, Schaesbergerstr. 25

Wij willen u zeer bedanken voor de grote belangstelling en de vele blijken van deelneming die wij ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Wiel Packbier

Mevr. Ch.G. Packbier-Jungnitsch
kinderen en kleinkinderen

Treebeek, april 1981

De zeswekendienst zal op zondag 26 april gehouden worden in de St.-Barbarakerk te Treebeek.

Handgemeen om bezit van heilige plek geen zeldzaamheid

De plaats waar Jezus verrees: architectonisch allegaartje

Een der ontroerendste verrijzenisverhalen vinden wij de ervaring van Maria Magdalena, die volgens het twintigste hoofdstuk van het Johannesevangelie als eerste het lege graf ontdekte. Zij ging ijlings Petrus waarschuwen, die daarop met Johannes naar het graf snelde om te ontdekken, dat Maria Magdalena gelijk had. Alleen de zwachtels en de zweetdoek lagen in de grafkamer. Petrus en Johannes wisten nog niet goed wat ze er mee aan moesten. Ze keerden naar huis terug. Maria Magdalena was iets hardnekkiger. Terwijl zij buiten bij het graf stond te schreien, zag zij twee in het wit geklede engelen zitten, vertelt Johannes, die het uit de eerste hand moet hebben. De engelen vroegen waarom ze huilde. ,,Ze hebben mijn Heer weggenomen en ik weet niet waar ze Hem hebben gelegd'', was het antwoord. Toen zij zich daarop omdraaide zag zij een man naderen, die ook al wilde weten waarom ze huilde. Denkend, dat het de tuinman was, zei ze ,,Heer, mocht gij hem hebben weggebracht zeg mij dan waar ge hem hebt neergelegd''. Daarop zei de ,,tuinman'' tot haar: ,,Maria''. Dat ene woord was voldoende ,,Rabboni'', dat wil zeggen ,,meester'' riep Maria. Ze herkende de Heer en, vermoedelijk met een brok in haar keel, ging zij de leerlingen vertellen, dat zij de Heer had gezien. Zo is het met het christendom feitelijk begonnen.

Een bezoek aan de kerk in Jeruzalem, die het lege graf overkoepelt dat door de meerderheid der christenen als het graf van Jezus wordt beschouwd, is een imponerende gebeurtenis. Niet omdat het gebouw uitmunt door zijn architectuur. Integendeel, het is een lelijk allegaartje van allerlei stijlen, waarin je goed moet uitkijken om niet hals, armen en benen te breken en waarin de verschillende christelijke sekten elkaar het bezit der heilige plaatsen betwisten. In deze kerk ligt het lege graf, waarbij Maria Magdalena huilde. Het is de meest heilige plaats van de christenheid geworden. We hebben er tijdens een bezoek aan het Heilige Land enkele ogenblikken in mogen vertoeven en ontdekten, dat de gang van zaken nog dezelfde was als wijlen prof. dr. Jos Keulers, docent in de exegese aan het voormalig Grootseminarie te Roermond al meemaakte, toen hij rond 1926 een pelgrimage naar het Heilige Land ondernam. In zijn nog steeds lezenswaardig boek ,,Waar Jezus leefde'' schrijft hij hierover zoals wij het vijftig jaar later ook zouden meemaken: ,,Vier aan vier mogen wij het Heilig Graf betreden. Griekse monniken met zwarte mantel en baard staan stram als beelden aan de ingang om te tonen dat zij hier heer en meester zijn en wij alleen geduld worden. In de voorkamer van het H. Graf – Kapel des Engels genoemd omdat hier de engel verscheen bij de verrijzenis – vereren wij een stuk van de steen, die Jezus' graf afsloot en treden dan, diep bukkend, de eigenlijke grafkamer binnen. Een marmeren plaat dekt de grafbank. Hier lag dus eens Jezus' witte, uitgebloede lijk, rein gewassen van zweet en bloed door de zachte moederhand en gewikkeld in kostelijke doeken. Hier rustte het enkele dagen uit van de zware strijd, gestreden voor het heil der mensen. Jezus is er niet meer en onze warme liefde kust enkel de koude steen. Terwijl op de andere graven geschreven staat ,,hier rust'' had men op deze steen de woorden kunnen beitelen ,,Hij is niet hier, Hij is verrezen''. Dit graf is immers leeg omdat Hij, die hier begraven lag, verrees en leeft in eeuwigheid. Gaarne hadden wij langer getoefd op deze heilige plek, maar er wordt een teken gegeven en wij moeten plaats maken voor andere pelgrims.''

Achterzijde

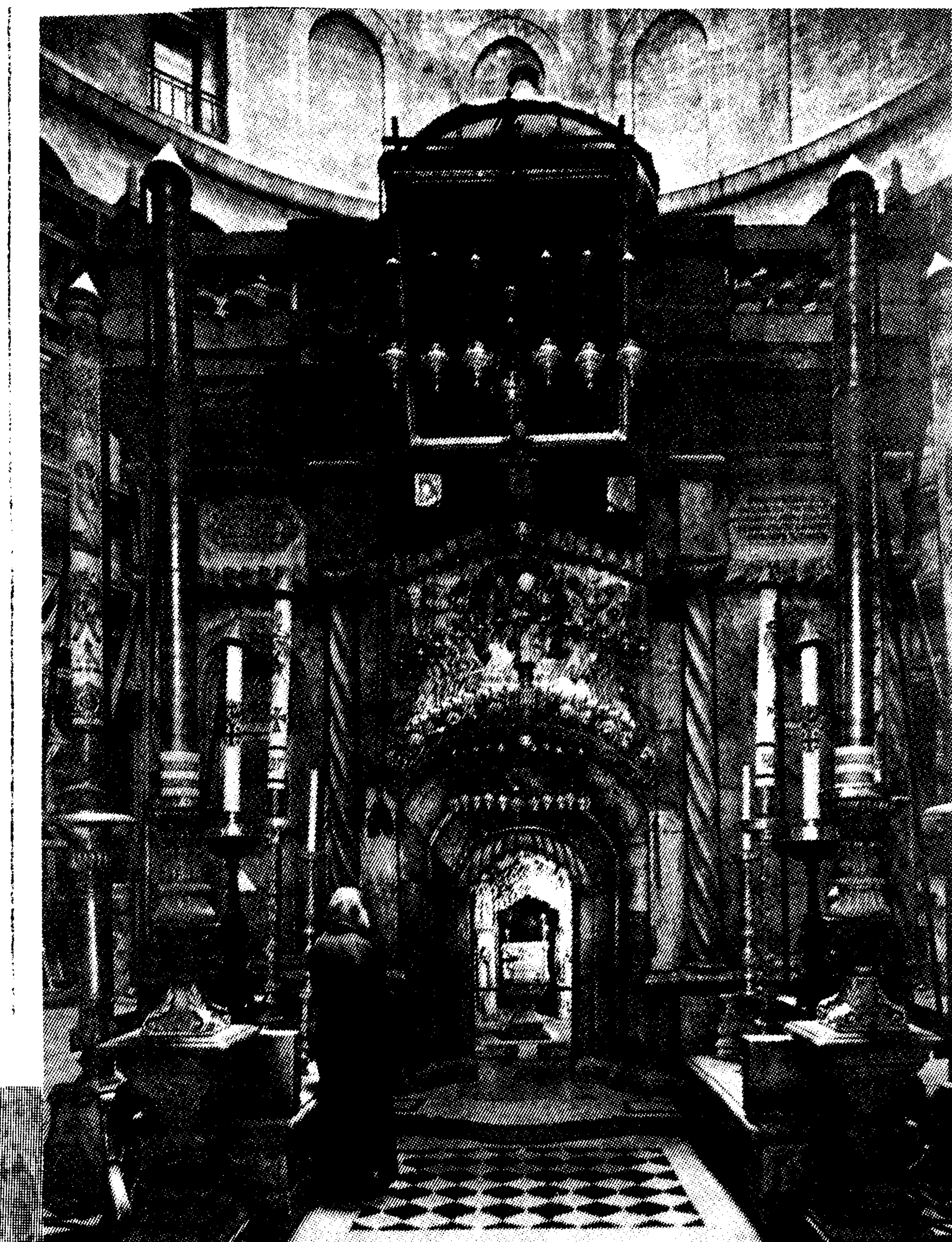
Het gebouwtje, dat het Heilig Graf omsluit is een massieve vierkante blok marmer, voorzien van gedraaide kolommen, een balustrade en een ronde bovenbouw. Tegen de achterkant hebben de Kopten een kleine kapel gebouwd waarin men een stukje van de achterzijde van de grafspelonk kan zien. Toen wij er langs wandelden zat er een koptische monnik te bidden, die ons naderbij wenkte en ons uitnodigde een kaars op te steken. Nadat wij aan het verzoek gehoor hadden gegeven en gemeend hadden in zijn geest te handelen door iets in het spaarpotje te stoppen, dat naast hem stond, drukte hij ons nog een prentje in de hand en mompelde iets, dat vermoedelijk wel ,,God zal het u lonen'' heeft betekend. De Grieken en Kopten zijn niet de enigen, die stukken van de kerk beheren. Ook de rooms-katholieken, in deze vertegenwoordigd door de Franciscanen, de Armeniërs en de syriërs zijn er. Niet alleen delen van de ruimte, ook altaren en zelfs kandelaars, lampen en schilderijen behoren aan een bepaalde sekte toe. En de anderen moeten niet wagen om er aan te komen.

Robbertje vechten

Men ziet er niet tegen op een robbertje te vechten om eeuwenoude rechten te beschermen. Het is in het begin van deze eeuw zelfs gebeurd, dat vijftien Franciscanen tot bloedens toe door woedende Grieken in elkaar werden geramd, omdat ze een hen niet toebehorend deel van het voorplein hadden geveegd. Prof Keulers heeft er een barmhartige verontschuldiging voor als hij schrijft: ,,Zeker het is en blijft betreurenswaardig, dat tweedracht heerst in de tempel, waar de hoogste liefdesgeheimen wonen, maar hier wordt tenminste gevochten om ideëele goederen, niet om goud of petroleum. Men vecht weliswaar, maar men vecht om het bezit van iets dat heilig is. Het feit, dat allen: Latijnen en Grieken, Armeniërs en Kopten zich zo verwoed vastklampen aan die oude monumenten, aan die half vergane stenen, is tenslotte toch een hulde aan Hem, om wie die stenen heilig zijn. Wanneer een Franciscaner broeder eem kandelaar grijpt om de rechten zijner orde te handhaven, dan lijkt zulk een toneel minder stichtend, maar men dient te bedenken, dat ook Christus de eer Zijns Vaders niet alleen met woorden maar ook met de zweep verdedigde''. En zo is het maar net.

Van alles wat

De Heilig-Grafkerk draagt het kenmerk van alle tijden en stijlsoorten. De koepel past niet bij de eigenlijke basiliek, de muren staan scheef tegen elkaar, de bogen passen niet bij het gewelf, de pilaren hebben verschillende vormen en afmetingen, sommige vensters zijn dicht gemetseld en andere weer aangebracht. Kortom, architectonisch klopt er weinig of niets van. Dat alles is niet zo verwonderlijk als men de geschiedenis van het gebouw nagaat. Toen koningin Helena, de heilige Helena zogezegd, de moeder van de eerste Romeinse christenkeizer Constantijn de Grote in 326 een pelgrimstocht maakte door het Heilig Land om de plaatsen, die met het leven van Christus in verband staan, terug te vinden, liet zij de heidense Venustempel afbreken en bouwde zij over de plaats van het Heilig Graf een grote en prachtige basiliek die in 336 gereed kwam. Of beter zij liet haar keizerlijke zoon de kerk bouwen. De basiliek werd in 614 door de Perzen verwoest, door de christenen weer opgebouwd en in 1009 opnieuw verwoest. In 1149 herbouwden de kruisvaarders de kerk, die in haar tegenwoordige gedaante op dit grondtype terug gaat. Omdat de christenen onderling niet accoordeerden raakte de kerk in de loop der eeuwen zodanig in verval, dat de Britten, die in die tijd het mandaat over Palestina hadden, tussen 1936 en 1944 er een lelijke staalconstructie in aanbrachten om te voorkomen, dat het voornaamste heiligdom van de christenheid in elkaar donderde. Gelukkig hebben de verschillende beherende sekten in 1958 toch de handen in elkaar geslagen om het gebouw te herstellen en voor verder verval te bewaren.



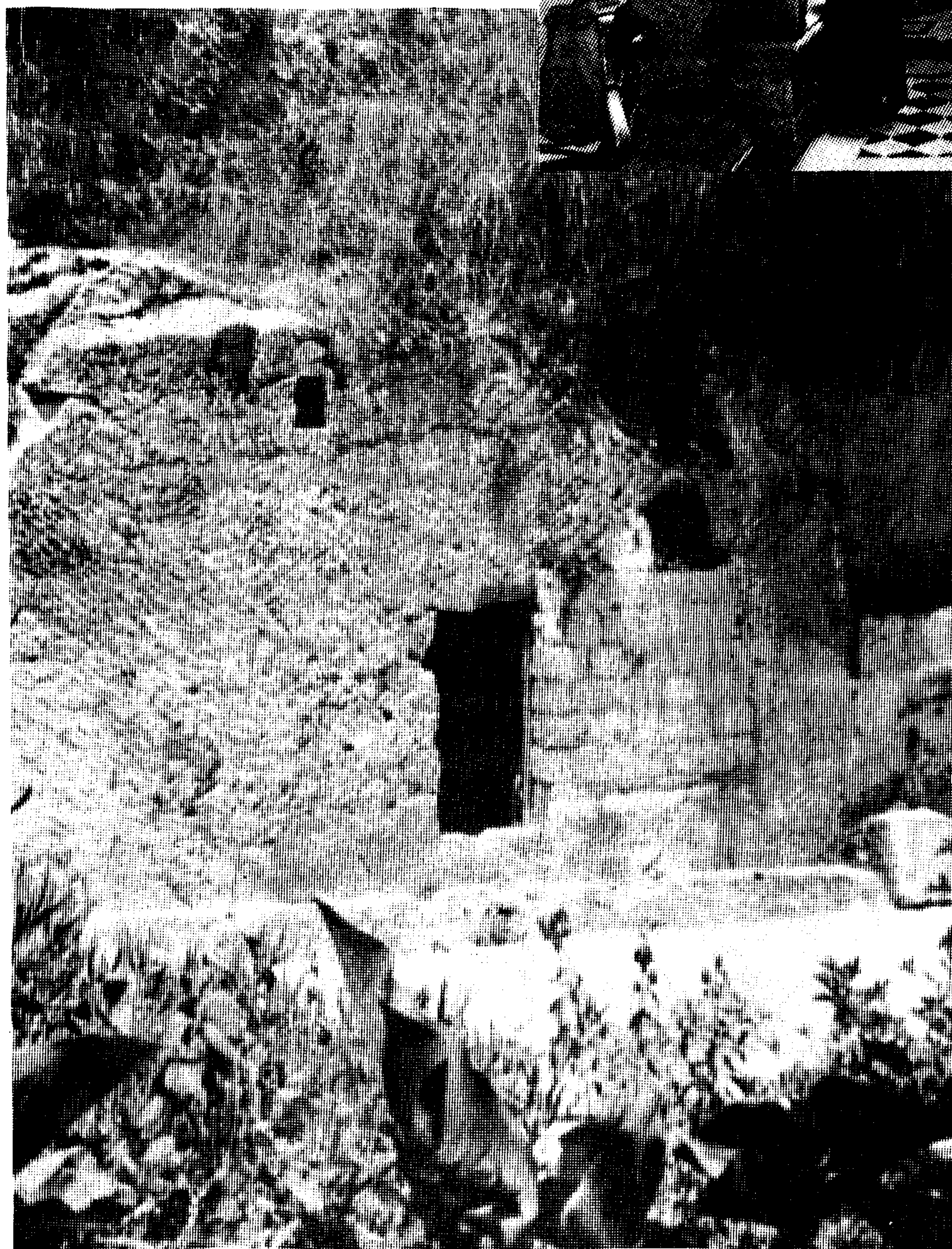
● *De toegang tot het Heilig Graf in de Heilig Grafkerk te Jeruzalem. Een massief blok met kolommen en allerlei tierlantijnen omsluit de grafspelonk rond het graf dat na twee dagen gebruik nu bijna tweeduizend jaar leeg is ten teken dat de Begravene is verrezen om zijn kerk te stichten en vervolgens ten hemel op te stijgen zoals het christendom leert*

Duimstok

Rechts naast de ingang bereikt men via een trap de Calvarieberg, waar Christus aan het kruis heeft gehangen. Onder een der altaren, die de laatste staties van de kruisweg markeren, ligt nog het gat waarin het kruis werd geplant. Nadat wij onze hand hadden gestoken in het rotsig uitgeslepen gat werd ons verzekerd, dat dit een van de weinige plaatsen was, waarvan men zeker wist dat daar ook had plaatsgevonden waarvoor de plaats vereerd werd. Voor de rest moet men in het Heilig Land de duimstok thuislaten.
Aan de Heilige Helena wordt ook het vinden van het kruis van Christus toegeschreven. Van de Calvarieberg kan men via een trap naar beneden de kapel van de H. Helena bereiken. Van deze kapel gaat een trap verder naar een krocht, waarin vroeger gebruikte kruisen zouden zijn gegooid. Het verhaal wil, dat Helena de verzameling ontdekte en toen er met een der kruisen een wonder was gebeurd aannam, dat men met het authentieke kruis van Christus te maken had. Misschien is het in deze tijd wel gemakkelijk om te weten, dat de heilige Helena werd aangeroepen tegen onweer en voor het ontdekken van diefstallen. Maar dit terzijde.

Tweede plaats

Voor de volledigheid vermelden wij, dat er nog een tweede plaats bestaat, waarvan wordt aangenomen dat het de plaats is waar Christus werd gekruisigd en (in de nabijheid) begraven. Het wordt het graf in de tuin genoemd. Het ligt buiten de wallen van het oude Jeruzalem. Het zijn vooral protestantse christenen, die aannemen, dat dit graf in de tuin de historische plaats van de graflegging is. Wat er ook van zij, de kruisweg, die door de oude stad Jeruzalem voert, een kruisweg, waar vooral op Goede Vrijdag weer veel pelgrims aan hebben deelgenomen, eindigt in de Heilig-Grafkerk. De route van deze kruistocht is overigens niet historisch. Rond het jaar duizend hebben de Turken de oude stad Jeruzalem weer opgebouwd en zich daarbij weinig gelegen laten liggen aan de weg, die Christus met zijn kruis volgde van Gabatha naar Golgotha. Gelukkig telt bij deze kruisweg de intentie meer dan de historiciteit van de route.



● *Een tweede plaats waarvan men zegt, dat Christus er is begraven, ligt buiten de wallen van de oude stad. De plaats wordt genoemd het Graf in de Tuin. Een aantal protestantse christen beschouwen deze plaats als de historische plek, waar Jezus na zijn kruisdood zou zijn begraven.*

Thomas

In de H.-Grafkerk vindt men ook de steen der zalving, waarop Jezus' lichaam zou zijn neerlegd en waarop het werd gezalfd alvorens te worden begraven en het altaar van Maria Magdalena, de eerste vrouw, die Jezus' verheerlijkt lichaam mocht aanschouwen. Merkwaardig is, dat niemand de Heer onmiddellijk herkende: Maria Magdalena bij het graf niet, de leerlingen van Emmaus niet en ook de apostelen niet toen Hij hen aan de oever van het meer van Genesareth stond op te wachten. Terwijl hij aan de apostelen met uitzondering van Thomas toch al eerder was verschenen. De arme Thomas staat nog altijd bekend om zijn ongeloof. Maar dit wordt hem in ieder geval niet kwalijk genomen door een oude dame in Douvenrade, die eens tegen een dominee zei, dat het maar goed was, dat Thomas het verschijnen van de Heer niet zo maar voetstoots aannam. ,,Nu weten we het tenminste zeker'', legde zij de dominee uit.

door Cor Lommers



Liturgie

Het zal bezoekers aan de Heilig-Grafkerk opvallen dat men er weinig liturgische plechtigheden meemaakt. Daarvoor moet men er 's nachts zijn. Overdag is de kerk opengesteld voor bezoekers. En dat zijn er nog al wat dag in dag uit. De liturgische plechtigheden zijn daarom verplaatst naar de nacht als het rustig is. De nacht is ook weer verdeeld. De Grieken beginnen omstreeks half 12. De Armeniërs om half drie en de katholieken omstreeks half vijf. Katholieke priesters hebben de gelegenheid na afspraak vanaf half vijf tot acht uur missen te lezen. Een mogelijkheid waarvan druk gebruik wordt gemaakt. Welke priester zal niet, als hij Jeruzalem bezoekt de mis willen lezen op de plaats waar de Heer is gekruisigd, begraven en verrezen? Bovendien ligt terzijde van de kerk een Franciscanerklooster. Ook de Grieken hebben een klooster, dat ter weerszijden van de hoofdingang aan een binnenplein ligt.

Sleutel en ladder

Tot besluit nog een citaat uit Keulers' boek ,,Waar Jezus leefde'' over het sluiten van de kerk. Wij hebben niet kunnen achterhalen of het thans nog zo gebeurt. Keulers schrijft: ,,Het wordt tijd, dat wij de basiliek verlaten, want men gaat de deur sluiten. De wijze waarop dit plaats heeft, toont ons weer, met welk een voorzichtige omslachtigheid hier de eenvoudigste dingen geschieden. Over de toegang tot de H.-Grafkerk beschikken twee Muzelmanse families: de ene heeft de sleutel, de andere het recht om hem te gebruiken. Wanneer nu de basiliek moet geopend of gesloten worden verschijnen twee vertegenwoordigers dezer families: de ene draagt de sleutel, de ander een laddertje, zinnebeeld zijner sleutelmacht. Het laddertje wordt tegen de deur gezet, want het slot is tamelijk hoog: de eerste Muzelman overhandigt de sleutel aan de tweede, deze beklimt het laddertje en opent of sluit de deur. De kosten dezer ceremonie moeten de verschillende christelijke sekten beurtelings betalen.''

DE MACABERE ZE

Konijnendief redt hachje door verraad onderduikers

Rond zes uur was Maria van der Beek met brood bij Van Huizen aan de Nassaustraat. Het was vrouwen toegestaan de mannen in het huis van bewaring te bezoeken. Frans Denis, haar geliefde, die bij haar oom in de Luikerstraat onder de vloer was uitgehaald was deerlijk toegetakeld. Het was de Duitsers bekend, dat hij in Venlo, waar hij op het vliegveld was tewerkgesteld, uit een Duits werkkamp was gevlucht en dat hij, in oktober bij een razzia in de Luikerstraat gepakt, op transport naar Duitsland voor de tweede keer was ontsnapt.

Jozef Fuchs, de Rijksduitser die uit het Carmelitessenklooster aan de Venloseweg was uitgehaald zat als De Denker van Auguste Rodin in diep gepeins. De spanning van het denken plantte zich door het hele lichaam van de molenaar uit Kassel, die bij Smeets' Meelfabrieken in Roermond bedrijfsleider was, voort. Hij zei geen stom woord. Ook niet tegen de Duitsers, bang dat ze hem als landgenoot en dienstweigeraar zouden ontmaskeren. Bij zijn arrestatie had hij een valse naam opgegeven.
Als een schaker dubbend op de volgende zet ijsbeerde Sef Claessens, de zoon van de koperslager van de Looskade, die met negentien andere onderduikers in de Rijks HBS aan de Jesuitenstraat was opgepikt, door het kamertje. Het verbaasde hem dat de groep, waartoe hij behoorde, moest blijven. Andere arrestanten werden na een nachtje slapen op transport naar Duitsland gesteld. Uit een gesprek van Duitse bewakers had hij opgevangen dat de negentien zouden worden berecht en zouden worden erschossen. Ze werden beschouwd als partizanen. De radio en de alarminstallatie, welke in de kelders van de Rijks HBS waren aangetroffen hadden de Fallschirmjäger te denken gegeven. Met andere belangstellenden werkte Sef Claessens een vluchtplan uit.
Het raam kon worden geopend en met de hulp van de achterblijvers moest men zich aan de rand van het hogergelegen plat dak kunnen optrekken. Via dat plat dak kon men in de tuin springen.

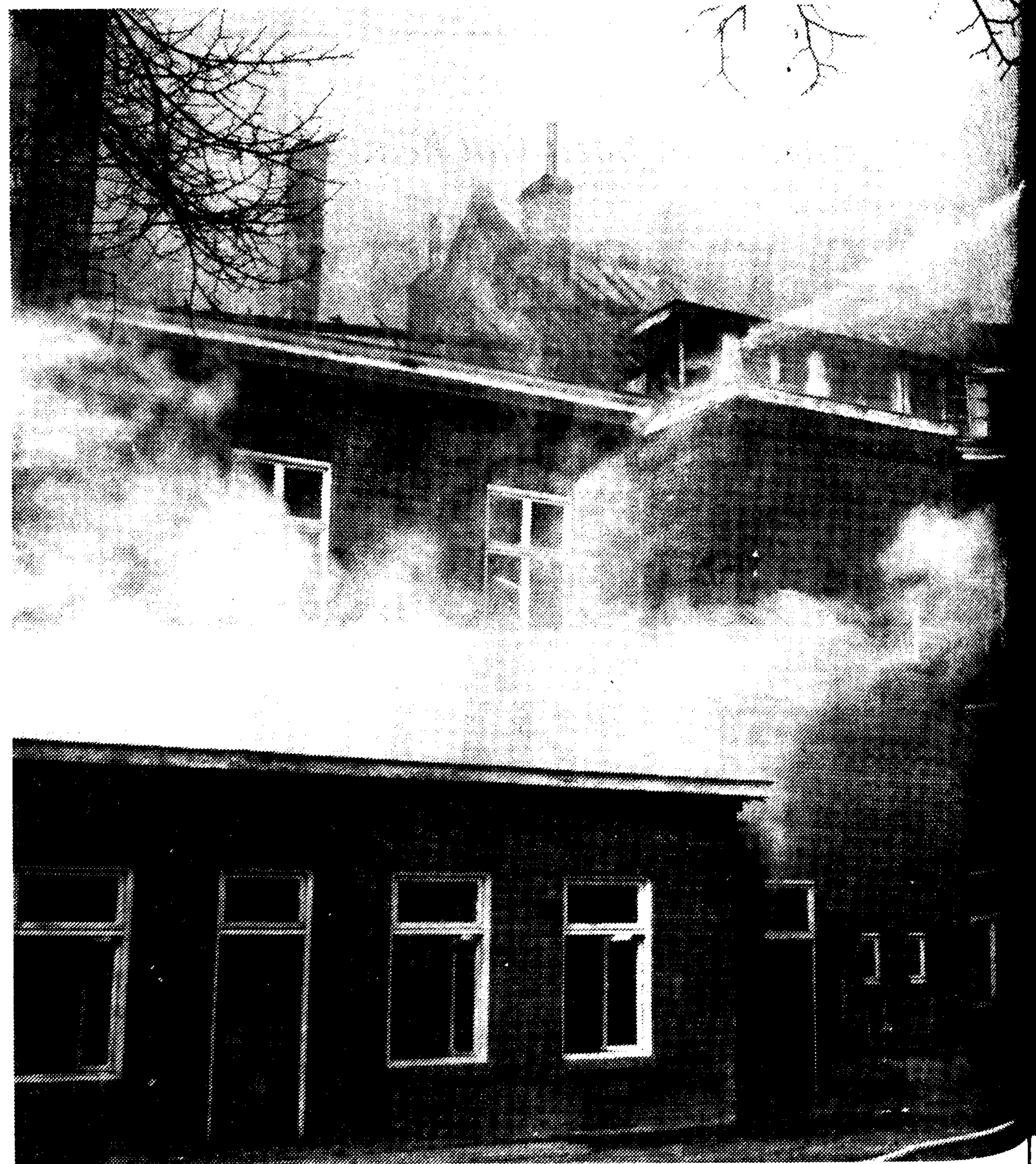
„Het zal zo'n vaart niet lopen", stelden de anderen hem gerust.
Ook spraken ze Jozef Fuchs bemoedigend toe. De Rijksduitser, die inmiddels zijn ware naam had genoemd, vroeg gedurig naar een dokter. Hij kon niet meer staan en bloedde aan zijn linkerarm. Henk Bonné van het Rode Kruis in Maasniel, die op de Ortskommandantur zijn Ausweis wilde komen verlengen, moest Fuchs onderzoeken. Hij constateerde een arm- en dijbeenbreuk. Doktershulp was gewenst. Na lang soebatten stemden de Duitsers in met vervoer per brancard. Henk Bonné moest borg staan voor de drie dragers, die willekeurig uit de kamer van bewaring waren gehaald.
„Een kneuzing aan het been. Niet ernstig, wel pijnlijk", constateerde in het Redemptoristenklooster Stabartz Hammel die de brancardiers uitschold voor idioten. Fuchs stelde zich aan. Hij kon best lopen. Na verbonden te zijn moest hij van Hammel te voet terug naar de Nassaustraat. Zonder steun van de dragers kon hij zich niet staande houden. De begeleidende soldaat hield zich aan de consignes van zijn bataljonsarts: Fuchs moest lopen. Uit het zicht van de hardvochtige Hammel en het gestrompel moe gedoogde de soldaat dat Fuchs weer op de brancard werd gelegd.

„Vannacht komt het Kerstkindje", zei Sef Claessens tegen zijn moeder, die in de late namiddag een kwam brengen. Ze begreep direct wat haar zoon bedoelde. Ze ontraadde hem de vlucht. „Als de Duitsers je missen, nemen ze misschien wraak op je broers".
Broer Jac zou in ieder geval achterblijven. Van een van de Fallschirmjäger had hij gehoord, dat hij naar de gas- en waterfitter Peter Grams in Waldniel zou worden teruggebracht.
„Jij moet weten wat je doet", zei Sef Claessens in de Kerstnacht tegen zijn broer Louis, „maar ik piep er tussenuit".
„Als eerste ging een jongen uit Gebroek. Hij beweerde reeds eerder te zijn ontsnapt en de weg te weten. Na hem volgden Sef Claessens van de Looskade, „Jung" Masolijn uit de Looierstraat en Toon de Brouwer van Buitenop. Toen kwam ik", aldus Jos Heitzer, de garnisseur uit de Munsterstraat die 's middags was opgepakt, omdat hij geen Ausweis kon tonen en een Russische Schanzarbeiterin als dienstbode in huis had.

Na Jos Heitzer volgden Louis Claessen Jozef Fuchs. Bij een poging van de Rijksduitser om zich aan de rand van het plat dak op te trekken viel hij naar beneden. Hij kreunde en kermde zo luid, dat Louis Claessens niet van het dak durfde afkomen, bang dat hij in handen van gealarmeerde Duitsers zou lopen. Hij hield zich meer dan drie uur in de vrieskou achter een schoorsteen schuil. Pas toen het licht begon te worden sprong hij van het plat dak en vluchtte bij de familie Küpers binnen. Daar was reeds een Russin ondergedoken. Men durfde hem niet te houden. Louis Claessens vluchtte in de richting van Maasniel, maar werd op de Gebroekerlaan door Fallschirmjäger opgepakt.
Bij aankomst in de textielwinkel van Van Huizen werd hij door de wacht van de nacht de trap opgeslagen. „Als je niet zegt waar de anderen zijn, wordt je doodgeschoten", dreigde een jongetje in uniform met getrokken pistool.

Die avond werden wederom vijftien Fallschirmjäger geconsigneerd voor een razzia in „De Notenboom"; een buurtschap waar voornamelijk kermisreizigers, koopliedеn en kramers woonden. Feldgendarmerie en gemeentepolitie van Roermond moesten de kramers Willem Burhenne en diens zwager Dieu-Donnée Verstappen hebben. Op de eerste kerstdag 's middags rond twaalf uur was het 12-jarig zoontje van de weduwe Schreurs-Waayen het oudste zoontje van landbouwer Peter Giebels aan de Eiermarkt in Maasniel komen waarschuwen, dat die van Burhenne op de Donderberg tarwe uit hun graanmijt aan het trekken waren. Anna Giebels-Geraedts beklaagde zich daarover bij de Fallschirmjäger, die in de boerderij waren ingekwartierd. Ze wees hun de mijt, vanwaar een spoor naar de woning van Willem Burhenne liep. De Fallschirmjäger deponeerden de klacht bij de Feld-

Bömer vroeg de koopman in manufacturen of hij een bolderwagen had. De wielafstand verschilde met die van de gezochte sjees. „Die van de Scheis hebben een grotere dan wij", zette Graadje Sevenich Joseph Bömer op het spoor van Dieu-Donnée Verstappen, bijgenaamd „Nèe van de Scheis". De kramer zat met zijn gezin in een klaslokaal van de jongensschool aan de spoorbaan Roermond-Vlodrop. In die school vond Joseph Bömer de zak rogge en een halve zak tarwe, die met stro was toegedekt. Ook trof hij er twee konijnen aan een konijnevellen die beantwoordden aan het signalement van de viervoeters die bij de weduwe Dorssers waren ontvreemd.
Granaatinslagen sloten het verhoor, dat Joseph Bömer een zoon van de kramer afnam, kort. De volgende dag kwam Bömer echter terug. Twee collega's werden bij de uitgangen van de jongensschool geposteerd. Doordat Bömer al te lang uitbleef ging een hunner naar



gendarmerie aan de Hendriklaan, die op haar beurt hoofdagent Frans Cleef verwittigde. Deze had op verzoek van de officier van justitie de leiding van de gemeentepolitie Roermond op zich genomen sedert

Antoon Roselle, de NSB-korpschef van politie omstreeks dolle dinsdag was gevlucht.
In de week voor Kerstmis hadden Frans Cleef veel klachten van diefstal en plunderingen bereikt. Geen kip of konijn bleek buiten nog veilig. Men wilde blijkbaar de traditie van wildbraad op de kerstdis in ere houden.
Ook bij de weduwe Dorssers aan de Herkenbosscherweg werden in de week voor Kerstmis vijf konijnen, een zak rogge en een zak tarwe gestolen. Nelly Dorssers, die vanwege het aanhoudende granaatvuur niet naar het politiebureau in de binnenstad durfde, deed daarvan aangifte bij Joseph Römer, bootsman bij de Rijkspolitie te water, die in de Robert Regoutstraat woonde. Deze stelde een onderzoek in.
Het spoor van het wagentje waarmee het graan kennelijk was vervoerd, leidde naar de kleuterschool aan het Schoolpad. Daar woonde sinds eind oktober, toen de woningen aan de Maas en de Roer moesten worden ontruimd, Jac Sevenich, „De Spitse uit de Koolstraat", die met de pak langs de deur ging.

binnen. De kramerszoon profiteerde de daarvan en vluchtte over de spoorbaan van naar Gebroek.
Aan de Gebroekerweg nabij café Salden verloor de achtervolgende opsporingsambtenaar de knaap uit het oog. Even later verscheen achter de daar gegraven tankval Dieu-Donnée Verstappen, die een dreigende houding aannam. Bömer en zijn collega, die op de fiets was gevolgd, durfden zonder wapens, die ze van de Duitsers hadden moeten inleveren, niet verder.

Daar verwacht mocht worden, dat Dieu-Donnée Verstappen zich bij familie in „De Notenboom" zou ophouden, zou die eerste kerstdag ook naar hem worden gezocht. Tussen acht uur en negen uur kwamen Frans Cleef, agent J. van Heiden, hulp-agent Rievers en de parketwachters Evert Jan Vriezen en Gerard Verlinden in het huis van laatstgenoemde samen. Bij aankomst in „De Notenboom" bleken Fallschirmjäger en Feldwebel Wilt van de Feldgendarmerie al aanwezig.

In de woonwagen van Willem Burhenne werden verscheidene zakken textielgoed aangetroffen. De Duitsers wilden het goed in beslag nemen, maar Gerard Verlinden wees er hen op, dat de man kramer was en een geldige textielvergunning had. „Hör! Hör! Darunter wimmert etwas", vestigde een van de Fallschirmjäger de aandacht op een hoop ijzer. Er zaten inderdaad mannen onder, maar de Roermondse politiemensen slaagden erin de aandacht van „de spoken" af te leiden.
In een bunker werd de zoon van Jac Lutgens aangetroffen, die werd gezocht voor diefstallen in ontruimde huizen aan de Kapellerlaan. „Kleine jongens durven jullie te pakken, maar groten laten jullie lopen", nam de vader het voor zijn zoon op.
In de verhitte discussie viel de naam van Dieu-Donnée Verstappen. Volgens Lutgens hield hij zich schuil in de jongensschool in 't Zand.
Omdat Feldwebel Wilt al vroeg uit de veren was en hij naar bed wilde, vroeg hij Frans Cleef de Fallschirmjäger naar die school te leiden. Ook Van Helden en Verlinden konden naar huis. Vriezen zou Lutgens jr. opbrengen.
Toch zat Frans Cleef met de opdracht in zijn maag. Niet alleen in de jongensschool aan de spoorbaan Roermond-Vlodrop, maar ook in de andere scholen en in het klooster van de zusters van Liefde zaten verscheidene onderduikers met hun gezinnen, die op 25 oktober op bevel van de Duitsers hun woningen aan Maas en Roer hadden moeten verlaten.
Zo zaten in de spreekkamers van het nonnenklooster de gezinnen van zadelmaker Jos van den Bergh, van manufacturier Joannes Ponsen, en rijwielhandelaar Jan Zwanenberg uit de Brugstraat. Ook was Cor van den Bergh, de kastelein van de Roerkade met vrouw en kind in het klooster „ingetreden" en bewoonde het gezin van Jos Rutjes,

bedrijfsleider van de aan het Schoolpad gelegen Grada-bleekwaterfabriek er een vertrek. In de kloostergang sliep kapper Jos Rietra uit de Brugstraat, met vrouw, twee kinderen en dienstbode Maria van den Nieuwenhof.

In het achterste gedeelte van het klooster, waar de waskeuken was woonden Josef Hofman – „De Linkse van Hof" – en zoon en de familie Scheffer-Brouns uit de Voorstad St.-Jacob. In de belendende BLO-school huisden gelijkvloers de families Tobben-Janssens en Jordens-Tobben uit de Voorstad; op de bovenverdieping de weduwe Wilhelmina Selder-Scheffer met haar jongste zoon en dochter.
In de jongensschool zaten de families Engelen, Van Helden, Scheepers en Verstappen uit de Voorstad en in de bewaarschool de gezinnen van manufacturenkoopman Sevenich en postbode Pipers.

Onder de vloeren van elke kamer of klas was een schuilplaats, waar de mannen bij razzia's een snel heenkomen konden vinden. 's Nachts verbleven de mannen uit het klooster gewoonlijk in een zijkeldertje van de grote kloosterkelder, dat door planken en een daarvoor geplaatst stapelbed aan het oog werd onttrokken. De mannen uit de scholen sliepen boven de waskeuken van het klooster, welke schuilplaats alleen door de muurkast in het klaslokaal op de bovenverdieping van de BLO-school, waar de weduwe Selder-Scheffer met zoon en dochter woonde, toegankelijk was.
Ofschoon de onderduikers er veel veiliger waren en er meer ruimte hadden dan in de kruipruimten onder de vloeren, schuwden de meesten de schuilplaats.

● *Een foto van de brand, het begin van het einde van het zusterklooster en belendende BLO-school Zand. In 1917 was die sc aan het klooster gebou Het was toen een lagere m jesschool. Door de con rentie van de nieuwe meis school (met MULO-top) de Herkenbosscherweg door de school van de zus van Heerlen in het Roerm se Veld, was de scho 1938 BLO-school geword Links op de voorgrond is waskeuken van het kloo waar in december 1944 seph Hofman en zoon e familie Scheffer-Brouns u Voorstad St.-Jacob woon met daarboven het klaslok waar de weduwe Se Scheffer uit de Voorstad h de. Tussen dat klaslokaa de waskeuken was schuilplaats, waar Fallsch jäger in de nacht van e op tweede kerstdag elf on duikers uithaalden, van w tien dezelfde dag nog w geëxecuteerd. In het kloo zaten families uit de B straat, die op 25 oktober moesten evacueren.*

„Het was er vaak niet te harde de stank en de rook. Herha lag je in een pruim tabak, d ouderen uitspuwden", aldus Sevenich, die zich in de nach eerste op tweede kerstdag m met moeder, broers en zus



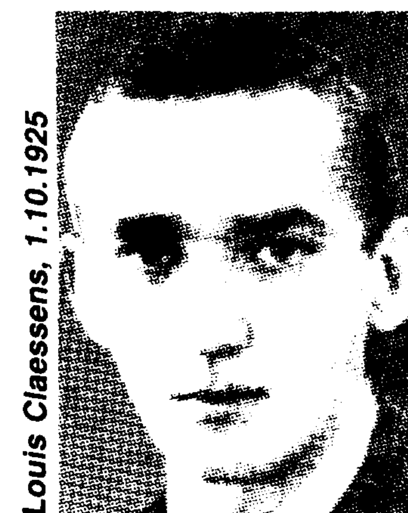
● *De eerste zusters van Liefde, die in 1931 het klooster van de zusters van het Arme Kind Jezus overnamen. Zittend v.l.n.r. de zusters Blanca, Pauline (Timmermans uit Roermond), Dionysia (overste) en Liesbeth; staande v.l.n.r. de zusters Vincentiana, Antoninia, Henriëtte, Marianne, Jacolina, Aleida en Modesta.*



Thijs Oljans, 18.1.1926



Frans Denis, 17.1.1907



Louis Claessens, 1.10.1925



'De zaak Matthaeas'
door Jan van Lieshout

Lou Uphus, 13.11.1914



Joseph Janssens, 13.12.1907



Jan Hanno, 5.12.1912



Willem Jongen, 14.1.1900



Wicher Oljans, 3.7.1922

Willem Winters, 6.2.1896

VAN MATTHAEAS

Dertien man aan voet van Elmpterberg gefusilleerd

kelder van de BLO-school te ruste begaf.
Vader Jac en broer Mathieuke zochten met Bertus Selder en Jantje Tobben tegen bedtijd de schuilplaats weer op.
Ook hielden Thijs en Wicher Oljans, zonen van de uit Drente afkomstige overwegwachter Jan Oljans en overwegwachteres Annechien Oljans-Kuik en Lou Uphus, de reclametekenaar uit Roermond, die met Roelofje Oljans verkering had, er zich schuil. Lou Uphus was al eens bij een razzia ten huize van de overwegwachter aan de Emmalaan gepakt, maar was kunnen ontkomen. Ook Thijs en Wicher Oljans waren er bijna bij geweest. Hun ouders waanden de knapen veiliger in de „onvindbare" schuilplaats boven de waskeuken van het klooster dan thuis.
Ook zaten in de schuilplaats Jan Hanno, Joseph Janssens, Willem Jongen en Willem Winters. Willem Winters, een gewezen carrouselknecht uit Utrecht en getouwgesteller Josep Joseph waren zwagers. Willem was met Anna Smeets uit het Duitse Hüls getrouwd en Joseph met Els Smeets. Willem Jongen, een in Vaals geboren opperman was gehuwd met Cornelia Balendonck, een nicht van Joseph Janssens en voddenkoopman Jantje Hanno was de natuurlijke zoon van Joanna Balendonck, eveneens een nicht van Joseph Janssens.
Eerder hadden de mannen in de Roermondse Eiermijn ondergedoken gezeten. Bij een razzia was Joseph Janssens gepakt, maar nog voor de Duitsers hem hadden kunnen ophalen was hij met Jantje Hanno, Willem Jongen en Wille Winters gevlucht. Ze kropen in een grafkelder op het kerkhof nabij de Kapel in 't Zand. Omdat het er niet te harden was van kou gingen de mannen zich bij Gertruda Tobben-Janssens, een zus van Joseph Janssens, in de BLO-school aan het Schoolpad warmen. Gertruda wees de mannen op de schuilplaats boven het waslokaal, waar het viertal sedertien verbleef.

Hoeveel onderduikers zich in klooster en scholen aan het Schoolpad schuil hielden wist hoofdagent Frans Cleef niet. Maar als de Fallschirmjäger er razzia zouden houden, zouden er verscheidenen worden opgepakt. Daarom leidde hij de Duitsers naar de jongens- en meisjesschool aan de Herkenbosscherweg welke pas was ontruimd. Er hadden Russen en Russinnen in gezeten. Er werd niemand aangetroffen. Een van de Fallschirmjäger wist echter dat aan de andere kant van het kerkhof nog een jongensschool lag in de volksmond „de klömpkesschool" genoemd. Frans Cleef kon het niet loochenen. Ook zag hij geen kans de onderduikers in school en klooster te waarschuwen.

Omstreeks twaalf uur in de nacht van eerste op tweede kerstdag bonsden Fallschirmjäger op de deur van de waskeuken van het klooster, waar Joseph Hofman met zoon en de familie Scheffer-Brouns uit de Voorstad St.-Jacob woonden.

Ze sliepen in de kelder. Op zijn elfendertigst slofte Joseph Hofman als een oud mannetje naar bovem om open te doen. Onderwijl vluchtten de vier mannen van de kelder van de BLO-school naar de kelder van het klooster, waar de gezinnen van de families uit de Brugstraat sliepen. Het was hun redding. De Fallschirmjäger daalden met Joseph Hofman af in de kelder van de BLO-school, waar de Ausweise van de aanwezige mannen werden gecontroleerd. Ook vroegen ze naar de namen van de 15-jarigen.

„We zoeken een Verstappen", zei Oberfeldwebel Willy Held. „Die woont in een andere school", antwoordde Clara Scheffer-Brouns.
„Kom maar mee dan wijs ik u hem", ging Joseph Hofman de Fallschirmjäger voor.
Dieu-Donnée Verstappen werd van bed gelicht en opgebracht. Hoofdagent Frans Cleef was blij dat de schade tot één arrestant beperkt was gebleven. Maar ter hoogte van de spoorwegovergang aan de Kapellerlaan kwam een der Fallschirmjäger Oberfeldwebel Willy Held vertellen, dat de kerel verschillende onderduikers wist te zitten, die hij hun zou wijzen als ze hem zouden laten lopen.

„Onzin", viel Frans Cleef in de rede. „In die school zitten geen mannen meer. Die zijn allemaal naar Duitsland. De man zegt het om zichzelf te redden".

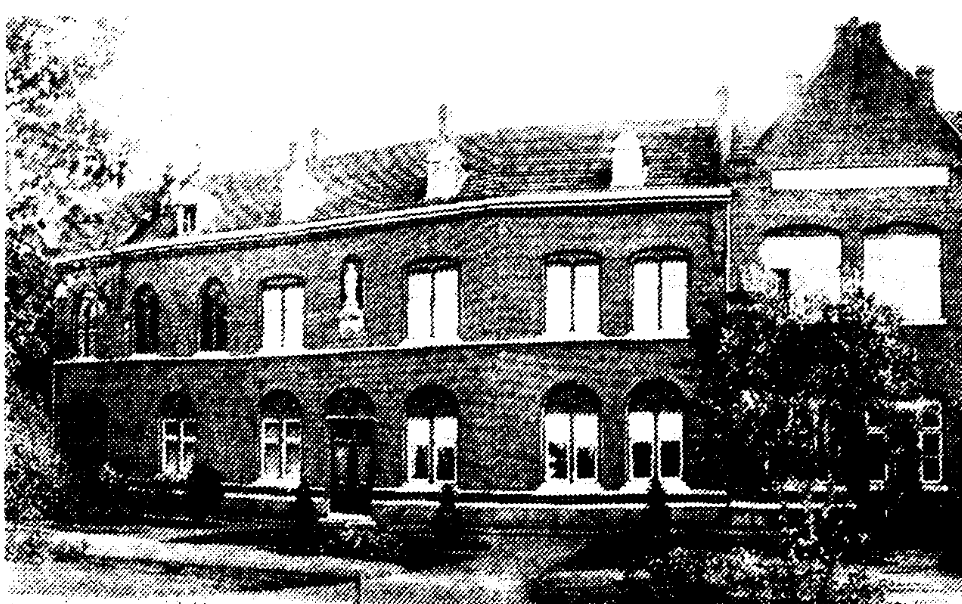


Toch ging Oberfeldwebel Willy Held op het aanbod in. „Die Tür aufmachen", klonk het dreigend door kamers, kelders en klassen. De Fallschirmjäger stormden achter Dieu-Donnée Verstappen de trap op naar het klaslokaal van de weduwe Selder.
„De mannen droegen zware schoenen te oordelen naar het stampen op de vloer", aldus Jac Sevenich. „De man die voorop liep had minder zware schoenen".
„Da sitzen die Männer", hoorde Jac Sevenich hem zeggen. Hij herkende de stem van Dieu-Donnée Verstappen. Onmiddellijk liepen de soldaten naar de muurkast met de kolf van hun geweer ramden ze het luik open. Willem Winters, die precies onder het luik zat, kreeg een stuk hout op zijn voorhoofd.

„Heraus" schreeuwden de Duitsers. „Pap, zal ik er maar uitgaan", zei Mathieuke Sevenich. „Nee wacht", hield Jac Sevenich hem tegen. Een van de Fallschirmjäger sprong in het gat. In de ene hand een revolver en in de andere hand een zaklantaarn, waarmee hij de mannen monsterde. ,,Zitten er veel mannen", vroeg Oberfeldwebel Willy Held. „Wel een dozijn". „Eruit of we schieten" dreigde de bevelhebbende onderofficier.
Mathieuke Sevenich kwam als eerste naar boven. Vervolgens Willem Winters, die hevig bloedde, Jac Sevenich, Willem Jongen, Thijs en Wicher Oljans, Lou Uphus, Bertus Selder, Jantje Tobben, Joseph Janssens en Jan Hanno. Allen moesten de handen omhoog steken. Op de vraag of ze wapens hadden schudden ze ontkennend het hoofd. Zes soldaten bleven bij de elf achter. De overigen volgden Dieu-Donnée Verstappen naar het klooster. Daar was het verjaardagsfeest, dat rijwielhandelaar Jan Zwanenberg uit de Brugstraat op de kamer van zadelmaker Jos van den Bergh vierde, al abrupt afgebroken. Op het gebons en gestommel waren Jos Rutjes, de bedrijfsleider van de Grada-bleekwaterfabriek aan het Schoolpad en zijn broer Theo gevlucht. Theresia van den Bergh-Bierbaum had drank en jeneverglaasjes van de tafel gegrist en in het brandend fornuis geworpen. Net had ze de lamp uit de fitting gedraaid toen met geweerkolven op de deur werd gebonsd.
„Aufmachen". Met een knijpkat in de hand deed Anna Zwanenberg-Walschot open. „Waar zijn de mannen?", vroeg Oberfeldwebel Held. „Hier zijn geen mannen", zei mevrouw Zwanenberg. Een Duitser nam haar de knijpkat af en doorzocht de kamer. Vervolgens daalden de Fallschirmjäger af in de kelder, die de vier uit de kelder van de BLO-school net op tijd hadden verlaten. Ook Jos Rietra, de kapper uit de Brugstraat, die in de kloostergang had gelegen, had zich tijdig kunnen verstoppen in het zijkeldertje, waar Louis Ponsen en een zoon van Jos Rutjes sliepen. De Duitsers schenen met een zaklantaarn over de bedden en vroegen de wakker wordende kinderen waar de mannen waren. Ze zwegen als vermoord.
Tenslotte gingen de Duitsers naar boven, waarheen de gebroeders Rutjes waren gevlucht. Via de droogzolder hadden ze het klaslokaal van de weduwe Selder bereikt. Voorzichtig had Jos Rutjes een andere dan de gebruikelijke deur geopend.

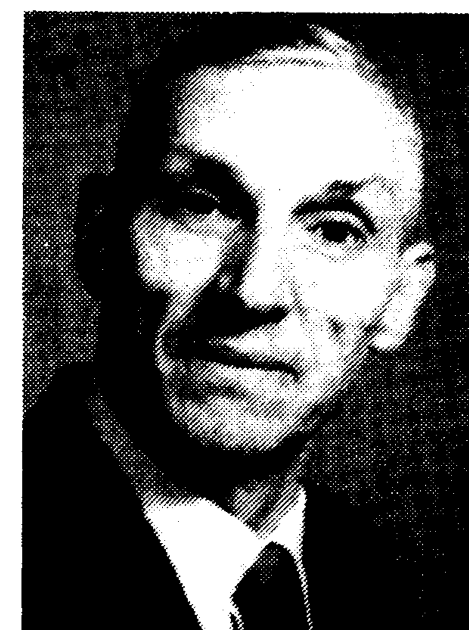
„Ik zag die deur langzaam open gaan", aldus Jac Sevenich. „Ik bukte mij onder de tafel en kroop in de richting van die deur. Ik zat gehurkt en haalde de deur zachtjes naar me toe. Ik draaide op mijn hurken om mijn eigen as en liet me achterover vallen. Ik trok de deur weer dicht en ben op mijn sokken over de lange droogzolder gerend. Aan de andere zijde opende ik een deur. Daar stonden twee Fallschirmjäger met de rug naar me toe met elkaar te praten. Ze hadden me niet opgemerkt. Vlug deed ik de deur weer toe en vluchtte een verdieping hoger. Daar kwam ik uit hij bij gebroeders Rutjes".

„Willy oben", hoorden Jac Sevenich en de gebroeders Rutjes roepen. Er was geen ontkomen meer aan. Jos Rutjes raadde zijn broer en Jac Sevenich aan het dak op te vluchten dan zou hij zich overgeven. Als het goed was lag er op de Ortkommandantur een Ausweis voor hem klaar. De fabriek waarin hij bedrijfsleider was, leverde ontsmettingsmiddelen, die in kampen, soldatenkwartieren en ziekenhuizen onontbeerlijk waren. Op die titel zou hem, als de onmisbare in het bedrijf, een Ausweis worden verstrekt. Hetzelfde verhaal hing hij de Fallschirmjäger op, die eisten dat hij later op de dag zijn Ausweis zou tonen. In de dakgoot zagen Theo Rutjes en Jac Sevenich even later tien mannen onder escorte van Fallschirmjäger wegtrekken.
In alle vroegte kwamen de mannen uit hun schuilhoeken. Mevrouw Rietra-Metzemakers bracht haar man, verstopt onder beddegoed, op een handwagen naar haar schoonouders aan de Scheidingsweg.
Al om zeven uur was Gertruda Tobben-Janssens in de Roermondse Eiermijn om er familie de onheilstijding te brengen. Met haar schoonzus en de echtgenoten van Willem Jongen en Willem Winters spoedde zij zich naar Van Huizen in de Nassaustraat.
Even later volgden moeder Oljans met haar dochters Hendrikje, Hillickje en Roelofje en Corrie Koning, de verloofde van Wicher. Moeder Oljans raakte onwel en moest door Hillickje naar huis worden gebracht. Alle mannen waren het er over eens, dat Dieu-Donnée Verstappen hen had verraden.



● *Dit is het klooster, dat de paters Redemptoristen de zusters van het Arme Kind Jezus in 1909 cadeau deden. De Duitse zustercongregatie was toen een kwart eeuw in Roermond. In 1931 namens de zusters van Liefde van Onze Lieve Vrouw Moeder van Barmhartigheid het klooster met bijbehorende scholen over.*

Op aanwijzingen van de kramer hakten de vier Fallschirmjäger, die omstreeks tien uur in klooster en scholen waren teruggekeerd met bijlen de vloeren open. „Willy" en „Karl" klonk het gedurig. De dames Van den Bergh en Zwanenberg verbleekten toen „Willy" voor de divan knielde, welke op het luik van de schuilplaats van de mannen was geplaatst. De Duitser voelde onder de bank en meldde „Karl" dat alles in orde was. Volgens de vrouwen moet hij het luik hebben gevoeld, maar heeft hij hun mannen willen sparen.
In de kamer van de familie Ponsen-Theulen daarentegen zetten de Fallschirmjäger het mandje met stopgoed en de dozen onder het venster aan de kant, tilden ze het zeil op en hakten ze een gat in de vloer. Toen een der Duitsers de loop van zijn machinegeweer in het gat stak kon moeder Ponsen zich niet langer beheersen. „Kom eruit, Louis, ze schieten", riep ze. In een witte jasschort – opdat zijn kostuum niet vuil zou worden – kwam Louis Ponsen tevoorschijn.
„Ah, sehen Sie weisse Partisane", stelde de bevelhebbende onderofficier vast. De zoon van de manufacturier uit de Brugstraat kon slechts een verlopen Ausweis tonen. Hij was lid van de geneeskundige dienst van de luchtbeschermingsdienst. Hij had zijn Ausweis niet laten verlengen omdat het tegen zijn principe was om ook gewonde Duitsers te vervoeren. Dat was voorwaarde om nog voor een Ausweis in aanmerking te komen. Hij kreeg twee dagen om zijn Ausweis in orde te laten maken. Zou hij vluchten dan zouden zijn ouders en grootmoeder worden opgepakt.
Noch in het zusterklooster noch in de BLO-school vonden de Fallschirmjäger mannen of wapens. De bewaarschool was hun volgend doel. Daar woonden manufacturenkoopman Jac Sevenich en postbode Pipers, die zich onder de vloer had verborgen. Harry Thissen, zijn stiefzoon, was met Jac Sevenich en diens zoon Sjeng bij bakker Heldens-Cox over de muur geklommen en gevlucht, toen ze de Fallschirmjäger hadden zien aankomen.
Het toeval wilde dat Tru Sevenich-Dahmen juist terugkwam van de Duitse dokter. Ze had toestemming gekregen om in het Redemptoristenklooster bataljonsarts Hammel te consulteren voor de zweer op de knie van Mathieuke, die vanwege het gekruip in de schuilplaatsen maar niet wilde genezen. Ook had ze gezorgd dat Jantje Tobben mee op ziekenrapport mocht. Beide knapen werden voor licht werk geschikt bevonden.
„Mama, de Scheis en vier Prusen zijn bij ons binnen", kwam Berke zijn moeder tegemoet lopen.
„Dat is de vrouw wier man is weggelopen„ stelde Dieu-Donnée Verstappen haar aan de Duitsers voor.
,,Zeg ons: waar is je man", zette een hunner zijn pistool op haar borst.
„Mijn man is hier niet. Hij zit in Duitsland", zei Tru. De Fallschirmjäger gingen vreselijk tegen haar te keer, sprongen op de bedden tot ze inzakten, hakten gaten in de vloer en scheurden een koffer vol kleren aan flarden. Huilend liep Tru Sevenich naar buiten. Vrouwen, die van de vernielingen en het molest getuigen waren geweest, raadden haar aan haar beklag te doen bij de Feldgendarmerie in de Hendriklaan.
Feldgendarmerie riep de Fallschirmjäger tot de orde.
Omstreeks drie uur bracht Tru Sevenich haar zoon in de Nassaustraat eten. Hij zat er maar beteuterd bij. De stemming was bedrukt. Er hing onheil in de lucht.
Plots ging de deur van de kamer open en werden de namen van Jan van der Beek, Louis Claessens, Frans Denis en Jozef Fuchs afgeroepen. Even later kwam de Duitser terug. „Die Zehn aus das Hohl", zei hij. Er viel een doodse stilte. Niemand stond op. ,,Die Zehn aus das Kloster". herhaalde de Duitser met meer volume. Lijkbleek verlieten de mannen de kamer.
Ze stonden nog op de gang, toen de vrouwen werden uitgelaten. „Maak je maar niet ongerust, vrouw Sevenich", zei Willem Jongen. „We hebben niets gedaan". Mathieuke vloog moeder huilend om de hals. „Sind Sie noch nicht weg"?, trok een der bewakers moeder en zoon wreed uit elkaar.
Omstreeks vier uur werd de Nassaustraat afgesloten. Gehelmde Fallschirmjäger met machinepistolen in de aanslag en granaten binnen handbereik vormden een cordon vanaf de textielwinkel van Pieter van Huizen tot aan de slagerswinkel van Toon Janssen, waar de



● ***Jac Sevenich, de manufacturenkoopman uit de Koolstraat, is de enige, die ontkwam, nadat Fallschirmjäger hem met tien andere onderduikers uit een schuilplaats boven de waskeuken van de zusterklooster In 't Zand hadden uitgehaald.***

commandopost van majoor Ulrich Matthaeas was.
Jan van der Beek, Louis Claessens, Frans Denis en Jozef Fuchs, die moest worden ondersteund, werden er eerst binnengevoerd. Vervolgens kwamen twee Fallschirmjäger met Maria Katenko, de Oekrainse Schanzarbeiterin uit de poort van huize Voestermans en tenslotte volgden de tien, die boven de waskeuken van het zusterklooster uit hun schuilplaats waren gehaald.
In een kamer boven de slagerswinkel installeerde zich een standgerecht, dat majoor Ulrich Matthaeas had ingesteld en dat hij zelf presideerde. Bijzittende rechters waren Hauptmann Werner Saeger uit Leipzig, een van zijn compagniescommandanten en Otto Pettke, de Fahnenjunker uit Danzig, die aan de bataljonsstaf was toegevoegd. Auditeur-militair was Oberleutnant Paul Küppers, de adjudant van majoor Matthaeas.
Wat hij Louis Claessens, Frans Denis en Jozef Fuchs ten laste legde kon Jan van der Beek, die op de gang moest wachten niet verstaan. Wel hoorde hij dat de doodstraf tegen het drietal werd uitgesproken. Prompt begonnen zijn zenuwen te rebelleren. Hij vroeg de bewaker een sigaret. Hij kreeg er zes.
Doodsbleek kwamen de drie veroordeelden naar buiten.
„Van der Beek", riep Fahnenjunker Otto Mank vervolgens zijn naam af. „Mij werd ten laste gelegd, dat ik me op 18 december op een oproep van Matthaeas niet had gemeld en dat ik wapens en mensen had verborgen", aldus Jan van der Beek. „Ik ontkende wapens in huis te hebben gehad. Verder verklaarde ik, dat ik de Russische huilend op straat had aangetroffen en dat ik me wegens familieomstandigheden niet had gemeld".
Oberleutnant Küppers eiste de doodstraf, die pas tegen hem werd uitgesproken toen Jan van der Beek met water was bijgebracht.
„Wohin, Johann?" vroeg Maria Katenko, die op de gang stond.
„Ich werde erschossen". huilde Jan. „Als ze dich kaputt schiessen, mich auch". drukte de Oekrainse haar geliefde tegen de borst. Otto Mank kreeg een slag in het gezicht toen hij haar wegtrok en naar binnen duwde.
De Russische ontkende dat ze een spionne was. Ze was in Roermond gebleven omdat het eten er beter was dan in Duitsland en omdat ze er haar man had leren kennen. „En als u hem wilt doodschieten, dan mij ook. Zo niet dan zal ik een Duitser doden; dan moet u me wel kapot schieten".
Voor een kort beraad stuurde majoor Matthaeas haar de kamer uit. Ze had indruk gemaakt. Ook Jan van der Beek werd teruggeroepen. Beiden werden gegratieerd en zouden aan de Gestapo worden overgeleverd.
Vervolgens was het de beurt aan „Die Zehn aus das Hohl". Hun werd verboden wapenbezit en het lidmaatschap van een partizanenbeweging ten laste gelegd. De mannen, aan wie geen raadsman was toevertrouwd, persisteerden dat ze geen wapens hadden gehad en tot geen enkele verzetsgroep behoorden. Ofschoon de auditeur-militair geen corpora delicta en geen vragen had, eiste hij de dood door de kogel waarmee het standgerecht zich conformeerde.
Verbleekt en verward werden de ter dood veroordeelden van de slagerswinkel van Toon Janssen naar de textielwinkel van Pieter van Huizen teruggeleid. Even later zagen de verontruste vrouwen Vic Schoolmeesters, de pastoor van de H. Hartparochie bij Van Huizen binnengaan. Ofschoon atheist had Ulrich Matthaeas met geestelijke bijstand aan de ter dood veroordeelden ingestemd.
Om tien over vijf kwamen twaalf mannen met schop of pikhouweel naar buiten. Alleen Willem Winters, die aan het hoofd was gewond, hoefde niets te dragen. Jozef Fuchs moest wachten op vervoer. Zes Fallschirmjäger liepen voor en twee rijen van drie achter.
Roelofje Oljans wilde op haar verloofde afvliegen, maar werd weggetrokken. Lou Uphus liep in de laatste rij. „Lou zegt, dat ze worden doodgeschoten", viel Roelofje haar zus Hillickje in de armen.
„Wiel, waar ga je heen", riep Anna Winters-Smeets. „We worden erschossen, Anna. Later zien we ons weer in de hemel" antwoordde Willem.
„Dat kan niet, Wiel", krijste Els Janssens-Smeets, zijn schoonzuster, wier man langs Thijs en Wicher Oljans liep. „Toch. Kijk maar", ontblootte Willem Winters zijn borst als was hij daar met de stempel des doods gemerkt.

Op de Gebroekerlaan onder Maasniel passeerde een paard met kar de wenende vrouwen. Op de bok zaten twee gewapende Fallschirmjäger. Tegen het achterschot kreunde Jozef Fuchs. Naast hem lag een schop. Eenmaal bij de groep volgde het paard stapvoets. Bij café Euser in Maasniel op de hoek van de weg, die naar Elmpt voert, werden de vrouwen tegengehouden.
Voorbij het douanekantoor Maalbroek, aan de voet van de Elmpterberg sloegen de mannen rechts af. Tussen de grenspalen 409 en 410 ongeveer 500 meter van de grens op Duits grondgebied werd halt gehouden. Een plek van drie bij tweeëneenhalve meter werd sneeuwvrij gemaakt. Om beurten hakten en groeven de ter dood veroordeelden. De soldaten van het executiepeloton, in de rug gedekt door twee wachtposten, keken kleumend toe. Een hunner had een fles cognac bij zich. De fles ging van mond tot mond. Het was al donker toen de kuil diep genoeg werd bevonden. De ter dood veroordeelden mochten nog een sigaret roken en een Onze Vader bidden, waarna ze met drieën aan de rand van de kuil moesten gaan staan. Viermaal gaf Hauptmann Werner Saeger het vuurbevel. Jozef Fuchs moest door twee lotgenoten in de arm worden gehouden om te kunnen worden geëxecuteerd. Met een zaklantaarn schouwde Wilhelm Moll, de tweede bataljonarts de lijken. Viermaal moest kapitein Saeger een genadeschot geven. Vervolgens gooiden de soldaten het massagraf dicht.
De volgende dag werd op enkele meters van dit graf Bertus Selder, de dertiende ter dood veroordeelde met een onbekende Pool, die bij een razzia in het klooster Kloosterwand was gepakt, gefusilleerd. Ook zij hadden hun eigen graf moeten graven.

Een macabere zet van Matthaeas met verstrekkende gevolgen.

Met het Limburgs Dagblad naar de wereldtheaters

WEEKEND LONDON met een bezoek aan de adembenemende musical

EVITA

in het Prince Edward Theatre

rondrit door de stad, winkelen en bezoek aan de markt in Pettycoat Lane, per luxe toeringcar van Ebatours Beek-Maastricht. Vertrek op vrijdag 24 april, 8 en 22 mei vanuit diverse opstapplaatsen. De prijs bedraagt ƒ 305,– per persoon, op basis van logies met ontbijt, inclusief het theaterbezoek. Dit is niet verplicht. Reisverzekering is mogelijk à ƒ 6,– per persoon. Voor nadere inlichtingen en boekingen kunt u terecht bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

systeemanalist/ programmeur (m/v)

bij de dienst Informatieverwerking, voor een periode van 2 jaar.

Ten behoeve van de Algemene- en Medische Faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg zal -uitgaande van een reeds gedeeltelijk geautomatiseerde studentenadministratie een meer geavanceerd studenteninformatie-systeem worden ontwikkeld. Deze werkzaamheden worden uitgevoerd in een projectteam bestaande uit medewerkers van de twee faculteiten, de dienst Personele Zaken en Studentenbelangen en de dienst Informatieverwerking.
Voor het ontwikkelen van dit systeem wordt gebruik gemaakt van een VAX-11/780 computersysteem en daaraan gekoppelde tekstverwerkers. De gehanteerde programmeertalen zijn COBOL en FORTRAN, daarnaast staat de gebruiker een uitgebreid skala van toepassingsprogrammatuur ter beschikking waaronder een forms-management pakket, de query taal DATATRIEVE, een eenvoudig database pakket en zeer veel statistische programmatuur.

taak het maken van een gedetailleerd systeemontwerp voor een aantal deelsystemen en het programmeren hiervan op basis van een reeds gedeeltelijk afgeronde definitieve studie.

eisen HIO of VWO met AMBI-S modules, bij voorkeur enige jaren ervaring.
Goede kennis van de programmeertaal COBOL, zo mogelijk enige kennis van FORTRAN.

arbeidsvoorwaarden de aanstelling geschiedt voor een periode van twee jaar.
Salaris bij indiensttreding maximaal ƒ 3.623,-- (schaal 93 max.) afhankelijk van ervaring en vooropleiding.

inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de dienst Informatieverwerking, ir. J.J. Jager, tel. 043 - 888510 (kantoor) of 043 - 71272 (privé).

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden funktie, kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, tel. 043 - 888339.

Vakaturenummer: LID 1019

Schriftelijke sollicitaties onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief én envelop binnen 14 dagen te richten aan de dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Rijksuniversiteit Limburg

voorman vol-continue dienst

Rockwool Lapinus
Rockwool Lapinus B.V. is de grootste producent van steenwolisolatiematerialen in de Benelux met ca. 1000 medewerkers.
Het hoofdkantoor en produktiecentrum zijn gevestigd in Roermond.
Wij zijn een snel groeiend bedrijf dat een belangrijke bijdrage levert aan de energiebesparing.
Rockwool Lapinus B.V. is een onderdeel van het Deense concern Rockwool Internationaal met vestigingen in 9 landen in Europa.

Functie
Leiding geven aan ca. 20 produktiemedewerkers in 4-ploegendienst onder verantwoordelijkheid van een Chef Dagdienst.
De belangrijkste verantwoordelijkheden liggen op het gebied van:
— leiden en regelen van de werkzaamheden aan 2 produktielijnen;
— nemen van maatregelen, stellen van urgenties en corrigeren van produktie- en voorraadplanning t.a.v. de aanwezige personeelsbezetting;
— beoordelen van technische en procestechnische gang van zaken binnen zijn afdeling;
— signaleren en rapporteren aan de Chef Dagdienst inzake afwijkingen van de produktienormen en adviseren t.a.v. mogelijke oplossingen en verbeteringen.

Functie-eisen
Voor deze functie zoeken wij een kandidaat die voldoet aan de volgende criteria:
Minimaal MTS-Wtb. of Scheepswerktuigbouwkunde B.
Ervaring in het leiding geven aan produktiemedewerkers, bij voorkeur in vol-continue dienst.
Voldoende organisatorische capaciteiten.
Grote mate van zelfstandigheid.
Leeftijd vanaf 30 jaar.
In verband met de aard van de functie en de veelvuldige contacten zullen aan sociale vaardigheden hoge eisen worden gesteld.

Voorzieningen
Het aanvangssalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring.
Daarnaast bieden wij:
— 8% vakantiegeld;
— 13e maand;
— goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitatie
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan Rockwool Lapinus B.V., Afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 160, 6040 AD Roermond, t.a.v. de heer J. Geeraets, bij wie ook telefonische informatie kan worden ingewonnen onder nr. 04750-98888, toestel 412.

Produkten en toepassingen
Uitgaande van het basisprodukt steenwol ontwikkelen en produceren wij een uitgebreid assortiment van produkten, welke de volgende unieke eigenschappen hebben: warmte- en koude-isolatie, geluidisolatie, geluidabsorptie en brandwering.
Toepassingsgebieden zijn: nieuwbouw, bestaande bouw, industrie, scheepsbouw en offshore.
Onze belangrijkste doelstelling is het bieden van de technisch en economisch meest verantwoorde oplossing voor elk isolatieprobleem.

ROCKWOOL® LAPINUS

Samen - werken aan een goede zaak.

De Stichting St.-Gerlachus te Maastricht vraagt voor het
BEJAARDENCENTRUM CAMPAGNE
Medoclaan 66

A) AKTIVITEITEN-BEGELEID(ST)ER

(voor 20 uur per week).

Taken o.m.:
– het ontwikkelen en begeleiden van aktiviteiten in de creatieve, recreatieve en educatieve sfeer.

Vereisten:
– bij voorkeur diploma MBO AB BT of een gelijkwaardige opleiding;
– zowel in teamverband als vrij zelfstandig kunnen funktioneren.

B) een ADMINISTRATIEF MEDEWERK(ST)ER

voor lichte secretariaatswerkzaamheden (eveneens voor 20 uur per week).

Vereisten:
– diploma HAVO en typediploma;
– vrij zelfstandig kunnen functioneren.

Van toepassing is de CAO voor Bejaardentehuizen.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de heer G. Stijnen, adjunct-directeur van Campagne, telefoon: 043-75225.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 14 dagen te richten aan de directeur van de stichting St.-Gerlachus, postbus 1073, 6201 BB Maastricht.

Het bejaardencentrum Campagne bestaat sedert 1973.

Het geheel omvat een verzorgingsgedeelte met:
– 115 éénpersoonswooneenheden
– 18 tweepersoonseenheden
– 9 bedden op de ziekenafdeling
en voorts een gedeelte met 83 serviceflats.

Polyester dakverhogingen voor bestelwagens
Uit voorraad leverbaar.
Montage 1 dag
HARRY MOSTARD
Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren, tel. 04490-3100.

Antiek

Antieke eiken strakke KASTEN, Mechelse kasten, kast met getoogde kap, keukenkasten, spiegelkasten, slaapkamer, bedden, commodes, bureau, secretaire, dekenkist, nachtkastjes, schoolklok, Henrie-II-tafel, Mechelse tafel. Kerkstr. 45, Doenrade.

Nieuw!! antiek hal!! De Kats, het goedkoopste adres van Nederland, Hamstr. 167-169, randweg Locht-Kerkrade, grote collecties spinnewielen, dekenkisten, piano's, kasten, bureau's, kleingoed etc. etc. Te veel om op te noemen. Geopend v.a. paaszaterdag ook op paasmaandag, van 10.00 tot 18.00 uur.

Te k. antieke SLAAPKAMER, eetkamer, kamerkast, keukenkast, kleerkast va. ƒ 550,–, commodore, nachtkastjes, rolbureau, potkachel, dekenkist, losse tafels en mooi kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Te k. antieke EETTAFEL met stoelen. W. v.d. Grachtstr. 9 Heerlen.

Diversen

VERWARMINGSSERVICE-DIENST Bert Kerens Schaesberg. Landelijk erkend tel. 045-313239.

Helderz. en genez. volgens AFSPR. Tel. 043-70642.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522, b.g.g. 312756.

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service. Tel. 045-314122.

VEREINE
Clubs, Musikkorps, Kapellen, Schaugruppen, Behörden, Industrie erhalten wunschgemäß Angebote in Uniformen, Traditionskleidung, Gemeinschaftskleidung, Funktionskleidung
Bitte fragen Sie:
Carl Kaufmann
Hartmannstr. 28/30, 51 Aachen
Telefon 34571
Preiswert · Sitzgarantie

Avondwandelvierdaagse voor 6e keer in Beek

BEEK – In Beek gaat op 21, 22, 23 en 24 april voor de zesde keer in successie de Avondwandelvierdaagse, georganiseerd door buurtvereniging Proosdijveld Noord, van start.

Vanaf het bejaardenhuis St.-Franciscus aan de Maastrichterlaan kan men om 18.00 uur weer de 7 of 15 km gaan wandelen. Het inschrijfgeld voor alle vier de dagen bedraagt voor leden ƒ 2,25 en voor niet-leden ƒ 3,25 per persoon. Voor de groep met het hoogste aantal deelnemers en voor de oudste deelnemer is er weer de wisselbeker. Voor inlichtingen kan men terecht bij Antoine Noblesse, G. Gezellestraat 18, Beek.

St.-Leendertmarkt in voorbereiding

URMOND – In Urmond wordt op 27 en 28 juni de traditionele Sint-Leendertmarkt gehouden. De voorbereidingen daarvoor zijn al druk bezig.

De Leendertmarkt werd in 1973 kleinschalig opgezet ten bate van de restauratie van de vervallen Terpkerk en is uitgegroeid tot een regionaal bekend evenement. Het is dan ook een groots cultureel gebeuren met concerten, dansfeesten, exposities en dergelijke. Ook de de oude ambachten staan sterk in de belangstelling. Ambachtslieden die hun werk gedurende de twee dagen willen demonstreren kunnen zich aanmelden bij Tjeu Hendriks, tel. 04495-6282. De inschrijfformulieren voor de markt zijn verkrijgbaar bij secretaris Klaas Boer, tel. 04495-4970.

Stichting Grueles vestigt aandacht op Savelsbos

GRONSVELD – Na een geslaagde opschoonaktie heeft de sectie natuur van de Stichting Grueles weer nieuwe plannen. Om de mensen bewust te maken van de mooie natuur in en rondom Gronsveld gaat de stichting zondag 26 april een wandeling door het Savelsbos organiseren. Volgens sectievoorzitter Pim v.d. Weerdt gaat het hier meer om een probeersel. Als er voldoende belangstelling bestaat gaat men denken over gerichte excursies in de toekomst, maar dan wel met een langzame opbouw. De geplande wandeling, die om 8 uur vertrekt aan de Gloriët en in de richting Ryckholt voert, kan door elkeen meegemaakt worden. Van de stichting zelf gaan enkele deskundigen mee.

Marthè Verbruggen voor RECLAMESCHILDERWERK, autoreclame, reclameborden, lichtbakreclame. Tel. 045-270625.

Te k. ZONNEBANKEN en zonnehemels, va. ƒ 1580,–. Inl. Brouwers, Raadhuisplein 5, Cadier en Keer. 04407-1554.

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

LOONBEL., BTW, boekh., adm.str., balans etc. Tel. 045-223886/04492-1981.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

Bruggeman, het vertrouwde adres voor het desk. invullen van uw BELASTINGFORMULIEREN. (Evt. thuis). tel. 045-413703.

Vakkundige reparatie van al uw GRAFWERKZAAMHEDEN tel. 045-222854 na 17.00 uur.

NAAIKURSUS. Inpoet heeft nog plaats in de naaikursus voor vrouwen tussen de 17 en 30 jaar. Zowel beginners als gevorderden kunnen zich hiervoor aanmelden. De kursus vindt plaats op de donderdagavond van 20.00 tot 22.00 uur. Kosten per maand ƒ 10,-. De kursus loopt tot de grote vakantie. Geef je op of vraag meer informatie bij Inpoet, tel. 714667 en vraag naar Ingrid of Henk.

Directe reparaties aan BIERKOELINGEN, vries- en koelcellen, diepvriezers, koelkasten etc. Frimax. 045-225674 b.g.g. 045-270761.

Speciale aanbieding: BIKINI'S. Tweka, halve prijs. Sporthuis Diana, Emmastraat 11, Heerlen.

HEREN-SHORTS div. kleuren 20% korting. Sporthuis Diana, Emmastr. 11, Heerlen.

Vrouw van 45 jr. zkt. VRIENDIN van plm. 45 jr. om samen uit te gaan. SP 107 LD 6466 HN Spekholzerheide.

Goedkoop bruin worden ZONNEHEMELS v.a. ƒ 580,– H. Brouwers, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, 04407-1554.

BEL 043-51945.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50 lid 8 Woningwet en voorzover noodzakelijk voorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor de:
– uitbreiding van de bestaande werkplaats gelegen aan de Nieuwstraat 45;
– bouw van 2 garages op het perceel gelegen aan de Pricksteenweg 17;
– uitbreiding van het pand Gulperplein 36.

De bouwplannen liggen met ingang van 22 april 1981 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.
Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Kerkrade, 15 april 1981.

Burgemeester en wethouders,
C.J.M. Schroeder,
loco-burgemeester.
De secretaris,
J.G.C. Erkens.

GEMEENTE GREVENBICHT

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Grevenbicht; gelet op artikel 31 van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne; maken bekend, dat door hen onder voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen op 14 april 1981 vergunning is verleend ingevolge de Hinderwet naar aanleiding van de aanvraag van H. van Kessel, Raadhuisstraat 21 te Grevenbicht, voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een poeliersbedrijf aan het adres Raadhuisstraat 21 te Grevenbicht.
De beschikking en alle ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie afd. Algemene Zaken ter inzage en wel van 22 april 1981 tot 22 mei 1981, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.30 uur, bovendien elke dinsdag van 18.30 uur tot 21.30 uur en elke vrijdag van 14.00 uur tot 17.00 uur.
Ingevolge artikel 44, tweede lid, van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne, staat tot 22 mei 1981 beroep open bij de Kroon voor:
a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c. van meergenoemde Wet bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c. van meergenoemde Wet bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a, van de Wet op de Raad van State een verzoek wordt gedaan tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.
Het verzoek tot schorsing of een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.
De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Grevenbicht, 18 april 1981.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester, F.I.J. Loefen,
de secretaris,
A.J. Thissen.

GEMEENTE HULSBERG

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN

Burgemeester en wethouders van Hulsberg brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de navolgende waterlossingen op de daarachter vermelde data:
Legger B.
1. Hekerbeek op 4 mei 1981
2. Kattebeek op 4 mei 1981
De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het reglement op de waterlossingen in Limburg.

Hulsberg, 18 april 1981

Burgemeester en wethouders van Hulsberg
R. de Vries,
burgemeester wnd.
J.H. Schillings
secretaris

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

In de periode van 20 april 1981 tot en met 23 april 1981 vervalt het spreekuur van de wethouder voor Welzijn, Sociale Zaken, Volksgezondheid en Personeel.

Kerkrade, 17 april 1981.

J.P. van Leeuwenstein
wethouder

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Wittem maken bekend dat zij voornemens zijn om met toepassing van art. 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening jo. art. 50, lid 8 van de Woningwet, bouwvergunning te verlenen voor het oprichten van een woning in het bestemmingsplan „Nijswiller-Westhoek" op het perceel kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie B no. 5520.
Het bouwplan ligt met ingang van 21 april 1981 gedurende 14 dagen voor eenieder ter secretarie (kamer 18) ter inzage. Zij, die bezwaren tegen de realisering van dit bouwplan hebben, kunnen deze binnen de termijn van ter visie legging schriftelijk aan hun college bekendmaken.

Wittem, 14 april 1981.

Burgemeester en wethouders van Wittem,
de burgemeester,
mr. H.G.M. Strous,
de secretaris,
F. Hermans.

Wetswinkel vangt bot

GELEEN – De Wetswinkel Geleen zal van de gemeente geen subsidie krijgen tótdat zij de eindafrekening van 1980 aan de gemeente heeft overgedragen. Momenteel krijgt de wetswinkel, gevestigd op de Markt, een bedrag van ƒ 7,50 per behandelde persoon. De totale subsidie over één jaar mag niet meer bedragen dan het in de begroting geraamde bedrag (voor '80 ƒ 2685,- en voor '81 is dat ƒ 2.645,-) Deze jaarlijkse raming gebeurt op grond van cijfers die de Stichting aan de gemeente overhandigd.
Piet Rooijmans vindt het bedrag van ƒ 7,50 per persoon, die aanklopt bij de wetswinkel nog te hoog, en stelde in de commissie financiën voor ook dit omlaag te halen.
Hans Mooijman was de enige die een beetje opkwam voor de stichting. „Daar doe ik niet aan mee. We zijn pas 3½ maand in 1981 gevorderd en jullie eisen nu al een afrekening van '80. Was het oktober dan had ik het wel goed gevonden de subsidie op te schorten maar om dat nu reeds te doen vind ik toch te voorbarig".

Woonkultuur staat bekend om z'n unieke kollektie!

Bent u van plan binnenkort meubels te kopen? Wacht u dan nog even... want woonkultuur is bezig zijn showroom met 1000 m2 te vergroten. Tijdens deze periode bieden wij u wel het voordeel uit deze unieke kollektie de nodige artikelen aan sterk verlaagde prijzen te kunnen kopen in onze

VERBOUWINGSOPRUIMING MET 10·20·30·40·50% KORTING

Paasmaandag van 10 tot 18 uur geopend.

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN, AFSLAG ZUTENDAAL.

wm meubel woonkultuur zutendaal

genk · sittard · zutendaal · stein · lanaken · maastricht · valkenburg · heerlen · bilzen

Recht t.o. de kerk

Een 15-jarige anno 1920

Jan C. Schouten werd ruim 75 jaar geleden geboren in Amsterdam. Toen hij tien was verhuisde hij met zijn ouders naar Heerlerheide. Tot aan zijn pensionering op 62-jarige leeftijd was hij als beambte verbonden aan het voormalige Algemeen Mijnwerkers Fonds in Heerlen. JIJ sprak met hem in zijn woning in Heerlen over het leven van alledag anno 1920. De geloofsbeleving van een vijftienjarige toen. Hoe hij zijn ouders en de toekomst zag. En hoe hij de jeugd anno 1981 ziet.



Voor 12-plussers

Leven van alle dag

„Na het huiswerk bleef genoeg tijd over om te spelen met vriendjes. We konden ravotten. Maar er zat ons kinderen ook niets dwars. Het was allemaal heel ontspannen en prettig toen. Op school bewonderde je de leraar. Je leerde wat, er werd een soort rijkdom aangedragen. En je vond dat die leraar je die gaf. Daar was je hem dankbaar voor. Er werd misschien eens in de drie of vier jaar een uitstapje met school gemaakt, helemaal niet ver weg. Zoiets vond je geweldig. Dat herinner je je eigenlijk je hele leven. Je had veel minder vakantie dan nu het geval is. Alleen de maand augustus. Maar die tijd van vrijheid beleefde je dan ook heel intensief. Al was je bij huis, en ging niet op vakantie. De gezelligheid en sfeer, die maakte je zelf.

Ouders

Bij je ouders was je gelukkig. Je voelde je er veilig. Ze hadden iets wijs over zich door ervaring en door zich intensief bezighouden met een kind. Je nam dan ook graag hun raad aan. Dat had je ook met andere oudere mensen. Je zette je niet af tegen je ouders. Zo van: Ach die ouderwetse boel! Niet ik alleen - níemand had dat. Wel had ik op een gegeven ogenblik het gevoel, toen ik ging studeren en de wereld voor mij groter werd: Dat weet jij, en dat weten zij niet. Dan sta jij hier, en daar staan zij. Je praatte dan wel over alledaagse dingen met hen, maar die echte wereld waar je dan binnengaat, die steeds groter wordt, daar praatte je dan toch niet over. Je waardeerde je ouders, die waren verstandig. Maar dat zoeken, dat deed je zelf. Met die onzekerheden die je op die leeftijd had, ging je niet naar je ouders. Dat deed je tóen niet, net zo goed als nú niet. Hoe goed de verstandhoudingen ook waren. Als ik op school problemen had, dan kon ik terecht bij mijn vader. Dat was ook een belangrijk iets, waardoor ik mijn vader hoogschatte. Dat voel je nu achteraf.

Geloofsbeleving

De kerk stond centraal in ons leven, omdat die kerk actief was, levend. Er was altijd iets te doen, alle dagen, 's morgens en 's avonds. Wat je in die kerk zag en hoorde, daar begreep je als kind niets van. Dat kon je niet. Je beleefde het, en dat deed je goed. Dat gaf je evenwicht. Daardoor was je niet rebels, onder geen enkele omstandigheid. En zo zijn al mijn vriendjes mij overgekomen indertijd. Je ging samen gezellig naar het lof of naar de mis. En dan liep je zoals jongens dat doen, heej heej, lopen en rennen. Na afloop kwam je uit de kerk, en dan had je zo'n licht gevoel. Dat was het beleven. Een soort blijheid was er dan. Wij kenden toen de processies door de velden voor het gewas, de Marcusprocessies. Dat was het toppunt van eenvoud. Alleen maar bidden, voorop een kruis, gedragen door een misdienaar. Anders niets. En als je dan 's morgensvroeg ineens dat gemurmel door de velden hoorde! Daar trok de Marcusprocessie. Dat was indrukwekkend. Daar krijg ik nu nog kippevel van.

Toekomst

Toen ik zo'n 14-15 jaar was had ik vertrouwen in de toekomst. Ook mijn vrienden hadden dat. Prakkizeren over de toekomst deed je niet, wel fantaseren. Je wist dat je eenmaal iets moest gaan doen om van te kunnen leven. Dat stelde je je natuurlijk zo mooi mogelijk voor. Ik hoor bij wijze van spreken nog de gesprekken met mijn vriendjes: Wat wil jij worden? En jij? Ik had een vriendje, die wilde timmerman worden. Hij ging naar de ambachtschool. Dat was heel goed gezien van hem, want wilde je aannemer of architect worden later, dan moest je het timmermansvak goed kennen. Vroeger was de stadstimmerman eigenlijk de architect van de stad. Hij zei: Ga je met me mee. En als je dan geen timmerman wordt, dan word je smid of zoiets. Maar niemand van die kinderen hoorde ook van het spookbeeld van werkeloosheid. Men dacht als jongen toen wel aan iets gaan doen dat je ook leuk vond. Maar dat had je moeilijk in handen. Je zocht wel iets waar je van zou kunnen leven. Ik had eigenlijk de richting van de muziek uit willen gaan, viool studeren. Maar dat werd mij door iedereen afgeraden. En men had gelijk ook. Want het was tot aan de laatste wereldoorlog ook heel moeilijk om met muziek je boterham te kunnen verdienen. Dat zat er haast niet in. Ik had er toen geen kijk op, en ik durfde het zelf ook niet. Ik kreeg een leraar, die een en al muziek was. Toen ik daar eens over begon te praten, dat ik toch eigenlijk wel graag... Toen raadde hij mij dat af. Dat zou ik maar liever niet doen, zei hij. Zo was dat toen. Dus dat is er niet van gekomen.

Jeugd van nu

Ik vind dat ouders – vaak uit een soort gemakzucht – hun kinderen te vroeg loslaten. Veel ouders denken teveel aan hun eigen plezier en gezelligheid. Ze dobberen op hun eentje, die jongeren. Ze kunnen er zelf niets aan doen. Ze zien geen toekomst. Ze moeten nu direct die harde werkelijkheid leren zien. En dat is er een van: D'r zal toch wel geen werk zijn. Daar komt bij, daar ben ik vast van overtuigd, dat als die kerk er nog was, althans méér was, dat die jongeren meer rust in hun hart zouden hebben, en meer hoop. Maar wat moeten ze. Ze lopen maar wat te slenteren, en komen zo van het een tot het andere. Dan gaan ze voor hun eigen gevoel misschien wel over de schreef. En als dat een keer gebeurd en ze zijn er meteen aan gewend doen ze het misschien gemakkelijk een tweede keer weer. De jongeren missen teveel de nodige ruggesteun van de ouders. De kerk geeft hun dat helemaal niet meer. Ja, dan is het geen wonder dat er jongeren zijn die het zoeken in een soort afwezigheid, drugs of alcohol. En andere misschien in rebellie.
We leven nu in een tijd dat veel mensen heel veel hebben: een auto, en 2 of zelfs 3 vakanties. Maar daar zit het hem niet in, dat maakt die kinderen niet gelukkig. Beslist niet! Ze moeten een toekomst hebben."

Een 15-jarige anno 1981

Lekker ruig doen, veel „kuiten", lid van een straatbende zijn. Maar ook: voor het slapen aan God vragen dat z'n kippen toch snel kuikens mogen krijgen. Zó is de 15-jarige Jack Heiman uit Stein. Na een mislukt avontuur op de mavo („Daar was ik te goed voor") zit hij nu op de LTS. Jack is klassevertegenwoordiger van klas 2. Begrijpelijk, want een grote mond heeft ie. „Ja, wat wil je. Ik ben klein, dan moet je wel een grote bek opzetten". Als we Jack bij toeval ontmoeten, is hij net twee dagen geschorst. Hij heeft op school in een gloednieuw tafeltje de naam van z'n favoriete groep – Van Halen – gekrast. Jack heeft dus alle tijd om eens haarfijn uit de doeken te doen hoe een 15-jarige Limburgse knul leeft.

Het leven van alle dag

„Ik sta elke morgen om 7 uur op, dan gauw wat eten, wassen, aankleden en dan maar weer die simpele school. Nu, op de LTS, komt van leren niets terecht. Het is bijna de hele dag kuiten. Er zijn maar een paar goede leraren. Die kunnen iets uitleggen, maar die weten ook wanneer ze méé moeten kuiten. Je hebt ook van die figuren die bij het geringste straf geven. Meestal kunnen zulke leraren ook nog geen les geven. In de klas is het één grote puinhoop: we schieten met propjes, leggen punaises op stoelen en als ze dan kwaad worden, hebben we pas echt lol. Vorige week hebben we met 7 jongens uit mijn klas een bende opgericht, Lady Sandokan. Eén jongen is de boss en ik ben secretaris. Na school gaan we in de Miro kuiten of we zitten achter de meisjes aan. Lekker ruig. Vroeger scholden ze me uit, omdat ik zo klein was. Nu durven ze me niets meer te zeggen, want m'n vrienden helpen me meteen als dat nodig is. Nu ben **ik** de baas. Het loopt wel eens een beetje uit de hand. Sommige jongens knokken graag of zuipen veel. Nou, mij mooi niet gezien. Daar doe ik niet aan mee. Laatst waren we elkaar met eendeëieren aan het bekogelen. Dat vond ik maar niks, je hebt van die eieren af te blijven. Ik ben toen maar met m'n vriend op zoek gegaan naar meisjes. Ik heb zeker al 20 meisjes gehad. Met de één ga je om als een vriend, de ander is goed in vrijen. Maar als ze stom gaan doen, maak ik het direkt uit. Als ik van school thuiskom, pak ik de boekentas in voor de volgende dag. Soms leer ik wat. Meestal ga ik op de „jats". 's Avonds luister ik naar hardrockplaten of ik kijk naar de tv, Veronica vind ik best goed. Die omroep zendt wel eens een goede knokfilm of western uit".

God

„Ik geloof best in God. Voor het slapen gaan bid ik altijd. Dan vraag ik God of Hij goed wil zijn voor m'n kippen. Als ik eens iets héél graag wil hebben, bid ik ook overdag. Ik ben ook misdienaar geweest. We hadden vroeger een pastoor die ik te gek vond. Die kon zelf ook kuiten. Als je eens praatte tijdens de mis, vergaf hij je dat. Maar de nieuwe pastoor kan mij niet hebben en ik hem niet Sindsdien ga ik niet graag meer naar de kerk.

Ouders

M'n ouders zijn gescheiden. M'n vader zie ik toch wel vaak. Hij heeft er ook voor gezorgd dat ik bij de ijshockeyclub Smoke Eaters kon gaan. M'n moeder is nu ook een soort vader voor ons. Dat is niet zo erg, want ze werkt toch erg graag. Als we niet goed opruimen, m'n broer en ik, wordt ze ontzettend kwaad. Op zulke momenten denk je natuurlijk: barst mens. Later heb je er spijt van. Ik ben trots op m'n vader en moeder."

De toekomst

„Ja, daar vraag je me wat. Toekomst... Ik wil zelf een hardrockband oprichten: „Dragon". Ik speel al een beetje elektrische gitaar en m'n twee vrienden hebben er ook wel zin in. Met een beetje geluk haal ik de C-stroom van de LTS wel. Dan moet ik proberen als timmerman een baantje te vinden. Werkloos zijn lijkt me niets. Je krijgt wel een uitkering, maar zo hoog is die ook weer niet. Ik vind het zo kloten dat er steeds meer machines komen. Er komen elke dag werklozen bij. Als ik die C-stroom niet haal, kan ik het ook wel vergeten, want voor de rest leer je op de LTS niks.
Misschien komt er ook wel nog eens oorlog. Ik hoop het niet, want dan zijn we allemaal verloren. Neem van mij aan dat ik me in zo'n geval van kant maak. Ik wil niet besmet raken door radioactieve straling. Ze kunnen me wat. Ik zal er wel voor zorgen dat ik geen lange lijdensweg hoef mee te maken."

De volwassenen van nu

„Ik ken hele leuke volwassenen. Die praten met je en die luisteren ook naar je.
Maar héél veel volwassenen kunnen erg lastig zijn. Altijd zeuren over vroeger. Hoe slecht ze het wel niet gehad hebben en hoe dankbaar wij wel niet moeten zijn. Alsof tegenwoordig alles zo goed is. Sommige volwassenen zijn zo zeikerig, ze hebben helemaal geen begrip voor ons. Als toevallig een bal in hun tuin terechtkomt, stellen ze zich enorm aan. Alsof de wereld vergaat."

Als Jack weer naar z'n moeder gaat – „Sorry hoor, maar ik heb nog zoveel straf te pennen" – schiet hem nóg een fout van de volwassenen te binnen. „Ze moeten altijd gelijk hebben. Nou, dan hebben ze aan mij een kwaaie. Als ik denk dat ik gelijk heb, krijgt niemand me omgepraat. Niemand! Dat heb ik van m'n moeder geërfd. Zeg eh... vergeet wel niet te schrijven dat ik ook heel leuke volwassenen ken. M'n vader en moeder bijvoorbeeld..."

ARCHITEKTEN · BNA

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhuis met 768 bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd. Het aantal medewerkers bedraagt ca. 1750. De ziekenhuisorganisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan naar het academisch Ziekenhuis Maastricht, ten behoeve van medisch-wetenschappelijk onderwijs en onderzoek verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen voor dit academisch ziekenhuis zijn thans volop in ontwikkeling. Vooruitlopend vindt in Ziekenhuis St. Annadal reeds geruime tijd een geleidelijk proces van academisering plaats.

Bij de Technische Dienst bestaat de plaatsingsmogelijkheid voor een

medewerker energievoorziening (m/v)

tot wiens taak o.a. zal behoren
- Het bedienen, bewaken, onderhouden en optimaliseren van diverse installaties, (zoals stoomketel-, koel-, noodstroom-, waterbehandeling- en persluchtinstallaties)
- Het verrichten van periodieke onderzoeken en metingen
- Het opvangen en rapporteren van storingen

De aard van de funktie brengt met zich mee dat de werkzaamheden in continuedienst worden verricht (ook tijdens de weekenden).

Voor deze verantwoordelijke funktie gaan onze gedachten uit naar gegadigden die beschikken over
- het diploma werktuigkundige in centrales A of het diploma scheepswerktuigkundige A
- inzicht in meet- en regeltechniek
- bij voorkeur enige jaren ervaring.

Salariëring: afhankelijk van leeftijd en ervaring tot max. ƒ 2295,-- (excl. toeslag onregelmatige diensten). De premie AOW/AWW komt voor rekening van de instelling.

Inlichtingen kunt U inwinnen bij Dhr. C. Moors, Hoofd Technische Dienst. Tel.: (043) - 862001.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan onze afdeling personeelzaken onder vermelding van vakaturenummer 68

Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

B.C. FASHION
MILITAIRE JEANS
ook khaki en ecru
NU **59,-**

LUCKY STAR
CANVAS-JEANS
mooie lentekleuren
29,-

CHICAGO
BLUEJEANS 49,-
jr. maten **35,-**

Kapé

Jeans aan Limburgs laagste prijzen

Kapé

F.T.X.
KINDERBLUEJEANS
mt. 116 - 164
NU **25,-**

U.S.-TOP
BLUEJEANS
ijzersterk
NU **49,-**

LEVI'S-LOIS
CORDUROY-JEANS
frisse zomerkleuren
NU **49,-**

Voor de verkoop van ons uitgebreid pakket bouwmaterialen vragen wij een

ACTIEVE VERTEGENWOORDIGER

Dit werk omvat voornamelijk het bezoeken van aannemers en architecten in het gebied Zuid-Limburg. Voor deze funtie denken wij dan aan een persoon die voldoet aan de volgende voorwaarden:
– gedegen theoretische en praktische opleiding;
– doorzettingsvermogen en eigen initiatief;
– goede omgangsvormen;
– rijbewijs BE

Voor diegene die meent aan deze voorwaarden te kunnen voldoen is deze functie beslist de moeite waard om hierop schriftelijk te reageren aan de directie van

JAN OPREIJ B.V.
RIJKSWEG 72, 6269 AD MARGRATEN

---

fraaie bril, modieus gezicht

CONSTEN
de modebewuste opticien

Dautzenbergstraat 16 / hoek Oranje Nassaustraat, Heerlen Tel. 045 - 717150
Opticiën Oogmeetkundige OV Contactlensspecialist ANVC

Dit weekend bij Wenmeekers...



Wenmeekers Meubelen levert gratis door heel Nederland. U betaalt geen bijkomende grenskosten. Financiering is mogelijk in 5 minuten, en u krijgt er gratis koffie in ons eigen kafetaria.



U vindt Wenmeekers Meubelen 3 km buiten het centrum van Maaseik, in de richting Bree, Neeroeteren. Vanaf de autoweg E9 neemt u afslag Roosteren.

Internationale Paasshow

1e Paasdag open van 14 tot 18 u.
2e Paasdag open van 10 tot 18 u.



Wenmeekers Meubelen is het hele Paasweekend open! En natuurlijk wordt er gevierd. Met voor de kinderen gratis paaseieren, en voor u een speciale gelegenheid om eens rustig te komen rondkijken naar onze prachtige nieuwe kollektie.

Belgiës mooiste massief eiken bankstellen, zithoeken, slaapkamers, eetkamers, toogkasten, groot- en kleinmeubelen zijn nu nog extra aantrekkelijk vanwege de ongelooflijk lage Paasprijzen. Maak er een gezellige familie-uitstap van!

Elke zondag open!

De showroom is open elke maandag, woensdag, donderdag en zaterdag van 10 tot 17 u. Dinsdag en vrijdag van 10 tot 22 u. Ook elke zondag open van 10 tot 12 u. en van 14 tot 18 u.

Dinsdag en vrijdag: koopavond

Industrieterrein, 3680 Maaseik (B.) Telefoon 09 32 11 56 57 15

OPEN DOEK

BEELDENDE KUNST

door Theo Pasing



Ru de Vries in jongste aquarellen tot kunstenaar gerijpt

„Ik heb mijn recept ontdekt"

„Kunst is te vergelijken met een diner. Je kunt er niet over praten. Je moet ervan genieten". De aquarelist, etser, tekenaar Ru de Vries heeft zich duidelijk voorbereid op het gesprek. Deze eerste zin leest hij zonder dat iemand hem iets gevraagd heeft van een kladje papier voor en vervolgt met een hele reeks diepzinnige gedachten, zoals deze „Als er vroeger een muis door de kamer liep schreef ik in mijn agenda: muizenvallen kopen. Nu zeg ik: dag Sjakie, de muis kijkt me even aan en loopt door, want hij heeft het druk. Dan is er de stilte en een vertrouwen".

Als Ru de Vries zijn geprepareerde zinnen aan de kant legt, geeft hij bijna onbewust zijn gehele persoonlijkheid bloot. Een markante persoonlijkheid opgebouwd uit ingrediënten als romantiek en melancholie. Hij is een uitgesproken gevoelsmens, die de neiging heeft tot depressies, waarop hij zich dan laat drijven. Hij bezit de eigenschap om zich ontzettend ongelukkig te kunnen, te willen voelen. Maar evengoed is hij in een blij gevoel in staat om de meest gekke dingen te doen. „Ik ben geloof ik een man van uitersten. De mensen hebben van de kunstenaar het beeld dat hij een beetje gek moet zijn in zijn vak". Desalniettemin is Ru de Vries sterk veranderd. Hij is momenteel zeer serieus met zijn vak bezig. Hij lijkt alle schepen achter zich verbrand te hebben. Hij heeft zich vol overgave gestort in zijn nieuwste ontwikkeling. „Ik heb eindelijk mijn stijl gevonden. Daar blijf ik bij. Hiermee ga ik door. Ik was voordien heel sterk beïnvloedbaar. Nu niet meer. Ik holde allerlei tentoonstellingen af. Ik zocht. Ik keek. Ineens heb ik het ontdekt: dit is mijn recept. Bij de huidige aquarellen voel ik me lekker. Vroeger schilderde ik alsmaar landschappen. Nu schilder ik de mens. Vroeger liep ik weg van de mens. Nu vind ik het schitterend om naar mensen te kijken. Soms zie je hoe mensen de neiging hebben elkaar te omhelzen, maar ze durven niet. Ik schilder de mens in een soort nieuw realisme. De werken zijn romantisch, maar niet van dien aard zoals men zich de romantiek voorstelt. Ze zijn zeer doordacht, zeer levensecht, zeer serieus. Er zit een zekere strengheid in mijn werk, een strengheid die voortvloeit uit mijn Calvinistische opvoeding. Alles wat ik voor deze tijd gemaakt heb heeft voor mij afgedaan. Daar ben ik zeer rigoreus in. Ik heb ook veel werken van vroeger verbrand. Daar heb ik geen spijt van. Ik heb eigenlijk nergens spijt van. Tot nu toe heb ik ondanks alle moeilijkheden toch een erg fijn leven gehad". Ru de Vries is 45 jaar oud. Een leeftijd, waarop hij het gevoel heeft het rijpingsproces tot kunstenaar te hebben doorgemaakt. Zijn nieuwe recept, waarin hij zich helemaal verliest bestaat uit zeer fijnzinnige aquarellen, die slechts een licht bruine ondertint hebben. Kleur ontbreekt. Met die soberheid weet Ru de Vries een sterke beeldtaal te bereiken. Zijn nieuwste werken zijn vanaf 1 mei in kasteel Erenstein te Kerkrade te zien. Het zijn er niet zoveel, want erg productief is Ru de Vries niet, maar wat er te hangen komt is sterk en verraadt een uitgekiende techniek. „Ik heb nu de volledige rust in mijn werk bereikt. Je moet niet alleen techniek laten zien, maar bovenal de maker en zijn visie. Daaruit spreekt eerst je opvoeding van vroeger en daarna je zelfvorming".

Ru de Vries stamt uit een Fries gezin. Hij heeft twee broers, die het volgens burgerlijke en maatschappelijke maatstaven waarschijnlijk verder dan hij geschopt hebben, maar met wie hij niet zou kunnen ruilen. Zijn levenswijze is zo ongeorganiseerd, maar wel zo puur, dat hij overal ter wereld kan aarden. Dat doet hij dan ook. Hij is een veel bereisd man. „Ik geef al mijn geld aan reizen uit". Toch keert hij steeds weer naar zijn geboorteplaats Heerlen terug. Ru is de enige van het gezin De Vries, die in Heerlen is geboren. „Ik ben toch een beetje Limburger geloof ik. Niet wat het maken van afspraken betreft", voegt hij er ironiserend aan toe. Een studiehoofd is Ru nooit geweest. „Ik zat liever buiten onder een boom naar de natuur te kijken". Hij heeft de Kunstnijverheidsschool en de Jan van Eyckacademie te Maastricht doorlopen. Hij is politiek tekenaar geweest. „Daar heb ik volledig mee gebroken. Politiek zegt mij nu heel weinig. Ik hou van mijn eigen dromen. Ik leef wel in deze tijd, maar ik voel me er eigenlijk niet zo in thuis. Ik kan niet tegen dat gejaag en gejakker. Soms droom ik dat ik honderd jaar geleden leef". Wellicht heeft zijn omgeving hem bij die droombeelden geholpen. Hij heeft op oude boerderijen en kastelen gewoond. Nu zit hij in een flatje in Douve Weien. Op een keurig woonerf. „Ik kan de moderne architecten nog wat leren. Dit is een flat, waar je vanuit de woonkamer in je bed moet duiken. Je bed beslaat de hele slaapkamer. Ik zou die architecten eens graag willen laten zien hoe je ook een paadje naast het bed zou kunnen ontwerpen om er te kunnen lopen". Ru de Vries heeft een speciale vorm van humor. Relativerend en cynisch zonder daarbij hard te worden. Dit relativerend vermogen kan hij heel goed kwijt als cartoonist. Hij levert de dagelijkse cartoon aan het Limburgs Dagblad. „Cartoons zijn voor mij niet meer belangrijk. Ze vormen een deel van mijn inkomen. Een groot deel zelfs. Vroeger was ik er trots op dat ik ze maakte. Nu niet meer. Nu zijn mijn aquarellen belangrijker. Aquarellen maken kost je een hoop zweet, cartoons niet".



● *Een travestiet, een aquarel van Ru de Vries.*

De kunstenaar Harry Koolen is zijn grote kunstvriend. „Ik heb veel van hem geleerd. Hij heeft ook erg veel voor mij gedaan. Nu mag ik weer zijn atelier in kasteel Terworm gebruiken. Soms zitten we uren met elkaar te filosoferen. Ook gaan we samen wel eens werken. Een fles sherry tussen ons in. Als de fles leeg is houden we op". Ru de Vries heeft in tal van landen contacten gelegd, in Egypte, Amerika, Griekenland en Frankrijk. „Ik zou zo in Griekenland kunnen gaan wonen. Ik vind de Grieken een schitterend volk. Maar waar ook ter wereld, overal moet je geld achter de hand hebben. En dat heb ik niet. Ik heb tot nu toe wel rijk geleefd zonder geld te hebben", een opmerking, die de vele vrienden van Ru een begrijpend grinniken zal ontlokken. „Zeg, schrijf dat wel allemaal een beetje netjes op. Mijn moeder leest dat ook en ze bewaart alles in plakboeken".



● *RU DE VRIES*
...„ik heb de volledige rust in mijn werk bereikt"...

BOEK

Volksverhalen

Uitgegeven in een aantrekkelijke band heeft de Limburgse uitgeverij De Lijster te Maasbree weer enkele bundels met volksverhalen laten verschijnen. Dit keer zelfs een met oude Amsterdamse volksverhalen, aantrekkelijk en vlot verzameld en herschreven door Ch. Koord. Om het boekje vol te krijgen moest de schrijver meer dan eens over de Amsterdamse grenzen trekken zoals met enkele Sinterklaas-legenden, en verhalen, die zich elders afspeelden, maar waaraan een huis- of straatnaam in Amsterdam toevallig herinnert. Desalniettemin een leesbaar boekje.

Dat is ook de verzameling volksverhalen rond de Maas in de beide Limburgen, onder de titel Het Lokkend Licht, bijeengebracht door Leo Janissen. Leo Janissen houdt zich wat beter aan de geografische begrenzing van het gebied waar zijn verhalen zich afspelen. Hij geeft ook veel varianten op de verhalen zoals deze in andere plaatsen worden verteld. In dit boekje zijn weer een aantal verhalen aan de vergetelheid onttrokken vooral omdat de auteur veel oude vertellers heeft kunnen interviewen. De boeken kosten respectievelijk ƒ 27,90 en ƒ 28,90.

Het jarenspel

Met zijn jongste werk „Het jarenspel" heeft de bekende Antwerpse auteur Hugo Raes de meest realistische roman uit zijn gehele oeuvre geschreven. De meeste boeken van deze unieke auteur, zoals „De vadsige koningen, Een faun met kille hoorntjes en Reizigers in de antitijd", zijn voor de lezer moeilijk toegankelijk. Hij dwingt de lezer door zijn vaak ingewikkelde zinsstructuur en gedachtenwereld actief aan zijn schrijfkunst deel te nemen.

Hugo Raes heeft eens gezegd dat zijn schrijven bij het lezen moet zinderen, je moet ervan walgen of dromen, of blij zijn dat je het hebt gelezen. Dat laatste gevoel krijg je heel sterk bij „Het jarenspel". Het is een knap gecomponeerde roman, heel helder geschreven, waarin het inderdaad zindert van een uiterst spannend taalgebruik. In deze roman brengt hij diverse hoofdfiguren uit vroegere romans bijeen en schildert hun realistische avonturen in terugblikken en toekomstvisies op een indringende wijze. De geslotenheid van zijn vroeger werk is verdwenen. Hugo Raes geeft zich in „Het jarenspel" open en bloot aan zijn lezer. Het is een grotendeels autobiografische roman, waarin Hugo Raes als een aandachtig beschouwer van de mens naar voren komt en waarin hij ook een positief waardeoordeel over de mens en zijn wereld uitspreekt. Wie nog nooit een boek van Hugo Raes heeft gelezen (hij heeft een rijk oeuvre) kan het via „Het jarenspel" met deze auteur kennismaken. U krijgt gegarandeerd de smaak te pakken, want het is weer een hele tijd geleden dat er zo'n degelijk en diep menselijk boek op de markt is verschenen. Het boek is uitgegeven bij De Bezige Bij. Het kost ƒ 29,50.

The Amsterdam School

Bij de Heerlense uitgeverij „261" zijn de eerste zes bundels verschenen van The Amsterdam School poetry series. Elke bundel is tweetalig: Nederlandse gedichten zijn vertaald in het Engels en omgekeerd. De hele serie zal bestaan uit twaalf bundels en tenslotte verschijnt er nog een map met foto's en handgeschreven gedichten van de twaalf dichters. De redactie is in handen van Eddie Woods en Hennie Jetzes.

In Amsterdam worden de laatste jaren regelmatig nationale en internationale poëziefestivals gehouden. Daaruit is een vaste kern voortgekomen die de naam The Amsterdam School heeft gekregen. Deze beweging heeft langzamerhand een internationale erkenning gekregen.

Alle dichters in de serie hebben een bijzondere relatie met Amsterdam. De eerste zes bundels, die elk 12,50 gulden kosten zijn: „Tegen beter weten van Steef Davidson, „Lipwoofer Lugs Qalib" van Harry Hoogstraten, „Spreken tot de onzichtbare werelden" van Emmanuel Lorsch, „The Stauffenberg cycle and other poems" van Ira Cohen, „Abdication of the throne of hell" van Piero Heliczer en Poolshoogte Approcimations" van Simon Vinkenoog.
In de nog uit te geven bundels komen William Levy, Louise Landes-Levi, Bert Schierbeek, Charles McGeehan, Hans Plomp en Eddie Woods aan het woord.

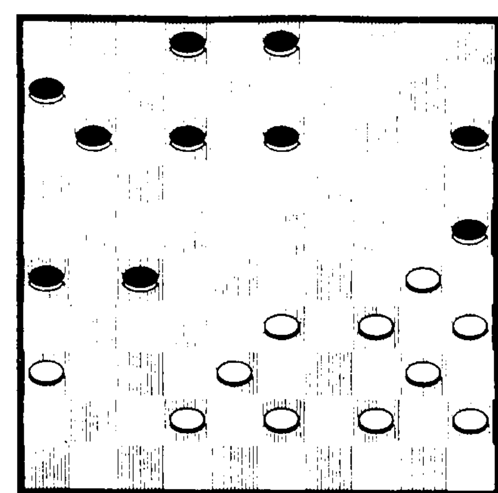
De grafische vormgeving is van Rob Vermeulen. De serie wordt gedrukt bij Van Hooren in Heerlen.

dammen door l. de rooy

Op 9 april ging het kampioenschap van Nederland in Assen van start, met als deelnemers: Harm Wiersma, Jannes van der Wal, Rob Clerc, Hans Jansen, Johan Bastiaannet, Bauke Bies, Beerepoot, Boom, John van den Borst, Van der Kooij, Scholma en Vermin. In dit gezelschap zijn Vermin en Van der Kooij debutanten, de andere deelnemers deden al eens eerder mee. Het is verheugend dat er een Limburgse deelnemer bij was, al moeten we dat „Limburgs" erg rekbaar uitleggen. John van den Borst woont al een paar jaar in Utrecht, maar hij is zijn oude Limburgse vereniging Eureka trouw gebleven en mag in dat opzicht gelden als lichtend voorbeeld voor andere topspelers, die nogal gemakkelijk van vereniging wisselen.

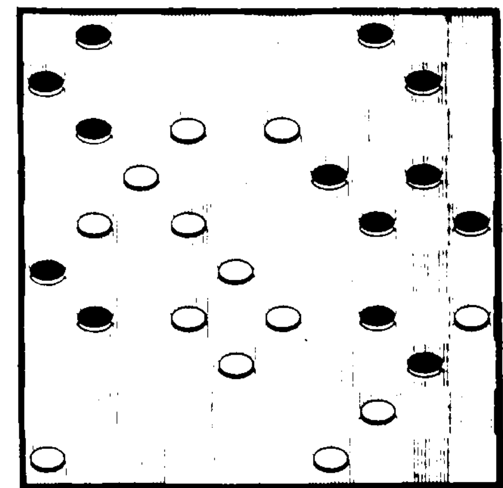
Dat Van den Borst zich dit jaar plaatste, is te danken geweest aan een toevalligheid. In de halve finales was hij juist buiten de kwalificatieplaatsen gebleven. Door het feit dat de geplaatste Geert Berends zich wegens huwelijk moest terugtrekken (zijn dammers zo wereldvreemd dat ze hun vrouw de huwelijksdatum laten bepalen, of gaf Berends zich tevoren geen kans om tot de finales door te dringen?) kwam er een plaats vrij en moesten de nummers 5 van de halve finale een tweekamp spelen voor de opengevallen plaats. De strijd ging tussen Stokkel en Van den Borst. Het moet voor laatstgenoemde toch wel voldoening hebben gegeven, dat hij na de teleurstelling dat hij zich niet regelrecht had kunnen plaatsen, nu het genoegen mocht smaken om een zo sterke tegenstander als Stokkel in een rechtstreeks duel te kunnen verslaan. De eerste en derde partij eindigden in remise, maar in de tweede partij boekte John een goede overwinning, die we u niet willen onthouden.

Wit: Jos Stokkel.
Zwart: John van den Borst.
1. 32-28;19-23. 2. 28x19;14x23. 3. 37-32;10-14. 4. 41-37;14-19. 5. 46-41;5-10. 6. 35-30;20-25. 7. 40-35; meer en meer ziet men deze zet, ter vervanging van het veelgespeelde 33-29. De theorie over het dan in aantocht zijnde Drost-systeem is onlangs in boekvorm uitgegeven door Frits Luteijn. De conclusie mag luiden dat zwart de beste kansen heeft en de topspelers zijn van dit alles uiteraard op de hoogte. 7. ...;15-20. 8. 44-40;20-24. 9. 50-44;17-21. In de partij Mogiljanski-v.d. Wal, WK 1980, volgde (10-14), hetgeen al te zeer uitnodigde tot 34-29. De partij Dibman-Baljakin, Jeugd-WK 1980, gaf als tegenzet (10-15) te zien, en nadat zwart een geslaagde oversteek van 17 naar 26 kon ondernemen, ondervond wit blijvende hinder van de hangende schijf op 41. Van den Borst doet het nog directer; hij laat schijf 10 staan en stevent rechtstreeks af op veld 26. 10. 33-29;24x33. 11. 38x29;12-17. Kom in mijn hokje (op 26) en ik druk je dood via veld 27. Meteen (21-26) was trouwens verhinderd wegens 32-28, 37x28, 29-23, 34x5. 12. 39-33;21-26. 13. 43-39;17-21. 14. 31-27;10-15. Een belangrijk detail: 33-28 kan niet wegens (26-31). 15. 48-43;11-17. 16. 43-38;7-11. 17. 49-43;1-7. 18. 33-28; het moet er toch eens van komen. Men kan zich moeilijk voorstellen dat wit met zijn openingskeus een dergelijke variant voor de geest heeft gestaan. Het wordt dweilen met de kraan open. 18...; 18-22. 19. 29x18;22-x31. 20. 36x27;13x31. 21. 41-36;7-12. 22. 36-x27;12-18. 23. 28-23. Pure noodzaak, maar de witte lange vleugel wordt hiemee zo lek als en mandje; 19x28. 24. 32x12;21x41. 25. 47x36;9-13. 26. 12x21;16x27. 27. 39-33;8-12! (zie eerste diagram).



De eerste van een serie krachtzetten. Eigenlijk is 30-24 noodzakelijk, om met een spelgang als 34-30,40x29,42-37,43-39,38-32 de zwarte aanval te neutraliseren. Echter: 30-24 is verhinderd. Nu door: (13-19,2-8,25-30,30x50) 28. 42-37;13-18. En nu door (27-31,15-20,4-10,12-17) 29. 44-39;12-17. 30. 30-24. Nu kan hij wel, maar inmiddels is 39 met de „verkeerde" schijf opgevuld. 30. ......;11-16. Dreigt (17-21) en (27-31). 31. 24-19. Poging tot ruimtevaart.
Maar alle keramiektegels zijn inmiddels gebarsten: 17-21. 32. 37-32;26-31! Dreigt eerst (4-10) en dan (21-26) 32x21 (26x17) 36x27 (17-22) doorbraak. 33. 32-28; 31-37. De rest is routine, dus dat geven we zonder commentaar. 34. 28-22; 27-31. 35. 22x13; 4-10. 36. 36x27; 21x32. 37. 38x27; 37-41. 38. 35-30; 10-14. Eerst 13 verorberen. 39. 19x10; 15x4. 40. 40-35; 3-9. 41. 33-28; 9x18. 42. 43-38; 6-11. 43. 30-24; 11-17. 44. 39-33; 17-21. 45. 38-32; 41-46. 46. 34-29; 18-22. 47. 28x26; 46x34. 48. 33-28; 34-1. 49. 24-19; 4-9. 50. 26-21; 1-29. 51. 21-17, 29-1. 52. 27-21; 16-x27. 53. 17-11; 27-31. 54. 28-23; 1x29. 55. 11-6; 29-1. 56. 45-40; 1x45. 57. 6-1; 31-36. 58. 1-6; 36-41. 59. 6-22; 41-46. 60. 22x4; 46-x5. 61. 4-27; 5-19 en wit gaf het op.

PROBLEEM NR. 13



Auteur: J.L. Waltmans te Meers.
Na lange tijd kunnen we u weer eens een probleem aanbieden van deze Limburgse veteraan.
Een tamelijk lastige opgave.
Oplossingen graag t.z.t. insturen naar L. de Rooij, Eurenderweg 39, 6417 SC Heerlen.

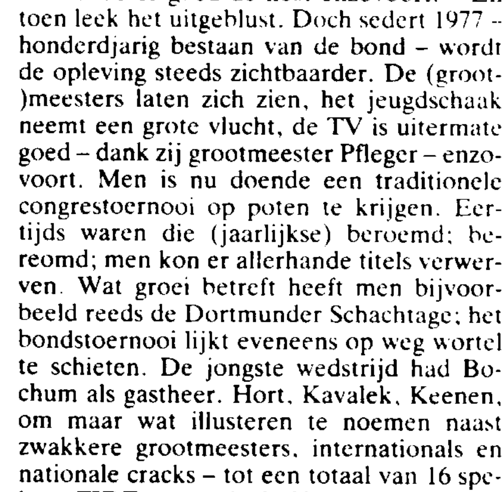
schaken door b. j. withuis

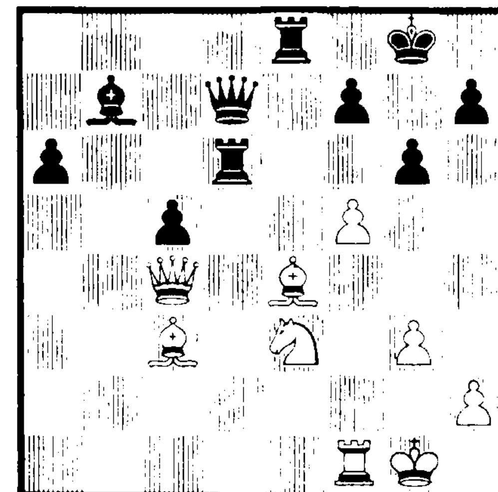
Het is interessant te volgen hoe schaakbonden in enkele jaren van een wat routinebestaan uit kunnen evolueren naar actieve culturele centra. Dat is het geval (geweest) met Engeland – thans beleeft Duitsland een renaissance. De oosterburen hebben een geweldige traditie; men denke slechts aan Lasker, Teichmann, Unzicker, Darga en nog vele thans actieve (groot)meesters. Tarrasch gaf de halve wereld schaakles door zijn „Driehundert Schachpartien". Bogoljubow verdiende er goed de kost enzovoort. – En toen leek het uitgeblust. Doch sedert 1977 – honderdjarig bestaan van de bond – wordt de opleving steeds zichtbaarder. De (groot-)meesters laten zich zien, het jeugdschaak neemt een grote vlucht, de TV is uitermate goed – dank zij grootmeester Pfleger – enzovoort. Men is nu doende een traditionele congrestoernooi op poten te krijgen. Eertijds waren die (jaarlijkse) beroemd; bereomd; men kon er allerhande titels verwerven. Wat groei betreft heeft men bijvoorbeeld reeds de Dortmunder Schachtage; het bondstoernooi lijkt eveneens op weg wortel te schieten. De jongste wedstrijd had Bochum als gastheer. Hort, Kavalek, Keenen, om maar wat illusteren te noemen naast zwakkere grootmeesters, internationals en nationale cracks – tot een totaal van 16 spelers, FIDE-categorie 9. Het aantrekkelijke van zo'n groep is het vechtkarakter der partijen, vanwege de uiteenlopende ratings. De grootmeesternorm lag op 10½ punt. We brengen één amusante partij; het aardige ligt in het „gezichtsbedrog" oftewel de bedtieger-bedrogen.

Wit: Feustel.
Zwart: Westerinen.

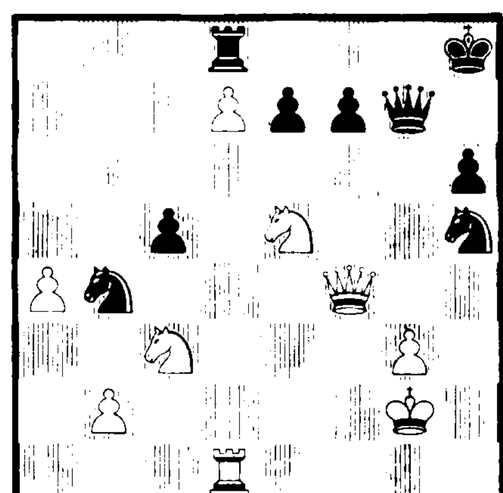
De witspeler is nationaal meester met een rating van 2.355; zwart is een Finse grootmeester met 2.420 punt – niet al te hoog. Dat ligt niet zo zeer aan het talent van Westerinen dan wel aan zijn uiteenlopende resultaten; het is hollen of stilstaan.

1. Pf3,Pf6; 2. c4,e6; 3. g3,d5; 4. b3,Le7; 5. Lg2,0-0; 6. 0-0,c6; 7. Lb2,b5; 8. Dc2,Lb7; 9. c5,b4; 10. a3,ba3:; 11. Ta3:,Pbd7; 12 d4-,Pe4; 13. Pbd2,Pd2:; 14. d4,Pe4; 15. Tfa1,a6; 16. b4,Dc7; 17. e4,de4:; 18. Le4-:,g6; 19. de5:,Pe5:; 20. f4,Pd7; 21. Pe4,... (Uitlokking, de bedoeling is tot koningsaanval te komen). 21. ...,Pc5:; 22. bc5:,Lc5:+; 23. Pe3,La3:; 24. Ta3:,De7; 25. Dc4,Tad8; 26. Ta1,Td2; 27. Lc3,Td6; 28. Te1,Dd7; 29. f5,Te8; 30. Tf1,e5;





31. fg6:,hg6:; 32. Tf4,Te4:; 33. Te4:,Dc6!; 34. Pd5,Kf8; 35. Lg7+,Kg7:; 36. Dc3+,f6; 37. Te7+,Kf8; 38. Tb7:,Db7:; 39. Pf4,Db4; 40. Df3,Dd4+; 41. Kg2,... en wit gaf het vervolgens op. Voor de zoveelste maal was de counter beslissend, niet de aanval. Straks krijgen de voetballers nog gelijk op het schaakbord.
Ooit werd het „componeren van partijen" als idee gelanceerd; een andere manier dan het maken van problemen of studies, doch misschien hanteerbaar bij het uitwerken van strategische ideeën. Het is er nooit van gekomen – ofschoon Diemer het bleef proberen – het onderzoek bleef zich op deelvraagstukken in opening en eindspel concentreren. En toch..... Hieronder een stand uit de partij Hort-Kunsztowicz, beiden deelnemers in Bochum.



Wit was aan zet en won in 11 zetten. Er zijn (misschien) vele wegen die naar Rome leiden. Voorlopig hebben we echter niet kunnen vinden dat wit het overtuigender had kunnen doen. Poogt u eens een vervolg te bedenken!

Oplossing diagram II
deze tekst omdraaien

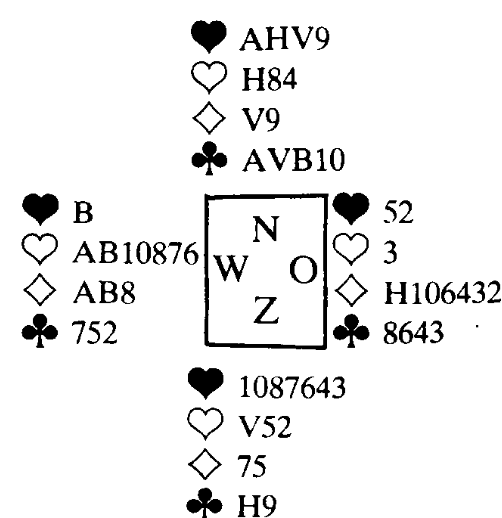
Het partijverloop luidde: 1. Pf7+,Kg8; 2. Ph6+,Kh7; 3. Df5+,Kh6:; 4. g4,Dg6:; 5. Dg6:+,Kg6:; 6. g5+,Kh5:; 7. Pd5,Pd5:; 8. Td5:+,Kg6; 9. a5,e6; 10. Td1,Kf6; 11. a6....
Zwart geeft het op.

Eeuwig Schaak.

bridge door ir. j. w. gielkens

Om u vanochtend voor het hoogfeest van Pasen meteen in de juiste stemming te brengen bij deze een luchtig en makkelijk spel dat u waarschijnlijk zonder meer goed zou hebben behandeld. Dat bezorgt u dan wat de klassieke psychologen een „Aha Erlebnis" plegen te noemen, maar tegenwoordig meer en meer met een kick wordt aangeduid, kortom een weldadig gevoel. En daar hebt u ook wel recht op na de sobere vastentijd, waarin u zich – ieder op zijn manier – natuurlijk een en ander hebt weten te ontzeggen.

Technisch gesproken sluit het spel aan bij de vorige artikelen over het „Lavinthal-signaal"; het laat u zien dat een dergelijk signaal niet alleen bij het bijspelen, maar ook al bij het voorspelen kan worden toegepast.



West	Noord	Oost
	♠ AHV9 ♡ H84 ◇ V9 ♣ AVB10	
♠ B ♡ AB10876 ◇ AB8 ♣ 752	N / W O / Z	♠ 52 ♡ 3 ◇ H106432 ♣ 8643
	♠ 1087643 ♡ V52 ◇ 75 ♣ H9	

Noord moet 4Sch spelen en Oost heeft een makkelijke start, want tijdens het bieden heeft West harten tussen geboden. Oost start dus met hartendrie en West zal natuurlijk het aas winnen, want de drie van zijn partner wijst op een drie-kaart harten met de heer óf op een singleton harten en van dat laatste moet West het natuurlijk hebben. Hij wint dus het aas en komt nu met hartenboer – de hoogste harten – terug ten teken dat hij met de overgebleven hoogste kleur (ruiten) weer aan slag kan worden gebracht. Oost gaat inderdaad hartenboer troeven en weet nu dat hij ruiten moet switchen. West wint en speelt weer harten, waarna Oost nog ruitenheer kan incasseren en het spel 2 down is alvorens de leider een slag heeft kunnen maken. Zonder het Lavinthal-signaal zou Oost hoogstens op goed geluk ruiten hebben kunnen spelen, maar na iedere andere kleur die hij op goed geluk zou hebben geprobeerd zou de leider geen probleem hebben gehad om zelfs een overslag te maken!

Dit spel kwam voor tijdens de finale van de afgelopen Olympiade te Valkenburg en het zal u niet verbazen dat zowel de Fransen als de Amerikanen het 4Sch contract routinematig 2 down speelden. Zoals gezegd is dit niet bijzonders, want hetzelfde resultaat wordt waarschijnlijk ook in de familie-kring behaald, al was het alleen maar omdat ma op de Westplaats alvorens hartenaas te nemen niet kan nalaten te zeggen: „Nu wel even oppassen dat moeder zich niet in de rode azen vergist' waarna pa feilloos ruiten zal terug spelen en in lengte van dagen zal blijven volhouden dat het Lavinthal-signaal wat hem betreft niet hoeft. Hoe dan ook bent u waarschijnlijk allemaal in staat geweest – ieder op zijn manier – om dit spelletje 2 down te spelen en bent u dientengevolge in de juiste stemming gelanceerd voor de komende paasdagen en eventueel zelfs de paasvakantie. En voor de enkeling die dit allemaal niet vergund mocht zijn staan 2 wegen open: 1. Zou hij het zelf fout hebben gedaan dan is de therapie eenvoudig, nl. het doornemen van een goed bridgeboek. 2. Zou zijn partner het fout hebben gedaan, dan wordt het moeilijker, want een goede partner krijg je niet zo maar, die moet je verdienen. En daartoe zou het wel eens nodig kunnen zijn om het volgend jaar toch de vastenverplichtingen wat meer in acht te nemen.


„Arenborg" Venlo
Ru de Vries

imburgs agblad



● *Cor van der Hart: „Ik ben opeens weer in de picture"*

COR VAN DER HART

'Ik ben niet in Maastricht om mijn zakken te vullen'

MAASTRICHT – „Cor, alleen de sterken blijven over". Die woorden sprak de toenmalige Fortuna 54-big boss Huub Adriaans in 1954 tegen Cor van der Hart. Vier jaar geleden werd die opmerking ook gebruikt als slotzin van een paginagroot interview met Van der Hart. Cor zat toen – het zal oktober 1977 zijn geweest – mentaal in de put. Vier jaar later zitten wij weer tegenover elkaar. Hij heeft in die tussenliggende periode alweer vier clubs versleten. AZ'67, FC Amsterdam, Fort Lauderdale Strikers en sinds kort (als invaller-trainer) MVV. Cor loopt dus één-op-één.

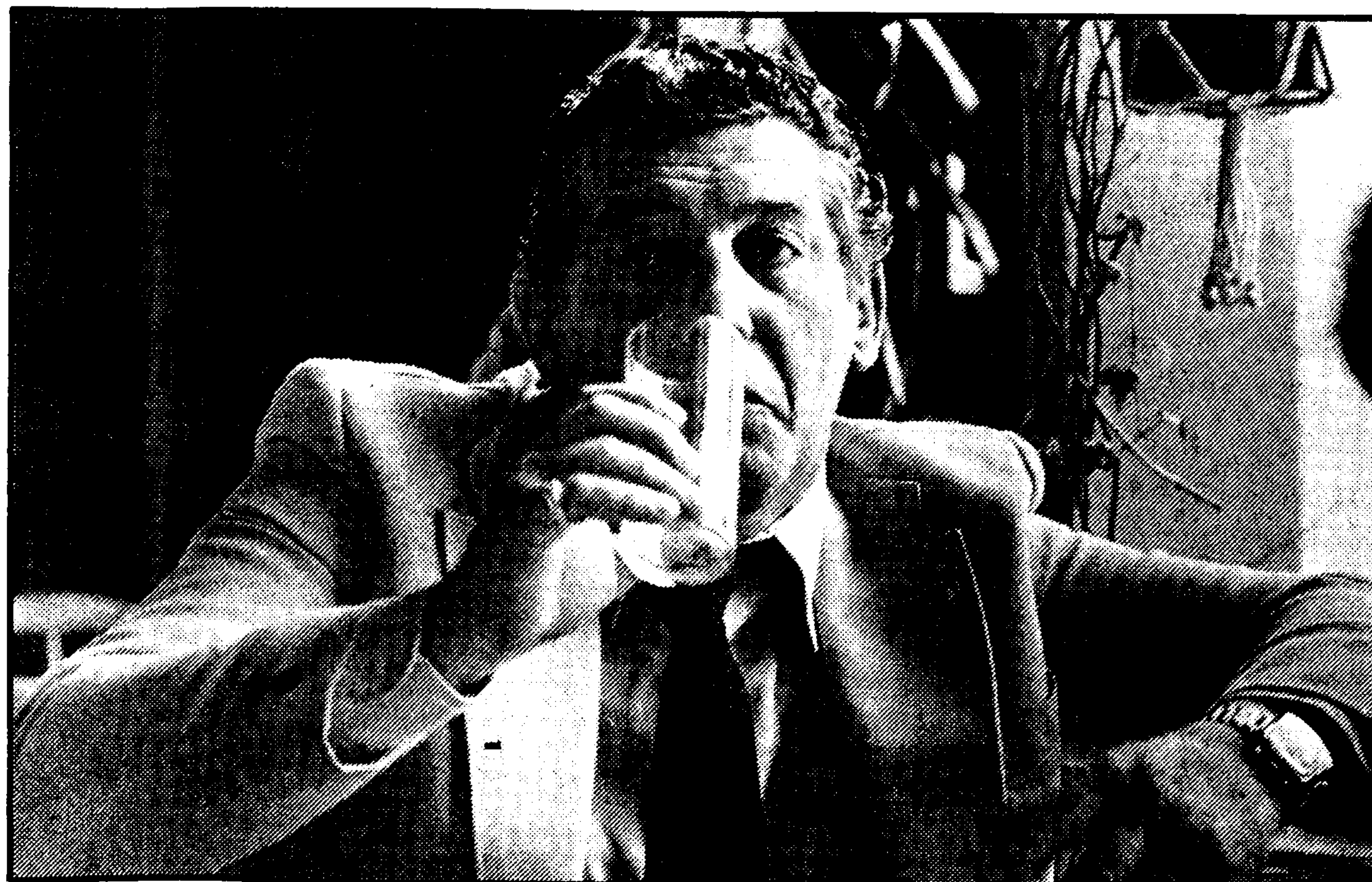
Veranderd is hij niet. Hij draagt nog altijd een „knap pak", zoals hij dat zelf noemt, zijn stem doet nog immer denken aan een krijsende kraai, niets nieuws onder de zon dus. Alleen dat kleine gouden voetballetje op zijn linkerrever is verdwenen. Daar prijkt nu een vreemd insigne, „10½" staat erop. Hij weet zelf niet wat 't voorstelt. Hij kreeg het van zijn Amerikaanse werkgever. „Een tien is het hoogste. En als Amerikaan gooi je er dan nog wat bovenop. Ik weet niet of het echt goud is. Ik kreeg van de Strikers een tijdje geleden een kettinkje in Amsterdam toegestuurd. „Waarde 200 dollar", stond erbij. Helaas moest ik bij aflevering al meteen 67 gulden invoerrechten betalen en toen ik bij de juwelier kwam om dat ding te laten taxeren bleek 't nog geen zes tientjes waard te zijn. Ik had dat jaar in de States niet willen missen, voor geen geld; maar wat ben ik blij dat het – althans bij Lauderdale – voorbij is. Amerikanen... voor sommigen heb je geen woorden. En eten dat ze kunnen, daarom zijn ze ook zo dik".

„Het liep anders prima met Lauderdale, finale Amerikaans kampioenschap. Toch op een morgen thuis een telefoontje. Of ik even bij de hoogste boss wilde komen. Netty, m'n vrouw zegt nog: „Ze willen zeker over volgend seizoen praten". Maar ik vertrouwde het niet zo. Alsof ik het aanvoelde... U bent een geweldige coach maar het is beter als u toch de koffers pakt. Thanks for all, good luck. En daar stond Cor weer, in Amerika. Hard gewerkt, lezingen gegeven, prestaties afgeleverd, geen borrel teveel gedronken want dat zullen ze in Nederland wel weer hebben gedacht. Goed, ik kreeg mijn papieren, vervolgens hetzelfde lot voor de general manager, nog een andere coach, de sekretaresse, de public relationsman en de marketingmanager. Lauderdale ruimde even op, schone lei, niks aan de hand. Hou je taai. Bye".

„In Amerika kun je op je ontslag wachten. Per seizoen gaan er vijftien, zestien coaches uit de hoogste afdeling de laan uit. Drie keer verliezen en laat de verhuiswagen maar voorrijden. Maar ik verloor niet met de Strikers, ik maakte – achteraf begreep ik dat pas – een andere kardinale fout. Halverwege het seizoen stuurde ik een Zuidamerikaanse speler de laan uit. En ik haalde Jan van Beveren in de ploeg, de Amerikaanse doelman stond er toen naast. Ik vond dat de beste man in het team moest staan, al ging dat ten koste van populaire jongens uit die streek. Dat is me later ook verweten. En ik heb 't geweten! Supporters wilden mij op straat een pak rammel geven. In de dug-out zaten drie veiligheidsagenten om mij heen. „Jongens, doe niet zo overdreven", zei ik tegen een van hen. Die knikte en mompelde. „Het is echt nodig. Wij kennen ze te goed...". Netty ging er ook bijna onderdoor. Op de tribune hebben ze haar een keer moeten weghalen met pijn in de hartstreek. Het is meer dan eens gebeurd dat m'n kinderen 's morgens vroeg aan tafel bij het ontbijt tegen me zeiden: „Paps, is 't dat allemaal wel waard?" Maar trainen is mijn vak, ik wil en kan niks anders. Waar ik een contract krijg, daar vertoef ik. Misschien zit ik komend seizoen in Portugal. Ik had bijna in Zaire gewerkt. Er zullen altijd coaches de laan uitvliegen en anderen zullen hun plaatsen innemen. Ik draai mee in dat circus".

Half januari keerde Cor met zijn gezin terug naar Nederland, naar de woning in Hoofddorp bij Amsterdam. 's Morgens vroeg uit de veren, fietsen naar Zandvoort, wandelen, vissen. „Ik pakte mijn hengeltje om vijf uur in de ochtend en bleef daar tot laat in de namiddag zitten. Denken aan de toekomst. Ik ben pas 53 jaar, je moet verder".

Na zo'n dag (gedwongen) rust – want hij is alleen echt happy als hij het gras van het veld ruikt – was z'n eerste vraag: „Nog telefoon geweest?" Nee, er had zich nog geen club aàngediend. Cor: „Ja, die bekende via-via-gesprekken... zou je zin hebben om... vervolgens niks meer laten horen... weer een illusie armer. Opeens hing MVV, manager Nico Jongen, aan de lijn. Ik zeg: Nico ik bepraat het even met Netty. Tien minuten later zei ik met veel plezier já. Maar ik had eigenlijk eerder een telefoontje verwacht uit Maastricht toen ik van de afwezigheid van Steegman hoorde. Misschien had MVV dan nu een paar puntjes meer gehad. Ik trof in ieder geval een groep aan die qua conditie onder de maat zat. Daar zijn we dus even hard aan gaan werken. En in de twee maanden dat ik MVV onder mijn hoede heb zal ik keihard werken. Ik heb de spelers meteen gezegd: Jongens, ik kom hier niet om mijn zakken te vullen. Ik wil weer aan de slag en jullie moeten aan het publiek en aan je eigen geld denken. We hebben elkaar nodig. Tja, dan krijg je gelijk zo'n affaire-Gerards. Nou, ik lig er niet wakker van. Ik wil met profs werken, geen jongens die stiekum bezig zijn om zich naar een amateurclub te laten overschrijven. Zo'n man speelt met de centen van anderen. Ik word ouder, maar niet milder. Als coach moet je spijkerhard zijn, over m'n lijk! En sommige spelers moet je af en toe een prikje geven, zo'n Bertje van Marwijk bijvoorbeeld. Ja, ik weet en hoor 't wel in Maastricht – die kale Hollander – die doen maar. Na de training vorige week hadden we een bespreking met de groep. „Zo Bert, begin je 't al te voelen jongen?" „Ja trainer, ik voel 't al in mijn benen". Daarop zeg ik: „Je hebt anders geen meter teveel gelopen". Dat moet ik doen, ook om de andere spelers het gevoel te geven dat iedereen gelijk is. Je kan wel een slechte wedstrijd spelen maar je kan in ieder geval negentig minuten hard werken. Dat is mijn principe. Bertje doet 't op dit moment overigens erg goed".



● *„Trainen is mijn vak. Ik wil en kan niks anders"*

Foto's: **frits widdershoven**

Van der Hart peuzelt aan een lamsboutje in de coffeeshop van Hotel Maastricht. Een Spa-rood erbij, daarna drie koppen koffie. Hijzelf snijdt het oeroude drankthema aan, anders was dat buiten dit verhaal gebleven. Maar Van der Hart maak je daarmee niet meer gek. Hij heeft alle fases doorlopen, van het anti-borrelbuisje van Klaas Molenaar tot de meedogenloze tackle van Dé Stoop in Panorama. „Van die laatste zaak ben ik – en wat dacht je mijn gezin? – echt kapot geweest. Een kleine crisis hierbinnenin en geloof me dat ik wat kan hebben. Fysiek voel ik me altijd 100%, maar ik klop 't af". Zijn vuist dendert op het tafeltje. Hij zit er eigenlijk ontspannen bij, alsof de hele wereld van hem is. Een soort ridder te voet, toptrainer zonder topclub. „Ik moet hard werken voor mijn boterham, geen probleem. Rijk word ik toch nooit meer. Ik kom ook niet meer in die openbare gelegenheden, ik probeer ook de bestuurskamers te mijden. Ik was laatst bij Ajax-FC Den Haag. Ik vraag een tomatensap. Reactie van de man die naast me staat: „Zo Cor, van de borrel af?" Ik zag Netty nietbegrijpend kijken, ze was heel teleurgesteld. Ik pak 's avonds, thuis of hier op mijn hotelkamer een borreltje, nà mijn werk. Dat doe jij, wie niet? Alleen ik, Cor van der Hart, mag 't niet van Het Volk. Die stok staat altijd om de deur. Ik was nog niet in Amerika of er stond daar al een groot verhaal in de krant over de drank. Cees van Nieuwenhuizen (Het Parool) en Kees Jansma – zeiden ze in de States – hadden die informatie verschaft. En dan moet je nog landen in New York, zie je 't voor je? Het punt is dat de Amerikaanse sportjournalisten van voetbal geen fluit verstand hebben, die zoeken het dus vaak in andere thema's. Vóór ik begon in Lauderdale had een speler al in de krant laten zetten dat ik dertigduizend gulden transfergeld had opgestreken, ik wist verdomme nergens van. Ik heb zelfs gezegd: „Trek mijn bankrekening maar na". Is ook gebeurd, niks van waar. Duizendmaal sorry, maar het heeft toch maar mooi in de krant gestaan".

Amerika moet je gezien hebben, Cor heeft die slogan uitgevoerd. Een seizoen, veel verdiend? Ja en nee. „Ik kreeg 100.000 dollar per jaar, maar let wel even op dat in Amerika een dollar net zoveel waard is als hier een gulden. En daar leefden wel zowat drie gezinnen van. Wijzelf in de States, ons huis in Hoofddorp hielden we aan en voor een van mijn zoons betaalde ik een kleine woning in Amsterdam, plus dik dertig procent belasting betalen aan de Amerikaanse staat. Financieel een aardig jaar, maar het is wel op. En geen gekke dingen gedaan. Niet erg, ik hoef ook niet rijk te worden, ik wil werken. Ik wil mijn gezin gelukkig zien. En met Netty kan ik het heel goed vinden, ik ben blij met haar".

Als Van der Hart weer eens de publiciteit haalde in minder positieve zin, stonden de aasgieren direct klaar. „En hij heeft toch zo'n fijn gezin". Niets zaligers dan leedvermaak. Cor: „Ik ben trots op onze drie kinderen, dankbaar, heel erg. Ellen, de dochter zit op 5 Gym. Prima studiekop. Roy doet het goed op de Hogere Ekonomische School, Cor is bijna afgestudeerd als arts. Die drie hebben pa nooit laten vallen, dat is toch het belangrijkste? De Van der Harts rooien het wel, de ene keer makkelijker, dan weer eens moeilijker. Maar na die jungle in Amerika kan je als trainer eigenljk nooit meer kapot". Zoon Roy speelde even in het C-team van MVV. Hij trad niet in de voetsporen van pa, 44-voudig international, ooit een van Europa's beste verdedigers met een loepzuivere 40-meterpass in de benen. Cor: „Mijn zoons spelen amateurvoetbal, heel aardig zelfs. Het voetbal hebben ze van mij, het karakter van Netty. Die combinatie staat niet garant voor topvoetbal. Niet erg, ze komen er ook zonder die bal".

De eerste keer bij AZ'67 („Fijne periode"), Holland Sport („De mooiste tijd"), bondscoach van het Nederlands elftal („Ik was toen nog te jong, bovendien burowerk - bah"), Standard Luik („Team geformeerd, moest de handel verkocht worden"), Fortuna Sittard („Goed werkklimaat"), wéér AZ („Hans Kraay was jaloers op mij - ik moest dus weg - hij vloog er twee maanden later trouwens uit"), FC Amsterdam („Dé Stoop? Dat mensen zoiets kúnnen..."), Fort Lauderdale Strikers. Cor: „Slechte medische begeleiding. Een lichte blessure, trek er maar gerust vijf weken voor uit. Dat is in Nederland prima, al komen er veel te weinig mensen kijken. Waar moet 't naar toe? Den Haag geeft nu basissalarissen van achttien mille, de rest moet verdiend worden via premies. 't Kan blijkbaar niet anders meer. Lerby en Arnesen, kunnen bij Ajax in een paar jaar tijd enkele miljoenen verdienen, nóg niet goed. En hoeveel mensen trekt Ajax? Achtduizend gemiddeld, kan toch niet? We zullen allemaal moeten inleveren, ik doe mee. Lauderdale had twintig keer een uitverkocht huis, 20x 21.000 mensen. Plus volle huizen bij de play-offs, toch een groot tekort. Eén miljoen dollar moest onze baas elk jaar bijpassen. Gerd Müller, spits bij de Strikers, scoort wel nog, maar hij kan echt niet meer lopen. Salaris? Tweehonderdzestigduizend gulden per jaar, Marinho – die is nu weg – ook. Maar de Amerikanen betalen nooit een cent teveel, ook niet aan een doodgewone Nederlandse speler of trainer. Voor het avontuur oké, niet voor het geld. Vijftig mille voor een Nederlandse voetballer in Amerika, zoiets. Trainers idem dito. Al had ik veel meer".

„Ik heb veel gereisd, ja. Maar als je in New York op laten we zeggen „Straat 50" staat en je moet naar „Straat 52" toe, ben je drie kwartier onderweg. Lauderdale, ook kolossaal. „Niet stappen jongens", zei ik wel eens voor een belangrijke wedstrijd. „Okay coach" Hallo, 500 discotheken en bars alleen al in Lauderdale. En wij ons kwaad maken als af en toe een MVV-speler in Tongeren of Hasselt doorzakt. 't Gebeurt toch, alleen die enkele serieuze speler ligt op tijd in bed. Maar fout blijft 't, dat stappen vóór een wedstrijd. Al hoor je me niet zeggen dat ik 't nooit heb gedaan".

Journalisten, Cor kent ze allemaal. De sensatieboys, de jongens die hem door het slijk hebben gehaald, ook vaak niet terecht. Maar interviews weigeren? Toch niet, zonder pers kom je er niet in het trainersvak. „Jij belde vanmorgen voor een afspraak, geen punt. En al zou Nico Jongen zeggen dat het Limburgs Dagblad negatief over MVV schrijft, ik prààt met jou. MVV zou dan moeten onderzoeken waarom jij, als verslaggever van die krant, kritischer bent dan de jongens van De Limburger. Als het nieuws altijd eerder bij die „Maastrichtse krant" is vràág je om een portie kritiek vanuit Heerlen, vraag je om een andere, onafhankelijke benadering. Ik ben opeens weer in de picture, kranten bellen me op. Zelfs het NRC – een krant voor intellectuelen met weinig sport op de pagina's – wil een verhaal met mij. Dat doe ik, anders gezegd: dát moet ik doen. Als ze over je schrijven en praten blijf je in de markt, kan uitmonden in een aanbieding. Daarom ook ben ik naar Maastricht gekomen voor die paar maanden. Ik wil weer aan de bak, en heel snel".

Trainers die op werk azen of van werkkring willen veranderen, laten zich traditiegetrouw in de stadions zien. Zo van „jullie hebben mij toch wel gezien?" Van der Hart heeft zich bewust de afgelopen maanden enigszins verscholen. „Iedereen weet dat ik weg ben uit Lauderdale. Het zou meestal uitgelegd worden als een verkapte sollicitatie. Ik zag een wedstrijd van FC Den Haag, daar rommelt het ook een beetje. Ik was amper thuis of de telefoon rinkelde. De Haagse Courant aan de lijn, of ik FC Den Haag ging trainen? Dát soort insinuaties heb ik willen voorkomen. Nee, ook Nederland-Frankrijk heb ik niet gezien, wel op TV. De keuze van Kees Rijvers is goed. Hij heeft er de leeftijd voor, de man krijgt de tijd om te bouwen. Al ben ik het met Rinus Michels eens dat een vijfjarig contract in onze branche een mensenleven is. Maar Kees zal ook hebben gedacht: met die verbintenis op zak hoef ik mij voorlopig geen zorgen te maken. Nee, ik geef geen oordeel over collega-trainers. Alleen ben ik een beetje gek van die Korbach van PEC Zwolle. Wel een gifschijtertje, maar met beperkt materiaal presteert hij veel. Gewoon een goeie trainer dus".

Vrij verrassend kwam Van der Hart de Geusselt binnen. Lang niet alle bestuursleden onthaalden hem met vlag en wimpel. Cor: „Dat is me inmiddels bekend, maar ook daar heb ik vrede mee. Ik kan slechts de twijfels wegnemen door met MVV dit seizoen nog iets te doen. Als Feyenoord de beker pakt – ik zie dat overigens nog niet gebeuren – kan het voor ons nog interessant worden. En de wedstrijd tegen AZ'67 (vanavond) komt ook niet ongelegen. Je moet niet gek opkijken als wij twee punten pakken. En ik weet ook inmiddels – je houdt overal vrienden nietwaar? – dat AZ erg benauwd voor deze partij is. Ik heb even moeten schuiven toen Schapendonk wegviel, maar we zijn er tot nu toe redelijk doorheen gerold. Er waren enkele spelers die bij voorbaat al aanvoerden dat ze het hele seizoen op Schapendonk hadden gespeeld. Dat is natuurlijk niet waar, is ook gebleken de laatste twee wedstrijden. Vijf goals zonder Cees. Ik heb bijvoorbeeld Jean Colombain die een beetje uit de kijker was, teruggehaald. Ik ken Jean al zolang, ik heb nog nooit problemen met die jongen gehad. Andere trainers blijkbaar altijd. „Kan ik op jou rekenen?" vroeg ik hem na zijn blessure. „Voor deze trainer doe ik alles", zei hij. Kijk, kleine dingen, maar dat doet me toch goed. Jo Bonfrère voelt zich ook bepaald niet gepasseerd. Hij helpt me overal mee, geeft ook goeie informatie. Jammer dat ik Leo Steegman nog niet gesproken heb. Ik probeer hem al twee weken aan de lijn te krijgen, steeds tevergeefs".

„Ik zit met die bekende kop van mij, ik snap er ook niks van. Onlangs was ik bij een amateurwedstrijd in Amsterdam. 7000 mensen present. Bij de rust ben ik vertrokken, ik werd gek. Iedereen vragen hoe 't ging, of ik „hun cluppie" kwam trainen. Ik loop een tijdje geleden op straat in Den Haag. Tingelingeling, de tramconducteur zwaait. Honderd meter verderop staat de vuilniswagen. „Dag meneer Van der Hart", roept die gozer vanuit zijn cabine. Daarom kom ik ook maar niet op het Vrijthof, anders krijg je meteen weer de verhalen...".

Tekst: **jos van wersch**



Netty – een vrouw uit duizenden – helpt op dit moment uit op Schiphol, bij de tax-free artikelen. Cor: „Dat werk vindt ze leuk, ze is bezig. Ik blijf twee of drie keer in de week over in Maastricht. Netty zegt laatst tegen mij: „Cor, zoals je nu leeft verdien je 't wel...". Maar ik hoop eigenlijk op méér dan het nationale team van Zaire, daar is 't ook niet pluis. Ik werk, probeer nog steeds variatie in de training te brengen, veel stoeien met de bal want voetbal is een korte hevige beweging. En ik zal er zelf voor moeten zorgen dat ik aan de slag kom. Collega-trainers zullen je pas bij een club tippen als ze zélf zojuist een vet contract hebben binnengehaald. Ieder voor zich, God voor ons allen, zo is 't. En het zal nooit anders worden. Ik hoop alleen dat het voetbal in Nederland anders wordt. Kijk, als 't naar de donder moet, moeten we zo doorgaan. Ik werk daar niet aan mee. Ik speel voor twee punten tegen koploper AZ. Zo zijn we verleden week ook naar Den Haag gegaan. Ze mogen van Cor veel zeggen, bang is-ie nog nooit geweest, behalve die keer dat een paar Lauderdale-supporters mij in een zijstraatje wilden linchen. Maar ook daar ben ik goed doorheen gerold, want ik voel me fysiek tiptop in orde. Al drieënvijftig jaar".

Dan klopt Cor dat heel snel af door opnieuw zijn knuist op het tafeltje te laten denderen. De ober brengt daarop de rekening, al was dat nog niet de bedoeling.



Op onze afdeling Eerste Hulp hebben wij een vakature voor een

verpleegkundige m/v

Kandidaten voor deze funktie dienen in het bezit te zijn van het diploma A-ziekenverpleging en bereid te zijn te werken in een rooster van onregelmatige diensten.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden zullen gelden conform de CAO-ziekenhuiswezen.

Nadere informatie over deze funktie kan men inwinnen bij dhr. C. Lemmens, hoofd Eerste Hulp, tel. 045-450300.

Schriftelijke sollicitaties kan men binnen 14 dagen richten aan het hoofd personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, postbus 620, 6460 AP Kerkrade.

St. Jozefziekenhuis kerkrade

Technische School „Heldevier" voor individueel onderwijs, Heldevierlaan 5, 6415 SB Heerlen.

Gevraagd: m.i.v. 23 augustus 1981

LERAAR TIMMEREN

voor 29 lestijden
(een goede onbevoegde leerkracht aanwezig).
Alleen bevoegde leerkrachten worden in de procedure opgenomen.
Voor direkt:

HANDY-MAN

voor 15 uur per week.
Voor allerlei onderhoudswerkzaamheden van 14.00 - 17.00 uur.

Inlichtingen kunnen telefonisch worden verkregen bij de direkteur: A.M. Cooijmans. Telefoon 045-720596.

Schriftelijke sollicitaties – met ervaringen – binnen 10 dagen te richten aan het bestuur van de Vereniging voor Beroepsonderwijs te Heerlen; p.a. Heldevierlaan 5, 6415 SB Heerlen.

Gemeente Maastricht

Conservatorium voor muziek Maastricht

Direkteur: HANS BESSELINK

Het Conservatorium te Maastricht roept sollicitanten op voor de funktie van

docent(e) klank en beweging

(aantal lessen nader overeen te komen)
t.b.v. de Opleidingen Schoolmuziek en Algemene Muzikale Vorming.

Hij (zij) zal in samenwerking met de overige docenten der opleidingen het opleidingsonderdeel Klank en Beweging inrichten naar de praktijkeisen van het muziekonderwijs aan voornamelijk 12- tot 18-jarigen.

Daarbij gaat het om:
muzikale beweging in de vorm van ekspressie, improvisatie, kompositie, muzikale beweging in samenhang met lied-, speel- en luisterrepertoire (in allerlei muzieksoorten en -stijlen),
muzikale beweging in de vorm van kinderdans, stijldans, beat- en jazzdans, volksdans.

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan de direkteur van het Conservatorium, Bonnefanten 15, 6211 KL Maastricht onder vermelding van sollicitatie K.B.

CONSERVATORIUM

STICHTING WIJK EN WELZIJN HOENSBROEK
Postbus 26, 6430 AA Hoensbroek
Telefoon 045-218845

Wij zoeken voor zo spoedig mogelijk voor ons team van projekt Mariagewanden centrum de Burcht)

een parttime maatschappelijk werk(st)er
(20 uur p.w.)

Ons team werkt samen met vrijwilligers en projektraad aan het welzijn van de bu...
Zijn/haar taak in dit geheel zal zijn:
- begeleiding van een aantal cliënten;
- informatieverstrekking en dienstverlening aan buurtbewoners;
- leveren vanuit haar/zijn discipline van een bijdrage aan een aantal buurtpro... (zoals onderwijs-milieu-projekt, peuterwerk, volwassenenwerk);
- administratie voeren binnen deze taak;
- leveren van een bijdrage aan verdere team-taken;

Wij zoeken iemand met opleiding Sociale Akademie maatschappelijk werk.
Salaris en arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-welzijn (bruto salaris ... ƒ 2.694,12 (18) en ƒ 3.373,18 (27).

Inlichtingen en sollicitaties: de heer Jan Geraets, direkteur.

De Congregatie der Liefdezusters van het Kostbaar Bloed,
klooster St.-Agnetenberg Sittard
vraagt voor spoedige indiensttreding een

bejaardenverzorgende vr/m

Leeftijd: 25 jaar of ouder.

Werktijden: ma. t/m vr. van 8 tot 12 uur.
Schriftelijke sollicitaties – binnen 10 dagen – te richten aan de overste van voormeld klooster, Plakstraat 24, 6131 HT Sittard.

Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met een kapaciteit van ± 900 bedden en een personeelsbezetting van ± 2000 medewerkenden. In de Verplegingsdienst is door verandering van funktie van de huidige funktionaris een vakature voor een

ALGEMEEN HOOFDVERPLEEGKUNDIGE (m/v)

De nieuwe funktionaris vormt samen met het Hoofd Verplegingsdienst, de reeds aanwezige drie Algemeen Hoofdverpleegkundigen en de stafmedewerker het beleidsteam van de Verplegingsdienst.

Van de funktionaris wordt verwacht dat deze op een kollegiale wijze de leiding van verpleegafdelingen ondersteunt en begeleidt in hun taakuitoefening en de resultaten hiervan terugkoppelt naar het beleidsteam, een bijdrage kan leveren in het kritisch volgen van ontwikkelingen op verpleegkundig en organisatorisch gebied en de toepasbaarheid van deze ontwikkelingen voor de eigen dienst mee helpt beoordelen.

Gezien de ontwikkeling naar een meer patiëntgerichte verpleging zullen veranderingsprocessen begeleid moeten worden, waarbij kennis van vaardigheid in organisatie-ontwikkeling en personeelsbeleid van belang is.

Na een inwerkperiode zal in nader overleg het werkterrein van de Verplegingsdienst opgedeeld worden in 4 secties, waarbij iedere Algemeen Hoofdverpleegkundige verantwoordelijk is voor zijn onderdeel.

Gedacht wordt aan een kandidaat, vanaf 30 jaar, in het bezit van het diploma Ziekenverpleging-A, met minimaal de kaderopleiding en met een ruime leidinggevende ervaring in een Algemeen Ziekenhuis. Hogere opleiding strekt tot aanbeveling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de selektieprocedure.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring, nader overeen te komen.

Informatie bij het Hoofd Verplegingsdienst, Drs. B.D.J. Teunissen. Tel. 045-766066).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden B 114 LD 18.4

de wever ziekenhuis heerlen

---

provincie limburg

Het Provinciaal Bestuur van Limburg wordt bij de uitoefening van zijn taken bijgestaan door een drietal diensten:
a) de Provinciale Griffie
b) de Provinciale Waterstaat
c) de Provinciale Planologische Dienst
alsmede door
d) de Centrale Afdeling Personeelszaken en Organisatie.
Het ambtelijk apparaat omvat in totaal plm. 650 medewerkers.

DE PROVINCIALE GRIFFIE adviseert het provinciaal bestuur in alle bestuurlijke en administratief-juridische aangelegenheden; daarnaast zijn de secretariaatswerkzaamheden bij de griffie ondergebracht. De dienst omvat ca. 250 medewerkers en is opgebouwd uit een aantal beleidsadviserende - waaronder de 4e afdeling - en ondersteunende afdelingen.
De 4e afdeling telt ca. 30 medewerkers en is onderverdeeld in een drietal bureau's t.w. wegen en verkeer, cultuurtechnische zaken en milieuhygiëne. Tot de taak van deze afdeling behoort de voorbereiding van het provinciale beleid op het terrein van wegen, het verkeer en het vervoer, de ontgrondingen, het waterbeheer en de landschapszorg, alsmede van de bodem- en afvalstoffenzorg, de industriële verontreiniging en de geluidhinder.
In deze afdeling zijn de volgende functies vacant:

a. bij het bureau milieu-hygiëne een:

1. hoofd sector "inrichtingen" (industriële verontreiniging) m/v

vac. no. G/7/81

Functie-inhoud:
- coördinatie van de werkzaamheden van de uit vier medewerkers bestaande sector (o.a. de uitvoering van de Hinderwet, de Wet inzake de luchtverontreiniging en de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne);
- coördinatie in het kader van laatstgenoemde, nog in uitbouw zijnde, wet van de vergunningsverlening;
- de advisering omtrent de algemene aspecten van het provinciaal milieuhygiënisch beleid.

2. beleidsmedewerker sector "bodem" (afvalstoffen- en bodemzorg) m/v

vac. no. G/8/81

Functie-inhoud:
- het o.l.v. het sectorhoofd behandelen van bestuurlijke en juridische vraagstukken op de terreinen van afvalstoffen en bodem;
- het verder ontwikkelen van het provinciale afvalstoffenbeleid (waaronder de recycling);
- het voorbereiden van de invoering van de wet bodembescherming.

b. bij het bureau cultuurtechnische zaken een:

1. beleidsmedewerker sector waterbeheer m/v

vac. no. G/9/81

Functie-inhoud:
- het o.l.v. het sectorhoofd behandelen van bestuurlijke en juridische vraagstukken op het gebied van het kwantitatieve en kwalitatieve waterbeheer;
- het opstellen van de desbetreffende provinciale plannen, verordeningen en waterschapsreglementen;
- het voorbereiden van de uitvoering van de wet op de waterhuishouding.

2. medewerker sector ontgrondingen m/v

vac. no. G/10/81

Functie-inhoud:
- het opstellen van vergunningen ingevolge de Ontgrondingenwet;
- het behandelen van daarmede verband houdende bezwaar- en beroepschriften;
- het ontwerpen van privaatrechtelijke overeenkomsten;
- het verrichten van secretariaatswerkzaamheden.

Functie-eisen:
doctoraal examen nederlands recht of bestuurskunde; danwel een daarmede vergelijkbare opleiding; voor de functies a2, b1 en b2 kunnen ook zij, die binnenkort afstuderen solliciteren, voor de functie a1 is enige jaren overheidservaring vereist. Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring voor de functie:
a1 minimaal ƒ 3119,- en maximaal ƒ 4547,- per maand
a2 en b1 minimaal ƒ 2974,- en maximaal ƒ 4078,- per maand
b2 minimaal ƒ 2357,- en maximaal ƒ 3623,- per maand
De functie a1 biedt eventueel nog verdere mogelijkheden, deze zijn echter afhankelijk van de ontwikkeling van deze functie.
Rekening zal worden gehouden met eventuele problemen ingeval van noodzakelijke verhuizing.

Selectieprocedure en inlichtingen:
De medewerkers van de onderscheidene bureau's zullen bij de selectie betrokken worden.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de procedure.
Informatie kan desgewenst worden ingewonnen bij:
voor de functies a1 en a2: de heer mr. J. Verviers, tel. 043-849999, toestel 240
voor de functies b1 en b2: de heer C.J.M. Haesen, tel. 043-849999, toestel 245.

Sollicitaties:
Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer, binnen 14 dagen te richten aan het college van Gedeputeerde Staten en in te zenden aan het hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht.

M.J. WITTEVEEN'S MODEMAGAZIJNEN B.V. telt een 34-tal filiaalbedrijven in Nederland en België. Voor de dit jaar te openen vestiging in Venlo vragen wij een

BEDRIJFSLEIDSTER

die met een eigen verantwoordelijkheid de leiding van het filiaal krijgt.
Wij zoeken naar een ondernemende jonge vrouw, die initiatieven neemt, commercieel denkt en modisch gevoel heeft.
Bovendien moet zij een stukje eigen enthousiasme over kunnen brengen op de medewerksters. Ervaring met damesbovenkleding is vereist.

Sollicitaties, die wij vertrouwelijk en snel behandelen, worden graag verwacht bij de afdeling Personeelszaken van

Witteveen nét even anders.

M.J. WITTEVEEN'S MODEMAGAZIJNEN
Tournairestraat 1,
1065 KK Amsterdam
Tel. 020-171234

ZA

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhuis met 768 bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd. Het aantal medewerkers bedraagt ca. 1750. De ziekenhuisorganisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan naar het academisch Ziekenhuis Maastricht, ten behoeve van medischwetenschappelijk onderwijs en onderzoek verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen voor dit academisch ziekenhuis zijn thans volop in ontwikkeling. Vooruitlopend vindt in Ziekenhuis St. Annadal reeds geruime tijd een geleidelijk proces van academisering plaats.

In het ziekenhuis is de afdeling PERSONEELZAKEN belast met het voorbereiden en mede-realiseren van de doelstellingen van het sociaal beleid.
De afdeling Personeelzaken bestaat momenteel uit 15 medewerkers; naar verwachting zal dit aantal dit jaar tot + 20 worden uitgebreid.

In verband met promotie binnen de eigen organisatie bestaat nu een plaatsingsmogelijkheid voor een

medewerker rechtspositie (m/v)

De taak omvat:
- het medewerken aan beleidsvoorbereidende werkzaamheden t.b.v. het rechtspositiereglement;
- het geven van adviezen over de interpretatie;
- het aanpassen van dit reglement aan ontwikkelingen bij de Rijksoverheid;
- het medewerken aan het ontwerpen en aanpassen van, in dit kader, noodzakelijke procedures;
- het medewerken aan adviezen betreffende de arbeidsrechtelijke consequenties bij de overgang naar het (Academisch) Ziekenhuis Maastricht.

Voor deze functie komen in aanmerking zij, die een juridische studie hebben voltooid met kennis van arbeidsrecht, dan wel zij, die een HEAO-opleiding hebben genoten met de vakken arbeidsrecht, sociaal verzekeringsrecht en ervaring hebben opgedaan in bovengenoemde taakgebieden c.q. in een (academisch) ziekenhuis.

Het salaris bedraagt, afhankelijk van opleiding en ervaring, minimaal ƒ 2.630,- en maximaal ƒ 4.078,-.
De AOW/AWW-premie komt voor rekening van de werkgever.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Het hoofd personeelzaken, de heer H.J. Donners, is gaarne bereid telefonisch nadere inlichtingen te verstrekken. Telefoon 043-862013.

Sollicitaties binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie onder vermelding van vacaturenummer 65 te richten aan afd. Personeelzaken.

Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

Verzeker u van een goede toekomst door een zelfstandige functie als

vertegenwoordiger (m/v)

in Heerlen
van Concordia Verzekeringen

Wie in de buitendienst bij Concordia gaat werken, heeft de toekomst in eigen hand.
Want Concordia Leven heeft een uniek verkoopargument: winstdeling voor ALLE polissen.
Een prachtige steun in de rug om succesvol mee te werken.
Een geweldige stimulans voor iemand die vooruit wil!
De werkzaamheden bestaan uit het BEHEER en de verdere UITBOUW van de bestaande portefeuille, uiteraard uit de daaraan verbonden ADMINISTRATIE- en INCASSO-werkzaamheden.
Geboden wordt een zelfstandige functie met veel afwisseling, vast salaris + provisie, terwijl u gedurende de opleidingsperiode een gegarandeerd inkomen wordt geboden.
De vakantietoeslag, de kerstgratificatie, de premievrije pensioenregeling alsmede de overige sociale voorzieningen zijn royaal. Voor uw opleiding zorgen wij!
Leeftijd: bij voorkeur 23 jaar of ouder.
Gaarne zullen wij met u over de mogelijkheden spreken.
Als u belangstelling hebt, bel dan 030-333433, toestel 242.

CONCORDIA
LEVENSVERZEKERING - SCHADEVERZEKERING
Oudenoord 10 Utrecht • tel. 030 - 33 34 33



Eddy Poelman

Het verhaal wil dat de Titanic, indertijd het toppunt van vernuft op het gebied van de passagierschepen, ten onder ging via een aanvaring met een ijsberg, terwijl het weer ideaal en de zee zo glad als een spiegel was. Andere schepen, die wel in zwaar weer belandden, komen daar over het algemeen zonder al te grote averij doorheen.

AZ'67, de lijstaanvoerder in de eredivisie die vanavond bij MVV te gast is, is als een schip. Begonnen aan een reis die zich in de beginperiode liet aanzien als een cruise. Alle haltes werden spelenderwijs aangedaan, tegenspoed bestond niet of nauwelijks en een kleine tempoversnelling was voldoende om elk opstakel het hoofd te bieden. De laatste weken belandde AZ echter met enige regelmaat in depressies. Na wat duikjes (tegen Haarlem en NEC) liep het tegen Ajax tegen de eerste bres in het ongeschonden blazoen aan, en het reisdoel is niet in zicht, lijkt zelfs steeds wat verder uit het gezicht te raken.

Leeds United en Ajax gelden als de uitersten, wanneer het gaat om het behalen van het summum van succes. Onder Stefan Kovacs lukte het Ajax-in-de-beste-dagen om de trilogie binnen te halen. Het landskampioenschap, de nationale beker en de Europa-Cup. Enige jaren later was Leeds United tot het laatste moment ook op drie fronten in de race: tot driemaal toe greep de ploeg toen mis, al hadden de Britten alle reden om zich na de Europacupfinale in Parijs door de scheidsrechter bestolen te voelen.

Dit seizoen was in Engeland Ipswich Town, dat door de aanwezigheid van Arnold Mühren en Frans Thijssen ook een beetje van ons is, dichtbij de „Triple". Zaterdag volgde echter de uitschakeling in de halve finale van het toernooi om de FA-Cup, hetgeen daar als erger wordt ervaren dan het missen van de UEFA-Cupfinale. Opvallend echter dat Ipswich drie dagen later al de veerkracht opbracht om de thriller van de Engelse competitie bij Aston Villa in hetzelfde stadion uit het vuur te slepen.

Een dergelijke veerkracht is niet toevallig. Het getuigt van evenwicht, mentaliteit en eenheid om in tijden van nood de redding dicht bij de hand te hebben. Dergelijke eigenschappen zijn typerend voor het Engelse voetbal, maar ook AZ bezit er ondanks alles een aantal van. Ondanks de tegenslag van een eerste nederlaag die door de verzamelde concurrentie als een primeur gevierd wordt, ondanks de vermoeidheid die maakt dat sleutelfiguren als Tol en Jonker met de tong op de schoenen lopen, ondanks de schorsingen van Spelbos en Peters die tegelijkertijd worden uitgesloten, ondanks een incidenteel gebrek aan individuele vorm zoals bij Nygaard die tegen Go Ahead speelde alsof hij met zijn gedachte op een zonnig terras was, ondanks de eerste blessure (Arntz) van het seizoen die afbreuk doet aan het succesconcept.

Dergelijke factoren, waarbij bijvoorbeeld gevoegd de onrust rond de persoon van Kees Kist, maken van de rimpelloze zee van het succes plotseling woelige baren van hoop en vrees. Het, door de omstandigheden ingegeven, experiment om met drie spitsen te spelen loopt in Deventer op een fiasco uit, de uitschakeling voor de nationale beker, lijkt, naar het voorbeeld van Ipswich nabij. Maar toch: hoewel Go Ahead aanzienlijk terugvalt, ziet AZ toch kans om terug te komen en zich op te richten, op basis van een goede conditie en een vleugje inspiratie.

Het lijkt daarom gewettigd om te voorspellen dat AZ over één week de stormachtige periode achter de rug zal hebben; het epi-centrum van het slechte weer is zo goed als achter de rug. Wanneer het landskampioenschap eenmaal binnen is, is bovendien de overdruk van de ketel. Voor MVV geldt daarom dat nauwelijks op een verzwakkend AZ te rekenen valt: het paard ruikt zo'n beetje de stal.

Fortuna Sittard werkt dubbel-programma af

Roda JC en MVV willen vanavond echt vlammen

Van onze sportredactie

KERKRADE/MAASTRICHT – De voetballiefhebbers in Limburg kunnen tijdens het paasweekeinde aan hun trekken komen. Vanavond spelen de beide eredivisieteams Roda JC en MVV thuis, iets dat eerstedivisieclub FC VVV eveneens doet. Tweede paasdag – als de eredivisie niet in actie komt – heeft Fortuna Sittard een thuiswedstrijd. Vanavond moeten de Fortunezen naar Eindhoven.

Bij Roda JC zijn enkele verschuivingen in de ploeg te constateren, zoals wij gisteren reeds uitvoerig bericht hebben. Zo keert de Griek Gregor Tsinos terug in de basisequipe. Theo de Jong speelt in de punt van de aanval. De Kerkraadse e/quipe wil weer eens ouderwets vlammen. Oefenmeester Piet de Visser heeft voor het duel met Wageningen – dat om half acht in het sportpark Kaalheide begint – de navolgende selectie ter beschikking: Jongbloed, Dacier, Mommertz, Tsinos, Degens, Ehlen, Marijt, Hanssen, Marijnissen, De Jong, Smeets, Hofman, Hendriks, Nielsen en Eriksen.

MVV

Op hetzelfde moment als Roda JC de strijd aanbindt met Wageningen, beginnen de MVV'ers vanavond in de Geusselt aan de krachtmeting met de toekomstige Nederlandse kampioen AZ '67. Manager Nico Jongen van MVV is optimistisch gestemd wat betreft de publieke belangstelling. „De voorverkoop loopt prima. Het stadion zal misschien net niet uitverkocht zijn. We zijn er in elk geval op gebrand het publiek flink wat spektakel te brengen."

De selectiegroep van MVV ziet er als volgt uit: Baetsen, Quaden, Maas, Delahaye, Busk, Dijkstra, Colombain, Van der Poppe, Mühren, S. Quaden, Van Bommel, Van Marwijk, Van Staveren, Dassen, Adams.

Körver

● SITTARD – De wedstrijden die Fortuna Sittard in het paasweekend speelt zouden wel eens beslissend kunnen zijn. Het programma van de Sittardenaren is op papier overigens minder zwaar dan de wedstrijden van de concurrentie.
Voor Haarlem, dat tegen het op de periodetitel azende FC VVV moet aantreden en tweede paasdag tegen Volendam, zijn naar alle waarschijnlijkheid geen vier punten weggelegd.

De belangrijkheid van de uitwedstrijd van Fortuna Sittard tegen Eindhoven (heden 19.30 uur) en de thuiswedstrijd tegen Helmond Sport op paasmaandag (14.30 uur) deden Frans Körver besluiten om gisteren geen training te geven. Wel een lange bespreking. In dit gesprek is de noodzaak van een en ander voor de jonge spelersgroep duidelijk geworden.
Helmond Sport-trainer Jan Notermans, in het Fortuna-stadion kind aan huis, kent de Baandert-ploeg als zijn broekzak. „Ik ken trouwens ook iedere ploeg, maar de spelers moeten het nog altijd maken. Met vier punten uit dit weekend zijn we een flink stuk op weg naar de nacompetitie", waren de woorden van Frans Körver.
De opstelling van Fortuna Sittard voor de wedstrijd tegen Eindhoven is als volgt: Hanssen, Maessen, Bux, Van de Berg, Schrijnemakers, Hutting, Koevermans, Pfennings, Van Well, Engbersen, Ruys. Wisselspelers: Oostwoud, Damoiseaux, Schwidder en Schleypen.

FC VVV

● VENLO – „Koploper Haarlem kan vanavond op een warme ontvangst rekenen in de Venlose Koel. De jongens staan op scherp", meldt de Venlose manager Theo Janssen. FC VVV treedt met dezelfde formatie aan die vorige week in Doetinchem De Graafschap met 2–0 klopte. Het aanvangsuur van de wedstrijd FC VVV-Haarlem is vandaag niet 16.00 maar 18.00 uur.

Hans Coort en Math Bours maken na een maandenlange afwezigheid wegens blessures hun rentree, voorlopig bij de wisselspelers. Op paasmaandag staat voor FC VVV de uitwedstrijd tegen FC Amsterdam op het programma. Peter Ressel is er dan niet bij. Hij vertrekt vanavond direct na de thuiswedstrijd tegen Haarlem voor zaken naar Zwitserland. Zijn plaats wordt maandag ingenomen door Stefan Kurcinac. De opstelling vandaag: Sobzack, Nunemente, Van Rosmalen. Verlijsdonk, Nijssen, Riehter, Bothmer, Mostert, Ressel, Burhenne, Janssen.



Ruud Krol beste speler in Italië

UDINE – De spelers van het Italiaanse nationale team hebben Ruud Krol gekozen als de beste speler in de Italiaanse competitie. Mede dank zij Krol staat Napoli, waar hij in de defensie speelt, samen met Juventus en Roma op de eerste plaats.

Programma betaald voetbal

Eredivisie
Vandaag:
Roda JC-Wageningen
GA Eagles-NAC
Utrecht-PSV
Willem II-Excelsior
Feyenoord-Groningen
FC Twente-Den Haag
MVV-AZ '67
Ajax-PEC
NEC-Sparta

Eerste divisie
Vandaag:
Volendam-De Graafschap
VVV-Haarlem (18.00 uur)
SVV-Amsterdam
Veendam-Heracles
Heerenveen-DS '79
Helmond Sport-Cambuur
Eindhoven-Fortuna S
Den Bosch-Vlaardingen
Telstar-Amersfoort
Maandag:
Haarlem-Volendam
Amsterdam-VVV
Heracles-SVV
Cambuur-Heerenveen
Fortuna S-Helmond Sport
Vlaardingen-Eindhoven
Amersfoort-Den Bosch
DS '79-Veendam
Vitesse-Telstar

Bundesliga
Vandaag:
FC Köln-Bor. Mönchengladbach
Karlsruher SC-Eintracht Frankfurt
VFB Stuttgart-Bayer Leverkusen
München 1860-Schalke 04
Kaiserslautern-Bayer Uerdingen

België
Vandaag:
Beveren-AA Gent
Beringen-Anderlecht
Zondag:
Kortrijk-Standard Luik
Lokeren-Waterschei
Club Brugge-Antwerp
Maandag:
Club Luik-Waregem
Winterslag-Cercle Brugge

Hertha BSC ineens uit de rode cijfers

BERLIJN – Terwijl in heel Europa wordt geklaagd over verminderende publieke belangstelling voor het voetbal en financiële tekorten, heeft Hertha BSC uit Berlijn zich uit de rode cijfers gewerkt. De Westberlijnse club trok donderdagavond voor de wedstrijd uit de tweede Bundesliga tegen Werder Bremen in het Olympia-stadion 71.488 toeschouwers. De club incasseerde daardoor ruim 750.000 mark en kan daarmee vrijwel alle nog bestaande schulden aflossen.

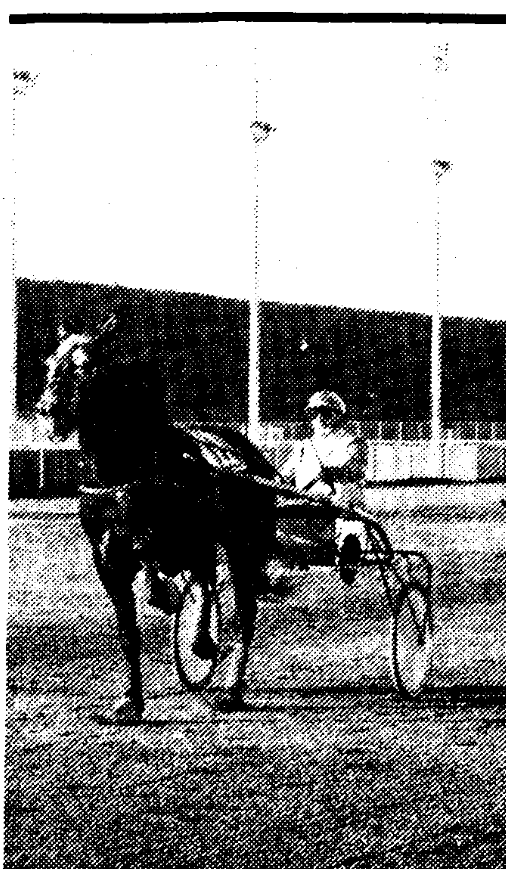
Hertha is voor het begin van het seizoen afgestapt van hoge basissalarissen en heeft het premiesysteem gekoppeld aan de recettes. Zou Hertha van Werder gewonnen hebben, dan had iedere speler, door het hoge aantal toeschouwers, een premie ontvangen van 6200 gulden.
De Bundesliga leidt overigens nauwelijks onder de verminderende belangstelling van het publiek. Het verlies tot nu toe bedraagt in vergelijking met het vorige seizoen 28.000 toeschouwers in totaal. Per wedstrijd komt dat neer op een handjevol (112) kijkers minder. Gezien de spanning in zowel de top als de staart en de verbeterende weersomstandigheden wordt verwacht dat de sterkste competitie van de wereld dit seizoen meer publiek zal trekken dan vorig jaar.

Tresor terug

● PARIJS – Marius Tresor is opgenomen in de voorlopige Franse selectie van 22 spelers voor de kwalificatiewedstrijd in groep 2 van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Spanje tegen België.

De verdediger van Bordeaux, die geregeld te kampen heeft met blessures, kwam voor het laatst in de nationale ploeg uit in mei van het vorig jaar tegen de Sovjetunie.

● WENEN – De Oostenrijkse bondscoach Karl Stotz heeft Kurt Welzl opgenomen in zijn groep van 23 spelers voor de wedstrijd van 29 april te Hamburg tegen West-Duitsland.
Stotz haalde voor deze kwalificatiewedstrijd om het W.K. 1982 nog zes spelers uit buitenlandse competities binnen zijn groep. De andere vreemdelingen zijn Prohaska (Internazionale), Mirnegg (Duisburg), Pezzey (Eintr. Frankfurt), Jara (Schalke), Hattenberger (Stuttgart) en Hintermaier (Nürnberg).



● *Beeld van de strijd gisteravond op Schaesberg. Utopia Fortuna (links) wint de eerste koers vóór Urogan en Temper K.*
Foto: DRIES LINSSEN/3-POOT

Paasmaandag in Heerlen

Titelstrijd Limburgse atletiekclubs

HEERLEN – In totaal zullen paasmaandag in het Emmastadion in Heerlen vijf heren- en drie damesteams strijden voor de Limburgse clubtitels atletiek. De wedstrijden beginnen om 14.00 uur. Bij de heren nemen de ploegen deel van Achilles-Top, Caesar, Kimbria, Swift en Avon en bij de dames Achilles-Top, Caesar en Kimbria.

Het dames- en herenteam van Unitas en het damesteam van AV Weert zijn door de organisatie niet geaccepteerd. Beide verenigingen hebben te laat ingeschreven. „Ze moeten het maar eens leren", zegt de heer Petit van Avon. „Het is iedere keer weer hetzelfde liedje. Avon zal dan ook nooit meer deze titelstrijd organiseren. Dan liever maar onze technische dag op paasmaandag."
De heer Petit maakt ook bezwaar tegen het feit dat voor deze wedstrijd de heer Kousemaker uit Roermond als microfonist is aangewezen. „Ik heb niets tegen deze man, maar de manier waarop dit is gebeurd is niet juist. Reglementair is dit niet vastgelegd." Ook de bijnummers gaan wegens te geringe belangstelling niet door.

Jan Wagenaar weer succesvol

Schaesberg: trio-record

door george taylor

SCHAESBERG – De totalisator op de Draf- en Renbaan te Schaesberg beleefde gisteravond trio-record. In de tweede ren bracht winnares Anneke samen het Chanappy en General Times een trio-uitkering van ƒ 4061,10. Naast deze sensationele uitkering was het verloop van het dravershoofdnummer bijzonder spannend.

De revanche-ideeën, waarmee trainer Jan Wagenaar aan de start verscheen, werden bewaarheid. Savero die vorige week de Wagenaar-cavalarie had verrast, ging nu vlak na de start van de been en kon zich niet meer in het allervoorste gelid melden. Olaf Fez nam de leiding en behield die tot in de laatste bocht. Daar ging Robin Buitenzorg naar voren en won. Olaf Fez sprong als tweede in de fout waardoor Matchless tweede werd voor Savero en Kaballus. De overwinning met Robin Buitenzorg betekende de derde zege van Jan Wagenaar op deze avond. Eerder had hij gezegevierd met Umber Oostwyck en Utopia Fortuna. Trainer Wim Duivenvoorden had twee winnaars. Zelf ging hij met de sterke Sebastiaan als eerste door de finish en bij de amatrices was het zijn vrouw Bep, die met Ramaja E. middels een zeer sterke eindsprint favoriet Tydi Flower van de zege afhield.

De beide rennen waren zeer attractief. Een goede bezetting en felle strijd. In de eerste ren ging Henk van de Kraats op de laatste meter naar voren met Ma Fille II en won voor Mont Blanc van trainer Jan Pubben en Sir Raaphorst van trainer Koullen.

In de tweede ren verraste Anneke van trainer J. Lauf in de laatste rechte lijn de volledige concurrentie. Chanappy van trainer Luyten werd al even verrassend tweede. Henk van de Kraats pakte het derde prijzengeld met General Times voor de grote favoriet Job Palate.

Sjenk Hendrikx bleef eveneens niet zonder overwinning. Hij won met de fraaie en sterke Scotch Oostwyck de achtste koers voor Sef Hazelaar.

De uitslagen:

Maas en Mijn-Prijs: 1. Utopia Fortuna (J. Wagenaar) 3.04.3 km tijd 1.26.1; 2. Urogan, 3. Temper K. Winn. 3.60; pl. 1,40, 1,60. 2,30; koppel 6,20; trio 54,50.
Allright-Prijs (1e afd.): 1. Ma Fille II (H.J. v.d. Kraats) 1.59, 2. Mont Blanc; 3. Sir Raaphorst. Winn. 4,10; pl. 1,30, 1,70, 1,20; koppel 16,60; trio 54,10.
Trompetter-Prijs: 1. Umber Ostwyck (J. Wagenaar) 3.04.9 km tijd 1.27.2; 2. Udet Westfrisia; 3. Une Buitenzorg. Winn. 2,30; pl. 1,30, 2,80; koppel 15,90.
Ponyclub-Sittard-Prijs: 1. Sebastiaan (W. Duivenvoorden) 2.11.5 km.tijd 1.21.8; 2. Tirano R.; 3. Remembrance. Winn. 3,00; pl. 1,50, 2,10, 5,20; koppel 8,00; trio 437,10.
De Limburger-Prijs: 1. Romaja E. (Mw. B.J. Duivenvoorden) 2.55.8 km.tijd 1.22.1; 2. Tydi Flower; 3. Olaf Toogwijk. Winn. 4,40, pl. 1,20, 2,80; koppel 2,70.

Allright-Prijs (2e afd.): 1. Anneke (M. Watlow) 2.15.6, 2. Chanappy, 3. General Times. Winn. 68,50. pl. 7.40, 3.70, 1.70, koppel 547,60, trio 4061,10.
Limburgs Dagblad-Prijs: 1. Robin Buitenzorg (J. Wagenaar) 2.59.2 km-tijd 1.23.-, 2. Matchless, 3. Savero. Winn. 3,10, pl. 1.20, 1,90, 1.20, koppel 23,80.
ENSU Weetje-Prijs: 1. Scotch Oostwyck (J Hendrikx) 2.53.- km-tijd 1.20.8, 2. Sef Hazelaar, 3. Patrick Zora. Winn. 1,80, pl. 1,60. 1,60, koppel 2,50.

Raas weer fit

's-HEERENHOEK – Jan Raas is vrijwel hersteld van de blessure, die hij zondag opliep bij een zware valpartij in Parijs-Roubaix. De diepe vleeswond in zijn lies is zo goed als genezen waardoor hij maandag (tweede paasdag) zijn rentree zal maken in de vijfdaagse Ronde van België.

BIRMINGHAM – De Oostduitser Falk Boden won de derde etappe van de Sealinkrace.
Algemeen klassement: 1. Klasa 15.43,32; 2. Konecny op 8 sec.; 3. Boden op 1.29; 4. Veteska op 3.09; 5. Hrazdira op 3.49.

LONDEN – Herman Ponsteen verloor in de Britse hoofdstad de revanchewedstrijd achtervolging tegen de Brit Tony Doyle. De Britse wereldkampioen 1980 in Besancon, won ondanks een schouderblessure met gemak. Hij legde de 4000 meter af in 5 minuten en 25,2 seconde. Ponsteen finishte na 5 minuten en 41,8 seconde.

John van Elteren in titelgevecht

AMSTERDAM – John van Elteren bokst dinsdag in Amsterdam tegen Henk van der Tak om de Nederlandse titel in het zwaarweltergewicht. De wedstrijd werd drie weken geleden op medisch advies in de tweede ronde gestaakt wegens een blessure van de Hagenaar van der Tak. Het duel wordt nu dinsdag overgebokst in het Zonnehuis; aanvang 20.00 uur.

Heren uitgeschakeld

Tafeltennisdames winnen opnieuw

NOVI SAD – Het Nederlands damesteam heeft er op de WK-tafeltennis in Novi Sad geen twijfel over laten bestaan wie de sterkste ploeg was in groep C van de tweede categorie. Met 3–0 werd Oostenrijk in kort tijdsbestek van de tafel geveegd.

Door de overwinning werden de Oranje-dames poulewinnaar. Zondagavond komen zij uit in een duel tegen de nummer twee van groep D. De winnaar van die ontmoeting promoveert naar de hoogste categorie.
De heren zijn er ondanks de 5–1-zege op Zwitserland in de laatste wedstrijd voor groep D van de tweede categorie niet in geslaagd zich te kwalificeren voor promotiewedstrijden. Door de ruime overwinning (5–0) van de Verenigde Staten op Roemenië eindigden de drie landen gelijk met één nederlaag. In dat geval beslist het onderlinge gamesaldo. Dat was voor Nederland het ongunstigst.
In de strijd tegen Zwitserland kwam Roermondenaar Han Gootzen tot 21–12 en 21–9 tegen Hafen en 21–9, 21–14 tegen Miller.

Hein Dreuw grootmeester

ANTWERPEN – Tijdens het internationaal congres van de internationale federatie van gevechtssporten (International Martial Arts Federation), die het officiële hoofdkwartier in Tokio heeft, is Hein Dreuw uit Nieuwenhagen onderscheiden met het diploma van Japans grootmeester. Hij kreeg deze onderscheiding uitgereikt uit handen van de voorzitter van het congres, de Japanse grootmeester Minoru Mochizuki, die in het bezit is van de tiende dan Jujitsu, 10e dan Aikido en 8e dan Judo.
Dreuw kreeg deze onderscheiding, die in Japan als de grootste graad van perfectie wordt beschouwd, vanwege zijn eigen vaardigheid en kennis en vanwege het verbreiden van de sport. Dreuw ontving met de Belg Frans van Haesendonck het Japanse diploma 6e dan Jujitsu grootmeester. Tevens ontving hij ook de Japanse diploma's 4e dan judo, 2e dan karatedo en 1e dan aikido. Dreuw is al in het bezit van de Koreaanse diploma's 1e en 2e dan Taekwondo (Koreaans karate) en is gediplomeerd leraar in sport en lichamelijke opvoeding. Hij is bovendien landelijk en internationaal gediplomeerd leraar in judo, jujitshu, taekwondo en aikido. Dreuw studeerde vijf jaar aan de sporthogeschool te Keulen.

IJshockeyteam in slotfase nog onderuit

GOTHENBURG – Elf seconden voor het einde duwde Chuck Huizinga het Nederlandse ijshockeyteam in de afgrond. Onder druk van een Amerikaan verplaatse hij het doel, waarna de Tsjechische scheidsrechter Vladimir Subrt de juiste maar ook onmenselijke beslissing nam, dat Dave Christian keeper Ted Lenssen met een penaltyshot hoog langs de vanghand mocht passeren. Amerika won daardoor met 7–6 (tussenstanden: 2–3, 4–1 en 1–2). Bijna ontstond er vlak vóór het nemen van de penalty een handgemeen tussen de spelers. Dat er na afloop diepe verslagenheid heerste in het Nederlandse kamp was logisch. Een toch wel sensationele puntenwinst was binnen handbereik geweest. „Op zo'n moment hoort ook een Tsjech een beetje gevoel in zijn donder te hebben", verzuchtte technisch-directeur Dummy Smit. „In mijn ogen een juiste straf", reageerde de Amerikaanse coach Bob Johnson, al gaf hij later toe nooit op zo'n cadeautje gerekend te hebben.



Twijnstra Gudde nv zoekt voor

B.V. ELECTROVISIE te VALKENBURG (L)

een

toekomstig directeur

Algemene informatie
B.V. Electrovisie is een krachtig elektrotechnisch installatiebedrijf dat werkzaam is zowel in de woningbouwsector als in de utiliteitsbouw. Het werkterrein van dit bedrijf ligt voornamelijk in Midden- en Zuid-Limburg en in Oost-Brabant. Het bedrijf telt circa 80 personeelsleden.

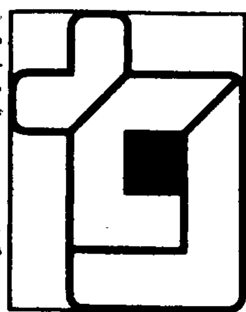
Functie-informatie
Aangezien de huidige directeur zich - gezien zijn leeftijd - binnen enkele jaren geleidelijk gaat terugtrekken uit de onderneming, wordt iemand gezocht die binnen redelijk korte termijn de leiding van het bedrijf geheel kan overnemen. In de aanvang zal hij in de functie van adjunct-directeur de verantwoordelijkheid krijgen voor de uitvoering van de onderhanden werken.

Gedurende deze inwerkperiode zal hij tevens zicht moeten krijgen op de commerciële aspecten van het bedrijf.

Functie-eisen
- een opleiding HTS-E of gelijkwaardig
- leidinggevende ervaring in het installatiebedrijf
- naast leidinggevende en technische ook beschikken over commerciële kwaliteiten
- bij voorkeur afkomstig uit Limburg of Brabant
- leeftijd circa 35 jaar
- goede contactuele eigenschappen
- inventief, flexibel en kostenbewust.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Belangstellenden wordt verzocht zich schriftelijk te wenden tot Twijnstra Gudde nv, management consultants, postbus 271, 7400 AG Deventer, t.a.v. de heer N. Broekhuysen, die desgewenst nadere informatie zal verstrekken (telefoon 05700-10833). Bij diens afwezigheid zal ons secretariaat Management Voorziening - mevrouw G.M.H. Siebelder c.s.- voor het gewenste contact zorg dragen.



Twijnstra Gudde nv
management consultants

Dé kans voor de ervaren verkope[r] die verder wi[l]

Reeds meer dan 20 jaar is de naam Stienstra een begrip in de onroerend-goed markt in Zuid-Limburg. Het accent van de aktiviteiten ligt vooral op het gebied van de makelaardij en de ontwikkeling van koopwoningen. Naast de realisatie van ca. 800 woningen, vormen zo'n 1500 verkooptransakties per jaar het bewijs van de leidende positie die Stienstra inneemt. Aanverwante aktiviteiten zoals hypotheken en assurantiën tonen eveneens de gezonde groei, die kenmerkend is voor de gehele onderneming. De jongste tak is gespecialiseerd op het gebied van de projektontwikkeling en de makelaardij in de utiliteitssektor. Al deze aktiviteiten worden verricht door ca. 70 werknemers in meerdere ondernemingen, samengebracht in de onafhankelijke Stienstra Holding BV te Heerlen.

De woningmakelaardij is onderver[deeld] in meerdere rayons, die door afzo[nder]lijke verkoopteams worden bewerk[t]. Binnen een van deze teams is er op korte termijn plaats voor een

ADVISEUR ONROEREND GOED BUITENDIENST M/V

Gezien het belang van de funktie is ervaring in de makelaardij onroere[nd] goed wenselijk. Een hogere middelbare opleiding, financieel/ economisch inzicht, inventiviteit en goede kontaktuele eigenschappen daar vanzelfsprekend mee verbond[en]. De nieuwe medewerker is gewend vanuit een standvastige opvatting strikt objektieve voorlichting te ge[ven]. Naast de samenwerking in hecht teamverband biedt en vraagt de fu[nktie] toch ook de nodige zelfstandigheid. Leeftijd tot ca. 30 jaar.

Het salaris en de secundaire voorw[aar]den zijn in overeenstemming met h[et] nivo van de funktie.

Een psychologisch onderzoek kan d[eel] uitmaken van de selektieprocedure.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt [m]et belangstelling ingewacht door de Direktie van Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen.

stienstra
Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, Telefoon 045-712255*

Bij onze internisten ontstaat binnen afzienbare tijd een vakature voor een

sekretaresse m/v

Haar/zijn taak zal voornamelijk bestaan uit het uittypen van medische verslagen met behulp van een dictafoon/stenorette.
Een goede typevaardigheid is daarom onontbeerlijk.
Kennis van de medische terminologie of de bereidheid zich deze in korte tijd eigen te maken is vereist.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in het bezit van een H.A.V.O.- en typediploma.
Ervaring in een vergelijkbare funktie strekt tot aanbeveling.

Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen. Arbeidsvoorwaarden conform de CAO-ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kan men binnen 14 dagen richten aan het hoofd personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, postbus 620, 6460 AP Kerkrade, bij wie men eveneens nadere informaties kan inwinnen. (tel. 045-450338).

St. Jozefziekenhuis Kerkrade

---

dgd districts-gezondheidsdienst zuidoost limburg
6400 AD heerlen postbus 155

De Districts-gezondheidsdienst is een door 26 in Zuidoost Limburg gelegen gemeenten ingesteld samenwerkingsverband ter behartiging van de openbare gezondheidszorg. Het werkgebied omvat ± 295.000 inwoners.

Bij de **Afdeling Administratie** van de D.G.D. kan worden geplaatst een

MEDEWERK(ST)ER BELEIDSSECTOR

Functie-informatie
Tot de taak behoort onder meer
- het mede-uitvoeren van zaken betreffende de openbare gezondheidszorg, meer in het bijzonder betreffende het ambulance-vervoer in Zuidoost Limburg;
- het leveren van een bijdrage aan de beleidsvorming op dit terrein;
- het concipiëren van het jaarverslag en het in verband hiermede coördineren van het verzamelen van statistische gegevens;
- het deelnemen aan en zonodig notuleren van in- en externe werkgroepen.

Functie-vereisten
- het bezit van het diploma H.A.V.O. of V.W.O. aangevuld met het diploma BA (GA I) danwel het diploma H.E.A.O., economisch-juridische richting;
- de bereidheid tot het volgen van op de (openbare) gezondheidszorg gerichte aanvullende opleidingen;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- ervaring in de sector volksgezondheid of welzijn strekt tot aanbeveling;
- een leeftijd tot 30 jaar.

Salaris
Het salaris zal in onderling overleg en afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring worden vastgesteld tussen ƒ 2.357,- en ƒ 3.551,- per maand. Bij gebleken geschiktheid is een verdere uitloop aanwezig.

Sollicitatie- en selectieprocedure
Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen te richten aan de Directeur van de Districts-gezondheidsdienst Zuidoost Limburg, Postbus 155, 6400 AD Heerlen.

Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

ZA

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhuis met 768 bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd. Het aantal medewerkers bedraagt ca. 1750. De ziekenhuisorganisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan naar het academisch Ziekenhuis Maastricht, ten behoeve van medisch-wetenschappelijk onderwijs en onderzoek verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen voor dit academisch ziekenhuis zijn thans volop in ontwikkeling. Vooruitlopend vindt in Ziekenhuis St. Annadal reeds geruime tijd een geleidelijk proces van academisering plaats.

In verband met bovengeschetste ontwikkeling zoeken wij gegadigden voor de nieuwe functie van

archiefmedewerker (m/v)

Hij/zij zal worden belast met:
- Het ontwerpen van systemen t.b.v. de opbouw van een centraal archief aanvankelijk voor het bestuurs- en directiesecretariaat, t.z.t. ook voor andere afdelingen in het ziekenhuis.

In verband hiermee verwachten wij van de archivaris dat hij/zij concreet gestalte geeft aan onder meer:
- De invoering van de archiefcode academische ziekenhuizen;
- Het ontwerpen van een postbehandelingsprocedure;
- Ontwerpen en bewaken van procedures in verband met geheimhouding en privacy;
- Het opzetten en bijhouden van een foto- en historisch archief.

De archivaris ressorteert rechtstreeks onder de Directie.

Gegadigden dienen te beschikken over:
- Middelbare schoolopleiding;
- G.O.-diploma bedrijfsarchiefkunde of diploma S.O.D. II;
- Ervaring m.b.t. archiefwerkzaamheden.

Salariëring:
Afhankelijk van opleiding en ervaring min. ƒ 2357,-, max. ƒ 3551,-. Een uitloop tot ƒ 4078,- is in bepaalde gevallen mogelijk. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever.

Voor eventuele nadere informatie kunt U contact opnemen met Mr. Dr. F. van Wijmen, bestuursbureau Ziekenhuis Maastricht. Tel. (043) - 54103.

Sollicitaties binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie onder vermelding van vacaturenummer 85 te richten aan afd. Personeelzaken.

Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling „Civiele Techniek Voorbereiding" van het bedrijf Openbare Werken is de funktie vakant van

tekenaar (m/v)

TAAK:
- Het maken van tekeningen voor civieltechnische werken, zoals het bouwrijpmaken van bestemmingsplannen en de aanleg respectievelijk reconstructie van wegen en rioleringen.
- Het verrichten van allerlei bijkomende werkzaamheden.

EISEN:
- Het bezit van het diploma M.T.S. afdeling Weg- en Waterbouwkunde.
- Enkele jaren ervaring op het voornoemde terrein.
- Kandidaten dienen niet ouder te zijn dan ± 27 jaar.

AANSTELLING:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding, kennis en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in een der tekenaarsrangen, waarbij het aanvangssalaris kan variëren tussen ƒ 1.788,- en ƒ 2.562,- bruto per maand. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

SOLLICITATIE:
Binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep te richten tot het college van burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: **„Vakature nr. 0227; O.W.".**

BEDRIJF OPENBARE WERKEN

TEGELZETTER gevr. voor Duitsland

in grensgebied; akkoord. Melden: tel. 04446-29[..] weekend de gehele dag melden.

MAASTRICHT ST.-MAARTENSCOLLEGE

Noormannensingel 80
R.K. Scholengemeenschap Gymnasium, Atheneum en Havo
GEVRAAGD

DOCENTEN

PER 1 AUGUSTUS 1981

FRANS ± 18 uur bij voorkeur 1e graads
KATECHESE ± 19 uur voorlopig vervanging wegens ziekte.

PER 1 OKOBER 1981

KLASSIEKE TALEN min. 18-21 uur 1e graads (wegens pensionering)

Sollicitaties te richten aan de secretaris van de Stichting Katholiek Onderwijs Maastricht, postbus 169, Maastricht (met vermelding van naam van de school in de linker bovenhoek van brief en envelope).
Afschrift gelieve u rechtstreeks te zenden aan de rector van de school, dr. J.H. Slangen, bij wie ook inlichtingen ingewonnen kunnen worden. Telefoon school 621642, privé 043-621591.

ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM

In het verpleeghuis „Schuttershof", dat binnen[kort] haar tienjarig bestaan zal vieren, hebben wij pla[ats] binnen de singamogelijkheden voor enige

ZIEKENVERZORGENDEN M/V

Het verpleeghuis telt 198 bedden voor zowel [...] mente bejaarden, als lichamelijk langdurig zieken.

In de selektieprocedure gaat de voorkeur uit naar kandidaten, die een full-time baan ambiëren. Voorts gaan we er vanuit, dat men bereid is mee te funktioneren in het rooster van onregelmatige diensten.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de heer H. Tissingh en mej. B. Knooren, resp. hoofd en waarnemend hoofd van de verplegingsdienst in Schuttershof.

Van toepassing zijn de arbeidsvoorwaarden volgens de CAO-ziekenhuiswezen. Salariëring geschiedt volgens de NZR-richtlijnen.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de heer J. Krekel, hoofd personeelszaken Sint-Gregoriusziekenhuis/verpleeghuis „Schuttershof", Postbus 255, 6440 AG Brunssum.

HET STEDELIJK INSTITUUT VOOR SOCIAAL WERK MAASTRICHT

is een partikuliere instelling voor Welzijnswerk met drie afzonderlijke werksektoren,

te weten:
- algemeen maatschappelijk werk
- samenlevingsopbouw
- gekoördineerd bejaardenwerk

Voor de drie werksektoren bestaat één voorwaardenscheppend apparaat (Centraal Bureau)

Mondelinge informatie wordt verstrekt door:
- de voorzitter prof. dr. M.A.J. Romme, telefoon 043-841777
- de huidige direkteur, drs. J.H.A.E. Comps, telefoon 043-10931

Schriftelijke sollicitaties tot uiterlijk 9 mei 1981 te richten aan het bestuur van het Stedelijk Instituut voor Sociaal Werk Maastricht t.a.v. afdeling Personeelszaken (Boschstraat 60, 6211 AX Maastricht) Postbus 312, 6200 AH Maastricht

Het bestuur van de stichting vraagt wegens vertrek van de huidige funktionaris per 1 september 1981 een

DIREKTEUR/KOÖRDINATOR m/v

voor de sektor Samenlevingsopbouw en het Centraal Bureau.

De taak bestaat uit:
- voorbereiden en uitvoeren van het beleid ten aanzien van de sektor samenlevingsopbouw
- leiding geven aan het centraal bureau

Van de kandidaten wordt verwacht:
- kennis van en visie op het welzijnswerk in het bijzonder samenlevingsopbouw
- kennis en ervaring op financieel- en organisatorische terrein
- ervaring in een vergelijkbare funktie in de welzijnssektor
- een opleiding op universitair of vergelijkbaar niveau

Cd c.a.o.-Welzijnswerk is van toepassing.

Salaris in nader overleg vast te stellen.

Een psycho-technisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

In de sollicitatie-procedure worden bestuur, direkteur, ondernemingsraad en medewerkers betrokken.

BOERENZOON ADRIE VAN DER POEL:

„Ik ben er nog lang niet"

MONS/HOOGERHEIDE – In nauwelijks vier weken tijd heeft de 21-jarige profdebutant Adrie van der Poel een aardige reputatie opgebouwd. nadat hij eerder al in de Ronde van Belgisch-Limburg de zesde plaats in de wacht had gesleept, gooide de boerenzoon uit het landelijke Hoogerheide hoge ogen in Parijs-Nice. In de „koers naar de zon", waarin hij de derde rit Bourbon-Lancy-St.-Etienne op zijn naam schreef, veroverde Adrie van der Poel de tweede plaats in het eindklassement. In de inmiddels verreden klassiekers bewees de Westbrabander geen eendagsvlieg te zijn. Hij werd 12e in de Amstel Gold Race, 14e in de door zijn vriend en kopman Hennie Kuiper gewonnen Ronde van Vlaanderen, 4e in Gent-Wevelgem (nadat hij zich volledig had opgeofferd voor Roger de Vlaeminck) en deze week moest hij in de Waalse Pijl alleen in Daniël Willems zijn meerdere erkennen. Een prestatielijst waarop menige ervaren profrenner jaloers zal zijn.


Tekst: **Bennie Ceulen**


● *Adrie van der Poel: jong, sympathiek, stijlrijk en erg begaafd. „Al tevreden als ik me op deze manier kan handhaven."*

De hele internationale wielerwereld weet inmiddels wie Adrie van der Poel is. Toch behoorde hij als amateur al bij de vaderlandse top. Gedurende de tweeëneenhalf seizoen, die Adrie van der Poel in deze categorie doorbracht, bewees hij meer dan eens zijn bijzondere aanleg voor het keiharde wielervak. Een greep uit zijn 41 overwinningen is daar een duidelijk bewijs van: Omloop van de Krimpenerwaard, Omloop van het Zuiden, de rit tegen het uurwerk om de Trofee Jan Van Erp, de groene trui in Olympia's Toer en etappezeges in de Ronde van Rijnland-Palts en de Ronde van Tsjechoslowakije. Met de zevende plaats was hij in de Olympische wegwedstrijd in Moskou de best geklasseerde Nederlander. „Het wordt tijd dat je naar de profs overstapt", adviseerde Hennie Kuiper hem aan het einde van verleden seizoen.

Raad

Die raad sloeg Adrie van der Poel niet in de wind. „Naar aanleiding van Hennie's advies heb ik met mijn toenmalige ploegleider Jan Gisbers van de Van Erp-formatie overleg gepleegd. Hij was het vrij snel eens met de zienswijze van Hennie. Zo ben ik bij de Daf-ploeg terecht gekomen", verklaart Adrie van der Poel.

We zijn inmiddels weer een half jaar verder. Adrie van der Poel heeft beslist geen spijt van zijn keuze. Van der Poel: „Ik ben altijd veel met Hennie Kuiper opgetrokken. Ik heb veel vertrouwen in hem. We zijn in een formidabele ploeg terechtgekomen. De opvang en begeleiding zijn uitstekend. Ik heb een aardig contract. Wat kan ik dan nog meer verlangen?"

Van der Poel is zeer te spreken over zijn ploegmaats. „Zo'n Roger de Vlaeminck bijvoorbeeld. Hij is toch een renner met een erelijst waar je u tegen zegt. Toch is hij eenvoudig gebleven. Ik herinner me dat ik afgelopen winter met Hennie Kuiper naar Eeklo ging. Als amateur keek ik tegen zo'n Vlaeminck op. Toen ik met hem kennis maakte, had ik al snel in de gaten dat hij ook maar een gewoon iemand is gebleven. Geen vedetteneigingen. Helemaal niet. Kijk, zoiets waardeer ik. Jongens als Kuiper en De Vlaeminck dragen dan ook bij aan een ideale sfeer in de ploeg. Dat verklaart al voor een groot gedeelte onze successen."

Verklaring

Successen. Adrie van der Poel zegt het zelf. Hoe verklaart hij zijn eigen opzienbarende prestaties? Adrie: „Zelf had ik het niet verwacht dat ik meteen zo goed zou rijden. Een juiste verklaring heb ik er ook niet voor. Het is gewoon vlot gegaan. Afgelopen winter heb ik erg serieus geleefd én, wat ook erg belangrijk is, op de juiste manier getraind. Samen met Hennie Kuiper en twee amateurs uit de buurt, Toontje van der Steen en Chris Hullemans. Ons trainingsschema is gebaseerd op de ervaringen van Hennie. Dat die goed zijn, blijkt nu wel uit onze resultaten."

Insiders verklaren nu al dat revelatie Adrie van der Poel in de toekomst tot een groot kampioen zal uitgroeien. Zelfs Jacques Anquetil is gecharmeerd van de capaciteiten van de jonge Nederlander. „Ik ben een eenvoudige boerenzoon. Ik blijf nuchter, want ik ben er nog lang niet. Het is vrij gemakkelijk te zeggen dat je een kampioen wordt. De toekomst zal dat moeten uitwijzen. Ik vind het nog veel te vroeg om daar nu al een oordeel over te vellen. Ik ben al tevreden als ik me op deze manier kan blijven handhaven. Voorlopig heb ik de instelling om op dit niveau voort te gaan. Dat vind ik op dit moment het belangrijkste."

De nieuwe Nederlandse wielerhoop blijft dus zichzelf. Hij herinnert eraan dat hij als amateur door Jan Gisbers voor een profloopbaan is klaargestoomd. „Jan is een erg goede ploegleider. Hij geeft me nog steeds veel raadgevingen."

De prestaties, die Adrie van der Poel in korte tijd afleverde, hebben in het peloton al veel respect afgedwongen. „Toch is de overstap van de amateurs naar de profs enorm groot. De wedstrijden zijn honderd kilometer langer en de finales zijn veel en veel harder. Je moet niet denken dat die overgang voor mij geen moeilijkheden oplevert. Ik ben nog steeds met een aanpassingsperiode bezig, ondanks het feit dat die met succes gepaard gaat", meent Adrie, die zichzelf als een all-rounder kwalificeert. „Hoewel ik dat eigenlijk nog allemaal goed moet ervaren. Wel is het zo dat ik aardig kan klimmen, tijdrijden en sprinten."

Beschermd

Hoewel Fred de Bruyne hem als knecht in zijn ploeg heeft gehaald, heeft de chef d'équipe van de Daf-ploeg zijn jongste pupil nu al een beschermde rol in zijn formatie toebedeeld. Van der Poel: „In de koersen mag ik me tot de finale beperken tot meerijden. Daarna begint voor mij pas het werk voor de kopmannen. Daarbij krijg ik de kans als die zich voordoet, zoals in de Waalse Pijl."

De toekomstplannen van Adrie van der Poel zijn door zijn onverwachte vroege doorbraak niet veranderd. „Ik kijk liefst niet te ver vooruit. Na Luik-Bastenaken-Luik (morgen, red.) neem ik nog deel aan de Henninger Turm en het Kampioenschap van Zürich. Daarna neem ik gas terug. De Dauphiné Libéré rijd ik vervolgens als voorbereiding op de Ronde van Zwitserland en het daarop volgende Nederlandse kampioenschap in Geulle. In de Ronde van Zwitserland hoop ik op een ritzege en wil ik me verdienstelijk maken voor de ploeg. Met die instelling ging ik ook naar Parijs-Nice."

Voorlopig dus nog geen Tour de France voor Adrie van der Poel. In juni wordt hij pas 22 jaar. „Ik ben nog te jong voor zo'n zwaar karwei. Tijdens de Tour ga ik profiteren van een welverdiende rustperiode", lacht de sympathieke Brabander, die bevriend is met de in het nabije Putte woonachtige Karin Janssen, de dochter van de oud-Tour de France-winnaar.

Talent

Adrie van der Poel, een zeldzaam talent, is dus aardig op weg naar een grote profloopbaan, waarvan hij ooit als 11-jarige droomde. Toen debuteerde hij als jeugdrenner. „Maar ik kon geen platte prijs rijden. Bij de nieuwelingen won ik pas mijn eerste wedstrijd", herinnert hij zich.

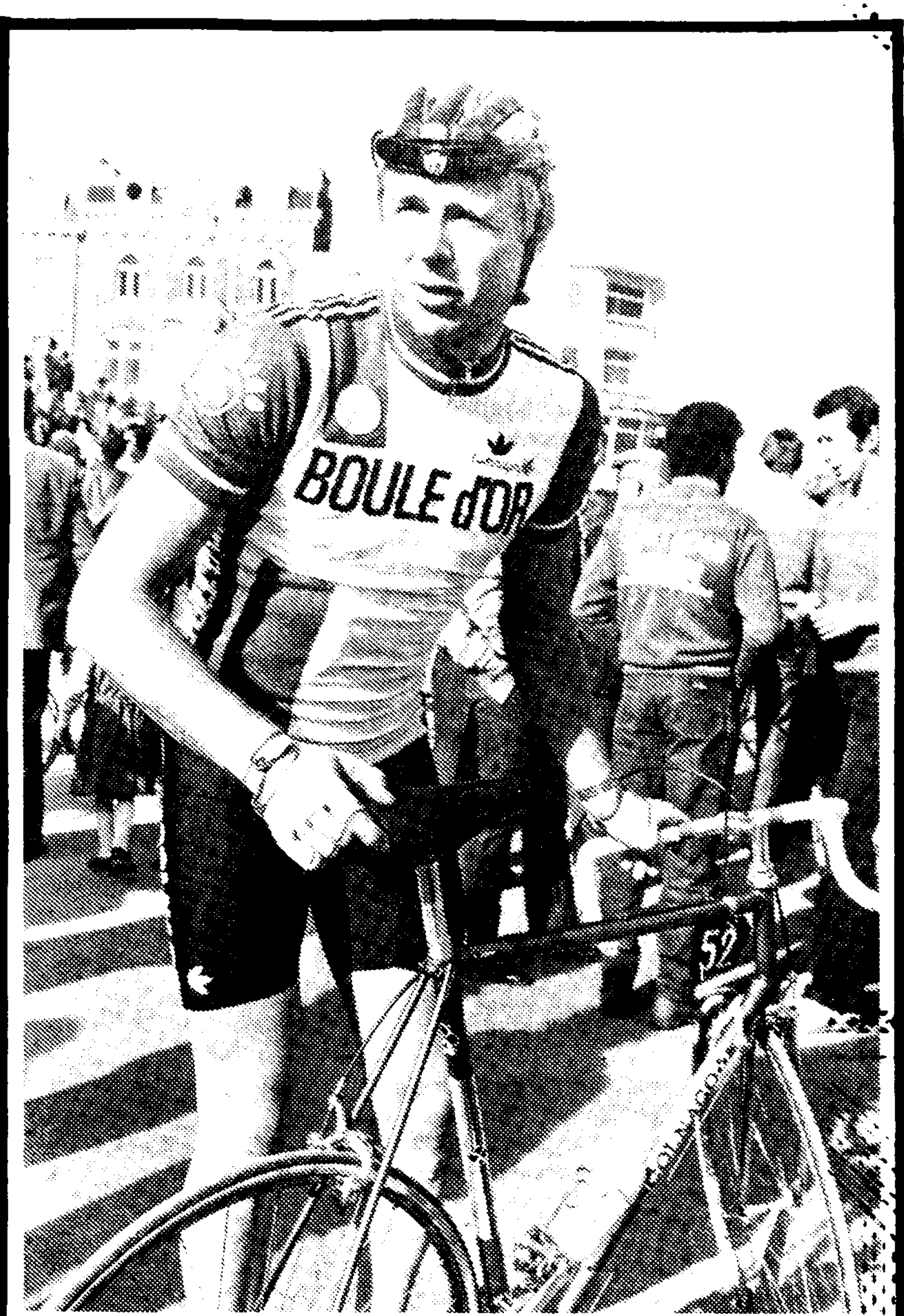
„Poeltje" heeft bewust voor het wielermetier gekozen. „Maar voor de zekerheid heb ik toch eerst de MTS (bouwkunde, red.) afgemaakt. Voor het boerenbedrijf van mijn vader had ik toch geen interesse. Tijdens de oogst verleden jaar heb ik nog duizend pakken hooi in mijn handen gehad.

's Anderdaags schoot ik daardoor in de koers tekort. Sindsdien werk ik liever niet meer op de boerderij. Als prof moet je alleen fietsen en veel rusten."



Adrie van der Poel aan de zijde van Hennie Kuiper, zijn vriend, steun en toeverlaat.

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN



● *Frits Pirard: „Als het effe kan een ritzege in de Tour."*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Na tweede plaats in Vlaanderen

Frits Pirard: "Op ingeslagen weg verder"

door wiel verheesen

DORST – Weliswaar niet zo nadrukkelijk als zijn streekgenoot Adrie van der Poel, heeft Frits Pirard toch ook een belangrijke rol gespeeld in de eerste maanden van het seizoen. Zijn tweede plaats in de Ronde van Vlaanderen, na kort te voren nog een etappe in de Tour de Tarn te hebben gewonnen, heeft indruk gemaakt.

Voor ploegleider Lomme Driessens zijn deze resultaten geen sensatie. „Ik heb het altijd gezegd", aldus de chef d'équipe van Boule d'Or. „Frits Pirard heeft talent. Hij is destijds als amateur vaak sterker gebleken dan Fons de Wolf en Daniël Willems. Waarom zou hij dan nu opeens door die twee naar de middenmoot gereden moeten worden?"

Frits Pirard is 25 jaar. Een boom van een kerel. Qua uiterlijk iemand die enige gelijkenis met de vroegere vaderlandse fietsheld Gerrit Schulte kan doorstaan.

„Ik voel me stukken beter dan vorig jaar", zegt Pirard. „De resultaten geven me een hoop voldoening. Vooral de tweede plaats in de Ronde van Vlaanderen is natuurlijk een geweldige opsteker geweest. Van die klassering kan ik bovendien, zonder enige opschepperij, zeggen dat ik het zonder hulp van iemand heb gedaan. In het begin van de koers heb ik zelfs nog de rol van helper gespeeld, nadat Freddy Maertens door een val achteruit was geslagen. Toen Maertens me later zei dat ik op hem niet meer hoefde te wachten, ben ik vanuit de achterste gelederen opgerukt. Van groep tot groep. Geloof me, zoiets kost kracht.'

Metamorfose

De metamorfose die Frits Pirard heeft ondergaan is niet alleen terug te voeren op een gewijzigde status in zijn burgerbestaan. Toch zegt hij zelf dat zijn hwelijk eind vorig jaar en de daarmee gepaard gaande verhuizing naar de landelijke rust van het plaatsje Dorst – niet ver overigens van zijn ouderlijke woning in Breda – hem erg goed hebben gedaan. De verandering die betere resultaten op het sportieve vlak oplevert is óók en vooral terug te voeren op zijn vertrek bij Miko-Mercier.

„Ze hadden me bij die Franse ploeg beloofd dat ik in 1980 de Tour de France zou kunnen rijden. Toen puntje bij paaltje kwam, moest ik thuisblijven. Dat is voor mij de doorslaggevende factor geweest bij mijn vertrek. Ik ben trouwens niet de enige buitenlander geweest die dat gedaan heeft. Alleen Kim Andersen, de Deen, is gebleven. Hij kon niet anders vanwege contractuele verplichtingen."

Zoetemelk

Normaal gesproken is een jonge beroepsrenner blij als hij de kleuren van een ploeg à la Miko-Mercier kan verdedigen. „Ik ben dat in eerste instantie ook geweest", zegt Frits Pirard. „In de loop van het seizoen 1979 heb ik er mijn debuut als professional gemaakt. Op voorspraak van de ploegleider uit mijn amateurjaren, Herman Krott, kwam ik daar in Frankrijk aan de zijde van Joop Zoetemelk. Formidabel. Het is dan ook een geweldige klap voor mij geweest toen Joop met ingang van 1980 naar Raleigh vertrok. Daar stond ik, als het ware moederziel alleen."

„Gelukkig heb ik niet hoeven bedelen voor een contract bij een andere firma. Reeds ten tijde van het wereldkampioenschap 1978 op de Nürnburgring zijn er contacten tussen Lomme Driessens en mij geweest. Ook Peugeot heeft toen belangstelling getoond, maar ik hield de boot af omdat ik alle vertrouwen in Herman Krott had gesteld. Dat vertrouwen is nooit beschaamd, maar ik ben toch blij dat ik Miko-Mercier de rug heb kunnen toekeren."

Hoewel hij het bij Boule d'Or naar zijn zin heeft („vooral door de steun van ploegmakker Ronald de Witte"), wil Frits Pirard best kwijt dat hij dolgraag in een Raleigh-trui zou willen rijden.

„Ik train veel met sommige jongens uit deze ploeg. Over een contract heeft Peter Post nooit met mij gepraat. Hij zal er wel zijn reden voor hebben. Niks aan te doen dus. Ik heb voorlopig geen ander doel dan op de ingeslagen weg verder te gaan. Eerst nog proberen een goede Luik-Bastenaken-Luik te rijden; daarna even rustig aan tot de Vijfdaagse van Duinkerken. En daarna? Ja, dan is de Tour de France. Ik ben geen klimmer maar ik verlang naar het spektakel. Als het effe kan een rit winnen, het zou geweldig zijn."



gemeente heerlen

Bij de **Gemeentebedrijven**, die de ca. 71.000 inwoners van de stad Heerlen van electriciteit, gas en water voorzien, zijn ongeveer 200 werknemers in dienst.
De organisatie-structuur wordt gevormd door twee hoofdafdelingen, nl. de technische dienst en de administratie.
Onder de technische dienst ressorteert de afdeling distributie.

In deze afdeling is op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

FITTER

Kandidaten — tot plusminus 30 jaar — dienen in het bezit te zijn van het diploma L.T.S., aangevuld met geëigende vakdiploma's, zoals GAWALO (GEZEL).

Kandidaten, die beschikken over een lasdiploma en/of ervaring met het leggen van gas- en waterleidingen genieten de voorkeur.

Afhankelijk van leeftijd, opleiding en gerichte ervaring, zal het salaris in onderling overleg worden geregeld.

Een op de functie gericht psychologisch onderzoek, alsmede een medisch onderzoek, zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen — onder nummer 908 — te richten aan de Directeur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

STREEKGEWEST WESTELIJKE MIJNSTREEK

Het Streekgewest Westelijke Mijnstreek stelt zich tot doel om binnen een gebied dat 19 gemeenten omvat met een inwoneraantal van ca. 160.000 de belangen te behartigen met betrekking tot de ruimtelijke ordening, openluchtrecreatie, zorg voor het milieu, brandbestrijding, woonwagenzorg en de gezondheidszorg.
Bij de Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek, gevestigd te Geleen kan op korte termijn worden geplaatst een

assistent van de psycholoog m/v

De taak omvat:
- het zelfstandig afnemen van individuele en collectieve tests, vooral op het gebied van de bedrijfspsychologie (volwassenen).
- het uitwerken van testgegevens en de voorbereiding van de rapportage.
- administratieve en andere voorkomende werkzaamheden.
- archiefbeheer.

Vereisten:
- leeftijd tot ca. 30 jaar.
- minstens een voltooide opleiding op het niveau van havo/atheneum (met wiskunde).
- het N.I.P.-diploma Psychologisch Assistent, of de bereidheid dit alsnog te behalen.

Aanstelling:
zal geschieden in een der gemeentelijke rangen waarbij als salarisgrenzen gelden — afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring minimum ƒ 1.788,- en maximum ƒ 2.562,- bruto per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

N.B. Het betreft vooralsnog een tijdelijke benoeming in verband met zwangerschapsverlof van de huidige assistente, met uitzicht op vaste benoeming.

Sollicitaties — binnen 10 dagen — te richten aan het dagelijks bestuur van het Streekgewest Westelijke Mijnstreek. Postbus 346, 6130 AH Sittard, onder vermelding van vakatürenummer 8101 op brief en enveloppe.



ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhuis met 768 bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd. Het aantal medewerkers bedraagt ca. 1750. De ziekenhuisorganisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan naar het academisch Ziekenhuis Maastricht, ten behoeve van medisch-wetenschappelijk onderwijs en onderzoek verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen voor dit academisch ziekenhuis zijn thans volop in ontwikkeling. Vooruitlopend vindt in Ziekenhuis St. Annadal reeds geruime tijd een geleidelijk proces van academisering plaats.

In verband met bovengeschetste ontwikkeling zoeken wij contact met gegadigden voor de vacature van

functionaris interne controle (m/v)

Hij/zij zal belast worden met contrôle-werkzaamheden, die betrekking hebben op zaken van financieel-economische en administratief-organisatorische aard, die erop gericht zijn aan directie en overige functionarissen/organen een zo groot mogelijke zekerheid te verschaffen dat,
- door hen verstrekte opdrachten juist worden uitgevoerd;
- de aan hen verstrekte informatie ter zake, in overeenstemming is met de werkelijkheid;
- de normen waaraan in dit verband getoetst wordt, aan de eisen voldoen.

Uit het voorafgaande vloeit tevens een adviserende functie voort ten aanzien van contrôletechnische aspecten van procedures en het inschakelen van interne of externe deskundigen.

De functionaris interne contrôle ressorteert rechtstreeks onder de Directie.

Gegadigden dienen met de NIVRA-opleiding te zijn gevorderd tot het onderdeel administratieve organisatie.
Enige jaren ervaring in de contrôlepraktijk strekt tot aanbeveling.

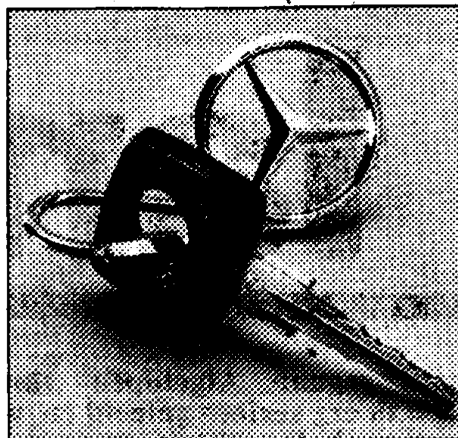
Salaris, afhankelijk van leeftijd en opleiding, voorshands maximaal ƒ 4.547,-. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij F.J.A.M. Pistorius, r.a., Directeur Financieel-Economische Zaken. Tel: (043) - 862303.

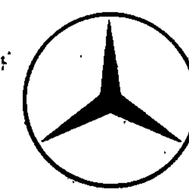
Sollicitaties binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie met vermelding van vacaturenummer 163 te richten aan afd. Personeelzaken.

Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

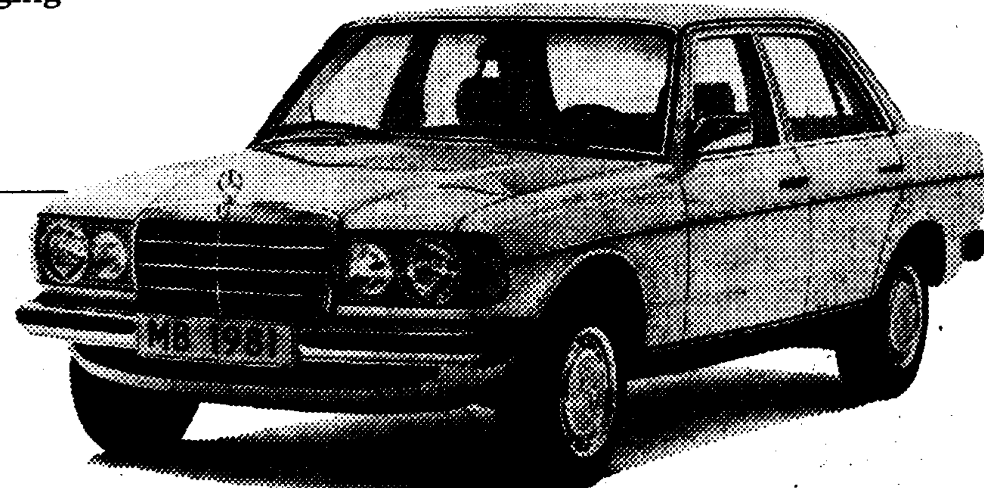
Bel even. Om te kunnen proefrijden in de compacte benzineserie van Mercedes-Benz.



We maken graag een afspraak met u. Want misschien dènkt u de compacte benzine serie van Mercedes-Benz te kennen, echter tijdens een proefrit kunt u daadwerkelijk het gevoel ervaren dat elke Mercedes-Benz rijder kent. Het gevoel van zekerheid. De overtuiging te rijden in een veilige, betrouwbare, comfortabele auto. De rust van de motor. En tegelijkertijd die felle acceleratie. De wegligging. De besturing. 't Verloopt allemaal feilloos... Dat moet u zelf ervaren. En dat kan, wanneer u ons even belt. U bent welkom.



Mercedes-Benz laat niets te wensen over.



AGAM Maastricht, Nieuwenhofstraat 3, 6122 KG Maastricht. Telefoon (043) 16655.

AGAM Heerlen, Heerlerbaan 233, 6418 CE Heerlen. Telefoon (045) 414646.

AGAM Sittard, Rijksweg Z 208, 6134 AG Sittard. Telefoon (04490) 23888.

J. Zeelen, drs. T. Gruisen, drs. C. Lemmens
Maatschap van Registeraccountants

zoekt voor een van haar relaties, een metaalverwerkend bedrijf met een personeelsbezetting van ca. 60 mensen, een

ADMINISTRATEUR

Gegadigden dienen minimaal in het bezit te zijn van het diploma SPD I of gelijkwaardige opleiding en ervaring te hebben in het opstellen van periodieke cijfers, begrotingen en calculaties voor serie-produkties.
De honorering is aangepast aan de belangrijkheid van de functie.

Sollicitaties, vergezeld van een uitvoerige toelichting kunnen worden gericht aan:
J. Zeelen, drs. T. Gruisen, drs. C. Lemmens, Rijksweg-Zuid 119, 6134 AA Sittard.

Diversen

Restant TENNISKLEDING, halve prijs, Sporthuis Diana, Emmastraat 11, Heerlen.

Een portret voor MOEDERDAG getekend of geschilderd van uw pasfoto. Tel. 045-722264.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, jaloezieën, spoilers, hoorns, div. meters en sierstrippen enz. enz. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Verzamelaar zoekt voor completering van zijn MUNTENVERZAMELING één munt, 10 Bfr. uit 1828. Wie helpt? Br. ond. nr. HK 127 LD, 6411 RS Heerlen.

Aan allen die iets te vorderen hebben uit de nalatenschap van **Dicta Hensels-Nypels**, onlangs overleden te Meerssen, gelieve kontakt op te nemen met de ex. test. Wim Hensels, Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan.

Enthousiaste medewerk(st)er

gevraagd voor administratieve en andere werkzaamheden. Enige ervaring geniet voorkeur. Uitsluitend schriftelijke sollicitaties aan: Universal Coating B.V., Rijksweg-Zuid 132a, 6161 BS Geleen.

De uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!
U kunt bij ons aan de slag als:

HOOFDAGENT M/V

IN GELEEN EN DIREKTE OMGEVING

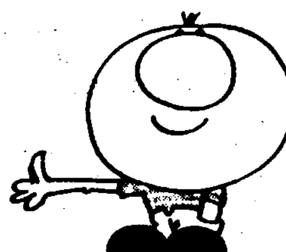
De hoofdagent(e), die het hoofdagentschap in een rayon in de Westelijke Mijnstreek als werkterrein krijgt toegewezen, is dé man/vrouw van het Limburgs Dagblad in dat gebied.

De werkzaamheden omvatten onder meer:
- 's morgensvroeg kontrole op lostplaatsen
- begeleiden bezorgers
- werven van nieuwe abonnees
- inkasso
- administratie

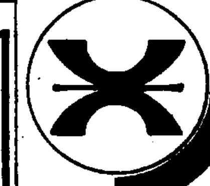
De vereisten voor deze funktie zijn:
- leeftijd tussen 25 en 35 jaar
- verkoopervaring
- goede kontaktuele eigenschappen
- zelfstandig kunnen werken
- woonachtig in Geleen of direkte omgeving
- rijbewijs BE

Wij bieden:
- een vast CAO-salaris van plm. ƒ 2000,- bruto per maand
- een goede provisieregeling
- onkostenvergoeding

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., Postbus 14, 6400 AA Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemondt, met in de linkerbovenhoek van de envelop de vermelding „HA".



Limburgs Dagblad 'n fijne krant



Stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerkrade

De Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg weet zich verantwoordelijk voor de verpleging en verzorging van bejaarden en somatisch zieken.
Hiertoe beheert de Stichting o.m. twee verpleeghuizen en drie verzorgingstehuizen.
In de Lückerheidekliniek, waar 209 psychogeriatrische bewoners verblijven, is een vakature voor een

bezigheidstherapeut(e)

De funktie houdt in:
de bewoners op speelse wijze met spel, muziek en dans te laten kennis maken.
Deze kennismaking geschiedt middels bezigheidsaktiviteiten, die zowel een therapeutisch alsook een gezelligheidsaspekt dienen te hebben.

Vereisten:
Diploma bezigheidstherapie of gelijkwaardige opleiding. Het kunnen bespelen van orgel, piano, accordeon.
De bereidheid om ook in de avonduren en/of week-ends te werken.

Enige ervaring in het werken met psychogeriatrische bewoners strekt tot aanbeveling.

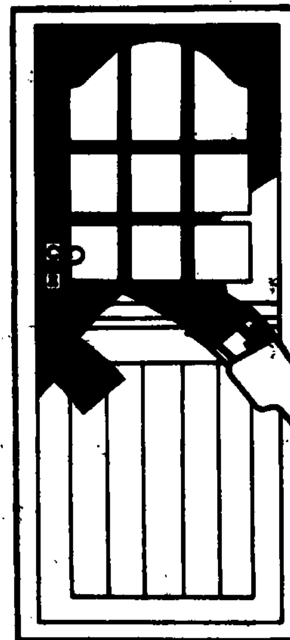
Salariëring en arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

Inlichtingen over deze funktie bij dhr. L. Hannen hoofd bezigheidstherapie Lückerheidekliniek, tel. 045-456944 toestel 142.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen aan de afdeling personeel, postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

Markt 52
Tel. 045-455451

Sterk staaltj





Voor hardhout. Voor buitenhout. Ceta-Bever Hardho
't Is nieuw. 't Is transparant. 't Is duurzaam. En halfglan

Met Hardhou bijts van Ceta-Bever.



TE KOOP ALS NIEUW!!!!
MERCEDES BENZ 200
1 jr. oud met schuifdak, stuurbekrachtiging en stereo. berg 52, Heerlen.



Bekendmaking
gemeente heerle

Aanvraag Hinderwetvergunning

Burgemeester en wethouders van Heerlen make ingevolge het bepaalde in de artikelen 12 en 2 eerste lid van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend dat:

op 12 maart 1981 een aanvraag is ingekomen Albrecht Culemborg B.V., p.a. Erasmusweg 3 Culemborg om vergunning ingevolge de Hinder wet voor het oprichten, het in werking breng en het in werking houden van een inrichting waarin electromotoren worden gebezigd met een gezamenlijk vermogen van meer dan 1,5 kW alsmede een gasgestookte c.v.-installatie en opslag van 48 liter spiritus en 85 liter spuitbuss op het perceel plaatselijk bekend Spoorsingel 40-44;
dat zij voornemens zijn de vergunning te verlenen onder oplegging van een aantal voorwaa den welke ertoe moeten strekken dat eventue gevaar, schade of hinder voor de omgeving wordt ondervangen.

De aanvraag, de ontwerp-beschikking en alle daarop betrekking hebbende stukken liggen werkdag van 9.00 tot 12.30 uur en van 13.30 16.00 uur ter inzage in het stadhuis (kamer 12 vanaf heden tot het einde van de termijn w binnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. Op zaterdag ligg de stukken ter inzage van 10.00 tot 13.00 uur de openbare leeszaal, Passage 20-30.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot 22 mei 198 schriftelijk ingediend worden bij het college burgemeester en wethouders, Postbus 4421, 6401 CX Heerlen. Degene die een bezwaarsch indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegeve niet bekend te maken.

Tot 15 mei 1981 kan telefonisch (tel. 045-76555 toestel 231) worden verzocht om over de aanvraag c.q. ontwerp-beschikking mondeling gedachten te wisselen met vertegenwoordige van het bevoegd gezag. In dat geval zal gelegen heid worden geboden eventueel gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunning mondeling in te brengen.

Wij vestigen er ten slotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest naar aanleiding van de beschikking beroep kunnen instellen bij de Kroo

Heerlen, 21 april 1981.

Burgemeester en wethouders van Heerlen,
de secretaris, de burgemeester,
Op den Camp. Reijnen.

TOTALE UITVERKOOP

Wegens opheffing

20 TOT 50% KORTING



Eiken bankstellen
Eiken kasten
Eetkamers
Lederen bankstellen

Barok en eiken slaapkamers
Bronzen lampen
Westminster klokken

's Zondags geopend

meubelgroothandel Bleumerpoort
IMPORT — EXPORT — ANTIEK
Bleumerstraat 68
3680 MAASEIK Tel. 011/56.63 79

AMATEURS AAN HET WOORD

Oud-Roda JC'er John Pfeiffer, nu trainer bij Buchten

„Wilskracht, dat moet je hebben"

Onder redactie van LUC SOMERS

door luc somers

BERG AAN DE MAAS – Het paasweekeinde zal voor vele amateurclubs het weekend van de waarheid worden, gezien het dubbele programma dat vandaag en paasmaandag moet worden afgewerkt. Een van die clubs is bijvoorbeeld Buchten, in de vierde klasse D. Vanavond speelt de club tegen nummer drie op de ranglijst Nieuw-Einde en maandag tegen koploper Groene Ster. Mochten beide wedstrijden voor de Buchtenaren gunstig aflopen, dan heeft de club van trainer John Pfeiffer weer enigszins aansluiting kunnen vinden met de top van het klassement.

De in Berg aan de Maas woonachtige Pfeiffer (35) is bezig aan zijn eerste seizoen bij Buchten. Na niet minder dan vijftien jaar bij Roda JC te hebben gevoetbald, wilde hij eens wat sfeer in het trainingswereldje proeven. John: „Na mijn Roda-periode ben ik eerst nog een jaartje in Duitsland gaan voetballen, maar daarna wilde ik toch ervaring op gaan doen als trainer. Dat diploma had ik al een tijdje geleden behaald en ik vond dat ik eindelijk maar eens wat moest gaan doen met dat papiertje. Ik koos voor Buchten, omdat het me een goede vereniging leek."

Met Buchten maakte John Pfeiffer in elk geval een furieuze start mee. John: „Het begon allemaal prima. De oefenwedstrijden liepen lekker en de eerste de beste wedstrijd van de competitie wonnen we met liefst 6–1. We werden meteen als een van de grote kampioenskandidaten getipt, ook al omdat de ploeg het seizoen daarvóór op het kantje af de titel had gemist. Maar daarna ging het opeens slechter. We verloren wedstrijden en er kwam onrust in de gelederen. Misschien dat we eigenlijk wel met te hoge verwachtingen zijn gestart."

Motiveren

John is er echter niet het type naar om lang bij dit soort onverwachte tegenslagen stil te blijven staan. „Je moet blijven vechten voor een goed resultaat", zegt hij. „Dat heb ik zelf ook altijd gedaan als voetballer. Ik leefde voor de volle honderd procent voor het voetbal. Ja, en dat is tegenwoordig met de jeugd natuurlijk wel even anders. Wilskracht, dat moet je hebben.

En dat ontbreekt er bij vele jongeren weleens aan. Oudere spelers zijn vaak veel makkelijker te motiveren."

Bij Buchten heeft Pfeiffer te maken met een mixture van jonge en oude spelers. John: „Ik hoop dat ik met mijn ervaring als voetballer vooral de jongere spelers in de selectie nog heel wat kan aanleren. Maar dan moeten die knapen zelf ook wel een beetje meewerken. Ik kan ze in elk geval niet verbieden om zaterdagsavonds naar de discotheek te gaan."

Het trainersschap bevalt Pfeiffer overigens prima. „Komend jaar blijf ik zeker nog bij Buchten. Naast mijn werk bij DSM ben ik twee dagen in de week met het trainen bezig en dat is heel goed te combineren. Toen ik nog betaald voetbal speelde bij Roda ging dat allemaal heel wat lastiger.

Maar ik moet eerlijk zeggen dat het trainersschap niet meevalt, als je het goed wil doen tenminste. Voetballen hoeven ze mij niet meer te leren. Het gaat erom, hoe je je kennis overbrengt. En laten we eerlijk zijn: een goede of slechte trainer wordt toch alleen maar bepaald door het resultaat."



● *John Pfeiffer voor zijn woning in Berg aan de Maas.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Degradatiestrijd in 3B:

„Knokken om te overleven"

Van onze sportredactie

HEERLEN – Met nog een zestal wedstrijden te spelen, nadert de amateurvoetbalcompetitie zijn ontknoping. Vooral in de derde klasse B gaat het spannen. De strijd om het kampioenschap is nog geheel open, maar ook het gevecht om de degradatie is uiterst interessant. Zeker zes verenigingen zijn nog niet veilig. Hekkesluiter RKHBS staat er het slechts voor met 8 punten uit 16 wedstrijden. Schinveld heeft 11 punten vergaard uit evenzovele wedstrijden. Dan zijn er nog vier ploegen met 13 punten: Heksenberg, Bekkerveld, Hoensbroek en Kolonia. Laatstgenoemde heeft een wedstrijd minder gespeeld, namelijk 16. Zelfs De Leeuw kan zich nog niet in veiligheid wanen. De Brunssummers verkeren weliswaar in de middenmoot met 15 uit 15, maar als de twee inhaalwedstrijden verloren gaan, dan verkeert ook De Leeuw in acute degradatienood. Toch zijn de clubbestuurders van de staartploegen nog zeer optimistisch over de toekomst.

Secretaris Offermans van RKHBS: „We laten de kop niet hangen. Ik weet ook wel dat het er niet al te rooskleurig uitziet, maar de koploegen hebben we allemaal gehad. Misschien kunnen we gaan profiteren van het paasweekeinde. Dan spelen we twee wedstrijden en weten we zeker meer. Het worden in ieder geval keiharde duels om te overleven."

Pech

Secretaris Plasier van Schinveld ziet het ook nog wel zitten. „Als we zaterdag winnen staan we met vier andere ploegen op de voorlaatste plaats. De strijd is dan nog volledig open. We hebben nog nooit meer pech gehad dan in dit seizoen. Enorm veel schorsingen en blessures hebben ons genoodzaakt drie jeugdspelers van 17 in te zetten. Dat leidt tot nervositeit binnen de ploeg. Toch zie ik nog alle mogelijkheden om de dans te ontspringen."

Heksenbergs' voorzitter Butink: „Ik hoop niet dat we degraderen. Onze organisatie binnen de vereniging komt langzaamaan in een perfecte staat. Het zou dus jammer ziin als we een klasse lager moesten spelen. Er is echter nog niets beslist en we blijven knokken."

Voor de voorzitter van Bekkerveld, de heer Winkelmolen, is handhaving in de derde klasse ook een persoonlijke zaak. „Het zou erg jammer zijn als we degradeerden. Ik ben van plan na vijftien jaar de voorzittershamer neer te leggen. Als we nu degraderen dan zou dat overkomen als: het zinkende schip verlaten, en dat wil ik niet. We moeten ons dus handhaven."

Verjonging

De secretaris van Kolonia, de heer Kicken: „Ik zie nog kansen genoeg. Ondanks een verjonging hebben we de laatste weken veel punten gepakt. Ik hoop dat deze lijn zich voortzet."

De Leeuw staat er nog het beste voor van de degradatiekandidaten, maar is niet zeker van handhaving. Jo van Goethem: „Er staat ons nog een zeer zwaar programma te wachten. Drie thuiswedstrijden en één uitwedstrijd. Om veilig te staan hebben we nog vijf punten nodig. Ik heb er echter alle vertrouwen in dat we die halen."

Tussenbalans LD-sterrenelftal

Vieten op kop in spelersklassement

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

HEERLEN – Nu in de hoofdklasse C de competitie in een beslissende fase komt, blijkt uit een tussenbalans dat, wat het LD-clubklassement betreft, voorspellingen aangaande de afloop nog nauwelijks te geven zijn.

Vijf clubs komen nog altijd in aanmerking voor de eerste prijs: ƒ 1000,–, beschikbaar gesteld door het LIMBURGS DAGBLAD. Voornaamste kandidaten lijken Limburgia, Caesar en RFC. De onderlinge verschillen in het klassement zijn miniem (0,008 punt).

SVN en EHC mogen ook hoop koesteren. Er zijn trouwens drie prijzen: voor de als tweede eindigende formatie liggen ƒ 500,– klaar; nummer drie „vangt" ƒ 250,–. Ook deze bedragen worden beschikbaar gesteld door het LIMBURGS DAGBLAD.

Spelersklassement

Aan de individuele klasseringen van de Limburgse spelers zijn geen financiele consequenties verbonden. De amateurbepalingen verbieden geldelijke beloningen. Zoals wel vaker het geval is bij dergelijke klassementen, bevinden zich in de top voornamelijk doelverdedigers. Aanvallers zijn daar „dun gezaaid". De tussenstand: 1. Vieten (Panningen) 7.444; 2. J. Smits (EHC) 7.400; 3. Kempeners (Caesar) 7.333; 4. Krul (EHC) 7.250; 5. H. Linders (Caesar), 7.176; 6. Humblet (Voerendaal) 7.152; 7. Kousen (Limburgia) 7.105; 8. J. Linders (Caesar) 7.055; 9. Van Bree (Limburgia) 7.000 Meissen (RFC); 11. Lindelauf (Limburgia) 6.846; 12. Geurten (EHC) 6.823; 13. L. Smeets (SVN) 6.812; 14. Kooiman (RFC) 6.800; Bruls (SVN) 6.800; 16. Van Wijk (Limburgia) 6.786; Franciscus (RFC) 6.786; 18. Lemmens (Voerendaal) 6.769; 19. Janssen (SVN) 6.765; 20. Peulen (RFC) 6.722.

LD-STERRENELFTAL

Wekelijks stelt de sportredactie van het LIMBURGS DAGBLAD, aan de hand van de binnengekomen cijferwaarderingen, een sterrenelftal samen. Evenals verleden jaar zal aan het eind van het seizoen 1980/1981 het jaarsterrenteam worden geformeerd. De volgende lijst vermeldt de namen van de spelers die na achttien weken het klassement aanvoeren. Het cijfer achter de naam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler tot nu toe in het sterrenelftal gekozen werd.
1. Krul (EHC) en Kousen (Limburgia) 12; 3. J. Linders (Caesar) 8; 4. Bruls (SVN) 7; 5. Kooiman (RFC), Geurten (EHC), L. Smeets (SVN) en Vullings (Panningen) 6; 9. Van Wijk en Lindelauf (Limburgia) en Vieten (Panningen) 5; 12. Smeets, H. Linders, Aerts en Gelissen (Caesar) en J. Smits (EHC) 4.
Als het „algemene" sterrenteam op dit moment moest worden geformeerd, zou het er als volgt uitzien:

	VIETEN (Panningen)	
	KOOIMAN (RFC)	
KRUL (EHC)	SMEETS (Caesar)	KOUSEN (Limburgia)
BRULS (SVN)	GEURTEN (EHC)	LINDELAUF (Limburgia)
L. SMEETS (SVN)	J. LINDERS (Caesar)	VULLINGS (Panningen)

Zwaar programma Limburgse hoofdklassers

SVN geeft de moed niet op

HEERLEN – Van de Limburgse hoofdklassers die dit paasweekeinde moeten voetballen, heeft SVN vandaag en maandag ongetwijfeld het zwaarste programma. De Nieuwenhagenaren moeten vanavond aantreden tegen Caesar en maandag tegen koploper RKC.

Trainer Coy Koopal: „Ik ben helemaal niet zo optimistisch gestemd. We hebben een aantal geblesseerden waaronder Dick Zuidema, Bart Vreuls en doelman Pierre Jansen. Toch drie basisspelers die je niet of nauwelijks kunt missen op dit moment. Ik hoop dat ze met kunst en vliegwerk enigszins kunnen worden opgelapt, maar hun meespelen is beslist onzeker. Mocht Jansen niet van de partij zijn, dan wordt hij vervangen door de jeugdige Sjef Pruisscher. We geven de moed in elk geval niet op!"

Heel wat optimistischer gestemd is Caesar-ofenmeester Bèr Beckers. „Mijn elftal is geheel compleet. De jongens hebben het afgelopen zondag tegen EHC goed gedaan en ik zal dan ook blij zijn als we in Nieuwenhagen een gelijkspel wegslepen. Want ook SVN heeft de puntjes hard nodig.

Paasmaandag speelt Caesar thuis tegen Voerendaal, dat met een groot aantal geblesseerden kampt. Jan Druyts: „Jan Vos, Harrie Driessen, Gerrie Smeets en Emiel Tubee zijn niet fit en ook het optreden van Arno Boosten blijft een vraagteken. We zullen er echter ales aan doen om als hoogste Limburgse club in de hoofdklasse te eindigen." Voerendaal speelt vanavond thuis tegen EHC, dat misschien laumen zal moeten missen (schorsing), maar wel weer Van Wijnen in de gelederen telt.

Limburgia moet paasmaandag naar Panningen reizen. Trainer Peter Benen: „Uiteraard zijn we weer eens niet compleet. De ziekenboeg telt zo'n vijf mensen: Lindelauf, Lebens, Van Wersch, Van Wijk en mijn broer Jan. Maar we zullen hard voor de punten knokken. Uit de laatste vier wedstrijden hebben we slechts één punt gehaald, dus daar moet beslist eens verandering in komen."

Jean, een van de vele keepers Crutzen:

„Met zeven dook ik van de tafel"

door jo gerards

VALKENBURG – Sinds drie jaar verdedigt de kolos Jean Crutzen (28) op een uiterst effectieve manier het doel van het Valkenburgse Walram, een club die momenteel in de eerste klasse op een ongunstige plaats vertoeft. De naam Crutzen is verbonden aan het betere keeperswerk. Het merendeel van de zonen van de rasechte voetbalman uit Voerendaal staat tussen de witgeverfde palen.

Het begon allemaal met Lei Crutzen, die na enkele jaren Voerendaal het doel van Limburgia, Sittardia en weer Limburgia ging verdedigen. Hij keerde terug naar zijn oude club, opende een café, met de toepasselijke naam „Het Geulke" en droeg de enorme handschoenen over aan broer Jean. Weer een andere broer, Wim, in leeftijd (34) tussen Lei en Jean, maar in prestatie op het derde plan komend, verdedigde het doel van een van de lagere elftallen van Voerendaal en van het eerste team van SCKR, Ransdaal. Dat het keepersras Crutzen niet vlug zal uitsterven, bewijzen de zonen van good old Lei: Hennie, al geselecteerd voor vertegenwoordigende KNVB-elftallen (13) en de allerkleinste Rudy, die bij de E-spelertjes in doel staat, maar zich nog omdraait bij een schot. „Meen je dat ik me in het gezicht laat schieten", is zijn mening nog.

Jean dus nu de hoogst geklasseerde. Met zeven jaar dook hij, gek gemaakt door anderen vanaf de tafel naar een denkbeeldige bal. Hij werd doelman, omdat Lei dat ook was. „Ik heb altijd in de schaduw gestaan van mijn broer, maar dat vond ik niet erg. Hij was beter en omdat ik veel jonger ben dan Lei zou mijn tijd nog wel komen", zegt Jean Crutzen, die na een jaar Limburgia, bij Walram terecht kwam. „Voorlopig wil ik wel bij de Valkenburgse ploeg blijven. Toch ligt het in de bedoeling om nog eens hoofdklassekeeper te worden."



● *Keeper Jean Crutzen van Walram met zijn goed ingepakte, grijpgrage handen.*
Foto:3-POOT THEO GIJZEN

Bier

Jean en broer Piet, die in het dagelijks leven het leuke beroep hebben om mensen van bier te voorzien, hebben op sportgebied weinig overeenkomst. „Ik ben nog nooit geschorst geweest", zegt Jean. „Piet heeft echter wel een gekleurde strafkaart. Alleen dit seizoen valt het reuze mee."

De tweede doelman van de familie Crutzen staat elke maandagmorgen om half zes aan de voordeur, om de kranteman op te wachten. „Ik wil vóór ik ga werken de krant gespeld hebben, het maakt niet uit of er een goede of slechte prestatie door mij geleverd is. Alles wordt ingeplakt en van begeleidend schrijven voorzien."

De aanvoerder van Walram maakt er geen geheim van dat hij de meeste scheidsrechters maar kleinzielige kerels vindt: „Voor een wissewasje fluiten ze en geven ze waarschuwingen. Voor echte overtredingen zijn ze blind. Als aanvoerder merk je al gauw dat ze meer bezig zijn om zichzelf te beschermen door een bepaald image op te bouwen, dan met de sport. Ik bedoel niet alle arbiters, maar toch wel velen."

Limburgia

Op sportief gebied was het jaartje Limburgia voor Jean een ontgoocheling. „Tegen RKC had ik een off-day en later in de bekerstrijd tegen SVV ging ik ook behoorlijk de boot in. Dat kostte ons een volgende ronde. Daarom deed het extra pijn."

De man die een van de betere spitsen in het amateurvoetbal had kunnen worden, verheugt zich altijd op de familiewedstrijden tegen de groep Senden. „Daar sta ik in de spits, evenals vaker op de trainingen. Het doet me geweldig veel lol. Daarbij komt dat je als keeper dan precies weet wat je tegenstander zou kunnen gaan doen. Voorlopig trek ik echter nog elke zondag mijn leren handschoenen aan."

AMATEURPROGRAMMA

VANDAAG
Hoofdklasse
Voerendaal-EHC
SVN-Caesar

Eerste klasse F
Maasbracht-Heer
Heerlen-SVK

Tweede klasse A
Gulpen WVV
RKONS-Wit Groen
Sweikh.B.-KEV

Tweede klasse B
SVM-Volharding

Derde klasse A
Bunde-Schimmert

Derde klasse B
Laura-De Leeuw
RKBSV-Hopel
Schinveld-Kolonia

Derde klasse C
Holtum-Merefeldia
Swalmen-Eindse B. Boys

Vierde klasse B
Vilt-Sportclub

Vierde klasse C
RKTSV-Sylvia
Helios-Chèvremont
Langeberg-Hulsberg
Miranda-Heilust
Valk. B.-Heerl. Sp.

Vierde klasse D
Urmondia-Gr. Ster
Nw. Einde-Buchten
Kaspora-RKSNE

Vierde klasse E
Sust. B.-IVS
DVO-RIOS

Vierde klasse H
Geijster.-Wittenh.

PAASMAANDAG
Hoofdklasse C
Caesar-Voerendaal
SVN-RKC
Panningen-Limb.

Eerste klasse F
Susteren-Walram
SVK-Wilhelmina
Heerlen-Maasbracht
Tiglieja-Meerssen
Veritas-Heer
Venray-Blerick

Tweede klasse A
Treebeek-Stadtbroek
Wit Groen-KEV
RKONS-Gulpen
Schuttersveld-Minor
Eijsden-MKC
Sweikh.B.-WVV

Tweede klasse B
Haslou-Volharding
Megacles-Swift
Reuver-Irene
Sittard-Venl.B.
SVM-Born
Helden-Brevendia

Derde klasse A
Willem I-Schimmert
Leonidas-De ster
RKUVC-Berg
RVU-Rapid
Bunde-Geleen
SCG-Lindeheuvel

Derde klasse B
Hoensbroek-Waub.B.
RKHBS-Bekkerveld
RKBSV-Kolonia
De Leeuw-Heksenb.
Hopel-Schinveld
Waubach-Laura

Derde klasse C
SVE-Sanderbout
RKSVW-Thorn
Swalmen-Obbicht
Holtum-FC ODA
Eindse B.-Heel
Roggel-Merefeldia

Derde klasse D
BEVO-Wanssum
Sparta-Venlo
VOS-IVO
Meterik-MVC
Vitesse-RKMSV
Olympia-Stormv.

Vierde klasse A
Standaard-MVV
VNB-St.-Pieter
RKVVM-RKBFC
Scharn.-Maastr.B.
Spel. Caberg-Keer
RHC-SVME

Vierde klasse B
Nijswiller-Wijlre
Sportclub-Zwart Wit
Vilt-Vijlen
Amicitas-Simpelveld
RKMVC-RKASV
RKVCL-RKVVL

Vierde klasse C
Hulsberg-Heilust
KVC Or.-Hrl. Sp.
Rimburg-Sylvia
Langeberg-Helios
Miranda-RKTSV
Valk. B.-Chevremont

Vierde klasse D
Kluis-Schinnen
Gr. Ster-Buchten
Urmondia-Havantia
Mariarade-Kaspora
Maurits-COV
Nw. Einde-RKSNE

Vierde klasse E
Roosteren-PSV
Limbricht-GVCG
MHD-IVS
Stevensweert-IVS
EVV-Sust. B.
Slekker B.-RIOS

Vierde klasse F
DESM-SVVH
Crescentia-Walb.
Haelen-Vesta
Linne-RKESV
Laar-RKSVO
RKAVC-RKSVO

Vierde klasse G
VCH-VVV'03
Baarlo-FC Steijl
Koningslust-Bieslo
FCV-Belfeldia
RKSVN-Grashoek
Egchel-Eiker B.

Vierde klasse H
EWC-Merselo
Excelsior-Wittenh.
RKDEV-Leunen
Hegelsom-RKLVV
Montagnards-Holtees
Geijsteren-Achates



J.J. DABEKAUSEN b.v.

HEERLEN
VALKENB.WEG 145
TELEF. 045-717766

MAASBRACHT
STATIONSWEG 78
TELEF. 04746-3100

TORO-MOTORMAAIERS

voor de betere gazons
leverbaar in maatbr. 42-46-53 cm
en nog breder



verdere merken:
Qualcast-Atco-Suffolk

Wij zijn ook op ALLES VOOR EVA
Zuidhal stand 203

KUBOTA

2-wielers met diverse aanb. werktuigen (ook te huur): frezen, ploegen, eggen, cult. enz.

VAKKUNDIGE
REPARATIE EN SERVICE!

BALTER LENTEPRIJZEN!



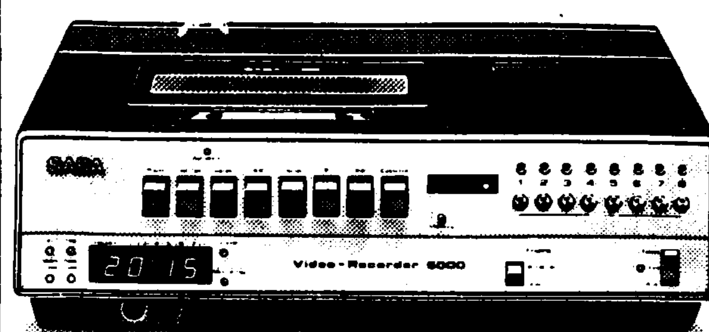
● Nu tot 600,- voor uw inruil kleuren-t.v.

● Ruime keuze, alle bekende merken reeds vanaf 948,-

I.T.T. KLEUREN-T.V.

16 kanalen, oscar tuner voor satelliet en kabel-t.v. 2498,-
Inruil 500,-

Tijdelijk 1998,-



VIDEO-RECORDER BETAMAX
Tijdelijk
1898,-
EN GRATIS 3 TAPES

Kom kijken bij:

RADIO TV BALTER

Paardestraat 57. Tel. 04490-13301 Sittard
T.o. grote parkeerplaats.

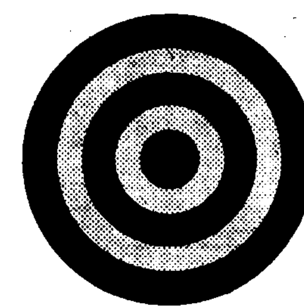
toch uit in stijl

uw gezellig voorjaarsavondje of 'economische' zakenlunch

aperitief	economisch-
4 gangenmenu	3 gangenmenu
mokka	+ mokka
wijn	
all-in verzorgd voor	snel geserveerd
f 50,– p.p.	voor f 32,50 p.p.

ook voor uw partijen van 10 tot 1000 gasten.
inf. en res. tel. 045-213976.

Restaurant kasteel Hoensbroek



weva
automateria

in de cramer 29,
telefoon 045-7192

vraagt wegens uitbreiding een in de autobra (in de provincie limburg) ingevoerde verk schriftelijke of mondelinge (15-17 u.) aanbieding slechts van hen die een dergelijke functie be hebben, worden gaarna tegemoet gezien.

SCHEPPECH HM 1
vlak-vandiktebank met uitbouwmogelijkheden
van 1795,–

nu 1495,–

NAEBERS ELEKTROTECHNIEK
MACHINEHANDEL/REPARATIE- EN WIKKELBEDRIJF
GANZEWEIDE 181-183 HEERLERHEIDE TEL. 045 - 211941

DE VERENIGING „HET GROENE KRUIS" TE HEERLEN

vraagt

EEN WIJKVERPLEEGKUNDIGE VOOR 80% PART-TIME

Ons team bestaat uit 2 hoofdwijkverpleegkund (wijk)verpleegkundigen en 7 wijkziekenverzorger

Salariëring en andere arbeidsvoorwaarden vol voor het Kruiswerk en de Tuberculosebestrijding.

Vrije dagen-regeling en weekenddiensten word menlijk overlegd.

In huisvesting kan worden bemiddeld.

Verpleegkundigen die niet in het bezit zijn van het „algemene opleiding in de maatschappelijke gez zorg" behoeven niet te reflekteren.

Zij, die medio 1981 het diploma MGZ-HBO-V behalen, kunnen eveneens reflekteren.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen renties te richten aan het Bestuur, Kapelaan B 16, 6411 ER Heerlen.

DE NIEUWE BEDFORD.



Bestelwagens en chassiskabines
1-2 ton nuttig laadvermogen.
robuust
komfortabel
3-mans kabine
lage laadvloer
keuze uit benzine
ren en de beproefde
GM-diesel
U belt,
komen.

Canton-Reiss-Heerlen

„waar u auto's mèt service koopt"

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040. B1

contacten/clubs

ECHTPAAR 32-33 jr. zkt. meisje of vrouw om samen af en toe een gezellige avond door te brengen. Br.o.nr. SB 123 LD 6371 GV Schaesberg.

Leuke JONGEVROUW zoekt met medeweten echtgenoot, leuke vriend tot 42 jaar. Br.o.nr. RO 641 LD Roermond. Postb. 46, 6040 AA.

In de BRASIL ben je welkom, je wordt begroet door Samja en Sonja en haar vriendinnen. Tel. 043-51040.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, tel. 043-13895. Het mooiste huis van Nederland, verkozen door de Franse pers, als een van de tien beste huizen ter wereld. Wij kunnen nog een leuk uitziend meisje aannemen, hoge verdiensten, intern mogelijk.

GARANTIELOON geven wij voor 2 jonge gastvrouwen (plm. 21 à 25 jr.). Int. mog. Hoge verdiensten. Voor inl. sauna L'Amitie, Frankenstr. 205 Mstr. tel. 043-625125.

KENNISMAKING welke vrouw, 35 jr. of jongen is net als ik het alleen zijn moe en zkt. leuke vriendin om samen mee uit te gaan en ontspanning, geen lesb., br.o.no. SH 445 LD 6411 EM Heerlen.



St. Jozefziekenhuis Kerkrade

De Stichting St. Jozefziekenhuis, Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg (Z.V.B.) te Kerkrade beheert de Stichting St. Jozefziekenhuis en de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg.

Het St. Jozefziekenhuis is een algemeen ziekenhuis met 350 bedden en ca. 550 medewerkers.

Onder de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg ressorteren o.m. de Lückerheidekliniek voor psychogeriatrische patiënten (209), de Hamboskliniek voor somatisch zieken (215) en de verzorgingstehuizen voor bejaarden Hoog Anstel, Firenschat en Vroenhof.
Bij deze stichting zijn ca. 500 medewerkers in dienst.
De direktie van de Stichting Z.V.B. bestaat uit een direkteur-geneesheer en een direkteur-ekonoom.
Ter ondersteuning van deze direktie roepen wij kandidaten op voor de funktie van

direktie-sekretaris m/v

Voor deze vakature gaan onze gedachten uit naar een jonge academicus met bij voorkeur een juridische opleiding.

Zijn/haar taak zal o.m. omvatten:
★ het assisteren van de direktie bij de voorbereiding en uitvoering van het direktiebeleid,
★ het voorbereiden van een aantal periodieke vergaderingen,
★ het leiding geven aan het direktie-sekretariaat.

Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de CAO-ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het hoofd personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, postbus 620, 6460 AP Kerkrade, bij wie men eveneens nadere informatie kan inwinnen. (tel. 045-450338).

Stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerkrade

Uitnodiging aan belangstellenden voor de funktie van

buitenuniversitair lid van de universiteitsraad

De Universiteitsraad is krachtens de Wet Universitaire Bestuurshervorming, samen met het College van Bestuur, belast met de regeling en het bestuur van de zaken van de universiteit in zijn geheel.

Volgens de wet is de Universiteitsraad o.m. belast met het vaststellen van de begroting, het opstellen van het ontwikkelingsplan, het vaststellen van het bestuursreglement en de zorg voor de studentenvoorzieningen. Daarnaast houdt de Universiteitsraad zich bezig met de uitbouw van de universiteit.

De Universiteitsraad van de Rijksuniversiteit Limburg bestaat uit 22 leden: 18 leden worden gekozen uit de universitaire gemeenschap, 4 leden maken van de gemeenschap geen deel uit (buitenuniversitaire leden).
Deze buitenuniversitaire leden worden, na overleg met de gekozen leden van de Raad, door de Kroon benoemd.

Van de buitenuniversitaire leden wordt verwacht, dat zij door hun funktie in de maatschappij en hun belangstelling voor het universitaire leven een bijdrage kunnen leveren aan het verwezenlijken van de doelstellingen van de Rijksuniversiteit Limburg.

De voorkeur gaat uit naar kandidaten, die over de nodige ervaring beschikken in een funktie bij b.v. het openbaar bestuur, het bedrijfsleven, het onderwijs, of de gezondheidszorg.

Aan het lidmaatschap van de Universiteitsraad is inherent het bijwonen van vergaderingen van de Raad (één avond in de veertien dagen) en van tenminste twee raadscommissies.

Per bijgewoonde vergadering wordt een vacatiegeld toegekend.

De verkiezingen voor de vierde Universiteitsraad van de Rijksuniversiteit Limburg zullen dit voorjaar plaatsvinden. De Universiteitsraad zal op 1 september 1981 in funktie treden. De benoeming van de buitenuniversitaire leden vindt plaats voor de periode van 1 september 1981 tot 1 september 1983.

Om praktische redenen genieten kandidaten uit de regio Midden- en Zuid-Limburg de voorkeur.

Zij die belangstelling hebben voor deze bestuursfunktie bij het wetenschappelijk onderwijs, wordt verzocht hun reaktie, vergezeld van een curriculum vitae, binnen 14 dagen te richten aan R. Starmans, voorzitter van de Universiteitsraad, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Mondelinge inlichtingen zijn te verkrijgen bij de griffier van de Universiteitsraad, drs. A.P. Resoort, tel. (043) 888265.

Ook suggesties met betrekking tot mogelijke kandidaten worden gaarne ingewacht.

Alle ingekomen reakties zullen met de nodige vertrouwelijkheid worden behandeld.



Rijksuniversiteit Limburg

Voor de Buitendienst van onze afdeling TRANSPORT vragen wij een

hts-ingenieur (e)

De NV Provinciale Limburgse Electriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1500 personeelleden dat de electriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Onze afdeling Transport is binnen dit kader verantwoordelijk voor het transport van electrische energie.

De buitendienst heeft tot taak:
- aanleg en uitbreiding van 380-150-50- en 10 kV schakelstations;
- revisies en onderhoud van deze stations;
- controle op het functioneren van de apparatuur.

De aan te stellen functionaris zal deel gaan uitmaken van een team opzichters in de Buitendienst, onder leiding waarvan vorenomschreven taken worden uitgevoerd.
Naast deze taak zal hij dienst doen als wachtchef in het Provinciaal Centrum te Roermond, van waaruit de hoog- en middenspanningsnetten worden bewaakt, schakelhandelingen worden verricht, storingen worden afgehandeld e.d. Hiertoe hebben wij een gerichte interne opleiding.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten met:
- een HTS-diploma electrotechniek, bij voorkeur studierichting energietechniek;
- werktuigbouwkundige belangstelling;
- duidelijke leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- goede contactuele eigenschappen;
- enige ervaring;
- leeftijd: ca. 30 jaar.

Standplaats: Herten.

Het is noodzakelijk dat de wachtchefs in de directe omgeving van ons Provinciaal Centrum aan de Roerderweg te Roermond wonen. Desgewenst is een dienstwoning beschikbaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.

In de arbeidsvoorwaarden is o.a. begrepen een welvaartsvaste pensioenvoorziening volgens de Algemene Burgerlijke Pensioenwet. Derhalve vindt geen inhouding AOW/AWW plaats.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk PZ-TP kunt u richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.
Al onze vacatures staan zowel voor mannen als vrouwen open.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht



vormingswerk jonge volwassenen

VJV INPOET - HEERLEN

Wij zijn een vormingscentrum voor Jong Volwassenen, gevestigd in het centrum van Heerlen. Gewerkt wordt met jongeren in de leeftijd van 17 tot 30 jaar uit Heerlen en omgeving.
Wekelijks volgen ca. 30 groepen de verschillende vormingsprogramma's. Deze groepen zijn te onderscheiden in: vrouwen-groepen, buitenlandse vrouwen-groepen, W.S.W.-groepen, werklozen-groepen en werkende jongeren-groepen.
Het team bestaat uit 11 medewerkenden, waaronder: vrijwillig(st)ers, stagiaires, administratief medewerkenden, vormingswerk(st)ers en een W.V.M.-er.

Wegens vertrek van de huidige funktionaris wordt op zo kort mogelijke termijn kontakt gezocht met kandidaten voor de funktie van FULL-TIME

KOÖRDINATOR (v/m)

Zij/hij zal zich met de volgende beleidsaspekten moeten gaan bezighouden:
- financieel beheer van de instelling en hieruit voortvloeiende administratieve werkzaamheden;
- meedenken in de beleidsontwikkeling, de doelstelling en de voortgang van het centrum;
- methodiekontwikkeling;
- teambegeleiding;
- personeelsbeleid;
- zorgdragen voor een werkbare huisvesting;
- planning hulpmiddelen en voorraden;
- het onderhouden van externe kontakten.

Funktie-eisen: kandidaten moeten in ieder geval een voltooide H.B.O.-opleiding hebben. Daarnaast verwachten wij ruime ervaring in het welzijnswerk, vooral met betrekking tot het financieel beheer van een soortgelijke instelling.
Gezien de horizontale manier van werken moet de kandidaat in staat zijn in teamverband te kunnen funktioneren.

Salaris en arbeidsvoorwaarden volgens de landelijk geldende rechtspositieregeling Vormingswerk Jonge Volwassenen.

Schriftelijke sollicitaties inzenden binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie aan het Bestuur van VJV Inpoet, Klompstraat 22, 6411 KT HEERLEN.

Wegens vakantie zijn vanaf 27 april a.s. inlichtingen telefonies in te winnen bij Henk Duineveld en Ingrid Bonke, tel. 045 - 71 46 67.

Het Kruiswerk in Nederland is volop in ontwikkeling, zo ook in onze provincie. Op korte termijn hebben wij behoefte aan:

een districtsverpleegkundige voor de sociaal medische dienst (v/m)

Een belangrijk onderdeel van deze functie is het adviseren en begeleiden van groepen individuele wijkverpleegkundigen met betrekking tot de reumazorg, oncologie, revalid en chronisch zieken.

Aan OPLEIDING worden de volgende eisen gesteld:
- verpleging A,
- M.G.Z.,
- H.B.O.-V.,
- kaderopleiding of daarmee bezig,
- rijbewijs B-E.

Twee jaar ERVARING in het M.G.Z.-veld is noodzakelijk.

ARBEIDSVOORWAARDEN volgens de CAO voor het Kruiswerk.

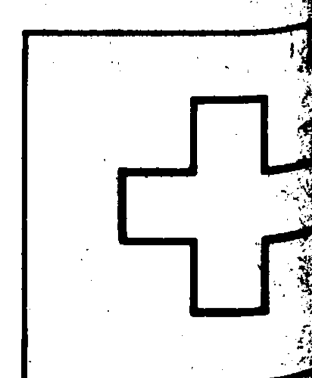
PENSIOENREGELING P.G.G.M.

SELECTIE. Een medische keuring maakt deel uit van de selectieprocedure. Een psychologisch onderzoek behoort tot de mogelijkheden.

Uw belangstelling voor deze functie kunt u kenbaar maken door het sturen van een korte brief t.a.v. de directie, en wel binnen een termijn van 14 dagen. Voor het verstrekken van nadere gegevens ontvangt u dan een sollicitatieformulier.

INFORMATIES kunnen worden ingewo bij het hoofd van dienst, de heer B.Kro sociaal geneeskundige, en bij de verpl kundige in algemene dienst, mevr.A.v.d.Voort, telefoon (04490) 1.61 toestel 238 of 230.

De STANDPLAATS is Sittard.



PROVINCIALE VERENIGING
HET LIMBURGSE GROENE KRUIS

KLEINE STEEG 7, POSTBUS 125
6130 AC SITTARD
TELEFOON (04490) 1.61.61

Vakantie en Rekreatie

FRIESLAND

Camping HINDELOOPEN aan het IJsselmeer. Ook caravanverhuur. Tel. 05142-1452.

Te huur nieuwe luxe
motorcruisers
met verwarming en douche.
Jachtcharter Fluvius
Opdijk 12, 8376 HH Ossenzijl. Tel. 05617-603.

OVERIJSSEL

Voor een rustige vakantie of een paar dagen fijn vissen naar KALENBERG (Overijssel) in het natuurreservaat „De Weerribben". Hotel de Rietlanden ontvangt u graag. Tel. 05617-278.

OMMEN. Te huur rustig zomerhuisje, voorzien van koelkast, douche en verwarming. Bosrijke omgeving. Tel. 05237-232.

GELDERLAND

Stroe, gezellige bungalows
te huur. Voorzien van verwarming en douche, temidden van bos en hei. Voor- en naseizoen 50% reduktie. Nog enige vrij voor 27 6 en na 15/8 De Stellingwerf Heideweg 14, Stroe 3776 PX. Tel. 03423-1420 na 17.00 uur.

ZEELAND

Stacaravan
te huur aangeboden van vrijdag 17 juli t/m vrij. 7 aug. 6-pers., met alle comfort en kleuren-t.v., gelegen te Zeeuws-Vlaanderen. Vele rekreatiemogelijkheden. Te bevragen, tel. 01150-20618.

Te huur CARAVAN op boerderijtje a.d. Zeeuwse kust, v.v. alle comfort. Tevens 2 staanplaatsen voor tourcaravans. Oostkapelle, 01188-2500.

WALCHEREN. Aan de Zeeuwse kust en Veerse meer op minicampings. Volledig ingerichte vakantiewoninger en stacaravans te huur. Inl. telefoon 01181-320.

Te huur
stacaravan in Serooskerke
Camping Olmenveld. Inl. tel. 01180-25673

Watersportcamping
„De Witte Raaf"
Arnemuiden (Zeeland). Direct gelegen aan het Veerse Meer. Ideaal voor surfen, zeilen en andere watersporten. Familiecamping om nooit te vergeten. Verhuur en verkoop van stacaravans. Folder op aanvraag. Muidenweg 3, 4341 PX Arnemuiden. Tel. 01182-1212 of 1619.

Z.-HOLLAND

NOORDWIJK AAN ZEE, vakantiehotel „De Branding", juni en tot 18 juli nog kamers vrij van ƒ 215,- tot ƒ 235,- p.p.p.w. Volpension. Kinderkorting. Recreatieruimte en speelplaats. Vr. folder. Fam. Klein. Tel. 01719-12425.

Noordwijk aan Zee
Te huur zomerhuis, 2 à 3 pers., mei, juni en v.a. 14 aug. 1 min. van zee. Tel. 01719-13245.

DIVERSEN

Op vakantie met goede banden van
Auto Banden Centrale
Sampermans
Willemstraat 80, Heerlen. tel. 045-725910

LIMBURG

Te koop aangeboden:
STACARAVAN
met vaste staanplaats te Herkenbosch. Geheel luxueus ingericht, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, aardgas aansluiting en telefoon. Vraagprijs ƒ 30.000,-. Inlichtingen: 045-321758 of 721147.

I.W.S. Windsurfschool „Limburg"
Schrijf nu vast in voor cursus windsurfen.
Dealer van 15 verschillende boards.
Surfkleding en alle accessoires.
Nog enkele gebr. boards in voorraad v.a. ƒ 790,-.
Pr. Marijkestraat 5 Stramproy. Tel. 04956-1373

N.-HOLLAND

Zandvoort
Nog vrij, ook in juli en aug.
vakantieflatje 4-6 pers.
met eigen tuintje, ca. 5 min. van strand. Voor- en naseizoen ƒ 375,- p.w. Juli en aug. ƒ 500,- p.w. Inlichtingen: di. wo. vr. tussen 9.00 en 15.00 uur 023-315929.

VAKANTIE IN NEDERLAND
SNEL BOEKEN VOOR DE PINKSTER- (6-13 JUNI) EN ZOMERVAKANTIE

BUNGALOW-PARKEN: De Koog op Texel. Andijk bij Enkhuizen en Medemblik. Yerseke aan de Oosterschelde. Renswoude en Voorthuizen Veluwe en een park bij de Flevohof en aan het Veluwemeer

MOTELS: De Koog Texel en Botel Loosdrecht. Appartementen met of zonder vol pension.

REKREATIE-VILLA'S: Texel, Bergen NH, Otterlo, Voorthuizen, Diever, Leek, Roden, Garnwerd en Gieten.

Vraag het gratis Vakantie-ideeënboek aan

jarino rekreatie
Antwoordnummer 3, 9300 XA Roden (geen postzegel)
Tel. 05908-16866. Na kantoortijd 05908-19598

DRENTHE

Gratis weekeinde
in comfortabele stacaravan ter kennismaking. Inl. en folder: recr.oord camping „De Zorgvliedt" Wateren 5, Wateren - Drenthe. Tel. 05212-7258.

Aangeboden VAK. WONINGRUIL in Drenthe van 26 7 t/m 8 8. Eengezinswoning in rustige landschappelijke omgeving. Veel bos en viswater. Familie Mulder, Geestrug. Tel. 05249-721.

Aangeboden VAKANTIEWONINGRUIL in Drenthe van 26 7 t/m 8 8. Mooie vrijstaande woning met grote tuin, 4 km van rekreatiegebied. Gevraagd: gezin met eigen woning. Fam. Mulder, Noordscheschut. Tel. 05284-2748.

BUITENLAND

Retour Indonesie ƒ 1750,-. Wij beschikken over gastadressen. ANVR-lid. ORIËNT TRAVEL. Tel. 040-511009.

LUXEMBURG: natuurpark van de Ardennen. Comfortabele 8-pers. chalets te huur. Nog vrij in voor- en naseizoen, dagelijks ook kamers met ontbijt. Inl.: Petry Leon, Bettel-Vianden. Tel. 09-352-84187.

Mosel-Pension KUCKUCKS-WEINSTUBEN 5563 Kröv-Kövenig, tel. 06541-1600. Ruhe und Behaglichkeit. U/Fr.-H.p. und V P. Fordern Sie Angebot an!

RICCIONE, 300 vak.won. 27/6-11/7 v.d. prijs van 1 week' Juli v.a. ƒ 359 p.w. Tot 4/7, na 22/8: 60-70% korting. Tel. 085-335706.

Biberach Schwarzwald
Pension met eigen verwarmd openluchtzwembad. Pasen, mei, juni, september en oktober nog kamers vrij. Rustig gelegen, grote zonneweide, mooie wandelpaden, rekreatieruimte, kleuren-t.v. Tennis met lessen mogelijk. Eenpers.-, tweepers.- en driepersoonskamers met balkon, douche en W.C. Prijs logies ontbijt van DM 18,- tot DM 26,- per persoon. Half- en volpension mogelijk. Kinderkorting 25%.

Café-pension Schwarzwaldstube
7616 Biberach, Waldstr. 49. Tel. 09-49-7835-7504 of 1045.

Spanje (10, 14, 17, 21 dagen)
Hotel Balmes - Calella, bad/w.c. volp. ƒ 439,–
Hotel Victoria - Calella, bad/w.c. volp. ƒ 459,–
Hotel Maria del Mar - Lloret, bad/w.c. volp. ƒ 510,–
Luxe bussen - hotels met zwembad en int. keuken.
Inl. R. Spoelder-Doinet, Heerlen, tel. 045-421524.
Prospectus op aanvraag.

* 1634 *
„Gut Funkenhof"
5768 Altenhellefeld-Hochsauerland
Rustig familiecomforthotel met landelijke charme, overdekt zwembad, sauna, solarium, massage, eersteklas restaurant, bar, kolfterras, kamers met alle comfort. Gedurende het hele jaar speciale aanbiedingen. Vraag onze folder: 09-49-2934-388.

Wie zoekt een 2e woning in België (bij St. Vith) voor weekends en vakantie?
Wij verkopen een grote nieuwe stacaravan. Woonkamer m. keuken, 2 slaapk., badk. met douche, toilet met aansl. riol., gasverw., electr. aansl. warm en koud water, telefoon enz. Deze caravan kan tegen huurprijs tot 10 jr. staanblijven.
Aloys Palm, Weiherstraat 29
B 4785 Recht - België

In Belgisch chaletpark op 6 km van Maastricht te k. rustig gelegen comfort. 6-pers.
RECREATIEBUNGALOW
volled. inger. met water, stroom, rioolaansl. Inl. 045-716425.

CARAVANS

Voor uw vakantie te huur STACARAVANS in Friesland. Tel. 05614-326.

Caravanshow
Van de grootste collectie vouw-, tour- en stacaravans in het zuiden. Vouwcar., Alpenkreuzer, Esterel (vaste wanden), tourcar. Bürstner, Eifelland, Eriba, Hobby, Knaus, Munsterland en Wolf. Stacaravans in div. maten van 7 tot 11½ m. Div. aanbiedingen, ook mooie gebruikte.
Caravan Import Feijts
Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Op zaterdag 25 april
OPENING WINDSURFSCHOOL SWALMEN

Cursus windsurfen	ƒ 65.00
Cursus catamaran zeilen	ƒ 150.00
Cursus tandem surfen	ƒ 75.0C
Volledig verzorgde kampweek	ƒ 350.00

Tevens verkoop planken en pakken.
Inl. bungalowpark „De Maarsparel", tel. 04740-3742 of secretariaat: tel. 04242-82507.

Windsurf- en Catamaran-zeilschool
Sjef van Avendonk
Moergestelseweg 52 Oisterwijk.

OOSTENRIJK HITTISAU-VORARLBERG
HOTEL SCHIFF
ZOMERVAKANTIE: van 16-6 t/m 27-6, van 30-7 t/m 10-8 en 11-8 t/m 22-8, 23-8 t/m 3-9, 3-9 t/m 14-9 ƒ 755,–
ZILLERTAL: van 3-6 t/m 14-6, 22-6 t/m 7-7, 8-7 t/m 19-7 ƒ 690,–
ITALIË, RIVA DEL GARDA: van 8 t/m 19 sept. met overn. ƒ 825,–
Alle kamers voorzien van douche/w.c., volledig verzorgd, dagtochten, reisverzekering. Luxe touringcars met 50 en 54 personen, luchtvering, airconditioning, koelkast, verstelbare stoelen. GEULDAL REIZEN
TOURINGCARBEDRIJF BOOSTEN
Verl. Klinkertstr. 26, Hoensbroek
Tel. 045-213218

ebatours
Dagtochten naar de BLOEMBOLLENVELDEN met bezoek aan KEUKENHOF

Vertrekdata: 19, 20, 22, 25, 26, 29 en 30 april en 1, 2, 3, 5, 6, 9, 10, 13, 16, 17, 20, 23 en 24 mei 1981.

Prijs: f 28,- inklusief entree Keukenhof. f 25,- voor bejaarden (uitsluitend Nederlandse "65-plussers") op vertoon van legitimatie, inklusief entree. f 23,- voor kinderen van 4 t/m 12 jaar, mits onder geleide, inkl. entree.
Op woensdagen: f 20,- voor kinderen van 4 t/m 12 jaar onder begeleiding van ouders (Gezinsdag).

		Volw.	Kind. ben. 12 jr
Ma. 20 april	Biesbosch, incl. boottocht	f 29,00	f 21,00
Wo. 22 april	"Phantasialand" te Brühl (D) (incl. entree en diverse attrakties)	f 28,00	f 24,00
Do. 23 april	Dagtocht naar stad Brugge	f 27,00	f 21,00
Vr. 24 april	Antwerpen (B) incl. entree Dierentuin	f 28,00	f 22,00
Do. 30 april	Dagtocht naar Parijs	f 47,50	f 40,00
Vr. 1 mei	Bedevaart naar Rutten (België)	f 14,00	f 11,00
Di. 5 mei	"Phantasialand" te Brühl (D) (incl. entree en diverse attrakties)	f 28,00	f 24,00
Za. 9 mei	Dagtocht naar Parijs	f 47,50	f 40,00
Zo. 10 mei	Biesbosch, incl. boottocht	f 29,00	f 21,00

Meerdaagse Toerwagenreizen

3 dg. PARIJS 6 juni v.a. f 304,-; 4 dg. PARIJS 22 april, 27 mei v.a. f 391,-; 5 dg. PARIJS 4, 18 mei, 8 juni v.a. f 477,-; 6 dg. NORMANDIË 20 april, 25 mei, 22 juni v.a. f 714,-; 6 dg. LOIRE 20 april, 29 juni v.a. f 600,-; 8 en 10 dg. LOURDES wekelijks v.a. f 865,-; 14 dg. ROME 20 mei v.a. f 1750,-; 8 en 10 dg. WENEN 14 en 28 mei, 6 en 18 juni v.a. f 763,-, 7 dg. PRAAG 24 mei v.a. f 677,-; 4 dg. ALTENAHR 30 april v.a. f 303,-, 5 dg. ASCHAFFENBURG 23 mei, 27 juni v.a. f 486,-; 5 dg. LONDEN 23 mei, 13 juni v.a. f 641,-.

VANAF MEI VAKANTIEREIZEN NAAR AHRDAL/RIJN, SCHWARZWALD, GARDAMEER, KARINTHIË, TIROL, SALZBURGERLAND EN ZWITSERLAND.
Inlichtingen en aanmeldingen:

ebatours
waar kwaliteit voorop staat
Kwaliteitsvakanties met ANVR-zekerheid.
Beek L.: Prins Mauritslaan 47, tel. 04402-2333
Maastricht: Stokstraat 1, tel. 043-54761
Tevens bij de meeste ANVR-reisbureaus, alsmede bij de Rabobanken.
anvr

60 JAAR
LIMBURGSE BEDEVAART LOURDES
(1921 - 1981)



Trein:
28 mei t/m 5 juni en 4 t/m 12 sept.
Vliegtuig:
29 mei t/m 4 juni en 5 t/m 11 sept.
Inl. L.B.L. Breedestraat 13 Maastricht tel. 043-15715
IEDER MENS, OOK U, MOET EENS IN ZIJN LEVEN LOURDES MEEMAKEN

Beckers CARAVANS Kipdealer, steeds ruime keuze uit nieuwe en gebruikte caravans, onderdelen, verhuur, rep. voort., etc. etc. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

BLANKEN BERGE
iedere zaterdag ook af Eindhoven en Weert
per luxe touringcar
8 dagen volledig pension
v.a. 395,-
per eigen auto 360,-
Sittard. Markt 37
Tel. 04490-12960
...met vakantie, maar dan wel met van Hulst!

WAARHEEN MET UW VAKANTIE?
Met Jacobs Touringcars (Schimmert) natuurlijk naar Oostenrijk
12 dagen Zell am See 645,-
Vertrekdata 10-19 en 28 juli
Iedere reis is inclusief volledige verzorging en drie dagtochten (ca. 500 km ter plaatse).
Inlichtingen en boekingen:
Fa. Jacobs & Zn.
Torenstraat 18, Schimmert
Tel. 045-214169/04404-1225

keller reizen
HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045 - 311020

POLEN
Poznan, 13-daagse reis, 27 mei t/m 8 juni ƒ 1195,– ★■
Katowice, 16-daagse reis, 24 juni t/m 9 juli ƒ 1465,– ★■
Szcecin, 16-daagse reis, 12 t/m 27 juli ƒ 1450,– ★■
Poznan, 15-daagse reis, 30 juli t/m 13 aug. ƒ 1380,– ★■
Krakow, 12-daagse reis, 16 aug. t/m 27 aug. ƒ 1170,– ★■
Poznan, 16-daagse reis, 12 sept. t/m 27 sept. ƒ 1470,– ★■

OOSTENRIJK
Fieberbrunn, 12-daagse reizen
7 mei t/m 18 mei ƒ 650,– ★
14 juni t/m 25 juni ƒ 725,– ★
27 juni t/m 5 juli ƒ 760,– ★
17 aug. t/m 28 aug. ƒ 725,– ★
18 sept. t/m 29 sept. ƒ 725,– ★
St.-Johann in Pongau
14-daagse reis van 10 t/m 23 juni ƒ 775,– ★
Oberdrauburg - Kärnten
12-daagse reis van 3 juli t/m 14 juli ƒ 750,– ★
12-daagse reis van 7 sept. t/m 18 sept. ƒ 725,– ★

FRANKRIJK PARIJS
4-daagse reis
1 mei t/m 4 mei ƒ 260,– ★■
1 okt. t/m 4 okt. ƒ 260,– ★■
inclusief overnachting + ontbijt

LOURDES
8-daagse reizen ƒ 625,– ■
10 t/m 17 juni; 6 t/m 13 juli; 27 aug. t/m 3 sept.; 22 t/m 29 sept., 5 t/m 12 okt.

DUITSLAND
Bamberg 8 dg. 28 mei t/m 4 juni
Beilngriess, 8 daagse reis, 1 aug. t/m 8 aug. ƒ 540,– ★

ITALIË
Riccione, 14-daagse reis ƒ 795,– ★■
15 mei t/m 28 mei; 12 sept. t/m 25 sept.
CATTOLICA 14-daagse reis 10 juni t/m 23 juni ƒ 840,– ★■

SPANJE
Calella, Costa Brava
2 juli t/m 17 juli ƒ 920,– ★■
15 juli t/m 30 juli ƒ 990,– ★■
28 juli t/m 12 aug. ƒ 990,– ★■
10 aug. t/m 25 aug. ƒ 920,– ★■
23 aug. t/m 7 sept. ƒ 850,– ★■

ZWITSERLAND
Emmetten, 10-daagse reis
23 juni t/m 2 juli ƒ 715,– ★
14 juli t/m 23 juli ƒ 750,– ★
15 aug. t/m 24 aug. ƒ 715,– ★

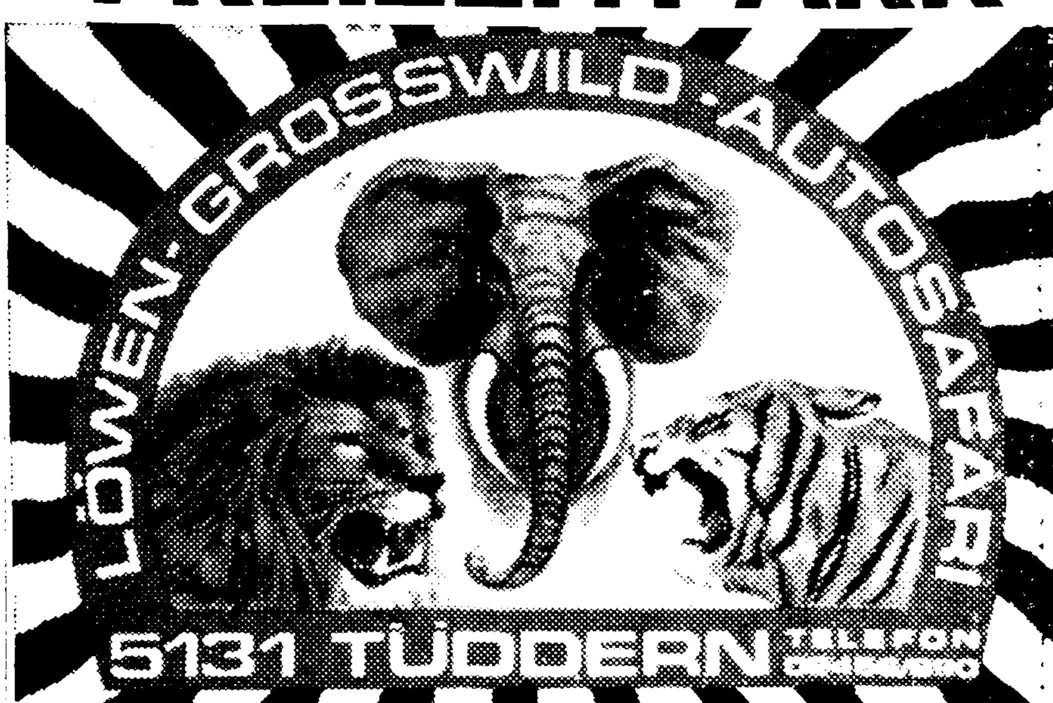
Alle reizen zijn volledig verzorgd vanaf de 1e dag 's avonds diner t/m het afscheidiner. Reis- en bagage-, ziekte- en ongevallenverzekering. Alle te maken excursies.
★ Alle kamers voorzien van bad/douche en toilet
■ Hotel voorzien van lift

MOSTARD RECREATIE
Rijksweg Zuid 7 Susteren. Tel. 04499-1560
VOUWWAGENS
Onze bekende merken LA BOHÈME en ERKA
Tevens diverse inruilwagens tentoongesteld



DAS GROSSE AACHENER VOLKSFEST AM WESTBAHNHOF
vom 18. April bis 3. Mai 1981
Täglich geöffnet ab 14.00 Uhr
Eröffnungstag Karsamstag, 15 Uhr
Freifahrten auf allen Fahr- und Belustigungsgeschäften von 15.00 Uhr bis 15.30 Uhr
Modernste Fahr-, Schau- und Belustigungsgeschäfte
Familientag: Mittwoch 22.4.1981. An diesem Tag bis 20.00 Uhr stark ermäßigte Preise bei Fahr-, Schau- und Belustigungsgeschäften, Spiel- und Schießgeschäften
Sonderangebote bei den Verkaufsgeschäften
Sonntag 3.5.1981 - großes Abschlußfeuerwerk

FREIZEITPARK



NOG GROTER - NOG MOOIER
NIEUW IN 1981
EENMAL BETALEN - ATTRAKTIES VRIJ
TÜDDERN
1e SAFARI-PARK IN DUITSLAND
NIEUWE ATTRAKTIES VOOR DE GEHELE FAMILIE
BERGSPOOR ● ELEKTR. MANEGE ● BOOTVAARTEN
VOOR GROOT EN KLEIN ● JET-STAR ● BAB...
CINEMA 2000 ● EN NOG VEEL MEER
DIEREN UIT ALLE WERELDDELEN
Alle dagen van 9.00 tot 18.00 uur geopend
Tel. 0949-2456-690
langs de weg B 56 tussen Geilenkirchen en Sittard



REISBURO EN TOURWAGENBEDRIJF
HUBERTUS-ALAD REIZEN
NIEUWENHAGEN, a/d Voegelsjtang 27, tel. 045-312857
VOOR BETER VERZORGDE EN EXCLUSIEVE REIZEN

Doorgaans zijn al onze reizen volledig verzorgd vanaf de eerste dag met een avondeten tot en met de laatste dag met het afscheidsdiner, inclusief gratis busexcursies. Onze hotels hebben overwegend kamers met douche, toilet en balkon alsmede een lift.

ZOMERREIZEN
Duitsland:
Zwarte Woud in het Simonswald, 8 en 10 dagen vanaf 535,–
Vertrek 9/5, 24/8, 2/9 en 19/9
Oostenrijk:
Hittisau, 8, 10 en 12 dagen, vertrek 23/5, 27/6, 7/7 en 17/10 vanaf 535,–
Lingenau, 10 en 12 dagen. Vertrek 27/6, 11/7 en 13/9 vanaf 660,–
Bürs, 8, 10, 12 en 14 dagen. Vertrek 6/6, 20/6, 4/7, 18/7, 1/8 en 17/10 vanaf 535,–
Velden/Kärnten, 12 dagen. Vertrek 20/6, 9/7 en 22/8 810,–
Berwang, 8, 10, 12 en 14 dagen. Vertrek 20/6, 4/7, 18/7, 15/8 en 6/9 vanaf 560,–
Oberndorf, 10, 12 en 14 dagen. Vertrek 2/5, 23/5, 4/7, 20/7 en 12/9 vanaf 595,–
Mayerhofen, 10, 12 en 14 dagen. Vertrek 23/5, 6/6, 21/7 en 29/8 vanaf 650,–
Saalbach, 12 en 14 dagen. Vertrek 23/5, 6/6, 3/7, 19/7, 1/8, 28/8 en 11/9 vanaf 840,–
Wenen, 10 dagen. Vertrek 15/8 895,–
Wenen-Budapest, 12 dagen. Vertrek 19/9 1115,–
Zwitserland: Samen, 10 dagen. Vertrek 20/6 en 3/8 720,–
Italië:
Nago, 12 dagen. Vertrek 13/6 en 8/8 810,–
Riva, 12 dagen. Vertrek 11/7 en 28/8 870,–
Joegoslavië:
Opatija, 12 dagen. Vertrek 16/5, 26/6, 15/8 en 16/9 vanaf 695,–
Londen, 4 dagen op bais van halfpension. Vertrek 2/10 510,–
VRAAG VRIJBLIJVEND ONZE REISGIDS TEL. 045-312857

DIERENHOTEL 'T HAAFLAND
Zeer modern voor al uw huisdieren met grote binnen- en buitenkennels. Grote speelweide, geïsoleerd, betegeld en centr. verwarmd.
TIJDIG RESERVEREN!
Haefland 10 - Brunssum - Tel. 045-255289.

De fijnste Vakantie-trips
★★★★★

Parijs
2 dagen v.a. 99,-
3 dagen v.a. 199,-
4 dagen v.a. 299,- Vertrek elke vrijdag en zaterdag
Hotel Mediterranee, luxe hotel, rondritten

Londen
199,-

Berlijn
3 dagen v.a. 209,-
Vertrek Vrijdags
Hotel Studio, inkl. rondritten

Kopenhagen
229,-

Tirol
7 dagen v.a. 529,-
Hotel Klosterbräu Seefeld
inkl. rondritten

Wenen
495,-

Nice
7 dagen v.a. 595,-
Hyatt Regency hotel
inkl. rondritten

Rome
845,-

Schwarzwald
5 dagen v.a. 429,-
Freudenstadt, Eden hotel
inkl. rondritten

Zwitserland
440,-

Het Zuiden Touringcars
Vraag folder, bel 04406-15252
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend

Peugeot komt dit jaar met een schitterend zekerheidspakket. Het gaat om drie zaken.

Ten eerste, krijgt u op elke Peugeot **6 jaar carrosserie-garantie** tegen doorroesten van binnenuit.

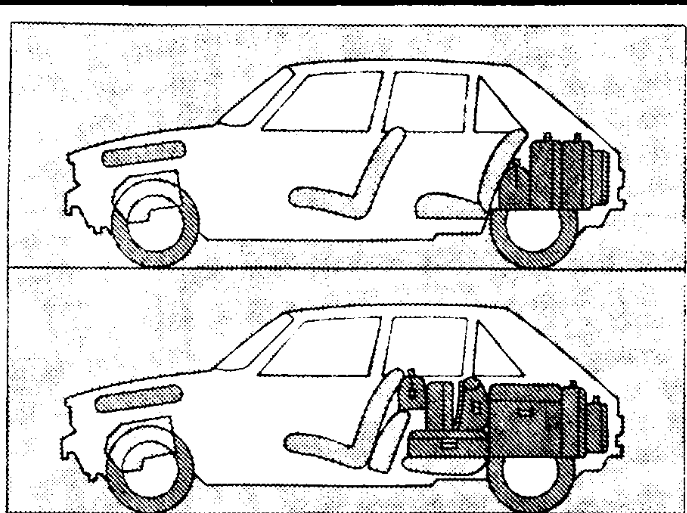
Ten tweede, is er vanaf 1 februari de **PRO:** de **Peugeot Reparatie Overeenkomst.**

Als u een nieuwe Peugeot koopt bent u nu in de gelegenheid om u in te dekken tegen mogelijke kosten van een aantal reparaties die niet als normaal onderhoud kunnen worden beschouwd.

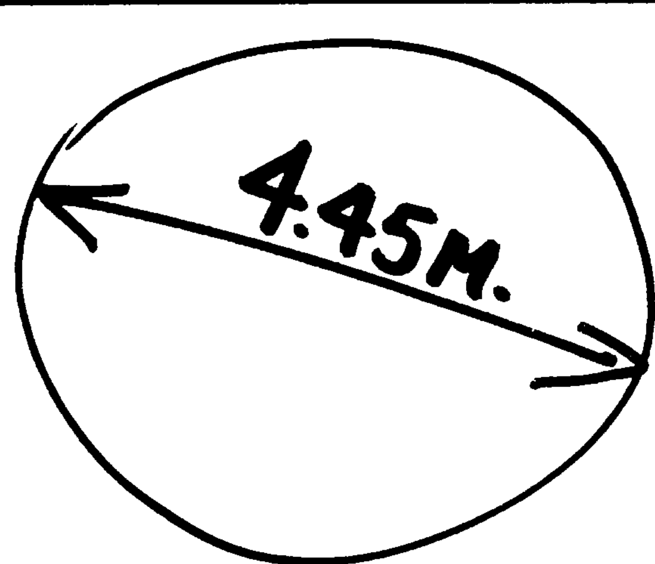
De looptijd van de dekking is maximaal 3 jaar of 100.000 km. (Hierdoor kunt u o.a. de km kostprijs van uw auto vrij nauwkeurig berekenen.)

Ten derde onze **3 x P** service. Dit is een Eerste Hulp bij Panne. Als u onverhoopt met mechanische panne langs de Nederlandse weg komt te staan, kunt u een centraal telefoonnummer bellen. Binnen een half uur krijgt u dan assistentie. Dag en nacht. Gratis.

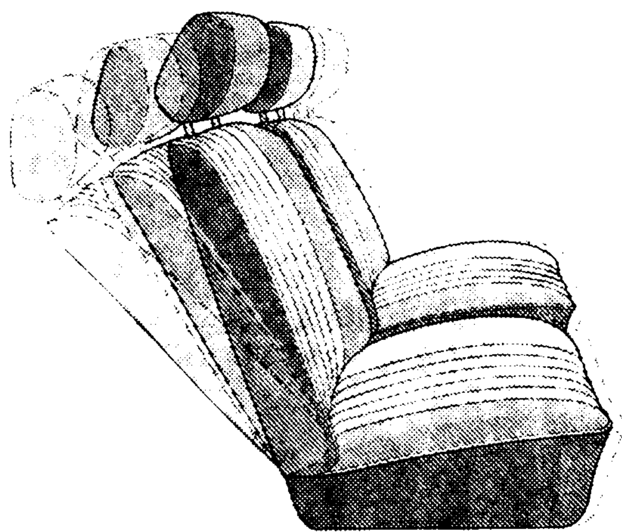
HET PEUGEOT ZEKERHEIDSPAKKET.



EEN 104 BIEDT MEER MOGELIJKHEDEN.



EEN 104 IS UITERST WENDBAAR.



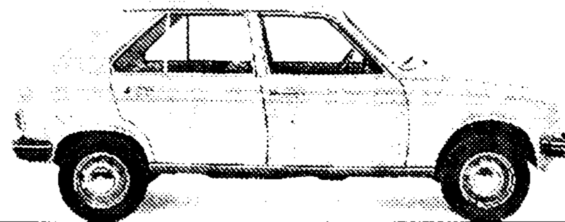
EEN 104 IS COMFORTABEL.

11.995,-

De goedkoopste 104 is de ZL. Voor slechts f 11.995,– hebt u dan wel een èchte Peugeot.

Dus hoe klein de 104 ZL ook is, u hebt toch comfort en compleetheid. Maar óók zuinigheid en betrouwbaarheid.

DE 104 KOST ZEER WEINIG.

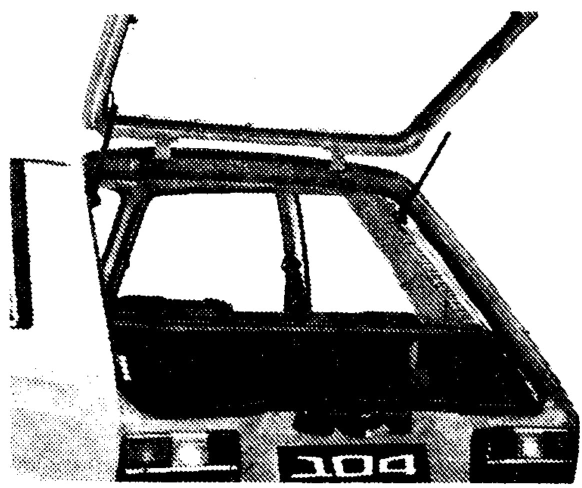


BRANDSTOF VERBRUIK 104 GR
bij 90 km/u 1 op 19,2 bij 120 km/u 1 op 14,5 stad 1 op 13,5

In de 104 GL en ZL rijdt u op „normale benzine". Dat is goedkoper dan superbenzine. Het verbruik van de hele 104 serie is zéér gunstig: zoals u hierboven ziet, loopt de 104 GR bijvoorbeeld bij 90 km constant 1 op 19,2. Bovendien heeft de 104 GR een Econoscoop.

Dat zijn twee verklikkerlichtjes op 't dashboard, die aangeven of u al dan niet zuinig rijdt.

IN EEN 104 KUNT U OOK ZIEN DAT U ZUINIG RIJDT.



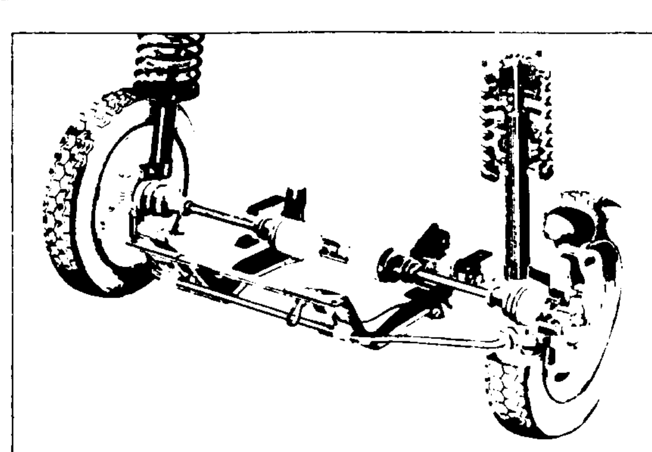
De 104 is een voorwielaandrijver, dus heeft géén cardantunnel en dat betekent meer ruimte en comfort voor de passagiers. Bovendien heeft de 104 een 5e deur. Makkelijk voor b.v. uw boodschappen.

EEN 104 HEEFT EEN 5E DEUR.



De dealers bij u in de buurt zijn:
BEEK, Coumans en Zn., D.S.M.straat 7.
BERG EN TERBLIJT, Hadé, Rijksweg 167.
CADIER EN KEER, Seegers, Kerkstraat 34.
ECHT, fil. Netkens Roermond B.V., Kreyerstraat 2.
HEERLEN, Collaris, Schelsberg 45.
HOENSBROEK, Collaris, Kouvenderstraat 135-143.
KERKRADE, Ploum, Eygelshovergracht 64.
MUNSTERGELEEN, Garage Jasper, Windraak 29.
STEIN, Garage Centrum, Heerstraat Centrum 9.

ACHTER ELKE 104 STAAT EEN GROTE DEALERORGANISATIE.



Elke 104 heeft vier onafhankelijk geveerde wielen. Met andere woorden: u hebt meer comfort door de goede wegligging.

EEN 104 HEEFT EEN PERFECTE WEGLIGGING.



EN: U HEBT ALTIJD AL PEUGEOT WILLEN RIJDEN.

Algemene vergadering van de Rabobank te Schimmert

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank W.A. gevestigd te Schimmert haar leden op tot het bijwonen van de **algemene vergadering** die gehouden wordt op maandag 4 mei 1981 om 20.00 uur in het gemeenschapshuis, Hoofdstraat 12 Schimmert.

Verkorte agenda

1 Opening
2 Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3 Notulen vorige vergadering
4 Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5 Balans en winst- en verliesrekening 1980
6 Wijziging statuten
7 Wijziging huishoudelijk reglement
8 Machtiging tot het doen verlijden van de notariële akte van statutenwijziging
9 Bestuursverkiezing
10 Verkiezing Raad van Toezicht
11 Mededelingen
12 Rondvraag
13 Sluiting.

De volledige agenda, de volledige tekst van de statutenwijziging en de wijziging van het huishoudelijk reglement alsmede de jaarrekening 1980 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het bestuur,

G.J. Geurts, voorzitter
P.G.M. Goossens, secretaris

Rabobank

CPI EUROPA BV

Cardiac Pacemakers Incorporated (CPI) is een van de toonaangevende fabrikanten van hartstimulatoren en aanverwante produkten en heeft in 8 jaar, mede door de ontwikkeling en de produktie van Lithium pacemakers, een reputatie opgebouwd van betrouwbaarheid en kwaliteit. Het Europese hoofdkantoor en de daarbij behorende produktiefaciliteit zijn gevestigd in Heerlen. Dit moderne complex huisvest een jong, dynamisch en expansief bedrijf.

Voor onze afdeling Sales en Marketing vragen wij, een representatieve

SECRETARESSE

Buiten de normale secretaresse-werkzaamheden zal tot haar taken behoren:
- de verzorging van het secretariaat van de Europese salesmanager;
- assistentie bij het vervaardigen en consolideren van verkoopprognoses en verkoopbudgettering;
- notuleren van vergaderingen;
- verzorging van de maandelijkse rapportage voor het moederbedrijf in Amerika.

Vereisten voor deze functie vinden wij:
- een opleiding op HAVO of Atheneum-niveau, alsmede een gedegen secretaresse-opleiding (bij voorkeur Schoevers);
- een zeer goede kennis in woord en geschrift van de Engelse en Duitse taal;
- een ruime ervaring in een soortgelijke functie;
- leeftijd minimaal 25 jaar.

Kennis van medische terminologie strekt tot aanbeveling.

Belangstellenden verzoeken wij uitsluitend schriftelijk te solliciteren vóór 2 mei 1981 met vermelding van persoonlijke gegevens, opleiding en ervaring en met bijsluiting van een pasfoto onder nr. SM 8104-10 t.a.v. het Hoofd Personeelszaken, Mevrouw R. Brouwers van CPI Europa BV.

CPI biedt hooggekwalificeerd en aantrekkelijk werk binnen een team, waarin voldoende ruimte bestaat voor persoonlijke ontplooiing. Het spreekt vanzelf dat wij naast een interessante salariëring aangepaste sekundaire arbeidsvoorwaarden aanbieden.



CPI EUROPA BV Sourethweg 7, 6422 PC Heerlen (industrieterrein 'de Beitel')

ROMAR-VOSS is werkzaam op het gebied "koudhardende kunststoffen" (glasvezel/polyester, epoxy, polyurethaan). Deels produktie, deels handel. Tot de uitgebreide klantenkring behoren de kunststoffen-industrie, industrie in het algemeen, groothandel, DHZ-zaken en consumenten.

Voor onze afd. verkoop-binnendienst zoeken wij een

Commercieel-technisch medewerker m/v

Deze afdeling legt en onderhoudt contacten met dealers en opdrachtgevers vnl. in Nederland. Het geven van adviezen aan klanten, maken van berekeningen en uitbrengen van offertes vormen de hoofdtaken.

Wij menen dat deze functie vervuld kan worden door iemand met
- een opleiding op HTS of HEAO -niveau
- ervaring in een technisch commerciële functie
- leeftijd tussen 25 - 35 jaar
- redelijke beheersing van duits en engels

Verder achten wij voor een juiste taakvervulling een goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift noodzakelijk.

Sollicitaties te richten aan de direktie
van ROMAR-VOSS, Grote Laak 17,
6088 NJ Roggel.

VOSSCHEMIE ROMAR-VOSS

Wij zoeken

Z-verpleegkundigen die op afroep willen werken

Uw assistentie is hard nodig bij een relatie in Sittard. Het gaat om werk voor korte periodes en de werktijden worden in overleg bepaald. Belangstelling? Reageer dinsdag al voor meer informatie. Wij nemen graag de tijd voor u.



MAASTRICHT, Stationsstraat 35, tel. 043-18151*
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120*
SITTARD, Rosmolenstraat 9, tel. 04490-22279*

Keser Uitzendgroep en Uitzendburo Aktie 68, uw landelijke partners voor tijdelijk werk.

Het bestuur van

Stichting R.K. VOZOL

vraagt voor het onder haar bestuur staande Sophianum, Landsraderweg 3, Gulpen

EEN DOCENT(E) BIOLOGIE

voor 19 lesuren, 1e graads ter vervanging wegens ziekte m.i.v. 27 april 1981.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk aan de rector drs. G.C.J. van der Velde, Meidoorn 10, 6226 WB Maastricht, tel. 043-621603. Hij geeft ook nadere inlichtingen.

Serviam
R.K. Scholengemeenschap
Lyceum-Havo
Sittard

vraagt per 24 augustus as.

docenten voor:

KLASSIEKE TALEN 16-20 uur
FRANS ± 6-9 uur, 1e graad
AARDRIJKSKUNDE ± 2-4 uur, 1e/2e graad
TEKENEN ± 16 uur, 1e graad

Brieven binnen tien dagen aan het bestuur, postbus 211, 6130 AE Sittard. Inl. bij rector P.H.S. van Bommel. Tel. alleen 's avonds 04490-12203.

Ook voor kinderbrillen naar de speciaal optiek-zaak met de bekende garanties.



P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11
Heerlen.
Telefoon: 711984
Bij de
St. Pancratiuskerk
t.o. Passage

Voor ziekenfondsleden gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen

Limburgs WOONBLAD

Was-beurt

TALLOZE TOEPASSINGEN DENKBAAR

Textiel kan nu „anti-vlek" worden gespoten

Een nieuw, op de Huishoudbeurs gelanceerd produkt in spuitbus voorziet textiel van een vuilafstotende bescherming. Het heet „Vuil Stop – Vlekkeloos". De spuitbus bevat geen gevaarlijke stoffen en is zelfs voor de ogen ongevaarlijk.

Met de inhoud van de bus kan ongeveer 8 vierkante meter stof worden behandeld. „Vertaald" betekent dit dat er acht kostuums, of een compleet bankstel plus eethoek, of twee auto-interieurs mee kunnen worden bespoten.

Het middel laat geen zichtbare sporen op de behandelde stoffen zien, en ook bij aanraking merkt men er niets van dat ze zijn bespoten. Alle gemorste stoffen, zelfs vet of olie, laten zich volledig opdeppen, zonder dat er vlekken achterblijven. De werking blijft ongeveer zes maanden behouden. Daarna kan de stof opnieuw worden bespoten. Wanneer behandelde kleding tussendoor wordt gewassen, tast dit de werking niet aan.

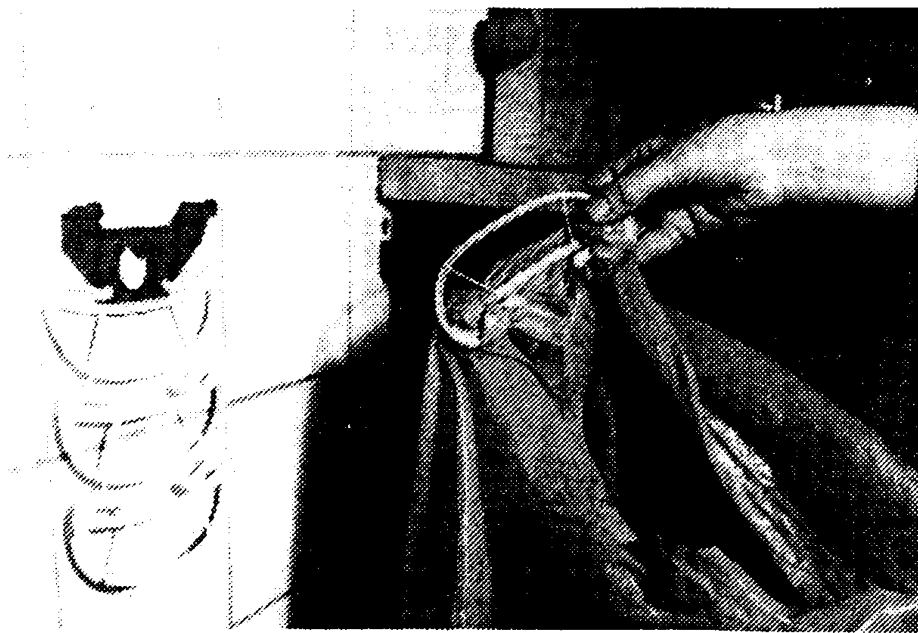
Er zijn uiteraard talloze toepassingen denkbaar. Behalve de al genoemde objecten – denk ook aan vaders mooie stropdas, kinderkleding enz. – kan bijvoorbeeld ook vloertapijt worden bespoten.

Het uit Japan afkomstige spul is in Nederland in drogisterijen, doe-het-zelf-zaken en autoshops voor ƒ 24,85 per bus verkrijgbaar.

● *Alles wat op de vuilafstotende bescherming wordt gemorst, kan men zo opdeppen zonder dat er vlekken achterblijven.*

Wie weet hoeveel wat nu kost...??

Omdat wij er dagelijks mee geconfronteerd worden, staan de prijzen van voedingsmiddelen nogal in de belangstelling. Voor een gemiddeld gezin van 4 tot 5 personen moeten per week zo'n 60 tot 80 kilo boodschappen in huis worden gehaald en het grootste gedeelte daarvan zijn levensmiddelen. Verondersteld zou mogen worden, dat de kopers wel iets van prijzen afweten. Toch heeft een Duits onderzoekbureau (Infratest) geconstateerd dat ten hoogste 15 procent van alle ondervraagde huisvrouwen daadwerkelijk prijzen konden noemen. Maar liefst 85 procent wist nog niet eens wat bijvoorbeeld een brood kost. Percentueel verschillen de wekelijkse uitgaven nogal bij de verschillende inkomensgroepen. Hoe lager het netto-inkomen, hoe hoger het percentage wat besteed wordt aan voeding. Maar ook huisvrouwen uit de lagere inkomensgroepen schijnen nog veel te onbewust te kopen. Huisvrouwen van grote of kleine gezinnen, oudere of jongere huisvrouwen, het schijnt allemaal weinig verschil te maken waar het om prijzenkennis gaat. Boven de voornoemde 15 procent kwam geen enkele groep, aldus bericht de Dienst Informatie en Artikelen (DIA) in Den Haag.



● *Met een los-vaste wandbevestiging kan de zak ook aan de wand worden gehangen.*

Handig vondstje: sluitgreep voor plastic zakken

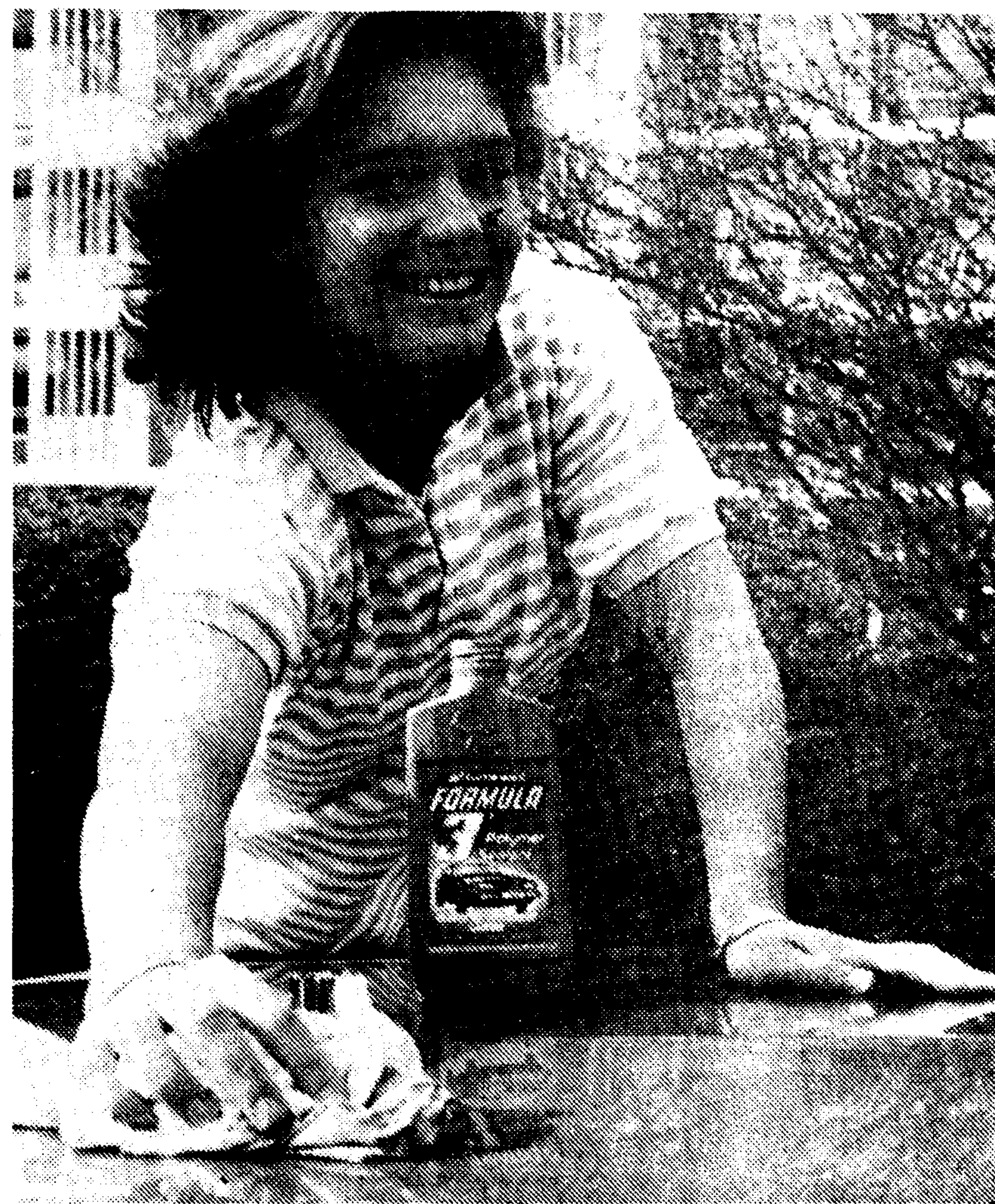
Handig vondstje: een sluitgreep voor plastic zakken, met een handgreep ,waarmee volle vuilniszakken en dergelijke makkelijk kunnen worden gedragen, hetzij gesloten, hetzij gedeeltelijk geopend. 'Hou de zak eens op', bijvoorbeeld bij het opruimen van tuinafval, is met één hand te realiseren. Helemaal dichtmaken en met de vuilnisman meegeven is geen probleem, want de dingen kosten 11 cent per stuk.
Met een los-vaste wandbevestiging – met kleefstrips – kan de zak ook aan de wand worden gehangen. Dat is dan het bijbehorende 'aan-de-wandje'. Een open zak bij de hand om tuin- en werkplaatsvuil in te deponeren. Ook bruikbaar in de keuken.
Een op de Huishoudbeurs gelanceerd nieuwtje, in een verpakking die duidelijk laat zien wat de mogelijkheden zijn.

Vorig jaar minder schade aan auto's

DEN HAAG – Voor de autoverzekeraars lijkt 1980 een gunstig jaar te zijn geweest. Uit de nu beschikbare jaarverslagen blijkt dat er vanwege betrekkelijk weinig autoschade minder geld behoefde te worden uitgekeerd dan bijvoorbeeld het voorgaande jaar. Volledig cijfermateriaal is nog niet aanwezig.

De Contactcommissie Motorrijtuigenverzekeraars meent dat een combinatie van factoren de oorzaak is van de opvallende teruggang van de autoschades. Een woordvoerder noemt de zachte winter, de slechte zomer en een gewijzigd autogebruik – voorzichtiger rijden en minder kilometers – onder druk van de economische omstandigheden.

De zegsman van de contactcommissie voegt er aan toe, dat dit niet hoeft te betekenen dat deze factoren in 1981 ook een rol spelen. Hij wijst er op, dat vooral de weersomstandigheden een grote invloed hebben op de autoschade. Met ingang van maart van dit jaar zijn de premies van de autoverzekeringen met vier procent verhoogd. De contactcommissie, die oorspronkelijk een stijging van zes procent wenste, vond de verhoging noodzakelijk vanwege de slechte resultaten in 1980 en de verwachte schadekostenontwikkeling dit jaar. De woordvoerder zegt dat de stijging los moet worden gezien van de achteraf toch gunstige ontwikkelingen vorig jaar.



● *Volgens de fabrikant levert Formula 3 gedurende twee jaar een afdoende bescherming.*

Autowas, die zich aan lak vasthecht

Een nieuwe autowas van Turtle Wax, Formula 3 geheten, heeft de eigenschap zich met de laklaag te verbinden en dat levert, aldus de fabrikant, een afdoende bescherming gedurende twee jaar.

Het nieuwe produkt is gebaseerd op hoog-polymere macro-moleculaire ketens, een ontwikkeling van zeer recente datum. Het klinkt erg ingewikkeld, maar het komt hierop neer dat de was niet als een „afwrijfbaar" laagje op de lak ligt, maar daarmee een hecht geheel vormt. En dit gedurende lange tijd tegen alle vuil beschermt. Het meeste vuil glijdt vanzelf weer van de gesiliconiseerde laag af; wat erop blijft liggen, kan met een natte spons worden weggeveegd.

Vanzelfsprekend moet de auto eerst van alle oude was worden ontdaan. Formula 3 geeft glans, maar vormt tevens een "vuilpantser". Behalve voor de lak is het ook bruikbaar op chroom en op polyester. Dat maakt de nieuwe was ook geschikt voor uit polyester gebouwde caravans, boten enz.

In autoshops is Formula 3 voor ƒ 25,– per flacon verkrijgbaar.

Stofmasker voor doe-het-zelver

Speciaal voor schuurkarweitjes heeft 3M Nederland B.V. in Leiden een stofmasker op de markt gebracht, dat alle zwevende stofdeeltjes groter dan 0,01 mm uit de luchtwegen van de drager houdt. Het dragen van het Scotch-stofmasker beschermt de luchtwegen ook bij stoffige huishoudelijke klusjes zoals vegen, borstelen en kloppen.

Het op de Karweibeurs geïntroduceerde masker wordt over mond en neus gedrukt en met een elastiekje achter het hoofd vastgezet. Op de neus zit een zachte metalen beugel, waarmee het masker in de vorm van het gezicht gedrukt kan worden. Voor de goede orde zij vermeld dat het masker niet beschermt tegen schadelijke dampen en spuitverf. Het stofmasker is verpakt in een plastic zakje à drie stuks en is verkrijgbaar bij doe-het-zelf-zaken, verf- en behangzaken, ijzer- en gereedschapswinkels. De prijs bedraagt ƒ 5,95 per drie stuks.

Overzicht hypotheekrente

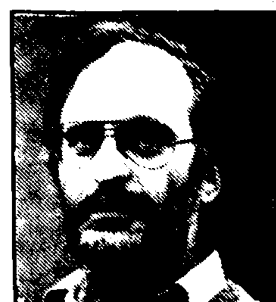
Hypotheekrente per 14 april 1981.
Behoudens enkele nagekomen aanpassingen bleef het rentepeil ongewijzigd t.o.v. de vorige week. Veranderingen op korte termijn lijken vooralsnog uitgesloten.

Naam bank:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie Opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie Opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ABN	1 jaar	1,5	11,5	12,22	11,5	12,22
	5 jaar	1,5	11,75	12,50	12,0	12,77
Amrobank	variabel	1,5	11,25	11,77	11,5	12,04
	5 jaar	1,5	11,75	12,31	12,0	12,58
Bouwfonds Limb. Gem., Geleen	5/10 jaar	1,5	12,1	13,11	12,1	13,11
Ned. Mid. Bank	1 jaar	1	11,7	12,50	11,9	12,72
	3 jaar	1	11,5	12,27	11,75	12,55
	5 jaar	1	11,75	12,79	12,0	12,83
Postgiro en Rijkspostspaarb.	5 jaar	1	11,4	12,16	11,4	12,16
Rabo (adviesrente)	variabel	1,25	11,25	12,03	11,25	12,03
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	11,75	12,63	11,75	12,63
Spaarbank Limburg, Maastricht, Venlo	var./3/5 j.	1,5	11,5	12,04	11,5	12,04
Sint-Pancratius, Heerlen	var./5 j.	1,5	11,75	12,31	11,75	12,31
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	12,1	13,35	12,3	13,58
Levensverz. aangesl. bij NVL	5/10 jaar	–	11,7	12,22	11,7	12,22

wat doen we in de tuin?



door sante brun



De nachtvorst waar ik het vorige week over had is nog uitgebleven, maar of het deze week ook gelukt is? Het moet wel, eigenlijk, want zo lang ik een tuin heb is nog nooit alles zo vroeg uitgelopen als nu. Precieze gegevens heb ik niet maar in ieder geval weet ik zeker dat afgelopen maandag de pioenrozen even ver waren als op 15 mei 1979. Vooral de warme en uiterst groeizame dagen rond 11 april, met zwoele nachten, hebben daar behoorlijk aan bijgedragen. De slakken zijn in ieder geval weer bijzonder actief, zoals ik tot mijn schade heb moeten vaststellen, en ook het elzehaantje boort samen met duizenden soortgenoten enthousiast en ongevraagd gaatjes in de elzehaag.... Ook de eerste bladluizen hebben zich alweer op de rozen vertoond, dus het is allemaal als vanouds.

● Wanneer u een plantenkas hebt met potplanten, tropische planten e.d. (ik heb het dus niet over groente- en tomatenkas) dan zult u dezer dagen toch het schermmateriaal tegen al te fel zonlicht moeten aanbrengen. Wel eerst eventueel dubbelplastic dat tijdens de winter de kou buiten hield verwijderen, en van de gelegenheid gebruik maken de ramen uitermate schoon te wassen, zowel van binnen als van buiten. Het schermmateriaal kan 't best aan de buitenkant van de kas worden aangebracht, liefst nog op een centimeter of tien van het glas, zodat de wind kan circuleren en er dus zo weinig mogelijk hitte in de kas komt.

● Dezer dagen ontving ik het boek Collectors' Alpines van Royton E. Heath, een Engelsman die als amateur zijn hele leven lang zeldzame rotsplanten onder glas heeft gekweekt. Het boek zit vol met nuttige informatie; Heath is bijna maniakaal op het gebied van de reinheid in de kas en gelijk heeft hij. Het gebruik van ontsmettingsmiddelen op de schaal die Heath voorstaat gaat mij wat te ver, maar het is waar dat afgevallen blad, verloren grond, spinraggen, vuile potten en zo voort een schitterende broedplaats zijn voor allerlei ziekten en ongedierte en dus moeten worden opgeruimd.

De tijd van de geraniums komt weer aan. Ongetwijfeld de mooiste collectie (en de grootste) heeft momenteel Tuincentrum Bakker in Geleen (aan de Rijksweg).

Een groot aantal bijzonder fraaie soorten, alles eigen opkweek, staat er blakend bij in de grote kassen van het bedrijf. Op tweede paasdag zal er open dag worden gehouden en hoewel het nog een tikkeltje aan de vroege kant is, kan ik zeer aanbevelen er een blik te gaan werpen. Er zijn uiteraard ook Fuchsia's, en de op een bijzondere manier opgekweekte geranium- en Fuchsiaboompjes. (Overigens werd in dat centrum laatst een Acer shishigaeshira gestolen, duidelijk door een kenner. Als u die mooie heester ziet, vraag hem dan eens hoe hij daar terecht is gekomen).

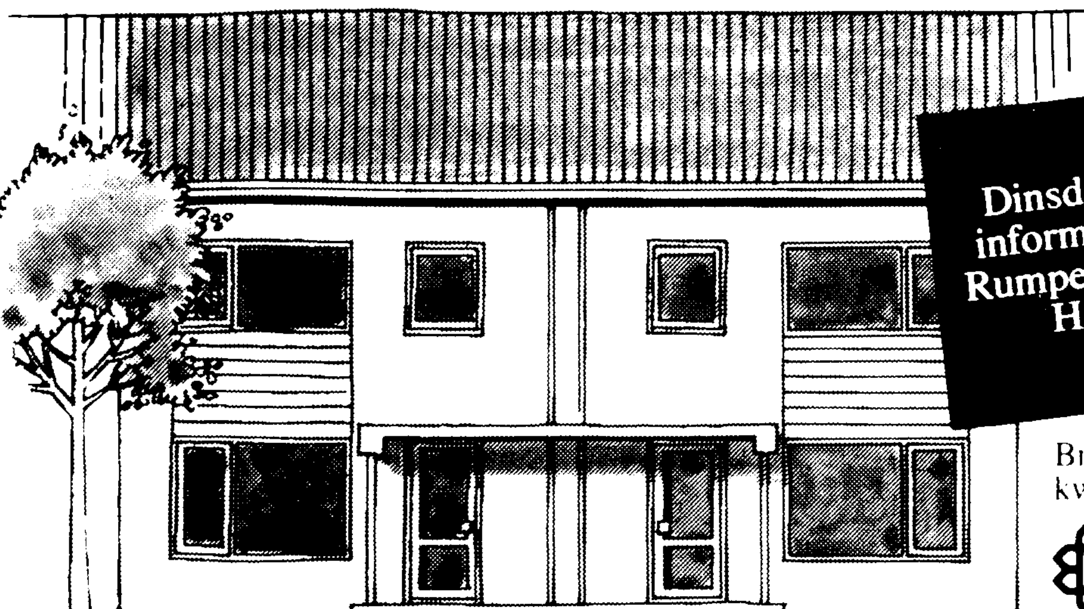
● Behoudens nachtvorsten kunnen veel vaste planten en eenjarigen die u enige tijd geleden hebt gezaaid overgebracht worden naar beschermde bedden of koude bakken. In huis of in de kas zouden ze veel te ijl gaan opgroeien en kwetsbaar worden voor plagen en ziekten. Vaste planten die nog een tijdje – bijvoorbeeld tot het eind van de zomer – in bak of container moeten blijven zullen vanaf nu tot begin augustus voorzichtig gemest moeten worden, bijvoorbeeld met Wuchsal of een andere samengestelde meststof.

● Enkele lezers hebben gevraagd, wat zij precies met linzen moeten doen. Linzen zijn tegenwoordig weer verkrijgbaar, maar de handleiding is vaak niet duidelijk. Ik vond enige nuttige opmerkingen in The Vegetable Garden, een Engelse vertaling uit 1885 van het gelijknamige boek van de beroemde Vilmorin uit Parijs. Uit die beschrijving blijkt, dat linzen (Lens esculenta) ongeveer zo behandeld moeten worden als doperwten. Dus zaaien in maart-april (het kan dus nog) op rijen; er kan wat rijshout tussen. Elke peul bevat twee boontjes. De grond moet vrij licht zijn en de oogst moet in augustus of september worden binnengehaald. De linzen moeten dan voor wintergebruik worden bewaard in de peul, dat is beter dan gepeld. („Gedorst", zegt het boek). Overigens kunnen linzen geweldig geteisterd worden door hetzelfde rupsje als waardoor erwten vaak worden aangetast, dat ik ook de reden waarom de cultuur van linzen zo enorm achteruit gegaan is.

● Ik zou het dus nog hebben over de bloemenborder als ik met niet vergis. Het wordt natuurlijk aan de late kant, want de planttijd is nagenoeg voorbij. Ik moest er aan denken toen ik in The Garden een artikel las over de borders van Arley Hall in Cheshire in Engeland, die al bijna 130 jaar oud zijn. De burggravin („viscountess") Ashbrook houdt zich nog altijd hoogstpersoonlijk bezig met aanleg en onderhoud van deze borders die 70 bij 5 meter groot zijn en blijkens de erbij afgedrukte kleurenfoto's van een grote schoonheid. Al die jaren al duurt het voort, de aanleg van die borders: altijd vallen planten tegen, blijven ze na een winter weg, degenereren of worden te groot of te wild, of er doen zich nieuwe soorten voor die beter passen in het schema. Als er niet veranderd moet worden, moet er wel worden gemest en vooral gesteund. De burggravin haalt een oude dame aan die een korte regel had bij het onderhouden van de border: „Vol zetten, goed voeden en vroeg met stokken steunen".

Volgende keer verder.

Wonen in Brunssum voor f 490,- per maand.



Dinsdag 21 april a.s. om 19.30 uur informatie-avond in Restaurant 'de Rumpener Linde', Nieuwe Sporthal, Heugerstraat 2, Brunssum.

Brunssum Klingelsberg is een van de kwaliteitsprojekten van

Westland Utrecht Projektontwikkeling

Wonen in een eigen huis voor *f* 490,– per maand. Kan dat?
Ja! In het plan Klingelsberg te Brunssum. Daar worden in opdracht van Westland/Utrecht Projektontwikkeling een aantal Premie-A-woningen gebouwd. Ruim van opzet, met kavels grond variërend van 145 tot 245 m², met een grote woonkamer, drie slaapkamers, een badkamer met douche en vaste wastafel, met een carport of een garage. De moeite waard om te komen kijken en luisteren op dinsdag 21 april a.s. om 19.30 uur.

Een rijkssubsidie van *f* 10.900,– in het eerste jaar.
In het eerste jaar kunt u, bij een bruto jaarinkomen van *f* 30.000,–, in aanmerking komen voor een subsidie van maar liefst *f* 10.900,–.
Dat wil zeggen dat u van het rijk ruim negenhonderd gulden per maand krijgt om uw eigen woning aan te schaffen.
Dat betekent een netto maandlast van zo'n *f* 490, – !
De totale subsidie die over 22 jaar wordt uitgekeerd, bedraagt maximaal *f* 124.300,–.

Wie komt hiervoor in aanmerking?
In principe kan iedereen, met een inkomen van *f* 30.000,– tot *f* 70.000,– bruto per jaar, op deze woningen inschrijven. De rijkssubsidie wordt bepaald op basis van dit inkomen.

Snel reageren.
Er is, en dat is heel begrijpelijk, grote belangstelling voor deze woningen met hoge rijkssubsidie. Momenteel is een groot gedeelte van het plan reeds verkocht. Wilt u nog een kans maken voor een van deze woningen, kom dan dinsdag 21 april a.s. naar de voorlichtingsavond in Brunssum. Informeren op ons kantoor in Beek is natuurlijk ook mogelijk.



Kramer Makelaardij

Elsstraat 13 Beek, telefoon 04402-3601

Te koop

BRUNSSUM, Heggerank •
Riant gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, grote woonk. (35 m2), ruime keuken, Eerste verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolderberging te ber. via vliezotrap. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

BRUNSSUM, Kollebloem •
Riant gelegen halfvrijst. woonhuis met blijvend vrij uitzicht met o.m. c.v. en garage. Ind.: hal met toilet, ruime doorzonkamer met open keuken, garage met spouw, c.v.-verwarmd. Eerste verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met grote hobby-zolder. Pand voorzien van dubbele beglazing, zonnescherm en rolluiken. Aanv.: i.o. Koopprijs fl. 149.000,– k.k.

GELEEN, Scheumerbeek •
Modern woonhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: L-kamer, keuken, hobbykamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, vliering. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 133.000,– k.k.

GELEEN, Vinkenstraat •
Nabij Kluis mooi gelegen goed onderh. woonhuis met achteringang, kelder, berging en prachtige tuin. Ind. o.a.: ruime woonkamer, keuken, 3 flinke slaapk. met inb. kasten, badkamer, ruime vliering. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 118.000,– k.k.

HEERLEN, Beneluxlaan 52 •
Mooi gelegen woonhuizen. Ind.: hal/entree, berging, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding direct. Koopprijs vanaf fl. 95.500,– v.o.n. **Netto maandlast bij 100 % financiering ca. fl. 550,– per maand (rente 9 %, 2 jaar vast).**
Op zaterdag 18 april van 9.30 tot 11.30 uur kunt U deze woning zonder afspraak bezichtigen.

HEERLEN, Marconistraat •
Halfvrijst. geheel onderkelderd woonhuis met c.v. en garage. Ruime woonk., open keuken met luxe uitrusting, badk., 3 slaapkamers. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 128.000,– k.k.

HEERLEN, Parmentierstraat •
Luxe afgewerkt vrijstaand landhuis met sout., c.v., tuin rondom en groot dakterras (opt. privacy, prachtig vergezicht). Ind. o.a.: bet. praktijk- en hobbyruimten, slaapk., gr. garage, bergruimte. Ruime living met open haard en vide waarin 2e woonkamer, eetkamer, compl. uitgev. keuken. Alle vloeren betegeld. Vier slaapkamers, mooie badkamer, zolder- en bergruimte. Alles geïsoleerd en dubb. begl. Aanv.: spoedig. Vraagprijs fl. 475.000,– k.k.

HEERLEN, Welterlaan •
Ruime witte villa met inpandige garage en prachtige aangelegde tuin (900 m2). Het geheel bevat o.m. 2 kelders. Beg.gr.: hal, studeerk., woonk. (ca. 40 m2) met open haard en parketvloer, keuken en bijkeuken. Eerste verd.: 5 slaapk. met div. kasten en v.w., badk. met ligbad, 2e toilet en v.w., zolder te bereiken via vliezotrap, beplankt en beschoten. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 335.000,– k.k.

HOENSBROEK, Bungalowpark, Slot Aldenborglaan •



Prachtig gelegen vrijst. luxe afgewerkt landhuis met garage, c.v. en mooi aangelegde tuin (achtertuin op zuid) met opt. privacy. Ind.: sout.: portaal, 2 slaapk., compl. badk. grote hobbyruimte. Beg. gr.: betegelde royale hal, garderobe, L-vorm. living (ca. 55 m2) met parketvloer en open haard, keuken met app., ged. overdekt terras. Verd.: overloop, 4 slaapk., compl. badk., bergruimte. Dakisolatie, ged. dubbele beglazing. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 430.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, 40-45 laan •
Prachtig gelegen vrijst. geheel onderk. landhuis met inpandige garage en tuin op zuid (opt. privacy) Inh. 1600 m3. Ind.: sout.: div. hobby- en provisiekelders, garage. Beg. gr.: ruime hal, garderobe, living met open haardpartij en niveauverschil, eetkamer (tot. opp. ca. 75 m2), compl. keuken. Verd.: overloop, 4 grote slaapk., luxe badk., zolder/slaapk., hobbyzolder, div. bergingen. Veel tegel- en parketvloeren, mooie wand- en plafondafw., spouwmuur- en dakisolatie, div. rolluiken, bet. terras. Aanv. spoedig.
Vraagprijs fl. 575.000,– k.k.

SCHAESBERG, Pasweg •
Nabij centrum gelegen uitst. onderh. woonhuis met gr. inp. garage, kelder, c.v. en mooi aangel. tuin. Ind. o.a.: hal, ruime woonk. met erker, keuken, 4 slaapk., badkamer, vliering. Overal kunststof kozijnen, ged. dubb. beglazing en rolluiken. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 160.000,– k.k.

SCHAESBERG, Willem II-laan •
Riant gelegen t.o. plantsoen, vrijst. goed onderhouden herenhuis met c.v. en garage. Ind.: sout.: provisiekelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: ruime hal, L-vormige living (ca 50 m2) m. parketvloer en open haard, keuken. Eerste verd.: 3 slaapk., badk. met douche en v.w. Tweede verd.: zolder. Aanv.: in overleg. Vraagprijs fl. 239.000,– k.k.

SCHINNEN, Groeneweg 6 •
Centraal gelegen semi-bungalow met kelder, garage, c.v. en tuin met opt. privacy en blijvend riant uitzicht. Ind.: betegelde hal, grote mod. keuken, studeerkamer, eetkamer, parketvloer, grote living, open haard en parketvloer. Verd.: 3 slaapkamers met parketvloer, compl. badkamer. Aanvaarding: spoedig. Koopprijs fl. 298.000,– k.k.

• **Inlichtingen Kantoor Sittard**

• • **Inlichtingen Kantoor Maastricht**

SCHINNEN-PUTH •
Groot vrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: 2 kelders, ruime hal met ouderwets trappenhuis, living met open haard en ged. verlaagd plafond, grote open woonkeuken, ruime badk. m. ligbad, v.w. en toilet, betegeld terras. Eerste verd.: 4 slaapk. Tweede verd.: te bereiken via vaste trap met slaapk. en grote bepl. en beschoten zolder. Aanv.: in overleg. Vraagprijs fl. 249.000,– k.k.

SITTARD •
Riant gelegen patio-bungalow met c.v. en car port. Ind.: hal met toilet, L-vorm. living met tegelvloer en open haard, luxe keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, berging, patio met optimale privacy. E.e.a. keurig afgewerkt. Aanv.: in overleg. Koopprijs fl. 199.000,– k.k.

SITTARD, Koekoekstraat •
Ruime drive-in-woning met c.v. en tuin. Ind.: garage, hobbykamer, ruime woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met zitbad en 2e toilet. Aanv. okt. 1981. Prijs fl. 125.000,– k.k.

SITTARD, P. Schreursstraat •
Vrijst. villa (1980) met garage en c.v. Zeer ruim van opzet, voor alle doeleinden geschikt, groot woonhuis al of niet gecomb. met kantoor en/of praktijkruimte, voorzien van aparte ingang. Het geheel is zeer luxueus afgewerkt en goed geïsoleerd. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.

OIRSBEEK, Beukenberg •
Unieke vrijst. verbouwde Limburgse boerderij met aansluitend weiland. Opp. ca. 6000 m2. Ind.: 2 grote kelders, grote hal, zaal met ornamentenplafond, studeerkamer, zitkamer met open haard, grote luxe keuken met aansl. eetkamer. Eerste verd.: grote badk., 5 slaapkamers. Tweede verd.: grote bepl. en beschoten zolder. Verder heeft het pand een prachtige typische binnenplaats en div. schuren en stallen. E.e.a. goed afgewerkt en gerenoveerd. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 575.000,– k.k.

OIRSBEEK, Op de Graaf •
Prachtig gelegen modern woonhuis met grote garage, c.v., tuin en terras op zuiden met optimale privacy en mooi vergezicht. Ind.: sout.: bet. gang, 4 slaapkamers met parketvloer, compl. badkamer, tuinberging en c.v.-ruimte. Beg. grond: hal, entree, hoger gelegen, van leistenen en schrootjesplafond voorziene Z-vormige woonkamer (ca. 34 m2), keuken met eetbar. Aanv. in overleg. Vraagprijs fl. 159.000,– k.k.

ULESTRATEN, Kennedystraat ••
Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. beg. gr.: hal, toilet, L-vormige woonkamer (app. 44 m2) met open haard, aparte keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Vliezotrap naar besch. zolder. Aanv.: in overleg. Vraagprijs fl. 169.000,– k.k.

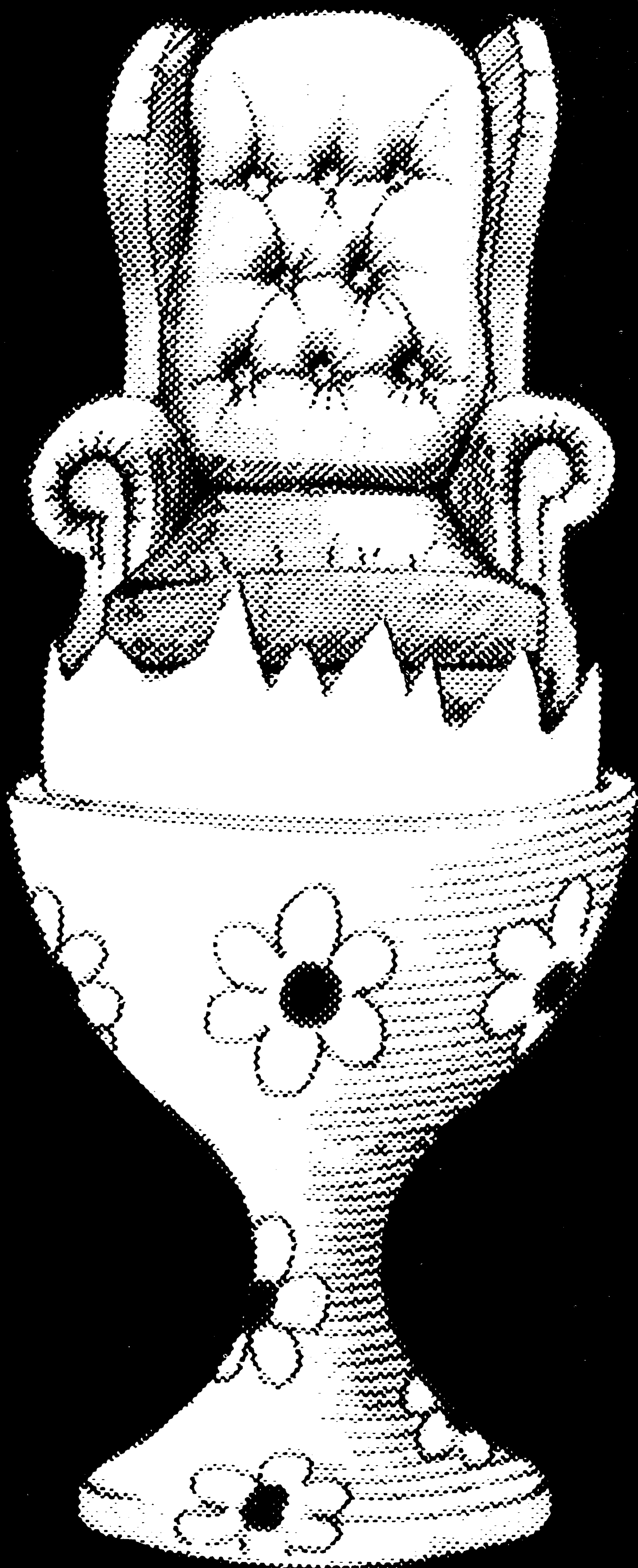
ULESTRATEN, de Sauveurstraat ••
Vrijst. landhuis met prachtig aangelegde tuin. Opp. 1260 m2. Inh. 1300 m3.
Vraagprijs fl. 425.000,– k.k.

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel 043-18941*

taxaties verzekeringen hypotheken financieringen

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.



Paasshow

tot en met 25 april

koopavonden op 22-23-24 april tot 21.00 uur

(beide Paasdagen gesloten)

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

Maasnielderweg 33 Roermond-Maasniel
Tel. 04750-16141 Nabij Philips

P RUIME PARKEER-GELEGENHEID

HEERLEN

Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op **dinsdag 21 april 1981** om 16.00 uur n.m. in het café Stad Heerlen, Sittarderweg 143, krachtens artikel 1223 B.W., publiek verkopen:

WOONHUIS

met loods, magazijn, kantoor, berging, ondergrond, erf en aanhorigheden aan de Diamantstraat nummer 7 te Heerlen, kad. bek. als gem. Heerlen, sectie R nr. 93, groot 4.34 are.
Indeling van het woonhuis:
- kelder;
- parterre: hal, toilet, douche, grote woonkamer, keuken en bijkeuken;
- eerste verdieping: 3 slaapkamers.

Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling van de koopsom, uiterlijk op 1 juni 1981.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen, tel. 045-717551.

NOTARIS M.H.M. KREIJN TE BRUNSSUM

zal op dinsdag 28 april 1981 des namiddags om 15.00 uur, in café Lei Oberijé, Schinvelderstraat 3 te Brunssum, op grond van art. 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

GEMEENTE BRUNSSUM

HET HALFVRIJSTAANDE WOONHUIS MET GARAGE EN TUIN

staande en gelegen te Brunssum, Pastoor Hagenstraat 36, kad. bek. gem. Brunssum, sectie E nr. 878, groot 2,60 are.
Indeling:
kelder;
gelijkvloers: hal, toilet en meterkast, woonkamer, keuken; 1ste verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2de toilet;
zolder te bereiken via vlizotrap;
Het pand is voorzien van c.v. (aardgas).
Koper kan zonnodig ontruiming vorderen krachtens de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag 21 april 15.00 tot 16.00 uur, maandag 27 april 15.00 tot 16.00 uur.
Verdere inlichtingen ten kant. van Notaris M.H.M. Kreijn, Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.

OPENBARE VERKOOP TE GEMEENTE NUTH

Notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en A.Fl. Gehlen te Heerlen en mr. J.J.S. Klerken te Roermond
zullen op 28 april 1981 te 15.00 uur in café H. Hamers Raadskelder, Raadhuisstraat 11 te Nuth, ten verzoeke van hun principaal krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen te:

GEMEENTE NUTH:

hotel-pension (voormalig klooster) „Huize Maria", Groenekruisgebouw, park, ondergrond, erf en verdere aanhorigheden, plaatselijk gelegen te Nuth, Stationsstraat 40, kadastraal bekend sectie A, nummer 2413, groot 1.38.30 ha.
De verkoop zal plaatsvinden in afzonderlijke kavels en in massa.
De afzonderlijke kavels betreffen:
1. Voormalig klooster met ondergrond en erf ter grootte van ongeveer 50 are.
2. Groenekruisgebouw met ondergrond en erf ter grootte van ongeveer 18.30 are.
3. Park ter grootte van ongeveer 70 are.

Aanvaarding: direct na betaling der koopsom, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 28 juni 1981.
Voor bezichtiging en voor verdere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van notaris mr. J.J.S. Klerken, Minderbroederssingel 38, Roermond, tel. 04750-17744.

BUNGALOW - HEERLEN
Notaris TOMLOW te Heerlen

zal op dinsdag 28 april a.s. om 15.00 uur in het Pancratiushoes te Heerlen, Nobelstraat 33, krachtens artikel 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE HEERLEN

vrijstaande bungalow met garage en mooi aangelegde tuin, gelegen te Heerlen aan de Bokstraat nummer 27, kadastraal bekend gemeente Heerlen, sectie Q nummer 21, totale oppervlakte 940 m2. Bwj. 1968.
Indeling: provisiekelder met c.v.-ruimte; waskelder en garage. Parterre: royale hal, toilet, werkkamer en studeer/logeerkamer met aansluiting telex. Eerste verdieping: grote woonkamer (50 m2) met open haard, direct aansluitend buitenterras 19 m2 en keuken, drie slaapkamers en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Het geheel is voorzien van gas-c.v. Aanvaarding: terstond, **geheel vrij van huur en bewoning**, na betaling van de koopprijs.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 9 juni 1981. Bezichtiging: vrijdag en zaterdag 17 en 18 april en 24 en 25 april, telkens van 14 tot 17 uur.
Inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Akerstraat 77, Heerlen (telefoon 045-71.70.44).

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek

zal op **woensdag 29 april a.s. om 14.00 uur in café de Sport (Kuypers), Kneykuilenweg 4 te Bingelrade** in opdracht van zijn principaal krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek, publiek bij opbod verkopen:

gemeente Bingelrade
WOONHUIS MET GARAGE EN GROTE TUIN

Kruisstraat 18, kadastraal bekend gemeente Bingelrade, sectie C nummer 362, groot 7 aren 20 centiaren.
Het geheel omvat:
beneden: woonkamer, keuken, toilet.
1e etage: 1 grote slaapkamer, 2 kleine slaapkamers, badkamer met douche en toilet.
2e etage: zolder.
Het pand is voorzien van centrale verwarming, gas.
Aanvaarding na betaling van de koopsom (uiterlijk 10 juni). Zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: op de zaterdagen 18 april en 25 april a.s. telkens van 15.00 uur tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana-Bernardlaan 118 te Hoensbroek. Tel. 045-213639.

Notaris H.J. van Reij te Sittard

zal op **dinsdag 28 april 1981** des namiddags om 3 uur in het Oranje-hotel aan de Rijksweg-Zuid 23 te Sittard, ex. artikel 1223 lid 2 B.W. in het openbaar **bij opbod** verkopen:

Gemeente Sittard

het woonhuis met tuin, aan de Rijksweg-Noord 83, kad. sectie F no. 1941, groot 1.75 are.
Het pand bevat: beneden: hal, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en wastafel. **1e verdieping:** grote woonkamer (925x400) veldbrandmuur met open haard. **Zolder: ak21bereikbaar via vliezotrap. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van cv-gas, water-elektra en telefoonaansluiting.**
Aanvaarding terstond in volle bezit en genot na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 10-6-1981.
Bezichtiging: dinsd. 21, donderd. 23 en maand. 27 april as. 's middags van 2 tot 4 uur, na voorafgaande afspraak met voornoemde notaris.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20, te Sittard (tel. 04490-17373).

Notaris A.H.W. Schumacher te Maastricht

zal op dinsdag 21 april 1981 des nam. om 15.00 uur in café 't Nestje, Markt 21 te Nieuwstadt, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen te:

GEMEENTE NIEUWSTADT

de patio-bungalow met binnenplaats, garage en tuin, gelegen aan Schutterskamp 7, kad. bek. gem. Nieuwstadt, sectie E, no. 1129, groot 4,35 are.
Indeling: woonkamer met open keuken, voorzien van open haard en tegelvloer, 3 kleine slaapkamers waarvan 2 voorzien van vaste wastafel en een grote slaapkamer, kleine badkamer. De gangen zijn voorzien van een tegelvloer.
Het pand is voorzien van centr. verwarming op aardgas en verkeert in redelijke staat van onderhoud.
Koper kan zich bezit en genot verschaffen door middel van de grosse van de akte van veiling, na betaling van koopprijs en kosten.
Bezichtiging: dinsd. 7 en 14 april en donderd. 9 en 16 april as. tussen 14.00 en 17.00 uur, op vertoon van toegangskaart, af te geven ten kantore van not. Schumacher te Maastricht, Sint-Jacobstraat 23a, alwaar nadere inlichtingen worden verstrekt (tel. 50747).

Notaris M.J.G.H. Stassen te Valkenburg Lb.

zal op **woensdag 6 mei 1981** om 3.00 uur nam. in pension Scheepers te Valkenburg-Houthem, St.-Pieterstraat 18, ex. art. 1223 van het B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

de villa, genaamd „Hotel Bella Vista"

met aanhorigheden, sauna, zwembad, ondergrond en tuin, staande en gelegen te **Valkenburg-Houthem, Broekhem 22,** kadastraal bekend gemeente Houthem, sectie B. nummer 1546, groot 19.60 are.
Het pand is voor diverse doeleinden geschikt, thans in gebruik als hotel-restaurant.
Indeling: begane grond: links: 2 doorlopende salons met bar en serre; rechts: restaurant, keuken en linnenkamer; sauna achterzijde pand: 2 appartementen (tijdelijk verhuurd); 1e verdieping: 1 eenpersoonskamer en 4 tweepersoonskamer, alles met bad, bidet en toilet; 2e verdieping: 1 eenpersoonskamer en 3 tweepersoonskamers alles met bad, bidet en toilet.
Verwarmd buitenbad, stook- en voorraadkelder.
Het pand is aangesloten op gas, water en electriciteit en recent ingrijpend verbouwd.
Bezichtiging: 21, 23 en 28 april en 1 mei a.s. telkens van 14.00 uur tot 16.30 uur op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris.
Betaling koopprijs: uiterlijk 17 juni a.s.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.
Aanvaarding in eigen gebruik, vrij van huur, na algehele betaling van de koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Nadere **inlichtingen** ten kantore van de notaris: Broekhem 8, tel. 04406-15674.

WOONUIS TE HEERLEN

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en mr. A.Fl. Gehlen te Heerlen en notaris H. Broekman te Hilversum zullen op woensdag 29 april 1981 om 15.00 uur in het Pancratius Hoes Nobelstraat 33 te Heerlen, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod in één hoorzitting verkopen. **Woonhuis met berging, tuin** en verdere aanhorigheden staande en gelegen Sittarderweg 7, kad. bek. als gemeente Heerlen sektie R nr. 1264 groot 2 aren.
Omvattende: entree, 2 woonkamers, werkplaats en toilet; 1e verd.: keuken, woonkamer, slaapkamer en toilet; 2e verd.: keuken, toilet, douche en twee kamers.
Aanvaarding: 4 kamers gelegen op de 1e en 2e verdieping onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten (2 huurders) en voor het overige kan koper zich het bezit verschaffen door middel van de grosse van de akte van veiling, na betaling van koopprijs en kosten.
Betaling koopprijs: uiterlijk 1-6-1981.
Bezichtiging: op maandag 27 april aanstaande, 's-ochtends tussen 10.00 en 12.00 uur.
Nadere inlichtingen: bij de genoemde notarissen: Valkenburgerweg 19, te Heerlen (tel. 045-719430).

WIJLRE
Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op dinsdag 28 april 1981, des nam. om 15 uur precies, in het gemeenschapshuis Wielderhoes te Wijlre, Van Wachtendonkplein 20, ten verzoeke van zijn opdrachtgevers, in het

OPENBAAR VERKOPEN:

1. halfvrijstaand **WOONHUIS** met **TUIN** en verder aanhorigheden te Wijlre, a.h. Van Wachtendonckplein 4, kad. bek. gem. Wijlre, sectie D, nummer 2766, groot 2 are 80 centiare, m.u.v. 14 centiare, waarvoor de gemeente Wijlre als consort te boek staat;
2. **WEILAND** en **HOOILAND** te Wijlre, Gulperbeemden, kad. bek. gem. Wijlre, sectie D, nummers 1941, groot 1 hectare 18 are 80 centiare, 1917, groot 34 are 20 centiare, en 2139, groot 80 are 12 centiare;
3. **BOUWLAND** te Wijlre, Elkenrade, kad. bek. gem. Wijlre, sectie J, nummer 68, groot 82 are 80 centiare;
4. **BOUWLAND** te Wijlre, Stokhem-Broekveldje, kad. bek. gem. Wijlre, sectie E, nummers: 784, groot 8 are 40 centiare, en 2247, groot 8 are 60 centiare.

GEMEENTE BOCHOLTZ

5. **BOUWLAND** te Bocholtz, Boschveld, kad. bek. gem. Bocholtz, sectie C, nummer 580, groot 24 are 50 centiare.

Aanvaarding: de percelen vermeld onder volgnummers 1 en 4, vrij van huur en pacht en geheel ontruimd, na algehele betaling der koopsommen: de overige percelen, onder gestanddoening van de lopende pachtovereenkomsten. Betaling: vóór of uiterlijk op 12 juni 1981. Bezichtiging woonhuis: dinsdag en donderdag nam. van 2-4 uur op vertoon van toegangsbewijs, af te geven door de notaris voornoemd, te wiens kantore, Wittemer Allee 30, nadere inlichtingen verkrijgbaar zijn; tel. 04450-1471.

GELEEN

Notaris mr. M.J. Schyns te Geleen

zal op **woensdag 29 april 1981** te 15.00 uur in hotel Stadion te Geleen, Mauritslaan 2, in het openbaar verkopen

het appartementsrecht

rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de **woning** op de eerste woonlaag met berging in de kelder aan de Henri Hermanslaan 552 te Geleen, kadaster sectie A nummer 10145-A 105.
Het appartement bestaat uit: woonkamer, keuken, entree, drie slaapkamers, badruimte met douche, w.c. en balkon.
Vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom uiterlijk 15 juni 1981.
Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op dinsdag- en donderdagmiddag van 14 tot 16 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31. Tel. 04494-48273 (drie lijnen).

Notaris L.L.M. Haanen te Beek (L.)

zal op woensdag 22 april 1981 om drie uur 's middags in het gemeenschapshuis, Hoofdstraat 12 te Schimmert, krachtens artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE SCHIMMERT

winkel-woonhuis met garage en tuin, gelegen dr. Hermansstraat 4, kadastraal bekend als gemeente Schimmert sektie A nummer 3418, groot 3,55 are.
Indeling:
begane grond: hal met meterkast, toilet, berging, woonkamer met open haard en eiken parketvloer, open keuken met moderne apparatuur, winkelruimte;
eerste etage: 2 grote slaapkamers, 2 kleine slaapkamers, waarvan 1 met dakterras, badkamer met ligbad en douche;
zolder bereikbaar via vliezotrap.
Het pand is geheel onderkelderd, voorzien van een centrale verwarmingsinstallatie (gas) en van aansluitingen voor gas, water en electriciteit.
De koper kan het pand aanvaarden, vrij van huur en geheel ontruimd na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk op 3 juni 1981 dient te geschieden.
Bezichtiging:
dinsdag 14 en 21 en donderdag 16 april van 2-4 uur 's-middags op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen, Maastrichterlaan 45, tel. 04402-2454.

LANDHUIS TE KOOP

te Sippenaeken, Rue Weide 30b (België)
5 km van Vaals
20 min. van Heerlen

Grondopp. 720 m².
Uitzicht is uniek.
Bouwjaar 1974.

Oprit in kinderkopjes, ruime hal, woonkamer met open haard, eiken keuken, bad met ligbad, douche, w.c., dubb. wasgelegenheid, 2 ruime slaapkamers. Woning geheel onderkelderd. Prijs ƒ 248.000,– k.k. Te bez. na telef. afspraak 045-452195.

AMSTENRADE
Vrijstaande woning met garage en c.v. Zeer goed gelegen, grote tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard en tegelvloer, luxe keuken met apparatuur. Drie slaapk. zolder, geheel onderkelderd. Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k.

HEERLEN-NOORD
Appartement. Woonkamer met open keuken in L-vorm. (opp. ca. 28 m2), balkon, badkamer, 1 slaapkamer, berging. Vraagprijs ƒ 79.000,- k.k.

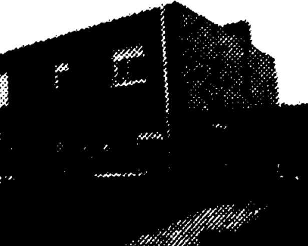


HOENSBROEK
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a. Z-vormige woonkamer met plavuizenvloer, luxe keuken, 4 slaapk., zolder. Vraagprijs ƒ 157.500,- k.k.

NIEUWENHAGEN
Zeer goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. kelder, woonk., 3 slaapk., badkamer, goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 177.500,- k.k.

SCHAESBERG
Halfvrijst. woonhuis gelegen nabij centrum met garage, c.v. en tuin. Ind. o.a. T-vormige woonkamer, 4 slaapkamers, zolder. Bouwjaar 1976. Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.

SCHAESBERG
Moderne drive-in woning met c.v.-gas, garage. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer-keuken met luxe keukeninrichting, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 112.500,- k.k.



UBACH OVER WORMS
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Goed gelegen. Ind. o.a.: Z-vormige woonkamer, goed uitgevoerde keuken, 4 slaapk. Vraagprijs ƒ 147.500,- k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

PAASBESTE WONINGEN TE KOOP

EYGELSHOVEN, geschakeld woonhuis met inp. garage. Geweldig huis voor ƒ 129.500,–.
HEERLEN-WELTEN, drive-in woning met direkt tuinkontakt, veel privacy, vraagpr. ƒ 135.000,–.

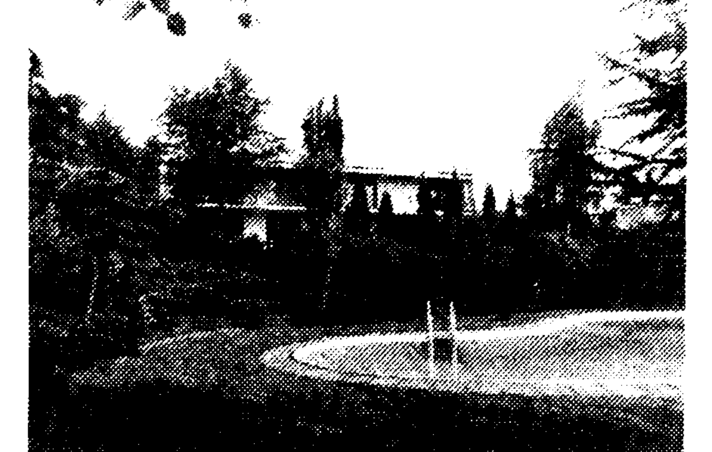


HEERLEN-GANZEWEIDE, karakteristieke woning met grote tuin en garage, vraagpr. ƒ 129.500,–.
HEERLEN-TREEBEEK, fraai verbouwd woonhuis voor ƒ 120.000,–.
HOENSBROEK, woonhuis met garage en zeer luxe afwerking ƒ 159.000,–.
KERKRADE-DE MAAR, luxe bungalow met twee slaapkamers, bijbouwen derde slaapkamer toegestaan, vraagpr. ƒ 235.000,–.
NUTH-VAESRADE, vrijstaand woonhuis met ca. 7000 m² grond, uniek object voor liefhebber van paarden of kleinvee. Golvend terrein met ongekende mogelijkheden. Prijs ƒ 195.000,–.

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen
045-713222

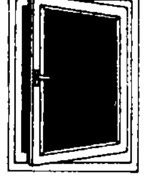
TE KOOP: KAPITALE BUNGALOW

op geaccidenteerd terrein te Maastricht met blijvend vrij uitzicht op St.-Pietersberg. Zeer riante tuin op zuiden (1650 m2). Groot zwembad. Unieke ligging met veel privacy.
Indeling: gelijkvloers: grote hal met Noorse leisteen, ruime salon met open haard, luxe keuken en bijkeuken met diverse apparatuur, 4 slaapkamers met muurkasten, komplete badkamer. Aparte doucheruimte.
Souterrain: garage voor 3 à 4 auto's, verwarmingskelder met waterontharingsinstallatie, voorraadkelder, bergkelder, grote hobbyruimte, ook geschikt als kantoor. Overdekt terras met vaste open haard.
Het pand is volledig elektronisch beveiligd. Bungalow en tuin in perfekte staat van onderhoud. Direkt te aanvaarden. Inlichtingen: tel. (043)18128 voor 11 uur 's ochtends.



GA NU ISOLEREN!
MET RIJKSSUBSIDIE!
OOK VOOR U!

BESPAAR 30% AAN STOOKKOSTEN!
Isolerend glas betaalt zich zelf!
- RAMEN EN DEUREN
- HEF-SCHUIFDEUREN EN -PUIEN
- ROLLUIKEN EN ROLPOORTEN
- ZONNESCHERMEN-MARKIEZEN



Wij adviseren ook U!
Wij financieren!
Bezoek onze showrooms!



D ubbele beglazing
A dvies en prijsopgave aan huis
R eken af met tocht en kou
O nderhoudsvrij en kleurecht
L everbaar in kunststof en alu
E enmalige aanschafkosten
T op kwaliteit met garantie.



Rolladen Magney GmbH, Würselen
Tel. 09 49 2405-3655

Showroom-Verkoopkantoor-Nederland
Menno van Coehoornstraat 52
Maastricht, tel. 043-34304
Geopend: Donderdag-koopavond tot 21 uur
Maandag t/m Vrijdag van 10 - 12 en 13 - 18 uur
Showroom-Vaals: Maastrichterlaan 192
tel. 04454-2576

DE MAKELAAR BIEDT AAN:

ELSLOO
Dorpstraat 4 en 4a.
In het oude centrum gelegen object, bestaande uit twee winkels, twee woningen en een werkplaats. Oppevlakte 1000 m². Het object heeft een enorme tuin, die grenst aan het Kasteelpark. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.

HOENSBROEK
Akerstraat-Noord
Zeer goed onderhouden vrijstaande villa. Oppervlakte 770 m², in houd 900 m³. Woonkamer 66 m² met parket en open haard, vijf slaapkamers, garage en kelder. Mooie tuin, volledig afgesloten tegen inkijk.
Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

SITTARD
Rijksweg-Zuid
Grote vrijstaande villa met 720 m² grond en 840 m³ inhoud. Twee kelders, woonkamer 45 m², keuken, studeerkamer, zes slaapkamers, bouwjaar 1935.
Vraagprijs ƒ 330.000,– k.k.

GELEEN
Vrijstaande villa, gelegen aan de rand van de stad met 1000 m² grond en een inhoud van 830 m³. Ruime hal met Noorse lei betegeld, woonkamer met open haard en parketvloer, luxe moderne keuken, aparte studeerkamer, vier slaapkamers en badkamer.
Vraagprijs ƒ 450.000,– k.k.

GELEEN
Van Veldekelaan
Vrijstaand wit geschilderd woonhuis met garage. Uitstekend geïsoleerd. Woonkamer met parketvloer, eetkeuken en vier slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

GELEEN
Hekerbeek
Hoekhuis van 655 m³. Nieuwbouw. Zeer luxe afgewerkt. Geheel onderkelderd. Woonkamer met open haard, luxe keuken, vier slaapkamers en een luxe badkamer.
Koopsom n.o.t.k.

GELEEN
Hekerbeek
Middenhuis van 575 m³. Nieuwbouw. Woonkamer met open haard, luxe keuken, geheel onderkelderd, vier slaapkamers en een luxe badkamer. Op korte termijn te aanvaarden.
Koopsom n.o.t.k.

MAASTRICHT
Schaliedekkersdreef 78
Uitzonderlijk goed onderhouden hoekhuis, luxe keuken, woonkamer, drie slaapkamers, zolderkamer met dakkapel.
Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

CORNELIS BRORENS
makelaar en taxateur o.g.
Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030
Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag.

MARGRATEN
Vrijstaande bungalow met tuin. Ind.: hal, toilet, ruime living 55 m2 met open haard en eethoek, moderne keuken en bijkeken, ouderslaapkamer met moderne badkamer, 2 slaapkamers met v.w., aparte logeerunit met doucheruimte. Het pand is onderkelderd en voorzien van een dubb. garage. Geheel geïsoleerd, thermopane beglazing, antieke plavuizen vloeren. Prijs n.o.t.k.

BERG EN TERBLIJT
Landelijk gelegen, vrijstaande villa met mooie tuin met fraai uitzicht en garage. Ind.: hal, toilet, garderobe, ruime living met open haard, moderne keuken, ruim zonneterras. 1e verd.: 3 slaapkamers, moderne badkamer. Benedenverd.: ouderslaapkamer, studeerkamer, badkamer, openslaande deuren naar tuin. Vraagprijs ƒ 387.000,– k.k.

MEERSSEN
Vrijstaande semibungalow met mooie tuin op het zuiden en garage. Ind.: hal, toilet, garderobe, ruime living met parketvloer en pen haard, openslaande deuren naar terras, moderne keuken, 3 ruime slaapkamers, moderne badkamer. Benedenverd.: 4e slaapkamer, berging, garage, wijn- en waskelder. Vraagprijs: ƒ 425.000,– k.k.

KLIMMEN
Vrijstaand landhuis met zeer fraaie tuin (1850 m2) en garage. Ind.: hal, toilet, zitkamer met open haard en parketvloer, eethoek, moderne keuken, bijkeuken, ruim zonneterras. verd.: ouderslaapkamer met moderne badkamer, 3 slaapkamers, badkamer met douche, 2e toilet. Souterrain: garage en hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 495.000,– k.k.

UBACHSBERG
Halfvrijstaand herenhuis met ruime tuin en garage. Ind.: hal, toilet, ruime L-vormige living, moderne keuken. 1e verd: 3 ruime slaapkamers, hobbyruimte, moderne badkamer. 2e verd.: ouderslaapkamer, te bereiken via vaste trap. Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER
Het adres voor aankoop en verkoop van woningen en bedrijfspanden.
Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157
B.g.g. 043-16822

BADKAMERS - KEUKENS - SANITAIR en TEGELS

Wij staan in voor vakkundig advies, informatie en montage
voor deskundig personeel
voor tegel-, elektro- en loodgieterswerk

Bezoekt vrijblijvend onze toonzaal
of bel voor een afspraak bij u thuis

Openingstijden: ma. t/m vrijd. 9.00-12.00 en 13.00-18.00 uur
zaterdag 10.00-12.00 uur en 13.00-17.00 uur
's avonds volgens afspraak

JACOBS KEUKENS
GENHOUT-BEEK,
HUBERTUSSTRAAT 53. TEL. 04402-1006

PAASMAANDAG OPEN HUIS EN KEUKENSHOW
VAN 14.00 - 18.00 UUR

Grote Paas-Meubelshow bij Warson

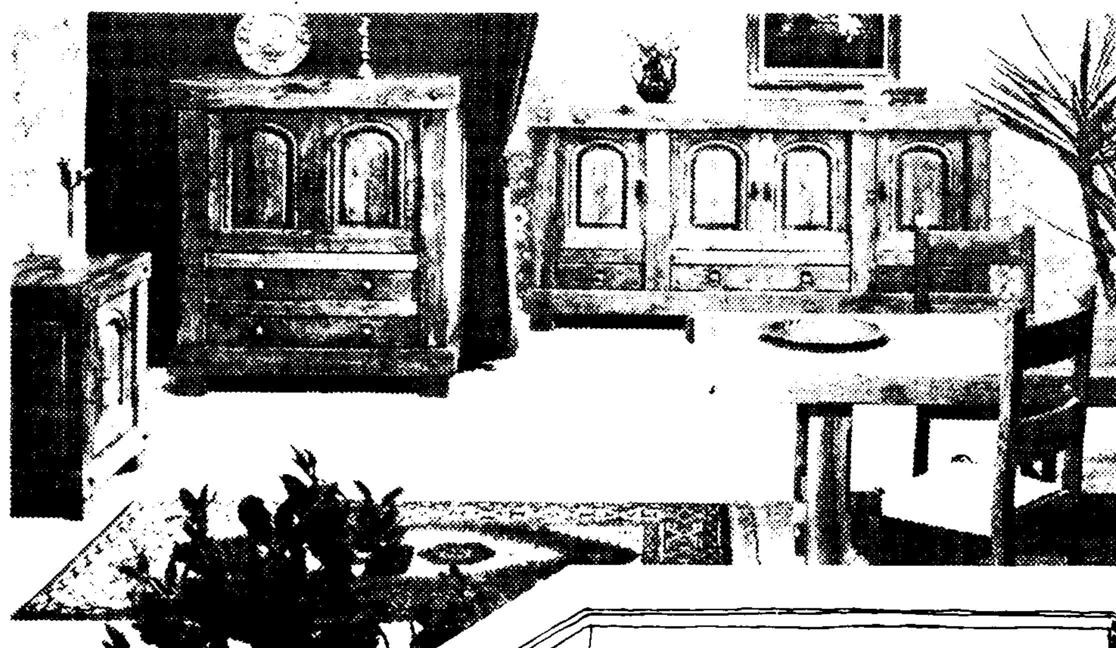
Paasmaandag 20 april van 10.00-18.00 uur Warson Meubelen een rit waard!

Sprankelend als de lente. Tintelfris als het voorjaar. Zo is de **Paas-meubelshow** bij **Warson**. Groots, omvangrijk en fraai tegelijk. Bij Warson, even over de Belgische grens, kiest u uit een enorm assortiment meubelen naar uw hart. In 't bijzonder als het om massief eiken gaat.

De specifieke en ongeëvenaarde **'Warson Eikenstijl'** met een robuust, degelijk en toch fraai uiterlijk. Maar niet alléén in eiken is Warson groots. Ook in klassiek, modern en stijlmeubelen vindt u bij Warson een unieke kollektie.

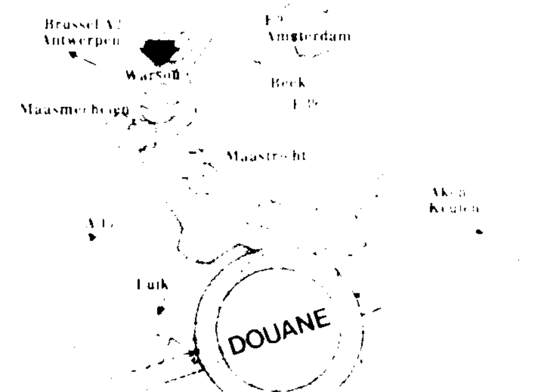






Verdeeld over 4 etages. Een etage vol tiener/jeugdmeubelen en -bedden. Een etage toont u het nieuwste van 'Mustering' en diverse klassieke stijlen. De 'Eiken-stijl' is ruim bemeten op één etage en tenslotte vindt u op de parterre een algemeen beeld van alle fraaie meubelstijlen.

Warson Meubelen
Rijksweg 397 (markt)
Maasmechelen, België
Telefoon 09.3211.764159
Eerste afslag direkt achter de grens



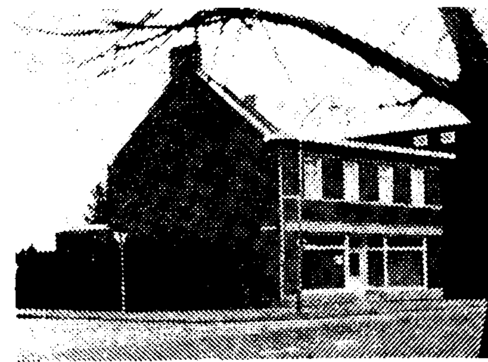


Openingstijden:
Dagelijks van 09.00-12.00 uur en van 13.00-19.00 uur.
's Zaterdags doorlopend van 10.00-18.00 uur.
's Zondags van 09.30-12.00 uur.

Warson Meubelen te Maasmechelen

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

BOCHOLTZ
Vrijstaand winkel-woonhuis voor diverse doeleinden geschikt. Ind. kelder 63 m2, winkel 63 m2, magazijn en kantoorruimte, tuin, grote garage/berging 52 m2. 1e verd. woonkamer, keuken, slaapkamer, douche. 2e verd. zolder. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 139.000,– k.k. 5938

BOCHOLTZ
Hoek drive-in woning met c.v., ruime garage met berging ca. 31 m2, woonkamer in schoonmetselwerk, open keuken met eiken installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding 3 maanden na koop.
Vraagprijs f 133.000,-- k.k. 6219

BORN
Rustig gelegen vrijstaand landhuis 1.200 m2 grond, garage, zwembad, ruime woonkamer, open haard, keuken met hardhouten installatie, 2 kelders, 2 slaapkamers, luxe badkamer, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding vrijwel direkt.
Vraagprijs f 270.000,-- k.k. 6132

BRUNSSUM
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, 3 grote kelders, entree met toilet, woonkamer 42 m2, keuken 3.10 x 2.00 m. 3 slaapkamers. Mooi aangelegde tuin. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 210.000,-- k.k. 6249

EYGELSHOVEN
Hoekwoning met c.v., garage, voor- en achtertuin, hal met toilet, keuken, ruime woonkamer met parketvloer. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met 2e toilet, hobbykamer. Aanvaarding september 1981.
Vraagprijs f 129.000,-- k.k. 6092

HEERLEN, Kruisstraat.
Appartement 2 jaar oud, woonkamer ca. 35 m2, open luxe keuken, aansluitend balkon, 2 slaapkamers met balkon, ligbad. Mogelijkheid voor huur garage. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 119.000,-- k.k. 6046

HEERLEN, Centrum.
Tussenwoning met c.v., kelder, woonkamer 30 m2 met open haard, keuken met eetkamer, tuin ca. 10 m. diep. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e verd. vaste trap naar zolder alwaar 1 slaapkamer en zolderruimte. Mogelijkheid tot huren van garage. Aanvaarding medio 1981.
Vraagprijs f 142.000,– k.k. 6084

HEERLEN, Palemig.
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, 3 grote kelders. Woonkamer 32 m2 met plavuizen, open haard, open keuken met eetbar, groot terras, tuin op het zuiden ca. 40 m. diep. 1e verd. 3 slaapkamers, 2e toilet, luxe badkamer. 2e verd. 2 slaapkamers en zolderruimte. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 220.000,– k.k. 6116

HEERLEN, Grasbroekerveld.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., dubbele garage, tuin, hal met marmer mozaiek, kantoor, living ca. 40 m2, open haard, keuken met diverse apparatuur, ruime berging, natuurstenen trappenhuis. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e verd. 3 slaapkamers, kleine keuken en douche. 3e verd. vliering. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 190.000,– k.k. 6108

HEERLEN, Palemig.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., kelder, woonkamer 27 m2 met plavuizen, bijkeuken, badkamer luxueus uitgevoerd. 1e verd. 3 slaapkamers. 2e verd. grote zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 155.000,-- k.k. 6129

HEERLEN, Welten.
Appartement op begane grond met omsloten tuin. Woonkamer 26 m2, keuken 10 m2, 2 grote slaapkamers, badkamer, toilet. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 119.000,– k.k. 6214

HEERLEN, De Stack.
Hoekwoning met c.v., berging, royale hal, woonkamer met plavuizen 33 m2, open keuken, terras, tuin. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 119.000,-- k.k. 6226

HEERLEN, Nabij Douve Weien.
Tussenwoning met c.v., tuin ca. 25 m. diep, kelder, hal, woonkamer 32 m2, keuken 12 m2, badkamer, ligbad, vaste wastafel, serre. 1e verd. 3 royale slaapkamers. 2e verd. grote zolder. Aanvaarding mei 1981.
Vraagprijs f 135.000,-- k.k. 6227

HEERLEN, Nabij Centrum
Woonhuis met woonkamer 35 m2, luxe compleet ingerichte keuken, 5 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, berging, tuin ca. 20 m. diep. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 125.000,-- k.k. 6228

HEERLEN, Welten
Patio-bungalow met hete-lucht verwarming, garage, hobbykelder ca. 52 m2, hal, living 36 m2 met open haard, keuken met eetkamer 19 m2 geheel compleet, studeerkamer, 3 slaapkamers, royale badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels, douche en 2e toilet, berging, aangelegde patio 70 m2. Aanvaarding ca. 2 maanden na koop.
Koopprijs f 260.000,– k.k. 6253

HOENSBROEK, nabij centrum
Fraai gerenoveerd ouder woonhuis. Woonkamer ca. 40 m2 met parketvloer, balkenplafond, luxe compleet ingerichte keuken, 3 grote slaapkamers, hobbykamer, badkamer, grote tuin, garage. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 149.000,-- k.k. 6252

HULSBERG
Goed gesitueerde hoekwoning met c.v., garage, tuin, leuke entree, toilet, woonkamer in Oud-Hollandse stijl, open haard, tegelvloer, keuken, eiken inrichting, eetbar, open verd. trap, 2 ruime slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel, 2e toilet, vaste trap vanuit slaapkamer naar zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 122.500,-- k.k. 6224

KERKRADE, Gracht.
Goed onderhouden tussenwoning met c.v., berging, carport, tuin, betegelde hal, woonkamer 45 m2 met parketvloer en sierpleisterwanden, keuken met schrotenplafond. 4 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding 6 maanden na koop.
Vraagprijs f 132.500,-- k.k. 5995

KERKRADE, nabij centrum
Ruime vrijstaande bungalow met c.v., garage, 5 slaapkamers, tuinkamer, kantoorruimte en div. bergingen. Woonkamer met een zonnebalkon van 25 m2, keuken, badkamer, aangelegde voor- en achtertuin met privacy. Aanvaarding juli 1981.
Vraagprijs f 298.000,-- k.k. 6265

MAASTRICHT, Biesland, Navarralaan.
Halfvrijstaand herenhuis met garage, geheel onderkelderd, woonkamer met parketvloer, luxe keuken, 4 slaapkamers. Onderhoud zeer goed. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 249.000,– k.k. 3920

MAASTRICHT
Halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas, achteringang, royale entree met marmervloer, L-woonkamer met parketvloer, open haard, luxe eiken keukeninrichting, aangelegde tuin, garage. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. 2e verd. overloop met 2 ruime bergingen en 4e slaapkamer. Onderhoud zeer goed. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 298.000,-- k.k. 6012

MAASTRICHT
Woning met ondergrond, entree, woonkamer, open keuken, eetbar in veldbrand, plafond gedeeltelijk schroten, betegelde douche en toilet, berging, betegelde vloer, 2 slaapkamers, luik naar vliering. Aanvaarding 2 à 3 maanden na koop.
Vraagprijs f 109.000,-- k.k. 6186

NIEUWENHAGEN
Landhuis met c.v. en garage. Part.: betegelde hal, toilet, 2 grote slaapkamers, badkamer met ligbad en 2 vaste wastafels, woonkamer 63 m2 met plavuizenvloer, keuken ca. 14 m2 met complete, luxe installatie. 1e verd. 2 grote slaapkamers, doucheruimte met 2e toilet en vaste wastafel. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 285.000,-- k.k. 6250

OIRSBEEK
Split-level woning met garage met deur naar entree, woonkamer 31 m2, keuken 13 m2, 3 ruime slaapkamers, tuin op het zuiden, vanuit woonkamer te bereiken. Aanvaarding 1 mei 1981.



Vraagprijs f 145.000,– k.k. 6243

SCHAESBERG Pasweg.
Vooroorlogse tussenwoning met opgang, tuin, 2 kelders, woon/eetkeuken 16 m2, woonkamer 22 m2, serre, douche, toilet. 1e Verd: 3 slaapkamers. 2e Verd: vaste trap naar zolder, mogelijkheid voor slaapkamers. Aanvaardig direkt.
Vraagprijs f 96.000,-- k.k. 5738

SCHAESBERG
Halfvrijstaande voormalige mijnwerkerswoning met grote tuin, c.v., gang, betegelde toilet met betegelde douche, provisiekelder, woonkamer, woon/eetkeuken. 1e verd. 3 slaapkamers.
Vraagprijs f 99.000,-- k.k. 5872

SCHAESBERG
Hoekhuis met c.v., garage, tuin. Bouwjaar 1963 op uitstekende woonstand, provisiekelder, hal met toilet, woonkamer, betegelde keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 6109

SCHAESBERG, Lichtenberg.
Moderne drive-in woning met c.v., bouwjaar 1971, hal, garage, woon-eetkeuken in L-vorm, woonkamer met open trap. 1e verd. 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, betegeld toilet. Aanvaarding medio aug. '81.
Vraagprijs f 119.000,– k.k. 6154

STEIN
Halfvrijstaande woning met c.v.-gas, entree, Z-woonkamer met open trap naar verd. 3 slaapkamers, badkamer met douche, 2e toilet en vaste wastafel, vaste trap naar zolder, mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 145.000,-- k.k. 6183

TREEBEEK, Amstenrade
Gemoderniseerd woonhuis met c.v., woonkamer 28 m2 met balken plafond, modern ingerichte keuken, berging. 1e verd. 3 slaapkamers, moderne badkamer met gekleurd sanitair, douche, 2 vaste wastafels, 2e toilet. 2e verd. 3 slaapkamers, vliering. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 99.000,-- k.k. 6251

OPEN HUIS

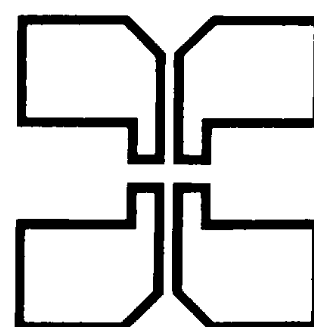
In de navolgende gemeenten houden wij ELKE ZATERDAG van 13.00 tot 16.00 uur OPEN HUIS. Bij de betreffende bouwplaatsen zijn borden geplaats zodat u moeiteloos ons OPEN HUIS zult kunnen vinden.

Brunssum, Rumpenerstraat
Elsloo, Joh.Evertsenstraat
Heerlen, Laanderstraat (Corioveste)
Heerlen, Litscherboord
Heerlen, Gelein
Maastricht, Boschstraat (Havenzathe)
Maastricht, Chablislaan (Campagne)
Valkenburg, Nieuweweg (Trianon)

Nieuwenhagen

Speciale inruilmogelijkheid voor uw eigen huis!





Westland Utrecht Projektontwikkeling bv

Moderne herenhuizen in het nieuwbouwplan "Hoefveld". Verkoopprijzen van f 180.230,-- tot f 208.900,-- v.o.n. (excl. renteverlies).

- Garage/berging
- Leefruimte ca. 40 m2
- 3 of 4 Slaapkamers
- Luxe complete badkamer.

Schaesberg

Speciale inruilmogelijkheid voor uw eigen huis!



Nog 2 halfvrijstaande woningen te koop in het nieuwbouwplan "Dr. Calsstraat".
Verkoopprijzen f 164.079,-- en f 165.849,-- v.o.n. (exclusief renteverlies).

- Tuin met betegeld terras
- Uitpandige garage
- Leefruimte ca. 37 m2
- 3 Slaapkamers
- Badkamer
- Vaste trap naar zolder

Makelaardij onroerendgoed - Hypotheken - Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

045-712255*

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

STICHTING BIJZONDERE BOUW NEDERLAND

In ons nieuwbouwcomplex aan de Sauterneslaan/Tongerenseweg (plan Campagne) te

MAASTRICHT

komen binnenkort enkele

3-KAMERFLATS TE HUUR

De huurprijs bedraagt ƒ 713,– inclusief servicekosten per maand. (Inbegrepen: kosten huismeester, stookkosten, glasverzekering e.d.).

Huursubsidie volgens de tabel "gezinnen" is mogelijk tot maximaal ƒ 360,– per maand.

Belangstellenden kunnen zich laten inschrijven bij:

de heer A. G. van Staaveren,
Sauterneslaan 1a, Maastricht.

Dinsdagmiddag van 2 tot 3 uur.
Dinsdagavond van half zeven tot half acht.

WONINGEN TE HUUR GEVRAAGD

voor personeel van diverse grote instanties.

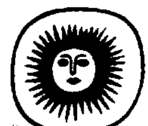
GECOR B.V. Huur, verhuur, beheer
Tel. 04494-43838

Wij vragen woonhuizen te huur in de vierhoek Maastricht, Kerkrade, Sittard, Stein. Alle prijsklassen. Bewoning begint vanaf periode 15 april-15 juni voor kortere of langere tijd. Ook delen van geheel nieuwe woonwijken en straten komen in aanmerking.

TE KOOP
PATIOBUNGALOW

gelegen Dunckellaan 2, Sittard. Prijs ƒ 199.000,– k.k. Te bevragen 04490-19449, na 18.00 uur 04498-54703.

Er staat weer een serie vrije dagen voor de deur. Voor u een mooie gelegenheid om op uw gemak en 'uitgeslapen' te gaan kijken naar een paasbeste presentatie van Eurowoningen door geheel Nederland. Op zaterdag 18 april en maandag 20 april



(2e paasdag) a.s kunt u overal tussen 13.00 en 16.00 uur terecht in onze modelwoningen voor ons open huis.
Prijsbewuste kopers zijn nu gewaarschuwd: U bent met Pasen goed uit en helemaal thuis bij Eurowoningen!

18 en 20 april

'n kwestie van vraag en aanbod.



ZUID HOLLAND/**Oud-Beijerland**
Herenhuizen, halfvrijst. en gesch. woningen. Ruim en gerieflijk uit en thuis, toch vlakbij Rotterdam. Premie woningen v.a. **ƒ 162.000,–**. Vrije sektor woningen v.a. **ƒ 193.000,–**
Modelwoning: Zoomwijcklaan 37
Makelaar: Eurowoningen bv Rotterdam, tel. 01860-8342

ZUID HOLLAND/**Maassluis**
Appartementen "'t Leye Lant" met het formaat en de luxe van 'n bungalow. In de nabijheid van en met gezicht op Waterweg-panorama.
v.a. **ƒ 231.900,–**
Modelwoning: Alb. Schweizerdreef 319
Makelaars: V.d. Hammen Vastgoed, Rotterdam, tel. 010-121957 Roest Vastgoed, Maasland, tel. 01899-11011

ZUID HOLLAND/**Zoetermeer**
Villa's met fraaie architektuur en 'n zee van ruimte. 2 typen. 'n verademing, op Sprinter-afstand van Den Haag. v.a.
ƒ 305.000,–
Modelwoning: Palestrinaroute Zoetermeer
Makelaar: Nieboer & Van Kuyen, Den Haag, tel. 070-514141

ZUID HOLLAND/**Nieuwerkerk a/d IJssel**
Bungalows/2/1 kap- en premiekoopwoningen Ruim en afwisselend. Prima afwerking. Grenzend aan parken en singels. Bungalows v.a.
ƒ 335.000,–, 2/1 kapwoningen
v.a. **ƒ 198.000,–**,
Premiekoopwoningen
v.a. **ƒ 194.000,–**
Modelwoningen: Bungalows, Hertenkruid 17, 2/1 kapwoningen, Kroonkruid 89
Infocentrum: Premiekoopwoningen, Kroonkruid 89
Makelaar: Voss Vastgoed, Waddinxveen, tel. 01828-6235

ZUID HOLLAND/**'s-Gravenhage**
Appartementen "Residence Bellevue" nabij Westbroekpark, gerieflijk veel ruimte en wijnkelder. 't summum van het wonen in de "Hofstad". v.a.
ƒ 495.650,–
Modelwoning: Nieuwe Parklaan 81
Makelaar: Nieboer & Van Kuyen, den Haag, tel. 070-514141

ZUID HOLLAND/**Vlaardingen**
Appartementen 2- 3- en 4-kamers. Ruim en gevarieerd in een schilderachtige omgeving. v.a. **ƒ 180.000,–**
Modelwoning: Visbankflat 3e etage, Hoogstraat
Makelaar: Ooms, Rotterdam, tel. 010-132260 of 010-346834

ZUID HOLLAND/**Maassluis**
Herenhuizen, 2/1 kapwoningen. 'n Historisch plekje, "aan de boorden" van de Waterweg, met hedendaags komfort en indelingsvarianten. Op 15 automin. vanaf Rotterdam. Herenhuizen v.a. **ƒ 325.000,–**. Terraswoningen v.a.
ƒ 361.780,–
Modelwoning: Infocentrum Camusdreef 1 (neem afslag Maassluis West)
Makelaars: V.d. Hammen Vastgoed, Rotterdam, tel. 010-121957 Roest Vastgoed, Maasland, tel. 01899-11011

ZUID HOLLAND/**Rotterdam**
Appartementen "Leuvehaven" uniek en ongelofelijk, in binnenstad toch blijvend uitzicht op havengebeuren. Premie appartementen v.a.
ƒ 130.530,–. Vrije sektor appartementen v.a. **ƒ 199.500,–**
Modelwoningen: Infocentrum, Wijnkade 82, Rotterdam
Makelaar: V.d. Hammen Vastgoed Rotterdam, tel. 010-121957 en 010-135416

ZUID HOLLAND/**Berkel**
Bungalows/Herenhuizen met veel ruimte en extra's in de groenstrook van de randstad. Bungalows v.a.
ƒ 440.000,–,
Herenhuizen v.a.
ƒ 190.500,–
Modelwoningen: Robijn 22, Safier 74
Makelaars: V.d. Hammen Vastgoed, Rotterdam, tel. 010-121957 De Haan, Berkel en Rodenrijs, tel. 01891-4455

NOORD HOLLAND/**Koog a/d Zaan**
Bungalows, herenhuizen, villa's en gesch. woningen. Een projekt van onze zustermaatschappij DE HAVENZATHE. Gelegen in de wijk "Westzijderveld" de mooiste woonstad van Nederland, op 12 spoormin. van Amsterdam v.a.
ƒ 212.000,–, tot
ƒ 395.000,–
Modelwoningen: Dokterslaan 12, Cacaomolen 2
Infocentrum "De Havenzathe", Westzijderveld, Koog a/d Zaan. Route v.a. Amsterdam, neem afslag Zaandijk-West, links aanhouden.
Makelaar: Tweehuis, p/a Infocentrum "De Havenzathe", tel. 075-215778

FRIESLAND/**Leeuwarden**
Premiewoningen A
Gelegen in de "groene" wijk Camminghaburen, met alle mogelijkheden voor rekreatie, sport en spel. Premie A, 2/1 kap woningen v.a.
ƒ 134.000,–
Modelwoning: Epemastate
Makelaars: Hellema, Leeuwarden, tel. 05100-31215
W. Dijkstra & Zn., Leeuwarden, tel. 05100-23345

FRIESLAND/**Heerenveen**
Appartementen Premie A. 2-3- en 4-kamers, nabij park in aanleg en centrum.
v.a. **ƒ 110.000,–**
Modelwoning: Lanenburg 20 (v/h Kleine Kerkstraat)
Makelaar: Terpstra, Heerenveen, tel. 05130-26215

NOORDOOST-POLDER/ **Emmeloord**
Bungalows + premiewoningen. Volop woonplezier, in een omgeving waar nog ruimte en groen is, op maar 3 kwartier van hartje Amsterdam. Bungalows v.a.
ƒ 221.000,–. Premiewoningen v.a.
ƒ 138.000,–
Modelwoning: Bungalows: Schieringhals 2
Makelaar: Sinke, Emmeloord, tel. 05270-6551

GELDERLAND/**Nijmegen**
Appartementen "Belvoir" werkelijk 'n klasse apart, gelegen aan de Waal. Met alles wat u aan luxe en komfort begeert in huis of direkt bij de hand. v.a. **ƒ 369.000,–**
Modelwoning: Graadt van Roggestraat
Makelaar: Stijbosch-Thunnissen, Nijmegen, tel. 080-228444

GRONINGEN/**Groningen**
Vrijst. en geschakelde bungalows, 2/1 kap-, tuinkamer-, bajonet-, eengezins- en terraswoningen. In woonpark "De Wijert" "Je van het van Groningen" met volop privacy en natuur. Eengezinswoningen v.a.
ƒ 168.000,–. Bajonetwoningen v.a.
ƒ 199.000,–. Terraswoningen v.a.
ƒ 259.000,–. 2/1 kapwoningen v.a.
ƒ 291.000,–. Geschakelde bungalows v.a.
ƒ 321.000,–. Vrijstaande bungalows v.a. **ƒ 398.000,–**
Modelwoningen: 2/1 Kap- + Bajonetwoningen Van Deyssellaan. Infocentrum: Bordewijklaan, tel. 050-257831
Makelaar: Boelens Jorritsma, Groningen, tel. 050-183388

LIMBURG/**Venlo**
2/1 Kapwoningen
Plan Klingerberg. Geschakelde woningen (via garage), living met open haard, 3 slaapkamers en de mogelijkheid voor 4e slaapkamer. v.a.
ƒ 174.500,–
Kijkwoningen: Azaliastraat 33, 35 en 55
Makelaar: Wolters Venlo, tel. 077-15956

LIMBURG/**Heythuysen**
Halfvrijstaande woningen. Ruime woningen, natuur in overvloed. v.a.
ƒ 170.000,–
Modelwoning: Meerkamp 7
Makelaar: G. J. M. Hermans, Baexem, tel. 04746-1840

BRABANT/**Stiphout**
Halfvrijstaande woningen, villa's en patio bungalows. Direkte omgeving van Eindhoven, toch vrij en landschappelijk wonen.
v.a. **ƒ 229.119,–** tot
v.a. **ƒ 379.905,–**
Modelwoning: Wilde Wingerd 19
Makelaars: Hoytink, Eindhoven, tel. 040-110345
René Clercx, Helmond, tel. 04920-41688

LIMBURG/**Spaubeek**
Geschakelde bungalows met onvoorstelbare ruimte en komfort. v.a. **ƒ 319.000,–**
Kijkwoning: Merelstraat 32
Makelaar: Stienstra, Heerlen, tel. 045-712255

LIMBURG/**Maastricht**
Appartementen. Projekt van onze zustermaatschappij Havenzathe. In knusse omgeving, hartje Maastricht. Premie appartementen v.a.
ƒ 117.500,–, Vrije sektor appartementen v.a. **ƒ 159.000,–**
Modelwoning: Raamstraat 18
Makelaar: Stienstra, Heerlen, tel. 045-712255

LIMBURG/**Elsloo**
2/1 kapwoningen Met garage of carpoort v.a.
ƒ 159.000,–
Modelwoning: Johan Evertsenstraat
Makelaar: Stienstra, Heerlen, tel. 045-712255

BRABANT/**Oudenbosch**
Villa's in 6 typen, enkele met eigen zwembad. Ongekende rust en ruimte; toch vlakbij de randstad. v.a.
ƒ 327.000,–
Modelwoning: Boterpotten 14
Makelaar: Van Opstal, tel. 01650-49057

LIMBURG/**Maastricht**
Bungalows* L-vormig, in heuvel-landschap gelegen. Vele indelingsvarianten. v.a.
ƒ 339.500,–
Modelwoning: Chablislaan 18, Infoshop Zwanenstraat 23
Makelaar: Stienstra, Heerlen, tel. 045-712255

LIMBURG/**Valkenburg**
Appartementen met prachtig uitzicht en eigen garage. Premie A appartementen v.a.
ƒ 121.500,–. Premie B appartementen v.a.
ƒ 126.000,–. Vrije sektor appartementen v.a. **ƒ 162.000,–**
Modelwoning: Trianon 24
Makelaar: Stienstra, Heerlen, tel. 045-712255

U wilt 'n eigen huis? Wij willen 'n huis kwijt!

Dan moeten we elkaar toch snel kunnen vinden...

Kom dus naar de Paasbeste Presentatie op 18 en 20 april a.s. of bel direkt!
Onze makelaars staan voor u, 'n prijsbewuste koper, klaar.

Eurowoningen is niet van gisteren ....
Al twintig jaar staat Eurowoningen in Nederland achter de voorbereiding en uitvoering van toonaangevende woningbouwprojekten in verschillende omvang en prijsklassen.
Dankzij de circa 50.000 woningen die inmiddels tot stand zijn gekomen beschikt Eurowoningen over een enorme kennis en ervaring op het gebied van woonwensen en woongenot.
Eurowoningen is niet van gisteren ...
daar profiteert u nú van!

Voor welke prijs ook u een woning/appartement koopt, de overeengekomen koopsom is altijd 'vrij op naam' (v.o.n.)!
Dus als koper bent u géén kosten aan de makelaar, notaris e.d. verschuldigd, want die zijn voor rekening van Eurowoningen, (m.u.v. de kosten verband houdende met een geldlening).

Voor welke prijs u ook koopt, de maandlasten zullen u meevallen. De makelaar rekent het u graag voor en dat verplicht tot niets.
In veel gevallen hebben wij met banken bijzondere afspraken gemaakt en dan wordt het voor u dus nog voordeliger.

Kinderen welkom
Natuurlijk kunt u ook met kinderen onze modelwoningen bezoeken. Wij hebben trouwens op hun komst gerekend. Speciaal voor deze jongere gasten ligt een kleurplaat klaar.

Pluspunten voor kopers van Eurowoningen
Als koper van 'n Eurowoning, kunt u per projekt en/of woning/appartement, op één of meer extra's beslist rekenen:
- Landelijke inruilmogelijkheid van uw 'oude woning'. Eurowoningen ruilt in principe uw 'oude woning' in, waar u die ook achterlaat
- garantiecertifikaat van de Stichting Waarborgfonds Koopwoningen (SWK) is van kracht
- betaalbare financieringsmogelijkheden
- lokatie- of gewenningsbijdrage
- hoge tot zeer hoge rijksbijdrage op premie-a of premie-b woningen
- no-risk garantie: uw koopkontrakt vervalt indien uw 'oude' huis niet vóór een vastgestelde datum is verkocht
- keuze-mogelijkheid van tegels, sanitair, keukeninrichting enz.
- woningindeling flexibel; méér of minder slaapkamers, grotere badkamer of keuken e.d.
- mogelijkheid om uw nieuwe woning in verschillende afbouwstadia te kopen. Dus meer of belangrijk minder geld besteden, naar uw wens of draagkracht
- deskundig advies en begeleiding van Eurowoningen en haar makelaars.

Eurowoningen staat steeds voor u klaar
Als u tijdens de komende dagen hoe dan ook verhinderd bent om naar onze 'Paasbeste presentatie' te komen, kunt u natuurlijk ook vanaf dit moment, op een ogenblik dat u het beste schikt, kontakt met ons opnemen. Graag verstrekken wij u dan alle gewenste informatie en dokumentatie.
Niet alleen over de in deze advertentie met name genoemde, maar ook over de andere projekten van Eurowoningen in Nederland.

Eurowoningen brengt u uit en thuis
Desgewenst komt een van onze makelaars (adviseurs), met plezier – uiteraard op afspraak – vrijblijvend bij u langs om u persoonlijk te informeren en te adviseren. Als u daar prijs op stelt, zal hij ook met u de projekten en modelwoning(en) van uw voorkeur bezoeken.
Met Eurowoningen bent u uit en thuis.

Vraag informatie en dokumentatie

Wat voor u misschien net belangrijk is, hebben wij wellicht (nog) niet genoemd.
Deze advertentie kan voor u slechts in 'telegramstijl' een aantal Eurowoningen projekten van verschillende aard en omvang, signaleren. Ook de woningen en appartementen zijn kort en bondig beschreven. U mist dus wel het een en ander in deze advertentie. Bezoek daarom nú onze modelwoning(en) of bel onze makelaars even! Elke werkdag van 8.30-17.00 uur.
Zij zijn u graag van dienst (zie de projektinformatie in deze advertentie).

U kunt ook rechtstreeks met Eurowoningen kontakt opnemen.

Rayon West Nederland, tel. 010-33.20.11
Rayon Noord-Oost, tel. 05200-14.311
Rayon Zuid, tel. 040-42.16.15

eurowoningen

** De Havenzathe is een zustermaatschappij van Eurowoningen bv.*

Verder heeft Eurowoningen projekten in: Almere, Amsterdam, Amersfoort, Beetgum, Beek, Borculo, Born, Doetinchem, Stiens, Delden, Nieuw Vossemeer, Ulestraten, Swalmen, Maastricht-Amby, Venlo, Zaltbommel, Haamstede, Middelburg, Joure.

Onroerend goed

HEERLEN: De Erk, Dr. de Weverlaan 18, halfvrijst. herenhuis geheel onderkelderd, inpandige dubbele garage, gr. woonkamer ca. 40 m2, hal 15 m2, beide met Noorse lei, Poggenpohl keuken, studeerk. 14 m2, hardhouten open trap, badk. met bad, douche en toilet, 4 slpk., zolder met vliezotrap. Aanv. juli, vraagpr. ƒ 305.000,– k.k. Tel. 045-410566.

Te huur op goede stand in Hrl. kl. **ZAKENPAND,** oppervl. plm. 34 m2 plus kant., toilet en kelder, evtl. met bovenwon. Br. o. no. SH 455 LD, 6411 EM Heerlen.

Te k. vrijst. **LANDHUIS** in Sippenaken (België, bij Epen Vaals), 4 slpk., pr. uitzicht, max. privacy, 800 m2. Pr. n.o.t.k. Tel. 09-3287588688.

Te huur gemeub. **KAMER** zeer geschikt voor student. Kruisstr. 75 Hrl. tel. 045-714330.

Te h. **WINKELRUIMTE** 100 m2 + event. 100 uitb. mog. Hamstr. 22, Roermond, 04494-43468.

Dagwinkeltje 30 m2, Agnes Printhagenstr. 6, centrum **GELEEN,** met bovenruimte 100 m2, na verbouw te huur. 04494-43468.

GELEEN: 2 kantooretages te h. Marktpad 12, centrum. Event. met woon- + praktijkruimte, 04494-43468.

Te k. aan de Bekkerweg te **HEERLEN** woonhuis best. uit: sout.: grote kelder, c.v.-kelder; parterre: hal met trappenhuis en toilet, woonkamer met parketvloer, keuken met trap naar kelder, bijkeuken, achterplaats met tuin; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb., toilet en v.w. zolder: beschoten, 2 mansardekamers, staat van onderh. goud. Vraagpr. ƒ 169.000,– k.k. Aanv. direkt. Inl. J.W. Offermans makelaardij o.g. b.v. Scharnerweg 104 Maastricht tel. 043-624200.

HEERLEN (Heksenberg) te k. tussenwoning voor- en achtertuin, badk. m. ligb., c.v. ƒ 119.000,- k.k., tel. 045-223423.

Welten-Heerlen

Te k. vrijst. woonh. Pijnsweg 45. Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k. Tel. 045-717552 b.g.g. 04454-2654.

Hulsberg

Vrijst. woonhuis met gar. en ruime tuin. Grondopp. 940 m². Stevige vooroorlogse bouw. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 215.000,– k.k.

Makelaardij Smeets Voerendaal Tel. 04446-3066

Voerendaal

Vrijst. landhuis (nieuwbouw) met inpandige garage. Gelegen in bungalowwijk. Pand heeft zeer ruime indeling (inh. 750 m³) en omvat div. kelderruimtes, royale entree, leefruimte van 65 m² incl. complete keuken, bijkeuken, 4 royale slaapk., badkamer, zolder. Afwerking in overleg met 1e klas-materiaal. Kleine patiotuin-grondopp. 439 m². Prijs n.o.t.k. Spec. rente-aanbieding.

Makelaardij J.J.M.G. Smeets
Keerberg 90, Voerendaal
Tel. 04446-3066
Makelaarskantoor v.d. Pas
Kerkplein 70, Voerendaal
Tel. 045-750610.

Eygelshoven

Te koop halfvrijst. woonh. met garage en gr. achtertuin (veel privacy). Tot. opp. perceel 900 m2, op einde perceel uit steen opgetrokken stal van 40 m2. Ind.: entree, gr. woon/zitk., 45 m2 met niveauverschil, gr. keuken, toilet, tuink. 1e verd.: 2 ruime slk., badk. met ligb. 2e verd.: vaste trap naar zolder, royale overloop, 2 slk., berging. Het pand heeft c.v. en gas en is half onderkelderd. Vr.pr. ƒ 196.000,- k.k. Tel. 045-351844.

Huis verkopen wij **BEMIDDELEN** graag voor u (geen advertentiekosten). Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Rijksweg Noord 26A, Geleen, tel. 04494-51544.

Te k. gevr. voor diverse relaties met spoed: woonhuizen ƒ 100.000,– in **ZUID-LIMBURG.** Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Horstink-Brunssum B.V., Bemiddelingsbureau in onroerend goed, Merkelbeekerstr. 4, 6441 KL Brunssum, tel. 04t-256161.

KLIMMEN, Manensheide 19, halfvrijst. semi-bungalow met c.v., royale ind.: o.a. gr. kamer met open haard en tuind. naar zonneterras, 4 slpks., badk., inp. gar. en extra hobbyruimte + gr. berging, tot. opp. 490 m2, mooie aangel. tuin. Pr. ƒ 269.000,-. Geen makel.kosten. Inl. tel. 045-722324 b.g.g. 045-222468.

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555. BLG - niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555. BLG - Niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

In **BELGIË** is het mooi wonen (rustig, natuur). We verkopen er huizen, boerderijtjes, bungalows. Immob Nyssen B 4670 Montzen 09-3287588273.

BRUNSSUM, Heggerank. V. part. te k. mooi halfvrijst. huis m. gar., bwj. '74, 3 gr. slpks., woonk. m. parket. Aanv. half juni. ƒ 138.000,– k.k. Tel. 045-256728.

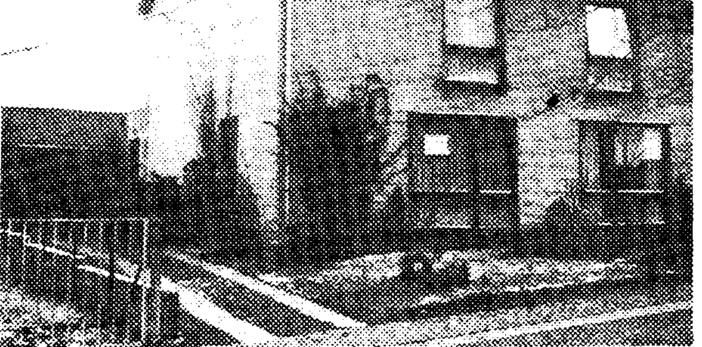
Te koop Boerderij te **WIJLRE.** Riant en rustig gelegen op 2780 m² grond. Blijvend vrij uitzicht. In 1976 geheel verbouwd tot modern comfortabel woonhuis. Ind.: grote hal m. gar., toilet, woonkamer m. o. haard, buro, moderne open keuken en eetkamer, vide, 3 slpks. m. v.w., gr. badk. m. ligbad, douche, 2e toilet, 2 vaste wastaf., provisieruimte, gr. garage, c.v.-ruimte, hobbyruimte 48 m², krachtstroom, aangelegde tuin m. terras, vrpr. ƒ 400.000,– k.k. Inl. tel. 04451-1738.

Wij vragen voor div. relaties **WONINGEN** en bungalows, in o.a. te Schaesberg, Heerlen en omgeving. Inl. B.O.C. Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Ruime gerest. **BOERDERIJ** op 1200 m2 te koop ƒ 215.000,–, omg. Thorn. Inruil huis Z.-Limb. mog. tel. 045-222152, werkd. 5-6 uur of zat. 04955-723.

Kerkrade-centrum

Te k. dubb. bouwkavel geschikt voor twee onder een kap. Tot. frontbr. 20 mtr. Tot. oppervl. 1000 m². Br. o. no. KE 128 LD, 6461 ED Kerkrade.



Hulsberg

Ruim halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Fraai en rustig gelegen aan plantsoen. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, woonkamer 41 m² met open trap, keuken met tegelvloer (2.60x5.20). Verd.: overloop met bergkast, 3 royale slaapkamers, badkamer. Zolder met mogelijkheid voor vaste trap en 4e slaapkamer. Aanvaarding terstond. Zeer reële vraagprijs van ƒ 159.000,– k.k.



Hoensbroek

Vrijst. woonh. met gar. entree, hal, keuken, leefruimte, 3 slaapk. badkamer, zolder. Aanv. direct, vr.pr. ƒ 169.000,– k.k.

Makelaardij Smeets Voerendaal Tel. 04446-3066

Wij helpen u bij de verkoop van uw huis in de Oostelijke Mijnstreek Immobilien Brausen Molenkamp met kantoren in Herzogenrath en **VAALS**. Tel. 09-4924065798 of 04454-3637.

Zoekt u een **WONING?** Een kompleet overzicht van bestaande woningen en nieuwbouw vindt u in onze woninggids! Gratis verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tempsplein 25, Heerlen tel. 045-712255.

Te k. grote herenboerderij, rand **VALKENBURG,** bosrijke omgeving, ook geschikt voor dubb. bewoning, event. gr. ruimte voor antiquair. Vr.pr. ƒ 330.000,– k.k. Inl. tel. 04406-13531.

BOUWTERREIN te koop Dorpsstraat Beegden bij Roermond. 760 m², 04970-2148.

ENERGIE BESPAREN lijkt eenvoudig. Maar hoge besparingen bereikt u alleen d.m.v. een computergesteund totaalonderzoek van het gebouw, de verwarming en ander installaties. Voor bedrijven en particulieren. Inl. Energie Adviesburo, Dr. Ir. G.M.A.J. Luchtman, Ruys de Beerenbroucklaan 40, Heerlen, tel. 045-713657.

ROTHEM - Meerssen, Kuilenstraat, te k. woonhuis, inl. tel. 043-643883.

Te k. boerenwoonhuis Wagenschutsweg 2, **HEERLEN,** 3 slpks. pr. ƒ 92.000,-.

Te k. **HULSBERG,** Dr. Poelsstraat, halfvrijst. huis met uitbouw, garage en tuin. Inl. G.M.H. Pröpper, makelaar en beëdigd taxateur o.g., lid NBM, Wehryweg 25, Valkenburg-Lb., tel. 04406-15010.

Te k. **MARGRATEN,** Shomonstraat, halvrijst. huis (4 slpks.) met garage en tuin. Inl. G.M.H. Pröpper, makelaar en beëdigd taxateur og, lid NBM, Wehryweg 25 te Valkenburg-Lb., tel. 04406-15010.

Te k. **VALKENBURG,** Prinses Beatrixsingel, vrijst. aantrekkelijk landhuis met garage, op zeer goede stand gelegen. Inl. G.M.H. Pröpper, makelaar en beëdigd taxateur og, lid NBM, Wehryweg 25, te Valkenburg-Lb., tel. 04406-15010.

Te k. **EPEN,** Wilhelminastr., halfvrijst. huis met o.m. 5 slpks., tuin en garage/berging. Inl. G.M.H. Pröpper, makelaar en beëdigd taxateur og, lid NBM, Wehryweg 25 te Valkenburg-Lb., tel. 04406-15010. ju7Te k. BANHOLT, St.-Gerlachusstraat, zeer goed onderhouden, op luxueus peil gebrachte halvrijst. woning met o.m. 4 slpks. en garage. Inl. G.M.H. Pröpper, makelaar en beëdigd taxateur og., lid NBM, Wehryweg 25 te Valkenburg-Lb., tel. 04406-15010.

BERG EN TERBLIJT. Vrijst. hoekhuis met gar., ruime hal met marmer vloer, L-vorm. woonk. m. parketvloer en open haard, aanbouwkeuken, 4 slpks., badk. m. ligbad en 2e toilet. Kelder en c.v.-kelder, zolder, pr.n.o.t.k. Tel. 04406-40134.

HOENSBROEK. Te k. in woonerf bij centrum, geschakelde woning, bouwjaar 76 met carport en berging, 4 slaapkamers, luxe badk., voor- en achtertuin. Voorzien van rolluiken. Prijs ƒ 138.000,– k.k. Tel. 045-212349.

HEERLEN centrum, ruim tussengebouwd woonhuis, c.v. met mooie tuin, gr. woonk., 36 m² met open h., tuinkamer, inger. keuken, 3 tot 4 slpks., badk. met ligb., uitgeb. zolder, het pand beschikt over vele extra's pr. ƒ 169.000,fi k.k. inl. 045-421524.

GELEEN (plan zuid) gr. halfvrijst. woonhuis met gar. (2 auto's) geheel onderkelderd, c.v. en aangel. siertuinen. Ind.: hal, bet. L-vorm. woonk., plm. 50 m2, luxe mod. keuken, 3 ruime slpk., badk. Vraagpr. ƒ 126.000,– k.k. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed B.V. Rijksweg Noord 26a Geleen tel. 04494-51544.

LIMBRICHT luxe patiobungalow veel privacy, open haard, 2 garages, 3 slpk., bwj. '77 ƒ 245.000,– k.k. Pr. Mentenlaan 33, tel. 04490-11805.

SCHIMMERT. Je ziet van buiten niet, wat ik van binnen biedt. Comfortabel halfvrijst. woonhuis plm. 1000 m2 tuin en vijver, overdekt terras, carport, gar. plm. 50 m2 plus smeerput, woonk. 55 m2, eiken keuken, 4 slpk. en badk., 5 kelders, zeer interessante prijs. Tel. 04404-1851.

Te k. gevr. **WINKEL** met ruime bovenwon. te centrum Hrl. Br. o. no. SB 124 LD 6371 GV Schaesberg.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** met gar. en tuin. Ind.: hal, woonk., keuken eiken inr., 3 slpk., badk. met bad en douche en 2e toilet, voorzien van rolluiken. Te bevr. 04450-2759.

MAASTRICHT, Viaductweg te k. zéér ruime flatwoning met c.v., grote woonk., 2 slpk. Aanvaarding in overleg. Vraagpr. ƒ 89.000,– k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v. Laanderstr. 27 tel. 045-718330.

NIEUWENHAGEN, Gijsenstraat, te k. halfvrijst. woonhuis met mooie tuin aan achterzijde woning. Gas, c.v., aparte opgang naast woning naar achterzijde pand. Aanvaarding spoedig. Vraagpr. ƒ 118.000,– k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v., Laanderstr. 27, tel. 045-718330.

BRUNSSUM Hopperank 16 te k. v. part. goed onderh. tuinkamerwoning m. permanent vrij uitz. op plantsoen, grote achtertuin op het zuiden, schoonmetselw., goed geïsol. m. agr./berging. Pr. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 045-256418 of 04457-2079.

Te koop **woonhuis** bij botanische tuin in Terwinselen, met cv-oliestook, 4 slaapk. met badk. met ligbad. Br. o. nr. HK 129 LD 611 RS Heerlen.

Bungalow te k. te **HONTHEM** (Margraten), opp. 800 m², eventueel met 3600 m² weiland, pr.n.o.t.k. Limburgerstr. 24, tel. 04458-1891.

Pater dr. Neyensstraat 14, Heel. Groot **WOONHUIS,** luxe afgewerkt, 235 m². Gebr. + woonruimte op 300 m² grond. Ver beneden tax.prijs. Voll. financiering mog. Tel. 04747-2094.

BELGIË: Limburgs Maasland (3 km afrit Maasmechelen op E39z aan de rand van het geklasseerde dorp Rekem ligt een uiterst charmant huis (met klimop begroeid), met prachtige natuurlijk aangelegde tuin van 2400 m² met vijver, oude bomen en dierenverblijven. Huis: ruime eetkamer met o.h., keuken, bijkeuken, 2 toiletten en douche boven: 5 slaapkamers en badkamer, dubbele garagen ƒ 350.000,-. Tel. 093231/284343.

ULESTRATEN Julianastraat, riante vrijst. bungalow, ind.: souterrain: ruime gar., c.v.-ruimte, provisiekelder, hobbyruimte cq. wasruimte, kantoortje, beg. gr.: ruime hal met marmervloer, L-vormige woonk. plm. 43 m2 met open haard, vide, keuken met luxe keukeninr. v.v., dubb. bak, koelkast, oven, kookplaat, afz.kap, 4 slpk., badk. met douche, ligb., dubb. v.w., toilet. Inh. 845 m3. Perc.opp. 835 m2. Het gehele pand is luxe afgewerkt. Vraagpr. ƒ 395.000,– k.k. Aanv. n.o.t.k.; Brunssum, Klingbemden; leuk gesitueerde woning met gar. en berging. Ind.: hal met plavuizen vloer, toilet met fonteintje, woonk. met parketvloer, open keuken; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet, berging, zolder bereikbaar via vliezotrap, voor- en achtertuin. Aanv. n.o.t.k.; Hoensbroek, Ligtenbergstraat, tussenwoning met berging. Ind.: kelder, beg. gr., entree, toilet, woonk. type doorzon, keuken; 1e verd.: overloop, 3 slpk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet; 2e verd.: zolder bereikbaar via vliezotrap, perc.opp. 148 m2, vraagpr. ƒ 89.000,– k.k. Aanv. plm. 15 mei 1981. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elsstraat 13 te Beek tel. 04402-3601.

KAMERVERHUURBEDRIJF te koop. Br.o.nr. HO 428 LD Hoensbroek 6431 HB.

SCHAESBERG: te k. goed onderh. tussenwoning met c.v. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, badcel m. douche en kelder. Bovenverd.: 3 slpks., achtertuin m. mogelijkh. v. garage pr. ƒ 98.500,–. Tel. 045-412278.

NIEUWENHAGEN, Apollolaan 64, te k. halfvrijst. huis m. serre, garage pl. tuin. Gunstige prijs.

WIJLRE, vrijst. woonhuis met c.v., dubb. gar., voor- en achtertuin met terr. Ind.: woonk. 65 m2 met open keuken, geheel voorzien van plav. en open haard, 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder voor evtl. 4e slpk., kelder, totale opp. 420 m2. Direct te aanv. Prijs in overl. Past. Schulpenstr. 9 tel. 04450-2737, b.g.g. 04459-1386

Te k. bedrijfspand in het centrum van **HEERLEN** uitermate gesch. voor bijv. boutique, excl. kapsalon e.d. Pr. ƒ 320.000,– k.k. Br. o. no. SH 352 LD 6411 EM Hrl.

Wie zoekt 'n ruim, oerdegelijk woonhuis uit de dertiger jaren? **HEERLERHEIDE.** Te koop ijzersterk, vooroorlogs, ruim woonhuis. Zo goed als halfvrijstaand. Hele pand c.v. (gas). Naast het pand grote garage, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder, kelder, douche. Vanuit de grote liv ng mooiste gezicht op de grote geheel omsloten achtertuin. (Verfwerk pand achterstallig!). Spoedig vrij. Prijs slechts ƒ 107.000,– k.k. (Enig eigen geld vereist). Br. ond. nr. SH 453 LD, 6411 EM Heerlen.

Te k. goed onderhouden ruime woning met c.v., tuin, gelegen te **KERKRADE-W.,** Kampstr. 126. Vrij, direct te aanv. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-441825 of mevr. Wijnen, Kloosterstr. 14, 6369 TS Simpelveld.

SITTARD. Te k. goed onderhouden woonh. met c.v. en overdekte bedrijfsruimte ± 800 m², tot.opp. 2200 m². Pr.n.o.t.k. Tel. 04490-13508.

Te koop: In de bosrijke omg. van **ZUTENDAAL** (B). Geheel houten chalet (1 jr. oud). Grote woonk., keuken, badk., 2 slaapk. Alle comfort, el. licht, warm + koud water, riolering. Gunstige prijs. Inf. 09-3211350314.

MUNSTERGELEEN: te k. bouwgrond 450 m², vrijst. Tuin, z.w. met vergunning. Na 17 u. 04494-50009.

Te k. **BOUWTERREIN,** ± 500 m² in Heerlen, mooie ligging. Tel. 045-411465.

VALKENBURG: te k. vrijst. herenhuis met c.v., grond-opp.vl. 1100 m², bev. hal, 2 kamers, keuken, 4 slpk., kelder en zold. Inl. America V'burg. Tel. 04406-12118.

Te k. land. gel. halfvrijst. **WOONH.** m. gr. tuin en gar. Ind.: woon- en eetk., badk., keuken en bijk., 2 slpk. en zold. Pr. ƒ 110.000 k.k. Eyserweg 36, Trintelen, tel. 04451-1927.

Te koop **MAASTRICHT** Holdaal (plan de Heeg), kavel 130, mooie patiobungalow op plm. 350 m² grond. Nog niet geheel afgewerkt. Ind.: hal, woonk. plm. 40 m², keuken, 4 slpk., badk., kelder, garage. Te aanv. in o. Vr.pr. ƒ 239.000 k.k. Te bevr. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030, b.g.g. 04402-6812.

MEERSSEN: Gerbergaplantsoen 34. Luxe landhuis op o75 m² grond, rustiek inter. bind.: hal, toilet, zithoek met open haard, gr. liv., keuken, bijkeuken, 3 terrassen, 4 slaapk., badk., gar. voor 2 auto's, berging en kantoor, mooi aangelegde tuin. Te aanv. in overleg. Pr. n.o.t.k. Inform. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030 b.g.g. 043-6439t9.

KERKRADE, Meuserstraat 213, Haanrade, ruime bungalow m. garage, 4 slaapk., woonk., keuken, badk., 2e wc., terras, c.v., 1500 m² grond, ƒ 325.000,- k.k. Tel. 045-457184.

EYGELSHOVEN. Te k. rustig gelegen sfeervol woonhuis m. tuin, c.v., garage, keuken, woonk., 3 slaapk., badk. m. 2e toilet en bergruimte, vr.pr. ƒ 120.000,- k.k. Tel. 045-352569.

SCHAESBERG. Halfvrijst. geschakeld landhuis m. vrijbl. uitzicht, c.v. en inpand. garage. Ind.: L-vorm. woonk. v. ca. 32 m², open aanbouwkeuken m. app., benedenverd. m. plavuizen. 1e verd.: 4 slaapk., badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vliezotrap n. gr. zolder, mooi aangel. tuin, bj. '79, aanv. in overleg. Pr. ƒ 174.000,- k.k. Tel. 045-318588.

UBACH OVER WORMS. Past. Huppertzstr., goed onderh. en gerenov. tussenwoning voorz. v. zeer luxe keuken, woonk. m. schoonmetselwerk, serre ca. 3x3 meter, 3 slaapk., luxe badk. mm zitbad en v.w., zolder en ged. onderkelderd, voorz. v. gas-c.v. en gasboiler, geheel geïsol. en ged. thermopane beglazing, vr.pr. ƒ 110.000,- k.k. Groenstraat, halfvrijst. woonhuis, bj. 1921, i.z.g.st., v.o. grote luxe keuken, 2 woonk., 3 slaapk., badk. voor veel doeleinden geschikt, voorz. v. zolder en kelder de tot. opp. is 6,75 are, aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k. Inl. ass. kant. Paffen, D. Kallenstr. 2, 6391 KL Nieuwenhagen, tel. 045-316446.

KERKRADE-TERWINSELEN, riant herenhuis te k. op goede stand. St.-Hubertuslaan 55, pr. n.o.t.k.

MAASTRICHT-WOLDER. Uniek aanbod i.v.m. persoonl. omstandigh., ruim halfvrijst. landh. met c.v. gar. en ruime tuin. O.a. woonk./keuken 45 m², 3 slaapk., badk. met ligbad, douche, vaste wast. en 2e toilet, bj. '77, direct te aanv. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k. Inl. ook 's avonds. Pustjens Makelaardij O.G., Keenkestraat 9, Gronsveld, tel. 04408-1423.

Oud **BOERDERIJTJE,** binnenplaats, stallen en 4000 m² grond. In de kern Ubachsberg. ƒ 95.000 k.k. Direct te aanvaarden. Tel. 04446-3376 of 04t-418426.

LANDHUIS te k. in Hulsberg, bj. 74, grond 750 m², inh. 1100 m³, 5 slaapk., gar. v. meerd. auto's, goed onderh., ƒ 478.000. Tel. 04405-2744.

Klimmen

Leo Dohmenstraat 4
bungalow, grondopp. 589 m².
Vraagprijs ƒ 290.000,– k.k.

Heerlen

De Kommert 31
patiobungalow, grondopp. 496 m². Vraagprijs ƒ 345.000,– k.k.
Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel.kant. 045-417085.

Taxaties

A.J.H. Leenaers
beëdigd taxateur en makelaar
lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te k. gevraagd: A) vrijst. bungalow te **HEERLEN** (Z), S'veld, Ub.'berg, Voerend., etc. tot ƒ 220.000. B) Luxe bungalow of landhuis, 4 slpk., liefst Heerlen (N) tot ƒ 360.000. Aanb. m. prijsopgave incl. 1½% courtage. Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 412430.

Te k. bij Duitse grens ruim **WOONHUIS** m. gr. tuin en 1000 m² bos, vrijbl. uitzicht. Rimb. w. 2y3 te Rimburg. Prijs ƒ 160.000. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te koop: A) **SIMPELVELD** (Huls) ruim, modern woonhuis m. tuin en garage, ƒ 225.000 v.o.n. B) Heerlen: (de Erk) hoekhuis, 4 slpk., dubbele garage en tuin (360 m²), ƒ 225.000 k.k. C) Heerlen: omg. ziekenhuis, ruim geheel ger. woonhuis m. tuin en garage, 3 slpk., zolder, kelder, ƒ 225.000 k.k. D) Heerlen: (Welten), fraai woonhuis met parketvl., open haard, mod. aanbouwkeuken, etc. Vr.pr. ƒ 225.000. E) Heerlen: Rukkerweg, ruim woonhuis m. tuin en garage, rustige ligging, vr.pr. ƒ 158.000 k.k. F) Heerlen: Valkenburgerweg, gunstig gelegen woonhuis, zeer geschikt v. praktijkwoning, kapsalon, verk.ruimte etc., vr.pr. ƒ 225.000 k.k. Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 412430.

HEERLEN: te koop aan mooi plein gelegen, zeer fraaie duplexwoning. Partere: gr. woonk. m. parketvl. en open haard, gr. keuken, slpk. en douchecel, kl. tuin en kelder leet. gr. woonk., kl. keuken, douchecel, 5 slpk. (ca. 800 m³). Vr.pr. ƒ 238.000 k.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te **HEERLEN** fraai gel. bungalow te k., event. te huur, o.a. woonk. (50 m²), moderne keuken, 4 slpk., 2 badk., 2 kant./hobbyruimten, dubbele garage. Pr. ƒ 470.000,–, inl. 045-452946.

BEEK: plan Molenberg-Adsteeg. Mooi vrijst. in stijl gebouwd landhuis (nieuwbouw) op plm. 500 m2 grond. inh. plm. 810 m3. Ind.: entree d.m.v. galerijhal, 12 m2 met bergkast, ruime L-vorm. living plm. 50 m2 met o.a. boerensierpleister en open haard, roy. keuken 14 m2 met aparte wasruimte, 4 gr. slaapk. met boerenpleister, badk., gr. zolder ber. via vliezotrap, gar. Het pand is geh. geïsoleerd en voorz. van hete luchtverm., nog afgeb. dient te worden keukeninr., san.-install. en buitengebeuren. Kooppr. n.o.t.k. Aanv. in overleg (bij transp. voor 1-8-81 is geen overdr. bel. bersch.). Inf. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030 b.g.g. 043-643959.

BORN: te k. groot vrijst. woonhuis met C.V., t.e.a.b. te bevr. tel. 04498-51340, 04497-1809.

OBBICHT: te k. groot vrijst. woonhuis, ruwbouw, t.e.a.b. te bevr. 04497-1809, 04498-51340.

Te k. 3 halfvrijst. **NIEUWBOUWWONINGEN** t.e.a.b. te bevr. 04498-51340.

GELEEN: mooi vrijst. herenh. te k. Dir. aanv. Pr.n.o.t.k., 04492-42772.

BOCHOLTZ te k. halfvrijst. woonh. m. gar., voor- en achtertuin, c.v., gas. Ind.: kelder, hal, keuken, woonk. m. open haard, 3 slaapk., badk. m. ligbad en 2e toilet, vaste trap n. zolder, thermophane glas en rolluiken. Pr. n.o.t.k. Narcissenstr. 6. Tel. 045-443868.

Te k. **HORECAPAND** met privé woning. Tel. 045-420750.

Te k. voorm. klein klooster in **NEERITTER** (Midden-Limb.) hoge bouw 2500 m3 met ommuurde tuin 800 m2, 30 kamers. Voor vele doeleinden gesch. Pr. ƒ 190.000,– k.k. Tel. 04955-479.

Te k. halfvrijst. woonhuis, L-kamer, 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder, bwj. '78. Jagerspad 41 **UBACH OVER WORMS.** Tel. 317995.

SITTARD: te huur eventueel te koop halfvrijst. woonhuis met garage, c.v., kelder, zolder, woonk., keuken, 3 slpks., badk. met ligbad. Huurprijs ƒ 895,– p.m. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k. (De koper betaalt geen bemiddelingskosten). Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

AMSTENRADE: De Geyselaar 63. In prima staat verkerend woonhuis met o.m. royale hal en woonkamer, fraaie keuken, 4 slaapkamers, badkamer m. ligbad en 2e toilet, voor- en achtertuin (m. terras), garage, aanv. spoedig. Prijs ƒ 160.000,– k.k. Tel. 04492-1781.

SITTARD: te k. halfvrijst. woonhuis met aanbouw nw. keuken en badkamer, balkenplafond open haard. ƒ 158.000,- k.k. Burg. Kampsstr. 24, tel. 04490-11911.

GEULLE. Te k. leuk vrijst. woonhuis. Ind.: zolder, 3 slaapk., badkamer, hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, kelder, hobbykamer, 2 garages, overdekte ruimte, voor- en achtertuin, koopprijs ƒ 150.000,- k.k. Te bevr. W. Pijls, Luipertstr. 4, Geulle, tel. 043-641004.

MHEER, Jonge Hagen 30, 4 slpk. Pr. ƒ 175.000,– k.k. Tel. 04457-2050.

Brunssum

(Julianastraat), halfvrijst. woonh. met c.v. en grote tuin. Ind.: o.a. woonk., keuken, bijkeuken, 4 slpk. en gr. zolder. Vr.pr. ƒ 130.000,- k.k.

Hoensbroek

(Kouvenderstraat), gemoderniseerd appartement met c.v., woonk., keuken, bijkeuken, 4 slpk., douche. Vr.pr. ƒ 105.000,- k.k. Inl. 04450-1724.

Te k. beleg.p. te Ubach o. Worms, ƒ 150.000,- meub., hr.opbr. ƒ 17.000,– p.j. Beleg.p. te Spe... ƒ 95.000,– incl. meub., hr.opbr. ƒ 15.000,– p.j. Pr. ... in nat.geb. Brunssum Ub. o. W. ƒ 269.000,–. Half... won. omg. Amstenr., liv. 36 m², ƒ 165.000,–. Half... herenh. omg. Valkenburg, ƒ 170.000,–. Bouwgr. Te... (B.), front 76 m, opp. 1724 m², ƒ 70.000,–. Half... woonh. Munstergeleen, ƒ 138.000,–. Halfvrijst. w... Brunssum, ƒ 149.500,–. Bouwgr. Vijlen, 800... ƒ 100.000,–. Vrijst. landh. m. paardeboxen en w... tennisb. in nat.geb., grens Nl.-B., Bfr. 9.500.000. W... Maastricht, ƒ 130.000,–. Halfvrijst. woonh. Si... ƒ 154.000,–. Halfvrijst. woonh. Kerkrade, ƒ 127.50...

Balvers Mondial Property Marketing Corporation
Dr. Haubenln. 3/2a, 3630 Maasmechelen (België)
011-762912.

Te koop riant

landhuis in Voerendaal

Ind. o.a. c.v.- en prov.kelder, ruime hal, garage, L-... living (58 m²) half open keuken, berging, overdekt te... 4 slaapk. (gem. 20 m²), badkamer. Vr.pr. ƒ 455.0... k.k. Inl. tel. 04446-3486.

Nuth

Industrieterrein De Horsel
Daelderweg 23
Bedrijfspand, bestaande uit showroom, kantoor, ... zijn en productiehal, v.v. centr. verw. Vloeropp. ca... m². Grondopp. ca. 2.200 m². Koopprijs nader over... komen. Direct leeg te aanvaarden. Inl.: B.V. Make... Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
tel.kant. 045-417085

Koop/woningruil

Wij willen ruilen met een hoekwoning of tussenw... met garage en minstens 3 slaapkamers tot een prijs... ƒ 136.000,- k.k. in de omgeving van Heerlen.
Wij bieden zelf aan een tussenwoning met garage... slaapk. gelegen in Dongen, een plaats van ± 2... inwoners, gelegen tussen Breda en Tilburg.
Onze vraagprijs bedraagt ƒ 119.000,- k.k. Nadere i... tingen bij makelaar Arnold van Loon, Beneden... straat 38 Waspik. Tel. 04168-1238.

In het nieuwbouwplan "Namiddagsche Driessen", de groenstrook tussen de oude kern van Ubach over Worms en Abdissenbosch, worden twee-onder-één-kap woningen gebouwd die het woord ruimte in alle opzichten meekregen.

In Ubach over Worms krijgt u in alle opzichten de ruimte.

rente 10¾% 5 jaar vast!

Ruimte rondom
De door garages geschakelde woningen staan op ruime kavels die u in deze prijsklasse zeker niet zou verwachten. Mocht u de benen willen strekken: uw woning bevindt zich op 2 minuten loopafstand van grote akkergebieden en op evenveel minuten rijafstand van de Brunssummerheide.

Ruimte binnenin
Het charmante exterieur verraad het al: ruimte volop. Wat dacht u van een kamer met open keuken van 40 m2, 3 slaapkamers en een badkamer met 2e toilet? Wat voor een mogelijkheden heeft u zoal met die grote zolder en de garage van 30 m2.

Ruime subsidie
Naar gelang de gekozen woning en uw belastbaar inkomen varieert de subsidie in het 1e jaar van f 3695,-tot f 10.900,-. De totale subsidie kan oplopen van f 15.560,- tot f 124.300,-. Ruimer kan het niet.

De huizen variëren in verkoopprijs van f 160.598,- tot f 177.000,-- v.o.n. excl. renteverlies. Een ideale prijsklasse voor diegene, die reeds een eigen huis bezitten en dat willen inruilen. Dus ook hier zijn er mogelijkheden volop.

Wilt u meer weten? Maak vrijblijvend een afspraak. Op ons kantoor kunt u van maandag t/m zaterdag terecht van 9 uur 's morgens tot 9 uur 's avonds.

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

REGIONAAL RUIL & KOOP CENTRUM
Westland Utrecht Projektontwikkeling

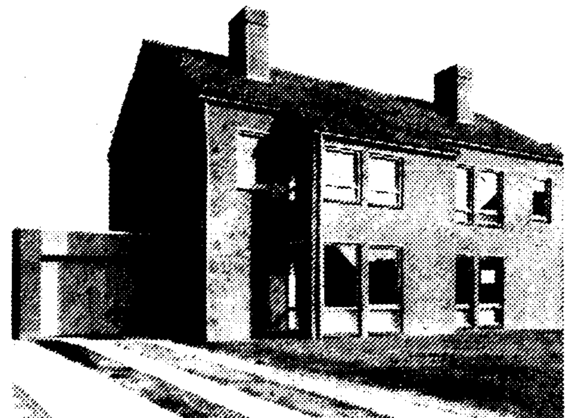
Inruilen, de nieuwe weg naar een betere woning

Sinds de opening van de zes-en-twintig Ruil & Koop centra in Zuid-Nederland zijn er veel huiseigenaren geweest die hun huis hebben ingeruild. Er zijn nog vele tientallen, waarvan de aanvraag nog in behandeling is. Westland/Utrecht Projektontwikkeling heeft met de regionale ruil & koop centra de markt weer in beweging gebracht. Ook voor u is er de mogelijkheid uw huis in te ruilen. Tegen een van de woningen in de aantrekkelijke nieuwbouwprojekten van Westland/Utrecht, of tegen een van de reeds ingeruilde, bestaande woningen.

Een uitkomst is het...



goed uit. Jan is in die twaalf jaar dat we in ons oude huis wonen behoorlijk in funktie en salaris vooruit gegaan. En nu kunnen we de aftrekpost voor de belasting best gebruiken."



Mia D. is heel definitief in haar uitspraak. *'Een uitkomst is het geweest, die mogelijkheid om ons oude huis in te ruilen.'*
Mia en Jan hebben drie kinderen.
De kinderen zijn al wat groter, dus willen die ook allemaal een eigen kamer.
Nu woonden zij al 12 jaar in een eigen huis waar die mogelijkheid er echt niet was.
Maar ja, verhuizen is er niet bij: je raakt je huis niet kwijt. *Gelukkig werden we door een advertentie op de mogelijkheid van inruil attent gemaakt. Daardoor konden we nu groter gaan wonen. Dat we nu weer een hypotheek hebben, komt ons eigenlijk wel*

Mia en Jan D. hebben een huis gekocht in een van de projekten die Westland/Utrecht Projektontwikkeling gebouwd heeft. Naam en adres van de familie D. is notarieel bij koop en verkoop vastgelegd en is ter inzage. U kunt ook gaan behoren tot de steeds groter wordende groep mensen die gaan verhuizen om zich te verbeteren en dan gewoon hun huis inruilen. Bij een van de regionale ruil & koop centra van Westland/Utrecht.

Dit weekend zijn de volgende ruil & koop centra geopend op zaterdag of paasmaandag.

Brunssum: Modelwoning plan Klingelsberg, Het Ambacht 25, **geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.**

Maastricht: Modelwoning parkplan Bemelerweg, Vuurdoorn 5, **geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.**

Neerbeek: Modelwoning plan Neerbeek-Zuid, Langweide 2, **geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.**

Nieuwenhagen: Modelwoning plan Hoefveld, Hoefveld 9, **geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.**

Weert: Modelwoning gebouw de Citadel, Parallelweg 31, **geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.**

Rosmalen: Modelwoning plan Sparrenburg, Bremhoeven 32, **geopend paasmaandag van 14 - 17 uur, dinsdag en donderdag van 09 - 17 uur.**

's-Hertogenbosch: Modelwoning Oud Keizershof, Uilenburg 30, **geopend paasmaandag van 14 - 17 uur.**
Modelwoning plan de Morgen, Eerste Morgendreef 5, **geopend paasmaandag van 14 - 17 uur.**
Modelwoning plan Maaspoort, Catharinadal 5, **geopend paasmaandag van 14 - 17 uur.**
Deze modelwoningen zijn eveneens geopend dinsdag en donderdag van 09 - 17 uur.

Zoekt u 'n woning elders in Nederland? Via onze organisatie kunnen wij u talloze mogelijkheden bieden. Bent u verhinderd om zelf even langs te gaan bij een van de ruil & koop-centra? Bellen of schrijven kan. Maadag t/m vrijdag tijdens kantooruren en **vandaag, zaterdag 18 april,** kunt u tussen 11 en 16 uur bellen naar het ruil & koopnummer:

045 - 719330

Er zijn Regionale Ruil & Koop Centra in Beek, Breda, Brunssum, Eindhoven, Heerlen, 's-Hertogenbosch, Maastricht, Middelburg, Neerbeek, Nieuwenhagen, Roermond, Rosmalen, Tilburg, Venlo en Weert.

De bon opsturen kan ook:

BON:
Ja, ik ben geïnteresseerd om m'n huidige woning in te ruilen via een regionaal ruil & koop centrum. Stuur mij omgaand informatie.

Naam: ____________
Adres: ____________
Postcode: ______ Plaats: ______

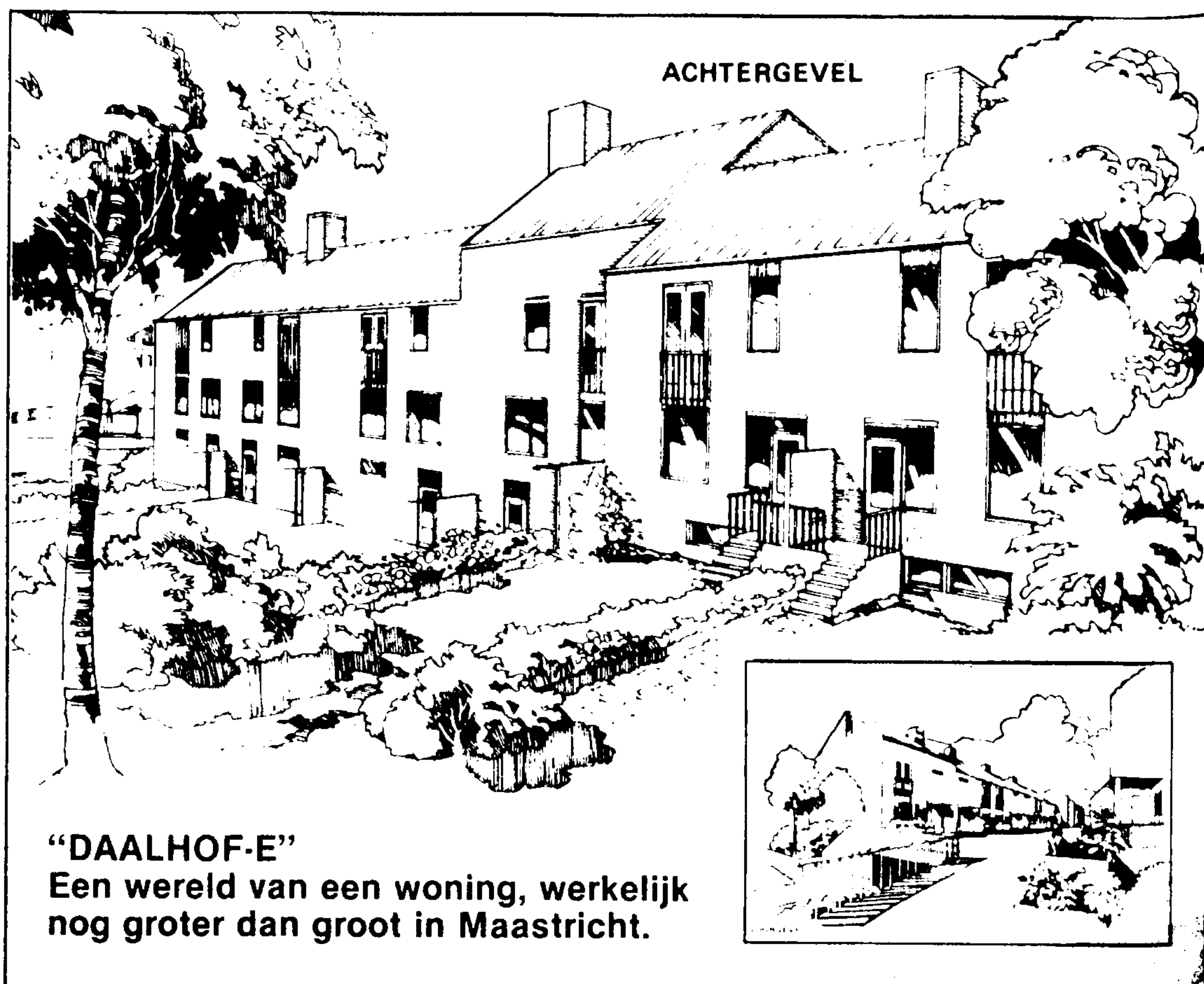
REGIONAAL RUIL & KOOP CENTRUM Westland Utrecht Projektontwikkeling

Deze bon in een enveloppe zenden aan Westland/Utrecht Projektontwikkeling B.V., Antwoordnummer 168, 6400 VC HEERLEN. Postzegel is niet nodig.

Westland Utrecht Projektontwikkeling
Kruisstraat 1, Heerlen.

Regionaal ruil & koopcentrum
'n nieuwe service van Westland/Utrecht.

UNIEK AANBOD... voor snelle beslissers in...
„NU de woningen van bestemmingsplan „DAALHOF" in de



"DAALHOF-E"
Een wereld van een woning, werkelijk nog groter dan groot in Maastricht.

Wat is Premie-A ?
Premie-A betekent dat de subsidie afhankelijk is van uw belastbaar inkomen over 1978. De maximale subsidie die u kunt krijgen is bij een belastbaar inkomen tot *f* 20.000,-- in het eerste jaar *f* 8.400,--. Was uw belastbaar inkomen hoger dan *f* 20.000,-- dan wordt de subsidie lager. Bijv. een belastbaar inkomen van *f* 20.200,-- levert een subsidie op van *f* 8.300,-- in het eerste jaar.

De modelwoning aan de Vergiliushof 46, werd verzorgd door: Woonparadijs "de Locht" Locht 117, Kerkrade tel. 045-411589 en Rotan Rentenaar, Akerstraat 12, Heerlen, tel. 045-71331.

Hoe komt u bij de modelwoning ?
Vanuit de Brusselsepoort (winkelcentrum) de Dr.Bakstraat oprijden, deze gaat verderop over in de Keurmeestersdreef, nabij de kinderboerderij aan uw linkerzijde rechtsaf voor de 3 grote flatgebouwen, u bent dan op de Alesiahof, dan links af, d.i. Appiushof.
± 200 meter verderop rechts ziet u de verwijsborden.

Wat bieden de woningen ?
Deze eengezinswoningen liggen aan de parkeergarages tegenover de gestapelde woningen.
Dit type heeft twee ingangen, nl. één op woonstraatnivo, waar zich de kamer met open keuken bevindt, en één op parkeernivo, waar de afzonderlijke parkeerbox/berging en de kelder zijn. Deze beide ruimten vormen een souterrain onder de gehele woning. In de hal, op woonstraatnivo is de garderobe, de wc, de trap naar de verdieping en de hal naar het souterrain. De woonkamer vormt samen met de open keuken een L-vormige ruimte. Aan de achterzijde is een tuin.
Op de verdieping zijn drie slaapkamers, een badkamer met tweede toilet en een vaste trap naar de grote zolder, waar de c.v.-ketel staat.

Prijs v.o.n. *f* 134.330,--.
Subsidie kan zijn:
1e jaar *f* 8.400,--.-
Totaal in 17 jaar *f* 74.800,-- !!!
Tevens nog enkele premie-A woningen in Heerlen, Kerkrade en Weert.

Voor inlichtingen en bezichtigingen bent u ook welkom in onze modelwoning elke dinsdag en donderdag van 11.00 tot 15.00 uur. Tel.nr. modelwoning is 043-71760, verder volgens afspraak.



BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.
Hoofdkantoor Eindhoven, Stratumsedijk 31, 5611 NB Eindhoven.
Open huis, Maastricht, tel. 043-71760 of
Wijcker Brugstraat 39, 6221 EB Maastricht, tel. 043-50047
VAN GOEDEN HUIZE

BEDRIJFSPANDEN

BRUNSSUM, Centrum.
Representatieve winkelruimten aan de Rumpenerstraat. Resp. groot ca. 215 en 140 m2. Bergruimte in het souterrain. In onmiddelijke omgeving ruime parkeergelegenheid. Huurprijs resp. f 35.000,-- en f 25.000,-- per jaar excl. BTW en servicekosten. 5625

HEERLEN, De Beitel.
Productiehal met kantoren, kantoor ca. 323 m2. Ind. badgelegenheid, goed uitgevoerde kantine, fabriekshal ca. 1600 m2, hoogte 5.50 m. alles met c.v., vloerbelasting gedeeltelijk 3000 kg/m2, rondom fabriek asfalt. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 1.400.000,-- k.k. 5928

HEERLEN
Bedrijfspand met woonhuis, 2 kantoren ca. 20 m2 elk, kantine 25m2, bedrijfsruimte 372 m2, hoogte 3.50 m met c.v. van diverse kanten bereikbaar. Parkeermogelijkheid aanwezig. Grondopp. ca. 1250 m2. 1e Verd.: woonhuis: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 239.000,– k.k. 6223

HOENSBROEK
Winkel-woonhuis met c.v., winkelruimte ca. 139 m2, woonkamer en 2 slaapkamers. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 165.000,-- k.k. 5990

HOENSBROEK, Nabij Centrum.
Bedrijfspand voor vele doeleinden geschikt o.a. garagebedrijf, bouwmarkt, groothandel etc. bebouwde opp. 2.000 m2 met o.a. diverse kantoren. Verhard parkeerterrein 1.200 m2. Aanvaarding in overleg. Zowel te huur als te koop.

Prijs op aanvraag. 5991

HOENSBROEK
Kamerverhuurbedrijf inhoudend 9 kamers van goede afmeting verdeeld over 3 verdiepingen, 2 keukens, 2 badkamers, c.v., warmwatervoorziening. Huuropbrengst bruto f 28.000,– per jaar.
Koopprijs f 169.000,– k.k. 6010

HOENSBROEK
Winkel opp. ca. 93 m2, front 10 m., parkeren in de direkte omgeving. Aanvaarding medio 1981.
Huurprijs f 1.000,-- per maand excl. BTW. 6165

KERKRADE, West.
Winkel-woonhuis met c.v., diverse kelders ca. 120 m2. Part. verkoopopp. ca. 400 m2, tuin. 1e verd. compleet goed geoutilleerde woning met kantoorruimte. 2e verd. 3 slaapkamers, badkamer. 3e verd. 1 kamer, zolder. Aanvaarding vrijwel direkt.
Koopprijs f 400.000,– k.k. excl. BTW 5976

MERKELBEEK
Bedrijfsobjekt met semi-bungalow, showroom en groot terrein met stallen. Grondopp. 7.000 m2, bungalow 1.100 m3, showroom 250 m2. Handelsdoeleinden: caravan, auto's, doe-het-zelf, paardenliefhebbers. Aanvaarding medio 1981.

Vraagprijs f 600.000,– k.k. 6237

VAALS
Winkelhuis-slagerij met bovenwoning, werkruimte, slachtplaats, rookkamer, koelruimten en personeelsruimte. Voor vele doeleinden geschikt. Aanvaarding 3 maanden na koop.
Vraagprijs f 270.000,– k.k. 6037

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

TE KOOP

SIMPELVELD: mooi gelegen en uitstekend onderh. bungalow, omv. hal, toilet, grote woonk. met open haard, open keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, garage, berging, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 240.000,- k.k.

VOERENDAAL: modern woonhuis omv. op de beg.grond: ruime hal, L-vorm. woonkamer met open haard, mod. keuken, ouderslaapk., badkamer met ligbad. Op de 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, voor- en achtertuin, dubb. garage, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 342.000,- k.k.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446 - 1871

TE HUUR
WINKEL-WOONHUIS
incl. c.v.

aan de St.-Pieterstraat 53
te Chèvremont-Kerkrade

Inl.: L.M. RIJNDERS
Heigrindelweg 5, 6413 BW Heerlen
Tel.: 045 - 214298

5000 m² toonzalen

2e Paasdag van 9.00 tot 18.00 Grote Paasshow

MASSIEF EIKEN EETKAMER
DRESSOIR 242 x 118 x 58 fl.2635
BORDENKAST 140 x 202 x 58 fl.1850
TAFEL 200 x 90 fl.1550
STOEL BIEZEN/STOFFEN ZITTING fl.198

Hoge kwaliteit laag in prijs
Dit en nog veel meer vindt U in de toonzalen van Marres Meubelen
Openingsuren: maandag t/m vrijdag van 9.00-12.00 uur en van 13.00-19.00 uur; zaterdag en zondag van 9.00-18.00 uur.
Woensdag gesloten.
Levering franco thuis door heel Nederland.
Alle prijzen BTW inbegrepen. Gratis opslag.

MARRES meubelen
TONGERSESTEENWEG 37 LANAKEN/BELGIE TEL: 09-3211714120

---

sinds 1918
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel 045 718330

WONINGEN TE KOOP

BANHOLT-MHEER
Dalestraat, te huur ruim woonhuis met garage, c.v. en onder meer 4 slaapkamers. Huurprijs ƒ 800,– per maand.

BOCHOLTZ
Kerkstraat, ruim woonhuis met c.v. en tuin. Vraagprijs ƒ 154.000,– k.k.

BEEK
Stationsstraat, groot woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: kelder, woonkamer 30 m² met tegelvloer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, resp. 17 m², 16 m² en 25 m². Grote zolder bereikbaar via vaste trap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 162.000,– k.k.

GEULLE MOORVELD
Rector Thijssenstraat, aantrekkelijk gelegen, halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en mooi aangelegde tuin met blijvend vrij uitzicht. Indeling: hal met leisteenvloer, woonkamer met leisteenvloer, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer met onder meer ligbad. Grote zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k. Voor deze woning kan een hypothecaire geldlening worden verstrekt met gemeentegarantie tegen een rente van 9,5%.

HEERLEN
Mergelsweg, aantrekkelijk drive-in-woning met c.v., garage en tuin. Pand heeft een zeer ruime indeling. Vraagprijs ƒ 128.000,– k.k.

HEERLEN
Tuinstraat, riante halfvrijstaande woning met garage, c.v. en tuin op het zuiden. Luxe afwerking, zoals parketvloeren. Vraagprijs ƒ 130.000,– k.k.

HEERLEN
Bouwterrein ca. 270 m² met goedgekeurde tekening voor vrijstaand woonhuis met 3 slaapkamers en garage. Vraagprijs ƒ 50.000,– k.k.

HEERLEN
Parallelweg, vrijstaand woonhuis met onder meer 4 slaapkamers, woonkamer, keuken, berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 75.000,– k.k.

HEERLEN
Huskensweg, halfvrijstaand woonhuis met garage, grote tuin en tot. perc.opp. van 456 m². Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

MERKELBEEK
Maarweg, grote vrijstaande woning, bouwjaar 1977 met garage, 4 slaapkamers, L-vormige woonkamer. Pand is goed onderhouden. Kavelopp. 750 m². Prijs nader overeen te komen. Aanvaarding spoedig.

NIEUWENHAGEN
Op de grens van Nieuwenhagen en Schaesberg aan de Baanstraat wordt einde 1981 gestart met de bouw van 8 premie A-woningen met garage en ruime tuin. U kunt zich nu al bij ons laten inschrijven.

SCHIN OP GEUL
Panhuis, halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ruime indeling! Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN

BRUNSSUM
Kerkstraat, te huur op eerste stand gelegen winkelpand. Huurprijs ƒ 900,– per maand. Winkel ca. 50 m². Magazijn ca. 50 m². Aanvaarding ca. 1 juni.

HEERLEN
Saroleastraat-Bongerd, te huur nog enkele interessante winkelruimten van 80 tot 200 m². Eventuele combinaties met andere branches is mogelijk.

HEERLEN
Frankenlaan, te huur bedrijfsruimte in buurt winkelcentrum. Oppervlakte ca. 700 m². Huurprijs ƒ 115,– per m² per jaar excl. BTW.

HEERLEN
Winkelcentrum Het Loon, te huur nog enkele winkelruimten van 60 tot 120 m². Nadere informaties op aanvraag.

KERKRADE
Pricksteenweg, te koop goedlopende friture annex cafetaria met bovenwoning. Vraagprijs excl. inventaris ƒ 115.000,– k.k.

MERKELBEEK
Mgr. Mannenstraat, te koop aantrekkelijk complex bestaande uit bedrijfsruimte ca. 400 m² en 2 ruime woningen. Tot. perceelopp. ca. 2400 m² met mogelijkheid tot uitbreiding van het bedrijfsgedeelte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 360.000,– k.k.

SCHAESBERG
De Wendelstraat, te koop winkel/woonhuis met bovenwoning. Oppervlakte bedrijfsgedeelte ca. 150 m². Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k.

SUSTEREN
Te huur aan de Provincialeweg, nieuw gebouwd bedrijfsgebouw met showroom, kantoren en produktieruimten. Eventueel in gedeelten te huur.

VALKENBURG
Te huur in het centrum hotel met 20 kamers, restaurant en café. Nadere informatie op aanvraag.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags is ons kantoor gesloten.

TE KOOP

Zeer gunstig gel. winkelwoonh. met c.v. grote kelder en dito zolder aan voetgang.domein (Akerstr.) te Kerkrade-W. Tevens geschikt voor praktijk/kantoorruimte. W.I.R.-bijdrage.
Ind. o.a.: winkel/praktijk, hal, keuken met luxe inst., woonk. met op.haardpartij, 3 ruime slk. prachtige badk. zolder met mans.kam. en hobby-ruimte.
Pand met gr. tuin op het zuiden is smaakvol aangepast aan de huidige eisen van wooncomfort. Pr. op aanvr. Geen courtage (092)

bovass bv
Makelaardij O.G. Kerkrade.
tel. 045-414242 en

TE KOOP
CAFÉ MET WOONHUIS

gelegen Steenweg 9, Grevenbicht, tegenover Sportpark, groot 10,13 are. Goede omzet. Aanvaarden 31-8-'81. Te bevr. G. Ruber, Willem-I-straat 9, Grevenbicht.

Contacten/clubs

MANDY, van ma. t/m vr. tevens ass. gevr. Brochart, Dr. Nolensln. 85-II Sittard, tel. 04490-20796.

Jong charmant meisje bezoekt heren THUIS of in hotel voor een of meerdere uurtjes. Tel. 045-320822.

Gezelligheid en PLEZIER beleef je hier. Vanaf 14 u. 045-317032. Tot ziens.

2 leuke MEISJES 21-25 jr. verwachten u op hun privéadres. 100% disc. verz. 045-423370. Tevens leuke ass. gevr.

ECHTPAAR zkt. ander echtpaar voor vr.schap en p.r. lft. 25-40 jr. Br.o.nr. SH 446 LD Heerlen.

Echtp. 35 jr. zoekt dito echtp. voor VRIENDSCH. en p.r. Br. o. nr. SP 108 L.D. 6466 HN S-pekholzerheide.

Nieuw, LIESJE, 18, tel. 045-419071.

Nieuw, LEENTJE, 23, 045-419071.

MIA, mollig, 22, tel. 045-419071.

MARLOES, slank, 29, tel. 045-419071.

Leuk MEISJE gevraagd voor gezellig privé-huis, tel. 045-414154.

Rustige motorrijder (30 jr.) zoekt langs deze onsympathieke weg ser. k.m. leuk MEISJE (middelb. niveau, ± 25 jr.) om samen van het motorgebeuren te genieten. Br.o.nr. MA 116 LD 6221 BN M'str.

Concurrentie doet ons geen pijn, omdat we gewoon de beste zijn. Dit lof is niet ons eigen woord, maar de klanten zeggen 't voort. Overtuig uzelf en kom eens aan OMEGA Club is onze naam, Bredestr. 31 Mstr. plm. 50 m van 't Vrijthof tel. 043-14485.

Superclub BELVÉDÈRE, de grootste club van het zuiden biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrij. vanaf 14.00 uur. Strabeek 11 Valkenburg Houthem.

HEREN - charmant vrouwtje komt bij u thuis voor alles wat u wenst. Bel tijdig voor afspraak. 045-215549. Discr. verz.

HEREN! Attention (sexy, sexy) Brigitte en Cindy, vanaf 10 uur tel. 045-721759.

NIEUW! Cindy, knap, jong Hollands meisje (sexy) Tel. 045-721759.

Echtpaar midden 30 zoekt ander ECHTPAAR voor vaste vriendschap. Later P.R. Brieven on. nr. HO 431 LD Hoensbroek 6431 HB.

Leuke ASSISTENTE gevr. voor nieuw te openen privéhuis, tel. 045-420312.

TAMARA en Olivia het privéhuis geheel naar uw wensen. 3 charmante jonge meisjes aanwezig. Films enz. Uw gastvrouw is Tamara. Tongerseweg 499, M'str. Tel. 043-31440.

Jongeman zkt. VRIEND. Br. o. no. SB 126 LD 6371 GV Schaesberg.

CUPIDO Motion Pictures zoekt dames voor nieuw, erotisch filmprojekt, filmervaring niet vereist. Hoge verdiensten. Screentest behoort tot selectieprocedure. Corr.adres Cobbenhagenstr. 69 Kerkrade.

Privé, tel. 045-218476. Wij zijn de beste DRIE van Limburg, 19 - 20 - 22 jr. Tev. ass. gevr.

ECHTPAAR met kinderen zoekt ander echtpaar voor vriendschap en p.r. br. m. foto's o.no. MA 117 LD 6221 B-N M'str.

3 jonge sexpoezen willen gedurfd met u spelen (geen haast werk). Inl. 045-222537.

Heren bent u van het werken moe, kom dan naar de „JACHTHUT" toe. Geopend vanaf maandag t/m vrijdag vanaf 20.00 uur, Grensstraat 23, Haanrade.

Privé bij TAMARA ook escorts, ook zaterdags aanwezig. Tel. 31440.

PRIVÉ 043-18884.

Nieuw GERDA, tel. 045-222537.

PAAS-SHOW
ANTIEKHANDEL

Pierre Coumans
Heerstraat noord 144
6171 CL Stein (L)
Nederland
Tel. 04495 - 2355
Richting haven.

18 april van 10-17 uur
21 t/m 24 april open
v. 14.30-21.00 uur
WEGENS RUIMTEGEBREK
SENSATIONELE AANBIEDINGEN
b.v. eethoeken Nap. III van ƒ 1950,- voor ƒ 950,-
plattebuiskachel van ƒ 650,- voor ƒ 350,-
en nog vele andere koopjes.

Huwelijk

HEER, 70 jr. uit goed milieu, zoekt ser. kennism. met dame tussen 60 en 70 jr. Geen uitgaanstype, met lief karakter, huidskleur geen bezw. Br. ond. nr. Si. 122 LD, 6131 EG Sittard.

MAN 38 jr. zkt. na grote teleurstelling vrouw om op ser. manier toekomst op te bouwen. Heb zelf geen kinder. maar kinder. v. harte welkom, br.o-.no. KE 126 LD 6461 ED Kerkrade.

JONGEMAN 35 jaar, schuldl. zoekt kennism. m. meisje of vrouw, liefst m. 1 kind, br.o.no. RO 642 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

Heer uit zakenmilieu, veelz. belangst., houdt van uitgaan, 42 jr. oud, zkt. een aardige DAME voor vriendschap. Br. o. nr. LD 459 SH, 6411 EM Hrl.

Wdn., 67 jr., wenst kennism. m. VROUW om de eenzaamheid op te lossen. Br.o.nr. RO 644 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Aktief. Het bureau voor uw discrete en betrouwbare hulp bij het zoeken naar een voor u geschikte PARTNER. Het enige bureau onder Limburgse leiding. Gevestigd Heereweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. U bent welkom voor een vrijblijvend gesprek m. mevrouw C. Krutzen-Maar. Vanaf maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur of volgens afspraak. Voor Sittard e.o. mevr. Mary Strado, Rolandsweg 54, Sittard. Tel. 04490-11006, ma. t/m vrijd. tussen 17.00 en 19.00 uur. Erkend door de Raad van Toezicht.

Nette heer, 45 jr., zoekt charmante eenvoudige VROUW uit goed milieu voor vriendschap, ben serieus, geen uitgaanstype, houd van dieren, natuur, wandelen, reizen. Br. met foto worden op erewoord geret. Br.ond.nr. SI 126 LD 6131 EG Sittard.

Te k. zuivere LIMOUSINE en R.B.-pinken, Keulsteeg 30, Neerbeek.

Antiek

Wilt u een antieke KLOK kopen? Een uitgebr. coll. vindt u bij de vakman, uurwerkmaker H. Gieskens, Mgr. Claessenstr. 33, Sittard. Zijstr. naast schouwburg. Tel. 04490-19039.

KLEINGOED, klokk. beeld. st. horl., tev. Ned. munt. Groenstr. 107, Geleen.

Ons garantie- en inruilgarantiesysteem bieden u veel voordelen. Direct geld kunt u door ons uniek „renteloos antiek financierings- en OPSLAGSYSTEEM". Kom en overtuig uzelf in onze 3000 m² toonzalen. Wijshoff BV Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

Kasteel DOENRADE (tussen Heerlen en Sittard) te k. antiek, schilderijen en Oosterse tapijten. Grote keuze in elke prijsklasse. Limpensweg 20, Doenrade, tel. 04492-3232.

Gr. kollektie ant. KASTEN comm. veel kleingoed, galerie 't Puthuuske, Vauwerhofweg 6, Schimmert.

Gave antieke Friese STAARTKLOK. Br.o.nr. HK 123 LD 6411 RS Heerlen.

Te k. antiek BANDONIOM, 40-knops, i.z.g.st. met koffer en antieke beeldenkast, zeer mooi, volle beelden, koopje, wegens verhuizing, tel. 045-216867.

Te k. mech. TAFEL, 4 ant. boerenstoel., ant. email. mantelkachel na 18.00 uur, Overheek 8, Klimmen.

Paasmaandag 20 april grote originele Luikse Markt te EYGELSHOVEN van 10 tot 18 uur in en om het Socioproject. Ruim 60 stands met voor elk wat wils. Volop amusement met Frans Tiedtke en zangeres Mara. Tussen 13 en 18 uur diverse optredens van de vermaarde rolschaatsshowgroep De Kerrolls.

Limburgse BOERENANTIEK en andere nostalgische meubelen o.a. mooie keukenvitrines ook div. kleingoed. Hoeve de Baak, Meezenbroekerweg 95, Heerlen-Palemig.

2e Paasdag kunst- en ANTIEKVEILING in hotel Austen, Wilhelminasingel 65 te Valkenburg. Veiling aanvang 12 u. Veilingbedrijf Karma & Jöss r.g.

Alleen bij ons in Nuth, door eigen import, ruime keuze in MEUBELS, lampen, kachels en kleingoed. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. kerk, tel. 04447-3437. H.h. handelaren spec. prijzen.

ANTIEK De Veldschuur eiken geloogde meubels. Tel. 04495-4427, Veldschuurweg 1A Meers-Stein; Geleen, Rijksweg 66A, Noord richting Sittard.

Staande KLOKKEN, regulateurs, jachtklokken, klokkenstellen, jachtvitrinekasten, Mechelse kasten, linnenkasten, broodkastjes, bonheur, boekenkasten, hoekkast, commodes, 4 Biedermeierstoelen en console, salontafels, keukenkastjes, kachels en div. kleingoed. H. Tijssen, Spoorstr. 32 hoek Augustinusstr. Geleen.

Galerie Etoile Leenderweg 191 Eindhoven, 040-118824. Schilderijen, EXPOSITIE ook ant. Spaanse meub. open v.a. 12.00 uur, beh. di. + wo.

Te k. antieke SPIEGEL, Eisenhowerstr. 287, Sittard.

Te k. mooie antieke MEUBELEN. Eigen import., zeer lage prijs, kleingoed. Tev. meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard. Tel. 04490-20249.

Te k. antieke eiken KAST, Louis Flip. Te bevr. Breeweg 4, Schin op Geul.

Eiken ROLLADEBUREAU, tafels, stoelen en kasten, kruiwagen. Tel. 045-713020.

Er is thermopane en Thermopane Eis de echte!

Glaverbel Thermopane
De dubbele beglazing met het "gouden" randje
Thermopane van Glaverbel

glasdam
RUKKENERWEG 2, NIEUWENHAGEN
TELEFOON 045-319898
Financiering mogelijk.

BV Geleense Glashandel

Geleen, Mercuriusstraat 33, tel. 04494-43984
Elsloo, Koolweg 35, tel. 04402-2353
Munstergeleen, Geleenstraat 48, tel. 04490-15317
Hoensbroek, Heisterberg 41, tel. 045-221673

Snelle service

**Voor al uw glaswerk
o.a. thermopane en voorzetramen.
Laat nu uw thermopane door de vakman plaatsen.
Tevens garantie op plaatsing.
Subsidie-aanvragen (15%) worden door ons verzorgd.**

STIKKELBROEK VERHUIZINGEN

- Rijksverhuizingen
- Kantoorverhuizingen
- Verhuist containers ook op zaterdag
- Tel. 045-15045, Heerlen

Is het kwaliteit wat u zoekt, kom dan naar:

Venetian Blinds Kerkrade

Sinds 1956

VEEL BETER

ROLLUIKEN: in aluminium en kunststof
MARKIEZEN: in aluminium en hout
ZONNESCHERMEN: glij- en knik-arm
ALLE BINNENZONWERINGEN o.a.: gordijnjalouzieën, luxaflex 25 mm, rolgordijnen, horren, vertikale schermen.
ALLÉÉN: bekende merkartikelen, dus altijd DEGELIJKE GARANTIE en SERVICE.

Meer dan 25 jaar ervaring. Vraag vrijblijvend prijsopgave of bezoek aan huis.

Kipstraat 30-32
KERKRADE
Tel. 045-453416
of viditel. beeldnr.
toets 2048143

ROMAZO ZONWERING FABRIKANTEN

---

van Raay
Uw partner voor houtbewerkingsmachines en gereedschappen

Dit is uw man.
Rayon Limburg
Werfpad 2 - 's-Hertogenbosch
Postbus 414
5201 AK 's-Hertogenbosch
Tel. 073 - 125422
Telex 50513 RAYHT

VAN ZWAMEN
kunststoframen

sparen energie, onderhoud en uw beurs

RENOVA BOUW
HAEFLAND 27
Brunssum
TEL. 045 - 256920

GER BLOEMEN PARKET

RUKKENERWEG 9, nabij tennishal
NIEUWENHAGEN, tel. 045-311106

SHOWROOM NIEUWENHAGEN met meer dan 500 m² PARKET (meer dan 25 soorten).
EN EEN RUIME SORTERING IN STIJLDEUREN, ROLLUIKEN, VOUWWANDEN. EXCLUSIEVE PLAFONDS, PERZISCHE TAPIJTEN.

TEAK MASSIEVE STROKEN
10 mm voor de doe-het-zelver **29,95** per m² incl. BTW

EIKEN LAMELPARKET
52,50 per m² incl. BTW

NIEUW!
HOUTCOVER-DEUREN
in 5 houtsoorten **125.–** incl. BTW

LEVERANCIERS · VPL · VERENIGING PARKETVLOEREN

WIJ ZIJN VERTEGENWOORDIGD OP DE ALLES VOOR EVA-BEURS TE MAASTRICHT. STAND 118.

Wij leveren op voorwaarden van de VPL en consumentenbond
Geopend: ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00 uur.
Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur, verder volgens afspraak, direkt leverbaar.

Met ingang van 21 april as. ligt gedurende 10 dagen ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg no. 4, en ter griffie van het kantongerecht te Sittard, Parklaan no. 17, ter kosteloze inzage van de schuldeisers gereed de door de rechter-commissaris goedgekeurde enige uitdelingslijst in het faillissement van de naamloze vennootschap **Tremo Tricot N.V.**, gevestigd te Sittard aan de Tuddernderweg no. 30.

6416 GC Heerlen
Caumerdalsestraat 1
mr. Th.J.M. Oostdijk
curator

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 9 april 1981 zijn in staat van faillissement verklaard de echtelieden **Andreas Albertus van der Veen** en **Louisa Mathilda Francisca Wollersheim,** wonende te Stein aan het Raadhuisplein 21, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. F.J.M. Spauwen
Walramstraat 20
Postbus 296
6130 AG Sittard.